

IC6-1/39-4
17.75

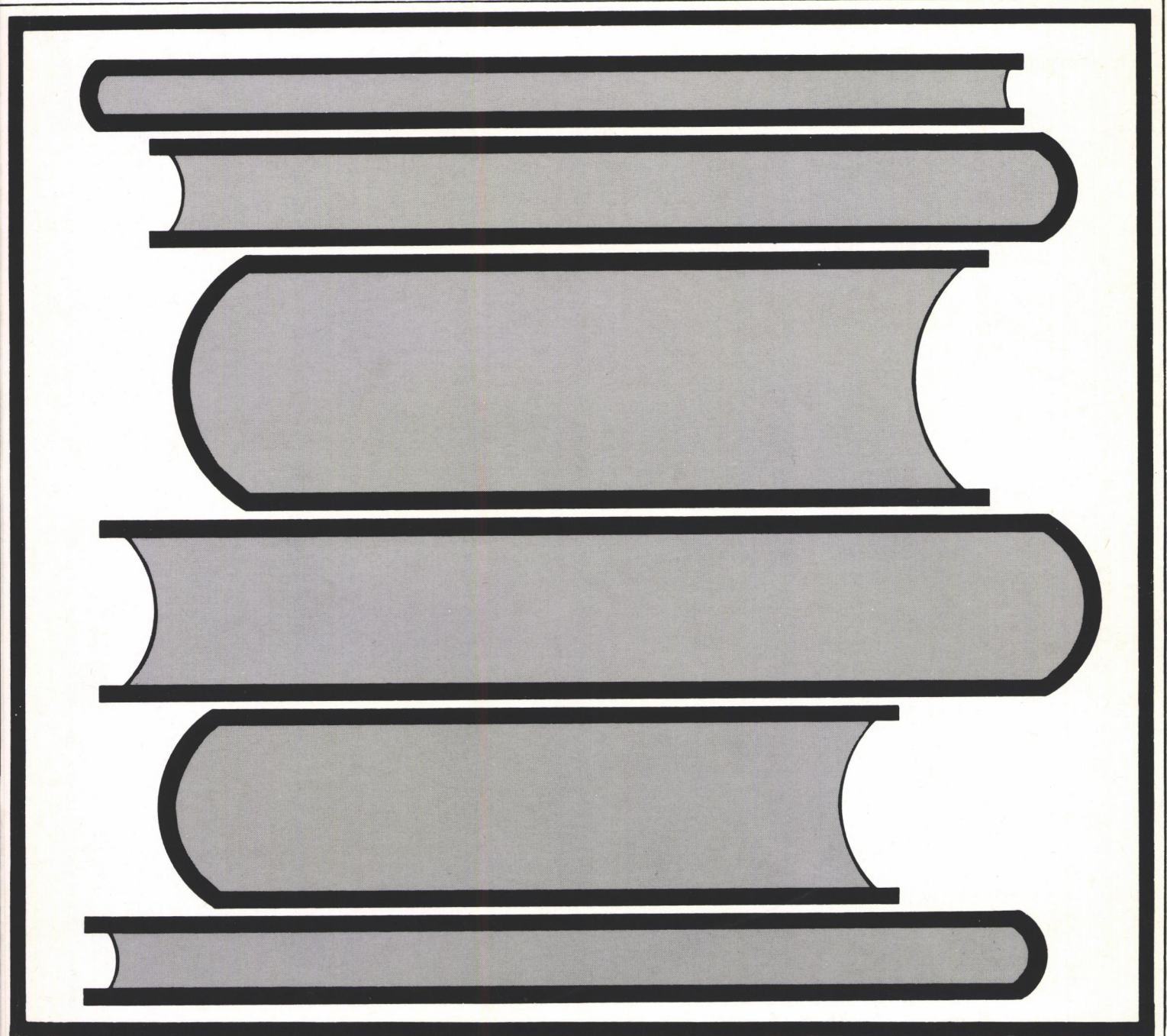
Groupe
Communication
Canada
Publishing
Édition

catalogue

April 23/93

government of canada
publications
du gouvernement du canada

october-december 1991
octobre-décembre 1991



©Minister of Supply and Services Canada 1993

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. IC6-1/39-4

Canada: \$17.75 per copy. \$88 per year.

Other countries: \$23.10 U.S. per copy. \$114.40 U.S. per year.

Price subject to change without notice.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1993

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue IC6-1/39-4

Au Canada: 17,75 \$ l'exemplaire. 88 \$ par année.

À l'étranger: 23,10 \$ US l'exemplaire. 114,40 \$ US par année.

Prix sujet à changement sans préavis.



ICG-1-39-4

Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada

Publishing Division Division de l'Édition

19.75

Avis à la section de la documentation Notice to the Documentation Section

Objet : N° de catalogue Re: Catalogue No.

.....

- Ouvrage vendu par le centre d'édition Item sold by the publishing centre
- Distribué par le ministère auteur Distributed by author department
- Article gratuit distribué par le centre d'édition Free item distributed by the publishing centre
- Un exemplaire gratuit aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans le délai prévu One free copy to authorized persons and institutions when requested within the specified period of time
- Maintien d'une liste d'envois pour la distribution gratuite aux personnes et organismes accrédités Mailing list maintained for free distribution to authorized persons and institutions
- Pour la liste verte seulement For green list only
- Déposé Tabled
- Réimpression Reprint

**Centre des opérations
Operations Centre**

*April 23/93
List no. 16*

GOVERNMENT
OF CANADA
PUBLICATIONS

PUBLICATIONS
DU GOUVERNEMENT
DU CANADA

QUARTERLY
CATALOGUE
TRIMESTRIEL

Issued by the Canada Communication Group
Publishing
Publié par le Groupe Communication Canada
Édition

ISSN 0709-0412

Vol. 39, No. 4, October-December, 1991
Vol. 39, n° 4, octobre-décembre 1991

Superseding Weekly Checklists
Compile les Listes hebdomadaires
40-52

Superseding Special Lists
Compile les Listes spéciales
9-12

TABLE OF CONTENTS
TABLE DES MATIÈRES

1. ENGLISH SECTION

Table of contents	349
Parliamentary publications	351
Departmental publications	375

2. SECTION FRANÇAISE

Table des matières	419
Publications du Parlement	421
Publications des ministères	445

INDEX

ISBN INDEX ISBN

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

- * Sold by the Canada Communication Group – Publishing, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Authorized persons and institutions: one free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).
- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

HOW TO ORDER

Publications listed in this catalogue may be purchased from the Canada Communication Group – Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, when they are accompanied by a price and marked with a star (*). Where a single dagger (†) is the distribution symbol, the order should be made directly to the issuing office.

All orders to the Canada Communication Group – Publishing must be prepaid.

Cheques or money orders should be made payable to the Receiver General for Canada.

All prices are subject to change without notice.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

The *Weekly Checklist* is the only medium for obtaining official publications free of charge from the Canada Communication Group – Publishing. The *Weekly Checklist* is the form used by persons and institutions entitled to receive one free copy of each publication by authority of Treasury Board Regulation T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing). Requests for depository copies received on a form other than the *Weekly Checklist* cannot be honoured.

GOVERNMENT OF CANADA PUBLICATIONS: QUARTERLY CATALOGUE

The publication, *Government of Canada Publications: Quarterly Catalogue*, is a listing of government publications issued during the quarter. It contains all publications included in the *Weekly Checklist* and the *Special List*. A fully bilingual index covers all these publications in the language in which they were issued.

Subscription price (one year) (Canada)..... \$88.00
Subscription price (one year) (other countries).. \$114.40 U.S.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

- * En vente au Groupe Communication Canada – Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Personnes et organismes accrédités: un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).
- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

GUIDE DE L'ACHETEUR

Les publications dans ce catalogue marquées d'un prix et d'un astérisque (*) sont en vente au Groupe Communication Canada – Édition, Ottawa, Canada K1A 0S9. Quand le symbole de distribution est un croix (†), la commande doit être envoyée directement au ministère ou organisme responsable de la publication.

Toute commande adressée au Groupe Communication Canada – Édition est payable à l'avance.

Les remises se font par mandats-poste ou chèques visés, payables au Receveur général du Canada.

Tous les prix sont sujets à changement sans avis préalable.

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

Les personnes et les institutions qui, en vertu du règlement du Conseil du Trésor C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition), sont autorisées à demander un exemplaire gratuit de chaque publication, doivent se servir de la *Liste hebdomadaire* publiée par le Groupe Communication Canada – Édition. L'Édition ne peut pas donner suite aux commandes de dépositaires faites par lettres ou sous une autre forme que la *Liste hebdomadaire*.

PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA: CATALOGUE TRIMESTRIEL

Le répertoire, *Publications du gouvernement du Canada: catalogue trimestriel*, présente un relevé des publications officielles publiées au cours du trimestre. Ce catalogue contient toutes les publications signalées dans la *Liste hebdomadaire* et la *Liste spéciale*. Un index bilingue, détaillé et complet, couvre tous ces ouvrages, en français ou en anglais selon la langue de la publication.

Coût de l'abonnement (un an) (Canada) 88,00 \$
Coût de l'abonnement (un an) (hors Canada) ... 114,40 \$ US

1 ENGLISH SECTION

CONTENTS

PART ONE

PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

Page	
351	STATUTES
351	Separate chapters
352	Office consolidations
352	SENATE
352	2nd session, 34th parliament, 1989-1991
352	Committees
353	3rd session, 34th parliament, 1991
353	Bills
353	Committees
354	SENATE AND HOUSE OF COMMONS
354	2nd session, 34th parliament, 1989-1991
354	Committees
354	3rd session, 34th parliament, 1991
355	HOUSE OF COMMONS
355	2nd session, 34th parliament, 1989-1991
355	Committees
356	3rd session, 34th parliament, 1991
356	Bills
360	Committees
373	ROYAL COMMISSIONS
373	Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront

PART TWO

DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

Page	
375	AGRICULTURE CANADA
376	ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY
376	ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED
376	AUDITOR GENERAL OF CANADA
376	CANADA LABOUR RELATIONS BOARD
377	CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT
377	CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY
378	CANADIAN DAIRY COMMISSION
378	CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD
379	CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION
379	CANADIAN INSTITUTE FOR INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY

380	CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL
380	CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION
380	COMMISSIONER FOR OFFICIAL LANGUAGES
380	COMMUNICATIONS CANADA
381	Government Telecommunications Agency
381	CONSULTING AND AUDIT CANADA
381	Government Consulting Group
381	CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS
381	Bureau of Corporate Affairs
381	Copyright Board
381	Intellectual Property Directorate
381	COURT MARTIAL APPEAL COURT
381	COURTS
381	Federal Court of Canada
381	Supreme Court of Canada
381	ECONOMIC COUNCIL OF CANADA
381	EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA
382	EMPLOYMENT AND IMMIGRATION
382	Employment Equity Branch
393	Insurance
393	Minister of State for Youth
393	ENERGY, MINES AND RESOURCES
393	Canada Centre for Mineral and Energy Technology
394	Canadian Permanent Committee on Geographical Names
394	Energy Sector
394	Geological Survey of Canada
394	Mineral Policy
395	Surveys, Mapping and Remote Sensing Sector
395	ENVIRONMENT CANADA
395	Atmospheric Environment Service
395	Canadian Environmental Advisory Council
395	Canadian Parks Service
395	Environmental Protection
396	Inland Waters Directorate
396	EXTERNAL AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE
398	International Trade Development
398	FINANCE CANADA
398	FISHERIES AND OCEANS CANADA
400	Canadian Hydrographic Service
400	FORESTRY CANADA
401	FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION
401	HEALTH AND WELFARE CANADA
401	Federal Centre for Aids
401	Fitness and Amateur Sport
401	Health Protection Branch

401 Health Services and Promotion Branch
402 Income Security Programs
402 Medical Services Branch
402 National Advisory Council on Aging
402 National Council of Welfare
402 Social Service Programs Branch
402 INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS
402 Northern Affairs Program
402 INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY
403 Federal Office of Regional Development
(Quebec)
403 JUSTICE CANADA
403 LABOUR CANADA
403 LAW REFORM COMMISSION OF CANADA
403 LIVESTOCK FEED BOARD OF CANADA
403 MEDICAL RESEARCH COUNCIL
403 MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP
403 Multiculturalism
404 NATIONAL ARCHIVES
404 NATIONAL CAPITAL COMMISSION
404 NATIONAL DEFENCE
404 NATIONAL ENERGY BOARD
404 NATIONAL LIBRARY
405 NATIONAL RESEARCH COUNCIL
405 Canada Institute for Scientific and Technical
Information
405 NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING
RESEARCH COUNCIL
405 OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF
FINANCIAL INSTITUTIONS
405 PRIVY COUNCIL
406 PUBLIC SERVICE COMMISSION
406 Language Training Program Branch
407 PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS
BOARD

407 QUEEN'S PRINTER
407 REVENUE CANADA
407 Customs and Excise
407 SECRETARY OF STATE
408 Translation Bureau
408 SOLICITOR GENERAL CANADA
408 Correctional Service of Canada
408 Royal Canadian Mounted Police
408 Security Intelligence Review Committee
408 STATISTICS CANADA
408 1: General
409 2: Primary Industries
410 3: Manufacturing
411 4: Manufacturing (*Continued*)
412 5: Transportation, Communications and
Utilities
413 6: Commerce, Construction, Finance and
Prices
414 7: Employment, Unemployment and Labour
Income
415 8: Education, Culture, Health and Welfare
416 9: Census and Intercensal Studies
416 STATUS OF WOMEN CANADA
416 SUPPLY AND SERVICES CANADA
416 Receiver General for Canada
417 TRANSPORT CANADA
417 Aviation
417 Canadian Coast Guard
417 Road Safety and Motor Vehicle Regulation
Directorate
417 Transport Dangerous Goods Directorate
417 TREASURY BOARD

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada. Ottawa, 1988—. 25cm. Loose-leaf. Bilingual.

Loose-leaf edition.

—**Updates to January 31, 1991.** Volumes 1-12, labels. 1991.

Sending no. 2.

\$150 this shipment. (Updates by standing order.) (Canada)

\$180 U.S. this shipment. (Updates by standing order.) (Other countries)

* ●● Cat. No. YX54-1985/91-01

Statutes of Canada 1991. Ottawa. 27cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

Available by standing order (invoiced quarterly). * ●● Cat. No. YX4

Chapter 30.—**Public Sector Compensation Act.** (An Act respecting compensation in the public sector of Canada and to amend another Act in relation thereto.) **Bill C-29 assented to** 2nd October, 1991. 19p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/30

Chapter 31.—**Thunder Bay Grain Handling Operations Act.** (An Act to provide for the resumption and continuance of grain handling operations at Thunder Bay, Ontario.) **Bill C-37 assented to** 11th October, 1991. 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/31

Chapter 32.—**An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto.** **Bill C-14 assented to** 29th October, 1991. 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/32

Chapter 33.—**An Act to amend the Canadian Wheat Board Act.** **Bill C-23 assented to** 29th October, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/33

Chapter 34.—**An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto.** **Bill C-16 assented to** 29th October, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/34

Chapter 35.—**Postal Services Continuation Act, 1991.** (An Act to provide for the continuation of postal services.) **Bill C-40 assented to** 29th October, 1991. 7p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/35

Chapter 36.—**National Day of Remembrance Act.** (An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women.) **Bill C-202 assented to** 29th October, 1991. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/36

Chapter 37.—**An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies).** **Bill C-11 assented to** 26th November, 1991. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/37

Statutes of Canada 1991.—Continued.

Chapter 38.—**Crown Corporation Dissolution or Transfer Authorization Act.** (An Act to provide for the dissolution or transfer of certain Crown corporations and to amend certain Acts in consequence thereof.) **Bill C-8 assented to** 26th November, 1991. 11p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/38

Chapter 39.—**An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification).** **Bill C-44 assented to** 5th December, 1991. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/39

Chapter 41.—**Foreign Missions and International Organizations Act.** (An Act respecting the privileges and immunities of foreign missions and international organizations.) **Bill C-27, assented to** 5th December, 1991. 61p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YX4-1991/41

Separate chapters

Acts of the Parliament of Canada, 1991. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Short title: Statutes of Canada.

Chapter 30.—**Public Sector Compensation Act.** (An Act respecting compensation in the public sector of Canada and to amend another Act in relation thereto.) Assented to 2nd October, 1991. 19p.

\$14.50 per copy. (Canada)

\$17.40 U.S. per copy. (Other countries) * ● Cat. No. YX3-1991/30

Chapter 31.—**Thunder Bay Grain Handling Operations Act.** (An Act to provide for the resumption and continuance of grain handling operations at Thunder Bay, Ontario.) Assented to 11th October, 1991. 6p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ● Cat. No. YX3-1991/31

Chapter 32.—**An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto.** Assented to 29th October, 1991. 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ● Cat. No. YX3-1991/32

Chapter 33.—**An Act to amend the Canadian Wheat Board Act.** Assented to 29th October, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ● Cat. No. YX3-1991/33

Chapter 34.—**An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto.** Assented to 29th October, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ● Cat. No. YX3-1991/34

Chapter 35.—**Postal Services Continuation Act, 1991.** (An Act to provide for the continuation of postal services.) Assented to 29th October, 1991. 7p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ● Cat. No. YX3-1991/35

Acts of the Parliament of Canada, 1991.—Continued.

Chapter 36.—**National Day of Remembrance Act.** (An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women.) Assented to 29th October, 1991. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ● Cat. No. YX3-1991/36

Office consolidations

Consolidated Regulations: Aeronautics Act. Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 524)

Microfiche 11×15cm.

Revision, August, 1991. 5 fiches.

\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$48 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-A2/91-08-EM

Revision, September, 1991. 1 fiche.

\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$48 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-A2/91-09-EM

Revision, October, 1991. 3 fiches.

\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$48 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-A2/91-10-EM

Revision, November, 1991. 4 fiches.

\$40 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$48 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-A2/91-11-EM

Consolidated Regulations: Arctic Waters Pollution Prevention Act.

Base file, irregular amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3950-E)

Microfiche 11×15cm.

Revision, August, 1991. 1 fiche.

\$5 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$6 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-A12/91-08-EM

Consolidated Regulations: Canada Shipping Act. Base file, monthly amendments. Ottawa, 1981—. (TP 2542)

Microfiche 11×15cm.

Revision, August, 1991. 4 fiches.

\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$64.80 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-S9/91-08-EM

Revision, September, 1991. 2 fiches.

\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$64.80 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-S9/91-09-EM

Revision, October, 1991. 1 fiche.

\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$64.80 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-S9/91-10-EM

Revision, November, 1991. 1 fiche.

\$54 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$64.80 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-S9/91-11-EM

Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act. Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 3984-E)

Microfiche 11×15cm.

Revision, September, 1991. 1 fiche.

Includes: **Motor vehicle safety test methods.** (TP 3666-E)

\$24 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$28 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-M10/91-09-EM

Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act.—Continued.

Revision, November, 1991. 3 fiches.

\$24 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$28 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-M10/91-11-EM

Consolidated Regulations: Pilotage Act. Base file, monthly amendments. Ottawa, 1984—. (TP 2958-E)

Microfiche 11×15cm.

Revision, August, 1991. 2 fiches.

\$7.50 for base file. Amendment service by standing order. (Canada)

\$9 U.S. for base file. Amendment service by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. YX76-P14/91-08-EM

Customs Act, R.S., 1985, c. 1 (2nd Supp.) Consolidation prepared by the Statute Revision Commission. Ottawa, 1991. 93p. 27cm. Paper bound. Bilingual.

\$10.50 per copy. (Canada)

\$11.60 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56565-X * ● Cat. No. YX76-2-1/1991

Indian Act, R.S., 1985, c. 1-5, amended by: R.S., 1985, c. 32 (1st Supp.); R.S., 1985, c. 27 (2nd Supp.); R.S., 1985, c. 17, 43, 48 (4th Supp.) Ottawa, 1989, reprinted 1991. 62p. 27cm. Paper cover. Bilingual.

\$4.95 per copy. (Canada)

\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-55544-1 * Cat. No. YX76-15/1989

Migratory Birds Convention Act, R.S., 1985, c. M-7, amended by: R.S., 1985, c. 31 (1st Supp.), R.S., 1985, c. 40 (4th Supp.). **Migratory Birds Regulations, C.R.C., c. 1035, amended by: SOR/78-490, SOR/78-579, SOR/79-544, SOR/79-621, SOR/79-800, SOR/80-577, SOR/81-423, SOR/81-641, SOR/82-264, SOR/82-703, SOR/82-826, SOR/83-594, SOR/84-561, SOR/85-694, SOR/86-534, SOR/86-535, SOR/86-834, SOR/87-445, SOR/87-464, SOR/88-374, SOR/88-457, SOR/89-343, SOR/89-371, SOR/89-389, SOR/89-472, SOR/90-424, SOR/90-425, SOR/90-623, SOR/91-478, SOR/91-492.** Ottawa, 1991. 73p. Tables. 27cm. Loose-leaf. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-59990-X † ● Cat. No. YX76-M7/1991

SENATE

2nd session, 34th parliament, 1989-1991

Committees

Special Committee on National Defence, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: The Honourable Henry D. Hicks. **Proceedings.** Bilingual.

Index of proceedings, issues 1-4. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC2-342/2-5

Standing Committee on Transport and Communications, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: The Honourable Finlay MacDonald. **Proceedings.** Bilingual.

Index of proceedings, issues 1-14. 49p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC19-342/1-15

3rd session, 34th parliament, 1991

Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 134, Nos. 22-42, October 2-December 17, 1991.

Note: The special subscription price for individual subscribers and educational institutions applies only to those who are already subscribers and who renew before expiry date.

\$1.75 per copy. \$110 per year. (Individuals and educational institutions in Canada)

\$1.75 per copy. \$158 per year. (All others in Canada)

\$2.10 U.S. per copy. \$189.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. Y3-343E

Minutes of proceedings. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 22-42, October 2-December 17, 1991.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.10 U.S. per copy. \$138.40 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. Y4-343

Bills

Bills of the Senate, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

* ●● Cat. No. YB343

S-6.—**An Act to amend the Act of incorporation of Metropolitan General Insurance Company in order to authorize its continuance under the laws of the Province of Quebec.** (The Honourable Senator Sylvain.) First reading, November 20, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per year. (Other countries) * ●● Cat. No. YB343-6/1

S-6.—**An Act to amend the Act of incorporation of Metropolitan General Insurance Company in order to authorize its continuance under the laws of the Province of Quebec.** As passed December 5, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per year. (Other countries) * ●● Cat. No. YB343-6/3

Committees

Standing Committee on Agriculture and Forestry, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable E. W. Barootes. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Organization meeting.**

No. 1, Thursday, October 3, 1991. 11p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC27-343/1-1

Proceedings on: **Bill C-23, An Act to amend the Canadian Wheat Board Act; Bill C-16, An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto.**

No. 2, Wednesday, October 23, 1991. 10p.

Including the first report of the Committee on Rule 105, the second report of the Committee on Bill C-23 and the third report of the Committee on Bill C-16.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC27-343/1-2

Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Jean-Marie Poitras. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-8, An Act to provide for the dissolution or transfer of certain Crown corporations and to amend certain Acts in consequence thereof.**

No. 1, Wednesday, June 19, 1991 and Thursday, October 24, 1991. 26p.

Including the first report of the Committee; and the second report of the Committee, report on Bill C-8: An Act to provide for the dissolution or transfer of certain Crown corporations and to amend certain Acts in consequence thereof.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC11-343/1-1

Proceedings on: **Pre-study of Bills C-4, C-19, C-28, and C-34 pertaining to the reform of financial institutions.**

No. 2, Thursday, November 14, 1991. 94p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC11-343/1-2

No. 3, Friday, November 15, 1991. 68p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC11-343/1-3

Proceedings on: **The study of the subject-matter of Bills C-4, C-19, C-28 and C-34 pertaining to the reform of financial institutions.**

No. 4, Thursday, November 21, 1991 and Wednesday, November 27, 1991. 29p.

Including the third report of the Committee: report on the study of the subject-matter of Bills C-4, C-19, C-28 and C-34.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC11-343/1-4

Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Daniel Hays. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Organization meeting.**

No. 1, Thursday, October 24, 1991. 17p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC26-343/1-1

Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Thérèse Lavoie-Roux. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Organization meeting.**

No. 1, Tuesday, September 17, 1991, Wednesday, September 25, 1991 and Thursday, October 24, 1991. 49p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC30-343/1-1

Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Nathan Nurgitz. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof.**

No. 2, Tuesday, November 26, 1991 and Thursday, November 28, 1991. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC24-343/1-2

Standing Committee on National Finance, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Fernand-E. Leblanc. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **The examination of main estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992.**

No. 3, Thursday, October 24, 1991 and Wednesday, October 30, 1991. 41p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC13-343/1-3

No. 4, Thursday, November 21, 1991. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC13-343/1-4

Standing Committee on National Finance.—Continued.

Proceedings on: **The examination of supplementary estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992.**

No. 5, Wednesday, November 27, 1991. 26p. Appendix, 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC13-343/1-5

Proceedings on: **The examination of the main estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992.**

No. 6, Thursday, November 28, 1991. 27p. Appendix, 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC13-343/1-6

Standing Committee on Transport and Communications, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Finlay MacDonald. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Organization meeting; Bill C-14, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto.**

No. 1, Tuesday, September 17, 1991 and Thursday, October 3, 1991. 17p.

\$2.50 copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC19-343/1-1

Proceedings on: **Bill C-11, An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies).**

No. 2, Tuesday, October 22, 1991. 25p.

Including the first report of the Committee (report on the expenses of the Committee), the second report of the Committee (report on Bill C-14) and the third report of the Committee (on Bill C-11).

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC19-343/1-2

Proceedings on: **Bill C-15, An Act to provide for certain matters respecting official languages, employees' pensions and labour relations in connection with the transfer of certain airports.**

No. 3, Wednesday, October 23, 1991 and Thursday, November 21, 1991. 54p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC19-343/1-3

No. 4, Wednesday, November 27, 1991. 39p.

Including the fourth report of the Committee (report on Bill C-15).

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC19-343/1-4

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

2nd session, 34th parliament, 1989-1991

Committees

Special Joint Committee on Process for Amending the Constitution of Canada, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Joint Chairmen: The Honourable Gérald Beaudoin, Senator; Mr. Jim Edwards, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **A study of the process for amending the Constitution of Canada.**

No. 29, Québec, Quebec, Monday, April 29, 1991. 91p. Appendix, 5p.

Reprint.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-342/5-29

Index, issues 1-34. English text, 48p.

\$7.75 per copy. (Canada)

\$9.30 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-342/5-35

Standing Joint Committee on the Scrutiny of Regulations, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Joint Chairmen: The Honourable Michel Cogger; The Honourable Tom Wappel. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Index, issues 1-26. 70p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-342/1-27

3rd session, 34th parliament, 1991**Committees**

Special Joint Committee on a Renewed Canada, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Joint Chairmen: The Honourable Claude Castonguay, Senator; The Honourable Gérald Beaudoin, Senator; Ms. Dorothy Dobbie, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Organization meeting; the Government of Canada's proposals for a renewed Canada.**

No. 1, Wednesday, September 25, 1991. 52p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-1

Respecting: **Committee's business; the Government of Canada's proposals for a renewed Canada.**

No. 2, Tuesday, October 1, 1991. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-2

Respecting: **Briefing by government officials on the Government of Canada's proposals for a renewed Canada.**

No. 3, Tuesday, October 1, 1991. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-3

Respecting: **The Government of Canada's proposals for a renewed Canada.**

No. 4, Wednesday, October 9, 1991. 45p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-4

No. 5, Thursday, October 10, 1991. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-5

No. 6, Prince Edward Island, Thursday, October 19, 1991. 76p. Appendix, 1p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-6

No. 7, Tuesday, October 22, 1991. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-7

No. 8, Wednesday, October 23, 1991. 45p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-8

No. 9, Thursday, October 24, 1991. 51p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-9

No. 10, Monday, October 28, 1991. 52p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-10

No. 11, Toronto, Ontario, Monday, October 28, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-11

No. 12, Toronto, Ontario, October 29, 1991. 61p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-12

No. 13, Toronto, Ontario, October 29, 1991. 59p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-13

No. 14, Thursday, October 31, 1991. 61p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-14

Special Joint Committee on a Renewed Canada.—Continued.

- No. 15, Winnipeg, Manitoba, Monday, November 4, 1991.** 61p.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-15
- No. 16, Winnipeg, Manitoba, Monday, November 4, 1991.** 90p.
\$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-16
- No. 17, Brandon, Manitoba, Wednesday, November 6, 1991.** 40p.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-17
- No. 18, Brandon, Manitoba, Wednesday, November 6, 1991.** 71p.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-18
- No. 19, Wednesday, November 13, 1991.** 5p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-19
- No. 20, Tuesday, November 26, 1991.** 9p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-20
- No. 21, Thursday, November 28, 1991 and Monday, December 2, 1991.** 64p.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/6-21

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Joint Chairmen: Senator Normand Grimard; Mr. Derek Lee, M.P. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Organizational meeting; and review of statutory instruments.**

- No. 1, Thursday, June 13, 1991 and Thursday, September 26, 1991.** 37p. Appendix, 294p. in various pagings.
Including the first report to both Houses of Parliament.
Session of Parliament named on the title page: second session.
\$21.50 per copy. (Canada)
\$25.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/1-1

Respecting: **Review of statutory instruments.**

- No. 2, Thursday, October 10, 1991.** 31p. Appendix, 117p. in various pagings.
\$9.50 per copy. (Canada)
\$11.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/1-2
- No. 3, Thursday, October 24, 1991.** 32p. Appendix, 111p. in various pagings.
Including the second report to both Houses of Parliament.
\$9.75 per copy. (Canada)
\$11.70 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. YC3-343/1-3

HOUSE OF COMMONS

2nd session, 34th parliament, 1989-1991

House of Commons debates, official report, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Ottawa. 27cm. Cloth bound.

- Volume III, June 9 to October 3, 1989.** Pp. 2819-4293.
\$125 per copy. (Canada)
\$150 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. X1-342/3E
- Volume IV, October 4 to November 8, 1989.** Pp. 4295-5758.
\$125 per copy. (Canada)
\$150 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. X1-342/4E
- Volume V, November 9 to December 19, 1989.** Pp. 5759-7246.
\$125 per copy. (Canada)
\$150 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. X1-342/5E
- Volume VI, December 20, 1989 to February 21, 1990.** Pp. 7247-8650.
\$125 per copy. (Canada)
\$150 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. X1-342/6E

Committees

Standing Committee on Aboriginal Affairs, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Ken Hughes. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-59. English text, 83p.

- \$10 per copy. (Canada)
\$12 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC35-342/1-60

Standing Committee on Agriculture, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Harry Brightwell. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-56. English text, 47p.

- \$7.50 per copy. (Canada)
\$9 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-342/1-57

Standing Committee on Communications and Culture, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Felix Holtmann. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-21. English text, 25p.

- \$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC31-342/1X-22

Standing Committee on Environment, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. David MacDonald. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-74. English text, 89p.

- \$10.75 per copy. (Canada)
\$14.10 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-342/1-75

Standing Committee on External Affairs and International Trade, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: The Honourable John Bosley. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-107. English text, 99p.

- \$11.25 per copy. (Canada)
\$13.50 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC11-342/1-108

Standing Committee on Finance, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Don Blenkarn. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-163. English text, 163p.

- \$19.50 per copy. (Canada)
\$23.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-342/1-164

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Bob Porter. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-54. English text, 40p.

- \$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC28-342/1-55

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mrs. Barbara Greene. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-13. English text, 18p.

- \$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC28-342/3-14

Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Bruce Halliday. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Index, issues 1-44. English text, 45p.

- \$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC53-342/1-45

Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Ms. Barbara Sparrow. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Index, issues 1-62. English text, 80p.

\$9.50 per copy. (Canada)
\$11.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-342/1-63

Standing Committee on Justice and the Solicitor General, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Robert Horner. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Index, issues 1-61. English text, 50p.

\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-342/1-62

Standing Committee on Labour, Employment and Immigration, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Jean-Pierre Blackburn. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Index, issues 1-59. English text, 38p.

\$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-342/1-60

Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Arnold Malone. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Index, issues 1-63. English text, 56p.

\$7.75 per copy. (Canada)
\$9.30 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC34-342/1-64

Standing Committee on Privileges and Elections, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Chuck Cook. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Index, issues 1-44.

\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC19-342/1-45

Standing Committee on Transport, 2nd session, 34th parliament, 38-40 Elizabeth II, 1989-1991. Chairman: Mr. Patrick Nowlan. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Index, issues 1-49. English text, 44p.

\$7.50 per copy. (Canada)
\$9 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-342/1-50

3rd session, 34th parliament, 1991

House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 132, Nos. 36-83, September 26-December 17, 1991.

Note: The special subscription price for individual subscribers and educational institutions applies only to those who are already subscribers and who renew before expiry date.

\$1.75 per copy. \$110 per year. (Individuals and all educational institutions in Canada)

\$1.75 per copy. \$266 per year. (All others in Canada)

\$2.10 U.S. per copy. \$343.20 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. X3-343E

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 37-84, September 27, 1991-February 3, 1992.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.10 U.S. per copy. \$306 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-343

Questions: monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 3, October 1, 1991.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.10 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-343Q

Questions.—Continued.

No. 4, November 1, 1991.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.10 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-343Q

No. 5, December 2, 1991.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.10 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-343Q

No. 6, February 3, 1992.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.10 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-343Q

Status of Bills and Motions. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 3, as of the time of adjournment on October 11, 1991.

\$11.25 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$13.50 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-2-343

No. 4, as of the time of adjournment, November 8, 1991.

\$11.75 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$14.10 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-2-343

No. 5, as of the time of adjournment on December 17, 1991.

\$13 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$15.60 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. X4-2-343

Votes and proceedings. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 36-83, September 26-December 17, 1991.

\$1.75 per copy. \$125 per year. (Canada)

\$2.10 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. X5-343

Bills

Bills of the House of Commons, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

* ●● Cat. No. XB343

C-3.—Federal Real Property Act. (An Act respecting the acquisition, administration and disposition of real property by the Government of Canada.) As passed November 22, 1991. 21p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-3/3

C-4.—Trust and Loan Companies Act. (An Act to revise and amend the law governing federal trust and loan companies and to provide for related and consequential matters.) As passed December 9, 1991. 296p.

\$38 per copy. (Canada)

\$45.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-4/3

C-5.—An Act to amend the Aeronautics Act and to amend An Act to amend the Aeronautics Act. As passed December 6, 1991. 13p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-5/3

C-10.—An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act. As passed October 21, 1991. 9p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-10/3

C-11.—An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). As passed September 30, 1991. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-11/3

Bills of the House of Commons.—Continued.

- C-12.—**An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code.** As passed November 25, 1991. 26p.
\$3.25 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-12/3
- C-16.—**An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto.** As passed October 8, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-16/3
- C-17.—**An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof.** As passed, November 7, 1991. 51p.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-17/3
- C-18.—**An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts.** As passed December 5, 1991. 397p.
\$48.75 per copy. (Canada)
\$58.50 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-18/3
- C-19.—**Bank Act.** (An Act respecting banks and banking.) As passed December 9, 1991. 355p.
\$44.75 per copy. (Canada)
\$53.70 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-19/3
- C-20.—**Budget Implementation Act, 1991.** (An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991.) As passed December 9, 1991. 4p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-20/3
- C-23.—**An Act to amend the Canadian Wheat Board Act.** As passed October 8, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-23/3
- C-27.—**Foreign Missions and International Organizations Act.** (An Act respecting the privileges and immunities of foreign missions and international organizations.) As passed October 4, 1991. 61p.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-27/3
- C-28.—**Insurance Companies Act.** (An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies.) As passed December 9, 1991. 426p.
\$55.25 per copy. (Canada)
\$66.30 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-28/3
- C-29.—**Public Sector Compensation Act.** (An Act respecting compensation in the public sector of Canada and to amend another Act in relation thereto.) As passed October 1, 1991. 19p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-29/3
- C-30.—**An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof.** As passed November 21, 1991. 95p.
\$12.25 per copy. (Canada)
\$14.70 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-30/3
- C-34.—**Cooperative Credit Associations Act.** (An Act to revise and amend the law governing cooperative credit associations and to provide for related and consequential matters.) As passed December 6, 1991. 254p.
\$31.75 per copy. (Canada)
\$38.10 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-34/3

Bills of the House of Commons.—Continued.

- C-35.—**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1991.** (An Act to correct certain anomalies, inconsistencies, archaisms and errors in the Statutes of Canada, to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature therein and to repeal certain provisions thereof that have expired or lapsed or otherwise ceased to have effect.) (The Minister of Justice.) First reading, October 4, 1991. 121p.
\$14 per copy. (Canada)
\$16.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-35/1
- C-36.—**Corrections and Conditional Release Act.** (An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator.) (The Solicitor General of Canada.) First reading, October 8, 1991. 115p.
\$15.50 per copy. (Canada)
\$18.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-36/1
- C-37.—**Thunder Bay Grain Handling Operations Act.** (An Act to provide for the resumption and continuance of grain handling operations at Thunder Bay, Ontario.) As passed October 10, 1991. 6p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-37/3
- C-38.—**Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act.** (An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada.) (The Minister of State, Finance and Privatization.) First reading, October 23, 1991. 12p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-38/1
- C-38.—**Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act.** (An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada.) As passed December 11, 1991. 12p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-38/3
- C-39.—**An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act.** (The Minister of National Health and Welfare.) First reading, October 24, 1991. 29p.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-39/1
- C-39.—**An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act.** As passed November 29, 1991. 29p.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-39/3
- C-40.—**Postal Services Continuation Act, 1991.** (An Act to provide for the continuation of postal services.) As passed, October 29, 1991. 7p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-40/3
- C-41.—**Energy Efficiency Act.** (An Act to respecting the energy efficiency of energy-using products and the use of alternative energy sources.) (The Minister of Energy, Mines and Resources.) First reading, October 29, 1991. 14p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-41/1
- C-42.—**Wild Animal and Plant Protection Act.** (An Act respecting the protection of certain species of wild animals and plants.) First reading, November 7, 1991. 12p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-42/1
- C-43.—**Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act.** (An Act to provide for greater certainty in the reconciliation of the personal interests and duties of office of Members of the Senate and of the House of Commons, to establish a Conflict of Interests Commission and to make consequential amendments to other Acts.) (The Prime Minister.) First reading, November 22, 1991. 30p.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-43/1

Bills of the House of Commons.—Continued.

- C-44.—**An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification).** (The Minister of Labour.) First reading, November 28, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-44/1
- C-44.—**An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification).** As passed November 29, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-44/3
- C-45.—**Transportation of Dangerous Goods Act, 1992.** (An Act to promote public safety in the transportation of dangerous goods.) (The Minister of Transport.) First reading, December 2, 1991. 23p.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-45/1
- C-46.—**Contraventions Act.** (An Act respecting contraventions of federal enactments.) (The Minister of Justice.) First reading, December 9, 1991. 40p.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-46/1
- C-47.—**Appropriation Act No. 3, 1991-92.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending the 31st March, 1992.) As passed December 10, 1991. 12p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-47/3
- C-48.—**An Act to amend the Canada Deposit Insurance Corporation Act and to amend other Acts in consequence thereof.** (The Minister of State, Finance and Privatization.) First reading, December 12, 1991. 20p.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-48/1
- C-49.—**An Act to amend the Criminal Code (sexual assault).** (The Minister of Justice.) First reading, December 12, 1991. 6p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-49/1
- C-50.—**An Act to amend the Judges Act and the Supreme Court Act and to make related and consequential amendments.** (The Minister of Justice.) First reading, December 12, 1991. 11p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-50/1
- C-51.—**Northwest Territories Waters Act.** (An Act respecting water resources in the Northwest Territories.) (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, December 12, 1991. 30p.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-51/1
- C-52.—**Yukon Waters Act.** (An Act respecting water resources in the Yukon Territory.) (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, December 12, 1991. 33p.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-52/1
- C-53.—**Special Economic Measures Act.** (An Act to provide for the imposition of special economic measures.) (The Secretary of State for External Affairs.) First reading, December 12, 1991. 9p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-53/1
- C-54.—**An Act to amend the Farm Products Marketing Agencies Act and other Acts in consequence thereof.** (The Minister of Agriculture.) First reading, December 12, 1991. 15p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-54/1
- C-202.—**National Day of Remembrance Act.** (An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women.) As passed September 30, 1991.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-202/3

Bills of the House of Commons.—Continued.

- C-271.—**An Act respecting the diversion of pension benefits payable in respect of service in the Canadian Forces.** (Mr. Milliken.) First reading, September 18, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-271/1
- C-275.—**Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act.** (An Act to provide for greater certainty in the reconciliation of the personal interests and duties of office of Members of the Senate and of the House of Commons, to establish a Conflict of Interests Commission and to make consequential amendments to other Acts.) (Mr. Fisher.) First reading, September 20, 1991. 33p.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-275/1
- C-276.—**An Act to amend the Excise Tax Act (extremity pumps).** (Ms. Gaffney.) First reading, September 20, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-276/1
- C-277.—**An Act to amend the Income Tax Act (air conditioners).** (Mrs. Gaffney.) First reading, September 20, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-277/1
- C-278.—**Ombudsman Act.** (An Act establishing the office of the Ombudsman and amending Acts in consequence thereof.) (Ms. Gaffney.) First reading, September 20, 1991. 20p.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-278/1
- C-279.—**An Act to amend the Food and Drugs Act (breast prostheses).** (Ms. Gaffney.) First reading, September 20, 1991. 7p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-279/1
- C-280.—**An Act to amend the Canada Pension Plan Act (disability pension).** (Mr. Redway.) First reading, September 20, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-280/1
- C-280.—**An Act to amend the Canada Pension Plan Act (disability pension).** As passed November 26, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-280/3
- C-281.—**Indoor Air Quality Act.** (An Act relating to indoor air quality.) (Mr. Manley.) First reading, September 20, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-281/1
- C-282.—**Aboriginal Languages Foundation Act.** (An Act to establish the Aboriginal Languages Foundation.) (Ms. Blondin.) First reading, September 20, 1991. 9p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-282/1
- C-283.—**An Act to amend the Canada Elections Act (election expenses).** (Mr. Murphy.) First reading, September 20, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-283/1
- C-284.—**An Act to amend the Tobacco Restraint Act.** (Mr. Riis.) First reading, September 20, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-284/1
- C-285.—**An Act to amend the Citizenship Act (oath of allegiance).** (Mr. Allmand.) First reading, September 23, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-285/1
- C-286.—**An Act to amend the Canada Elections Act (addition to the official list of electors).** (Mr. Bosley.) First reading, September 23, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-286/1

Bills of the House of Commons.—Continued.

- C-287.—**Canada Referendum and Plebiscite Act.** (An Act respecting referendums and plebiscites in Canada on questions of public importance.) (Mr. Boyer.) First reading, September 23, 1991. 192p.
\$24.75 per copy. (Canada)
\$29.70 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-287/1*
- C-288.—**An Act to amend the Food and Drugs Act (list of ingredients).** (Ms. Copps.) First reading, September 23, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-288/1*
- C-289.—**Remembrance Day Act.** (An Act to provide that Remembrance Day be included as a holiday in public service collective agreements.) (Mr. MacDonald, Dartmouth.) First reading, September 23, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-289/1*
- C-290.—**An Act respecting access to information on Governor in Council appointments.** (Mr. Nowlan.) First reading, September 23, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-290/1*
- C-291.—**An Act to amend the Canada Shipping Act (discharge of ballast waters).** (Mr. Stevenson.) First reading, September 23, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-291/1*
- C-292.—**An Act to amend the Canada Labour Code (severance pay).** (Ms. Langan.) First reading, September 24, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-292/1*
- C-293.—**An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing).** (Ms. Langan.) First reading, September 24, 1991. 4p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-293/1*
- C-294.—**An Act to amend the Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act.** (Mr. Harvey, Edmonton East.) First reading, September 24, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-294/1*
- C-295.—**Driftnet Fishing Act.** (An Act to provide for the imposition of certain economic sanctions against countries that engage in driftnet fishing and to amend the Fisheries Act.) (Ms. Hunter.) First reading, September 25, 1991. 4p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-295/1*
- C-296.—**An Act to amend the International Development (Financial Institutions) Assistance Act.** (Ms. Hunter.) First reading, September 24, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-296/1*
- C-297.—**An Act to amend the Canadian Wheat Board Act (oats and barley).** (Mr. Laporte.) First reading, September 25, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-297/1*
- C-298.—**An Act to amend the Criminal Code (cattle and other animals).** (Mr. Ferguson.) First reading, September 24, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-298/1*
- C-299.—**An Act to amend the Income Tax Act (travelling expenses).** (Mr. Laporte.) First reading, September 24, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-299/1*
- C-300.—**An Act to amend the Income Tax Act (tuition credit and education credit).** (Mr. Laporte.) First reading, September 24, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-300/1*

Bills of the House of Commons.—Continued.

- C-301.—**An Act to amend the Financial Administration Act (financial information).** (Mr. Crawford.) First reading, September 21, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-301/1*
- C-302.—**An Act to amend the Criminal Code (offences against the foetus).** (Mr. Ferguson.) First reading, September 30, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-302/1*
- C-303.—**Endangered Species and Biological Diversity Act.** (An Act respecting endangered species and biological diversity.) (Mr. Wenman.) First reading, October 2, 1991. 12p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-303/1*
- C-304.—**An Act to amend the Canada Labour Code (Canada Post Corporation).** (Mr. Attewell.) First reading, October 2, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-304/1*
- C-305.—**Victoria Cross Act.** (An Act respecting the award of the Victoria Cross.) (Mr. Fee.) First reading, October 2, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-305/1*
- C-306.—**An Act to amend the Department of Forestry Act and to make related amendments to other Acts.** (Mr. Arseneault.) First reading, October 3, 1991. 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-306/1*
- C-307.—**An Act to designate the Toronto-Lester B. Pearson International Airport.** (Mr. Arseneault.) First reading, October 3, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-307/1*
- C-308.—**An Act to amend the Canada Post Corporation Act.** (Ms. Feltham.) First reading, October 4, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-308/1*
- C-309.—**Credit Card Interest Calculation Act.** (An Act respecting the calculation of interest on credit card accounts.) (Ms. Feltham.) First reading, October 4, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-309/1*
- C-310.—**Victims of Crime Compensation Act.** (An Act respecting compensation for Canadian victims of crime travelling or posted abroad.) First reading, October 7, 1991. (Mr. Brewin.) 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-310/1*
- C-311.—**An Act to amend the Criminal Code and the Parole Act.** (Mr. Thorkelson.) First reading, October 8, 1991. 6p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-311/1*
- C-312.—**An Act to amend the Canada Elections Act (Canadian citizens residing outside Canada).** (Mr. Wilbee.) First reading, October 9, 1991. 5p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-312/1*
- C-313.—**An Act to amend the Atomic Energy Control Act (ending development and exportation of atomic energy materials and equipment).** (Mr. Harvard.) First reading, October 11, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-313/1*
- C-314.—**An Act to amend the Income Tax Act (disability pension).** (Mr. Harvard.) First reading, October 11, 1991. 2p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-314/1*
- C-315.—**An Act to amend the Criminal Code (evidence concerning sexual activity).** First reading, October 22, 1991. 1p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XB343-315/1*

Bills of the House of Commons.—Continued.

C-315.—**An Act to amend the Criminal Code (evidence concerning sexual activity).** First reading, October 22, 1991. 1p.

Reprint.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-315/1

C-316.—**An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act (age of entitlement, suspension of allowance and Review Committee).** (Mr. Harvard.) First reading, October 22, 1991. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-316/1

C-317.—**Inspector of Penitentiaries Act.** (An Act respecting the office of Inspector General of Penitentiaries.) (Mr. Blackburn, Brant.) First reading, October 23, 1991. 10p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-317/1

C-318.—**Education Standards Act.** (An Act to establish national standards across Canada for education provided by the provinces.) (Mr. Harb.) First reading, October 23, 1991. 4p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-318/1

C-319.—**An Act to amend the Canada Elections Act (non-listed electors).** (Mr. Harvey, Edmonton East.) First reading, October 30, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-319/1

C-320.—**An Act to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act (prohibition of strike and lock-out in the Public Service).** (Mr. Attewell.) First reading, October 30, 1991. 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-320/1

C-321.—**An Act to amend the Competition Act (class actions).** (Mr. Edmonston.) First reading, November 6, 1991. 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-321/1

C-322.—**An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Canada Election Act (change of political affiliation).** (Mr. Manley.) First reading, November 8, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-322/1

C-323.—**National Highways Act.** (An Act to establish a national highways system and a national highways authority.) (Mr. Nault.) First reading, November 18, 1991. 7p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-323/1

C-324.—**An Act to amend the Criminal Code (firearms).** (Mr. Reimer.) First reading, November 19, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-324/1

C-325.—**An Act to amend the Excise Tax Act (mobile home).** (Mr. Robinson.) First reading, December 21, 1991. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-325/1

C-325.—**An Act to amend the Excise Tax Act (mobile home).** First reading, December 4, 1991. 1p.

Reprint.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-325/1

C-326.—**An Act to amend the Access to Information Act (corporations).** (Mr. Robinson.) First reading, December 12, 1991. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-326/1

C-326.—**An Act to amend the Access to Information Act (corporations).** First reading, December 4, 1991. 2p.

Reprint.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XB343-326/1

Committees

Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Allan Koury. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Order of reference.**

No. 1, Thursday, November 21, 1991 and Monday, November 25, 1991. 87p.

Including the report to the House.

\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/39-1

Legislative Committee C on Bill C-2, An Act to amend the National Energy Board Act, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Yvon Côté. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Index, Legislative Committee on Bill C-2, National Energy Board Act (amdt.), issues 1-3. English text, 5p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/2-4

Legislative Committee C on Bill C-13, An Act to establish a federal environmental assessment process, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Ken Monteith. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Order of reference.**

No. 2, Thursday, October 10, 1991. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-2

No. 3, Wednesday, October 23, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-3

No. 4, Thursday, October 24, 1991. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-4

No. 5, Tuesday, October 29, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-5

No. 6, Wednesday, October 30, 1991. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-6

No. 7, Thursday, October 31, 1991. 52p.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-7

No. 8, Tuesday, November 5, 1991. 14p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-8

No. 9, Thursday, November 7, 1991. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-9

No. 10, Tuesday, November 19, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-10

No. 11, Monday, November 25, 1991. 58p.

\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-11

No. 12, Tuesday, November 26, 1991. 42p.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-12

No. 13, Wednesday, November 27, 1991. 43p.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-13

No. 14, Thursday, November 28, 1991. 79p.

\$5 per copy. (Canada)
\$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-14

No. 15, Monday, December 2, 1991. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/13-15

Legislative Committee C on Bill C-13, An Act to establish a federal environmental assessment process.—Continued.

- No. 16,** Tuesday, December 3, 1991. 81p.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/13-16*
- No. 17,** Wednesday, December 4, 1991. 52p.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/13-17*
- No. 18,** Thursday, November 5, 1991. 44p.
Including the report to the House.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/13-18*

Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. René Soetens. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

- Respecting: **Order of reference.**
- No. 1,** Thursday, November 21, 1991 and Tuesday, November 26, 1991. 46p.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/38-1*
- No. 2,** Thursday, November 28, 1991. 33p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/38-2*
- No. 3,** Tuesday, December 3, 1991. 46p.
Including the report to the House.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/38-3*

Legislative Committee F on Bill C-3, An Act respecting the acquisition, administration and disposition of real property by the Government of Canada, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Bill Rompkey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

- Respecting: **Order of reference.**
- No. 1,** Friday, October 11, 1991 and Monday, November 4, 1991. 21p.
Including the report to the House.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/3-1*

Legislative Committee F on Bill C-9, An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable Ralph Ferguson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

- Index,** Legislative Committee on Bill C-9, Proceeds of Crime (money laundering) Act, issues 1-2. English text, 3p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/9-3*

Legislative Committee F on Bill C-10, An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Bill Attewell. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

- Respecting: **Order of reference.**
- No. 2,** Tuesday, September 24, 1991. 23p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/10-2*
- No. 3,** Thursday, September 26, 1991. 62p.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/10-3*
- No. 4,** Wednesday, October 4, 1991. 14p.
Including the report to the House.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/10-4*

Legislative Committee H on Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Blaine Thacker. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

- Respecting: **Order of reference.**
- No. 2,** Thursday, September 12, 1991 and Tuesday, September 24, 1991. 87p.
\$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-2*
- No. 3,** Wednesday, September 25, 1991. 40p.
\$3 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-3*
- No. 4,** Thursday, September 26, 1991. 110p. Appendix, 18p.
Appendix: Polytechnique Student Association's Gun Control Committee's recommendations regarding Bill C-17. Pp. 4A: 1-9.
\$8.25 per copy. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-4*
- No. 5,** Tuesday, October 1, 1991. 116p.
\$7.50 per copy. (Canada)
\$9 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-5*
- No. 6,** Wednesday, October 2, 1991. 57p.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-6*
- No. 7,** Thursday, October 3, 1991. 89p.
\$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-7*
- No. 8,** Tuesday, October 8, 1991. 36p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-8*
- No. 9,** Wednesday, October 9, 1991. 151p.
Including the report to the House.
\$9.50 per copy. (Canada)
\$11.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/17-9*

Legislative Committee H on Bill C-40, An Act to provide for the continuation of postal services, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Blaine Thacker. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

- Respecting: **Order of reference.**
- No. 1,** Monday, October 28, 1991. 102p.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/40-1*

Legislative Committee H on Bill C-203, An Act to amend the Criminal Code (terminally ill persons), 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairmen: Mr. Derek Blackburn; Mr. Gilbert Parent. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

- Respecting: **Order of reference.**
- No. 1,** Monday, September 30, 1991 and Tuesday, October 29, 1991. 36p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/203-1*
- No. 2,** Thursday, October 31, 1991. 32p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/203-2*
- No. 3,** Tuesday, November 5, 1991. 29p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/203-3*
- No. 4,** Thursday, November 7, 1991. 27p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/203-4*
- No. 5,** Tuesday, November 19, 1991. 48p. Appendix, 9p.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/203-5*
- No. 6,** Thursday, November 21, 1991. 20p.
\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/203-6*
- No. 7,** Tuesday, November 26, 1991. 36p. Appendix, 11p.
\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC1-343/203-7*

Legislative Committee H on Bill C-203, An Act to amend the Criminal Code (terminally ill persons).—Continued.**No. 8**, Thursday, November 28, 1991. 35p. Appendix, 43p.

Appendix: Submission by Rita L. Marker. Pp. 8A: 1-19.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/203-8

Legislative Committee on Bill C-202, An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Stan Wilbee. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.**Index**, Legislative Committee on Bill C-202, National Day of Remembrance Act, issue 1. English text, 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC1-343/202-2

Special Committee on the Act respecting Customs, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Clément Couture. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.Respecting: **Comprehensive review of the provisions and operation of An Act respecting Customs (Chapter 1, 2nd Supplement, Revised Statutes of Canada 1985, section 168).****No. 1**, Wednesday, October 2, 1991 and Tuesday, October 8, 1991. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC2-343/10-1

Respecting: **Comprehensive review of the provisions and operations of An Act respecting Customs (Chapter 1, 2nd supplement, Revised Statutes of Canada 1985).****No. 2**, Thursday, November 7, 1991, Wednesday, November 20, 1991 and Thursday, November 28, 1991. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC2-343/10-2

Special Committee on the Review of the Employment Equity Act, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Alan Redway. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.Respecting: **Pursuant to Standing Orders 106(1) and 106(2), organization meeting; comprehensive review of the provisions and operations of the Employment Equity Act (Chapter 23, 2nd Supplement, Revised Statutes of Canada 1985).****No. 1**, Thursday, November 21, 1991 and Monday, November 25, 1991. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC2-343/11-1

Standing Committee on Aboriginal Affairs, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Larry Schneider. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.Respecting: **Pursuant to Standing Order 106(2), election of a president; pursuant to Standing Order 108(2), future business of the Committee; pursuant to Standing Order 108(2), Porcupine caribou herd.****No. 2**, Thursday, October 10, 1991, Monday, October 28, 1991 and Monday, November 4, 1991. 34p. Appendix, 14p.

Appendix: Yukon Government's views on the future of the Arctic National Wildlife Refuge: letter signed by Tony Penikett, Office of the Premier, Whitehorse. Pp. 2A: 1-3.—Submission by Norma Kassi, MLA, Old Crow, Yukon. Pp. 2A: 4-7.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC35-343/1-2

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), future business of the Committee.****No. 3**, Thursday, November 7, 1991. 27p.

Including the first report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC35-343/1-3

Respecting: **Revisiting the first report on Post-secondary Assistance Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development, June 1989.****No. 4**, Wednesday, November 27, 1991. 51p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC35-343/1-4

Standing Committee on Aboriginal Affairs.—Continued.**No. 5**, Friday, November 29, 1991. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC35-343/1-5

Standing Committee on Agriculture, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Harry Brightwell. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee held a briefing meeting on the latest developments at GATT.****No. 5**, Wednesday, September 18, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-5

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee held a meeting with the Ontario Cream Producers' Marketing Board to study the proposal to compensate cream producers for the loss of income due to 1991 CDC pricing decision.****No. 6**, Monday, October 7, 1991. 25p. Appendix, 9p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-6

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), and the terms of reference adopted by the Committee on June 11, 1991, a study on sustainable agriculture.****No. 7**, Tuesday, October 8, 1991. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-7

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a meeting with the Agriculture Minister.****No. 8**, Thursday, October 10, 1991. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-8

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on June 11, 1991, a study on sustainable agriculture.****No. 9**, Monday, October 21, 1991. 49p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-9

No. 10, Monday, October 21, 1991. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-10

No. 11, Tuesday, October 22, 1991. 48p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-11

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on June 11, 1991, a study on sustainable agriculture; future business.****No. 12**, Thursday, October 31, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-12

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on June 11, 1991, a study on sustainable agriculture.****No. 13**, Tuesday, November 5, 1991. 48p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-13

No. 14, Wednesday, November 6, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-14

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a meeting with the Agriculture Minister.****No. 15**, Thursday, November 21, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-15

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on June 11, 1991, a study on sustainable agriculture.****No. 16**, Tuesday, November 26, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC12-343/1-16

Standing Committee on Agriculture.—Continued.

No. 17, Thursday, November 28, 1991. 36p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC12-343/1-17*

Standing Committee on Agriculture: Sub-committee on the G.S.T. Agricultural Exemptions, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Bob Porter. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Organization meeting; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the G.S.T. agricultural exemptions.**

No. 1, Thursday, November 7, 1991 and Wednesday, November 20, 1991. 32p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC12-343/3-1*

Standing Committee on Communications and Culture, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Bud Bird. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **In accordance with Standing Order 108(2), future business; in accordance with its mandate under Standing Orders 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of John Crispo, Director of the Canadian Broadcasting Corporation.**

No. 2, Tuesday, June 18, 1991, Tuesday, September 17, 1991 and Thursday, September 19, 1991. 45p.
 \$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-2*

Respecting: **In accordance with Standing Order 108(2), future business; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 3, Tuesday, September 24, 1991, Wednesday, September 25, 1991 and Tuesday, October 1, 1991. 51p. Appendix, 4p.
 \$4 per copy. (Canada)
 \$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-3*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 4, Wednesday, October 2, 1991. 44p.
 \$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-4*

No. 5, Thursday, October 3, 1991. 24p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-5*

No. 6, Tuesday, October 8, 1991. 26p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-6*

No. 7, Wednesday, October 9, 1991. 23p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-7*

Respecting: **Bill C-7, An Act respecting the status of the artist and professional relations between artists and producers in Canada; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 8, Tuesday, October 22, 1991. 30p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-8*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 9, Wednesday, October 23, 1991. 46p. Appendix, 27p.

Appendix: Communications and culture: implications for Canadian unity: a brief to the Standing Committee from the Canadian Film and Television Production Association. Pp. 9A: 1-13.

\$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-9*

No. 10, Thursday, October 24, 1991. 50p.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-10*

Standing Committee on Communications and Culture.—Continued.

No. 11, Tuesday, October 29, 1991. 37p. Appendix, 65p.

Appendix: Book publishing and Canadian culture: a national strategy for the 1990s. A paper prepared by the Association of Canadian Publishers. Pp. 11A: 1-34.

\$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-11*

No. 12, Wednesday, October 30, 1991. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-12*

Respecting: **Bill C-7, An Act to respecting the status of the artist and professional relations between artists and producers in Canada; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 13, Thursday, October 31, 1991. 47p.

\$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-13*

Respecting: **Bill C-7, An Act respecting the status of the artist and professional relations between artists and producers in Canada.**

No. 14, Monday, November 4, 1991. 70p. Appendix, 4p.

\$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-14*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 15, Tuesday, November 5, 1991. 58p. Appendix, 1p.

\$4 per copy. (Canada)
 \$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-15*

Respecting: **Bill C-7, An Act respecting the status of the artist and professional relations between artists and producers in Canada; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 16, Wednesday, November 6, 1991. 54p.

\$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-16*

No. 17, Thursday, November 7, 1991. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-17*

Respecting: **Bill C-7, An Act to respecting the status of the artist and professional relations between artists and producers in Canada.**

No. 18, Monday, November 18, 1991. 55p.

\$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-18*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity.**

No. 19, Tuesday, November 19, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-19*

No. 20, Wednesday, November 20, 1991. 105p.

\$7 per copy. (Canada)
 \$8.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-20*

No. 21, Thursday, November 21, 1991. 54p.

\$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-21*

No. 22, Monday, November 25, 1991. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-22*

No. 23, Tuesday, November 26, 1991. 46p. Appendix, 19p.

Appendix: Presentation by John P. Fisher and Blair Mascall, The Council for Business and the Fine Arts in Canada. Pp. 23A: 1-9.

\$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-23*

No. 24, Wednesday, November 27, 1991. 104p. Appendix, 12p.

Appendix: Submission by the Canadian Magazine Publishers Association. Pp. 24A: 1-6.

\$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC31-343/1-24*

Standing Committee on Communications and Culture.—Continued.**No. 25**, Thursday, November 28, 1991. 50p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC31-343/1-25

No. 26, Monday, December 2, 1991. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC31-343/1-26

Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Felix Holtmann. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.Respecting: **Order of reference from the House of Commons dated Tuesday, June 18, 1991: pre-study of Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof.****No. 14**, Wednesday, September 18, 1991. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-14

No. 15, Tuesday, September 24, 1991, Wednesday, September 25, 1991, Monday, September 30, 1991 and Thursday, October 3, 1991. 34p.

Including the first report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-15

Respecting: **Order of reference from the House of Commons dated Wednesday, September 18, 1991: comprehensive review of section 12 of An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in consequence thereof (Chapter 24, 3rd Supplement, Revised Statutes of Canada, 1985).****No. 16**, Tuesday, October 29, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-16

Respecting: **Order in Council appointment to the Hazardous Materials Information Review Commission of Claude St-Pierre, President, pursuant to Standing Orders 110 and 111.****No. 17**, Thursday, October 31, 1991. 10p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-17

Respecting: **Annual report 1990-1991 of the National Capital Commission (Sessional Paper No. 343-1/181).****No. 18**, Tuesday, November 5, 1991. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-18

Respecting: **In accordance with its mandate under Standing Order 108(2), a study of gasoline pricing in Canada.****No. 19**, Wednesday, November 6, 1991. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-19

Respecting: **In accordance with its mandate under Standing Order 108(2), a study of credit and charge cards in Canada.****No. 20**, Wednesday, November 6, 1991. 59p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-20

Respecting: **Order of reference from the House of Commons dated Wednesday, September 18, 1991: comprehensive review of Section 12 of An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in consequence thereof (Chapter 24, 3rd supplement, Revised Statutes of Canada, 1985).****No. 21**, Tuesday, November 19, 1991. 43p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-21

Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations.—Continued.Respecting: **Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof.****No. 22**, Wednesday, November 20, 1991. 16p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-22

Respecting: **In accordance with its mandate under Standing Order 108(2), a study of credit and charge cards in Canada.****No. 23**, Wednesday, November 20, 1991. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-23

Respecting: **Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof.****No. 24**, Thursday, November 21, 1991. 42p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-24

No. 25, Tuesday, November 26, 1991. 59p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-25

No. 26, Tuesday, November 26, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-26

No. 27, Wednesday, November 27, 1991. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-27

No. 28, Wednesday, November 27, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-28

No. 29, Tuesday, December 3, 1991. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC48-343/1-29

Standing Committee on Energy, Mines and Resources, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Al Johnson. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.Respecting: **Future business of the Committee; pursuant to Standing Order 108(2), a study of the environmental challenges facing the energy and mining industries.****No. 2**, Thursday, June 13, 1991, Thursday, September 26, 1991, Wednesday, October 2, 1991 and Thursday, October 3, 1991. 101p.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC49-343/1-2

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study on sustainable energy and mineral development: a realistic response to the environmental challenge.****No. 3**, Tuesday, October 8, 1991, Wednesday, October 9, 1991 and Thursday, October 10, 1991. 128p.

\$8.25 per copy. (Canada)

\$9.90 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC49-343/1-3

No. 4, Tuesday, October 22, 1991, Wednesday, October 23, 1991 and Thursday, October 24, 1991. 108p.

\$7 per copy. (Canada)

\$8.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC49-343/1-4

No. 5, Tuesday, October 29, 1991, Wednesday, October 30, 1991 and Thursday, October 31, 1991. 125p.

\$7.75 per copy. (Canada)

\$9.30 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC49-343/1-5

No. 6, Tuesday, November 5, 1991, Wednesday, November 6, 1991 and Thursday, November 7, 1991. 107p.

\$7 per copy. (Canada)

\$8.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC49-343/1-6

No. 7, Tuesday, November 19, 1991, Wednesday, November 20, 1991 and Thursday, November 21, 1991. 117p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC49-343/1-7

Standing Committee on Energy, Mines and Resources.—Continued.

No. 8, Tuesday, November 26, 1991, Wednesday, November 27, 1991 and Thursday, November 28, 1991. 112p.

\$7.50 per copy. (Canada)
\$9 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC49-343/1-8

Standing Committee on Environment, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. David MacDonald. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business of the Committee.**

No. 4, Thursday, September 19, 1991. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-4

Respecting: **Question of privilege by Jim Fulton, M.P., regarding the Canadian Gas Association and the Committee's report "Out of Balance"; Committee budget for fiscal year 1991-92.**

No. 5, Tuesday, September 24, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-5

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), study of the division of powers on environmental issues.**

No. 6, Thursday, September 26, 1991. 51p. Appendix, 36p.

Appendix: Jurisdictional aspects of environment in Canada. Presentation to the Standing Committee by Doug Miller, International Environmental Monitor Limited. Pp. 6A: 1-18.

\$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-6

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee resumed consideration of its study on the division of powers on environmental issues.**

No. 7, Tuesday, October 1, 1991. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-7

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), study of the division of powers on environmental issues.**

No. 8, Thursday, October 3, 1991. 41p.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-8

No. 9, Tuesday, October 8, 1991. 31p. Appendix, 18p.

Appendix: Environmental federalism in the United States, by J. William Futrell, Environmental Law Institute. Pp. A:1-9.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-9

No. 10, Thursday, October 10, 1991. 38p. Appendix, 8p.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-10

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed development of the "1002" section in the Arctic National Wildlife Refuge in Alaska.**

No. 11, Tuesday, October 22, 1991. 30p. Appendix, 18p.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-11

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), study of the division of powers on environmental issues.**

No. 12, Wednesday, October 23, 1991. 32p. Appendix, 20p.

Including the first report to the House on Porcupine caribou.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-12

No. 13, Thursday, October 24, 1991. 61p. Appendix, 155p.

Appendix: Assembly of First Nations. Submission to the House of Commons Standing Committee on the Environment, October 24, 1991. Pp. 13A: 1-9.—West Coast environmental law: enhancing environmental protection in the Canadian Constitution: comments on the federal government's constitutional proposals, by William J. Andrews and Lawrence Alexander, West Coast Environmental Law Association, October 22, 1991. Pp. 13A: 10-53.

\$13.75 per copy. (Canada)
\$16.30 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-13

Standing Committee on Environment.—Continued.

No. 14, Wednesday, October 30, 1991. 26p. Appendix, 122p.

Appendix: 30th IULA World Congress, 23-27 June 1991, The Oslo Declaration on Environment, Health and Lifestyle. Pp. 14A: 1-10.—Joint declaration adopted at the third Summit of the World's Major Cities, held in Montréal on October 15, 16 and 17, 1991. Pp. 14A: 11-36.

\$9.50 per copy. (Canada)
\$11.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-14

No. 15, Thursday, October 31, 1991. 43p.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-15

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) consideration of the Greening of the Hill Program; pursuant to Standing Order 108(2), study of the division of powers on environmental issues.**

No. 16, Tuesday, November 15, 1991. 47p.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-16

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), study of the division of powers on environmental issues.**

No. 17, Wednesday, November 6, 1991. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-17

No. 18, Thursday, November 7, 1991. 51p.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-18

Respecting: **Future business of the Committee.**

No. 19, Tuesday, November 19, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-19

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), briefing on the United Nations Conference on Environment and Development (UNCED).**

No. 20, Tuesday, November 26, 1991. 26p. Appendix, 23p.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-20

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a draft report on the division of powers on environmental issues.**

No. 21, Thursday, November 28, 1991. 21p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/1-21

Standing Committee on Environment: Sub-committee on Acid Rain, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Stan Darling. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business.**

No. 1, Wednesday, September 25, 1991. 11p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/2-1

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(1) and (2), consideration of acid rain reduction program initiatives.**

No. 2, Wednesday, October 9 1991. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC50-343/2-2

Standing Committee on External Affairs and International Trade, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable John Bosley. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), conditions in Yugoslavia.**

No. 8, Tuesday, October 1, 1991. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC11-343/1-8

Standing Committee on External Affairs and International Trade.—Continued.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 110 and 111, consideration of the Order in Council appointment of Fredrik Eaton as High Commissioner for Canada to the United Kingdom.**

No. 9, Thursday, October 3, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-9*

Respecting: **Visit of the President of the Republic of Hungary.**

No. 10, Monday, October 21, 1991. 11p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-10*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of conditions in Yugoslavia.**

No. 11, Tuesday, October 22, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-11*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of recent international trade developments.**

No. 12, Wednesday, October 23, 1991. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-12*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the extradition treaty between Canada and the U.S.**

No. 13, Tuesday, October 29, 1991. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-13*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of conditions in the Middle East.**

No. 14, Wednesday, November 6, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-14*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the CSCE and the Soviet Union, South Africa and other matters of international interest.**

No. 15, Tuesday, November 19, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-15*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of conditions in Germany.**

No. 16, Tuesday, November 19, 1991. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-16*

Respecting: **Consideration of the International Development Research Centre.**

No. 17, Tuesday, November 26, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-17*

Respecting: **Consideration of conditions in USSR.**

No. 18, Thursday, November 28, 1991. 18p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/1-18*

Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable John Bosley. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (international arms trade and Canada's role).**

No. 1, Thursday, October 10, 1991 and Thursday, October 31, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/6-1*

Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export.—Continued.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (specifically Canadian defence industrial base policy).**

No. 2, Thursday, November 7, 1991. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/6-2*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (export control policy).**

No. 3, Thursday, November 21, 1991. 58p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/6-3*

Respecting: **Consideration of Canadian arms production and export (Canadian defence industry).**

No. 4, Thursday, November 28, 1991. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/6-4*

Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Walter McLean. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business of the Sub-committee.**

No. 1, Thursday, June 20, 1991, Wednesday, September 18, 1991 and Monday, September 30, 1991. 42p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-1*

Respecting: **Consideration of international aid; consideration of conditions in Ethiopia.**

No. 2, Wednesday, October 9, 1991 and Tuesday, October 22, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-2*

Respecting: **Consideration of conditions in Soviet Armenia.**

No. 3, Thursday, October 24, 1991. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-3*

Respecting: **Conditions in El Salvador; the International Centre for Human Rights and Democratic Development.**

No. 4, Monday, November 4, 1991. 58p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-4*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of international aid.**

No. 5, Monday, November 18, 1991. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-5*

Respecting: **Consideration of conditions in South and southern Africa.**

No. 6, Wednesday, November 27, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-6*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of conditions in South and southern Africa.**

No. 7, Thursday, November 28, 1991. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-7*

Respecting: **Consideration of international human rights.**

No. 8, Monday, December 2, 1991. 29p. Appendix, 10p.

Appendix: Inter-Church Committee for Refugees. Refugees and international rights: brief. 1991. Pp. 8A: 1-5.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC11-343/5-8*

Standing Committee on External Affairs and International Trade:
Sub-committee on International Trade, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: The Honourable John Bosley. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business of the Sub-committee; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the current GATT negotiations.**

No. 1, Thursday, June 20, 1991 and Thursday, October 10, 1991. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC11-343/4-1

Standing Committee on Finance, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Murray Dorin. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act.**

No. 9, Thursday, September 19, 1991. 41p.

\$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-9

No. 10, Wednesday, September 25, 1991. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-10

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), examination of the closure of the Bank of Credit and Commerce Canada and other related matters.**

No. 11, Monday, September 30, 1991. 41p.

\$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-11

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act.**

No. 12, Tuesday, October 1, 1991. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-12

Respecting: **Future business of the Committee; pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the closure of the Bank of Credit and Commerce Canada and other related matters.**

No. 13, Wednesday, October 2, 1991 and Thursday, October 3, 1991. 42p.

\$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-13

Respecting: **Bill C-19, An Act respecting banks and banking; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act.**

No. 14, Tuesday, October 8, 1991 and Wednesday, October 9, 1991. 73p.

Including the first report to the House.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-14

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act.**

No. 15, Thursday, October 10, 1991. 43p.

\$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-15

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), examination of the closure of the Bank of Credit and Commerce Canada and other related matters.**

No. 16, Monday, October 21, 1991. 42p.

\$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-16

Standing Committee on Finance.—Continued.

Respecting: **Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act; pursuant to Standing Orders 32(5) and 108(2), consideration of the Annual review of the Economic Council of Canada.**

No. 18, Tuesday, October 29, 1991, Wednesday, October 30, 1991, Thursday, October 31, 1991, Monday, November 4, 1991 and Tuesday, November 5, 1991. 100p.

Including the third report to the House.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-18

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act; Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan.**

No. 19, Wednesday, November 6, 1991 and Monday, November 18, 1991. 55p.

\$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-19

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the draft report to the House on the proposed Spending Control Act; pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the inquiry into the closure of the Bank of Credit and Commerce Canada and other related matters.**

No. 20, Monday, November 18, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-20

Respecting: **Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan.**

No. 21, Tuesday, November 19, 1991. 53p.

\$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-21

Respecting: **Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts.**

No. 22, Wednesday, November 20, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-22

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an examination of economic policy.**

No. 23, Thursday, November 21, 1991. 48p.

\$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-23

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan.**

No. 24, Thursday, November 21, 1991. 51p.

\$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-24

Respecting: **Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan.**

No. 25, Monday, November 25, 1991. 64p.

\$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-25

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act.**

No. 26, Tuesday, November 26, 1991. English text, 29p.

Including the sixth report to the House.
 Title from additional title page and cover: **Proposed Spending Control Act.**
 \$5.25 per copy. (Canada)
 \$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-57092-0 * ●● Cat. No. XC26-343/1-26

Standing Committee on Finance.—Continued.

Respecting: **Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan.**

No. 27, Tuesday, November 26, 1991. 62p. Appendix, 39p.

Including the fourth and the fifth reports to the House.

Appendix: Vulnerability of Bill C-20 to constitutional challenge. Pp. 27A: 1-17.

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-27

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of pension regulations.**

No. 28, Thursday, November 28, 1991. 41p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-28

Respecting: **Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts.**

No. 29, Monday, December 2, 1991. 32p.

Including the seventh report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/1-29

Standing Committee on Finance: Subcommittee on Financial Institutions Legislation, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Don Blenkarn. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Organization meeting; Bill C-19, An Act respecting banks and banking: clause-by-clause consideration.**

No. 1, Monday, October 7, 1991. 77p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/3-1

Respecting: **Bill C-19, An Act respecting banks and banking: clause-by-clause consideration.**

No. 2, Tuesday, October 8, 1991. 136p.

Including the first report to the Standing Committee on Finance.

\$9 per copy. (Canada)

\$10.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/3-2

Respecting: **Bill C-34, An Act to revise and amend the law governing co-operative credit associations and to provide for related and consequential matters, clause-by-clause consideration.**

No. 3, Wednesday, October 23, 1991. 23p.

Including the second report to the Committee.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/3-3

Respecting: **Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies.**

No. 4, Monday, October 28, 1991. 135p.

\$8.25 per copy. (Canada)

\$9.90 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/3-4

No. 5, Tuesday, October 29, 1991. 74p.

Including the third report to the Standing Committee on Finance.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/3-5

Standing Committee on Finance: Sub-committee on Tax Matters, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. René Soetens. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Organization meeting pursuant to Standing Order 106(1) and (2); pursuant to Standing Order 108(2), inquiry into registered retirement savings plans.**

No. 1, Wednesday, November 27, 1991. 42p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/5-1

Standing Committee on Finance: Sub-committee on the Bank of Canada, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. John Manley. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the mandate of the Bank of Canada.**

No. 1, Tuesday, November 19, 1991. 74p.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/4-1

No. 2, Tuesday, November 26, 1991. 43p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/4-2

No. 3, Monday, December 2, 1991. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC26-343/4-3

Standing Committee on Forestry and Fisheries, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Charles-Eugène Marin. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the current state of the dragger fishery in Nova Scotia.**

No. 2, Thursday, October 3, 1991. 28p. Appendix, 30p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC29-343/1-2

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of closures and unemployment insurance problems of fishermen in British Columbia.**

No. 3, Tuesday, October 29, 1991. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC29-343/1-3

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Barbara Greene. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business; pursuant to Standing Order 108(2), study of the national AIDS strategy.**

No. 4, Thursday, September 19, 1991 and Wednesday, October 30, 1991. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC28-343/1-4

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. John Cole. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Organization; future business; Sport forum II.**

No. 1, Thursday, June 13, 1991, Monday, September 30, 1991 and Tuesday, November 5, 1991. 34p. Appendix, 36p.

Appendix: Sport forum II: consensus statements. Pp. 1A: 1-15.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC28-343/4-1

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Subcommittee on Health Issues, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Stan Wilbee. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business; and hepatitis B.**

No. 1, Tuesday, June 18, 1991, Thursday, September 26, 1991 and Thursday, October 3, 1991. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC28-343/6-1

Respecting: **Hepatitis B.**

No. 2, Thursday, October 10, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC28-343/6-2

No. 3, Thursday, October 24, 1991.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC28-343/6-3

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Subcommittee on Health Issues.—Continued.

No. 4, Thursday, November 7, 1991. 14p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/6-4*

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mrs. Barbara Greene. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), a study of breast cancer.**

No. 1, Thursday, June 6, 1991, Thursday, June 13, 1991, Monday, June 17, 1991, Tuesday, September 17, 1991, Tuesday, September 24, 1991 and Tuesday, October 22, 1991. 58p. Appendix, 28p.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/5-1*

No. 2, Tuesday, October 29, 1991. 45p. Appendix, 16p.
 \$4 per copy. (Canada)
 \$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/5-2*

No. 3, Wednesday, November 6, 1991. 52p. Appendix, 20p.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/5-3*

No. 4, Tuesday, November 19, 1991. 49p. Appendix, 20p.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/5-4*

No. 5, Wednesday, November 20, 1991. 44p. Appendix, 54p.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/5-5*

No. 6, Tuesday, November 26, 1991. 41p. Appendix, 32p.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/5-6*

No. 7, Monday, December 2, 1991. 52p.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC28-343/5-7*

Standing Committee on House Management, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Albert Cooper. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Mandate of the Committee pursuant to Standing Orders 108, 114 and 119.**

No. 11, Thursday, September 26, 1991. 33p.
 Including its sixth, seventh and eighth reports.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-11*

Respecting: **Business of the Committee; mandate of the Committee pursuant to S.O. 119(2).**

No. 12, Tuesday, October 1, 1991 and Thursday, October 3, 1991. 17p.
 Including its ninth, tenth and eleventh reports.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-12*

No. 13, Tuesday, October 8, 1991. 28p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-13*

No. 14, Thursday, October 10, 1991. 30p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-14*

No. 15, Tuesday, October 22, 1991. 42p.
 \$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-15*

No. 16, Thursday, October 24, 1991 and Tuesday, November 5, 1991. 24p.
 Including the twelfth, thirteenth, fourteenth, fifteenth and sixteenth reports to the House.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-16*

Standing Committee on House Management.—Continued.

Respecting: **Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3).**
No. 17, Thursday, November 7, 1991. 17p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-17*

Respecting: **Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3) and 92.**
No. 18, Tuesday, November 19, 1991. 20p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-18*

Respecting: **Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3).**
No. 19, Thursday, November 21, 1991. 29p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-19*

Respecting: **Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3)(a).**
No. 20, Tuesday, November 26, 1991. 28p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-20*

Respecting: **Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3).**
No. 21, Thursday, November 28, 1991. 18p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-21*

No. 22, Tuesday, December 3, 1991. 20p.
 Including its eighteenth report to the House.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-22*

Respecting: **Business of the Committee pursuant to S.O. 92 and 108(3).**
No. 23, Thursday, December 5, 1991. 18p.
 Including the nineteenth report to the House.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/1-23*

Standing Committee on House Management: Sub-committee on Private Members' Business, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Charles Langlois. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Terms of reference of the Sub-committee pursuant to S.O. 92(1).**

No. 3, Monday, September 30, 1991. 24p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/2-3*

No. 4, Tuesday, October 22, 1991. 21p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/2-4*

No. 5, Wednesday, November 6, 1991. 23p.
 \$2.50 per copy. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC59-343/2-5*

Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Bruce Halliday. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(b), consideration of the economic integration of disabled persons and questions relating to human rights.**

No. 3, Quebec, Quebec, Thursday, September 26, 1991. 57p. Appendix, 130p.
 \$11.75 per copy. (Canada)
 \$14.10 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC53-343/1-3*

No. 4, Montreal, Quebec, Friday, September 27, 1991. 106p. Appendix, 212p.

Appendix: Toward equal opportunity and socio-economic integration for disabled persons: summary of a presentation to the Standing Committee...by the [The Advisory Committee on the Status of Disabled Persons]. Pp. 4A: 1-3.—Quebec Centre for the Hearing Impaired: An Act Respecting the Implementation of Equality Rights for Disabled Persons: submission by the Quebec Centre for the Hearing Impaired to the Standing Committee.... Pp. 4A: 10-43.—The situation of tourism in Canada for physically challenged people: preliminary study of the problem, submitted by Keroul. Pp. 4A: 44-60.
 \$20 per copy. (Canada)
 \$24.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC53-343/1-4*

Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons.—Continued.**No. 5**, Thursday, October 3, 1991. 52p. Appendix, 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC53-343/1-5

No. 6, Thursday, October 10, 1991 and Tuesday, October 29, 1991. 39p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC53-343/1-6

No. 7, Tuesday, November 19, 1991. 60p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC53-343/1-7

Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Guy Ricard. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.Respecting: **Future business; pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP).****No. 2**, Thursday, September 19, 1991 and Thursday, September 26, 1991. 44p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-2

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP).****No. 3**, Wednesday, October 2, 1991. 40p. Appendix, 14p.

Appendix: A discussion of IRAP during a planning meeting of the Institute for Information Technologies, presented by Richard Bourbeau. Pp. 3A: 1-4. Two mission statements for IRAP, presented by David Berger. Pp. 3A: 5-7.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-3

No. 4, Thursday, October 3, 1991. 36p. Appendix, 16p.

Appendix: Role of IRAP-NRC in industrial productivity. Pp. 4A: 1-8.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-4

No. 5, Tuesday, October 8, 1991. 47p. Appendix, 8p.

Appendix: Graphs presented by Dr. Perron, National Research Council of Canada. Pp. 5A: 1-4.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-5

No. 6, Monday, October 21, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-6

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Canadian steel industry.****No. 7**, Tuesday, October 22, 1991. 48p. Appendix, 80p.

Appendix: The steel industry: a presentation to the Standing Committee, by Industry, Science and Technology Canada. Pp. 7A: 1-16.—Testimony of Frederick H. Telmer, Chairman & C.E.O., STELCO Inc. Pp. 7A: 17-26.—Canadian Steel Producers Association Communiqué. Pp. 7A: 27-35.

\$8.25 per copy. (Canada)

\$9.90 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-7

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP).****No. 8**, Wednesday, October 23, 1991. 26p. Appendix, 18p.

Appendix: The role and importance of the Industrial Research Assistance Program (IRAP) in the Atlantic Region: a submission from the Atlantic Canada Opportunities Agency, by Terry Thomas. Pp. 8A: 1-9.

\$3 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-8

Respecting: **Future business; consideration of a draft report; pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP).****No. 9**, Thursday, October 24, 1991, Tuesday, November 5, 1991 and Thursday, November 7, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-9

Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development.—Continued.Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP); consideration of a draft report; pursuant to Standing Order 108(2), discussion of the document *Prosperity through Competitiveness*.****No. 10**, Thursday, November 21, 1991, Tuesday, November 26, 1991, Wednesday, November 27, 1991, Thursday, November 28, 1991, Tuesday, December 3, 1991 and Wednesday, December 4, 1991. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC39-343/1-10

Respecting: **Consideration of a draft report.****No. 11**, Thursday, December 5, 1991 and Monday, December 9, 1991. English text, 54p.

Including the first report to the House.

Title from added title page and cover: **IRAP: an inquiry into the Industrial Research Assistance Program.**

\$8.50 per copy. (Canada)

\$10.20 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-57989-8 * ●● Cat. No. XC39-343/1-11

Standing Committee on Justice and the Solicitor General, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Robert Horner. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.Respecting: **Order of reference dated Tuesday, June 18, 1991: consideration of the uncensored and unexpurgated versions of the reports by Correctional Service Canada, one by Mr. Weir, governing the escape of Daniel Gingras in the Province of Alberta, and two, by the Board of Investigations, concerning an offender (Allan Légère) unlawfully at large in the Province of New Brunswick.****No. 5**, Thursday, September 19, 1991 and Thursday, September 26, 1991. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-5

No. 6, Tuesday, October 8, 1991. 9p.

Including the second report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-6

Respecting: **Bill C-30, An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof.****No. 7**, Wednesday, October 9, 1991. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-7

No. 8, Tuesday, October 22, 1991. 62p.

\$4 per copy. (Canada)

\$4.80 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-8

No. 9, Tuesday, October 22, 1991. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-9

No. 10, Wednesday, October 23, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-10

No. 11, Thursday, October 24, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-11

No. 12, Wednesday, October 30, 1991, Wednesday, November 6, 1991 and Thursday, November 7, 1991. 37p.

Including the third report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-12

Standing Committee on Justice and the Solicitor General.—Continued.

Respecting: **Bill C-35, An Act to correct certain anomalies, inconsistencies, archaisms and errors in the Statutes of Canada, to deal with other matters of non-controversial and uncomplicated nature therein and to repeal certain provisions thereof that have expired or lapsed or otherwise ceased to have effect.**

No. 13, Tuesday, November 19, 1991. 14p.

Including the fourth report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-13

Respecting: **Future business of the Committee; the subject-matter of Bill C-238, An Act to amend the Criminal Records Act and the Criminal Code in consequence thereof.**

No. 14, Wednesday, November 20, 1991 and Thursday, November 21, 1991. 17p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-14

Respecting: **Bill C-31, An Act to amend the Extradition Act; the subject-matter of Bill C-238, An Act to amend the Criminal Records Act and the Criminal Code in consequence thereof.**

No. 15, Tuesday, November 26, 1991. 27p.

Including the fifth report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-15

Respecting: **Bill C-36, An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator.**

No. 16, Tuesday, November 26, 1991. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-16

No. 17, Wednesday, November 27, 1991. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-17

No. 18, Thursday, November 28, 1991. 32p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-18

No. 19, Tuesday, December 3, 1991. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-19

Respecting: **Bill C-31, An Act to amend the Extradition Act.**

No. 20, Tuesday, December 3, 1991. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-20

No. 21, Tuesday, December 3, 1991. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-21

No. 22, Wednesday, December 4, 1991. 20p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-22

No. 23, Thursday, December 5, 1991.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-23

No. 24, Tuesday, December 10, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/1-24

Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Blaine Thacker. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(1)(a) and (b) and the order of reference of June 13, 1991 of the Standing Committee to the Sub-committee; future business of the Sub-committee; pursuant to Standing Order 32(5), the consideration of the annual report, 1990-91, of the Security Intelligence Review Committee.**

No. 1, Wednesday, June 18, 1991, Tuesday, September 17, 1991, Monday, September 23, 1991, Wednesday, November 6, 1991 and Tuesday, November 19, 1991. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/3-1

Respecting: **In accordance with its mandate under Standing Orders 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of Raymond Protti as the Director of the Canadian Security Intelligence Service.**

No. 2, Thursday, November 28, 1991. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC33-343/3-2

Standing Committee on Labour, Employment and Immigration, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Robert L. Wenman. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Organization meeting; future business.**

No. 1, Wednesday, May 29, 1991, Wednesday, June 19, 1991, Wednesday, September 25, 1991 and Thursday, September 26, 1991. 14p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-343/1-1

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into bilateral immigration agreements and bilateral labour force development agreements between the federal government and the provinces and territories.**

No. 2, Thursday, October 3, 1991. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-343/1-2

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), the consideration of financial estimates of the Department of Labour.**

No. 3, Wednesday, October 9, 1991. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-343/1-3

Respecting: **Future business of the Committee; pursuant to Standing Order 108(2), an investigation of current immigration policies and practices: priorities and composition of immigrant flow.**

No. 4, Wednesday, October 30, 1991 and Wednesday, November 6, 1991. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-343/1-4

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation on current immigration policies and practices: point system and revised occupations list.**

No. 5, Thursday, November 21, 1991. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-343/1-5

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation on current immigration policies and practices: Annual report to Parliament, Immigration plan for 1991-1995, year two.**

No. 6, Monday, November 25, 1991 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-343/1-6

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation on current immigration policies and practices: immigration processing overseas.**

No. 7, Wednesday, November 27, 1991. 47p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC36-343/1-7

Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Doug Fee. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business of the Sub-committee; pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into the plight of unemployed fishermen.**

No. 1, Wednesday, October 2, 1991 and Thursday, October 31, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC36-343/3-1*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into occupational training in the industry; briefing on the consultation paper entitled Prosperity through competitiveness.**

No. 2, Thursday, November 28, 1991. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC36-343/3-2*

Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Jean-Pierre Hogue. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 106(1) and (2), election of a chairman and vice-chairmen; pursuant to Standing Order 32(5), a study of the annual report 1989-90 of the operation of the Canadian Multiculturalism Act as well as the annual report 1989-90 of Multiculturalism and Citizenship Canada.**

No. 1, Wednesday, May 29, 1991, Thursday, September 26, 1991 and Wednesday, October 9, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC47-343/1-1*

Respecting: **Operation of the Canadian Multiculturalism Act.**

No. 2, Wednesday, October 23, 1991 and Wednesday, November 6, 1991. 41p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC47-343/1-2*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3), operation of the Canadian Multiculturalism Act.**

No. 3, Wednesday, November 20, 1991. 45p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC47-343/1-3*

Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Arnold Malone. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **[Merchant marine.]**

No. 5, Thursday, September 19, 1991 and Tuesday, September 24, 1991.

Including the first report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-5*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), the Canadian Forces in a changing world.**

No. 6, Tuesday, October 8, 1991. 41p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-6*

No. 7, Tuesday, October 22, 1991. 36p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-7*

No. 8, Thursday, October 24, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-8*

No. 9, Tuesday, October 29, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-9*

No. 10, Thursday, October 31, 1991. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-10*

No. 11, Tuesday, November 5, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-11*

Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs.—Continued.

No. 12, Thursday, November 7, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-12*

No. 13, Tuesday, November 19, 1991. 42p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-13*

No. 14, Tuesday, November 19, 1991. 26p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-14*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), the Canadian Forces in a changing world; future business.**

No. 15, Tuesday, November 26, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC34-343/1-15*

Standing Committee on Official Languages, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Jim Edwards. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Future business of the Committee; pursuant to Standing Order 108(3)(d), a briefing on the official languages policies and programs.**

No. 2, Tuesday, October 1, 1991 and Tuesday, October 22, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC60-343/1-2*

Standing Committee on Public Accounts, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Jean-Robert Gauthier. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to S.O. 108(3)(e), consideration of paragraphs 4.84 to 4.103 of the 1990 Auditor General's Report as well as chapter 9 of the 1988 Auditor General's Report relating to CIDA.**

No. 4, Thursday, September 19, 1991, Tuesday, September 24, 1991 and Thursday, September 26, 1991. 61p. Appendix, 30p.

Appendix: National Assembly of Québec. Committee on the Budget and Administration. Study of the expediency of maintaining in force or, if necessary, of amending the Public Service Act: summary of highlights and recommendations of the Committee's report. Québec, March, 1991. Pp. 4A: 1-15.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC16-343/1-4*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of chapter 4, Report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended 31 March, 1990 (paragraphs 4.50 to 4.83).**

No. 5, Tuesday, October 1, 1991. 21p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC16-343/1-5*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of the disbandment of the Tax Evaluation Division in the Department of Finance relating to Chapter 3 of the 1983 Auditor General's Report, Program evaluation.**

No. 6, Thursday, October 3, 1991 and Tuesday, October 8, 1991. 60p. Appendix, 8p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.40 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC16-343/1-6*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 9 of the 1990 Auditor General's Report, Information security audit.**

No. 7, Thursday, October 10, 1991. 40p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC16-343/1-7*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 of the 1990 Auditor General's Report — Audit Notes (CIDA-3.26 to 3.30-aid project in Pakistan).**

No. 8, Thursday, October 24, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● *Cat. No. XC16-343/1-8*

Standing Committee on Public Accounts.—Continued.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 8 of the 1990 Auditor General's Report: Efficiency in government: a special study.**

No. 9, Tuesday, October 29, 1991 and Tuesday, November 5, 1991. 47p.

Including the second report to the House and the third report to the House.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.60 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC16-343/1-9

No. 10, Thursday, November 7, 1991. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC16-343/1-10

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 (Audit notes) in the 1990 Auditor General's Report (CIDA — 3.26 to 3.30, aid project in Pakistan and in particular, the questions of accountability).**

No. 11, Thursday, November 21, 1991. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC16-343/1-11

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 15 (Immigration: control and enforcement) in the 1990 Auditor General's Report.**

No. 12, Thursday, November 28, 1991. 33p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC16-343/1-12

Standing Committee on Transport, 3rd session, 34th parliament, 40 Elizabeth II, 1991. Chairman: Mr. Robert A. Corbett. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 106(1) and (2), election of a chairman and vice-chairman; future business; pursuant to its order of reference dated May 28, 1991, consideration of Bill C-5, An Act to amend the Aeronautics Act and to amend An Act to amend the Aeronautics Act.**

No. 1, Wednesday, May 29, 1991, Thursday, June 6, 1991, Tuesday, September 17, 1991 and Tuesday, September 25, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-1

Respecting: **Pursuant to its order of reference dated May 28, 1991, consideration of Bill C-5, An Act to amend the Aeronautics Act and to amend An Act to amend the Aeronautics Act.**

No. 2, Thursday, October 3, 1991. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-2

No. 3, Tuesday, October 8, 1991. 50p.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-3

No. 4, Thursday, October 10, 1991. 25p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-4

Respecting: **Pursuant to its order of reference, dated May 28, 1991, consideration of Bill C-5, An Act to amend the Aeronautics Act and to amend An Act to amend the Aeronautics Act: clause-by-clause consideration.**

No. 5, Tuesday, November 19, 1991. 29p.

Including the first report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-5

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on September 17, 1991, consideration of high speed rail issues.**

No. 6, Tuesday, November 26, 1991. 53p.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-6

Standing Committee on Transport.—Continued.

No. 7, Wednesday, November 27, 1991. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-7

No. 8, Thursday, November 28, 1991. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. XC27-343/1-8

ROYAL COMMISSIONS

ROYAL COMMISSION ON THE FUTURE OF THE TORONTO WATERFRONT

[Working group report.] Issued by the Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. Commissioner: **David Crombie**. Toronto. 26cm. Paper bound.

8.—**A green strategy for the Greater Toronto waterfront: background and issues**, by Ron Reid et al. 1990. 158, 46p. 3 folded pages. Maps, references, tables.

Free.

ISBN 0-662-17671-5 † Cat. No. Z1-1988/1-41-8E

9.—**Waterfront transportation in the context of regional transportation: background and issues**, by Neal A. Irwin and F. Shane Foreman. 1990. 136p. Figs., maps (2 folded).

The catalogue member Z1-1988/1-41-9E has been reserved to permit libraries using the DSS system to shelve this publication with the rest of the series.

Free.

ISBN 0-662-17730-4 † Cat. No. Z1-1988/1-52-2E

10.—**East Bayfront and Port Industrial Area: environment in transition.** A report on phase I of an environmental audit of Toronto's East Bayfront and Port Industrial Area. 1990. 137p. Figs., illus.

Catalogue number Z1-1988/1-41-10E has been reserved for those using the DSS catalogue number system in order to permit this publication to be shelved with the rest of the Working group report series.

Free.

ISBN 0-662-17847-5 †● Cat. No. Z1-1988/1-52-3E

11.—**East Bayfront and Port Industrial Area: pathways: towards an ecosystem approach.** A report of phases I and II of an environmental audit of Toronto's East Bayfront and Port Industrial area, by Suzanne Barrett and Joanna Kidd. 1991. 168p. Bibliography, figs., illus.

ISBN 0-662-18577-3 †● Cat. No. Z1-1988/1-41-11E

12.—**Planning for sustainability: towards integrating environmental protection into land-use planning.** A discussion paper, by Ronald L. Doering et al. 1991. 102, 26p. References.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-1829-9) printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-18929-9 †● Cat. No. Z1-1988/1-41-12E

13.—**Shoreline regeneration for the Greater Toronto bioregion.** A report prepared by the Shoreline Regeneration Work Group. 1991. 218p., 1 folded map. Bibliography, figs. 26cm.

Free.

ISBN 0-662-18981-7 †● Cat. No. Z1-1988/1-41-13E

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE CANADA

Agricultural practices and environmental conservation, by K. D. Switzer-Howse and D. R. Coote, Land Resource Research Institute. Ottawa, 1984, reprinted 1991. 26p. Illus. 23cm. Paper cover. (Publication 1772/E; Land Resource Research Institute. Contribution, 83-56)

Free. ISBN 0-662-13408-7 † Cat. No. A15-1772/1984E

Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1990. Ottawa, 1991. English text, 10p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. ISBN 0-662-58668-9 † Cat. No. A1-1/1990

Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1991. Ottawa, 1991. English text, 12p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. ISBN 0-662-58669-7 † Cat. No. A1-1/1991

Agricultural Stabilization Board: annual report for the year ended March 31, 1991. Ottawa, 1991. English text, 19p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. ISBN 0-662-58670-0 † Cat. No. A1-2/1991

Annual report, 1989-90: Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act. Ottawa, 1991. English text, 19p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Publication 5197/B)

Free. (Tabled) ISBN 0-662-58428-7 † ● Cat. No. A1-5/1990

Canadian dairy sire evaluation. Semi-annual. Issued by Genetic Evaluation, Agri-Food Development Branch. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"Previously, we released two books: the *Canadian dairy sire comparison: A.I. bulls in service* and the *Canadian dairy sire appraisal: direct comparison*. To reduce redundancy and improve the information provided we have incorporated elements of both the previous publications in the new publication entitled *Canadian dairy sire evaluation*."—Insert.

Available from: Genetic Evaluation Livestock Development Division, Agri-Food Development Branch, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5.

Report 64, Fall, 1991. 88p. in various pagings. Tables. Free. † Cat. No. A61-17/1991-2

Canadian plant disease survey. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Articles in English or in French, bilingual abstracts. ISSN 0008-476X

Vol. 71, No. 2, 1991. Pp. 137-176.

Contents: Distribution and severity of scald on winter barley in Ontario in 1988 and 1989.—Reaction of additional barley cultivars to two aster yellows strains.—A survey of carrot diseases on muck soils in the southwestern part of Québec.—*Colletotrichum gloeosporioides* causing anthracnose of *Lavatera* sp.—*Fusarium avenaceum*, a pathogen of stored broccoli.—Yield of soybean cultivars differing in susceptibility to *Phytophthora megasperma* f. sp. *glycinea* on minimum tillage ridges.—Field susceptibility of scab-resistant apple cultivars and selections to frog-eye leaf spot.—Effects of seed infection by *Ascochyta* spp., fungicide seed treatment, and cultivar on yield parameters of field pea under field conditions.—Author index to volume 71.

Free. † ● ● Cat. No. A47-3/7-2

Federal-provincial Record of Performance for Sheep Improvement: 14th annual report, 1990. Issued by Red Meat Division, Agrifood Development Branch. Ottawa, 1991. 31p. Figs., tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Cover title: *Canadian record of performance for sheep: 14th annual report, 1990*. Free. ISBN 0-662-59952-7 † Cat. No. A1-14/1990

Food market commentary. Quarterly. Issued by Food Markets Analysis Division. Ottawa. 28cm. ISSN 0709-5864
Vol. 13, No. 2, July, 1991. 59p.

Contents: Food prices.—Consumer expenditures and income.—Summary of comparative study of grocery prices in Canada and the United States.—Comparison of the cost of a nutritious food basket in border cities in Canada and the United States.—Potential economic impacts of changes to federal processed poultry regulations.—Statistical appendix.

Free. † ● ● Cat. No. A80-751/13-2E

Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada. Issued by Research Branch. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound. (Introductions bilingues.)

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Feeding forage crops**. Prepared at Research Station, Melfort, Saskatchewan. 1991. 109p. (Publication 1874/E)

\$15.95 per copy. (Canada)
\$19.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14060-8 * ● Cat. No. A53-1874/1991E

—**Harvesting**. Prepared at Research Station, Melfort, Saskatchewan. 1991. 73p. (Publication 1873/E)

\$15.95 per copy. (Canada)
\$19.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14059-4 * ● Cat. No. A53-1873/1991E

—**Pasturing**. Prepared at Research Station, Melfort, Saskatchewan, in cooperation with Saskatchewan Agriculture and Termuende Research Station, University of Saskatchewan. 1991. 89p. (Publication 1872/E)

\$15.95 per copy. (Canada)
\$19.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14058-6 * ● Cat. No. A53-1872/1991E

—**Production**. Prepared at Research Station, Melfort, Saskatchewan. 1991. 81p. (Publication 1871/E)

\$15.95 per copy. (Canada)
\$19.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14057-8 * ● Cat. No. A53-1871/1991E

Growing greenhouse tomatoes in soil and soilless media, by A. P. Papadopoulos. Ottawa, 1991. 79p. Figs., tables. 23cm. Paper cover. (Publication 1865/E)

Contents: The tomato plant.—Environmental requirements.—Nutritional requirements.—General cultural practices.—Conventional cropping in soil.—Cropping in soil with drip irrigation.—Cropping in peat moss and other organic media.—Cropping in rockwool and other insert media.—The nutrient film technique and other hydroponic systems.

Free. ISBN 0-662-18859-4 † ● Cat. No. A53-1865/1991E

Market commentary. Quarterly. Ottawa. Tables. 28cm.
June, 1991. Issued by Market Outlook and Analysis Division, Policy Branch. 131p.

Contents: General economic conditions.—Grains and oilseeds.—Livestock.—Poultry and eggs.—Milk and dairy products.—Horticulture.—Special crops.—Farm income.—Farm finance.—Food prices.—International trade.—The fall and rise of flax: past developments and future potential.—Market commentary tables.

Free. † ● ● Cat. No. A80-701/1991-2E

Market commentary.—Continued.

September, 1991. Issued by Economic Analysis Division, Policy Branch. 107p.

Contents: General economic conditions.—Grains and oilseeds.—Livestock.—Poultry and eggs.—Milk and dairy products.—Horticulture.—Special crops.—Farm income.—Food prices.—International trade.—Market Commentary tables.

Free. † ● ● Cat. No. A80-701/1991-3E

Plant varieties journal: a guide to plant breeders' rights. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."—Page i.

No. 1, November, 1991. 34p.

A mailing list will be established with issue number 2.

This first issue is distributed free of charge by the author department.

\$12.95 per copy. \$45 per year.(Canada)

\$15.55 U.S. per copy. \$54 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● Cat. No. A27-13/1

Prairie Farm Rehabilitation Administration, annual report, 1989-1990. Regina, 1991. English text, 25, 13p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1772

Free.

ISBN 0-662-58527-5 † Cat. No. A1-8/1990

Progress in research, 1991. Issued by Research Branch. Ottawa, 1991. 28p. Coloured illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58321-3 † ● Cat. No. A15-1630/1991

Research Branch report, 1991. Issued by Research Branch. Ottawa, 1991. 204p. References. 28cm. Paper bound. Bilingual. (Publication 5252)

Free.

ISBN 0-662-58462-7 † ● Cat. No. A51-1/1991

Sainfoin for Western Canada, by B. P. Goplen et al. Ottawa, 1991. 22p. Illus., tables. 23cm. Paper cover. (Publication 1470/E)

Contents: Tips for growing sainfoin.—Characteristics.—Adaptation.—Cultivars: Melrose; Nova.—Inoculation and fertilizer requirements.—Seeding.—Weed control.—Usage and management.—Seed production.—Diseases and insects.

Free.

ISBN 0-662-18966-3 † Cat. No. A53-1470/1991E

Soil landscapes of Canada: procedures manual and user's handbook, by J. A. Shields et al., Land Resource Research Centre. Ottawa, 1991. 74p. Figs., references. 23cm. Paper cover. (Land Resource Research Institute. Contribution, 88-29; Publication 1868/E)

Free.

ISBN 0-662-18826-8 † ● Cat. No. A53-1868/1991E

Tree fruit production for the Prairies Provinces, by Campbell G. Davidson et al. Ottawa, 1991. 45p. Figs., illus. 23cm. Paper cover. (Publication 1866/E)

This publication replaces Agriculture Canada publication 1672/E, *Tree fruits for the Prairies Provinces*.

Contents: Tips for production.—Factors influencing planting success.—Selecting cultivars.—Establishing the trees.—Management.—Controlling pests and diseases.—More information.

Free.

ISBN 0-662-18598-6 † Cat. No. A53-1866/1991E

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY**Innovations: technology in Nova Scotia.** Quarterly. Halifax. 28cm.

Published by the federal Atlantic Canada Opportunities Agency and the Nova Scotia Department of Industry, Trade and Technology.

Available from: Innovations, c/o Department of Industry, Trade and Technology, P.O. Box 519, Halifax, Nova Scotia B3J 2R7.

Vol. 5, No. 3, Fall, 1991. 12p.

Free. † Cat. No. C89-2/5-3E

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED**Ascent.** Quarterly. Ottawa. Illus. 28cm. ISSN 0707-5588

Available from: Editor, Ascent, Atomic Energy of Canada Limited, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0S4.

Vol. 10, No. 1, Fall, 1991. 31p.

\$4 per copy. \$16 for 4 issues. \$32 for 8 issues. (Canada)

\$4 per copy. \$22.50 for 4 issues. (Other countries)

† Cat. No. CC4-1/10-1E

AUDITOR GENERAL OF CANADA**Auditing for Parliament.** Ottawa, 1991. English text, 14p. Coloured illus. 22cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58705-7 † ● Cat. No. FA3-8/1991

Report of the audit of the House of Commons administration. Ottawa, 1991. English text, 49, 4p. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (SA3-7/1991) printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-58649-2 † ● Cat. No. FA3-7/1991

Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1991. Ottawa, 1991. 532, 68p. Figs., graphs, tables. 27cm. Paper bound.

N.B.: The catalogue number (FA1-1991F) printed in this publication is incorrect.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-19226-5 † ● Cat. No. FA1-1991E

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD**Reasons for decision.** Ottawa. 37cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision No. 850.—International Longshoremen's Association, Local 375, Michel Murray and Michel Iavarone, complainants, and Maritime Employers' Association and Termont Terminal Inc., respondents. February 12, 1991. 21p. (Board file: 745-3330)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● Cat. No. LR12-2/850E

Decision No. 860.—M'hammed Soufiane, complainant, and International Brotherhood of Electrical Workers, respondent, and VIA Rail Canada Inc., employer. March 21, 1991. 20p. (Board file: 745-3381)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● Cat. No. LR12-2/860E

Decision No. 872.—Syndicat démocratique des employés de banque de la région Saguenay-Lac St-Jean (CSD), applicant, and National Bank of Canada, Jonquière-Kénogami, respondent employer. May 9, 1991. 12p. (Board file: 555-3122)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● Cat. No. LR12-2/872E

Decision No. 882.—National Bank of Canada, applicant, Syndicat démocratique des employés de banque de la région Saguenay-Lac St-Jean (CSD), respondent. July 24, 1991. 4p. (Board file: 530-1963)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● Cat. No. LR12-2/882E

Reasons for decision.—Continued.

Decision No. 892.—**Canadian Pacific Limited, applicant, and National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada et al., respondents.** September 9, 1991. 6p. (Board file: 530-1848)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/892E*

Decision No. 893.—**International Brotherhood of Electrical Workers, applicant, Canadian Association of Communications and Allied Workers, bargaining agent/respondent and Unitel Communications Inc., employer.** September 20, 1991. 11p. (Board file: 580-117)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/893E*

Decision No. 894.—**Aditya N. Varma complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer.** September 24, 1991. 10p. (Board file: 745-3908)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/894E*

Decision No. 895.—**H. D. Snook, applicant, and Canadian National Railway Company, respondent.** September 25, 1991. 11p. (Board file: 950-205)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/895E*

Decision No. 897.—**Canadian Broadcasting Corporation, applicant, and The Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists, respondent.** October 15, 1991. 6p. (Board file: 530-1924)

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/897E*

Decision No. 898.—**James Carr, Mark D. James, Archie A. Howe, Reid William Hubley, and International Longshoremen's Association, Local 1843, complainants, and Halifax Grain Elevator Limited, respondent.** October 22, 1991. 14p. (Board file: 745-3938, 745-3948, 745-3949, 745-3950, 745-3972)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 US per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/898E*

Decision No. 899.—**Stan Butler, complainant, and Verspeeten Cartage Ltd., respondent employer.** October 23, 1991. 17p. (Board file: 950-196)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/899E*

Decision No. 900.—**Canadian Brotherhood of Railway, Transport and General Workers on behalf of Andrew Kelly, complainant, and Clipper Navigation Limited, respondent.** October 25, 1991. 11p. (Board file: 745-3991)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/900E*

Decision No. 902.—**International Longshoremen's Association, Local 1654 and Local 1879, applicant unions, and Maritime Employer's Association, Hamilton Harbour Commissioners, and Seaway Terminals, respondent employers.** September 26, 1991. 4p. (Board files: 530-1790, 530-1800)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/902E*

Reasons for decision.—Continued.

Decision No. 903.—**Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd.** November 1st, 1991. 12p. (Board files: 585-247, 585-280, 585-380, 585-381, 585-383)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/903E*

Decision No. 904.—**Stanley Dwyer, complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, Canada Post Corporation, employer.** November 7, 1991. 7p. (Board file: 745-3986)

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/904E*

Decision No. 905.—**Canadian Union of Postal Workers, applicant, Canada Post Corporation and Muir's Cartage Ltd., respondents, and J.K. Driver Services Inc., intervenor.** November 13, 1991. 10p. (Board files: 560-216/585-336, 560-219/585-339, 560-230/585-353 and 560-231/585-354.)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/905E*

Decision No. 906.—**Cesare Peretti, complainant and Air Canada, employer.** November 14, 1991. 24p. (Board file: 950-165)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/906E*

Decision No. 907.—**Grain Services Union (CLC), applicant, and Alberta Wheat Pool, employer.** November 27, 1991. 18p. (Board file: 555-3311)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/907E*

Decision No. 908.—**General Truck Drivers and Helpers, Local Union No. 31, General Teamsters, Local Union 362, General Teamsters, Local Union 979, Teamsters Union, Local 938, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union, Local 106, applicants, and Servall Transport Limited, and Servall America Inc., respondents.** November 29, 1991. 22p. (Board file: 560-267, 585-436, 745-3961)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$300 U.S. per year. (Other countries)

* ●● *Cat. No. LR12-2/908E*

CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

Annual report, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 25p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58501-1

† ●

Cat. No. SC91-1991

CANADIAN CENTRE FOR OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

Publications are available from Inquiries Office, Canadian Centre for Occupational Health and Safety, 250 Main Street E., Hamilton, Ontario L8N 1H6.

At the Centre. Three times a year. Hamilton, Ontario. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0226-9422

No. 14, December, 1991.

Free.

†

Cat. No. CC272-2/14E

Canadian Centre for Occupational Health and Safety: report of the Council, April 1, 1990-March 31, 1991. Hamilton, Ontario, 1991. English text, 36p. Figs. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58611-5

†

Cat. No. CC271-2/1991

CANADIAN DAIRY COMMISSION

The Canadian Dairy Commission: annual report, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 30p. Coloured illus., tables. 30cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tablet)

ISBN 0-662-59971-3

† ●

Cat. No. CC101-1991

CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

Specification. Ottawa. 28cm.

32.142M.—**Preserved fish (salted, dried, smoked or pickled),** August, 1991. English text, 5p. Tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes 32-GP-142a, December, 1967.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-032-142-1

32.281M.—**Dehydrated soup mixes, instant and simmer,** August, 1991. English text, 4p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes 32-GP-281M, March, 1982.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-032-281-1-1991

44.214.—**Printer stand with shelf,** June, 1991. English text, 5, 18p. Figs., tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

\$30 per copy. (Canada)

\$36 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-044-214

Standards. Ottawa. 28cm. Paper cover.

Full depositories will receive amendments and notices of cancellation automatically for those titles they have chosen.

CAN/CGSB-1.122-M91.—**Anticorrosive vinyl primer,** July, 1991. English text, 5, 1p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes 1-GP-122M, November, 1977.

\$25 per copy. (Canada)

\$30 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-001-122-1-1991

CAN/CGSB-4.180-M91.—**Polyester/cotton plain cloth, 150 g/m²,** July, 1991. English text, 3p. Bilingual. (National Standard of Canada)

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-004-180-1-1991

CAN/CGSB-31.207-M91.—**Stabilized degreasing trichloroethylene,** July, 1991. English text, 3p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes 31-GP-207M, April, 1984.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-031-207-1-1991

CAN/CGSB-43.1-M91.—**Gummed paper tape,** June, 1991. English text, 4p. Tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes 43-GP-1a, May, 1969.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-043-001-1-1991

CAN/CGSB-43.17-M91.—**Folding paperboard boxes,** July, 1991. English text, 21p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes 43-GP-17M, April, 1980.

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-043-017-1-1991

CAN/CGSB-43.24-M91.—**Flat steel strapping,** October, 1991. English text, 12p. Tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes 43-GP-24a, April, 1974.

\$30 per copy. (Canada)

\$36 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-043-024-1-1991

Standards.—Continued.

CAN/CGSB-106.2-M91.—**Polyspecific anti-human globulin reagent for the antiglobuline test (monoclonal and/or polyclonal),** June, 1991. English text, 4p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-106.2-M86.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-106-002-1-1991

CAN/CGSB-157.3-M91.—**Liquid flow measurement in open channels: establishment and operation of a gauging station,** August, 1991. English text, 27p. Tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

\$45 per copy. (Canada)

\$54 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-157-003-1-1991

CAN/CGSB-157.6-M91.—**Liquid flow measurement in open channels — velocity-area methods — collection and processing of data for determination of errors in measurement.** Prepared by the International Organization for Standardization, reviewed by the Canadian General Standards Board, approved by the Standards Council of Canada. June, 1991. English text, 21p. Graphs, tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

ISO 1088:1985.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-157-006-1-1991

CAN/CGSB-200.9-91.—**Trade data elements directory (UNTTED 1990).** Reviewed by Canadian Standards Association and Canadian General Standards Board. Approved by Standards Council of Canada. July, 1991. 325p. Bilingual. (National Standard of Canada). Paper bound. ISSN 0317-5669

CAN/CSA-Z243.302-91.

"The UNTTED contains all approved United Nations trade data elements including those used in fully approved UN/EDIFACT messages (United Nations Standard Messages—UNSM)."—Page vii.

\$90 per copy. (Canada)

\$108 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-200-009-1991E

Test method. Ottawa. 28cm. Paper cover.

CAN/CGSB-3.0, No. 14.3-M91.—**Methods of testing petroleum and associated products: Standard test method for the identification of hydrocarbon components in automotive gasoline using gas chromatography,** October, 1991. 28p. Tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

\$45 per copy. (Canada)

\$54 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-003-000-1-14-3

CAN/CGSB-4.2, No. 4.5-M86.—**Textile test methods: Retail packages of yarn: determination of mass,** August, 1986. 5p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Reaffirmed November, 1991.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-004-002-1-4-5

CAN/CGSB-4.2, No. 9.4-M91.—**Textile test methods: Breaking strength of yarns: single strand method,** November, 1991. English text, 4p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of December, 1984.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-004-002-1-9-4

CAN/CGSB-4.2, No. 12.3-M77.—**Textile test methods: Tearing strength (Elmendorf Ballistic Method),** December, 1984, reaffirmed August, 1991. English text, 7p. Figs. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of July, 1977.

Method 12.3, December, 1984.

\$10 per copy. (Canada)

\$12 per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-004-002-1-12-3

CAN/CGSB-4.2, No. 14.5-M91.—**Textile test methods: Quantitative analysis of fibre mixtures, binary mixtures containing acrylic or modacrylic fibres, butyrolactone method,** October, 1991. English text, 5p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of December, 1989.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries)

† ●

Cat. No. P29-004-002-1-14-5

Test method.—Continued.

CAN/CGSB-4.2, No. 18.2-M90.—**Textile test methods: Textiles: tests for colourfastness, part B01: Colourfastness to light: daylight.** Prepared by International Organization for Standardization. Reviewed by Canadian General Standards Board. June, 1990. 7p. Figs. Bilingual. (National Standard of Canada)

ISO 105-B01: 1988.

Supersedes issue of July 1977, as amended in July 1982.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-18-2*

CAN/CGSB-4.2, No. 18.3-M90.—**Textile test methods: Textiles: tests for colourfastness, part B02: Colourfastness to artificial light: xenon arc fading lamp test.** Prepared by International Organization for Standardization. Reviewed by Canadian General Standards Board. June, 1990. 11p. Graphs. Bilingual. (National Standard of Canada)

ISO 105-B02: 1988.

Supersedes issue of July 1977, as amended in July 1982.

\$5 per copy. (Canada)

\$6 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-18-3*

CAN/CGSB-4.2, No. 24.2-M91.—**Textile test methods: Dimensional change in commercial type laundering of textiles (washwheel),** July, 1991. English text, 9p. Figs., tables. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of December, 1984.

\$10 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-24-2*

CAN/CGSB-4.2, No. 27.10-M91.—**Textile test methods: Flame resistance — vertically oriented textile fabric or fabric assembly test,** November, 1991. English text, 9, 1p. Figs. Bilingual. (National Standard of Canada)

\$10 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-27-10*

CAN/CGSB-4.2, No. 28.1-M91.—**Textile test methods: Resistance to micro-organisms: fungus damage test: pure culture, quantitative,** August, 1991. English text, 4p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of July, 1977.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-28-1*

CAN/CGSB-4.2, No. 28.2-M91.—**Textile test methods: Resistance to micro-organisms: surface-growing fungus test: pure culture,** August, 1991. English text, 3p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of July, 1977.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-28-2*

CAN/CGSB-4.2, No. 28.3-M91.—**Textile test methods: Resistance to micro-organisms: soil burial test,** September, 1991. English text, 3p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of July, 1977.

\$20 per copy. (Canada)

\$24 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-28-3*

CAN/CGSB-4.2, No. 28.4-M91.—**Textile test methods: Resistance to micro-organisms, fungus damage test — pure culture — qualitative,** August, 1991. English text, 3p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of July 1977.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-28-4*

CAN/CGSB-4.2, No. 32.1.—**Textile test methods: Resistance of woven fabrics to seam slippage,** October, 1991. English text, 4p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of July, 1977.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-32-1*

Test method.—Continued.

CAN/CGSB-4.2, No. 41-M91.—**Textile test methods: Standard light sources for colour matching of textiles,** November 1991. English text, 2p. Bilingual. (National Standard of Canada)

Supersedes issue of July, 1977.

\$5.50 per copy. (Canada)

\$6.60 U.S. per copy. (Canada) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-41*

CAN/CGSB-4.2, No. 69-M91.—**Textile test methods: Weather resistance: xenon arc radiation,** August, 1991. English text, 5p. Bilingual. (National Standard of Canada)

\$10 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-69*

CAN/CGSB-4.2, No. 73.2-M91.—**Textile test methods: Wool: determination of fibre length distribution parameters: electronic method,** June, 1991. English text, 19p. Figs. Bilingual. (National Standard of Canada)

ISO 2648:1974.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-73-2*

CAN/CGSB-4.2, No. 74-M91.—**Textile test methods: Textiles: determination of pH of the aqueous extract.** Prepared by International Organization for Standardization. Reviewed by the Canadian General Standard Board. November, 1991. English text, 3p. Bilingual. (National Standard of Canada)

ISO 3071: 1980.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9 U.S. per copy. (Other countries) † ● *Cat. No. P29-004-002-1-74*

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

Harassment case book: summaries of selected harassment cases. Ottawa, 1991. English text, 16p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Also available in large print and on audio cassette from the author department.

Free.

ISBN 0-662-59953-5 † ● *Cat. No. HR21-38/1991*

HIV AIDS discrimination: it's against the law. Ottawa, 1991. 22cm. Folder. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58505-4 † *Cat. No. HR21-37/1991*

CANADIAN INSTITUTE FOR INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY

Publications are available from: Canadian Institute for International Peace and Security, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7.

Annual report, 1990-91. Ottawa, 1991. English text, 40p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58493-7 † *Cat. No. CC291-1/1991*

Background paper. Ottawa. 28cm. Paper cover.

37.—Canadian controls on the export of arms and strategic goods, by Jean-François Rioux. 1991. 7p. References.

Free.

ISBN 0-662-19118-8 † *Cat. No. CC293-1/37E*

38.—Civilian aspects of United Nations' peacekeeping, by Robin Hay. 1991. 8p. References.

Free.

ISBN 0-662-19265-6 † *Cat. No. CC293-1/38E*

Canada and international peace and security: a bibliography, 1990. Ottawa, 1991. 205p. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1180-3797

"Peace and security issues focus primarily on arms control, disarmament, defence and conflict resolution.... We include non-Canadian sources if they are written by a Canadian, are about Canada and international peace and security, or have substantial content in one of the four main areas.... [Also included are] government documents, theses, conference papers and organizational newsletters...."—Page 1. "This volume covers materials published in 1990."—Page 2.

\$15 per copy.

\$10 per copy if more than 10 copies.

ISBN 0-660-56493-9 † *Cat. No. CC294-1/1990-1*

Factsheet. Ottawa. References. 28cm. Single sheet.

16.—**Economic sanctions.** 1991.

Free.

ISBN 0-662-19167-6 † *Cat. No. CC293-6/16E*

17.—**International humanitarian law.** 1991.

Free.

ISBN 0-662-19266-4 † *Cat. No. CC293-6/17E*

The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991, by Jane Boulden and David Cox. Ottawa, 1991. 331p. References. 28cm. Paper bound.

"The Guide 1991 reviews major developments in the field of international peace and security from August 1990 to mid-August 1991, and surveys Canadian political statements and parliamentary debates on these issues.... The Guide 1991 contains a lengthy entry on the second Persian Gulf War.... There is also a new entry dealing with arms control in the Middle East.... An entry on Yugoslavia gives an account of the tumultuous events taking place in its six republics...."—Preface.—"It is divided into four sections: arms control and disarmament, defence, conflict resolution, and institutions. Within these sections, individual entries are organized under the headings Background, Current Canadian policy and Parliamentary comment. A final section, Facts and figures, provides basic data related to Canadian policy."—Introduction.

National Library of Canada cataloguing data printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-19192-7 † *Cat. No. CC291-2/1991E*

Peace and security. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0831-1846

Vol. 6, No. 3, Autumn, 1991. English text, 24p.

Contents: Defence policy for a nice country.—Waking up to reality in post-revolution Europe.—Round up the usual suspects.—Home grown skirmishes: Canada and the war.—Soviet state power, down for the count.—Post-war myths and political illusions.—Letter from Sudan.

Free. † *Cat. No. CC292-1/6-3*

Peace and security bookshelf, 1990. Ottawa, 1991. 31p. 28cm. Paper bound.

"This selective, annotated bibliography includes some 135 of the most current Canadian items in print, under the headings of Reference works, Magazines, Books for adults and Books for children. The citations are geared to the interests of secondary school and public library user.... An exception to the choice of Canadian items has been made with Reference works. Here, useful British and American publications have also been added."—Foreword.

Free.

ISBN 0-662-19273-7 † *Cat. No. CC291-6/1990E*

Working paper. Ottawa. 28cm. Paper bound.

36.—**Civilian aspects of peacekeeping: a summary of workshop proceedings,** by Robin Hay. 1991. 38p.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-91913-5) printed in this publication.

Free. † *Cat. No. CC293-5/36E*

37.—**Reform, reintegration and regional security: the role of Western assistance in overcoming insecurity in Central and Eastern Europe,** by Jeanne Kirk Laux. 1991. 50p. Graphs, references, tables.

Free.

ISBN 0-662-19219-2 † *Cat. No. CC293-5/37E*

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

Safeguard review. Ottawa. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual.

SR-91-001.—**Rubber footwear: GPT withdrawal review.** 1991. English text, 22p. Tables.

GPT = General Preferential Tariff.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-58604-2

† ●

Cat. No. F43-2/91-001

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Broadcasting: decisions and policy public notices, 1984-1991.

Re-cumulated quarterly. Prepared jointly by CEDROM Technologies Inc. and Canadian Radio- television and Telecommunications Commission. Ottawa, 1991—. CD-ROM data file. Bilingual.

Machine-readable form.

Accompanied by: **Broadcasting decisions, public notices and policy statements, 1984-1991: CD-ROM search and retrieval software: user's guide.** 22cm. Loose-leaf. In binder.

"Before using the CRTC Broadcasting Decisions CD-ROM, you must have installed: a copy of Microsoft Windows 3.0, the CD-ROM drive, its device, and the Microsoft CD-ROM extensions. The CD-ROM drive and Microsoft Windows are not provided with the CRTC CD-ROM."—User's guide.

System requirements: IBM-PC or compatible; Microsoft Windows 3.0 or higher; MS-DOS version 3.2 or higher; MS-DOS CD-ROM extensions 2.0 or higher (2.1 for MS-DOS 4.0 or higher); 640 KB of memory; hard disk with 2MB; CD-ROM drive.

June, 1991.

"The CD-ROM disc contains the full text of Broadcasting Decisions and Policy Public Notices issued by the CRFC for the period of January 1, 1984 to March 31, 1991. The disc also contains a text search and retrieval program."—Back of the disc's case.

\$2,000 for this issue, including guide. \$400 total for the next 4 issues. (Canada)

\$2,400 U.S. for this issue, including guide. \$400 U.S. total for the next 4 issues. (Other countries)

*

Cat. No. BC91-12/1991-1-MR

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices. Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Preprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Vol. 6, Nos. 57-82, 1991.

\$3 per issue. \$300 per year. (Canada)

\$3.60 U.S. per issue. \$360 U.S. per year. (Other countries)

*

Cat. No. BC91-12/6-82

COMMISSIONER FOR OFFICIAL LANGUAGES

Language and society. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0709-7751

No. 36, Fall, 1991. English text, 40p.

Contents: A patient builder.—A new constitution: is language central?—The linguistic minorities reconsider their strategy.—A bijuridical and bilingual Canada on the world stage.—Banff National Park.—Anglophone customs inspectors in Quebec: automatic bilingualism.—Media voices: part of the problem, part of the solution.—The Constitution and language policy.—The Spicer report.—Is there a future for francophones on the Prairies?—Winnipeg: has the vision blurred?—News from the regional offices.—The *Chronicle Telegraph*: Quebec City's English newspaper.—A gem of Acadian and Canadian heritage.—Second-language learning: when to begin?—Immersion in retrospect.—Fifteen years later: a parent's view.—Five graduates of French immersion.

Free.

† ●●

Cat. No. SF12-1/36-1991

COMMUNICATIONS CANADA

Radio equipment list: type approved and technically acceptable equipment. Re-issued quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-3755

Issue 57, October, 1991. 297p. (4p. printed on each leaf).

\$30 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$36 U.S. per copy. \$138 U.S. per year. (Other countries)

* ●●

Cat. No. Co23-2/57-1991

GOVERNMENT TELECOMMUNICATIONS AGENCY

Government of Canada telephone directory: central region, 1991. Ottawa, 1991. Various pagings. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Prairie Provinces.

\$18.95 per copy. (Canada)

\$22.75 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56495-5

* ●

Cat. No. Co35-7/1991

Government of Canada telephone directory: Quebec region, 1991. Ottawa, 1991. Various pagings. 28cm. Paper bound. Bilingual.

\$18.95 per copy. (Canada)

\$22.75 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56497-1

* ●

Cat. No. Co35-11/1991

CONSULTING AND AUDIT CANADA

GOVERNMENT CONSULTING GROUP

Optimum: the journal of public sector management. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0475-1906

Vol. 22, No. 2, 1991. English text, 46p.

Contents: Special operating agencies: the way of the future or a smoke screen?—Special operating agencies: evolution of revolution?—Special operating agencies: the challenges of innovation?—Managing special operating agencies: a practitioner's perspective.—The next steps program: executive agencies in the United Kingdom.—State owned enterprises: the New Zealand experience.—Government corporations in the United States.

\$5.75 per copy. \$20 per year. (Canada)

\$6.90 U.S. per copy. \$24 U.S. per year. (Other countries)

* ●●

Cat. No. P73-1/22-2

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

BUREAU OF CORPORATE AFFAIRS

Canada corporations bulletin. Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Consumer and Corporate Affairs Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Please note that this periodical is now sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 21, Nos. 9-10, September-October, 1991.

●●

Cat. No. RG36-1/21-10

Insolvency bulletin. Monthly. Issued by the Office of the Superintendent of Bankruptcy. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0821-0012

Vol. 9-12, September-December, 1991. Pp. 245-505.

Free.

† ●●

Cat. No. RG36-4/11-12

COPYRIGHT BOARD

Copyright Board: annual report, 1990-91. Ottawa, 1991. English text, 13p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-59973-X

† ●

Cat. No. RG81-1/1991

INTELLECTUAL PROPERTY DIRECTORATE

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 119, Nos. 40-51, October 1-December 17, 1991. Patents 1,289,698—1,293,342.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●●

Cat. No. RG42-1/119-51

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 38, Nos. 1927-1938, October 2-December 18, 1991.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.80 U.S. per copy. \$86.40 U.S. per year. (Other countries)

* ●●

Cat. No. RG42-2/38-1938

COURT MARTIAL APPEAL COURT

Canada Court Martial Appeal reports. Ottawa, 1991. 25cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 4, 1974-1988. Published under the direction of Patrick M. Mahoney by R. Biljan. Pp. 3-632.

Free.

† ●

Cat. No. DM2-4/4-1991

COURTS

FEDERAL COURT OF CANADA

Canada Federal Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 2, parts 1-3, 1991. Pp. 3-353.

\$15 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$162 U.S. per year. (Other countries)

* ●●

Cat. No. JU1-2/1991-2-3

SUPREME COURT OF CANADA

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 1, parts 2-5, 1991. Pp. 139-932.

\$9.50 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$11.40 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

* ●●

Cat. No. JU1-1/1991-1-5

ECONOMIC COUNCIL OF CANADA

Canadian unemployment: lessons from the 80s and challenges for the 90s. A compendium edited by Surendra Gera. Ottawa, 1991. 174p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Paper bound.

Contents: Unemployment in Canada: issues, findings, and implications.—The full-employment objective in Canada in the postwar period.—The natural rate of unemployment: Canada and the provinces.—Unemployment and job vacancies: matching people and jobs.—Canadian unemployment in retrospect.—Regional unemployment disparity and economic structure.—Unemployment comes of age: the demographics of labour sector adjustment in Canada.—Long-term unemployment in Canada: its causes and policy implications.—Sectoral labour mobility, unemployment, and labour market adjustment in Canada: evidence from the 1980s.—Interindustry wage differentials in Canada: evidence and implications.—Appendices.—Bibliography.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

\$18.75 per copy. (Canada)

\$22.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14171-X

* ●

Cat. No. EC22-177/1991E

A joint venture: the economics of constitutional options: twenty-eighth annual review, 1991. Ottawa, 1991. 133p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0070-8488

\$12.95 per copy. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14191-4

* ●

Cat. No. EC21-1/1991E

EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

Emergency preparedness digest. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0837-5771

Vol. 18, No. 3, July-September, 1991. English text, 34p.

Contents: Business resumption planning.—What happens when the mainframe crashes?—"Operation Siamese": testing the worst case scenario.—In the eye of the storm.—Shedding new light on grid search efficiency.—Hot water: the risk and management of radioactivity in the water supply.—Ottawa's high-tech helpers battle oil slicks.—Supporting emergency social services volunteers.

Free.

† ●●

Cat. No. DB4-2/18-3

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

- 1992 Unemployment Insurance development issues: providing skills for tomorrow.** Issued by the Canadian Labour Force Development Board. Ottawa, 1991. English text, 11p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58695-6 † ● *Cat. No. MP36-2/1-1991*
- Annual report, 1990-1991.** Ottawa, 1991. English text, 101p. Figs., tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.
Free. (Tabled)
ISBN 0-662-58541-0 † ● *Cat. No. MP1-1991*
- Canada-Québec Accord Relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens.** Ottawa, 1991. English text, 35p. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58327-2 † ● *Cat. No. MP23-111/1991*
- Canadian Rural Transition Program (CRTP): annual review, fiscal year 1989-90,** April 1, 1989 to March 31, 1990. Issued jointly by Employment and Immigration Canada and Agriculture Canada. Ottawa, 1991. English text, 10, 7p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58459-7 † *Cat. No. MP31-6/1990*
- Co-operative education: getting started on the future.** Ottawa, 1991. 22cm. Folder. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58639-5 † ● *Cat. No. MP43-260/1991*
- Employment groups: the counselling connection,** by William A. Borgen et al., University of British Columbia. Toronto, ©1989. 281p. References. 22cm. Paper bound.
Errata sheet inserted.
Published by Lugus Productions Ltd. in co-operation with Employment and Immigration Canada and the Canada Communication Group, Publishing. Also available from Lugus.
Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.
\$18.95 per copy. (Canada)
\$22.75 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-921633-64-5 * ● *Cat. No. MP43-228/1988E*
- Federal Contractors Program: Information for suppliers and organizations.** Ottawa, 1991. English text, 6p. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58330-2 † ● *Cat. No. MP15-91/1991*
- Helping people helping themselves.** Ottawa, 1991. 22cm. Folder. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58638-7 † ● *Cat. No. MP43-259/1991*
- Immigration statistics, 1989.** Ottawa, 1991. 92p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58274-8 † ● *Cat. No. MP22-1/1989*
- Job entry: cooperative education: guide to applicants.** Ottawa, 1991. English text, 14p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58634-4 † ● *Cat. No. MP32-17/50-1991*
- Pathways to success: aboriginal employment and training strategy: a policy and implementation paper.** Produced by Employment and Immigration Canada and the Aboriginal Employment and Training Working Group, 1990. Ottawa, 1991. English text, 20p. Figs. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58254-3 † ● *Cat. No. LU2-125/1991*
- PEAD: Planning environment assessment document: trends and perspectives.** Prepared by Strategic Policy and Planning. Ottawa, 1991. English text, 27p. Graphs. 28cm. Paper cover. Bilingual.
"This document sets out some of the predominant trends which are likely to determine how the Canadian labour market will evolve over the next decade."—Introduction.
Errata sheet inserted.
N.B.: Incorrect catalogue number (MP43-230/1991) and ISBN (0-662-58275-6) printed in this publication.
Free.
ISBN 0-662-58388-4 † ● *Cat. No. MP43-230/1991rev.*
- Privacy Act, Access to Information Act: annual report, 1990-1991.** Ottawa, 1991. English text, 14p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Title from table of contents: Annual report on the administration of the Privacy and Access to Information Acts in Employment and Immigration Canada, 1990-1991.
Free. (Tabled)
ISBN 0-662-58451-1 † *Cat. No. MP1-6/1991*
- Project-based training: guide for participants.** Ottawa, 1991. English text, 5p. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58602-6 † ● *Cat. No. MP32-17/44-1991*
- Project-based training: guide for training place host.** Ottawa, 1991. English text, 4p. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58603-4 † ● *Cat. No. MP32-17/47-1991*
- Stay in school.** Ottawa, 1991. 21cm. Folder. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-58719-7 † ● *Cat. No. MP43-247/1991rev*
- Workers.** Ottawa. 28cm. Folder. Bilingual.
—The chronological résumé. 1991. 2p.
Free.
ISBN 0-662-58619-0 † ● *Cat. No. MP32-21/2-1991*
—The combined format résumé. 1991. 3p.
Free.
ISBN 0-662-58621-2 † ● *Cat. No. MP32-21/4-1991*
—The job interview. 1991. 2p.
Free.
ISBN 0-662-58618-2 † ● *Cat. No. MP32-21/1-1991*
—The résumé. 1991. 1p.
Free.
ISBN 0-662-58620-4 † ● *Cat. No. MP32-21/3-1991*
- EMPLOYMENT EQUITY BRANCH**
- Annual report: Employment Equity Act, 1991.** Ottawa, 1991. English text, 57, 58p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.
Erratum sheet inserted.
Free. (Tabled)
ISBN 0-662-58683-2 † ● *Cat. No. MP1-4/1991*
- Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.** Issued by Employment Equity Branch. Ottawa, 1991. 265, 1 fiches. Bilingual.
Microfiche 11×15cm.
\$195 per set. (Canada)
\$234 U.S. per copy. (Other countries) * ● ● *Cat. No. MP31-5/1990-M*
- Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.** Issued by Employment Equity Branch. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Contains completed forms only.
—Index. 1991.
\$19.50 per copy. (Canada)
\$23.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56600-1 * ● ● *Cat. No. MP31-5/0-1990*
- 0006.—**Household Movers & Shippers Ltd.** 1991.
\$7.50 per copy. (Canada)
\$9 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56602-8 * ● ● *Cat. No. MP31-5/0006-1990*

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

0008.—**Newfoundland Dockyard Corporation.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56603-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/0008-1990*

0009.—**Newfoundland Telephone Company Limited.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56604-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/0009-1990*

0018.—**Air Atlantic Ltd.** 1991.
 \$8 per copy. (Canada)
 \$9.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56605-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/0018-1990*

0021.—**Air Nova Inc.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56606-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/0021-1990*

0029.—**Canadian Helicopters Limited.** 1991.
 \$11.50 per copy. (Canada)
 \$13.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56607-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/0029-1990*

1005.—**Cape Breton Development Corporation.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56608-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/1005-1990*

1015.—**Maritime Telegraph and Telephone Company.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56609-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/1015-1990*

1022.—**Pole Star Transport Inc.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56610-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/1022-1990*

1030.—**Thompson's Transfer Co. Limited.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56611-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/1030-1990*

1035.—**Newcap Broadcasting Limited.** 1991.
 \$8.25 per copy. (Canada)
 \$9.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56612-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/1035-1990*

1037.—**Maritime Broadcasting System Limited.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56613-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/1037-1990*

2000.—**Armour Transport Inc.** 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56614-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/2000-1990*

2001.—**Atlantic Towing Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56615-X * ●● *Cat. No. MP31-5/2001-1990*

2004.—**Day & Ross Inc.** 1991.
 \$12 per copy. (Canada)
 \$14.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56616-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/2004-1990*

2007.—**A. W. Foster & Sons Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56617-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/2007-1990*

2008.—**Fundy Cable Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56618-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/2008-1990*

2010.—**Kent Line Limited.** 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56619-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/2010-1990*

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

2012.—**Marine Atlantic Inc.** 1991.
 \$7.75 per copy. (Canada)
 \$9.30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56620-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/2012-1990*

2014.—**Midland Transport Limited.** 1991.
 \$7.75 per copy. (Canada)
 \$9.30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56621-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/2014-1990*

2015.—**New Brunswick Broadcasting Co. Ltd.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56622-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/2015-1990*

2017.—**New Brunswick Telephone Company Limited.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56623-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/2017-1990*

2019.—**SMT (Eastern) Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56624-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/2019-1990*

3000.—**Island Telephone Company Limited.** 1991.
 \$3.75 per copy. (Canada)
 \$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56625-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/3000-1990*

3001.—**Northumberland Ferries Limited.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56626-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/3001-1990*

3003.—**Big Wheels Transport & Leasing Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56628-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/3003-1990*

4006.—**ACL Canada Inc.** 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56629-X * ●● *Cat. No. MP31-5/4006-1990*

4008.—**Aeroservices J. T. Inc.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56630-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/4008-1990*

4010.—**Air Canada.** 1991.
 \$24.75 per copy. (Canada)
 \$29.70 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56631-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/4010-1990*

4011.—**Air France.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56632-X * ●● *Cat. No. MP31-5/4011-1990*

4012.—**Air Inuit (1985) Ltd.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56633-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/4012-1990*

4021.—**International Air Transport Association.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56634-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/4021-1990*

4031.—**Bank of Montreal.** 1991.
 \$25 per copy. (Canada)
 \$30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56635-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/4031-1990*

4032.—**Federal Business Development Bank.** 1991.
 \$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56636-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/4032-1990*

4033.—**Laurentian Bank of Canada.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56637-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/4033-1990*

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 4034.—**National Bank of Greece (Canada).** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56638-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/4034-1990*
- 4035.—**National Bank of Paris (Canada).** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56639-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/4035-1990*
- 4036.—**National Bank of Canada.** 1991.
\$12 per copy. (Canada)
\$14.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56640-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/4036-1990*
- 4037.—**Royal Bank of Canada.** 1991.
\$26.25 per copy. (Canada)
\$31.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56641-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/4037-1990*
- 4040.—**Bell Canada.** 1991.
\$12.75 per copy. (Canada)
\$15.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56642-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/4040-1990*
- 4046.—**CFCF Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56643-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/4046-1990*
- 4050.—**Groupe Transport Cabano Inc.** 1991.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56644-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/4050-1990*
- 4052.—**Canada Steamship Lines Inc.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56645-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/4052-1990*
- 4054.—**Canadian Pacific Limited.** 1991.
\$5 per copy. (Canada)
\$6 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56646-X * ●● *Cat. No. MP31-5/4054-1990*
- 4055.—**Canada Maritime Agencies Limited.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56647-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/4055-1990*
- 4060.—**Cast North America (1983) Inc.** 1991.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56648-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/4060-1990*
- 4072.—**Société de transport de l'Outaouais.** 1991.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56649-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/4072-1990*
- 4074.—**Canadian National Railways Company.** 1991.
\$17 per copy. (Canada)
\$20.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56650-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/4074-1990*
- 4079.—**Delta Air Lines Inc.** 1991.
\$7.75 per copy. (Canada)
\$9.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56651-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/4079-1990*
- 4080.—**Dicom Direct Communications Canada Ltd.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56652-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/4080-1990*
- 4081.—**Eastern Air Lines Inc.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56653-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/4081-1990*
- 4086.—**Execaire Inc.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56654-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/4086-1990*

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 4088.—**Fednav Limited.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56655-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/4088-1990*
- 4099.—**Viking Helicopters Limited.** 1991.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56656-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/4099-1990*
- 4101.—**Hudson General Aviation Services Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56657-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/4101-1990*
- 4103.—**Innotech Aviation Enterprises Limited.** 1991.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56658-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/4103-1990*
- 4104.—**KLM Royal Dutch Airlines.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56659-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/4104-1990*
- 4112.—**Logistec Corporation.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56660-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/4112-1990*
- 4117.—**Maritime Employers Association.** 1991.
\$7.25 per copy. (Canada)
\$8.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56661-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/4117-1990*
- 4125.—**Ogilvie Mills Ltd.** 1991.
\$7.25 per copy. (Canada)
\$8.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56662-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/4125-1990*
- 4127.—**Montreal Shipping Inc.** 1991.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56663-X * ●● *Cat. No. MP31-5/4127-1990*
- 4128.—**Murray Hill Limousine Service Ltd.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56664-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/4128-1990*
- 4130.—**Nolisair International Incorporated.** 1991.
\$5 per copy. (Canada)
\$6 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56665-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/4130-1990*
- 4145.—**Quebec North Shore and Labrador Railway.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56666-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/4145-1990*
- 4147.—**Intair Inc.** 1991.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56667-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/4147-1990*
- 4150.—**Radio Nord Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56668-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/4150-1990*
- 4152.—**Radiomutuel Inc.** 1991.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56669-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/4152-1990*
- 4153.—**Pathonic Network Inc.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56670-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/4153-1990*
- 4161.—**Montreal Port Corporation.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56671-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/4161-1990*

- Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.**
- 4162.—**Société générale (Canada).** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56672-9 * ●● Cat. No. MP31-5/4162-1990
- 4166.—**Socnav Inc.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56673-7 * ●● Cat. No. MP31-5/4166-1990
- 4179.—**Télé-Métropole Inc.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56674-5 * ●● Cat. No. MP31-5/4179-1990
- 4182.—**Canadian Film Development Corporation.** 1991.
\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56675-3 * ●● Cat. No. MP31-5/4182-1990
- 4183.—**Télélobe Canada Inc.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56676-1 * ●● Cat. No. MP31-5/4183-1990
- 4184.—**Télémedia Communications Inc.** 1991.
\$4.75 per copy. (Canada)
\$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56677-X * ●● Cat. No. MP31-5/4184-1990
- 4192.—**Toronto Terminals Railway Company.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56678-8 * ●● Cat. No. MP31-5/4192-1990
- 4199.—**Transport Desgagnés Inc.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56679-6 * ●● Cat. No. MP31-5/4199-1990
- 4202.—**Transport Guilbault Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56680-X * ●● Cat. No. MP31-5/4202-1990
- 4208.—**Transport Robert (1973) Ltée.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56681-8 * ●● Cat. No. MP31-5/4208-1990
- 4212.—**Transport Thibodeau Inc.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56682-6 * ●● Cat. No. MP31-5/4212-1990
- 4214.—**Transports Provost Inc.** 1991.
\$8.25 per copy. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56683-4 * ●● Cat. No. MP31-5/4214-1990
- 4217.—**Verreault Navigation Inc.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56684-2 * ●● Cat. No. MP31-5/4217-1990
- 4218.—**VIA Rail Canada Inc.** 1991.
\$21 per copy. (Canada)
\$25.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56685-0 * ●● Cat. No. MP31-5/4218-1990
- 4219.—**Videotron Ltd.** 1991.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56686-9 * ●● Cat. No. MP31-5/4219-1990
- 4220.—**Voyageur Inc.** 1991.
\$4.75 per copy. (Canada)
\$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56687-7 * ●● Cat. No. MP31-5/4220-1990
- 4233.—**Enerchem Transport Inc.** 1991.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56688-5 * ●● Cat. No. MP31-5/4233-1990

- Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.**
- 4241.—**CP Rail, Division of Canadian Pacific Limited.** 1991.
\$13.25 per copy. (Canada)
\$15.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56689-3 * ●● Cat. No. MP31-5/4241-1990
- 4242.—**Alcan Smelters and Chemicals Limited.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56690-7 * ●● Cat. No. MP31-5/4242-1990
- 4243.—**Air Transat A.T. Inc.** 1991.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56691-5 * ●● Cat. No. MP31-5/4243-1990
- 4244.—**Telemedia Communications Ontario Inc.** 1991.
\$4.75 per copy. (Canada)
\$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56692-3 * ●● Cat. No. MP31-5/4244-1990
- 4245.—**Hudson General Aviation Services (Toronto) Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56693-1 * ●● Cat. No. MP31-5/4245-1990
- 4246.—**Bell Radiocommunications Inc.** 1991.
\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56694-X * ●● Cat. No. MP31-5/4246-1990
- 4249.—**Air Alliance Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56695-8 * ●● Cat. No. MP31-5/4249-1990
- 4251.—**Transport Papineau Inc.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56696-6 * ●● Cat. No. MP31-5/4251-1990
- 4254.—**Lignes aériennes inter-Québec Inc.** 1991.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56697-4 * ●● Cat. No. MP31-5/4254-1990
- 4255.—**Hudson General Aviation Services (Calgary) Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56698-2 * ●● Cat. No. MP31-5/4255-1990
- 4259.—**Air Creebec Inc.** 1991.
\$7.25 per copy. (Canada)
\$8.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56699-0 * ●● Cat. No. MP31-5/4259-1990
- 4263.—**Scotpage Corporation Ltd.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56700-8 * ●● Cat. No. MP31-5/4263-1990
- 4272.—**Power Broadcasting Inc.** 1991.
\$7.75 per copy. (Canada)
\$9.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56701-6 * ●● Cat. No. MP31-5/4272-1990
- 4274.—**Technair Aviation.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56702-4 * ●● Cat. No. MP31-5/4274-1990
- 4275.—**Aerocar Québec Limitée.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56703-2 * ●● Cat. No. MP31-5/4275-1990
- 4277.—**Canadian Museum of Civilization.** 1991.
\$12.75 per copy. (Canada)
\$15.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56705-9 * ●● Cat. No. MP31-5/4277-1990
- 5001.—**AMJ Campbell Van Lines Inc.** 1991.
\$11.50 per copy. (Canada)
\$13.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56706-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5001-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

5003.—**ACL Automobile Carriers Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56707-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5003-1990

5004.—**A. J. Bus Lines Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56708-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5004-1990

5008.—**Air Ontario Inc.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56709-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5008-1990

5011.—**Algoma Central Corporation.** 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56710-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5011-1990

5013.—**American Airlines Inc.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56711-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5013-1990

5014.—**Armada Communications Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56712-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5014-1990

5019.—**Atomic Energy of Canada Limited.** 1991.
 \$18 per copy. (Canada)
 \$21.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56713-X * ●● Cat. No. MP31-5/5019-1990

5022.—**Auto Haulway Inc.** 1991.
 \$9 per copy. (Canada)
 \$10.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56714-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5022-1990

5023.—**Banca Commerciale Italiana of Canada.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56715-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5023-1990

5024.—**Bank of America Canada.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56716-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5024-1990

5025.—**Bank of Canada.** 1991.
 \$9 per copy. (Canada)
 \$10.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56717-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5025-1990

5026.—**Bank of Credit and Commerce Canada.** 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56718-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5026-1990

5027.—**Bank of Nova Scotia.** 1991.
 \$26 per copy. (Canada)
 \$31.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56719-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5027-1990

5029.—**Barclays Bank of Canada.** 1991.
 \$6.75 per copy. (Canada)
 \$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56720-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5029-1990

5034.—**Bearskin Lake Air Service Ltd.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56721-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5034-1990

5045.—**Bradley Air Services Limited.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56722-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5045-1990

5046.—**British Airways Plc.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56723-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5046-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

5048.—**Nation's Capital Television Incorporated.** 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56725-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5048-1990

5050.—**CFPL Broadcasting Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56726-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5050-1990

5051.—**CFTO-TV Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56727-X * ●● Cat. No. MP31-5/5051-1990

5052.—**CHUM Limited.** 1991.
 \$10 per copy. (Canada)
 \$12 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56728-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5052-1990

5053.—**CKNX Broadcasting Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56729-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5053-1990

5055.—**Unitel Communications Incorporated.** 1991.
 \$8.75 per copy. (Canada)
 \$10.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56730-X * ●● Cat. No. MP31-5/5055-1990

5056.—**Canadian Pacific Express & Transport Ltd.** 1991.
 \$22.50 per copy. (Canada)
 \$27 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56731-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5056-1990

5057.—**CTV Television Network Ltd.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56732-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5057-1990

5058.—**Cablecasting Limited.** 1991.
 \$7.25 per copy. (Canada)
 \$8.70 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56733-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5058-1990

5059.—**Cablenet Limited.** 1991.
 \$8 per copy. (Canada)
 \$9.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56734-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5059-1990

5060.—**Canada Cartage System Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56735-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5060-1990

5062.—**Canada Council.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56736-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5062-1990

5065.—**Canada Mortgage and Housing Corporation.** 1991.
 \$17.75 per copy. (Canada)
 \$21.30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56737-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5065-1990

5067.—**Canada Ports Corporation.** 1991.
 \$7 per copy. (Canada)
 \$8.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56738-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5067-1990

5068.—**Canada Post Corporation.** 1991.
 \$46 per copy. (Canada)
 \$50.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56739-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5068-1990

5069.—**Canadian Broadcasting Corporation.** 1991.
 \$42.50 per copy. (Canada)
 \$51.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56740-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5069-1990

5072.—**Canadian Freightways Eastern Limited.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56741-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5072-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 5073.—**Canadian Imperial Bank of Commerce.** 1991.
\$27.50 per copy. (Canada)
\$33 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56742-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5073-1990
- 5077.—**CAP Communications, Division of Electrohome Limited.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56743-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5077-1990
- 5080.—**Carleton Bus Lines (Antrim) Limited.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56744-X * ●● Cat. No. MP31-5/5080-1990
- 5086.—**Chase Manhattan Bank of Canada.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56745-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5086-1990
- 5089.—**Citibank Canada Limited.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56746-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5089-1990
- 5098.—**DHL International Express Ltd.** 1991.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56748-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5098-1990
- 5104.—**Defence Construction (1951) Limited.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56749-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5104-1990
- 5106.—**Denison Mines Limited.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56750-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5106-1990
- 5107.—**J. I. Denure (Chatham) Limited.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56751-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5107-1990
- 5109.—**Dixon Van Lines Ltd.** 1991.
\$7 per copy. (Canada)
\$8.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56752-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5109-1990
- 5119.—**Emery Air Freight Corporation.** 1991.
\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56753-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5119-1990
- 5120.—**Erb Transport Limited.** 1991.
\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56754-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5120-1990
- 5121.—**Export Development Corporation.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56755-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5121-1990
- 5124.—**Farm Credit Corporation Canada.** 1991.
\$8.50 per copy. (Canada)
\$10.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56756-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5124-1990
- 5126.—**Federal Express Canada Ltd.** 1991.
\$13 per copy. (Canada)
\$15.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56757-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5126-1990
- 5127.—**Field Aviation Company Limited.** 1991.
\$8.25 per copy. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56758-X * ●● Cat. No. MP31-5/5127-1990
- 5129.—**Frederick Transport Limited.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56759-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5129-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 5141.—**Global Communications Limited.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56760-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5141-1990
- 5143.—**John Grant Haulage Limited.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56761-X * ●● Cat. No. MP31-5/5143-1990
- 5144.—**Metropolitan Toronto Coach Terminal Inc.** 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56762-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5144-1990
- 5145.—**Great Lakes Pilotage Authority Ltd.** 1991.
\$5.25 per copy. (Canada)
\$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56763-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5145-1990
- 5147.—**Harbourfront Corporation.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56764-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5147-1990
- 5150.—**Hendrie Transportation Inc.** 1991.
\$3.75 per copy. (Canada)
\$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56765-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5150-1990
- 5155.—**Hudson Bay Mining & Smelting Company Limited.** 1991.
\$3.75 per copy. (Canada)
\$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56766-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5155-1990
- 5161.—**Imperial Oil Limited.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56767-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5161-1990
- 5162.—**Inter-city Truck Lines (Canada) Inc.** 1991.
\$8.50 per copy. (Canada)
\$10.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56768-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5162-1990
- 5165.—**International Development Research Centre.** 1991.
\$4.75 per copy. (Canada)
\$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56769-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5165-1990
- 5167.—**Interprovincial Pipe Line Company, Division of Interhome Energy Inc.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56770-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5167-1990
- 5177.—**Key Radio Limited.** 1991.
\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56771-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5177-1990
- 5178.—**Kingsway Transports Ltd.** 1991.
\$8.25 per copy. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56772-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5178-1990
- 5184.—**Laidlaw Carriers Inc.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56773-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5184-1990
- 5186.—**Lakehead Freightways Limited.** 1991.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56774-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5186-1990
- 5197.—**Lufthansa German Airlines.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56775-X * ●● Cat. No. MP31-5/5197-1990
- 5200.—**MCL Motor Carriers Limited.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56776-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5200-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

5202.—**Maclean Hunter Cable T.V., Division of Maclean Hunter Limited.** 1991.

\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56777-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5202-1990

5205.—**MLM Flour Products, member of Maple Leaf Mills.** 1991.

\$7.50 per copy. (Canada)
\$9 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56778-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5205-1990

5207.—**Maritime Ontario Freight Lines Limited.** 1991.

\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56779-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5207-1990

5211.—**Transco Limited.** 1991.

\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56780-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5211-1990

5213.—**McKinlay Transport Ltd.** 1991.

\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56781-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5213-1990

5216.—**Mid-Canada Communications (Canada) Corp.** 1991.

\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56782-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5216-1990

5221.—**Misener Holdings Limited.** 1991.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56783-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5221-1990

5226.—**W. J. Mowat Limited.** 1991.

\$8.25 per copy. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56784-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5226-1990

5227.—**Multilingual Television (Toronto) Limited.** 1991.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56785-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5227-1990

5232.—**National Arts Centre.** 1991.

\$5.25 per copy. (Canada)
\$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56786-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5232-1990

5233.—**National Capital Commission.** 1991.

\$9.75 per copy. (Canada)
\$11.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56787-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5233-1990

5234.—**Nesel Fast Freight Inc.** 1991.

\$3.75 per copy. (Canada)
\$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56788-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5234-1990

5238.—**Niagara Television Limited.** 1991.

\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56789-X * ●● Cat. No. MP31-5/5238-1990

5242.—**North American Van Lines Canada Limited.** 1991.

\$5.25 per copy. (Canada)
\$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56790-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5242-1990

5243.—**Northern Telecom Canada Limited.** 1991.

\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56791-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5243-1990

5245.—**Northern Telephone Limited.** 1991.

\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56792-X * ●● Cat. No. MP31-5/5245-1990

5249.—**Maclean Hunter Cable TV (Ottawa) Limited.** 1991.

\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56794-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5249-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

5250.—**Ottawa Carleton Regional Transit Commission.** 1991.

\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56795-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5250-1990

5252.—**Peace Bridge Brokerage Limited.** 1991.

\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56796-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5252-1990

5254.—**Penetang-Midland Coach Lines Ltd.** 1991.

\$4.75 per copy. (Canada)
\$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56797-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5254-1990

5259.—**Purolator Courier Ltd.** 1991.

\$22.50 per copy. (Canada)
\$27 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56798-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5259-1990

5264.—**Radio 1540 Limited.** 1991.

\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56799-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5264-1990

5268.—**Rio Algom Limited.** 1991.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56800-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5268-1990

5269.—**Robin Hood Multifoods Inc.** 1991.

\$9.25 per copy. (Canada)
\$11.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56801-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5269-1990

5271.—**Rogers Broadcasting Limited.** 1991.

\$10 per copy. (Canada)
\$12 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56802-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5271-1990

5272.—**Rogers Cable TV Limited.** 1991.

\$11.75 per copy. (Canada)
\$14.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56803-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5272-1990

5274.—**Royal Canadian Mint.** 1991.

\$14.25 per copy. (Canada)
\$19.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56804-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5274-1990

5284.—**Sharp Bus Lines Limited.** 1991.

\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56805-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5284-1990

5286.—**Skyline Cablevision Limited.** 1991.

\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56806-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5286-1990

5290.—**Sports Network.** 1991.

\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56808-X * ●● Cat. No. MP31-5/5290-1990

5291.—**St. Lawrence Seaway Authority.** 1991.

\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56809-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5291-1990

5295.—**Standard Chartered Bank of Canada.** 1991.

\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56810-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5295-1990

5296.—**Standard Radio Inc.** 1991.

\$8.75 per copy. (Canada)
\$10.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56811-X * ●● Cat. No. MP31-5/5296-1990

5303.—**Swiss Bank Corporation (Canada).** 1991.

\$6.50 per copy. (Canada)
\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56812-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5303-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 5304.—TNT Canada Inc. 1991.
 \$13.75 per copy. (Canada)
 \$16.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56813-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5304-1990
- 5306.—Tallman Transport Ltd. 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56815-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5306-1990
- 5307.—Tank Truck Transport Limited. 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56816-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5307-1990
- 5312.—Telesat Canada. 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56817-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5312-1990
- 5319.—Tippet Richardson Limited. 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56818-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5319-1990
- 5320.—Toronto Airways Limited. 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56819-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5320-1990
- 5322.—Toronto Harbour Commissioners. 1991.
 \$4.75 per copy. (Canada)
 \$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56820-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5322-1990
- 5323.—Toronto-Dominion Bank. 1991.
 \$23.25 per copy. (Canada)
 \$29.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56821-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5323-1990
- 5326.—Trans-Northern Pipelines Inc. 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56822-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5326-1990
- 5327.—TransCanada PipeLines Ltd. 1991.
 \$8 per copy. (Canada)
 \$9.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56823-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5327-1990
- 5330.—General Electric Canada Inc. Nuclear Division. 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56824-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5330-1990
- 5333.—Trentway-Wagar Inc. 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56825-X * ●● Cat. No. MP31-5/5333-1990
- 5334.—Trillium Cable Communications Limited. 1991.
 \$4.75 per copy. (Canada)
 \$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56826-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5334-1990
- 5337.—ULS Corporation. 1991.
 \$3.75 per copy. (Canada)
 \$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56827-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5337-1990
- 5340.—United Parcel Service Canada Limited. 1991.
 \$14.25 per copy. (Canada)
 \$17.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56828-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5340-1990
- 5344.—Voyageur Colonial Limited. 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56829-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5344-1990
- 5348.—Zircatec Precision Industries Inc. 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56830-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5348-1990

- 5352.—Yellow Freight System of Ontario Inc. 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56832-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5352-1990
- 5356.—Bell Cellular Inc. 1991.
 \$8.50 per copy. (Canada)
 \$10.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56833-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5356-1990
- 5357.—Rogers Cantel Inc. 1991.
 \$11.50 per copy. (Canada)
 \$13.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56834-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5357-1990
- 5361.—CSX Transportation Inc. 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56835-7 * ●● Cat. No. MP31-5/5361-1990
- 5366.—Canadian Press. 1991.
 \$8.75 per copy. (Canada)
 \$10.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56836-5 * ●● Cat. No. MP31-5/5366-1990
- 5367.—Canadian Satellite Communications Inc. 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56837-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5367-1990
- 5368.—Burlington Air Express (Canada) Ltd. 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56838-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5368-1990
- 5369.—Morgan Bank of Canada. 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56839-X * ●● Cat. No. MP31-5/5369-1990
- 5370.—Brinks Canada Limited. 1991.
 \$10.25 per copy. (Canada)
 \$12.30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56840-3 * ●● Cat. No. MP31-5/5370-1990
- 5371.—Canada Transport Group Limited. 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56841-1 * ●● Cat. No. MP31-5/5371-1990
- 5377.—Reuters Canada Limited. 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56842-X * ●● Cat. No. MP31-5/5377-1990
- 5378.—National Pagette Ltd. 1991.
 \$12.50 per copy. (Canada)
 \$15 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56843-8 * ●● Cat. No. MP31-5/5378-1990
- 5379.—Maclean Hunter Communications Inc. 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56844-6 * ●● Cat. No. MP31-5/5379-1990
- 5380.—Canadian Bankers' Association. 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56845-4 * ●● Cat. No. MP31-5/5380-1990
- 5385.—Canada 3000 Airlines Limited. 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56846-2 * ●● Cat. No. MP31-5/5385-1990
- 5386.—AMR Ground Handling Services. 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56847-0 * ●● Cat. No. MP31-5/5386-1990
- 5387.—Consolidated Aviation Fueling Services Inc. 1991.
 \$8.25 per copy. (Canada)
 \$9.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56848-9 * ●● Cat. No. MP31-5/5387-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 5388.—**Theratronics International Ltd.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56849-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/5388-1990*
- 5389.—**Nordion International Ltd.** 1991.
\$9.50 per copy. (Canada)
\$11.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56850-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/5389-1990*
- 5390.—**Ontario Express Ltd.** 1991.
\$4.75 per copy. (Canada)
\$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56851-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/5390-1990*
- 5392.—**Masterfeeds Ltd.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56852-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/5392-1990*
- 5396.—**Dynamex Express Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56853-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/5396-1990*
- 5402.—**Motorola Canada Limited.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56854-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/5402-1990*
- 5405.—**Time Communications Limited.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56855-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/5405-1990*
- 5418.—**Challenger Motor Freights Inc.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56856-X * ●● *Cat. No. MP31-5/5418-1990*
- 5425.—**Credit suisse Canada.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56857-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/5425-1990*
- 5427.—**Frontier Air Ltd.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56858-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/5427-1990*
- 5430.—**Canadian Museum of Nature.** 1991.
\$7.25 per copy. (Canada)
\$8.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56859-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/5430-1990*
- 5431.—**National Museum of Science and Technology.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56860-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/5431-1990*
- 5432.—**National Gallery of Canada.** 1991.
\$5.25 per copy. (Canada)
\$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56861-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/5432-1990*
- 5440.—**Jet Transport Inc.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56862-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/5440-1990*
- 5441.—**Pelmorex Broadcasting Inc.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56863-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/5441-1990*
- 6001.—**Arnold Bros. Transport Ltd.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56864-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/6001-1990*
- 6002.—**Atomic Transportation System Inc.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56865-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/6002-1990*

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 6007.—**Topnotch Nutri Limited.** 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56866-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/6007-1990*
- 6009.—**Calm Air International Ltd.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56867-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/6009-1990*
- 6010.—**Canada Messenger & Transportation Systems Inc.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56868-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/6010-1990*
- 6013.—**Canadian Motorways Ltd.** 1991.
\$14.75 per copy. (Canada)
\$17.70 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56869-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/6013-1990*
- 6014.—**Canadian Wheat Board.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56870-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/6014-1990*
- 6015.—**Canwest Broadcasting Ltd.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56871-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/6015-1990*
- 6016.—**Cargill Limited.** 1991.
\$13.25 per copy. (Canada)
\$15.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56872-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/6016-1990*
- 6019.—**Feed-Rite Ltd.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56873-X * ●● *Cat. No. MP31-5/6019-1990*
- 6020.—**Freshwater Fish Marketing Corporation.** 1991.
\$5.50 per copy. (Canada)
\$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56874-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/6020-1990*
- 6023.—**Grey Goose Bus Lines (Manitoba) Ltd.** 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56875-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/6023-1990*
- 6025.—**Imperial Roadways Ltd.** 1991.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56876-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/6025-1990*
- 6027.—**Kleysen Transport Ltd.** 1991.
\$9.25 per copy. (Canada)
\$11.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56877-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/6027-1990*
- 6029.—**Manitoba Pool Elevators.** 1991.
\$8 per copy. (Canada)
\$9.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56878-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/6029-1990*
- 6031.—**Moffat Communications Limited.** 1991.
\$5.75 per copy. (Canada)
\$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56879-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/6031-1990*
- 6035.—**Parrish & Heimbecker Limited.** 1991.
\$9.50 per copy. (Canada)
\$11.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56880-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/6035-1990*
- 6036.—**N. M. Paterson & Sons Limited.** 1991.
\$5 per copy. (Canada)
\$6 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56881-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/6036-1990*
- 6037.—**Paul's Hauling Ltd.** 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56882-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/6037-1990*

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 6038.—**Penner International Inc.** 1991.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56883-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/6038-1990*
- 6040.—**Pioneer Grain Company Limited.** 1991.
 \$9.50 per copy. (Canada)
 \$11.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56884-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/6040-1990*
- 6041.—**Reimer Express Lines Ltd.** 1991.
 \$12 per copy. (Canada)
 \$14.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56885-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/6041-1990*
- 6043.—**Richardson Terminals Limited.** 1991.
 \$5.25 per copy. (Canada)
 \$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56886-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/6043-1990*
- 6045.—**Transx Ltd.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56887-X * ●● *Cat. No. MP31-5/6045-1990*
- 6047.—**United Grain Growers Limited.** 1991.
 \$10 per copy. (Canada)
 \$12 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56888-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/6047-1990*
- 6048.—**Western Manitoba Broadcasters Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56889-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/6048-1990*
- 6050.—**Winnipeg Videon Incorporated.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56890-X * ●● *Cat. No. MP31-5/6050-1990*
- 6051.—**Metropol Security Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56891-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/6051-1990*
- 6052.—**Aeroguard Security Services.** 1991.
 \$8.50 per copy. (Canada)
 \$10.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56892-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/6052-1990*
- 7001.—**Amok Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56893-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/7001-1990*
- 7004.—**CFQC Broadcasting.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56894-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/7004-1990*
- 7005.—**CKCK Broadcasting Limited Partnership.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56895-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/7005-1990*
- 7006.—**CSP Foods Ltd.** 1991.
 \$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56896-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/7006-1990*
- 7018.—**Kindersley Transport Ltd.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56897-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/7018-1990*
- 7023.—**RAWLCO Communications Ltd.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56898-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/7023-1990*
- 7024.—**Regina Cablevision Co-operative.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56899-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/7024-1990*

- 7032.—**Saskatchewan Wheat Pool.** 1991.
 \$12.50 per copy. (Canada)
 \$15 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56900-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/7032-1990*
- 7033.—**Saskatoon Telecable Ltd.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56901-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/7033-1990*
- 7034.—**Shamrock Television System Inc.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56902-7 * ●● *Cat. No. MP31-5/7034-1990*
- 7038.—**Prairie Driving Services Ltd.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56903-5 * ●● *Cat. No. MP31-5/7038-1990*
- 7040.—**Saskwest Television Inc.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56904-3 * ●● *Cat. No. MP31-5/7040-1990*
- 7041.—**CAMECO — Canadian Mining and Energy Corporation.** 1991.
 \$6.75 per copy. (Canada)
 \$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56905-1 * ●● *Cat. No. MP31-5/7041-1990*
- 7044.—**N. Yanke Transfer Ltd.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56906-X * ●● *Cat. No. MP31-5/7044-1990*
- 7045.—**Agpro Grain Inc.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56907-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/7045-1990*
- 8002.—**R & D Mid Isle Stevedoring Ltd.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56976-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/8002-1990*
- 8006.—**AGT Limited.** 1991.
 \$7.25 per copy. (Canada)
 \$8.70 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56908-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/8006-1990*
- 8009.—**Alberta Wheat Pool.** 1991.
 \$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56909-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/8009-1990*
- 8011.—**Allarcom Limited.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56910-8 * ●● *Cat. No. MP31-5/8011-1990*
- 8032.—**Big Horn Transport Ltd.** 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56911-6 * ●● *Cat. No. MP31-5/8032-1990*
- 8046.—**Byers Transport Limited.** 1991.
 \$7 per copy. (Canada)
 \$8.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56912-4 * ●● *Cat. No. MP31-5/8046-1990*
- 8047.—**CFCN Communications Limited.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56913-2 * ●● *Cat. No. MP31-5/8047-1990*
- 8054.—**Canadian Freightways Limited.** 1991.
 \$12 per copy. (Canada)
 \$14.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56914-0 * ●● *Cat. No. MP31-5/8054-1990*
- 8082.—**Pacific Western Transportation Ltd.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56915-9 * ●● *Cat. No. MP31-5/8082-1990*

- Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.**
- 8103.—**Greyhound Lines of Canada Ltd.** 1991.
 \$13.50 per copy. (Canada)
 \$16.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56916-7 * ●● Cat. No. MP31-5/8103-1990
- 8104.—**Grimshaw Trucking and Distributing Ltd.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56917-5 * ●● Cat. No. MP31-5/8104-1990
- 8106.—**Gulf Canada Resources Limited.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56918-3 * ●● Cat. No. MP31-5/8106-1990
- 8107.—**H & R Transport.** 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56919-1 * ●● Cat. No. MP31-5/8107-1990
- 8132.—**MacCosham Van Lines (Canada) Company Ltd.** 1991.
 \$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56920-5 * ●● Cat. No. MP31-5/8132-1990
- 8136.—**Monarch Broadcasting Ltd.** 1991.
 \$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56921-3 * ●● Cat. No. MP31-5/8136-1990
- 8137.—**Mullen Trucking Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56922-1 * ●● Cat. No. MP31-5/8137-1990
- 8149.—**Northern Transportation Company Limited.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56923-X * ●● Cat. No. MP31-5/8149-1990
- 8150.—**Northwest Industries Limited.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56924-8 * ●● Cat. No. MP31-5/8150-1990
- 8178.—**Porter Trucking Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56925-6 * ●● Cat. No. MP31-5/8178-1990
- 8180.—**Videotron Communications Ltd.** 1991.
 \$4.75 per copy. (Canada)
 \$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56926-4 * ●● Cat. No. MP31-5/8180-1990
- 8199.—**Shaw Cablesystems (Alberta) Ltd.** 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56927-2 * ●● Cat. No. MP31-5/8199-1990
- 8208.—**Sunwapta Broadcasting, Division of Electrohome Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56928-0 * ●● Cat. No. MP31-5/8208-1990
- 8215.—**Time Air Inc.** 1991.
 \$10.50 per copy. (Canada)
 \$12.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56929-9 * ●● Cat. No. MP31-5/8215-1990
- 8221.—**Trilline Expressways Ltd.** 1991.
 \$5.75 per copy. (Canada)
 \$6.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56930-2 * ●● Cat. No. MP31-5/8221-1990
- 8223.—**Trimac Transportation Management Ltd.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56931-0 * ●● Cat. No. MP31-5/8223-1990
- 8238.—**Westcan Bulk Transport Ltd.** 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56932-9 * ●● Cat. No. MP31-5/8238-1990
- Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.**
- 8242.—**Western Cartage & Storage (1962) Ltd.** 1991.
 \$9 per copy. (Canada)
 \$10.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56933-7 * ●● Cat. No. MP31-5/8242-1990
- 8253.—**Municipal Tank Lines Limited.** 1991.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56935-3 * ●● Cat. No. MP31-5/8253-1990
- 8254.—**H. M. Trimble & Sons (1983) Ltd.** 1991.
 \$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56936-1 * ●● Cat. No. MP31-5/8254-1990
- 8258.—**Canadian Western Bank.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56937-X * ●● Cat. No. MP31-5/8258-1990
- 8259.—**Shaw Radio Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56938-8 * ●● Cat. No. MP31-5/8259-1990
- 9001.—**AirBC Limited.** 1991.
 \$8.50 per copy. (Canada)
 \$10.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56939-6 * ●● Cat. No. MP31-5/9001-1990
- 9006.—**Arrow Transportation Systems Inc.** 1991.
 \$6.50 per copy. (Canada)
 \$7.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56940-X * ●● Cat. No. MP31-5/9006-1990
- 9008.—**British Columbia Maritime Employers Association.** 1991.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56941-8 * ●● Cat. No. MP31-5/9008-1990
- 9013.—**British Columbia Telephone Company.** 1991.
 \$6.75 per copy. (Canada)
 \$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56942-6 * ●● Cat. No. MP31-5/9013-1990
- 9015.—**Burlington Northern Railroad.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56943-4 * ●● Cat. No. MP31-5/9015-1990
- 9018.—**Canadian Airlines International Ltd.** 1991.
 \$21.75 per copy. (Canada)
 \$26.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56944-2 * ●● Cat. No. MP31-5/9018-1990
- 9021.—**Canadian Stevedoring Company Limited.** 1991.
 \$4.75 per copy. (Canada)
 \$5.70 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56945-0 * ●● Cat. No. MP31-5/9021-1990
- 9026.—**Cathay Pacific Airways Limited.** 1991.
 \$6.25 per copy. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56946-9 * ●● Cat. No. MP31-5/9026-1990
- 9031.—**Conair Aviation Ltd.** 1991.
 \$5.50 per copy. (Canada)
 \$6.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56947-7 * ●● Cat. No. MP31-5/9031-1990
- 9034.—**Empire Stevedoring Ltd.** 1991.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56948-5 * ●● Cat. No. MP31-5/9034-1990
- 9035.—**Executive Security Services.** 1991.
 \$7.50 per copy. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56949-3 * ●● Cat. No. MP31-5/9035-1990
- 9043.—**Hongkong Bank of Canada.** 1991.
 \$13.75 per copy. (Canada)
 \$16.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56950-7 * ●● Cat. No. MP31-5/9043-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 9047.—Kingcome Navigation Company Ltd. 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56951-5 * ●● Cat. No. MP31-5/9047-1990
- 9050.—Loomis Armored Car Service Ltd. 1991.
\$12.50 per copy. (Canada)
\$15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56952-3 * ●● Cat. No. MP31-5/9050-1990
- 9051.—Loomis Courier Service, Division of Mayne Nickless Transport Inc. 1991.
\$13 per copy. (Canada)
\$15.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56953-1 * ●● Cat. No. MP31-5/9051-1990
- 9064.—Pacific Elevators Limited. 1991.
\$3.75 per copy. (Canada)
\$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56954-X * ●● Cat. No. MP31-5/9064-1990
- 9067.—Jim Pattison Industries Ltd. 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56955-8 * ●● Cat. No. MP31-5/9067-1990
- 9070.—Prince Rupert Grain Ltd. 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56956-6 * ●● Cat. No. MP31-5/9070-1990
- 9075.—Rivtow Straits Limited. 1991.
\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56957-4 * ●● Cat. No. MP31-5/9075-1990
- 9079.—Seaspan International Ltd. 1991.
\$4 per copy. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56958-2 * ●● Cat. No. MP31-5/9079-1990
- 9082.—Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56959-0 * ●● Cat. No. MP31-5/9082-1990
- 9089.—Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. 1991.
\$6.25 per copy. (Canada)
\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56960-4 * ●● Cat. No. MP31-5/9089-1990
- 9094.—Vancouver Port Corporation. 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56962-0 * ●● Cat. No. MP31-5/9094-1990
- 9102.—Westcoast Energy Inc. 1991.
\$6.75 per copy. (Canada)
\$8.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56963-9 * ●● Cat. No. MP31-5/9102-1990
- 9103.—Westcom Radio Group Ltd. 1991.
\$8 per copy. (Canada)
\$9.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56964-7 * ●● Cat. No. MP31-5/9103-1990
- 9105.—Canwest Pacific Television Inc. 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56965-5 * ●● Cat. No. MP31-5/9105-1990
- 9108.—Westshore Terminals Ltd. 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56966-3 * ●● Cat. No. MP31-5/9108-1990
- 9109.—White Pass Transportation Limited. 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56967-1 * ●● Cat. No. MP31-5/9109-1990
- 9110.—Williams Moving & Storage (B.C.) Ltd. 1991.
\$8 per copy. (Canada)
\$9.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56968-X * ●● Cat. No. MP31-5/9110-1990

Employment Equity Act, 1991: annual report for the year ending December, 1990.—Continued.

- 9120.—Western Stevedoring Company Limited. 1991.
\$4.50 per copy. (Canada)
\$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56969-8 * ●● Cat. No. MP31-5/9120-1990
- 9131.—Pioneer Grain Terminal Ltd. 1991.
\$3.50 per copy. (Canada)
\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56970-1 * ●● Cat. No. MP31-5/9131-1990
- 9135.—Westcom TV Group Ltd. 1991.
\$8.50 per copy. (Canada)
\$10.20 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56971-X * ●● Cat. No. MP31-5/9135-1990
- 10002.—Northwest Territorial Airways. 1991.
\$5.25 per copy. (Canada)
\$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56972-8 * ●● Cat. No. MP31-5/10002-1990
- 11000.—Northwestel Inc. 1991.
\$8 per copy. (Canada)
\$9.60 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56973-6 * ●● Cat. No. MP31-5/11000-1990
- 11003.—Yukon Alaska Transport Ltd./Alaska West Express Inc. 1991.
\$4.25 per copy. (Canada)
\$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56974-4 * ●● Cat. No. MP31-5/11003-1990

INSURANCE

Unemployment insurance and farming. Ottawa, 1991. English text, 12p. Tables. 22cm. Paper cover. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58549-6 † ● Cat. No. LU2-121/1991

MINISTER OF STATE FOR YOUTH

Stay in school: a parent's guide. Ottawa, 1991. English text, 12p. illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-59982-9 † ● Cat. No. MP43-256/1991

Straight talk about staying in school. Ottawa, 1991. English text, 12p. illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-59983-7 † ● Cat. No. MP43-257/1991

ENERGY, MINES AND RESOURCES

Annual report to the governments of the United States and Canada, Columbia River Treaty Permanent Engineering Board, 30 September 1990. Ottawa and Washington, 1990. 51p. Graphs, illus., maps, tables. 28cm. Paper bound.

N.B.: The Department has no copies for distribution.
Available to depositories only.
ISBN 0-662-18475-0 ● Cat. No. M28-1/1990E

CANADA CENTRE FOR MINERAL AND ENERGY TECHNOLOGY

CANMET special report. Ottawa. 28cm.

SP 91-1E.—**Exhaust emissions from heavy-duty vehicles.** Prepared by Sypher:Mueller International Inc. 1990, ©1991. 90p. Bibliography, graphs. 23cm. Paper bound.

Free.
ISBN 0-662-18980-9 † ● Cat. No. M38-15/91-1E

Mining Research Laboratories. [Report.] Ottawa. 28cm.

MRL 90-145(TR)E.—**Index of mining technology projects, 1990,** by S. Bezeau et al. 1991. 247p. Spiral binding.

Report number on cover: MRL 90-145(TR)E; report number on title page: MRL 91-047E.
Free.
ISBN 0-662-19022-X † ● Cat. No. M38-18/91-047E

Stresses of underground structures: proceedings of specialty conference, Ottawa, October 2-3, 1990. Editorial and technical review board: G. Herget, Chairman, et al. Issued by the Mining Research Laboratories. Ottawa, 1991. 229p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

Contents: Session I: Ground stress determinations.—Session II: Prediction of stresses for underground openings.—Session III: Monitoring of stress redistributions. Available from: Bitech Publications Ltd., 903-580 Hornby Street, Vancouver, B.C. V6C 3B6.

\$75 per copy.

ISBN 0-660-13724-0 † ● *Cat. No. M39-52/1990E*

[Technology report]. Issued by Efficiency and Alternative Energy Technology Branch. Ottawa. 28cm. Plastic ring binding. (Résumés en français.)

Available from: Efficiency and Alternative Energy Technology Branch, CANMET, Energy, Mines and Resources Canada, 580 Booth Street, 7th floor, Ottawa K1A 0E4 or Document Delivery Service, Library and Documentation Services Division, CANMET, Energy, Mines and Resources Canada, 562 Booth Street, Ottawa K1A 0G1.

—**Evaluation of wind and solar pumping systems, 1990.** Prepared by R. P. Atkins and D. R. Baker, Lethbridge Wind Research Test Site, Alberta Agriculture. 1991. 55p. Graphs, references, tables.

Free.

ISBN 0-662-19216-8 † *Cat. No. M91-7/157-1991E*

—**Report on renewable energy policies in Western Europe.** Prepared by Rodney Janssen, Energy Consultant. 1991. 77p. Tables.

Free.

ISBN 0-662-19183-8 † *Cat. No. M91-7/154-1991E*

—**Sun quest.** Prepared by Queen's University. 1991. 10, 48p. Figs., illus. (mostly coloured).

Free.

ISBN 0-662-19134-X † *Cat. No. M91-7/153-1991E*

CANADIAN PERMANENT COMMITTEE ON GEOGRAPHICAL NAMES

Canoma. News and views concerning Canadian toponymy. Semi-annual. Issued by the Canada Centre for Mapping, Surveys, Mapping and Remote Sensing Sector. Ottawa. 28cm. Articles in English, French or both. ISSN 0319-5228

Vol. 17, No. 1, July, 1991. 38p.

Contents: Standardizing the writing of geographical names in Canada.—Boundary Commission: N.W.M.P. Route.—The Canadian Geographical Names Data Base: an update.—Pronunciation of "Gitwinksihkw".—First International Congress of Arctic Social Sciences.—The illustrated dictionary of Quebec place names.—Of labyrinths, mazes, and puzzles.—Native toponyms: pilot project 1990.—Some grant sources possibly applicable to toponymic research.—Canadian Permanent Committee on Geographical Names.

Free.

† *Cat. No. M85-12/17-1*

ENERGY SECTOR

Canadian energy statistics, 1990. Issued by Information Systems Section. Tables. Folder. 9×12cm (folded).

Free.

ISBN 0-662-19284-2 † ● *Cat. No. M27-97/1990E*

Electric power in Canada, 1990. Issued by Electricity Branch. Ottawa, 1991. 162p. Tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0070-962X

Free.

ISBN 0-662-19038-6 † ● *Cat. No. M23-7/1990E*

GEOLOGICAL SURVEY OF CANADA

Bulletin. Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

384.—**Contributions to Canadian paleontology,** by T. E. Bolton et al. 1991. 167p. Figs., plates, references. Paper bound.

\$18 per copy. (Canada)

\$21.60 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14054-3 * ● *Cat. No. M42-412E*

404.—**The Ice Brook Formation and post-Rapitan, Late Proterozoic glaciation, Mackenzie Mountains, Northwest Territories,** by J. D. Aitken. 1991. 43p. Figs., graphs, references.

\$6.95 per copy. (Canada)

\$8.35 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-13838-7 * ● *Cat. No. M42-404E*

Bulletin.—Continued.

410.—**Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories,** by T. P. Poulton. 1991. 95p. Figs., plates, references. Paper bound.

\$10.50 per copy. (Canada)

\$12.60 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-13842-5 * ● *Cat. No. M42-410E*

418.—**Upper Moscovian (Desmoinesian) Fusulinaceans from the type section of the Nansen Formation, Ellesmere Island, Arctic Archipelago,** by Rui Lin et al. 1991. 121p. Figs., references.

\$12.95 per copy. (Canada)

\$15.55 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14055-1 * ● *Cat. No. M42-418E*

Paper. Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0068-7650

88-27.—**Stratigraphy and structural geology of the Cowansville-Sutton-Mansonville area in the Appalachians of southern Quebec,** by M. J. Rickard. 1991. 67p. Figs., references, tables. Paper cover. Accompanied by 4 folded maps. In case, 30cm.

\$21.25 per copy. (Canada)

\$25.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-13820-4 * ● *Cat. No. M44-88/27E*

89-7.—**Geological Survey of Canada radiocarbon dates XXIX.** Collated by R. McNeely and S. McCuaig. 1991. 134p. References. Paper bound.

\$11.75 per copy. (Canada)

\$14.10 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14179-5 * ● *Cat. No. M44-89/7E*

89-10.—**The geology of the Antigonish Highlands, Nova Scotia,** by J. Brendan Murphy et al. 1991. 115p. Figs, graphs, references, tables. Paper bound. Accompanied by 1 folded map. In envelope, 29cm.

\$19.75 per copy. (Canada)

\$23.70 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14214-7 * ● *Cat. No. M44-89/10E*

90-17.—**Shear-sense indicators: a review,** by Simon Hanmer and Cees Passchier. 1991. 72p. Figs., graphs, references. Paper cover.

\$8.50 per copy. (Canada)

\$10.20 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14050-0 * ● *Cat. No. M44-90/17E*

91-2.—**Radiogenic age and isotopic studies, report 5.** 1991. 201p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound.

\$20.50 per copy. (Canada)

\$24.60 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14277-5 * ● *Cat. No. M44-91/2E*

91-11.—**Sedimentology of an Arctic basin: Itirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories,** by James P. M. Syvitski and Frances J. Hein. 1991. 66p. Figs., references, tables. Paper cover.

\$7.95 per copy. (Canada)

\$9.55 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14197-3 * ● *Cat. No. M44-91/11E*

91-12.—**Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec,** by Tyson C. Birkett. 1991. 44p. Figs., maps, tables. 1 folded map (in pocket). Paper cover.

\$7.25 per copy. (Canada)

\$8.70 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-14193-0 * ● *Cat. No. M44-91/12E*

MINERAL POLICY

Production of Canada's leading minerals. Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

91-8, August, 1991. 15p.

No. 91-7, July, 1991 was not published.

Free.

† ● ● *Cat. No. M35-1/91-8*

91-9, September, 1991. 10p.

Free.

† ● ● *Cat. No. M35-1/91-9*

SURVEYS, MAPPING AND REMOTE SENSING SECTOR

Annual review, 1990-1991. Ottawa, 1991. 32p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.
Free.
ISBN 0-662-57167-3 † ● *Cat. No. M51-28/1991*

ENVIRONMENT CANADA

Canada's Green Plan: the first year. Ottawa, 1991. 24p. 22x28cm. Paper cover.
Free.
ISBN 0-662-19288-5 † ● *Cat. No. En21-110/1991E*

ATMOSPHERIC ENVIRONMENT SERVICE

CLI. Issued by the Canadian Climate Program. Downsview, Ontario. 28cm. ISSN 0410-7926

1-91.—**Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography**, by G. Koshida and L. Mortsch. 50p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This bibliography consists of more than 540 citations for the period 1935 to 1991. The references are divided into four major subject areas: 1) wetlands, climate and water levels; 2) wetland functions and values; 3) wetlands of Canada and North America and 4) climate change, water resources and the Great Lakes."—Page i.

Available from: Environment Canada, Atmospheric Environment Service, Distribution Centre, 4905, Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4.

Free.
ISBN 0-662-58572-0 † *Cat. No. En57-23/1-91*

Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water. Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0225-5707

Vol. 13, Nos. 38-49, September 16 to December 8, 1991.
75¢ per copy. \$35 per year, including the Monthly review. (Canada)
90¢ U.S. per copy. \$42 U.S. per year, including the Monthly review. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. En58-13/13-49E*

Climatic perspectives: monthly review. Issued by the Canadian Climate Centre. Downsview, Ontario. Maps, tables. 28cm. Processed. ISSN 0821-6762

Vol. 13, August, 1991.
\$1 per copy. \$10 per year. (Canada)
\$1.20 U.S. per copy. \$12 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. En58-13/1991-8E*

Vol. 13, September, 1991.
\$1 per copy. \$10 per year. (Canada)
\$1.20 U.S. per copy. \$12 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. En58-13/1991-09E*

Vol. 13, October, 1991.
\$1 per copy. \$10 per year. (Canada)
\$1.20 U.S. per copy. \$12 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. En58-13/1991-10E*

Monthly record: meteorological observations in Canada. Monthly, with annual supplement. Downsview, Ontario. Maps, tables. Bilingual.

Microfiche 11x15cm.
1990/07, July, 1990. 17 fiches.
\$4 per copy. \$35 per year. (Canada)
\$4.80 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. En58-14/1990-7-M*

CANADIAN ENVIRONMENTAL ADVISORY COUNCIL

Canadian Environmental Advisory Council: review of activities, 1985-86, 1986-87. Ottawa, 1990. 25p. 28cm. Paper cover.

Free.
ISBN 0-662-17667-7 † ● *Cat. No. En91-1987E*

Canadian Environmental Advisory Council: review of activities, 1989-90. Ottawa, 1991. 30p. 28cm. Paper cover.

Free.
ISBN 0-662-18875-6 † ● *Cat. No. En91-1990E*

A protected areas vision for Canada. Ottawa, 1991. 88p. Illus. (mostly coloured), maps, references. 28cm. Paper bound.

Free.
ISBN 0-662-19033-5 † ● *Cat. No. En92-14/1991E*

CANADIAN PARKS SERVICE

Development options: National Historic Site Fort Lennox: descriptive document. Quebec, 1991. 37p. Figs. 22x29cm. Paper cover.

Contents: A brief history of the site.—Witness to history.—Present situation.—Development issues.—Development guidelines.—Concept.—Development options.—Environmental assessment.

Available from: Parks Canada, 3, rue Buade Street, P.O. Box 6060, Haute-Ville, Québec, Québec G1R 4V7.

Free.
ISBN 0-662-19141-2 † *Cat. No. R64-189/1991E*

Studies in archaeology, architecture and history. Issued by National Historic Sites Division. Ottawa. Paper bound. ISSN 0821-1027

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**A tenant's town: Québec in the 18th century**, by Yvon Desloges. 1991. 299p. Bibliography, figs., graphs, tables.

\$16.95 per copy. (Canada)
\$20.35 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14204-X * ● *Cat. No. R61-2/9-54E*

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Development and demonstration of resource and conservation technology, 1988-1991. Issued by Technology Development Branch. Ottawa, 1991. 49p. Tables. 28cm. Paper cover.

Free.
ISBN 0-662-19127-7 † *Cat. No. En40-11/15-1991E*

Environmental Protection series. Reference method. Ottawa. 28cm.

EPS 1/RM/20.—**Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers**, by C. E. Luthé et al. 1991. English text, 11p. Figures. Paper cover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.
ISBN 0-662-58518-6 † *Cat. No. En49-24/1-20*

Environmental Protection Series. Report. Ottawa. 28cm.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

EPS 2/CC/2.—**Identification of lamp ballasts containing PCBs.** Issued by Commercial Chemicals Branch. Revised 1991. 25p. Illus. Paper cover.

Free.
ISBN 0-662-19091-2 † *Cat. No. En49-2/2-2-1991E*

Priority substances list: assessment report. Published jointly by Environment Canada and Health and Welfare Canada. Ottawa. 28cm. Paper cover.

At head of title: Canadian Environmental Protection Act.

2.—**Effluents from pulp mills using bleaching.** 1991. 60p. Bibliography.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.
ISBN 0-662-18734-2 † *Cat. No. En40-215/2E*

Proceedings, 14th International Symposium on Wastewater Treatment, Montreal, November 12 and 13, 1991; 3rd workshop on Drinking Water, Montreal, November 14, 1991. Ottawa, 1991. 519p. Figs., graphs, references, tables. 23cm. Paper bound. Bilingual.

Organization committee: Gouvernement du Québec, Ministère de l'Environnement; Société québécoise d'assainissement des eaux; Association québécoise des techniques de l'eau; Environment Canada: Conservation and Protection and Le Centre Saint-Laurent; Communauté urbaine de Québec.

Free. ISBN 0-662-58633-6 † Cat. No. En44-14/1991

Publications. Ottawa, 1991. 96p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Cover title: **Environmental Protection publications.**
N.B.: Incorrect catalogue number (En40-14/1-91) printed in this publication.

Free. ISBN 0-662-59969-1 † Cat. No. En40-11/1-1991

Resilog: an exchange of views and information on waste management across Canada. Quarterly. Issued by the Waste Management Division. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0255-5804

Vol. 5, No. 4, October, 1991. English text, 4p.
Free. † Cat. No. En40-57/5-4

St. Lawrence Action Plan: annual report, 1990-1991. Quebec, 1991. English text, 40p. Figs., graphs. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Additional logo on cover: Government of Quebec.
Contents: The St. Lawrence Action Plan.—Conservation.—Protection.—State of the environment.—Restoration.—Partners in saving the river.—Budget.

Available from: Environment Canada, Communications Branch, 3, Buade Street, 4th Floor, P.O. Box 6060, Québec, Quebec G1R 4V7.
Free. ISBN 0-662-59981-0 † Cat. No. En40-11/17-1991

Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: issues overview, 1990. Toronto, 1991. 83p. Figs. 28cm. Paper cover.

Prepared by the Government of Canada and the Government of the Province of Ontario under the 1986 Canada-Ontario Agreement respecting Great Lakes Water Quality.
N.B.: Incorrect ISBN (0-662-18890) printed in this publication.
Free. ISBN 0-662-18890-X † Cat. No. En40-11/23-1990-1E

Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: technical summary, 1990. Toronto, 1991. 180p., 1 folded sheet. Bibliography, figs., graphs. 28cm. Paper bound.

Prepared by the Government of Canada and the Government of the Province of Ontario under the 1986 Canada-Ontario Agreement Respecting Great Lakes Water Quality.
Free. ISBN 0-662-19095-5 † Cat. No. En40-11/23-1990-2E

Spill technology newsletter. Quarterly. Issued by the Technology Development and Technical Services Branch, Conservation and Protection. Ottawa. Figs., references, tables. 27cm. Bilingual. ISSN 0381-4459

Vol. 16, No. 1, March, 1991. English text, 16p.
Free. † Cat. No. En40-52/16-1

Wastewater Technology Centre newsletter. Quarterly. Burlington, Ontario. 28cm. Bilingual. ISSN 0829-352X

Available from: Wastewater Technology Centre, Canada Centre for Inland Waters, P.O. Box 5050, 867 Lakeshore, Burlington, Ontario L7R 4A6.
No. 20, August, 1991. English text, 8p.
Free. † Cat. No. En40-56/20

INLAND WATERS DIRECTORATE

Scientific series. Ottawa. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0318-5850

185.—**Canadian water quality guidelines for chlorinated ethanes,** by D. R. J. Moore et al. 1991. 50p. Graphs, references, tables.
Free. ISBN 0-662-19185-4 † ● Cat. No. En36-502/185E

Scientific series.—Continued.

188.—**Canadian water quality guidelines for captan,** by R. A. Kent and B. D. Pauli. Issued by Water Quality Branch. 1991. 23, 14p. Bibliography, tables.

Free. ISBN 0-662-19187-0 † ● Cat. No. En36-502/188E

193.—**Chemistry of wetlands and their effect on receiving waters in Kejimikujik National Park, Nova Scotia,** by J. A. Wood et al. 1991. 46p. Bibliography, graphs, tables.

Free. ISBN 0-662-19204-4 † ● Cat. No. En36-502/193E

197.—**Review and recommendations for Canadian interim environmental quality criteria for contaminated sites.** Prepared by Angus Environmental Limited for CCME Subcommittee on Environmental Quality Criteria for Contaminated Sites. 1991. 170p. in various pagings. Tables.

Free. ISBN 0-662-19188-9 † ● Cat. No. En36-502/197E

Social sciences series. Issued by Water Planning and Management Branch. Ottawa. 28cm. Paper cover.

25.—**Guidelines for municipal water pricing,** by Roger McNeil and Donald Tate. 1991. 66p. Graphs, references, tables.

Free. ISBN 0-662-19186-2 † ● Cat. No. En36-507/25E

EXTERNAL AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

CanadExport. Bi-weekly. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3330

Vol. 9, Nos. 17-21, October 15-December 16, 1991.
Free. † ● ● Cat. No. E12-9/9-17E

The disarmament bulletin: a review of national and international disarmament and arms control activities. Ottawa. 28cm. ISSN 0715-7134

No. 17, Fall, 1991. 28p.
Free. † ● ● Cat. No. E12-10/17-1991E

Documents on Canadian external relations. Ottawa, 1967—. 24cm. Cloth bound. Prefatory matter, headings and notes bilingual; text in English.

Volume 19.—1953. Edited by Donald Barry. 1991. 39, 1665p. Illus.
Contents: Conduct of external relations.—Korean conflict.—United Nations.—International organizations and conferences.—North Atlantic Treaty Organization.—Civil aviation.—Commonwealth relations.—Relations with the United States.—Western Europe and the Middle East.—Relations with the Soviet Union and Eastern Europe.—Far East.—Latin America.

\$75 per copy. (Canada)
\$90 U.S. per copy. (Other countries)
Free. ISBN 0-660-56478-5 * ● Cat. No. E2-39/1991-19

Statements and speeches. Ottawa. 28cm.

Available from: Foreign Policy Communications Division (BPF), Department of External Affairs and International Trade Canada, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2.

91/8.—**Address by Mr. de Montigny Marchand, Under-secretary of State for External Affairs,** to the Canadian Institute for International Peace and Security Conference on the Supply-side Control of Weapons Proliferation. Ottawa, June 21, 1991. 7p.

Free. † Cat. No. E54-4/91-8E

Treaty series. Ottawa. 25cm. Paper cover. Bilingual.

1980/1.—**Index, Canada treaty series 1980.** Section 1: Multilateral treaties. Section 2: Bilateral treaties. 1991. 19p.
\$5 per copy. (Canada)
\$6 U.S. per copy. (Other countries)

Free. ISBN 0-660-55821-1 * ● Cat. No. E3-1980/1

1981/1.—**Index, Canada treaty series 1981.** Section 1. Bilateral Treaties. Section 2. Multilateral Treaties. 1991. 25p.

\$5.25 per copy. (Canada)
\$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
Free. ISBN 0-660-56541-2 * ● Cat. No. E3-1981/1

Treaty series.—Continued.

- 1982/1.—**Index, Canada treaty series 1982.** Section 1. Bilateral treaties. Section 2. Multilateral treaties. 1991. 19p.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56546-3 * ● *Cat. No. E3-1982/1*
- 1983/1.—**Index, Canada treaty series 1983.** Section 1. Bilateral Treaties. Section 2. Multilateral Treaties. 1991. 17p.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56548-X * ● *Cat. No. E3-1983/1*
- 1984/1.—**Index, Canada treaty series 1984.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral treaties. 1991. 23p.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56581-1 * ● *Cat. No. E3-1984/1*
- 1985/1.—**Index, Canada treaty series 1985.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral treaties. 1991. 23p.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56574-9 * ● *Cat. No. E3-1985/1*
- 1986/1.—**Index, Canada treaty series 1986.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral treaties. 25p.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56573-0 * ● *Cat. No. E3-1986/1*
- 1987/1.—**Index, Canada treaty series 1987.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral Treaties. 1991. 23p.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56572-2 * ● *Cat. No. E3-1987/1*
- 1988/1.—**Index, Canada treaty series 1988.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral treaties. 1991. 27p.
 N.B.: Incorrect catalogue number (E3-1989/1) and ISBN (0-660-56583-8) printed in this publication.
 \$4.25 per copy. (Canada)
 \$5.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56582-X * ● *Cat. No. E3-1988/1*
- 1988/38.—**Customs: International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding Systems (with Protocol of Amendment).** Done at Brussels, June 14, 1983, (Done at Brussels, June 24, 1986). Signed by Canada, December 10, 1986. Ratified by Canada December 15, 1987, (Accepted by Canada December 15, 1987). In force for Canada January 1, 1988. 1991. 27p.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56585-4 * ● *Cat. No. E3-1988/38*
- 1988/48.—**Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards.** Ottawa and Washington, January 2, 1988. In force January 2, 1988. Note: This Agreement is treated as an integral part of the Free-Trade Agreement. 1991. 7p.
 \$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56578-1 * ● *Cat. No. E3-1988/48*
- 1988/49.—**Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement, relating to Articles 301 and 401 of the Free Trade Agreement, on Conversion to the Harmonized System.** Ottawa and Washington, January 2, 1988. In force January 2, 1988. Note: This Agreement is treated as an integral part of the Free Trade Agreement. 1991. 5p.
 \$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56579-X * ● *Cat. No. E3-1988/49*

Treaty series.—Continued.

- 1989/1.—**Index, Canada treaty series 1989.** Section 1: Bilateral treaties. Section 2: Multilateral treaties. 1991. 23p.
 N.B.: The catalogue number (E3-1988/1) and ISBN (0-660-56582-X) printed in this publication are incorrect.
 \$5 per copy. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56583-8 * ● *Cat. No. E3-1989/1*
- 1991/10.—**Radio: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an agreement concerning the use of the 88 to 108 megahertz band for frequency modulation broadcasting (FM).** Washington, November 26, 1990 and February 25, 1991. In force February 25, 1991. 1991. 11p.
 \$3.75 per copy. (Canada)
 \$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56540-4 * ● *Cat. No. E3-1991/10*
- 1991/11.—**Boundary waters: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement concerning the Application of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement).** Washington, April 26 and May 1, 1991. In force May 1, 1991. 1991. 25p.
 \$5.25 per copy. (Canada)
 \$6.30 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56544-7 * ● *Cat. No. E3-1991/11*
- 1991/12.—**Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement of June 3, 1976 relating to the construction, operation and maintenance of a Loran-C station in the vicinity of Williams Lake, B.C. (with Annex).** Washington, May 3 and 8, 1991. In force May 8, 1991. 1991. 17p.
 \$4.50 per copy. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56545-5 * ● *Cat. No. E3-1991/12*
- 1991/13.—**Commerce, trade: Exchange of Letters constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America amending Schedule I of Annex 705.4 of the Free Trade Agreement.** Washington, May 1, 1991. In force May 1, 1991. 1991. 5p.
 \$3 per copy. (Canada)
 \$3.60 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56547-1 * ● *Cat. No. E3-1991/13*
- 1991/14.—**Air: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America to further amend the Air Transport Agreement** signed January 17, 1966 as amended by an Exchange of Notes signed May 8, 1974. Ottawa, December 13, 1990 and May 28, 1991. In force May 28, 1991. 1991. 9p.
 \$3.75 per copy. (Canada)
 \$4.50 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56539-0 * ● *Cat. No. E3-1991/14*
- 1991/15.—**Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Amend the Memorandum of Arrangements concerning the Operation of Pilotage Services on the Great Lakes.** Washington, February 12, 1991. In force February 12, 1991. 1991. 9p.
 \$3.50 per copy. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56570-6 * ● *Cat. No. E3-1991/15*
- 1991/17.—**Pollution (air): Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Nitrogen Oxides or their Transboundary Fluxes.** Sofia, October 31, 1988. In force February 4, 1991. Signed by Canada November 1, 1988. Ratification by Canada January 25, 1991. In force for Canada April 25, 1991. 1991. 39p.
 \$6 per copy. (Canada)
 \$7.20 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56571-4 * ● *Cat. No. E3-1991/17*

Treaty series.—Continued.

1991/18.—**Mutual legal assistance — narcotics: Agreement between the Government of Canada and the Government of Hong Kong concerning the investigation of drug trafficking and confiscation of the proceeds of drug trafficking.** Hong Kong, November 14, 1990. In force February 17, 1991. 1991. 40p.

\$6.25 per copy. (Canada)

\$7.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56569-2

* ●

Cat. No. E3-1991/18

1991/19.—**Defence: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Extend the North American Aerospace Defence Command (NORAD) Agreement for a further five-year period.** Washington, April 30, 1991. In force April 30, 1991 with effect from May 12, 1991. 1991. 7p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.60 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56567-6

* ●

Cat. No. E3-1991/19

1991/21.—**Taxation: Convention between the Government of Canada and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital.** Luxembourg, January 17, 1989. In force July 8, 1991. 1991. 67p.

\$8 per copy. (Canada)

\$9.60 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56577-3

* ●

Cat. No. E3-1991/21

1991/23.—**Nuclear, atomic energy: Exchange of Letters between the Government of Canada and the European Atomic Energy Community (EURATOM) amending the Agreement for Co-operation in the Peaceful Uses of Atomic Energy of October 6, 1959.** Brussels, July 15, 1991. In force July 15, 1991. 1991. 9p.

\$3.50 per copy. (Canada)

\$4.20 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56568-4

* ●

Cat. No. E3-1991/23

INTERNATIONAL TRADE DEVELOPMENT

1992: **Implications of a single European market.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

On cover: 1992 Canada—Europe.

—**Company law.** 1991. 49p. Graphs.

Free.

ISBN 0-662-19208-7

†

Cat. No. E73-8/10-1991E

—**Defence, aerospace and transport.** 1991. 60p. Tables.

Free.

ISBN 0-662-19214-1

†

Cat. No. E73-8/11-1991E

Europe 1992. Ottawa. 28cm. Paper cover.

On cover: 1992 Canada — Europe.

Title printed on previous publications in this series: 1992: Implications of a single European market.

—**Intellectual property.** 1991. 17p.

Free.

ISBN 0-662-19271-0

†

Cat. No. E73-8/12-1991E

—**Working group report on competition policy.** 1991. 65p. Bibliography.

Free.

ISBN 0-662-19270-2

†

Cat. No. E73-8/14-1991E

—**Working group report on European economic and monetary union.** 1991. 26p.

Free.

ISBN 0-662-19272-9

†

Cat. No. E73-8/13-1990E

Safe stowage. Prepared by the Mariport Group Limited. Issued by Export and Transportation Services Division. Ottawa, 1991. 83p. Figs., illus., references. 23cm. Paper bound.

Free.

ISBN 0-662-19151-X

†

Cat. No. E74-48/1991E

FINANCE CANADA

Saving for retirement: proposed regulations and explanatory notes. Ottawa, 1991. 252p. 23cm. Paper bound.

Free.

ISBN 0-662-19030-0

†

Cat. No. F2-92/1991E

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Annual summary of fish and marine mammal harvest data for the Northwest Territories, Volume 1, 1988-1989. Issued by the Freshwater Institute, Central and Arctic Region. Winnipeg, 1991. 59p. Figs., tables. Paper bound. ISSN 1183-9546

Will be issued annually.

Available from: Freshwater Institute, Central and Arctic Region, Department of Fisheries and Oceans, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6.

Free.

ISBN 0-662-19137-4

†

Cat. No. Fs1-53/1989E

Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences. Ottawa. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0706-3694

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

205.—**The 1990 roe herring charter vessel monitoring and sampling program,** by R. W. Armstrong. 1991. English text, 124p. Figs., tables.

Prepared in the Fisheries Branch, Department of Fisheries and Oceans, 3225 Stephenson Point Road, Nanaimo, B.C. V9T 1K3.

See note above.

Cat. No. Fs97-14/205E

207.—**Review of the 1989-1990 British Columbia herring fishery and spawn abundance,** by D. D. Chalmers. 1991. English text, 129p. Figs., tables.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, Field Services Branch, 3225 Stephenson Point Road, Nanaimo, B.C. V9T 1K3.

See note above.

Cat. No. Fs97-14/207E

210.—**Analysis of Atlantic mackerel (*Scomber scombrus* L.) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990,** by François Grégoire and Kelly Fitzgerald. 1991. 19p. Figs., graphs, references.

Prepared in the Fisheries Research Division, Department of Fisheries and Oceans, Maurice-Lamontagne Institute, P.O. Box 1000, 850 route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.

See note above.

Cat. No. Fs97-14/210E

Canadian journal of fisheries and aquatic sciences. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Articles either in English or in French with abstracts in the other language. ISSN 0706-652X

Vol. 48, Nos. 10-11, October-November, 1991. Pp. 1820-2294.

\$85 per year (individuals), \$210 per year (institutions). (Canada)

\$102 U.S. per year (individuals), \$252 U.S. per year (institutions). (Other countries)

\$14.95 per copy (Canada). \$17.95 U.S. per copy (other countries).

* ●●

Cat. No. Fs93-7/48-11

Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences. Ottawa. 28cm. Paper bound. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

2122.—**List of DFO-sponsored publications, Science Branch, Gulf Region, 1982-1990.** Compiled by Christa Bourque and Paulette Lévesque. 1991. 34p. Bilingual.

Prepared in the Gulf Fisheries Centre, Department of Fisheries and Oceans, P.O. Box 5030, Moncton, N.B. E1C 9B6.

See note above.

Cat. No. Fs97-4/2122

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences. Ottawa. 28cm. Paper bound. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

1744.—**Integrated Information System for Fish Habitat Management (IISFHM) in the Quebec region: status of system after the first phase of development**, by Y. Vigneault. 1990. 34p. Figs., tables.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, Fisheries and Habitat Management Branch, Fish Habitat Division, Champlain Harbour Station, P.O. Box 15500, 901 Cap Diamant, Quebec City, Quebec G1K 7Y7.

See note above. *Cat. No. Fs97-6/1744E*

1816.—**Production of chinook and coho salmon from British Columbia hatcheries, 1971 through 1989**, by C. L. Cross et al. 1991. 48p. Figs., tables.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, 555 West Hastings Street, Vancouver, B.C. V6B 5G3, and Department of Fisheries and Oceans, Pacific Biological Station, Nanaimo, B.C. V9R 5K6.

See note above. *Cat. No. Fs97-6/1816E*

1817.—**Life history patterns and population fluctuations of snow crab (*Chionoecetes opilio*) in the fjord of Bonne Bay on the west coast of Newfoundland, Canada, from 1983 to 1990**, by M. Comeau et al. 1991. 73p. Figs., graphs, references, tables.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, Science Branch, Gulf Region, P.O. 5030, Moncton, New Brunswick E1C 9B6.

See note above. *Cat. No. Fs97-6/1817E*

1819.—**A bibliography on underwater telemetry, 1956-1990**, by E. Baras. 1991. 55p.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, Communications Directorate, Ottawa K1A 0E6.

See note above. *Cat. No. Fs97-6/1819E*

1820.—**Northwest Atlantic tuna: identification and size conversion**, by Douglas Clay and Thomas Hurlbut. 1991. 49p. Figs., illus., references, tables.

Prepared in the Marine and Anadromous Fish Division, Gulf Fisheries Centre, Department of Fisheries and Oceans, P.O. Box 5030, Moncton, New Brunswick E1C 9B6.

N.B.: Incorrect catalogue number (Fs97-4/1820E) printed in this publication.

See note above. *Cat. No. Fs97-6/1820E*

1828.—**Determination of age and growth of white hake (*Urophycis tenuis* Mitchell) from the southern Gulf of St. Lawrence, Canada (including techniques for commercial sampling)**, by Douglas Clay and Heather Clay. 1991. 27p. Figs., graphs, references, tables.

Prepared in the Marine and Anadromous Fish Division, Gulf Fisheries Centre, Department of Fisheries and Oceans, P.O. Box 5030, Moncton, New Brunswick E1C 9B6.

See note above. *Cat. No. Fs97-6/1828E*

Canadian technical report of hydrography and ocean sciences. (Résumés en français.) ISSN 0711-6764

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

133.—**Determination of trace metals in estuarine sediment pore waters containing high concentrations of iron**, by J. A. J. Thompson and D. W. Paton. 1991. 1 fiche.

Microfiche 11x15cm.

Prepared in the Department of Fisheries and Oceans, Institute of Ocean Sciences, Sidney, B.C.

See note above. *Cat. No. Fs97-18/133E-M*

Economic and commercial analysis report. Issued by Economic and Commercial Analysis Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 0847-1185

82.—**Fishing communities in Labrador and the Great Northern Peninsula of Newfoundland north of 50**, by Doug Hodgson. 1991. English text, 105p. Figs., tables. Bilingual. Paper bound.

Free.

ISBN 0-662-58726-X † *Cat. No. Fs66-5/82*

Fisheries Development Act: annual report, 1987-1988. Ottawa, 1991. English text, 16p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-58143-1 † ● *Cat. No. Fs1-21/1988*

Fisheries Development Act: annual report, 1988-1989. Ottawa, 1991. English text, 16p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-58144-X † ● *Cat. No. Fs1-21/1989*

Fisheries Development Act: annual report, 1989-1990. Ottawa, 1991. English text, 13p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-58145-8 † ● *Cat. No. Fs1-21/1990*

Proceedings of the 5th annual Department of Fisheries and Oceans LRTAP workshop, St. John's, Newfoundland, October 9-11, 1990. Edited by D. A. Scruton et al. St. John's, 1991. 254p. Graphs, references, tables. 28cm. Plastic ring binding.

Free.

ISBN 0-662-19140-4 † *Cat. No. Fs3-1/1990E*

Project report FDD. Issued by Fisheries Development Division, Newfoundland Region. St. John's. 28cm. Paper cover.

Available from: Fisheries and Oceans, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland A1C 5X1.

1990-148.—**Deepwater turbot survey, northeast coast of Newfoundland, July-August, 1990.** Prepared by L. Yetman and D. Staubitzer. Issued by Fisheries Development Division, Fisheries and Habitat Management Branch. 1991?. 25p. Graphs, tables.

Free.

ISBN 0-662-19149-8 † *Cat. No. Fs97-23/1990-148E*

1990-149.—**Exploratory crab survey, Labrador, 1990.** Prepared by Michael Lacey. Issued by Fisheries Development Division, Fisheries and Habitat Management Branch. 1991?. 26p. Figs., illus., tables.

Free.

ISBN 0-662-19145-5 † *Cat. No. Fs97-23/1990-149E*

1990-164.—**Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990.** Prepared by Jack Sheppard. Issued by Fisheries Development Division, Atlantic Fisheries Adjustment Program. 1990. 47p. Figs., tables.

Free.

ISBN 0-662-19146-3 † *Cat. No. Fs97-23/1990-164E*

Project summary, Atlantic Fisheries Development. Issued by Newfoundland Region. St. John's. 28cm.

27.—**Development of improved size sorting technology in otter trawls.** 1991. 4p. Figs., table.

Free.

ISBN 0-662-19181-1 † *Cat. No. Fs68-2/2-27E*

30.—**The effect of cod end mesh size and shape on otter trawl performance.** 1991. 4p. Figs., tables.

Free.

ISBN 0-662-19182-X † *Cat. No. Fs68-2/2-30E*

Quebec marine fisheries: landings, monthly statistics by species. 9 times a year (April-December). Prepared by Statistics and Informatics Division, Economic Statistics and Informatics Branch. Quebec. Figs., tables. 28cm. ISSN 0829-9021

Available from: Department of Fisheries and Oceans, Economic Statistics and Informatics Branch, Statistics and Informatics Division, Québec, Quebec G1K 7Y7.

August, 1991. 44p.

Free.

† *Cat. No. Fs2-9/1991-8E*

September, 1991. 44p.

Free.

† *Cat. No. Fs2-9/1991-9E*

October, 1991. 44p.

Free.

† *Cat. No. Fs2-9/1991-10E*

November, 1991. 44p.

Free.

† *Cat. No. Fs2-9/1991-11E*

Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1990-91. Ottawa, 1991. English text, 2p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Cover title: Atlantic Fisheries Restructuring Act: annual report, 1990-1991.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-58583-6 † ● *Cat. No. Fs1-29/1991*

Scitech publications: Department of Fisheries and Oceans publications. Bimonthly. Issued by Communications Directorate. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0710-8052

Vol. 12, No. 5, October, 1991. 17p.

Free. † ● ● *Cat. No. Fs2-5/12-5*

WAVES CD-ROM VAGUES. Quarterly. Ottawa, 1990—. CD-ROM datafile. Bilingual.

Machine-readable form.

Co-published by OPTIM Corporation, the Department of Fisheries and Oceans and the Canadian Government Publishing Centre.

N.B.: Sold only by the private sector co-publisher, OPTIM Corporation, Ottawa, or its agents.

September, 1991. 1 disc.

\$995 per year, including guide. (Canada)

\$995 U.S. per year, including guide. (Other countries)

Cat. No. Fs2-15/1991-2-MR

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE

Canadian tide and current tables, 1992. Combined volumes. Ottawa. Maps, tables. 23cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 1-4.—**Atlantic Coast.** 1991. 45, 61, 33, 45p.

Contents: Vol. 1: Atlantic Coast and Bay of Fundy.—Vol. 2: Gulf of St. Lawrence.—Vol. 3: St. Lawrence and Saguenay Rivers.—Vol. 4: Arctic and Hudson Bay.

\$26 per copy. (Canada)

\$31.20 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56528-5 * ● *Cat. No. Fs73-1992/1-4*

Vol. 5-6.—**Pacific Coast.** 1991. 105, 93p.

Contents: Vol. 5: Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia.—Vol. 6: Barkley Sound and Discovery Passage to Dixon Entrance.

\$13 per copy. (Canada)

\$15.60 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56529-3 * ● *Cat. No. Fs73-1992/5-6*

Canadian tide and current tables, 1992. Separate volumes. Ottawa. Maps, tables. 23cm. Paper cover. Bilingual.

Vol. 1.—**Atlantic Coast and Bay of Fundy.** 1991. 41, 45p. ISSN 0576-209X

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56522-6 * *Cat. No. Fs73-1992/1*

Vol. 2.—**Gulf of St. Lawrence.** 1991. 38, 61p. ISSN 0576-2170

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56523-4 * *Cat. No. Fs73-1992/2*

Vol. 3.—**St. Lawrence and Saguenay Rivers.** 1991. 36, 33p. ISSN 0576-2251

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56524-2 * *Cat. No. Fs73-1992/3*

Vol. 4.—**Arctic and Hudson Bay.** 1991. 40, 45p. ISSN 0576-2081

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56525-0 * *Cat. No. Fs73-1992/4*

Vol. 5.—**Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia.** 1991. 41, 105p. ISSN 0576-2219

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56526-9 * *Cat. No. Fs73-1992/5*

Vol. 6.—**Barkley Sound and Discovery Passage to Dixon Entrance.** 1991. 45, 93p. ISSN 0576-2138

\$6.50 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-56527-7 * *Cat. No. Fs73-1992/6*

FORESTRY CANADA

Fight against maple dieback program: progress report, 1988-1991.

Issued under the Canada-Quebec Subsidiary Agreement on Forest Development. Sainte-Foy, Quebec, 1991. 31p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.

Available from: Forestry Canada, Quebec Region, Laurentian Forestry Centre, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7.

Free.

ISBN 0-662-19104-8 † *Cat. No. Fo42-166/1991E*

Fortech. Published under the Canada/New Brunswick Cooperation Agreement on Forest Development. Fredericton. 28cm. Bilingual. ISSN 1181-9235

Available from: Forestry Canada-Maritimes Region, P.O. Box 4000, Fredericton, N.B. E3B 5P7.

Vol. 2, No. 1, October, 1991. English text, 4p.

Free. † *Cat. No. Fo12-23/2-1*

FRDA research memo. Issued under the Canada-B.C. Economic and Regional Development Agreement. Victoria. 28cm. Processed.

Available from: Forestry Canada, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, B.C. V8Z 1M5 or Province of British Columbia, Ministry of Forests, Research Branch, 1450 Government Street, Victoria, British Columbia V8W 3E7.

196.—**Planting stock improvement research update.** 1991. 16p.

Replaces FRDA Memo No. 109.

Free. † *Cat. No. Fo29-23/196E*

Information forestry. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. ISSN 0706-9413

Available from: Pacific Forestry Centre, Forestry Canada, 506 West Burnside Road, Victoria, B.C. V8Z 1M5.

Vol. 17, No. 2, Spring, 1991. 8p.

Free. † *Cat. No. Fo12-12/17-2E*

Information report. DPC-X series. Issued by Science and Sustainable Development Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-324X

For non-depositories, available from: Forestry Canada, Public Enquiries Centre, Hull, Quebec K1A 1G5.

DPC-X-34.—**Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests,** by J. Peter Hall and Paul A. Addison. 1991. English text, pp. 1-13. Figs., references. Texts in English, French and Spanish.

ARNEWS = Acid Rain National Early Warning System.

Additional individual title pages for each of the English, French and Spanish texts.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

ISBN 0-662-58489-9 † ● *Cat. No. Fo46-13/34-1991*

Information report. O-X series. Issued by the Ontario Region, Great Lakes Forestry Centre. Sault Ste. Marie, Ontario. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0832-7122

Available from: Forestry Canada, Ontario Region, Great Lakes Forestry Centre, P.O. Box 490, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 5M7.

O-X-408.—**Stem decay in living trees in Ontario's forests: a users' compendium,** by J. T. Basham. 1991. 64p. Figs., illus., graphs, tables.

Free.

ISBN 0-662-17823-8 † *Cat. No. Fo46-14/408E*

O-X-413.—**Soil properties and root development in forest trees: a review,** by R. F. Sutton. 1991. 42p. Figs., table.

Free.

ISBN 0-662-18266-9 † *Cat. No. Fo46-14/413E*

O-X-416.—**1990 bibliography.** 1991. 12p.

"The 1990 bibliography of Great Lakes Forestry Centre Publications lists all publications issued in 1990 as well as any previous publications that did not appear in previous bibliographies."—Foreword.

Free.

ISBN 0-662-19200-1 † *Cat. No. Fo46-14/416E*

Information report. PI-X series. Issued by the Petawawa National Forestry Institute. Chalk River, Ontario. 28cm. Paper cover. (Résumés en français.) ISSN 0706-1854

Available from: Publications Distribution Centre, Petawawa National Forestry Institute, Forestry Canada, Chalk River, Ontario K0J 1J0.

PI-X-74.—**Canadian forest fire statistics, 1984-1987**, by G. S. Ramsay and D. G. Higgins. 1991. 163p. Tables. Paper bound. Bilingual title and prefatory matter.

Part 1: 1984.—Part 2: 1985.—Part 3: 1986.—Part 4: 1987.

Free.
ISBN 0-662-58546-1 † *Cat. No. Fo46-11/74-1991*

PI-X-97E.—**Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System**, by R. S. McAlpine. 1990. 36p. Figs., graphs, references. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-57669-1 † *Cat. No. Fo46-11/97-1990*

PI-X-98.—**The HSG wood supply model: description and user's manual**, by T. G. E. Moore and C. G. Lockwood. 1990. 31p. Figs., tables.

Errata sheet inserted.
Free.
ISBN 0-662-18051-8 † *Cat. No. Fo46-11/98-1990E*

PI-X-104.—**Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species**, by P. J. Charest and M. F. Michel. 1991. 48p. Figs., references, tables.

Free.
ISBN 0-662-18993-0 † *Cat. No. Fo46-11/104-1991E*

PI-X-105.—**Quantifying pest-caused forest depletion using geographic information systems and database technologies**, by J. M. Power and S. P. D'Eon. 1991. 17p. Figs., references, tables.

Free.
ISBN 0-662-18919-1 † *Cat. No. Fo46-11/105-1991E*

Survey of professional foresters in Canada: executive summary from the final report to Forestry Canada, by Omnifacts Research Limited. Ottawa, 1991. English text, 5p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58307-8 † *Cat. No. Fo42-158/1991*

Woody points. Quarterly. Issued by the Newfoundland and Labrador Region. St. John's. 28cm. ISSN 0825-6411

Available from: Newfoundland and Labrador Region, Forestry Canada, P.O. Box 6028, St. John's, Newfoundland A1C 5X8.

Vol. 20, No. 2, October, 1991. 12p.
Free. † *Cat. No. Fo12-13/20-2E*

FRESHWATER FISH MARKETING CORPORATION

Annual report, Freshwater Fish Marketing Corporation, 1990-1991. Ottawa, 1991. 15p. Tables. 28cm. Paper cover.

Free. (Tabled)
ISBN 0-662-19108-0 † ● *Cat. No. CC191-1991E*

HEALTH AND WELFARE CANADA

Annual report, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 48p. Graphs. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free. (Tabled)
ISBN 0-662-58444-9 † ● *Cat. No. H1-3/1991*

FEDERAL CENTRE FOR AIDS

AIDS: everyone's concern. Ottawa, 1989, reprinted 1991. Folder. 22cm. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-56679-3 † *Cat. No. H43-53/3-1989*

FITNESS AND AMATEUR SPORT

Fitness and Amateur Sport: annual report, 1989-1990. Ottawa, 1991. English text, 35p. Figs., graphs. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tabled)
ISBN 0-662-57171-1 † ● *Cat. No. H91-1990*

A guide to Fitness Canada Contributions Program, 1992-93. Ottawa, 1991. English text, 61p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58547-X † *Cat. No. H93-78/1993*

HEALTH PROTECTION BRANCH

Canada diseases weekly report. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0382-232X

Distribution restricted to medical officers of health, public health officers, laboratory workers and other health practitioners in Canada.

Vol. 17, Nos. 29-49, July 20-December 7, 1991. Pp. 147-258.
Free. † *Cat. No. H12-21/17-49*

Chronic diseases in Canada. Bimonthly. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8699

Vol. 12, No. 4, July-August, 1991. Pp. 44-70.
Included with this issue: **Canadian cancer statistics, 1991.** Toronto: National Cancer Institute of Canada, 1991. 75p. 23cm. Paper cover.

Free. † ● ● *Cat. No. H12-27/12-4E*

Vol. 12, No. 5, September-October, 1991. Pp. 71-98.
Free. † ● ● *Cat. No. H12-27/12-5E*

The Drugs Directorate: an overview, 1990. Issued by Drugs Directorate. Ottawa, 1991. English text, 58p. References. 28cm. Paper cover. Bilingual. (DD-91-6)

Free.
ISBN 0-662-58322-1 † ● *Cat. No. H42-2/13-1991*

Health Protection and drug laws. Revised. Ottawa, 1991. 73p. References. 23cm. Paper cover.

Contents: Drug laws: a historical perspective.—Role of the Health Protection Branch.—Drugs and their availability.—New drugs.—Drug standards.—Good manufacturing practices.—Drug safety and quality.—Labelling, packaging, and advertising.—Biologics and radiopharmaceuticals.—Controlled, restricted, and narcotic drugs.—Glossary of terms.—Other publications for reference.—Health Protection Branch Offices.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.
\$6.95 per copy. (Canada)
\$8.35 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-13805-0 * ● *Cat. No. H49-5/1991E*

HEALTH SERVICES AND PROMOTION BRANCH

Health promotion. Quarterly. Issued by Health Promotion Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 0017-8950

Vol. 30, No. 2, Fall, 1991. 32p.
Contents: Partners in success: reducing the demand for drugs.—Substance abuse in Canada: an interview with Jan Skirrow.—National news.—From Health and Welfare.—Research update.—Around the regions.—Community initiatives.—Resource review.—Coming events.
Free. † ● ● *Cat. No. H12-22/30-2E*

Mental health problems among Canada's seniors: demographic and epidemiologic considerations, by Kimberley L. McEwan et al. Issued by the Mental Health Division. Ottawa, 1991. 37p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Paper cover.

Free.
ISBN 0-662-18519-6 † *Cat. No. H39-203/1991E*

Seniors Independence Research Program (SIRP): inventory of funded projects. Ottawa, 1991. 134p. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58183-0 † *Cat. No. H39-215/1991*

INCOME SECURITY PROGRAMS

Canada Assistance Plan: annual reports for 1986-87, 1987-88, 1988-89. Ottawa, 1990. English text, 14, 42p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58095-8 † *Cat. No. H75-8/1989*

Canada Pension Plan contributors, 1989. Ottawa, 1991. 64p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-59975-6 † ● *Cat. No. H75-20/1991*

Income Security Programs: monthly statistics. Monthly. Ottawa. Tables. 28cm. Bilingual.

Canada Pension Plan, Family Allowances, Old Age Security Pension, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance.

Available from: Programs Statistics Section, Income Security Programs Branch, Health and Welfare Canada, 8th floor, Place Vanier Tower B, 355 River Road, Vanier, Ontario K1A 0L1.

August, 1991. 66p.

Free. † *Cat. No. H12-23/1991-8*

September, 1991. 66p.

Free. † *Cat. No. H12-23/1991-9*

October, 1991. 66p.

Free. † *Cat. No. H12-23/1991-10*

November, 1991. 66p.

Free. † *Cat. No. H12-23/1991-11*

Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. Ottawa. Tables. 22cm. Bilingual.

October-December, 1991. 29p.

Free. † ● *Cat. No. H76-48/1991-4*

MEDICAL SERVICES BRANCH

Emergency food service: planning for disasters. Issued by Emergency Services Division. Ottawa, 1991. 79p. Bibliography, tables. 28cm. Paper bound.

This publication supersedes the following manuals: Emergency Feeding Cat. H34-14/1982E, 1983; Institutional Feeding in Emergency, 1979; Mobile Feeding Unit, 1962.

Contents: Emergency food service (ES).—Organization of a food service (FS).—Emergency food resource survey and directory.—Operational guidelines.—Emergency food service management — Operational procedures.—Training.—Food service plan.—Planning the food service in hospitals and other institutions.—Nutrition and stress.—The food service in an emergency hospital.—Mobile feeding unit (MFU).—Appendices.—Bibliography.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-96826-3) printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.
ISBN 0-662-18765-2 † ● *Cat. No. H34-45/1991E*

NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON AGING

Expression: newsletter of the National Advisory Council on Aging. Quarterly. Ottawa. 28cm. Illus. Bilingual. ISSN 0822-8213

Vol. 7, No. 3, Summer, 1991. English text, 6p.

Free. † ● *Cat. No. H71-4/1-7-3*

NATIONAL COUNCIL OF WELFARE

Welfare incomes, 1990: a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 1991. 51p. Tables. 28cm. Paper cover.

Free.
ISBN 0-662-19197-8 † *Cat. No. H68-27/1991E*

SOCIAL SERVICE PROGRAMS BRANCH

Good books for a good start: choosing and using children's books in child care. Issued by the Child Care Program. Ottawa, 1991. 48p. Figs. 22cm. Paper cover.

Contents: Reading to infants (infants to eighteen months).—Reading to toddlers (eighteen months to three years).—Reading to three- to five-year-old children.—Using children's books in child care.—Books, parents and child care.—Developing the pre-school library.

For non-depositories, available from: Child Care Program, Health and Welfare Canada, 6th Floor, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B5.

Free.
ISBN 0-662-18682-6 † ● *Cat. No. H74-45/1991E*

INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

NORTHERN AFFAIRS PROGRAM

Mines and mineral activities, 1990. Compiled by D. D. Brown, Mining and Infrastructure Directorate. Ottawa, 1991. 40p. Graphs, maps, tables. 28cm. Paper cover.

"This report covers the activities of the mines and minerals sector of Yukon Territory and the Northwest Territories during the calendar year 1990."—Introduction.

Free.
ISBN 0-662-19001-7 † ● *Cat. No. R71-5/1990E*

Yukon exploration, 1989. Issued by Mineral Resources Directorate, Exploration and Geological Services Division, Yukon Region. Whitehorse, 1990. 182p. Maps, references, tables. 28cm. Paper bound. (Résumé en français)

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-B755-0) printed in this publication.

Free.
ISBN 0-660-13755-0 † ● *Cat. No. R71-41/1990E*

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Canada at the crossroads: the reality of a new competitive environment. A study prepared for the Business Council on National Issues and the Government of Canada by Michael E. Porter. Ottawa, 1991. 101p. Figs. 28cm. Paper cover.

"This synthesis captures the essential elements of our study of Canadian competitiveness entitled *Canada at the Crossroads: The Reality of a New Competitive Environment*. The full study, with its references to sources, will be available from the offices of the Business Council on National Issues in Ottawa."—Page 1.

Free.
ISBN 0-662-19218-4 † ● *Cat. No. C2-186/1991-1E*

The competitive enterprise: an executive's guide to investing in advanced manufacturing and processing technology. Ottawa, 1991. 95, 22p. Tables. 28cm. Spiral binding.

Logo on title page: Deloitte & Touche.

"This guide is for executives, chief executive officers (CEOs) or presidents of small and medium-sized enterprises (SMEs) in Canadian manufacturing, processing and goods producing industries."—Page ii.

\$19.95 per copy. (Canada)
\$23.95 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14218-X * ● *Cat. No. C2-179/1991E*

Directory of manufacturers of environmental products. Issued by Environmental Industries Directorate. Ottawa, 1991. 185p. in various pagings. 28cm. Paper bound.

Cover title: **Industry and the environment: directory of manufacturers of environmental products.**

Additional Logo: External Affairs Canada.

"One important information source which has been developed by the EISI [Environmental Industries Section Initiative] is a two-volume directory of Canadian environmental companies. Volume One identifies suppliers of manufactured products. Volume Two lists suppliers of services."—Introduction.

Free.
ISBN 0-662-19263-X † ● *Cat. No. C2-189/1991E*

FEDERAL OFFICE OF REGIONAL DEVELOPMENT (QUEBEC)

Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec: 1989-1990 annual report. Issued jointly by Regional Development (Quebec) and the government of Quebec, Ministère du Conseil exécutif, Office de planification et de développement du Québec. Montreal, 1991. 71p. Maps, tables. 28cm. Plastic ring binding.

Available from Industry, Science and Technology, Regional Development (Quebec), 800, Tour de la Place-Victor, C.P. 247, Montreal, Quebec H4Z 1E8.

Free.
ISBN 0-662-19169-2 † Cat. No. C29-2/1-5-1990E

JUSTICE CANADA

National Program for the Integration of Both Official Languages in the Administration of Justice, POLAJ: publications. Ottawa, 1991. 35p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

"This list contains the principal works published by the various constituent organizations under POLAJ. We have added a number of other publications which may be useful to those interested in legal and judicial bilingualism."—Page 4.

Free.
ISBN 0-662-58420-1 † Cat. No. J2-95/1991

LABOUR CANADA

Collective bargaining review. Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803

September, 1991. 110p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (Other countries)
* ● ● Cat. No. L12-13/1991-9E

October, 1991. 80p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (Other countries)
* ● ● Cat. No. L12-13/1991-10E

November, 1991. 80p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (Other countries)
* ● ● Cat. No. L12-13/1991-11E

Labour law update. Bimonthly. Ottawa. 22x28cm.

Vol. 2, No. 3, September, 1991. 13p.

This bulletin contains summaries of Acts and regulations received since the last issue.

\$5 per copy. \$25 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$30 U.S. per year. (Other countries)
* ● ● Cat. No. L12-18/2-3E

Major wage settlements. Quarterly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Bilingual.

Third quarter, 1991. English text, 38p.

\$17 per copy. \$60 per year. (Canada)
\$20.40 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (Other countries)
* ● ● Cat. No. L12-19/1991-3

The wage settlements bulletin. Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm.

For non-depositaries, available from: The Bulletin, Bureau of Labour Information, Labour Canada, Ottawa K1A 0J2. Price given does not include GST.

Vol. 2, Nos. 10-11, October-November, 1991.
\$200 per year. † ● ● Cat. No. L12-20/2-11E

LAW REFORM COMMISSION OF CANADA

Report. Ottawa. 25cm. Bilingual.

34.—**Aboriginal peoples and criminal justice: equality, respect and the search for justice.** As requested by the Minister of Justice under Subsection 12(2) of the Law Reform Commission Act. 1991. English text, 111p. References. Paper bound. (Minister's reference.)

Free.
ISBN 0-662-58641-7 † ● Cat. No. J31-58/1991

LIVESTOCK FEED BOARD OF CANADA

Publications are available from: Livestock Feed Board of Canada, P.O. Box 177, Snowdon Station, Montreal, Quebec H3X 3T4.

Grain facts. Bi-weekly. Montreal. 21cm. Tables. ISSN 0381-2472

Vol. 22, Nos. 16-25, March 16 to July 22, 1991. 140p.

Free. † Cat. No. CC223-1/22-25E

Vol. 23, Nos. 1-9, August 5 to November 25, 1991. 142p.

Free. † Cat. No. CC223-1/23-9E

MEDICAL RESEARCH COUNCIL

Report of the President, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 55p. Figs., tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58543-7 † Cat. No. MR1-1991

MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP

Courts of Canadian citizenship. Ottawa, 1991. 22cm. Folder. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58240-3 † ● Cat. No. CI51-65/1991

Multiculturalism: what is it really about? Ottawa, 1991. English text, 40p. Figs. 23cm. Paper cover. Bilingual.

Also available in alternate media format from the author department.

Free.
ISBN 0-662-58589-5 † ● Cat. No. CI96-63/1991

Operation of the Canadian Multiculturalism Act: annual report, 1989-90. Ottawa, 1991. English text, 87, 6p. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Free. (Tabled)
ISBN 0-662-58087-7 † ● Cat. No. CI95-1/1990

Plain language, clear and simple. Prepared by NGL Consultants Ltd. Issued by the National Literacy Secretariat. Ottawa, 1991. 1 sound cassette.

Sound cassette.

A desk reference which promotes the use of plain language in written communications.

\$6.95 per copy. (Canada)
\$8.35 U.S. per copy. (Other countries)
* ● ● Cat. No. CI53-3/3-1991E-A

MULTICULTURALISM

Multicultural Canada: a graphic overview. Ottawa, 1989, reprinted 1991. English text, 141p. Bibliography, glossary, graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-57245-9 † ● Cat. No. CI96-48/1990

NATIONAL ARCHIVES

The archivist. Bi-monthly. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0705-2855

Vol. 18, No. 2, July-September, 1991. English text, 20p.

Free. † ● ● *Cat. No. SA3-1/18-2*

The Canadian Museum of Caricature. Ottawa, 1991. 22cm. Folder. Bilingual.

Free. ISBN 0-662-58513-5 † ● *Cat. No. SA2-185/1991*

Government records bulletin. Issued by the Government Records Branch. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0706-540X

Vol. 6, No. 4, November, 1991. English text, 6p.

Free. † ● ● *Cat. No. SA3-2/6-4*

Introduction to research at the National Archives of Canada. Ottawa, 1991. English text, 19p. 22cm. Paper cover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free. ISBN 0-662-59972-1 † ● *Cat. No. SA2-169/1991*

Publications, 1991. Ottawa, 1991. English text, 12p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. ISBN 0-662-58004-4 † ● *Cat. No. SA2-70/1991*

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Canada's capital: ours in common: annual report, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 20p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. ISBN 0-662-58568-2 † *Cat. No. W91-1991*

Canada's capital: ours in common: annual review, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 10p. Illus. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. ISBN 0-662-58567-4 † *Cat. No. W91-1/1991*

NATIONAL DEFENCE

General safety digest. Issued by the Directorate of General Safety. Bimonthly. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0707-0403

Vos. 3-4, 1991.

\$2 per copy. \$11 per year. (Canada)
\$2.40 U.S. per copy. \$13.40 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. D12-3/1991-4*

Sentinel: magazine of the Canadian Forces. Published six times a year by authority of the Chief of the Defence Staff. Ottawa. 28cm. ISSN 0037-2315

Vol. 27, Nos. 5-6, 1991. 29p.

\$2.75 per copy. \$15.50 per year. (Canada)
\$3.30 U.S. per copy. \$18.60 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. D12-1/27-6E*

NATIONAL ENERGY BOARD

Canadian energy: supply and demand 1990-2010. Calgary, 1991. 472p. Graphs, tables. 28cm. Cartonné.

Available from: Regulatory Support Office, National Energy Board, Cadillac Fairview Building, 311-6th Ave. S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2.

Free. ISBN 0-662-18956-6 † *Cat. No. NE23-15/1991E*

Canadian energy: supply and demand 1990-2010: summary report.

Calgary, 1991. 20p. Figs., graphs. 28cm. Paper cover.

Available from: Regulatory Support Office, National Energy Board, Cadillac Fairview Building, 311-6th Ave. S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2.

N.B.: Incorrect catalogue number (NE23-15/1991E) printed in this publication.

Free. ISBN 0-662-18957-4 † *Cat. No. NE23-15/1991-1E*

NATIONAL LIBRARY

Annual report, 1990-1991, National Library of Canada. Ottawa, 1991. 21p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. (Tableted) ISBN 0-662-58373-6 † ● *Cat. No. SN1-1991*

Canadian theses. 1985/86—. Semi-annual, cumulative indexes, quinquennial cumulation. Ottawa, 1986—. Bilingual. ISSN 0068-9874

Microfiche 11×15cm, 42:1 reduction.

Available from: Canadiana Editorial Division, Cataloguing Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

Contents: Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles.—Index B: KWOC.—Index C: Dewey number.—Index D: ISBN.

April 6, 1989. 001-016, 001 fiches.

\$65 per year (Canada). \$78 per year (other countries). † *Cat. No. SN2-4/1989-1-M*

October 5, 1989. 017-019, 002 fiches.

\$65 per year (Canada). \$78 per year (other countries). † *Cat. No. SN2-4/1989-2-M*

May 4, 1990. 020-022, 003 fiches.

\$65 per year (Canada). \$78 per year (other countries). † *Cat. No. SN2-4/1990-1-M*

October 4, 1990. 023-024, 004 fiches.

\$65 per year (Canada). \$78 per year (other countries). † *Cat. No. SN2-4/1990-2-M*

April 4, 1991. 025-026, 005, 25, 100, 12 fiches.

\$65 per year (Canada). \$78 per year (other countries). † *Cat. No. SN2-4/1991-1-M*

Canadiana: Canada's national bibliography. Monthly. Ottawa, 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0008-5391

Nos. 6-9, June-September, 1991.

\$20.50 per copy. \$225 per year. (Canada)
\$24.60 U.S. per copy. \$270 U.S. per year. (Other countries)

* ● ● *Cat. No. SN2-1/1991-9*

Canadiana: Canada's national bibliography. Monthly (combined issue for July-August), cumulative indexes. Registers and indexes from 1989 recumulated annually. Ottawa, 1978—. Bilingual. ISSN 0225-3216

Microfiche 11×15cm, 42:1 reduction.

Available from: Canadiana Editorial Division, Cataloguing Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

Contents: Register 1: Canadian imprints.—Register 2: Foreign imprints.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Dewey number.

July/August, 1991. 019-021, 007, 27, 10, 9, 6, 1, 9 fiches.

\$108.70 per year for monthly issues. (Canada)
\$130.45 per year for monthly issues. (Other countries) † *Cat. No. SN2-1/1991-8-M*

September, 1991. 022-024, 008, 30, 11, 10, 6, 2, 10 fiches.

\$108.70 per year for monthly issues. (Canada)
\$130.45 per year for monthly issues. (Other countries) † *Cat. No. SN2-1/1991-9-M*

Canadiana authorities. Base file cumulated quarterly; supplements bi-weekly, cumulative. Ottawa, 1976—. Bilingual. ISSN 0225-1574

Microfiche 11×15cm, 42:1 reduction.

Available from: Canadiana Editorial Division, Cataloguing Branch, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4.

Supplement, May 29, 1991. Fiches S001-S003.

\$102 per year (Canada). \$122.40 per year (other countries). † *Cat. No. SN2-8/1991-1-6-M*

Canadiana authorities.—Continued.

Base file, August 7, 1991. Fiches B001-B095.

\$102 per year (Canada). \$122.40 per year (other countries).

† Cat. No. SN2-8/1991-2-M

Supplement, September 18, 1991. Fiches S001-S002.

\$102 per year (Canada). \$122.40 per year (other countries).

† Cat. No. SN2-8/1991-2-3-M

Supplement, October 4, 1991. Fiches S001-S002.

\$102 per year (Canada). \$122.40 per year (other countries).

† Cat. No. SN2-8/1991-2-4-M

CANUC:H: Canadian union catalogue of library materials for the handicapped. Base file, quarterly supplements with cumulative indexes. Ottawa, 1985—. Bilingual. ISSN 0822-2576

Microfiche 11x15cm.

Contents: Introduction.—Register.—Index A: Authors, titles, series.—Index B: English subject headings.—Index C: French subject headings.

Supplement, October 15, 1991. 063-066, 83, 25, 2 fiches.

\$3.50 (register). \$92.25 (index A-B-C). (Canada)

\$4.20 U.S. (register). \$110.70 U.S. (index A-B-C). (Other countries)

* ● ● Cat. No. SN3-210/1991-2-M

National Library news. Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0027-9633

Vol. 23, Nos. 10-11, October-November, 1991. English text, 18p.

Free. † ● ● Cat. No. SN10-1/23-11

Vol. 23, No. 12, December, 1991. English text, 24p.

Free. † ● ● Cat. No. SN10-1/23-12

NATIONAL RESEARCH COUNCIL

Unless otherwise indicated, National Research Council publications, whether priced or free, must be ordered directly from the Council, Montreal Road, Ottawa K1A 0R6. No copies are kept in stock by the Canada Communication Group — Publishing.

CANADA INSTITUTE FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL INFORMATION

Annual report, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 26p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58676-X † Cat. No. NR1-2/1991

CISTI news. Quarterly. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0715-8661

Vol. 9, No. 2, October, 1991. English text, 6p.

Free. † Cat. No. NR82-1/9-2

NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

Contact. Irregular. Issued by the Communications Division. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0225-5332

Vol. 16, No. 4, Spring, 1991. English text, 10p.

Free. † Cat. No. NS12-1/16-4

Great Canadian success stories. Ottawa, 1991. 31p. Figs. 28cm. Paper cover.

"University researchers profiled in this booklet...."—Page 5.

Free.

ISBN 0-662-18720-2 † Cat. No. NS3-13/1991E

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

Annual report, 1991. Ottawa, 1991. English text, 30p. Figs., graphs. 28cm. Paper cover. Bilingual.

N.B.: The ISBN (0-662-56236-4) printed in this publication is incorrect.

Free. (Tabled)

ISBN 0-662-58706-5 † ● Cat. No. IN-1991

PRIVY COUNCIL

Aboriginal peoples, self-government and constitutional reform. Ottawa, 1991. 25p. 28cm. Paper cover.

Part of the series *Shaping Canada's future together*.

Free.

ISBN 0-662-19172-2 † ● Cat. No. CP22-28/1991E

Canadian federalism and economic union: partnership for prosperity. Ottawa, 1991. 45p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.

"The purpose of this companion piece is to set out in greater detail the rationale for these proposals [Shaping Canada's future together: proposals] and how they might work in practice, in order to facilitate this process of discussion, debate and decision-making."—Page iii.

Contents: Federalism and economic union: benefits and scope for improvement.—Managing the internal market: enhancing the mobility of people, goods, services and capital.—Managing interdependence: strengthening the co-ordination and harmonization of macroeconomic policies.—Annex: Examples of impediments to the free flow of people, goods, services and capital.

Free.

ISBN 0-662-19154-4 † ● Cat. No. CP22-27/1991E

The European Community: a political model for Canada? by Peter M. Leslie. Ottawa, 1991. 47p. References. 28cm. Paper cover.

"This paper was commissioned by the Federal-Provincial Relations Office.... It is now included in the series of background papers accompanying the release of *Shaping Canada's future together: proposals*."—Page iii.

Contents: The EC: an economic and political system in evolution.—Key features of the present EC governmental system.—Next steps for the EC: the integration process ("deepening").—Lessons for Canada.

Free.

ISBN 0-662-19179-X † ● Cat. No. CP22-35/1991E

The history of Canada's constitutional development. Ottawa, 1991. 15p. 28cm. Paper cover.

Part of the series *Shaping Canada's future together*.

Free.

ISBN 0-662-19174-9 † ● Cat. No. CP22-30/1991E

Shaping Canada's future together: highlights. Ottawa, 1991. English text, 13p. 21cm. Paper cover. Bilingual.

Free.

ISBN 0-662-58576-3 † ● Cat. No. CP22-25/1991

Shaping Canada's future together: highlights. Ottawa, 1991. 1 sound cassette. 7x11cm. Eye-readable and braille labels.

Sound cassette.

Free.

† Cat. No. CP22-25/1991E-A

Shaping Canada's future together: proposals. Ottawa, 1991. 59p. 28cm. Broché.

Contents: Introduction: *Shaping Canada's future together*.—Shared citizenship and diversity: Shared values: the Canadian identity; The rights of citizenship and the Charter; Recognizing Quebec's distinctiveness; Canada's First Peoples; A constitutional affirmation of the Canadian identity.—Responsive institutions for a modern Canada: House of Commons reform; Senate reform; The Supreme Court of Canada; The constitutional amending formula.—Preparing for a more prosperous future: A stronger economic union; Serving Canadians better; The federal spending power; Working together.—Conclusion: How do we get there?—Appendix I: List of proposals.

Free.

ISBN 0-662-19152-8 † ● Cat. No. CP22-24/1991E

Shaping Canada's future together: proposals. Ottawa, 1991. 2 sound cassettes. 7x11cm. Eye-readable and braille labels.

Sound cassettes.

Free.

ISBN 0-662-19155-2 † Cat. No. CP22-24/1991E-A

Shaping Canada's future together: speech by the Prime Minister, House of Commons, September 24, 1991. Ottawa, 1991. English text, 8p. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free.
ISBN 0-662-58587-9 † ● *Cat. No. CP22-36/1991*

Shared values: the Canadian identity. Ottawa, 1991. 24p. 28cm. Paper cover.

Part of the series *Shaping Canada's future together*.
Free.
ISBN 0-662-19173-0 † ● *Cat. No. CP22-29/1991E*

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Appeal Board decisions. Quarterly. Issued by Appeals and Investigations Branch. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Vol. 10, No. 4, 1991. Pp. 284-379.
\$25 per issue. \$95 per year. (Canada)
\$30 U.S. per issue. \$114 U.S. per year. (Other countries)
* ● ● *Cat. No. SC3-67/10-4*

LANGUAGE TRAINING PROGRAM BRANCH

Interface Canada. Wilf Mariner, Series Co-ordinator. Ottawa. 28cm. Spiral binding.

"*Interface Canada* is a series for adults studying English as a second language.... The *Interface Canada* series consists of eight Student's Books, eight Teacher's Books, and Role playing for Consolidation, with accompanying cassettes. Each book provides approximately fifty hours of classroom instruction."—Page iii.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

—**Group tape**. 1991. 2 sound cassettes.

Sound cassette.

Group tape 1: Side A: books 1-4; Side B: books 5-7.
\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries)
* *Cat. No. SC84-2/5500-5001BE*

Group tape 2: Side A: books 1-4; Side B: books 5-7.
\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries)
* *Cat. No. SC84-2/5500-5001CE*

—**Role playing for consolidation**. 1991. 1 sound cassette.

Sound cassette.

Side A: units 1-5; Side B: units 6-9.
\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5009E*

—**Role playing for consolidation: student's book**, by Ron Dayman et al. 1991. 138p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14080-2 * *Cat. No. SC84-2/5500-2009E*

—**Role playing for consolidation: teacher's book**, by Ron Dayman et al. 1991. 149p. Figs.

\$24.95 per copy. (Canada)
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14071-3 * *Cat. No. SC84-2/5500-1009E*

—**Student's book 1**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 152p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14072-1 * *Cat. No. SC84-2/5500-2001E*

—**Student's book 2**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 140p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14073-X * *Cat. No. SC84-2/5500-2002E*

—**Student's book 3**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 159p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14074-8 * *Cat. No. SC84-2/5500-2003E*

Interface Canada.—*Continued.*

—**Student's book 4**, by Elizabeth Bertoldi et al. 1991. 137p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14075-6 * *Cat. No. SC84-2/5500-2004E*

—**Student's book 5**, by Murdoch Blackwood et al. 1991. 136p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14076-4 * *Cat. No. SC84-2/5500-2005E*

—**Student's book 6**, by Murdoch Blackwood et al. 1991. 154p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14077-2 * *Cat. No. SC84-2/5500-2006E*

—**Student's book 7**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 133p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14078-0 * *Cat. No. SC84-2/5500-2007E*

—**Student's book 8**, by Murdoch Blackwood et al. 1991. 155p. Figs.

\$10.95 per copy. (Canada)
\$13.15 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14079-9 * *Cat. No. SC84-2/5500-2008E*

—**Teacher tape**. 1991. 8 sound cassettes.

Sound cassette.

Book 1: Side A: units 1-8; Side B: units 9-13.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries)
* *Cat. No. SC84-2/5500-5001AE*

Book 2: Side A: units 15-20; Side B: units 21-26.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5002E*

Book 3: Side A: units 27-31; Side B: units 32-36.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5003E*

Book 4: Side A: units 37-40; Side B: units 41-44.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5004E*

Book 5: Side A: units 45-48; Side B: units 49-52.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5005E*

Book 6: Side A: units 53-56(P2); Side B: units 56(P4)-59.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5006E*

Book 7: Side A: units 61-64; Side B: units 65-68.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5007E*

Book 8: Side A: units 69-73(Pres); Side B: units 73(P2)-76.

\$9.95 per copy. (Canada)
\$11.95 U.S. per copy. (Other countries) * *Cat. No. SC84-2/5500-5008E*

—**Teacher's book 1**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 206p. Figs.

\$24.95 per copy. (Canada)
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14063-2 * *Cat. No. SC84-2/5500-1001E*

—**Teacher's book 2**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 197p. Figs.

\$24.95 per copy. (Canada)
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14064-0 * *Cat. No. SC84-2/5500-1002E*

—**Teacher's book 3**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 200p. Figs.

\$24.95 per copy. (Canada)
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14065-9 * *Cat. No. SC84-2/5500-1003E*

—**Teacher's book 4**, by Elizabeth Bertoldi et al. 1991. 183p. Figs.

\$24.95 per copy. (Canada)
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14066-7 * *Cat. No. SC84-2/5500-1004E*

—**Teacher's book 5**, by Murdoch Blackwood et al. 1991. 187p. Figs.

\$24.95 per copy. (Canada)
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-14067-5 * *Cat. No. SC84-2/5500-1005E*

Interface Canada.—Continued.

- Teacher's book 6**, by Murdoch Blackwood et al. 1991. 216p. Figs.
 \$24.95 per copy. (Canada)
 \$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-14068-3 * Cat. No. SC84-2/5500-1006E
- Teacher's book 7**, by Susan Bryan Reid et al. 1991. 218p. Figs.
 \$24.95 per copy. (Canada)
 \$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-14069-1 * Cat. No. SC84-2/5500-1007E
- Teacher's book 8**, by Murdoch Blackwood et al. 1991. 2234p. Figs.
 \$24.95 per copy. (Canada)
 \$29.95 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-14070-5 * Cat. No. SC84-2/5500-1008E

PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

- Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fifth annual report, 1990-1991.** Ottawa, 1991. English text, 14p. Tables. 25cm. Paper cover. Bilingual.
 Free. (Tabled)
 ISBN 0-662-58600-X † ● Cat. No. SR1-1/1991
- Public Service Staff Relations Board decisions.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0822-1790
 Cover title: PSSRB decisions.
 Vol. 17-18, July to December, 1990. English text, 42p.
 Includes cumulative index, vols. 17-18, 1990.
 \$19.25 per copy. Available by standing order. (Canada)
 \$23.10 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. SR22-1990/18

QUEEN'S PRINTER

- Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192
 Vol. 125, quarterly index, July 1 to September 30, 1991.
 \$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)
 \$3.55 U.S. per copy. \$162 U.S. per year. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. SP2-1/1991-3
- Vol. 125, Nos. 40-52, October 5-December 28, 1991.
 \$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)
 \$3.55 U.S. per copy. \$162 U.S. per year. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. SP2-1/125-52
- Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Bi-weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206
 Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 1991. 698p. Paper bound.
 \$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. \$79.80 U.S. per year. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. SP2-2/1991-3
- Vol. 125, Nos. 21-26, October 9-December 18, 1991.
 \$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)
 \$4.20 U.S. per copy. \$79.80 U.S. per year. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. SP2-2/125-26

- Canada gazette, part III. Statutes of Canada.** Ottawa. 27cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0705-9485
 Vol. 14, No. 4, October 17, 1991.
 Contents: Table of public statutes 1907 to September 30, 1991.— Table of Acts and responsible ministers (September 30, 1991).
 \$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. \$34.20 U.S. per year. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. SP2-11/14-4

Canada gazette, part III. Statutes of Canada.—Continued.

- Vol. 14, No. 5, December 6, 1991.
 Contents: Acts of the Parliament of Canada, from 22 June, 1991 to 29 October, 1991: Public Sector Compensation Act; Thunder Bay Grain Handling Operations Act; An Act to amend an Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto; An Act to amend the Canadian Wheat Board Act; An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto; Postal Services Continuation Act, 1991. National Day of Remembrance Act.—Proclamations of Canada and Orders in Council relating to the coming into force Acts, 18 July, 1991 to 6 November, 1991.
 \$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)
 \$5.40 U.S. per copy. \$34.20 U.S. per year. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. SP2-11/14-5

REVENUE CANADA

CUSTOMS AND EXCISE

- Departmental consolidation: Customs tariff, January 1, 1992.** Ottawa, 1991. 28cm. Loose-leaf.
 "This new edition of the Customs Tariff reflects the following: 1) 1992 rates of duty for the United States tariff, 2) the second of the accelerated elimination of duties under the Free Trade Agreement, and 3) changes involving statistical classification numbers and simplification of statistical suffixes."—Insert.
 \$75 base volume. Amendments by standing order. (Canada)
 \$90 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)
 * ● ● Cat. No. Rv55-2/1992E
- Report of the Department of National Revenue: Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1991.** Ottawa, 1991. 25p. Tables. 25cm. Paper cover. Bilingual.
 Free. (Tabled)
 ISBN 0-662-59950-0 † ● Cat. No. Rv1-4/1991

SECRETARY OF STATE

- About Canada.** Issued by the Canadian Studies Directorate. Ottawa. 23cm. Paper bound. Bilingual.
 —**The aging of the Canadian population**, by Neena L. Chappell. 1991. English text, 32p. Illus., references, tables.
 Free.
 ISBN 0-662-57213-0 † ● Cat. No. S2-184/6-1990
- Annual report, 1989-1990.** Ottawa, 1991. English text, 53p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.
 Includes the annual report of Multiculturalism and Citizenship.
 Free. (Tabled)
 ISBN 0-662-58448-1 † ● Cat. No. S1-1990
- The Canadian style: a guide to writing and editing.** Prepared by the Linguistic Services Directorate, Translation Bureau. Toronto and Ottawa, 1985, reprinted 1991. 256p. Bibliography. 23cm. Paper bound.
 Published by Dundurn Press Limited in co-operation with the Department of the Secretary of State and the Canadian Government Publishing Centre. Also available from Dundurn Press.
 Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.
 Distributed to depositories at first printing, January 7, 1986.
 \$17.95 per copy. (Canada)
 \$21.55 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-919670-93-8 * Cat. No. S2-158/1985E

- Clips:** bulletin of the Department of the Secretary of State of Canada on education-related activities of the federal government. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0847-284X
 For non-depositories, available from: CLIPS, Education Support Sector, Department of the Secretary of State of Canada, Ottawa K1A 0M5.
 No. 4, June, 1991. English text, 12p.
 Free. † ● ● Cat. No. S12-3/4-1991

The International Bill of Human Rights: Universal Declaration of Human Rights; International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights; International Covenant on Civil and Political Rights and Optional Protocol. Published by the Office of Public Information, United Nations, New York, 1978. Reprinted with permission by the Human Rights Program, Department of the Secretary of State, Ottawa, 1980, reprinted 1991. 42p. 23cm. Paper cover.

Free. †
 ISBN 0-662-11162-1 † Cat. No. S2-90/1980E

Two languages, one ideal. Ottawa, 1991. English text, 16p. Figs. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Free. † ●
 ISBN 0-662-58249-7 † ● Cat. No. S2-212/1991

TRANSLATION BUREAU

Terminology bulletin. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. 22cm. Paper bound. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

196.—**Vocabulary of educational technology and training**, by Madeleine Brisebois and Mariette Grandchamp-Tupula. 1991. 1005p. Bibliography.

\$44.95 per copy. (Canada)
 \$53.95 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-55793-2 * ● Cat. No. S52-2/196

204.—**Vocabulary of free trade**, by Helen Hutcheson. 1991. 445p. Bibliography.

\$28.95 per copy. (Canada)
 \$34.75 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56518-8 * ● Cat. No. S52-2/204

205.—**Glossary of health services.** Prepared by Entraide Traduction Santé. 1991. 133p. Bibliography.

\$14.95 per copy. (Canada)
 \$17.95 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56533-1 * ● Cat. No. S52-2/205

206.—**Ada language vocabulary**, by Noël Lazure. 1991. 217p. Bibliography.

\$17.95 per copy. (Canada)
 \$21.55 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56505-6 * ● Cat. No. S52-2/206

SOLICITOR GENERAL CANADA

CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA

Forum on corrections research. Quarterly. Ottawa. 28cm. ISSN 0847-0464

Available from: Publishing and Editorial Services, Correctional Service Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 3, No. 4, 1991. 40p.

Contents: Everything you wanted to know about Canadian federal sex offenders and more.—Managing and treating sex offenders: matching risk and needs with programming.—The value of community treatment programs for released sex offenders.—Community-based treatment for sex offender programs: recent initiatives in the Ontario region.—Relapse prevention with sexual aggressors.—A summary of an evaluation of the community sex offender program in the Pacific region.—Denial and minimization among sex offenders: assessment and treatment outcome.—A description of the Westmorland sex offender program with a focus on treatment concerns and research.—The Nova Scotia Sexual Behaviour Clinic: evaluations, 1 September 1990-31 March 1991.

Free. †
 Cat. No. JS83-2/3-4E

Let's talk. Monthly. Issued by Publishing and Editorial Services Division. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0715-285X

Available from: Publishing and Editorial Services, Correctional Service of Canada, 340 Laurier Ave. West, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 16, Nos. 9-12, September-December, 1991.

Free. †
 Cat. No. JS83-1/16-12

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Forensic Laboratory Services, Royal Canadian Mounted Police: annual review, 1990. Ottawa, 1991. English text, 48p. Figs., references, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0840-5514

Free. † ●
 ISBN 0-662-58592-5 † ● Cat. No. JS61-4/1990

SECURITY INTELLIGENCE REVIEW COMMITTEE

Annual report, 1990-1991. Ottawa, 1991. English text, 65p. References, tables. 24cm. Paper bound. Bilingual.

Free. (Tabled) † ●
 ISBN 0-662-59997-7 † ● Cat. No. JS71-1/1991

STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

1: GENERAL

Canada year book, 1992. Ottawa, 1991. 577p. Figs., graphs, illus, tables. 30cm. Cloth bound.

125th anniversary.

Contents: Physical setting.—Forests, fish and wildlife.—Demography.—Health.—Education.—Employment and Incomes.—Housing.—Social security.—Government.—The legal system.—Communications.—Transportation.—Science and technology.—International relations.—Agriculture.—Energy.—The mineral industry.—Industry and business.—Banking and financing.—Economic perspectives.—The arts.—Fitness and sport.—Federal government departments, agencies and Crown corporations.—Statistics Canada regional offices.—Metric table.—Bibliography.—Index.

\$55 per copy. (Canada)
 \$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).
 ISBN 0-660-14056-X † ● Cat. No. CS11-402/1992E

Canadian economic observer. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 4, Nos. 10-12, October-December, 1991.

\$22 per copy. \$220 per year. (Canada)
 \$26 U.S. per copy. \$260 U.S. per year. (United States)
 \$31 U.S. per copy. \$310 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS11-010

Canadian social trends. Quarterly. Ottawa. Illus., graphs, references, tables. 28cm. ISSN 0831-5698

No. 23, Winter, 1991. 32p.

\$8.50 per copy. \$34 per year. (Canada)
 \$10 U.S. per copy. \$40 U.S. per year. (United States)
 \$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS11-008E

Characteristics of dual-earner families, 1989. Annual. Ottawa, 1991. 41p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0575-8750

\$25 per copy. (Canada)
 \$30 U.S. per copy (United States). \$35 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS13-215/1989

The daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

September 30-December 24, 1991.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)
 \$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)
 \$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS11-001E

Financial flow accounts: quarterly estimates. Quarterly. Ottawa. 22x28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts) ISSN 0380-0938

1990 Q1-1991 Q3. 35p.

\$12.50 per copy. \$50 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)

\$17.50 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS13-014

General Social Survey analysis series. Ottawa. ISSN 0836-043X

No. 5.—**Ups and downs on the ladder of success: social mobility in Canada**, by Gillian Creese et al. 1991. 92, 26p. Figs., tables. 28cm. Paper bound.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-13737-2

† ●

Cat. No. CS11-612/5E

Gross domestic product by industry (at 1986 prices). Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0711-852X

Vol. 5, Nos. 6-9, June-September, 1991.

\$12.70 per copy. \$127 per year. (Canada)

\$15.20 U.S. per copy. \$152 U.S. per year. (United States)

\$17.80 U.S. per copy. \$178 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS15-001

Human activity and the environment, 1991. Ottawa, 1991. 237p. Figs., graphs, map, tables. 28cm. Paper bound.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-14173-0) printed in this publication.

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

ISBN 0-660-14173-6

* ●

Cat. No. CS11-509/1991E

Income distributions by size in Canada, 1990. Annual. Ottawa, 1991. 219p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0575-8750

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS13-207/1990

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

October 4-December 20, 1991.

\$2.50 per copy. \$125 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$150 U.S. per year. (United States)

\$3.50 U.S. per copy. \$175 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS11-002E

National income and expenditure accounts. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0318-708X

Vol. 39, No. 2, quarterly estimates, 1984 Q1- 1991 Q2. 75p.

\$20 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS13-001

Provincial gross domestic product by industry, 1984-1990. Annual. Ottawa, 1991. 87p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0712-8762

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS15-203/1990

Release dates, 1992: selected economic indicators. Annual. Issued by Communications Division. Ottawa, 1991. English text, 3p. 28cm. Folder. Bilingual.

For non-depositories, available from: Statistical Release Publications Section, Communications Division, Statistics Canada, 10th floor, R. H. Coats Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6.

Note: Catalogue number supplied by the Checklist, not assigned by Statistics Canada.

Free.

† ●

Cat. No. CS1-205/1992

2: PRIMARY INDUSTRIES

Canadian forestry statistics, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 55p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0575-805X

\$27 per copy. (Canada)

\$32 U.S. per copy (United States). \$38 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS25-202/1988

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 14, Nos. 7-9, July-September, 1991. 41p.

\$13.80 per copy. \$138 per year. (Canada)

\$16.60 U.S. per copy. \$166 U.S. per year. (United States)

\$19.30 U.S. per copy. \$193 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS22-007

The crude petroleum and natural gas industry, 1991. Annual. Ottawa, 1991. 37p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0068-7103

SIC 071.

\$26 per copy. (Canada)

\$31 U.S. per copy (United States). \$36 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS26-213/1990

Crude petroleum and natural gas production. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-6846

SIC 071.

Vol. 43, Nos. 6-8, June-August, 1991. 42p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS26-006

The dairy review. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 52, Nos. 7-10, July-October, 1991. 23p.

\$12.20 per copy. \$122 per year. (Canada)

\$14.60 U.S. per copy. \$146 U.S. per year. (United States)

\$17.10 U.S. per copy. \$171 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS23-001

Farm cash receipts. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-7945

Vol. 52, No. 3, January-September, 1991. 11p.

\$11 per copy. \$44 per year. (Canada)

\$13.25 U.S. per copy. \$53 U.S. per year. (United States)

\$15.50 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS21-001

Field crop reporting series. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 70, No. 8.—**November estimate of production of principal field crops, Canada, 1991.** 1991. 22p. Tables.

\$12 per copy. \$80 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS22-002

Fruit and vegetable production. Seasonal. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0383-008X

Vol. 60, No. 3, October, 1991. 28p.

\$18 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$21.50 U.S. per copy. \$86 U.S. per year. (United States)

\$25.25 U.S. per copy. \$101 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS22-003

Livestock report. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0825-8007

Vol. 13, No. 2, July, 1991. 19p.

Vol. 13, No. 3, October, 1991. 9p.

\$16.50 per copy. \$66 per year. (Canada)

\$19.75 U.S. per copy. \$79 U.S. per year. (United States)

\$23 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS23-008

Metal mines, 1989. Annual. Ottawa, 1991. 33p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Annual Census of Mines.) ISSN 0226-4595
 \$26 per copy. (Canada)
 \$31 U.S. per copy (United States). \$36 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS26-223/1989*

Non-metal mines, 1989. Annual. Ottawa, 1991. 23p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Annual Census of Mines.) ISSN 0226-4609
 SIC 062.
 \$22 per copy. (Canada)
 \$26 U.S. per copy (United States). \$31 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS26-224/1989*

Pulpwood and wood residue statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-9536
 Vol. 34, Nos. 8-10, August-October, 1991. 3p.
 \$6.10 per copy. \$61 per year. (Canada)
 \$7.30 U.S. per copy. \$73 U.S. per year. (United States)
 \$8.50 U.S. per copy. \$85 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS25-001*

Report on fur farms, 1990. Annual. Ottawa, 1991. 20p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-7888
 \$34 per copy. (Canada)
 \$41 per copy (United States). \$48 per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS23-208/1990*

Shipments of solid fuel burning heating products. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0713-6196
 Vol. 10, No. 3, quarter ended September, 1991. 2p.
 \$4.75 per copy. \$19 per year. (Canada)
 \$5.75 U.S. per copy. \$23 U.S. per year. (United States)
 \$6.75 U.S. per copy. \$27 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS25-002*

3: MANUFACTURING

Beverage and tobacco products industries, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 59p. Appendix, 15p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0019
 SIC 11, 12.
 This publication last appeared for 1986.
 \$35 per copy. (Canada)
 \$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS32-251/1988*

Canned and frozen fruits and vegetables — monthly. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0702-6528
 Vol. 58, Nos. 7-9, July-September, 1991. 8p.
 \$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
 \$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS32-011*

Capacity utilization rates in Canadian manufacturing industries. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1181-750X
 Vol. 16, No. 2, second quarter, 1991. 8p.
 \$11 per copy. \$44 per year. (Canada)
 \$13.25 U.S. per copy. \$53 U.S. per year. (United States)
 \$15.50 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS31-003*

Construction type plywood. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229
 Vol. 39, Nos. 7-10, July-October, 1991. 3p.
 \$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
 \$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS35-001*

Consumption of containers and other packaging supplies by the manufacturing industries, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 40p. Appendix, 21p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.
 This publication last appeared for 1986.
 \$26 per copy. (Canada)
 \$31 U.S. per copy (United States). \$36 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS31-212/1988*

Corrugated boxes and wrappers. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037
 Vol. 17, Nos. 9-10, September-October, 1991. 2p.
 \$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
 \$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS36-004*

Food industries, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 150, 17p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-0000
 SIC 10.
 This publication last appeared for 1986.
 \$35 per copy. (Canada)
 \$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS32-250/1988*

Footwear statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-707X
 Vol. 66, Nos. 8-10, August-October, 1991. 5p.
 \$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
 \$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS33-002*

Manufacturing industries of Canada: national and provincial areas, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 378p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0382-4144
 \$61 per copy. (Canada)
 \$73 U.S. per copy (United States). \$85 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS31-203/1988*

Monthly production of soft drinks. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X
 Vol. 38, Nos. 9-11, September-November, 1991. 1p.
 \$2.70 per copy. \$27 per year. (Canada)
 \$3.20 U.S. per copy. \$32 U.S. per year. (United States)
 \$3.80 U.S. per copy. \$38 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS32-001*

Monthly survey of manufacturing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238
 Vol. 45, Nos. 8-10, August-October, 1991. 20p.
 \$17.30 per copy. \$173 per year. (Canada)
 \$20.80 U.S. per copy. \$208 U.S. per year. (United States)
 \$24.20 U.S. per copy. \$242 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS31-001*

Oils and fats. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911
 Vol. 42, Nos. 8-10, August-October, 1991. 4p.
 \$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
 \$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS32-006*

Particleboard, waferboard and fibreboard. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5099
 Vol. 27, Nos. 8-10, August-October, 1991.
 \$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
 \$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS36-003*

Production and disposition of tobacco products. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-336X
 Vol. 20, Nos. 9-11, September-November, 1991. 2p.
 \$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
 \$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
 \$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS32-022*

Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-551X

Vol. 20, Nos. 8-10, August-October, 1991. 2p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS32-024

Production and stocks of tea, coffee and cocoa. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-2768

Vol. 13, No. 3, quarter ended September 1991. 2p.

\$6.75 per copy. \$27 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$32 U.S. per year. (United States)
\$9.50 U.S. per copy. \$38 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS32-025

Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island). Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-464X

Vol. 46, Nos. 7-9, July-September, 1991.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS35-002

Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0318-7942

Vol. 45, Nos. 7-9, July-September, 1991. 5p.

\$7.10 per copy. \$71 per year. (Canada)
\$8.50 U.S. per copy. \$85 U.S. per year. (United States)
\$9.90 U.S. per copy. \$99 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS35-003

Quarterly shipments of household furniture products. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1180-5897

Vol. 2, No. 3, quarter ended September, 1991. 4p.

\$6.75 per copy. \$27 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$32 U.S. per year. (United States)
\$9.50 U.S. per copy. \$38 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS35-007

Quarterly shipments of office furniture products. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0701-7898

Vol. 20, No. 3, quarter ended September 30, 1991. 5p.

\$6.75 per copy. \$27 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$32 U.S. per year. (United States)
\$9.50 U.S. per copy. \$38 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS35-006

Rigid insulating board. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 45, Nos. 8-11, August-November, 1991. 3p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS36-002

The sugar situation. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378

Vol. 70, Nos. 8-10, August-October, 1991. 2p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS32-013

4: MANUFACTURING (Continued)

Asphalt roofing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5786

Vol. 43, Nos. 8-10, August-October, 1991. 4p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS45-001

Cement. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 43, Nos. 8-10, August-October, 1991. 3p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS44-001

Chemical and chemical products industries, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 117p. Appendix, 19p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-0183

SIC 37.

This publication last appeared for 1986.

\$35 per copy. (Canada)
\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS46-250/1988

Coal and coke statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 70, Nos. 7-9, July-September, 1991.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS45-002

Electric lamps (light bulbs and tubes). Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 20, Nos. 9-11, September-November, 1991. 3p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS43-009

Factory sales of electric storage batteries. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 56, Nos. 8-10, August-October, 1991. 2p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS43-005

Gypsum products. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7223

Vol. 42, Nos. 8-10, August-October, 1991. 2p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS44-003

Industrial chemicals and synthetic resins. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0712-8592

Vol. 34, Nos. 8-10, August-October, 1991. 2p.

\$5.60 per copy. \$56 per year. (Canada)
\$6.70 U.S. per copy. \$67 U.S. per year. (United States)
\$7.80 U.S. per copy. \$78 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS46-002

Mineral wool including fibrous glass insulation. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0229-6098

Vol. 43, Nos. 9-11, September-November, 1991. 1p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)
\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)
\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS44-004

Other manufacturing industries, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 56p. Appendix, 21p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0835-0191

SIC 39.

This publication last appeared for 1986.

\$35 per copy. (Canada)
\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS47-250/1988

Primary iron and steel. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7851

Vol. 46, Nos. 8-10, August-October, 1991. 7p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)

\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS41-001

Primary metal industries, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 44p. Appendix, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0116

SIC 29.

This publication last appeared for 1986.

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS41-250/1988

Production and shipments of blow-moulded plastic bottles. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0713-9098

Vol. 10, No. 3, quarter ended September 30, 1991. 3p.

\$6.75 per copy. \$27 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$32 U.S. per year. (United States)

\$9.50 U.S. per copy. \$38 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS47-006

Production and shipments of steel pipe and tubing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-5797

Vol. 15, Nos. 8-10, August-October, 1991. 4p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)

\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS41-011

Production, sales and stocks of major appliances. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0825-1339

Vol. 8, Nos. 8-10, August-October, 1991. 3p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)

\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS43-010

Refined petroleum and coal products industries. Annual. Ottawa, 1991. 35p. Appendix, 11p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0175

\$35 per copy. (Canada)

\$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS45-250/1988

Refined petroleum products. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629

SIC 3611, 5111.

Vol. 46, Nos. 6-9, June-September, 1991. 104p.

\$18.20 per copy. \$182 per year. (Canada)

\$21.80 U.S. per copy. \$218 U.S. per year. (United States)

\$25.50 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS45-004

Shipments of plastic film and bags manufactured from resin. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0823-0900

Vol. 9, No. 3, quarter ended September 1991. 3p.

\$6.75 per copy. \$27 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$32 U.S. per year. (United States)

\$9.50 U.S. per copy. \$38 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS47-007

Specified domestic electrical appliances. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0410-5907

Vol. 34, Nos. 8-10, August-October, 1991. 2p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)

\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS43-003

Steel wire and specified wire products. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-0822

Vol. 46, Nos. 8-10, August-October, 1991. 6p.

\$5 per copy. \$50 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (United States)

\$7 U.S. per copy. \$70 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS41-006

5: TRANSPORTATION, COMMUNICATIONS AND UTILITIES

Air carrier operations in Canada. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0008-2570

Vol. 21, No. 4, October-December, 1990. 30p.

\$24.25 per copy. \$97 per year. (Canada)

\$29 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (United States)

\$34 U.S. per copy. \$136 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS51-002

Air carrier traffic at Canadian airports. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0701-7928

Vol. 14, No. 1, January-March, 1990. 55p.

\$30.50 per copy. \$122 per year. (Canada)

\$36.50 U.S. per copy. \$146.50 U.S. per year. (United States)

\$42.75 U.S. per copy. \$171 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS51-005

Air charter statistics, 1990. Annual. Ottawa, 1991. 96p. Figs., graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0828-8208

\$36 per copy. (Canada)

\$43 U.S. per copy (United States). \$50 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS51-207/1990

Aviation. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.)

Vol. 23, Nos. 10-12, 1991.

\$9.30 per copy. \$93 per year. (Canada)

\$11.20 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (United States)

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS51-004

Cable television, 1990. Annual. Ottawa, 1991. 36p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0703-7244

\$26 per copy. (Canada)

\$31 U.S. per copy (United States). \$36 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS56-205/1990

Canadian civil aviation, 1990. Annual. Ottawa, 1991. 52p. Figs., tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0826-6026

\$36 per copy. (Canada)

\$43 U.S. per copy (United States). \$50 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS51-206/1990

Communications. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0380-0334

Vol. 21, No. 7.—**Telephone statistics, 1990.** 1991. 4p.

\$8.20 per copy. \$49 per year. (Canada)

\$9.85 U.S. per copy. \$59 U.S. per year. (United States)

\$11.50 U.S. per copy. \$69 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS56-001

Electric power statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229

Vol. 59, Nos. 7-9, July-September, 1991. 19p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)

\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

† ● ●

Cat. No. CS57-001

Electric power statistics, 1990. Annual. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Volume III.—**Inventory of prime mover and electric generating equipment as of December 31, 1990.** 1991. 77p. Tables. ISSN 0702-6609

\$27 per copy. (Canada)

\$32 U.S. per copy (United States). \$38 U.S. per copy (other countries).

† ● ●

Cat. No. CS57-206/1990

Gas utilities. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-2329

Vol. 33, Nos. 6-8, June-August, 1991. 26p.
 \$12.70 per copy. \$127 per year. (Canada)
 \$15.20 U.S. per copy. \$152 U.S. per year. (United States)
 \$17.80 U.S. per copy. \$178 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS55-002*

Oil pipe line transport. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615

Vol. 41, Nos. 7-9, July-September, 1991. 16p.
 \$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
 \$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
 \$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS55-001*

Oil pipeline transport, 1990. Annual. Ottawa, 1991. 29p. Map, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0410-5591

SIC 4612.
 \$22 per copy. (Canada)
 \$26 U.S. per copy (United States). \$31 U.S. per copy (other countries).

† ● ● *Cat. No. CS55-201/1990*

Passenger bus and urban transit statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-1756

Vol. 43, Nos. 7-9, July-September, 1991. 4p.
 \$7.10 per copy. \$71 per year. (Canada)
 \$8.50 U.S. per copy. \$85 U.S. per year. (United States)
 \$9.90 U.S. per copy. \$99 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS53-003*

Quarterly report on energy supply-demand in Canada. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0702-0465

Vol. 16, No. 1, 1991. 95p.
 \$31.75 per copy. \$127 per year. (Canada)
 \$38 U.S. per copy. \$152 U.S. per year. (United States)
 \$44.50 U.S. per copy. \$178 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS57-003*

Rail in Canada, 1989. Annual. Ottawa, 1991. 216p. Figs., graph. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0843-4530

\$45 per copy. (Canada)
 \$54 U.S. per copy (United States). \$63 U.S. per copy (other countries).

† ● ● *Cat. No. CS52-216/1989*

Railway carloadings. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6308

Vol. 68, Nos. 7-10, July-October, 1991. 8p.
 \$8.30 per copy. \$83 per year. (Canada)
 \$10 U.S. per copy. \$100 U.S. per year. (United States)
 \$11.60 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS52-001*

Railway operating statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-5964

Vol. 71, Nos. 5-8, May-August, 1991. 7p.
 \$10.50 per copy. \$105 per year. (Canada)
 \$12.60 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (United States)
 \$14.70 U.S. per copy. \$147 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS52-003*

Road motor vehicles: fuel sales, 1990. Annual. Ottawa, 1991. 15p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual.

\$17 per copy. (Canada)
 \$20 U.S. per copy (United States). \$24 U.S. per copy (other countries).

† ● ● *Cat. No. CS53-218/1990*

Surface and marine transport. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0828-2897

Vol. 7, No. 6.—**Motor carrier freight quarterly survey, second quarter 1991: large carriers.** 1991. 16p. Graphs, tables.
 \$9.40 per copy. \$75 per year. (Canada)
 \$11.15 U.S. per copy. \$90 U.S. per year. (United States)
 \$13.15 U.S. per copy. \$105 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS50-002*

Telephone statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 15, Nos. 7-10, July-October, 1991. 4p.
 \$8.30 per copy. \$83 per year. (Canada)
 \$10 U.S. per copy. \$100 U.S. per year. (United States)
 \$11.60 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS56-002*

6: COMMERCE, CONSTRUCTION, FINANCE AND PRICES

Annual report of the Minister of Industry, Science and Technology under the Corporations and Labour Unions Return Act, part I: Corporations, 1988. Annual. Ottawa, 1991. 146p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0823-4248

Cover title: CALURA: Corporations, 1988.
 \$65 per copy. (Canada)
 \$78 U.S. per copy (United States). \$91 U.S. per copy (other countries).

† ● ● *Cat. No. CS61-210/1988*

Building permits. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 35, Nos. 7-9, July-September, 1991. 95p.
 \$22.10 per copy. \$221 per year. (Canada)
 \$26.50 U.S. per copy. \$265 U.S. per year. (United States)
 \$30.90 U.S. per copy. \$309 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS64-001*

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 57, Nos. 7-9, July-September, 1991.
 \$15.80 per copy. \$158 per year. (Canada)
 \$19 U.S. per copy. \$190 U.S. per year. (United States)
 \$22.10 U.S. per copy. \$221 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS67-002*

Construction price statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0319-8243

Vol. 7, No. 2, second quarter, 1991. 68p.
 \$18 per copy. \$72 per year. (Canada)
 \$21.50 U.S. per copy. \$86 U.S. per year. (United States)
 \$25.25 U.S. per copy. \$101 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS62-007*

The consumer price index. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 70, Nos. 9-11, September-November, 1991. 44p.
 \$9.30 per copy. \$93 per year. (Canada)
 \$11.20 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (United States)
 \$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS62-001*

Department store monthly sales by province and metropolitan area. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 1181-7747

Vol. 6, Nos. 7-9, July-September, 1991. 2p.
 \$2.70 per copy. \$27 per year. (Canada)
 \$3.20 U.S. per copy. \$32 U.S. per year. (United States)
 \$3.80 U.S. per copy. \$38 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS63-004*

Department store sales and stocks. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 56, Nos. 4-7, April-July, 1991. 30p.
 \$14.40 per copy. \$144 per year. (Canada)
 \$17.30 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)
 \$20.20 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS63-002*

Exports by commodity. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6732

Vol. 48, Nos. 7-9, July-September, 1991.
 \$55.10 per copy. \$551 per year. (Canada)
 \$66.10 U.S. per copy. \$661 U.S. per year. (United States)
 \$77.10 U.S. per copy. \$771 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS65-004*

Exports by country. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6724

Vol. 48, Nos. 2-3, January-September, 1991.

\$82.75 per copy. \$331 per year. (Canada)
\$99.25 U.S. per copy. \$397 U.S. per year. (United States)
\$115.75 U.S. per copy. \$463 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS65-003*

Farm input price index. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0383-4875

Vol. 47, No. 3, third quarter, 1991. 20p.

\$12.25 per copy. \$49 per year. (Canada)
\$14.75 U.S. per copy. \$59 U.S. per year. (United States)
\$17.25 U.S. per copy. \$69 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS62-004*

Farm product price index (1986=100). Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-0906

Vol. 46, Nos. 8-10, August-October, 1991.

\$7.10 per copy. \$71 per year. (Canada)
\$8.50 U.S. per copy. \$85 U.S. per year. (United States)
\$9.90 U.S. per copy. \$99 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS62-003*

Household facilities and equipment, 1991. Annual. Ottawa, 1991. 60p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-5273

\$28 per copy. (Canada)
\$34 U.S. per copy (United States). \$39 U.S. per copy (other countries).

† ● ● *Cat. No. CS64-202/1991*

Imports by commodity. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6759

Vol. 48, Nos. 7-9, July-September, 1991.

\$55.10 per copy. \$551 per year. (Canada)
\$66.10 U.S. per copy. \$661 U.S. per year. (United States)
\$77.10 U.S. per copy. \$771 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS65-007*

Imports by country. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1181-6740

Vol. 48, No. 3, January-September, 1991. 167p.

\$82.75 per copy. \$331 per year. (Canada)
\$99.25 U.S. per copy. \$397 U.S. per year. (United States)
\$115.75 U.S. per copy. \$463 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS65-006*

Industry price indexes. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 17, Nos. 8-9, August-September, 1991 97p.

\$18.20 per copy. \$182 per year. (Canada)
\$21.80 U.S. per copy. \$218 U.S. per year. (United States)
\$25.50 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS62-011*

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0705-5595

Vol. 63, Nos. 1-5, January-May, 1991. 23p.

\$14.40 per copy. \$144 per year. (Canada)
\$17.30 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)
\$20.20 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS63-007*

Preliminary statement of Canadian international trade. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0828-1998

Vol. 7, Nos. 8-10, August-October, 1991.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS65-001P*

Quarterly financial statistics for enterprises. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1180-3169

Vol. 2, No. 2, second quarter, 1991. 105p.

\$23 per copy. \$92 per year. (Canada)
\$27.50 U.S. per copy. \$110 U.S. per year. (United States)
\$32.25 U.S. per copy. \$129 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS61-008*

Restaurant, caterer and tavern statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0226-2320

Vol. 24, Nos. 7-8, July-August, 1991 4p.

\$6.10 per copy. \$61 per year. (Canada)
\$7.30 U.S. per copy. \$73 U.S. per year. (United States)
\$8.50 U.S. per copy. \$85 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS63-011*

Retail trade. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 63, Nos. 7-9, July-September, 1991.

\$18.20 per copy. \$182 per year. (Canada)
\$21.80 U.S. per copy. \$218 U.S. per year. (United States)
\$25.50 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS63-005*

Service industry. Six times a year. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0847-0901

Vol. 3, No. 1.—**Business services: preliminary estimates, 1989.** 1991. 6p. Tables.

The title given here for this issue is printed in the position of series title. The former title for the series, Service industry bulletin, does not appear on this issue.

Vol. 3, No. 2.—**Leisure and personal services: preliminary estimates, 1989.**

\$7.20 per copy. \$43 per year. (Canada)
\$8.65 U.S. per copy. \$52 U.S. per year. (United States)
\$10 U.S. per copy. \$60 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS63-015*

Summary of Canadian international trade. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0828-1556

Vol. 45, Nos. 7-9, July-September, 1991. 68p.

\$18.20 per copy. \$182 per year. (Canada)
\$21.80 U.S. per copy. \$218 U.S. per year. (United States)
\$25.50 U.S. per copy. \$255 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS65-001*

Touriscope: international travel — advance information. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5269

Vol. 7, Nos. 8-10, August-October, 1991. 4p.

\$6.10 per copy. \$61 per year. (Canada)
\$7.30 U.S. per copy. \$73 U.S. per year. (United States)
\$8.50 U.S. per copy. \$85 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS66-001P*

Wholesale trade. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7894

Vol. 54, Nos. 7-9, July-September, 1991. 17p.

\$14.40 per copy. \$144 per year. (Canada)
\$17.30 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)
\$20.20 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS63-008*

7: EMPLOYMENT, UNEMPLOYMENT AND LABOUR INCOME

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 69, Nos. 7-9, July-September, 1991.

\$38.50 per copy. \$385 per year. (Canada)
\$46.20 U.S. per copy. \$462 U.S. per year. (United States)
\$53.90 U.S. per copy. \$539 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS72-002*

Estimates of labour income. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-9007

Vol. 45, No. 2, April-June, 1991. 55p.

\$22.50 per copy. \$90 per year. (Canada)
\$27 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (U.S.A.)
\$31.50 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

† ● ● *Cat. No. CS72-005*

FLUX: two years in the life of the Canadian labour market: findings of the Statistics Canada labour market activity survey, 1986-87, prepared by David P. Ross and Richard Shillington. Ottawa, 1991. 101p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. (Labour Market Activity Survey.)

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.
 \$45 per copy. (Canada)
 \$54 U.S. per copy (United States). \$63 U.S. per copy (other countries).
 ISBN 0-660-14192-2 † ● ● Cat. No. CS71-538E

The labour force. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6804

Vol. 47, Nos. 9-11, September-November, 1991.
 \$17.90 per copy. \$179 per year. (Canada)
 \$21.50 U.S. per copy. \$215 U.S. per year. (United States)
 \$25.10 U.S. per copy. \$251 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS71-001

Labour force information. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

Weeks ended September 21, October 19 and November 16, 1991.
 \$6.30 per copy. \$63 per year. (Canada)
 \$7.60 U.S. per copy. \$76 U.S. per year. (United States)
 \$8.80 U.S. per copy. \$88 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS71-001P

Perspectives on labour and income. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. ISSN 0840-8750

Vol. 3, No. 4, Winter, 1991. 85p.
 \$13.25 per copy. \$53 per year. (Canada)
 \$16 U.S. per copy. \$64 U.S. per year. (United States)
 \$18.50 U.S. per year. \$74 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS75-001E

Public sector employment and remuneration, 1990-91 (with historical data from 1986). Annual. Ottawa, 1991. 97p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

\$35 per copy. (Canada)
 \$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS72-209/1991

Unemployment insurance statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098

Vol. 50, Nos. 7-9, July-September, 1991. 31p.
 \$14.70 per copy. \$147 per year. (Canada)
 \$17.60 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (United States)
 \$20.60 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS73-001

Work injuries, 1988-1990. Annual. Ottawa, 1991. 62p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-233X

\$30 per copy. (Canada)
 \$36 U.S. per copy (United States). \$42 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS72-208/1990

8: EDUCATION, CULTURE, HEALTH AND WELFARE

Adult correctional services in Canada, 1990-91. Annual. Ottawa, 1991. 174p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0715-2973

\$39 per copy. (Canada)
 \$47 U.S. per copy (United States). \$55 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS85-211/1991

Adult literacy in Canada: results of a national study. Ottawa, 1991. 101p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound.

\$35 per copy. (Canada)
 \$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).
 ISBN 0-660-14178-7 † ● ● Cat. No. CS89-525E

Book publishing, 1989-90. Annual. Ottawa, 1991. 60p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Culture statistics.) ISSN 1181-6635

\$17 per copy. (Canada)
 \$20 per copy (United States). \$24 per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS87-210/1990

Canadians in the pre-retirement years: a profile of people aged 55-64, by Colin Lindsay and Mary Sue Devereaux. Ottawa, 1991. 42p. Graphs, tables. paper cover. 28cm. Bilingual. (Target Groups Project)

\$36 per copy. (Canada)
 \$43 U.S. per copy (United States). \$50 U.S. per copy (other countries).
 ISBN 0-660-13995-2 † ● ● Cat. No. CS89-521E

Education statistics bulletin. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0826-8258

Vol. 13, No. 6.—**The elementary-secondary teaching force.** 1991. 7p.

Vol. 13, No. 7.—**Education price index: selected inputs, elementary and secondary level, 1990.** 1991. 7p.
 \$4.90 per copy. \$49 per year. (Canada)
 \$5.90 U.S. per copy. \$59 U.S. per year. (United States)
 \$6.90 U.S. per copy. \$69 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS81-002

Elementary-secondary school enrolment, 1989-90. Annual. Ottawa, 1991. 42p. ISSN 0704-6596

\$26 per copy. (Canada)
 \$31 U.S. per copy (United States). \$36 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS81-210/1990

Financial statistics of education, 1987-88. Annual. Ottawa, 1991. 110p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0703-9328

\$39 per copy. (Canada)
 \$47 U.S. per copy (United States). \$55 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS81-208/1988

Focus on culture. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0843-7548

Vol. 3, No. 4, Winter, 1991.
 \$6.25 per copy. \$25 per year. (Canada)
 \$7.50 U.S. per copy. \$30 U.S. per year. (United States)
 \$8.75 U.S. per copy. \$35 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS87-004

Heritage institutions, 1988-89. Annual. Ottawa, 1991. 51p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Culture statistics.) ISSN 0847-0146

\$30 per copy. (Canada)
 \$36 U.S. per copy (United States). \$42 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS87-207/1989

Indicators of science and technology, 1990. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0843-753X

Vol. 2, No. 3.—**Survey of manufacturing technology 1989: analysis at the 3-digit SIC level.** 1991. 41p. Tables.
 Volume 2 will be the final series of the catalogue No. 88-002.
 \$18.00 per copy. \$72 per year. (Canada)
 \$21.50 U.S. per copy. \$86 U.S. per year. (United States)
 \$25.25 U.S. per copy. \$101 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS88-002

Industrial research and development statistics, 1989 (with 1990 and 1991 estimates). Annual. Ottawa, 1991. 117p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0824-8133

\$44 per copy. (Canada)
 \$53 U.S. per copy (United States). \$62 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● Cat. No. CS88-202/1989

Juristat. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0715-271X

Vol. 11, No. 15.—**Homicide in Canada, 1990.** 1991. 15p.
 Vol. 11, No. 16.—**Violent offence cases heard in youth courts, 1990-91.** 1991. 14p.
 Vol. 11, No. 17.—**Police personnel and expenditures in Canada, 1990.** 1991. 16p.
 Vol. 11, No. 18.—**Youth custody in Canada.** 1991. 15p. Graphs, tables.
 \$3.60 per copy. \$90 per year. (Canada)
 \$4.30 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)
 \$5 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● Cat. No. CS85-002

Minority and second language education, elementary and secondary levels, 1989-90. Annual. Ottawa, 1991. 43p. 28cm. Figs., tables. Paper cover. Bilingual. ISSN 0706-3717
 \$26 per copy. (Canada)
 \$31 U.S. per copy (United States). \$36 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS81-257/1990*

Performing arts, 1988-89. Annual. Ottawa, 1991. 49p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. (Culture statistics.) ISSN 0838-4452
 \$30 per copy. (Canada)
 \$36 U.S. per copy (United States). \$42 U.S. per copy (other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS87-209/1989*

Salaries and salary scales of full-time teaching staff at Canadian universities, 1990-91 supplementary. Annual. Ottawa, 1991. 22p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0225-3682
 \$22 per copy. (Canada)
 \$26 U.S. per copy (United States). \$31 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS81-258/1991S*

Science statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0706-0793
 Vol. 15, No. 8.—**Federal government personnel engaged in scientific and technological (S&T) activities, 1984-85 to 1991-92.** 1991. 6p.
 \$7.10 per copy. \$71 per year. (Canada)
 \$8.50 U.S. per copy. \$85 U.S. per year. (United States)
 \$9.90 U.S. per copy. \$99 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS88-001*

Touriscope: domestic travel: Canadians travelling in Canada, 1990. Ottawa, 1991. 71p. Figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 0835-9474
 \$35 per copy. (Canada)
 \$42 U.S. per copy (United States). \$49 U.S. per copy (other countries).
 * ● *Cat. No. CS87-504/1990*

Travel-log. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840
 Vol. 10, No. 4, Fall, 1991. English text, 12p.
 \$10.50 per copy. \$42 per year. (Canada)
 \$12.50 U.S. per copy. \$50 U.S. per year. (United States)
 \$14.75 U.S. per copy. \$59 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS87-003*

Tuition and living accommodation costs at Canadian universities, 1990-91 and 1991-92. Annual. Ottawa, 1991. 37p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0318-2991
 Errata sheet inserted.
 \$22 per copy. (Canada)
 \$26 per copy (United States). \$31 per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS81-219/1992*

9: CENSUS AND INTERCENSAL STUDIES

Postcensal annual estimates of population by marital status, age, sex and components of growth for Canada, provinces and territories, June 1, 1991. Volume 9. Annual. Ottawa, 1991. 102p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0827-9624
 \$29 per copy. (Canada)
 \$35 U.S. per copy (United States). \$41 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS91-210/1991*

Postcensal estimates of families: Canada, provinces and territories, June 1, 1991. Annual. Ottawa, 1991. 31p. 28cm. Graphs, tables. Paper cover. Bilingual. ISSN 0840-9188
 \$17 per copy. (Canada)
 \$20 U.S. per copy (United States). \$24 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS91-204/1991*

Quarterly demographic statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057
 Vol. 5, No. 2, April-June, 1991. 18p.
 \$7.50 per copy. \$30 per year. (Canada)
 \$9 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)
 \$10.50 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)
 † ● ● *Cat. No. CS91-002*

Report on the demographic situation in Canada, 1991, by Jean Dumas et al. Annual. Ottawa, 1991. 181p. Figs., tables. 28cm. Paper bound. (Current demographic analysis.) ISSN 0715-9293
 \$26 per copy. (Canada)
 \$31 U.S. per copy (United States). \$36 U.S. per copy (other countries).
 † ● ● *Cat. No. CS91-209/1991E*

STATUS OF WOMEN CANADA

Perspectives. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0836-0111
 Vol. 4, No. 4, Fall-Winter, 1991. English text, 8p.
 Special issue on violence against women.
 Vol. 4, No. 3 is out of print.
 Free. † ● ● *Cat. No. SW12-2/4-4*

SUPPLY AND SERVICES CANADA

Government business opportunities. Daily. Ottawa. ISSN 0840-870X
 September 30-December 27, 1991.
 \$2.50 per copy. \$295 per year, third class delivery. \$450 per year, first class delivery. (Canada)
 \$3 U.S. per copy. \$354 U.S. per year, third class delivery. \$540 U.S. per year, first class delivery. (Other countries)
 * ● ● *Cat. No. P12-6/1991-12-27*

Research and development bulletin. Monthly. Issued by Science and Professional Services Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 0707-8730
 No. 222, September, 1991. 31p.
 Free. † ● ● *Cat. No. P12-3/222-1991E*
 No. 223, October, 1991. 19p.
 Free. † ● ● *Cat. No. P12-3/223-1991E*
 No. 224, November, 1991. 23p.
 Free. † ● ● *Cat. No. P12-3/224-1991E*

RECEIVER GENERAL FOR CANADA

Public accounts of Canada, 1991. Ottawa. 4 vols. 27cm. Paper bound.
 Vol. I.—**Summary report and financial statement.** 1991. 238p. in various pagings. Graphs, tables.
 \$18.95 per copy. (Canada) (Tabled)
 \$22.75 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-14198-1 * ● *Cat. No. P51-1/1991-1E*
 Vol. II, part I.—**Details of expenditures and revenues.** 1991. 517p. in various pagings. Tables.
 \$39.25 per copy. (Canada) (Tabled)
 \$47.10 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-14199-X * ● *Cat. No. P51-1/1991-2-1E*
 Vol. II, part II.—**Additional information and analyses.** 1991. 475p. in various pagings. Tables.
 \$30 per copy. (Canada)
 \$36 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-14200-7 * ● *Cat. No. P51-1/1991-2-2E*
 Vol. III.—**The President of the Treasury Board: Annual report to Parliament on Crown corporations and other corporate interests of Canada.** 1991. 475p. in various pagings. Tables.
 \$20.75 per copy. (Canada) (Tabled)
 \$24.90 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-14201-5 * ● *Cat. No. P51-1/1991-3E*

TRANSPORT CANADA

AVIATION

Canadian aeronautics code. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. (TP 10743E)
Series II.—**Identification, registration and leasing of aircraft.**
1991.

\$11.75 base volume. Amendments by standing order. (Canada)
\$14.10 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-14/2-2E

Canadian airworthiness directives. Issued by Aviation Regulation.
Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

Monthly supplement, July, 1991. 24p. in various pagings.

\$6 per copy. (Canada)
\$7.20 U.S. per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. T51-2/3-91-07E

Monthly supplement, August, 1991. 30p. in various pagings.

\$6 per copy. (Canada)
\$7.20 per copy. (Other countries) * ●● Cat. No. T51-2/3-91-08E

Canadian airworthiness directives. Issued by Aviation Regulation.
Ottawa, 1990—. (TP 9856E)

Microfiche 11×15cm.

Revision, August, 1991. 2 fiches.

\$3.50 for base file. Amendments by standing order. (Canada)
\$4.20 U.S. for base file. Amendments by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-2/3-91-08-EM

Revision, October, 1991. 1 fiche.

\$3.50 for base file. Amendments by standing order. (Canada)
\$4.20 U.S. for base file. Amendments by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-2/3-91-10-EM

Revision, November, 1991. 1 fiche.

\$3.50 for base file. Amendments by standing order. (Canada)
\$4.20 U.S. for base file. Amendments by standing order. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-2/3-91-11-EM

Canadian civil aircraft register. Issued by the Aeronautical Licensing
and Inspection Branch. Monthly. Ottawa. Bilingual. (TP 220) ISSN
0527-6497

Microfiche 11×15cm.

Titles of volumes are not given in the fiche edition.

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft registration mark.** Sep-
tember 30, 1991. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. \$117.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-7/91-09-1-M

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft registration mark.** October
31, 1991. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. \$117.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-7/91-10-1-M

Vol. 1.—**Alphabetical listing by aircraft registration mark.** Nov-
ember 30, 1991. 10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. \$117.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-7/91-11-1-M

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** September 30, 1991.
10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. \$117.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-7/91-09-2-M

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** October 31, 1991. 10
fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. \$117.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-7/91-10-2-M

Canadian civil aircraft register.—*Continued.*

Vol. 2.—**Alphabetical listing by aircraft type.** November 30, 1991.
10 fiches.

\$8.25 per copy. \$98 per year. (Canada)
\$9.90 U.S. per copy. \$117.60 U.S. per year. (Other countries)

* ●● Cat. No. T51-7/91-11-2-M

CANADIAN COAST GUARD

Marine oil pollution response. Ottawa, 1989, reprinted 1991. 12p.
Coloured illus. 28cm. Paper cover. (Publication 2526)

Free.
ISBN 0-662-17500-X † Cat. No. T31-66/1990E

Notices to mariners. Weekly. Ottawa. 28cm.

Vol. 16, Nos. 39-52, September 27-December 27, 1991.

Free. † ●● Cat. No. T34-14/16-52E

Vessel Traffic Services: wave of the future. Ottawa, 1991. English
text, 7p. Coloured illus. 25cm. Paper cover. Bilingual. (TP 10897)

Free.
ISBN 0-662-59991-8 † ● Cat. No. T31-71/1991

**ROAD SAFETY AND MOTOR VEHICLE REGULATION
DIRECTORATE**

**Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up
trucks and vans.** Ottawa, 1991. 33p. Tables. 22cm. Paper cover.
Bilingual. (TP 1094)

Free.
ISBN 0-662-58554-2 † ● Cat. No. T45-2/1992

**Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up
trucks and vans: advance notice.** Ottawa, 1991. 15p. Tables.
Bilingual. (TP 1094)

Free.
ISBN 0-662-58496-1 † ● Cat. No. T45-2/1992-1

Road safety: annual report, 1990. Ottawa, 1991. English text, 33p.
Graph, references, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (TP 455)

Free. (Tabled)
ISBN 0-662-58526-7 † ● Cat. No. T45-1/1990

TRANSPORT DANGEROUS GOODS DIRECTORATE

Transport Dangerous Goods: Annual report. Ottawa, 1991. English
text, 16p. Figs., graphs. 28cm. Paper cover. Bilingual. (TP 7932)

N.B.: Incorrect catalogue number (T1-3/1991) printed in this publication.

Free. (Tabled)
ISBN 0-662-58608-5 † ● Cat. No. T44-1/1-1991

TREASURY BOARD

**Agreement between the Treasury Board and the Canadian
Merchant Service Guild.** Ottawa. Bilingual.

Group: **Ships' Officers (all employees).** Expiry date: March 31,
1994. 1991. English text, 97p. Appendices. 15cm. Paper bound.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-564550-1) printed in this publication.

\$14.50 per copy. (Canada)
\$17.40 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56550-1 * ● Cat. No. BT42-410/1994

**Agreement between the Treasury Board and the Professional Insti-
tute of the Public Service of Canada.** Ottawa. Bilingual.

—**Master Agreement (PIPSC).** Expiry date: September 30, 1993.
1991. English text, 200p. Appendices. 16cm. Paper bound.

\$20 per copy. (Canada)
\$24 U.S. per copy. (Other countries)
ISBN 0-660-56575-7 * ● Cat. No. BT42-200/1993

Official languages in federal institutions: annual report, 1990-91.
 Ottawa, 1991. English text, 52p. Graphs. 28cm. Paper bound.
 Bilingual.
 Free. (Tabled)
 ISBN 0-662-58636-0 † ● *Cat. No. BT23-1/1991*

Summary of employment-related benefits for represented and excluded employees. Ottawa, 1991. 87×37cm. (10×17cm, folded)
 \$15 package of 50. (Canada)
 \$18 U.S. package of 50. (United States)
 ISBN 0-660-56977-9 * ● *Cat. No. BT43-79/1991*

Supplementary estimates (B), 1991-92, for the fiscal year ending March 31, 1992. Ottawa, 1991. English text, 71p. Tables. 27cm. Paper bound. Bilingual.
 Insert: Expenditure management report. November, 1991. English text, 5p. 28cm. Bilingual.
 \$16.50 per copy. (Canada)
 \$19.80 U.S. per copy. (Other countries)
 ISBN 0-660-56588-9 * ● *Cat. No. BT31-2/1992-2*

Treasury Board manual. Information and Administrative Management.
 —**Information technology standards.** 1991. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.
 \$49.94 base volume. Amendments by standing order. (Canada)
 \$59.95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)
 * ● ● *Cat. No. BT52-6/9*

Treasury Board manual. Personnel management. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.
 —**Human resources.** 1991.
 \$42 base volume. Amendments by standing order. (Canada)
 \$50.40 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)
 * ● ● *Cat. No. BT52-7/1-1990*

Treasury Board manual: supplementary volume. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.
 —**Treasury Board submissions guide.** 1991.
 "The *Treasury Board Submissions Guide* provides general information for Public Service employees preparing submissions to the Treasury Board. This introductory chapter covers the nature, structure and format of submissions. Each of the following 26 chapters then treats the most common types of submission in more detail, usually with explanatory notes and a sample format."—Page 1.
 \$34.95 base volume. Amendments by standing order. (Canada)
 \$41.95 U.S. base volume. Amendments by standing order. (Other countries)
 * ● ● *Cat. No. BT32-34/1991*

2 SECTION FRANÇAISE

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE PARTIE

PUBLICATIONS DU PARLEMENT

Page

421	STATUTS
421	Chapitres séparés
422	Codifications administratives
423	SÉNAT
423	2 ^e session, 34 ^e législature, 1989-1991
423	Comités
423	3 ^e session, 34 ^e législature, 1991
423	Projets de loi
423	Comités
424	SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES
424	2 ^e session, 34 ^e législature, 1989-1991
424	Comités
424	3 ^e session, 34 ^e législature, 1991
424	Comités
425	CHAMBRE DES COMMUNES
425	2 ^e session, 34 ^e législature, 1989-1991
425	Comités
426	3 ^e session, 34 ^e législature, 1991
426	Projets de loi
430	Comités
444	COMMISSIONS ROYALES
444	Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto

DEUXIÈME PARTIE

PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

Page

445	AFFAIRES EXTÉRIEURES ET COMMERCE EXTÉRIEUR
446	Expansion du commerce international AGRICULTURE CANADA
448	APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA
448	Receveur général du Canada
448	ARCHIVES NATIONALES
448	BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
449	BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES
449	CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL
449	CENTRE CANADIEN DE GESTION
449	COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES
449	COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

449	COMMISSION CANADIENNE DU LAIT
449	COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
449	COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
450	COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT DU CANADA
450	COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE
450	COMMUNICATIONS CANADA
450	Agence des télécommunications gouvernementales
450	CONDITION FÉMININE CANADA
450	CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL
451	CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES
451	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE
451	CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES
451	CONSEIL DU TRÉSOR
452	CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA
452	CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES
452	Institut canadien de l'information scientifique et technique
452	CONSEIL PRIVÉ
453	CONSEILS ET VÉRIFICATION CANADA
453	Groupe des conseillers gouvernementaux
453	CONSOMMATION ET CORPORATIONS
453	Bureau des corporations
453	Commission du droit d'auteur
453	Direction générale de la propriété intellectuelle
453	COUR D'APPEL DES COURS MARTIALES
453	COURS
453	Cour fédérale du Canada
453	Cour suprême du Canada
453	DÉFENSE NATIONALE
453	EMPLOI ET IMMIGRATION
454	Assurance
454	Direction générale de l'équité en matière d'emploi
465	Ministre d'État à la jeunesse
465	ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE
465	ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES
465	Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie
465	Comité permanent canadien des noms géographiques

- 465 Direction des levés, de la cartographie et de la télédétection
- 466 Politique minérale
- 466 Secteur de l'énergie
- 466 ENVIRONNEMENT CANADA
- 466 Conseil consultatif canadien de l'environnement
- 466 Direction générale des eaux intérieures
- 466 Protection de l'environnement
- 467 Service canadien des parcs
- 467 Service de l'environnement atmosphérique
- 467 FINANCES CANADA
- 468 FORÊTS CANADA
- 468 IMPRIMEUR DE LA REINE
- 469 INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE
- 469 Bureau fédéral de développement régional (Québec)
- 469 INSTITUT CANADIEN POUR LA PAIX ET LA SÉCURITÉ INTERNATIONALES
- 470 JUSTICE CANADA
- 470 MULTICULTURALISME ET CITOYENNETÉ
- 470 Citoyenneté
- 470 Multiculturalisme
- 470 OFFICE DE COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE
- 470 OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA
- 472 OFFICE DES PROVENDES DU CANADA
- 472 OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE
- 472 PÊCHES ET OCÉANS CANADA
- 473 Service hydrographique du Canada
- 473 PROTECTION CIVILE CANADA
- 474 REVENU CANADA
- 474 Douanes et accise
- 474 SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA
- 474 Centre fédéral sur le SIDA
- 474 Condition physique et Sport amateur
- 474 Conseil consultatif national sur le troisième âge
- 474 Conseil national du bien-être social
- 474 Direction générale de la protection de la santé
- 474 Direction générale des programmes des services sociaux
- 474 Direction générale des services et de la promotion de la santé
- 475 Direction générale des services médicaux
- 475 Programmes de la sécurité du revenu
- 475 SECRÉTARIAT D'ÉTAT
- 475 Bureau de la traduction
- 475 SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA
- 475 Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
- 475 Gendarmerie royale du Canada
- 475 Service correctionnel du Canada
- 476 STATISTIQUE CANADA
- 476 1: Généralités
- 477 2: Industries primaires
- 477 3: Fabrication
- 479 4: Fabrication (*Suite*)
- 480 5: Transports, Communications et Services d'utilité publique
- 481 6: Commerce, Construction, Finance et Prix
- 482 7: Emploi, Chômage et Revenu de la main-d'oeuvre
- 483 8: Éducation, Culture, Santé et Bien-être
- 484 9: Recensement et Études intercensitaires
- 484 TRANSPORTS CANADA
- 484 Aviation
- 484 Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile
- 485 Direction générale du transport des marchandises dangereuses
- 485 Garde côtière canadienne
- 485 TRAVAIL CANADA
- 485 TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR
- 485 VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada. Ottawa, 1988—. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

Édition à feuilles mobiles.

—**Mises à jour au 31 janvier 1991.** Volumes 1-12, étiquettes. 1991.

Envoi n° 2.

150 \$ cette livraison. (Mises à jour par commande permanente.) (Canada)

180 \$ US cette livraison. (Mises à jour par commande permanente.) (Autres pays)

* ●● N° de cat. YX54-1985/91-01

Lois du Canada 1991. Ottawa. 27cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

* ●● N° de cat. YX4

Chapitre 30.—**Loi sur la rémunération du secteur public.** (Loi concernant la rémunération du secteur public fédéral et modifiant une loi en conséquence.) **Projet de loi C-29 sanctionné** le 2 octobre 1991. 19p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/30

Chapitre 31.—**Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay.** (Loi portant reprise et continuation des opérations de manutention des grains à Thunder Bay, en Ontario.) **Projet de loi C-37 sanctionné** le 11 octobre 1991. 6p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/31

Chapitre 32.—**Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais.** **Projet de loi C-14 sanctionné** le 29 octobre 1991. 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/32

Chapitre 33.—**Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé.** **Projet de loi C-23 sanctionné** le 29 octobre 1991. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/33

Chapitre 34.—**Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes.** **Projet de loi C-16 sanctionné** le 29 octobre 1991. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/34

Chapitre 35.—**Loi de 1991 sur le maintien des services postaux.** (Loi prévoyant le maintien des services postaux.) **Projet de loi C-40 sanctionné** le 29 octobre 1991. 7p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/35

Chapitre 36.—**Loi sur une journée nationale de commémoration.** (Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes.) **Projet de loi C-202 sanctionné** le 29 octobre 1991. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/36

Lois du Canada 1991.—Suite.

Chapitre 37.—**Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine).** **Projet de loi C-11 sanctionné** le 26 novembre 1991. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/37

Chapitre 38.—**Loi sur la dissolution ou la cession de sociétés d'État.** (Loi portant dissolution ou cession de sociétés d'État et modifiant certaines lois en conséquence.) **Projet de loi C-8 sanctionné** le 26 novembre 1991. 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/38

Chapitre 39.—**Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale).** **Projet de loi C-44 sanctionné** le 5 décembre 1991. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/39

Chapitre 41.—**Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales.** (Loi concernant les privilèges et immunités des missions étrangères et des organisations internationales.) **Projet de loi C-27 sanctionné** le 5 décembre 1991. 61p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YX4-1991/41

Chapitres séparés

Lois du Parlement du Canada, 1991. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Titre abrégé: Lois du Canada.

Chapitre 30.—**Loi sur la rémunération du secteur public.** (Loi concernant la rémunération du secteur public fédéral et modifiant une loi en conséquence.) Sanctionnée le 2 octobre 1991. 19p.

14,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

17,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ● N° de cat. YX3-1991/30

Chapitre 31.—**Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay.** (Loi portant reprise et continuation des opérations de manutention des grains à Thunder Bay, en Ontario.) Sanctionnée le 11 octobre 1991. 6p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ● N° de cat. YX3-1991/31

Chapitre 32.—**Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais.** Sanctionné le 29 octobre 1991. 4p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ● N° de cat. YX3-1991/32

Chapitre 33.—**Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé.** Sanctionnée le 29 octobre 1991. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ● N° de cat. YX3-1991/33

Chapitre 34.—**Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes.** Sanctionnée le 29 octobre 1991. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ● N° de cat. YX3-1991/34

Lois du Parlement du Canada, 1991.—Suite.

Chapitre 35.—**Loi de 1991 sur le maintien des services postaux.** (Loi prévoyant le maintien des services postaux.) Sanctionnée le 29 octobre 1991. 7p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada) * ● N° de cat. YX3-1991/35
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Chapitre 36.—**Loi sur une journée nationale de commémoration.** (Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes.) Sanctionnée le 29 octobre 1991. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) * ● N° de cat. YX3-1991/36
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Codifications administratives

Codification des règlements: Eaux arctiques (Loi sur la prévention de la pollution). Fichier de base, modifications irrégulières. Ottawa, 1984—. (TP 3950-F)

Microfiche 11×15cm.

Révision, août 1991. 1 fiche.

5 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)
6 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-A12/91-08-FM

Codification des règlements: Loi sur l'aéronautique. Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 524F)

Microfiche 11×15cm.

Révision, août 1991. 5 fiches.

40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
48 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-A2/91-08-FM

Révision, septembre 1991. 1 fiche.

40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
48 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-A2/91-09-FM

Révision, octobre 1991. 3 fiches.

40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
48 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-A2/91-10-FM

Révision, novembre 1991. 4 fiches.

40 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
48 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-A2/91-11-FM

Codification des règlements: Loi sur la marine marchande du Canada. Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1981—. (TP 2542-F)

Microfiche 11×15cm.

Révision, août 1991. 4 fiches.

54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)
64,80 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-S9/91-08-FM

Révision, septembre 1991. 2 fiches.

54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)
64,80 \$ US le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-S9/91-09-FM

Révision, octobre 1991. 1 fiche.

54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)
64,80 le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-S9/91-10-FM

Codification des règlements: Loi sur la marine marchande du Canada.—Suite.

Révision, novembre 1991. 1 fiche.

54 \$ le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Canada)

64,80 le fichier de base. Service de modification par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-S9/91-11-FM

Codification des règlements: Loi sur le pilotage. Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 2958-F)

Microfiche 11×15cm.

Révision, août 1991. 2 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

9 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-P14/91-08-FM

Révision, novembre 1991. 2 fiches.

7,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

9 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-P14/91-11-FM

Codification des règlements: Véhicules automobiles (Loi sur la sécurité). Fichier de base, modifications mensuelles. Ottawa, 1984—. (TP 3984-F)

Microfiche 11×15cm.

Révision, septembre 1991. 1 fiche.

Comprend: Sécurité de véhicules automobiles: méthodes d'essai. (TP 3666-F)

24 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

28 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-M10/91-09-FM

Révision, novembre 1991. 3 fiches.

24 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

28 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. YX76-M10/91-11-FM

Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs, S.R. (1985), ch. M-7, modifiée par: L.R. (1985), ch. 31 (1^{er} suppl.), L.R. (1985), ch. 40 (4^e suppl.). Règlement sur les oiseaux migrateurs, C.R.C., ch. 1035, modifiée par: DORS/78-490, DORS/78-579, DORS/79-544, DORS/79-621, DORS/79-800, DORS/80-577, DORS/81-423, DORS/81-641, DORS/82-264, DORS/82-703, DORS/82-826, DORS/83-594, DORS/84-561, DORS/85-694, DORS/86-534, DORS/86-535, DORS/86-834, DORS/87-445, DORS/87-464, DORS/88-374, DORS/88-457, DORS/89-343, DORS/89-371, DORS/89-384, DORS/89-472, DORS/90-424, DORS/90-425, DORS/90-623, DORS/91-478, DORS/91-492. Ottawa, 1991. 73p. Tableaux. 27cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-59990-X † ● N° de cat. YX76-M7/1991

Loi sur les douanes, L.R. (1985), ch. 1 (2^e suppl.) Codification révisée par la Commission de révision des lois. Ottawa, 1991. 93p. 27cm. Cartonné. Bilingue.

10,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

11,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56565-X * ● N° de cat. YX76-2-1/1991

Loi sur les Indiens, L.R. (1985), ch. I-5, modifiée par: L.R. (1985), ch. 32 (1^{er} suppl.); L.R. (1985), ch. 27 (2^e suppl.); L.R. (1985), ch. 17, 43 et 48 (4^e suppl.). Ottawa, 1989, réimprimé 1991. 62p. 27cm. Broché. Bilingue.

4,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-55544-1 * N° de cat. YX76-I5/1989

SÉNAT

2^e session, 34^e législature, 1989-1991

Comités

Comité permanent des transports et des communications, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élizabéth II, 1989-1991. Président: L'honorable Finlay MacDonald. **Délibérations**. Bilingue.

Index des délibérations, fascicules 1-14. 49p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC19-342/1-15

Comité spécial sur la défense nationale, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élizabéth II, 1989-1991. Président: L'honorable Henry D. Hicks. **Délibérations**. Bilingue.

Index des délibérations, fascicules 1-4. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC2-342/2-5

3^e session, 34^e législature, 1991

Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 134, nos 22-42, 2 octobre-17 décembre 1991.

Note: Le prix d'abonnement pour les particuliers et les maisons d'enseignement s'applique seulement aux clients présentement inscrits et qui renouvellent leur abonnement avant la date d'expiration.

1,75 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Les particuliers et toutes les maisons d'enseignement au Canada)

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Les autres au Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. 189,60 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. Y3-343F

Procès-verbaux. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 22-42, 2 octobre-17 décembre 1991.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. 138,40 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. Y4-343

Projets de loi

Projets de loi du Sénat, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

* ●● N° de cat. YB343

S-6.—**Loi modifiant la Loi constituant en corporation La Métropolitaine générale, Compagnie d'assurance afin d'autoriser la prorogation de cette compagnie en vertu des lois de la province de Québec**. (L'honorable sénateur Sylvain.) Première lecture, le 20 novembre 1991. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YB343-6/1

S-6.—**Loi modifiant la Loi constituant en corporation La Métropolitaine générale, Compagnie d'assurance afin d'autoriser la prorogation de cette compagnie en vertu des lois de la province de Québec**. Adopté le 5 décembre 1991. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YB343-6/3

Comités

Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Président: L'honorable E. W. Barootes. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Séance d'organisation**.

N° 1, le jeudi 3 octobre 1991. 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC27-343/1-1

Comité permanent de l'agriculture et des forêts.—*Suite*.

Fascicule concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé; le projet de loi C-16, Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes**.

N° 2, le mercredi 23 octobre 1991. 10p.

Y compris le premier rapport du Comité sur l'article 105 du Règlement, le deuxième rapport du Comité sur le projet de loi C-23 et le troisième rapport du Comité sur le projet de loi C-16.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC27-343/1-2

Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Président: L'honorable Daniel Hays. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Séance d'organisation**.

N° 1, le jeudi 24 octobre 1991. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC26-343/1-1

Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Président: L'honorable Thérèse Lavoie-Roux. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Réunions d'organisation**.

N° 1, le mardi 17 septembre 1991, le mercredi 25 septembre 1991 et le jeudi 24 octobre 1991. 49p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC30-343/1-1

Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Président: L'honorable Nathan Nurgitz. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence**.

N° 2, le mardi 26 novembre 1991 et le jeudi 28 novembre 1991. 44p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC24-343/1-2

Comité permanent des banques et du commerce, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Président: L'honorable Jean-Marie Poitras. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Projet de loi C-8, Loi portant dissolution ou cession de sociétés d'État et modifiant certaines lois en conséquence**.

N° 1, le mercredi 19 juin 1991 et le jeudi 24 octobre 1991. 26p.

Y compris le premier rapport du Comité; et le deuxième rapport du Comité, rapport sur le projet de loi C-8: Loi portant dissolution ou cession de sociétés d'État et modifiant certaines lois en conséquence.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC11-343/1-1

Fascicule concernant: **Étude préalable des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières**.

N° 2, le jeudi 14 novembre 1991. 94p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC11-343/1-2

N° 3, le vendredi 15 novembre 1991. 68p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC11-343/1-3

Fascicule concernant: **Étude du sujet des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières**.

N° 4, le jeudi 21 novembre 1991 et le mercredi 27 novembre 1991. 29p.

Y compris le troisième rapport du Comité: rapport sur l'étude du sujet des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC11-343/1-4

Comité permanent des finances nationales, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: L'honorable Fernand-E. Leblanc. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude du budget des dépenses déposé au Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992**.

N^o 3, le jeudi 24 octobre 1991 et le mercredi 30 octobre 1991. 41p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC13-343/1-3

N^o 4, le jeudi 21 novembre 1991. 30p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC13-343/1-4

Fascicule concernant: **L'étude du budget des dépenses supplémentaire (B) déposé au Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992**.

N^o 5, le mercredi 27 novembre 1991. 26p. Appendice, 4p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC13-343/1-5

Fascicule concernant: **L'étude du budget des dépenses principal déposé au Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992**.

N^o 6, le jeudi 28 novembre 1991. 27p. Appendice, 6p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC13-343/1-6

Comité permanent des transports et des communications, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: L'honorable Finlay MacDonald. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Séance d'organisation; Projet de loi C-14, Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais**.

N^o 1, le mardi 17 septembre 1991 et le jeudi 3 octobre 1991. 17p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC19-343/1-1

Fascicule concernant: **Projet de loi C-11, Loi modifiant la loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine)**.

N^o 2, le mardi 22 octobre 1991. 25p.
Y compris le premier rapport du Comité (rapport sur les dépenses du Comité), le deuxième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-14) et le troisième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-11).
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC19-343/1-2

Fascicule concernant: **Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail**.

N^o 3, le mercredi 23 octobre 1991 et le jeudi 21 novembre 1991. 54p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC19-343/1-3

N^o 4, le mercredi 27 novembre 1991. 39p.
Y compris le quatrième rapport du Comité (rapport sur le projet de loi C-15).
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC19-343/1-4

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

2^e session, 34^e législature, 1989-1991

Comités

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Coprésidents: L'honorable Michel Cogger; L'honorable Tom Wappel. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules n^{os} 1-26. 70p.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-342/1-27

Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution du Canada, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Coprésidents: L'honorable Sénateur Gérald Beaudoin; M. Jim Edwards, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Une étude du processus de modification de la Constitution du Canada**.

N^o 29, Québec (Québec), le lundi 29 avril 1991. 91p. Appendice, 5p.

Réimpression.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-342/5-29

Index, fascicules n^{os} 1-34. Texte français, 61p.

7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-342/5-35

3^e session, 34^e législature, 1991

Comités

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Coprésidents: L'honorable Normand Grimard, sénateur; M. Derek Lee, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Réunion d'organisation; et l'examen de textes réglementaires**.

N^o 1, le jeudi 13 juin 1991 et le jeudi 26 septembre 1991. 37p. Appendice, 294p. en pagination multiple.

Y compris le premier rapport aux deux Chambres du Parlement.
Session de la législature nommée sur la page de titre: deuxième session.

21,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
25,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-343/1-1

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

N^o 2, le jeudi 10 octobre 1991. 31p. Appendice, 117p. en pagination multiple.

9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-343/1-2

N^o 3, le jeudi 24 octobre 1991. 32p. Appendices, 111p. en pagination multiple.

Y compris le deuxième rapport aux deux Chambres du Parlement.

9,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-343/1-3

Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Coprésidents: L'honorable Claude Castonguay, sénateur; L'honorable Gérald Beaudoin; Mme Dorothy Dobbie, députée. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Séance d'organisation; propositions du gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada**.

N^o 1, le mercredi 25 septembre 1991. 52p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-343/6-1

Concernant: **Affaires du Comité; propositions du gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada**.

N^o 2, le mardi 1^{er} octobre 1991. 32p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-343/6-2

Concernant: **Séance d'information par des fonctionnaires du gouvernement portant sur les propositions du gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada**.

N^o 3, le mardi 1^{er} octobre 1991. 44p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-343/6-3

Concernant: **Propositions du gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada**.

N^o 4, le mercredi 9 octobre 1991. 45p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. YC3-343/6-4

Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada.—Suite.

- N° 5**, le jeudi 10 octobre 1991. 44p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-5
- N° 6**, Ile-du-Prince-Édouard, le jeudi 10 octobre 1991. 76p. Appendice, 1p.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-6
- N° 7**, le mardi 22 octobre 1991. 35p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-7
- N° 8**, le mercredi 23 octobre 1991. 45p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-8
- N° 9**, le jeudi 24 octobre 1991. 51p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-9
- N° 10**, le lundi 28 octobre 1991. 52p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-10
- N° 11**, Toronto (Ontario), le lundi 28 octobre 1991. 40p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-11
- N° 12**, Toronto (Ontario), le lundi 29 octobre 1991. 61p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-12
- N° 13**, Toronto (Ontario), le lundi 29 octobre 1991. 59p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-13
- N° 14**, le jeudi 31 octobre 1991. 61p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-14
- N° 15**, Winnipeg (Manitoba), le lundi 4 novembre 1991. 61p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-15
- N° 16**, Winnipeg (Manitoba), le lundi 4 novembre 1991. 90p.
6 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-16
- N° 17**, Brandon (Manitoba), le mercredi 6 novembre 1991. 40p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-17
- N° 18**, Brandon (Manitoba), le mercredi 6 novembre 1991. 71p.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-18
- N° 19**, le mercredi 13 novembre 1991. 5p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-19
- N° 20**, le mardi 26 novembre 1991. 9p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-20
- N° 21**, le jeudi 28 novembre 1991 et le lundi 2 décembre 1991. 64p.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. YC3-343/6-21

CHAMBRE DES COMMUNES**2^e session, 34^e législature, 1989-1991**

- Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II. Ottawa. 27cm. Relié.
- Volume III**, du 9 juin au 3 octobre 1989. Pp. 2819-4293.
125 \$ l'exemplaire. (Canada)
150 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. X1-342/3F
- Volume IV**, du 4 octobre au 8 novembre 1989. Pp. 4295-5758.
125 \$ l'exemplaire. (Canada)
150 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. X1-342/4F

Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel, —Suite.

- Volume V**, du 9 novembre au 19 décembre 1989. Pp. 5759-7246.
125 \$ l'exemplaire. (Canada)
150 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. X1-342/5F
- Volume VI**, du 20 décembre 1989 au 21 février 1990. Pp. 7247-8650.
125 \$ l'exemplaire. (Canada)
150 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. X1-342/6F

Comités

- Comité permanent de l'agriculture**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Harry Brightwell. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-56. Texte français, 54p.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC12-342/1-57
- Comité permanent de l'environnement**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. David MacDonald. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-74. Texte français, 70p.
10,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
14,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC50-342/1-75
- Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord** 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: Mme Barbara Sparrow. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-62. Texte français, 57p.
9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-342/1-63
- Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Arnold Malone. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-63. Texte français, 59p.
7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-342/1-64
- Comité permanent de la justice et du Solliciteur général**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Robert Horner. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-61. Texte français, 43p.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-342/1-62
- Comité permanent de la santé et bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Bob Porter. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-54. Texte français, 43p.
6 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-342/1-55
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Présidente: Mme Barbara Greene. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-13. Texte français, 26p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-342/3-14
- Comité permanent des affaires autochtones**, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Ken Hughes. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.
- Index**, fascicules nos 1-59. Texte français, 66p.
10 \$ l'exemplaire. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC35-342/1-60

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: L'honorable John Bosley. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules nos 1-107. Texte français, 68p.

11,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XC11-342/1-108

Comité permanent des communications et de la culture, 2^e session, 24^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Felix Holtmann. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules nos 1-21. Texte français, 28p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XC31-342/1X-22

Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Bruce Halliday. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules nos 1-44. Texte français, 38p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XC53-342/1-45

Comité permanent des finances, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Don Blenkarn. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules nos 1-163. Texte français, 134p.

19,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

23,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XC26-342/1-164

Comité permanent des privilèges et des élections, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Chuck Cook. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules nos 1-44. English text, 29p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XC19-342/1-45

Comité permanent des transports, 2^e session, 34^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Patrick Nowlan. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules nos 1-49. Texte français, 59p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XC27-342/1-50

Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration, 2^e session, 24^e législature, 38-40 Élisabeth II, 1989-1991. Président: M. Jean-Pierre Blackburn. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Index, fascicules nos 1-59. Texte français, 39p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XC36-342/1-60

3^e session, 34^e législature, 1991

Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 132, nos 36-83, 26 septembre-17 décembre 1991.

Note: Le prix d'abonnement pour les particuliers et les maisons d'enseignement s'applique seulement aux clients présentement inscrits et qui renouvellent leur abonnement avant la date d'expiration.

1,75 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Les particuliers et toutes les maisons d'enseignement au Canada)

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Les autres au Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. 343,20 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X3-343F

État des projets de loi et des motions. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 3, au moment de l'ajournement du 11 octobre 1991.

11,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

13,50 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-2-343

N° 4, au moment de l'ajournement du 8 novembre 1991.

11,75 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

14,10 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-2-343

N° 5, au moment de l'ajournement du 17 décembre 1991.

13 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

15,60 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-2-343

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 37-84, 27 septembre 1991-3 février 1992.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. 306 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-343

Procès-verbaux. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 36-83, 26 septembre-17 décembre 1991.

1,75 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année. (Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X5-343

Questions: supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 3, le 1^{er} octobre 1991.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-343Q

N° 4, le 1^{er} novembre 1991.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-343Q

N° 5, le 2 décembre, 1991.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-343Q

N° 6, le 3 février 1992.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,10 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

* ●● N° de cat. X4-343Q

Projets de loi

Projets de loi de la Chambre des communes, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991-1992. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

* ●● N° de cat. XB343

C-3.—**Loi sur les immeubles fédéraux**. (Loi concernant l'acquisition, la gestion et l'aliénation des immeubles du domaine public fédéral.) Adopté le 22 novembre 1991. 21p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XB343-3/3

C-4.—**Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt**. (Loi remaniant et modifiant la législation régissant les sociétés de fiducie et de prêt fédérales et comportant des mesures connexes et corrélatives.) Adopté le 9 décembre 1991. 296p.

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

45,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

* ●● N° de cat. XB343-4/3

Projets de loi de la Chambre des communes.—*Suite.*

- C-5.—**Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et la Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique.** Adopté le 6 décembre 1991. 13p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-5/3
- C-10.—**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise.** Adopté le 21 octobre 1991. 9p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-10/3
- C-11.—**Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine).** Adopté le 30 septembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-11/3
- C-12.—**Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel.** Adopté le 25 novembre 1991. 26p.
3,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-12/3
- C-16.—**Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes.** Adopté le 8 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-16/3
- C-17.—**Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence.** Adopté le 7 novembre 1991. 51p.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-17/3
- C-18.—**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matières d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes.** Adopté le 5 décembre 1991. 397p.
48,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
58,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-18/3
- C-19.—**Loi sur les banques.** (Loi sur les banques et les opérations bancaires.) Adopté le 9 décembre 1991. 355p.
44,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
53,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-19/3
- C-20.—**Loi d'exécution du budget 1991.** (Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991.) Adopté le 9 décembre 1991. 4p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-20/3
- C-23.—**Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé.** Adopté le 8 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-23/3
- C-27.—**Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales.** (Loi concernant les privilèges et immunités des missions étrangères et des organisations internationales.) Adopté le 4 octobre 1991. 61p.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-27/3
- C-28.—**Loi sur les sociétés d'assurances.** (Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels.) Adopté le 9 décembre 1991. 426p.
55,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
66,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-28/3
- C-29.—**Loi sur la rémunération du secteur public.** (Loi concernant la rémunération du secteur public fédéral et modifiant une loi en conséquence.) Adopté le 1^{er} octobre 1991. 19p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-29/3

Projets de loi de la Chambre des communes.—*Suite.*

- C-30.—**Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants.** Adopté le 21 novembre 1991. 95p.
12,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
14,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-30/3
- C-34.—**Loi sur les associations coopératives de crédit.** (Loi remaniant et modifiant la législation régissant les associations coopératives de crédit et comportant des mesures connexes et corrélatives.) Adopté le 6 décembre 1991. 254p.
31,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
38,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-34/3
- C-35.—**Loi corrective de 1991.** (Loi visant à corriger des anomalies, incompatibilités, archaïsmes et erreurs dans les lois du Canada, à y effectuer d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à y abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet par caducité ou autrement.) (Le ministre de la Justice.) Première lecture, le 4 octobre 1991. 121p.
14 \$ l'exemplaire. (Canada)
16,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-35/1
- C-36.—**Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition.** (Loi régissant le système correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant création du bureau de l'enquêteur correctionnel.) (Le solliciteur général du Canada.) Première lecture, le 8 octobre 1991. 115p.
15,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
18,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-36/1
- C-37.—**Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay.** (Loi portant reprise et continuation des opérations de manutention des grains à Thunder Bay, en Ontario.) Adopté le 10 octobre 1991. 6p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-37/3
- C-38.—**Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada.** (Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada.) (Le ministre d'État, Finances et Privatisation.) Première lecture, le 23 octobre 1991. 12p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-38/1
- C-38.—**Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada.** (Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada.) Adopté le 11 décembre 1991. 12p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-38/3
- C-39.—**Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse.** (Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.) Première lecture le 24 octobre 1991. 29p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-39/1
- C-39.—**Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse.** Adopté le 29 novembre 1991. 29p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-39/3
- C-40.—**Loi de 1991 sur le maintien des services postaux.** (Loi prévoyant le maintien des services postaux.) Adopté le 29 octobre 1991. 7p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-40/3
- C-41.—**Loi sur l'efficacité énergétique.** (Loi concernant l'efficacité énergétique des matériels consommateurs d'énergie et l'emploi des énergies de substitution.) (Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.) Première lecture, le 29 octobre 1991. 14p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-41/1

Projets de loi de la Chambre des communes.—Suite.

- C-42.—**Loi sur la protection d'espèces animal ou végétales sauvages.** (Loi concernant la protection d'espèces de faune et de flore sauvages.) Première lecture, le 7 novembre 1991. 12p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-42/1
- C-43.—**Loi sur les conflits d'intérêts chez les parlementaires.** (Loi visant à empêcher toute incompatibilité entre les intérêts privés des parlementaires et les devoirs de leur charge, constituant la Commission des conflits d'intérêts et apportant des modifications corrélatives à certaines lois.) (Le premier ministre.) Première lecture, le 22 novembre 1991. 30p.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-43/1
- C-44.—**Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale).** (Le ministre du Travail.) Première lecture, le 28 novembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-44/1
- C-44.—**Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale).** Adopté le 29 novembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-44/3
- C-45.—**Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses.** (Loi visant à accroître la sécurité publique en matière de transport des marchandises dangereuses.) (Le ministre des Transports.) Première lecture, le 2 décembre 1991. 23p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-45/1
- C-46.—**Loi sur les contraventions.** (Loi concernant les contraventions aux textes législatifs fédéraux.) (Le ministre de la Justice.) Première lecture, le 9 décembre 1991. 40p.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-46/1
- C-47.—**Loi de crédits n° 3 pour 1991-1992.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1992.) Adopté le 10 décembre 1991. 12p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-47/3
- C-48.—**Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada et d'autres lois en conséquence.** (Le ministre d'État, Finances et Privatisation.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 20p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-48/1
- C-49.—**Loi modifiant le Code criminel (agression sexuelle).** (Le ministre de la Justice.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 6p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-49/1
- C-50.—**Loi modifiant la Loi sur les juges et la Loi sur la Cour suprême et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.** (Le ministre de la Justice.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 11p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-50/1
- C-51.—**Loi sur les eaux des Territoires du Nord-Ouest.** (Loi concernant les ressources en eau des Territoires du Nord-Ouest.) (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 30p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-51/1
- C-52.—**Loi sur les eaux du Yukon.** (Loi concernant les ressources en eau du territoire du Yukon.) (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 33p.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-52/1

Projets de loi de la Chambre des communes.—Suite.

- C-53.—**Loi sur les mesures économique spéciales.** (Loi autorisant la prise de mesures économiques spéciales.) (Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 9p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-53/1
- C-54.—**Loi modifiant la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et d'autres lois en conséquence.** (Le ministre de l'Agriculture.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 15p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-54/1
- C-202.—**Loi sur une journée nationale de commémoration.** (Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes.) Adopté le 30 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-202/3
- C-271.—**Loi concernant la distraction de prestations de pension payables à l'égard du service dans les Forces canadiennes.** (M. Milliken.) Première lecture, le 18 septembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-271/1
- C-275.—**Loi sur les conflits d'intérêts chez les parlementaires.** (Loi visant à empêcher toute incompatibilité entre les intérêts privés des parlementaires et les devoirs de leur charge, constituant la Commission des conflits d'intérêts et apportant des modifications corrélatives à certaines lois.) (M. Fisher.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 33p.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-275/1
- C-276.—**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (dispositifs de compression).** (Mme Gaffney.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-276/1
- C-277.—**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (appareils de climatisation).** (Mme Gaffney.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-277/1
- C-278.—**Loi sur l'ombudsman.** (Loi instituant la charge de l'ombudsman et modifiant des lois en conséquence.) (Mme Gaffney.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 20p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-278/1
- C-279.—**Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (prothèses mammaires).** (Mme Gaffney.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 7p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-279/1
- C-280.—**Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension d'invalidité).** (M. Redway.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-280/1
- C-280.—**Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension d'invalidité).** Adopté le 26 novembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-280/3
- C-281.—**Loi sur la qualité de l'air des locaux.** (Loi relative à la qualité de l'air des locaux.) (M. Manley.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-281/1
- C-282.—**Loi sur la Fondation des langues autochtones.** (Loi constituant la Fondation des langues autochtones.) (Mme Blondin.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 9p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-282/1

Projets de loi de la Chambre des communes.—*Suite.*

- C-283.—**Loi modifiant la Loi électorale du Canada (dépenses d'élection).** (M. Murphy.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-283/1
- C-284.—**Loi modifiant la Loi sur la répression de l'usage du tabac chez les adolescents.** (M. Riis.) Première lecture, le 20 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-284/1
- C-285.—**Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (serment de citoyenneté).** (M. Allmand.) Première lecture, le 23 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-285/1
- C-286.—**Loi modifiant la Loi électorale du Canada (inscription sur la liste électorale officielle).** (M. Bosley.) Première lecture, le 23 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-286/1
- C-287.—**Loi canadienne sur les référendums et les plébiscites.** (Loi concernant la tenue de référendums et de plébiscites au Canada sur des questions publiques.) (M. Boyer.) Première lecture, le 23 septembre 1991. 192p.
24,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
29,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-287/1
- C-288.—**Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (liste des ingrédients).** (Mme Copps.) Première lecture, le 23 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-288/1
- C-289.—**Loi sur le jour du Souvenir.** (Loi désignant le jour du souvenir comme jour férié à inclure dans les conventions collectives de la fonction publique.) (M. MacDonald, Dartmouth.) Première lecture, le 23 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-289/1
- C-290.—**Loi concernant la communication de renseignements relatifs aux nominations faites par le gouverneur en conseil.** (M. Nowlan.) Première lecture, le 23 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-290/1
- C-291.—**Loi modifiant la Loi sur la marine marchande du Canada (rejet d'eau de lest).** (M. Stevenson.) Première lecture, le 23 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-291/1
- C-292.—**Loi modifiant le Code canadien du travail (indemnité de perte d'emploi).** (Mme Langan.) Première lecture, le 24 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-292/1
- C-293.—**Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (révélation).** (Mme Langan.) Première lecture, le 24 septembre 1991. 4p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-293/1
- C-294.—**Loi modifiant la Loi sur les normes de consommation de carburant des véhicules automobiles.** (M. Harvey, Edmonton-Est.) Première lecture, le 24 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-294/1
- C-295.—**Loi sur la pêche aux filets dérivants.** (Loi imposant des sanctions économiques aux pays qui pratiquent la pêche aux filets dérivants et modifiant la Loi sur les pêches.) (Mme Hunter.) Première lecture, le 25 septembre 1991. 4p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-295/1

Projets de loi de la Chambre des communes.—*Suite.*

- C-296.—**Loi modifiant la Loi d'aide au développement international (institutions financières).** (Mme Hunter.) Première lecture, le 24 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-296/1
- C-297.—**Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (avoine et orge).** (M. Laporte.) Première lecture, le 25 septembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-297/1
- C-298.—**Loi modifiant le Code criminel (bétail et autres animaux).** (M. Ferguson.) Première lecture, le 24 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-298/1
- C-299.—**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais de déplacement).** (M. Laporte.) Première lecture, le 24 septembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-299/1
- C-300.—**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour frais de scolarité et frais d'études).** (M. Laporte.) Première lecture, le 24 septembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-300/1
- C-301.—**Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (renseignements financiers).** (M. Crawford.) Première lecture, le 21 septembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-301/1
- C-302.—**Loi modifiant le Code criminel (infractions contre le foetus).** (M. Ferguson.) Première lecture, le 30 septembre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-302/1
- C-303.—**Loi sur les espèces menacées de disparition et la diversité biologique.** (Loi concernant les espèces menacées de disparition et la diversité biologique.) (M. Wenman.) Première lecture, le 2 octobre 1991. 12p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-303/1
- C-304.—**Loi modifiant le Code canadien du travail (Société canadienne des postes).** (M. Attewell.) Première lecture, le 2 octobre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-304/1
- C-305.—**Loi sur la Croix de Victoria.** (Loi concernant l'attribution de la Croix de Victoria.) (M. Fee.) Première lecture, le 2 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-305/1
- C-306.—**Loi modifiant la Loi sur le ministère des Forêts et modifiant d'autres lois en conséquence.** (M. Arseneault.) Première lecture, le 3 octobre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-306/1
- C-307.—**Loi portant désignation de l'aéroport international Lester B. Pearson-Toronto.** (M. Arseneault.) Première lecture, le 3 octobre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-307/1
- C-308.—**Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des postes.** (Mme Feltham.) Première lecture, le 4 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-308/1
- C-309.—**Loi sur le calcul des intérêts des cartes de crédit.** (Mme Feltham.) Première lecture, le 4 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-309/1

Projets de loi de la Chambre des communes.—Suite.

- C-310.—**Loi sur l'indemnisation des victimes de crimes.** (Loi concernant l'indemnisation des Canadiens en voyage ou en poste à l'étranger qui sont victimes de crimes.) Première lecture, le 7 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-310/1
- C-311.—**Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur la libération conditionnelle.** (M. Thorkelson.) Première lecture, le 8 octobre 1991. 6p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-311/1
- C-312.—**Loi modifiant la Loi électorale du Canada (citoyens canadiens résidant à l'étranger).** (M. Wilbee.) Première lecture, le 9 octobre 1991. 5p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-312/1
- C-313.—**Loi modifiant la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique (suppression de l'exploitation et de l'exportation de matières et de matériel se rattachant à l'énergie atomique).** (M. Harvard.) Première lecture, le 11 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-313/1
- C-314.—**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (pension d'invalidité).** (M. Harvard.) Première lecture, le 11 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-314/1
- C-315.—**Loi modifiant le Code criminel (preuve sur le comportement sexuel du plaignant).** (M. Crosby, Halifax-Ouest.) Première lecture, le 22 octobre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-315/1
- C-315.—**Loi modifiant le Code criminel (preuve sur le comportement sexuel du plaignant).** Première lecture, le 22 octobre 1991. 1p.
Réimpression.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-315/1
- C-316.—**Loi modifiant la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires (âge d'admissibilité, suspension d'allocation et comité d'examen).** (M. Harvard.) Première lecture, le 22 octobre 1991. 3p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-316/1
- C-317.—**Loi sur l'inspecteur des pénitenciers.** (Loi concernant la charge d'inspecteur général des pénitenciers.) (M. Blackburn, Brant.) Première lecture, le 23 octobre 1991. 10p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-317/1
- C-318.—**Loi sur les normes d'éducation.** (Loi prévoyant l'établissement de normes nationales relativement à l'éducation assurée par les provinces.) (M. Harb.) Première lecture, le 23 octobre 1991. 4p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-318/1
- C-319.—**Loi modifiant la Loi électorale du Canada (électeurs non inscrits sur la liste).** (M. Harvey, Edmonton-Est.) Première lecture, le 30 octobre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-319/1
- C-320.—**Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (interdiction des grèves et lock-out dans la fonction publique).** (M. Attewell.) Première lecture, le 30 octobre 1991. 6p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-320/1
- C-321.—**Loi modifiant la Loi sur la concurrence (recours collectifs).** (M. Edmonston.) Première lecture, le 6 novembre 1991.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-321/1

Projets de loi de la Chambre des communes.—Suite.

- C-322.—**Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi électorale du Canada (changement d'appartenance politique).** (M. Manley.) Première lecture, le 8 novembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-322/1
- C-323.—**Loi sur les routes nationales.** (Loi portant constitution d'un réseau de routes nationales et de l'Administration des routes nationales.) (M. Nault.) Première lecture, le 18 novembre 1991. 7p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-323/1
- C-324.—**Loi modifiant le Code criminel (armes à feu).** (M. Reimer.) Première lecture, le 19 novembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-324/1
- C-325.—**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (maison mobile).** (M. Robinson.) Première lecture, le 12 décembre 1991. 1p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-325/1
- C-325.—**Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (maison mobile).** Première lecture, le 4 décembre 1991. 1p.
Réimpression.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-325/1
- C-326.—**Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (personnes morales).** Première lecture, le 12 décembre 1991. 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-326/1
- C-326.—**Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (personnes morales).** Première lecture, le 4 décembre 1991. 2p.
Réimpression.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XB343-326/1

Comités

Comité législatif B sur le projet de loi C-39, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse, 3^e session, 34^e législature, 40^e Elizabeth II, 1991. Président: M. Allan Koury. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

N° 1, le jeudi 21 novembre 1991 et le lundi 25 novembre 1991. 87p.

Y compris le rapport à la Chambre.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC1-343/39-1

Comité législatif C sur le projet de loi C-2, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie, 3^e session, 34^e législature, 40^e Elizabeth II, 1991. Président: M. Yvon Côté. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Index du Comité législatif sur le projet de loi C-2, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie, fascicules n^{os} 1-3. Texte français, 5p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC1-343/2-4

Comité législatif C sur le projet de loi C-13, Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale, 3^e session, 34^e législature, 40^e Elizabeth II, 1991. Président: M. Ken Monteith. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

N° 2, le jeudi 10 octobre 1991.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC1-343/13-2

N° 3, le mercredi 23 octobre 1991. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC1-343/13-3

Comité législatif C sur le projet de loi C-13, Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale.—Suite.

- N° 4**, le jeudi 24 octobre 1991. 39p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-4*
- N° 5**, le mardi 29 octobre 1991. 25p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-5*
- N° 6**, le mercredi 30 octobre 1991. 34p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-6*
- N° 7**, le jeudi 31 octobre 1991. 52p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-7*
- N° 8**, le mardi 5 novembre 1991. 14p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-8*
- N° 9**, le jeudi 7 novembre 1991. 27p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-9*
- N° 10**, le mardi 19 novembre 1991. 28p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-10*
- N° 11**, le lundi 25 novembre 1991. 58p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-11*
- N° 12**, le mardi 26 novembre 1991. 42p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-12*
- N° 13**, le mercredi 27 novembre 1991. 43p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-13*
- N° 14**, le jeudi 28 novembre 1991. 79p.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-14*
- N° 15**, le lundi 2 décembre 1991. 37p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-15*
- N° 16**, le mardi 3 décembre 1991. 81p.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-16*
- N° 17**, le mercredi 4 décembre 1991. 52p.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-17*
- N° 18**, le jeudi 5 décembre 1991. 44p.
Y compris le rapport à la Chambre.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/13-18*

Comité législatif E sur le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. René Soetens. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.Concernant: **Ordre de renvoi.**

- N° 1**, le jeudi 21 novembre 1991 et le mardi 26 novembre 1991. 46p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/38-1*
- N° 2**, le jeudi 28 novembre 1991. 33p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/38-2*
- N° 3**, le mardi 3 décembre 1991. 46p.
Y compris le rapport à la Chambre.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/38-3*

Comité législatif F sur le projet de loi C-3, Loi concernant l'acquisition, la gestion et l'aliénation des immeubles du domaine public fédéral, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: L'honorable Bill Rompkey. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.Concernant: **Ordre de renvoi.**

- N° 1**, le vendredi 11 octobre 1991 et le lundi 4 novembre 1991. 21p.
Y compris le rapport à la Chambre.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/3-1*

Comité législatif F sur le projet de loi C-9, Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de criminalité, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: L'honorable Ralph Ferguson. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

- Index** du Comité législatif sur le projet de loi C-9, Loi sur le recyclage des produits de la criminalité, fascicules n^{os} 1-2. Texte français, 2p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/9-3*

Comité législatif (F) sur le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Bill Attewell. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.Concernant: **Ordre de renvoi.**

- N° 2**, le mardi 24 septembre 1991. 23p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/10-2*
- N° 3**, le jeudi 26 septembre 1991. 62p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/10-3*
- N° 4**, le mercredi 2 octobre 1991. 14p.
Y compris le rapport à la Chambre.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/10-4*

Comité législatif H sur le projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Blaine Thacker. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.Concernant: **Ordre de renvoi.**

- N° 2**, le jeudi 12 septembre 1991 et le mardi 24 septembre 1991. 87p.
6 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-2*
- N° 3**, le mercredi 25 septembre 1991. 40p.
3 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-3*
- N° 4**, le jeudi 26 septembre 1991. 110p. Appendice, 18p.
Appendice: Recommandations du Comité pour le contrôle des armes de l'École Polytechnique quant au projet de loi C-17. Pp. 4A: 10-18.
8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-4*
- N° 5**, le mardi 1^{er} octobre 1991. 116p.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-5*
- N° 6**, le mercredi 2 octobre 1991. 57p.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-6*
- N° 7**, le jeudi 3 octobre 1991. 89p.
6 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-7*
- N° 8**, le mardi 8 octobre 1991. 36p.
2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-8*
- N° 9**, le mercredi 9 octobre 1991. 151p.
Y compris le rapport à la Chambre.
9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● *N° de cat. XC1-343/17-9*

Comité législatif H sur le projet de loi C-40, Loi prévoyant le maintien des services postaux, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Blaine Thacker. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

N^o 1, le lundi 28 octobre 1991. 102p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/40-1

Comité législatif H sur le projet de loi C-203, Loi modifiant le Code criminel (personnes en phase terminale), 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Présidents: M. Derek Blackburn; M. Gilbert Parent. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi.**

N^o 1, le lundi 30 septembre 1991 et le mardi 29 octobre 1991. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-1

N^o 2, le jeudi 31 octobre 1991. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-2

N^o 3, le mardi 5 novembre 1991. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-3

N^o 4, le jeudi 7 novembre 1991. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-4

N^o 5, le mardi 19 novembre 1991. 48p. Appendice, 9p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-5

N^o 6, le jeudi 21 novembre 1991. 20p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-6

N^o 7, le mardi 26 novembre 1991. 36p. Appendice, 11p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-7

N^o 8, le jeudi 28 novembre 1991. 35p. Appendice, 43p.

Appendice: Mémoire par Rita L. Marker. Pp. 8A: 20-43.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/203-8

Comité législatif sur le projet de loi C-202, Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'activités concernant la violence dirigée contre les femmes, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Stan Wilbee. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Index, du Comité législatif sur le projet de loi C-202, Loi sur une journée nationale de commémoration, fascicule n^o 1. Texte français, 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC1-343/202-2

Comité permanent de l'agriculture, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Harry Brightwell. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une séance d'information concernant le GATT.**

N^o 5, le mercredi 18 septembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-5

Concernant: **Conformément à l'article 108(1) du Règlement, une séance avec les producteurs de crème de l'Ontario pour étudier leur proposition d'indemnisation des producteurs de crème pour la perte de revenu attribuable à la décision prise par la CCL relativement aux prix en 1991.**

N^o 6, le lundi 7 octobre 1991. 25p. Appendice, 9p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-6

Comité permanent de l'agriculture.—Suite.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, et de l'ordre de renvoi adopté par le Comité lors de la réunion du 11 juin 1991, une étude sur l'agriculture viable.**

N^o 7, le mardi 8 octobre 1991. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-7

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une réunion avec le ministre de l'Agriculture.**

N^o 8, le jeudi 10 octobre 1991. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-8

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, et de l'ordre de renvoi adopté par le Comité lors de la réunion du 11 juin 1991, une étude sur l'agriculture viable.**

N^o 9, le lundi 21 octobre 1991. 49p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-9

N^o 10, le lundi 21 octobre 1991. 44p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-10

N^o 11, le mardi 22 octobre 1991. 48p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-11

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement et de l'ordre de renvoi adopté par le Comité lors de la réunion du 11 juin 1991, une étude sur l'agriculture viable; travaux futurs.**

N^o 12, le jeudi 31 octobre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-12

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement et de l'ordre de renvoi adopté par le Comité lors de la réunion du 11 juin 1991, une étude sur l'agriculture viable.**

N^o 13, le mardi 5 novembre 1991. 48p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-13

N^o 14, le mercredi 6 novembre 1991. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-14

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une réunion avec le ministre de l'Agriculture.**

N^o 15, le jeudi 21 décembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-15

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement et de l'ordre de renvoi adopté par le Comité lors de la réunion du 11 juin 1991, une étude sur l'agriculture viable.**

N^o 16, le mardi 26 novembre 1991. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-16

N^o 17, le jeudi 28 novembre 1991. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/1-17

Comité permanent de l'agriculture: Sous-comité sur les exonérations de la T.P.S. dans le secteur agricole, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Bob Porter. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Réunion d'organisation; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur les exonérations de la T.P.S. dans le secteur agricole.**

N^o 1, le jeudi 7 novembre 1991 et le mercredi 20 novembre 1991. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC12-343/3-1

Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Al Johnson. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs du Comité; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des défis environnementaux à relever par les industries de l'énergie et des mines.**

N^o 2, le jeudi 13 juin 1991, le jeudi 26 septembre 1991, le mercredi 2 octobre 1991 et le jeudi 3 octobre 1991. 101p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC49-343/1-2

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur le développement durable des ressources énergétiques et minières: des solutions réalistes aux défis environnementaux.**

N^o 3, le mardi 8 octobre 1991, le mercredi 9 octobre 1991 et le jeudi 10 octobre 1991. 128p.

8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC49-343/1-3

N^o 4, le mardi 22 octobre 1991, le mercredi 23 octobre 1991 et le jeudi 24 octobre 1991. 108p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC49-343/1-4

N^o 5, le mardi 29 octobre 1991, le mercredi 30 octobre 1991 et le jeudi 31 octobre 1991. 125p.

7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC49-343/1-5

N^o 6, le mardi 5 novembre 1991, le mercredi 6 novembre 1991 et le jeudi 7 novembre 1991. 107p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC49-343/1-6

N^o 7, le mardi 19 novembre 1991, le mercredi 20 novembre 1991 et le jeudi 21 novembre 1991. 117p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC49-343/1-7

N^o 8, le mardi 26 novembre 1991, le mercredi 27 novembre 1991 et le jeudi 28 novembre 1991. 112p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC49-343/1-8

Comité permanent de l'environnement, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. David MacDonald. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs du Comité.**

N^o 4, le jeudi 19 septembre 1991. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-4

Concernant: **Question de privilège de Jim Fulton, député, au sujet de l'Association canadienne de gaz et le rapport du Comité, «En rupture d'équilibre»; budget du Comité pour l'année financière 1991-1992.**

N^o 5, le mardi 24 septembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-5

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement.**

N^o 6, le jeudi 26 septembre 1991. 51p. Appendice, 36p.

Appendice: L'environnement au Canada et les questions de compétence. Présenté à l'intention du Comité permanent par Doug Miller, International Environmental Monitor Limited. Pp. 6A: 19-36.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-6

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, le Comité reprend l'étude de la répartition des pouvoirs en matière d'environnement.**

N^o 7, le mardi 1^{er} octobre 1991. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-7

Comité permanent de l'environnement.—*Suite.*

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement.**

N^o 8, le jeudi 3 octobre 1991. 41p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-8

N^o 9, le mardi 8 octobre 1991. 31p. Appendice, 18p.

Appendice: Le fédéralisme environnemental aux États-Unis, par J. William Futrell, Environmental Law Institute. Pp. A:10-18.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-9

N^o 10, le jeudi 10 octobre 1991. 38p. Appendice, 8p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-10

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération du projet d'aménagement du secteur «1002» de l'Arctic National Wildlife Refuge de l'Alaska.**

N^o 11, le mardi 22 octobre 1991. 30p. Appendice, 18p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-11

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement.**

N^o 12, le mercredi 23 octobre 1991. 32p. Annexe, 20p.

Y compris le premier rapport à la Chambre sur les caribous de la Porcupine.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-12

N^o 13, le jeudi 24 octobre 1991. 61p. Appendice, 155p.

Appendice: Assemblée des Premières Nations. Présentation au Comité permanent de l'environnement de la Chambre des communes, le 24 octobre 1991. Pp. 13A: 54-63.—West Coast environmental law: l'amélioration de la protection de l'environnement dans la constitution canadienne: commentaires sur les propositions constitutionnelles du gouvernement fédéral, par William J. Andrews et Lawrence Alexander, West Coast Environmental Law Association, le 22 octobre 1991. Pp. 13A: 64-153.

13,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

16,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-13

N^o 14, le mercredi 30 octobre 1991. 26p. Appendice, 122p.

Appendice: 30^e Congrès mondial de l'UIAL. La Déclaration d'Oslo sur l'environnement, la santé et le mode de vie. Pp. 14A: 37-55.—Déclaration conjointe adoptée au troisième Sommet des grandes villes du monde, tenu à Montréal les 15, 16 et 17 octobre 1991. Pp. 14A: 56-122.

9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

11,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-14

N^o 15, le jeudi 31 octobre 1991. 43p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-15

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du programme La Colline verte; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement.**

N^o 16, le mardi 5 novembre 1991. 47p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-16

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement.**

N^o 17, le mercredi 6 novembre 1991. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-17

N^o 18, le jeudi 7 novembre 1991. 51p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-18

Concernant: **Travaux futurs du Comité.**

N^o 19, le mardi 19 novembre 1991. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC50-343/1-19

Comité permanent de l'environnement.—Suite.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, séance d'information sur la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (CNUED).**

N° 20, le mardi 26 novembre 1991. 26p. Appendice, 23p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC50-343/1-20

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération de l'ébauche d'un rapport sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement.**

N° 21, le jeudi 28 novembre 1991. 21p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC50-343/1-21

Comité permanent de l'environnement: Sous-comité sur les pluies acides, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: M. Stan Darling. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs.**

N° 1, le mercredi 25 septembre 1991. 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC50-343/2-1

Concernant: **Conformément à l'article 108(1) et (2) du Règlement, étude des initiatives des programmes de réduction des pluies acides.**

N° 2, le mercredi 9 octobre 1991. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC50-343/2-2

Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: M. Guy Ricard. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI).**

N° 2, le jeudi 19 septembre 1991 et le jeudi 26 septembre 1991. 44p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-2

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI).**

N° 3, le mercredi 2 octobre 1991. 40p. Appendice, 14p.

Appendice: Discussion sur le PARI dans le cadre d'une séance de planification de l'Institut des technologies de l'information, présenté par Richard Bourbeau. Pp. 3A: 8-11. Deux énoncés de mission du PARI, présentés par David Berger. Pp. 3A: 12-14.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-3

N° 4, le jeudi 3 octobre 1991. 36p. Appendice, 16p.

Appendice: Rôle du PARI-CNRC dans la productivité industrielle. Pp. 4A: 9-16.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-4

N° 5, le mardi 8 octobre 1991. 47p. Appendice, 8p.

Appendice: Graphiques présentés par M. Perron, Conseil national de recherches du Canada. Pp. 5A: 5-8.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-5

N° 6, le lundi 21 octobre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-6

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête de l'industrie sidérurgique canadienne.**

N° 7, le mardi 22 octobre 1991. 48p. Appendice, 80p.

Appendice: L'industrie de l'acier: présentation par Industrie, Sciences et Technologie Canada. Pp. 7A: 36-51.—Témoignage de Frederick H. Telmer, Président et chef de la direction, STELCO Inc., devant le Comité. Pp. 7A: 52-71.—Communiqué de l'Association canadienne des producteurs d'acier. Pp. 7A: 72-80.

8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-7

Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord.—Suite.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI).**

N° 8, le mercredi 23 octobre 1991. 26p. Appendice, 18p.

Appendice: Le rôle et l'importance du Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) dans la région de l'Atlantique: un mémoire présenté au Comité permanent par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique. Pp. 8A: 10-18.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-8

Concernant: **Travaux futurs; étude d'un projet de rapport; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI).**

N° 9, le jeudi 24 octobre 1991, le mardi 5 novembre 1991 et le jeudi 7 novembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-9

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI); étude d'un projet de rapport; conformément à l'article 108(2) du Règlement, discussion du document intitulé *La compétitivité mène à la prospérité*.**

N° 10, le jeudi 21 novembre 1991, le mardi 26 novembre 1991, le mercredi 27 novembre 1991, le jeudi 28 novembre 1991, le mardi 3 décembre 1991 et le mercredi 4 décembre 1991. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC39-343/1-10

Concernant: **Étude du projet de rapport.**

No. 11, le jeudi 5 décembre 1991 et le lundi 9 décembre 1991. Texte français, 58p.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

Titre tiré de la page de titre additionnelle et de la couverture: PARI: une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle.

8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-57989-8 * ●● N° de cat. XC39-343/1-11

Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: M. Arnold Malone. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **[La marine marchande.]**

N° 5, le jeudi 19 septembre 1991 et le mardi 24 septembre 1991.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-5

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, les Forces canadiennes dans un monde en évolution.**

N° 6, le mardi 8 octobre 1991. 41p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-6

N° 7, le mardi 22 octobre 1991. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-7

N° 8, le jeudi 24 octobre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-8

N° 9, le mardi 29 octobre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-9

N° 10, le jeudi 31 octobre 1991. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-10

No. 11, le mardi 5 novembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-11

N° 12, le jeudi 7 novembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-12

Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants.—Suite.

N° 13, le mardi 19 novembre 1991. 42p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-13

N° 14, le mardi 19 novembre 1991. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-14

Concernant: Conformément à l'article 108(2) du Règlement, les Forces canadiennes dans un monde en évolution; travaux futurs.

N° 15, le mardi 26 novembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC34-343/1-15

Comité permanent de la gestion de la Chambre, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Albert Cooper. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**Concernant: Mandat du Comité en conformité des articles 108, 114 et 119 du Règlement.**

N° 11, le jeudi 26 septembre 1991. 33p.

Y compris son sixième, septième et huitième rapports.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-11

Concernant: Affaires du Comité; mandat du Comité conformément à l'article 119(2) du Règlement.N° 12, le mardi 1^{er} octobre 1991 et le jeudi 3 octobre 1991. 17p.

Y compris ses neuvième, dixième et onzième rapports.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-12

N° 13, le mardi 8 octobre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-13

N° 14, le jeudi 10 octobre 1991. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-14

N° 15, le mardi 22 octobre 1991. 42p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-15

N° 16, le jeudi 24 octobre 1991 et le mardi 5 novembre 1991. 24p.

Y compris les douzième, treizième, quatorzième, quinzième et seizième rapports à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-16

Concernant: Affaires du Comité conformément à l'article 108(3).

N° 17, le jeudi 7 novembre 1991. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-17

Concernant: Affaires du Comité conformément aux articles 108(3) et 92 du Règlement.

N° 18, le mardi 19 novembre 1991. 20p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-18

Concernant: Affaires du Comité conformément à l'article 108(3) du Règlement.

N° 19, le jeudi 21 novembre 1991. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-19

Concernant: Affaires du Comité conformément à l'article 108(3)a du Règlement.

N° 20, le mardi 26 novembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-20

Concernant: Affaires du Comité conformément à l'article 108(3) du Règlement.

N° 21, le jeudi 28 novembre 1991. 18p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-21

Comité permanent de la gestion de la Chambre.—Suite.

N° 22, le mardi 3 décembre 1991. 20p.

Y compris le dix-huitième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-22

Concernant: Affaires du Comité conformément aux articles 92 et 108(3) du Règlement.

N° 23, le jeudi 5 décembre 1991. 18p.

Y compris le dix-neuvième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/1-23

Comité permanent de la gestion de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Charles Langlois. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**Concernant: Mandat du Sous-comité en conformité de l'article 92(1) du Règlement.**

N° 3, le lundi 30 septembre 1991. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/2-3

Concernant: Mandat du Sous-comité en conformité de l'article 92(1).

N° 4, le mardi 22 octobre 1991. 21p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/2-4

N° 5, le mercredi 6 novembre 1991. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC59-343/2-5

Comité permanent de la justice et du Solliciteur général, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Robert Horner. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**Concernant: Ordre de renvoi du mardi 18 juin 1991: considération des versions intégrales et non censurées des rapports présentés au Service correctionnel du Canada, premièrement par M. Weir, concernant l'évasion de Daniel Gingras dans la province de l'Alberta, et deuxièmement par la Commission des enquêtes, concernant un délinquant (Allan Légère) illégalement en liberté dans la province du Nouveau-Brunswick.**

N° 5, le jeudi 19 septembre 1991 et le jeudi 26 septembre 1991. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-5

N° 6, le mardi 8 octobre 1991. 9p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-6

Concernant: Projet de loi C-30, Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants.

N° 7, le mercredi 9 octobre 1991. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-7

N° 8, le mardi 22 octobre 1991. 62p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-8

N° 9, le mardi 22 octobre 1991. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-9

N° 10, le mercredi 23 octobre 1991. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-10

N° 11, le jeudi 24 octobre 1991. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-11

N° 12, le mercredi 30 octobre 1991, le mercredi 6 novembre 1991 et le jeudi 7 novembre 1991. 37p.

Y compris le troisième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-12

Comité permanent de la justice et du Solliciteur général, — Suite.
 Concernant: **Projet de loi C-35, Loi visant à corriger des anomalies, incompatibilités, archaïsmes et erreurs dans les lois du Canada, à y effectuer d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à y abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet par caducité ou autrement.**

N° 13, le mardi 19 novembre 1991. 14p.

Y compris le quatrième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-13

Concernant: **Travaux futurs du Comité; l'objet du projet de loi C-238, Loi modifiant la Loi sur le casier judiciaire et modifiant le Code criminel en conséquence.**

N° 14, le mercredi 20 novembre 1991 et le jeudi 21 novembre 1991. 17p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-14

Concernant: **Projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur l'extradition; l'objet du projet de loi C-238, Loi modifiant la Loi sur le casier judiciaire et modifiant le Code Criminel en conséquence.**

N° 15, le mardi 26 novembre 1991. 27p.

Y compris le cinquième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-15

Concernant: **Projet de loi C-36, Loi régissant le système correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant création du bureau de l'enquêteur correctionnel.**

N° 16, le mardi 26 novembre 1991. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-16

N° 17, le mercredi 27 novembre 1991. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-17

N° 18, le jeudi 28 novembre 1991. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-18

N° 19, le mardi 3 décembre 1991. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-19

Concernant: **Projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur l'extradition.**

N° 20, le mardi 3 décembre 1991. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-20

N° 21, le mardi 3 décembre 1991. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-21

N° 22, le mercredi 4 décembre 1991. 20p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-22

N° 23, le jeudi 5 décembre 1991.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-23

N° 24, le mardi 10 décembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/1-24

Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: M. Blaine Thacker. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(1)a) et b) du Règlement et de l'ordre de renvoi du Comité permanent du 13 juin 1991 au Sous-comité; travaux futurs du Sous-comité; conformément à l'article 32(5) du Règlement, la considération du rapport annuel de 1990-1991 du Comité de surveillance des activités de renseignement.**

N° 1, le mercredi 18 juin 1991, le mardi 17 septembre 1991, le lundi 23 septembre 1991, le mercredi 6 novembre 1991 et le mardi 19 novembre 1991. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/3-1

Concernant: **En conformité avec son mandat en vertu des articles 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination de Raymond Protti, à titre de directeur du Service canadien du renseignement de sécurité.**

N° 2, le jeudi 28 novembre 1991. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC33-343/3-2

Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: M. Barbara Greene. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la stratégie nationale sur le sida.**

N° 4, le jeudi 19 septembre, 1991 et le mercredi 30 octobre 1991. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/1-4

Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: M. Stan Wilbee. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs; et hépatite B.**

N° 1, le mardi 18 juin 1991, le jeudi 26 septembre 1991 et le jeudi 3 octobre 1991. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/6-1

Concernant: **Hépatite B.**

N° 2, le jeudi 10 octobre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/6-2

N° 3, le jeudi 24 octobre 1991.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/6-3

N° 4, le jeudi 7 novembre 1991. 14p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/6-4

Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: Mme Barbara Greene. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le cancer du sein.**

No. 1, le jeudi 6 juin 1991, le jeudi 13 juin 1991, le lundi 17 juin 1991, le mardi 17 septembre 1991, le mardi 24 septembre 1991 et le mardi 22 octobre 1991. 58p. Appendice, 28p.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/5-1

N° 2, le mardi 29 octobre 1991. 45p. Appendice, 16p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/5-2

Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine.—Suite.

N° 3, le mercredi 6 novembre 1991. 52p. Appendice, 20p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/5-3

N° 4, le mardi 19 novembre 1991. 49p. Appendice, 20p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/5-4

N° 5, le mercredi 20 décembre 1991. 44p. Appendice, 54p.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/5-5

N° 6, le mardi 26 novembre 1991. 41p. Appendice, 32p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/5-6

N° 7, le lundi 2 décembre 1991. 52p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/5-7

Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur, 3^e session, 34^e législature, 40^e Élisabeth II, 1991. Président: M. John Cole. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Organisation; travaux futurs; Sport forum II.**

N° 1, le jeudi 13 juin 1991, le lundi 30 septembre 1991 et le mardi 5 novembre 1991. 34p. Appendice, 36p.

Appendice: Deuxième débat sur le sport: protocoles d'accord consensus. Pp. A1: 16-36.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC28-343/4-1

Comité permanent des affaires autochtones, 3^e session, 34^e législature, 40^e Élisabeth II, 1991. Président: M. Larry Schneider. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 106(2), élection du président; conformément à l'article 108(2), travaux futurs du Comité; conformément à l'article 108(2), harde de caribous de la Porcupine.**

N° 2, le jeudi 10 octobre 1991, le lundi 28 octobre 1991 et le lundi 4 novembre 1991. 34p. Appendice, 14p.

Les vues du gouvernement du Yukon sur l'avenir de l'Arctic National Wildlife Refuge: lettre de Tony Penikett, Office of the Premier, Whitehorse. Pp. 2A: 8-10.—Présentation par Norma Kassi, députée, Old Crow (Yukon). Pp. 2A: 11-14.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC35-343/1-2

Concernant: **Conformément à l'article 108(2), travaux futurs du Comité.**

N° 3, le jeudi 7 novembre 1991. 27p.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC35-343/1-3

Concernant: **Réévaluation du premier rapport sur le Programme d'aide aux étudiants du niveau postsecondaire du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, juin 1989.**

N° 4, le mercredi 27 novembre 1991. 51p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC35-343/1-4

N° 5, le vendredi 29 novembre 1991. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC35-343/1-5

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur, 3^e session, 34^e législature, 40^e Élisabeth II, 1991. Président: L'honorable John Bosley. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, situation actuelle en Yougoslavie.**

N° 8, le mardi 1^{er} octobre 1991. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-8

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur.—Suite.

Concernant: **Conformément aux articles 110 et 111 du Règlement, étude de la nomination par décret de Fredrik Eaton en qualité de haut commissaire du Canada au Royaume-Uni.**

N° 9, le jeudi 3 octobre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-9

Concernant: **Visite du président de la République hongroise.**

N° 10, le lundi 21 octobre 1991. 11p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-10

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des conditions en Yougoslavie.**

N° 11, le mardi 22 octobre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-11

Concernant: **Conformément à l'Article 108(2) du Règlement, étude des récents développements en ce qui a trait au commerce international.**

N° 12, le mercredi 23 octobre 1991. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-12

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du traité d'extradition entre le Canada et les États-Unis.**

N° 13, le mardi 29 octobre 1991. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-13

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des conditions au Moyen-Orient.**

N° 14, le mercredi 6 novembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-14

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du CSCE et de l'Union soviétique, de l'Afrique du Sud ainsi que d'autres sujets d'intérêt international.**

N° 15, le mardi 19 novembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-15

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des conditions en Allemagne.**

N° 16, le mardi 19 novembre 1991. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-16

Concernant: **Étude du Centre de recherches pour le développement international.**

N° 17, le mardi 26 novembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-17

Concernant: **Étude de la situation en URSS.**

N° 18, le jeudi 28 novembre 1991. 18p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/1-18

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes, 3^e session, 34^e législature, 40^e Élisabeth II, 1991. Président: L'honorable John Bosley. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (l'industrie internationale des armes et le rôle du Canada).**

N° 1, le jeudi 10 octobre 1991 et le jeudi 31 octobre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/6-1

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes.—*Suite.*
 Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (spécifiquement la politique de base de l'industrie de la défense canadienne).**
 N° 2, le jeudi 7 novembre 1991. 33p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/6-2

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (politique du contrôle de l'exportation).**
 N° 3, le jeudi 21 novembre 1991. 58p.
 4 \$ l'exemplaire. (Canada)
 4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/6-3

Concernant: **Étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (industrie de la défense canadienne).**
 N° 4, le jeudi 28 novembre 1991. 22p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/6-4

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du commerce extérieur, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. L'honorable John Bosley. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.
 Concernant: **Travaux futurs du Sous-comité; conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen des présentes négociations du GATT.**
 N° 1, le jeudi 20 juin 1991 et le jeudi 10 octobre 1991. 30p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/4-1

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Président: M. Walter McLean. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.
 Concernant: **Travaux futurs du Sous-comité.**
 N° 1, le jeudi 20 juin 1991, le mercredi 18 septembre 1991 et le lundi 30 septembre 1991. 42p.
 3 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-1

Concernant: **Étude de l'aide internationale; étude des conditions en Éthiopie.**
 N° 2, le mercredi 9 octobre 1991 et le mardi 22 octobre 1991. 25p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-2

Concernant: **Étude des conditions en Arménie soviétique.**
 N° 3, le jeudi 24 octobre 1991. 26p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-3

Concernant: **Conditions au El Salvador; le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique.**
 N° 4, le lundi 4 novembre 1991. 58p.
 4 \$ l'exemplaire. (Canada)
 4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-4

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'aide internationale.**
 N° 5, le lundi 18 novembre 1991. 30p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-5

Concernant: **Étude des conditions en Afrique du Sud et en Afrique australe.**
 N° 6, le mercredi 27 novembre 1991. 40p.
 3 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-6

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des conditions en Afrique du Sud et en Afrique australe.**
 N° 7, le jeudi 28 novembre 1991. 29p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-7

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne.—*Suite.*
 Concernant: **Étude des droits humains au niveau international.**
 N° 8, le lundi 2 décembre 1991. 29p. Appendice, 10p.
 Appendice: Comité Inter-Églises pour les Réfugiés. Réfugiés et droits internationaux de la personne: mémoire. 1991. Pp. 8A: 6-10.
 3 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC11-343/5-8

Comité permanent des communications et de la culture, 3^e session, 34^e législature, 40 Élizabéth II, 1991. Président: M. Bud Bird. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.
 Concernant: **En conformité avec le Règlement 108(2), travaux futurs; en conformité avec son mandat en vertu des articles 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination par décret de John Crispo, administrateur de la Société Radio-Canada.**
 N° 2, le mardi 18 juin 1991, le mardi 17 septembre 1991 et le jeudi 19 septembre 1991. 45p.
 3 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-2

Concernant: **En conformité avec le Règlement 108(2), travaux futurs; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**
 N° 3, le mardi 24 septembre 1991, le mercredi 25 septembre 1991 et le mardi 1^{er} octobre 1991. 51p. Appendice, 4p.
 4 \$ l'exemplaire. (Canada)
 4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-3

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**
 N° 4, le mercredi 2 octobre 1991. 44p.
 3 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-4

N° 5, le jeudi 3 octobre 1991. 24p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-5

N° 6, le mardi 8 octobre 1991. 26p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-6

N° 7, le mercredi 9 octobre 1991. 23p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-7

Concernant: **Projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**
 N° 8, le mardi 22 octobre 1991. 30p.
 2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-8

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**
 N° 9, le mercredi 23 octobre 1991. 46p. Appendice, 27p.
 Appendice: Les communications, la culture et l'unité canadienne: mémoire de l'Association canadienne de production de film et télévision [...]. Pp. 9A: 14-27.
 5 \$ l'exemplaire. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-9

N° 10, le jeudi 24 octobre 1991. 50p.
 3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-10

N° 11, le mardi 29 octobre 1991. 37p. Appendice, 65p.
 Appendice: Le monde de l'édition et la culture canadienne: une stratégie nationale pour les années 1990. Mémoire de l'Association of Canadian Publishers. Pp. 11A: 35-65.
 6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
 7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-11

Comité permanent des communications et de la culture.—Suite.

N° 12, le mercredi 30 octobre 1991. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-12

Concernant: **Projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**

N° 13, le jeudi 31 octobre 1991. 47p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-13

Concernant: **Projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada.**

N° 14, le lundi 4 novembre 1991. 70p. Appendice, 4p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-14

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**

N° 15, le mardi 5 novembre 1991. 58p. Appendice, 1p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-15

Concernant: **Projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**

N° 16, le mercredi 6 novembre 1991. 54p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-16

N° 17, le jeudi 7 novembre 1991. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-17

Concernant: **Projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada.**

N° 18, le lundi 18 novembre 1991. 55p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-18

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne.**

N° 19, le mardi 19 novembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-19

N° 20, le mercredi 20 novembre 1991. 105p.

7 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-20

N° 21, le jeudi 21 novembre 1991. 54p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-21

N° 22, le lundi 25 novembre 1991. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-22

N° 23, le mardi 26 novembre 1991. 46p. Appendice, 19p.

Appendice: Mémoire par John P. Fisher et Blair Mascal, Le Conseil pour le monde des affaires et les arts au Canada. Pp. 23A: 11-19.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-23

N° 24, le mercredi 27 novembre 1991. 104p. Appendice, 12p.

Appendice: Mémoire présenté par la Canadian Magazine Publishers Association. Pp. 24A: 7-12.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-24

N° 25, le jeudi 28 novembre 1991. 50p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-25

Comité permanent des communications et de la culture.—Suite.

N° 26, le lundi 2 décembre 1991. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC31-343/1-26

Comité permanent des comptes publics, 3^e session, 34^e législature, 40 Elizabeth II, 1991. Président: M. Jean-Robert Gauthier. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude des paragraphes 4.84 à 4.103 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1990 ainsi que le chapitre 9 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1988 ayant trait à l'ACDI.**

N° 4, le jeudi 19 septembre 1991, le mardi 24 septembre 1991 et le jeudi 26 septembre 1991. 61p. Appendice, 30p.

Appendice: Assemblée nationale. Commission du budget et de l'administration. Étude de l'opportunité de maintenir en vigueur ou, le cas échéant, de modifier la Loi sur la Fonction publique: sommaire des faits saillants et des recommandations du rapport de la Commission. Québec, mars 1991. Pp. 4A: 16-30.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-4

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 4, Rapport du vérificateur général du Canada pour l'exercice financier clos le 31 mars 1990 (paragraphes 4.50 à 4.83).**

N° 5, le mardi 1^{er} octobre 1991. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-5

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du démantèlement de la Division de l'évaluation fiscale du ministère des Finances en rapport avec le chapitre 3 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1983, L'évaluation de programmes.**

N° 6, le jeudi 3 octobre 1991 et le mardi 8 octobre 1991. 60p. Appendice, 8p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-6

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 9 du Rapport du vérificateur général pour 1990, Vérification de la sécurité de l'information.**

N° 7, le jeudi 10 octobre 1991. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-7

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 3 du Rapport du vérificateur général pour 1990 — Notes de vérification (ACDI-3.26 à 3.30-projet d'aide au Pakistan).**

N° 8, le jeudi 24 octobre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-8

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 8 du Rapport du vérificateur général pour 1990: L'efficacité dans l'administration fédérale: une étude spéciale.**

N° 9, le mardi 29 octobre 1991 et le mardi 5 novembre 1991. 47p.

Y compris le deuxième rapport à la Chambre et le troisième rapport à la Chambre.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-9

N° 10, le jeudi 7 novembre 1991. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-10

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 3 (Notes de vérification) du Rapport du vérificateur général pour 1990 (ACDI — 3.26 à 3.30, projet d'aide au Pakistan et en particulier, la question de l'imputabilité).**

N° 11, le jeudi 21 novembre 1991. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-11

Comité permanent des comptes publics.—Suite.

Concernant: **En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude du chapitre 15 (Immigration: le contrôle et l'exécution de la Loi sur l'immigration) du Rapport du vérificateur général pour 1990.**

N° 12, le jeudi 28 novembre 1991. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC16-343/1-12

Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Felix Holtmann. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mardi 18 juin 1991: étude préalable du projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence.**

N° 14, le mercredi 18 septembre 1991. 44p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-14

N° 15, le mardi 24 septembre 1991, le mercredi 25 septembre 1991, le lundi 30 septembre 1991 et le jeudi 3 octobre 1991. 34p.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-15

Concernant: **Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édiction de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3^e supplément, chapitre 24).**

N° 16, le mardi 24 octobre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-16

Concernant: **Nomination par décret au bureau de direction du Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses de Claude St-Pierre, en tant que directeur général, conformément aux articles 110 et 111 du Règlement.**

N° 17, le jeudi 31 octobre 1991. 10p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-17

Concernant: **Rapport annuel 1990-1991 de la Commission de la Capitale nationale (Document parlementaire 343-1/181).**

N° 18, le mardi 5 novembre 1991. 33p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-18

Concernant: **En conformité à son mandat en vertu de l'article 108(2) du Règlement, étude de l'établissement du prix de l'essence au Canada.**

N° 19, le mercredi 6 novembre 1991. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-19

Concernant: **En conformité à son mandat en vertu de l'article 108(2) du Règlement, étude des cartes de crédit au Canada.**

N° 20, le mercredi 6 novembre 1991. 59p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-20

Concernant: **Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi visant la modification de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édiction de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3^{ième} supplément, chapitre 24).**

N° 21, le mardi 19 novembre 1991. 43p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-21

Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale.—Suite.

Concernant: **Projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence.**

N° 22, le mercredi 20 novembre 1991. 16p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-22

Concernant: **En conformité à son mandat en vertu de l'article 108(2) du Règlement, étude des cartes de crédit au Canada.**

N° 23, le mercredi 20 novembre 1991. 44p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-23

Concernant: **Projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence.**

N° 24, le jeudi 21 novembre 1991. 42p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-24

N° 25, le mardi 26 novembre 1991. 59p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-25

N° 26, le mardi 26 novembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-26

N° 27, le mercredi 27 novembre 1991. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-27

N° 28, le mercredi 27 novembre 1991. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-28

N° 29, le mardi 3 décembre 1991. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC48-343/1-29

Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Bruce Halliday. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(3)b) du Règlement, étude concernant les droits de la personne et l'intégration économique des personnes handicapées.**

N° 3, Québec (Québec), le jeudi 26 septembre 1991. 67p. Appendice, 130p.

11,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC53-343/1-3

N° 4, Montréal (Québec), le vendredi 27 septembre 1991. 106p. Appendice, 212p.

Appendice: Pour l'égalité des chances et l'intégration socio-économique des personnes ayant des incapacités: synthèse d'une présentation au Comité permanent [...] par La Commission consultative sur la situation des personnes handicapées. Pp. 4A: 99-102.—Loi sur la mise en oeuvre des droits à l'égalité des personnes handicapées: présentation du Centre québécois de la déficience auditive (CQDA) au Comité permanent [...]. Pp. 4A: 109-118.—État de la situation du tourisme au Canada pour les personnes à capacité physique restreinte: étude préliminaire de la problématique, présentée par Kéroul. Pp. 4A: 145-174.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC53-343/1-4

N° 5, le jeudi 31 octobre 1991. 52p. Appendice, 6p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC53-343/1-5

N° 6, le jeudi 10 octobre 1991 et le mardi 29 octobre 1991. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC53-343/1-6

N° 7, le mardi 19 novembre 1991. 60p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC53-343/1-7

Comité permanent des finances, 3^e session, 34^e législature, 40 Éli-zabeth II, 1991. Président: M. Murray Dorin. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses.**

N^o 9, le jeudi 19 septembre 1991. 41p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-9

N^o 10, le mercredi 25 septembre 1991. 32p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-10

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la fermeture de la Banque de crédit et de commerce Canada et autres sujets connexes.**

N^o 11, le lundi 30 septembre 1991. 41p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-11

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses.**

N^o 12, le mardi 1^{er} octobre 1991. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-12

Concernant: **Travaux futurs du Comité; conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la fermeture de la Banque de crédit et de commerce Canada et autres sujets connexes.**

N^o 13, le mercredi 2 octobre 1991 et le jeudi 3 octobre 1991. 42p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-13

Concernant: **Projet de loi C-19, Loi sur les banques et les opération bancaires; conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses.**

N^o 14, le mardi 8 octobre 1991 et le mercredi 9 octobre 1991. 73p.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-14

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposé sur le contrôle des dépenses.**

N^o 15, le jeudi 10 octobre 1991. 43p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-15

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la fermeture de la Banque de crédit et de commerce Canada et autres sujets connexes.**

N^o 16, le lundi 21 octobre 1991. 42p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-16

Concernant: **Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels; conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses; conformément aux articles 32(5) et 108(2) du Règlement, questions relatives à l'Exposé annuel du Conseil économique du Canada.**

N^o 18, le mardi 29 octobre 1991, le mercredi 30 octobre 1991, le jeudi 31 octobre 1991, le lundi 4 novembre 1991 et le mardi 5 novembre 1991. 100p.

Y compris le troisième rapport à la Chambre.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-18

Comité permanent des finances.—Suite.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses; Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada.**

N^o 19, le mercredi 6 novembre 1991 et le lundi 18 novembre 1991. 55p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-19

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'ébauche de rapport à la Chambre sur les questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses; conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la fermeture de la Banque de crédit et de commerce Canada et autres sujets connexes.**

N^o 20, le lundi 18 novembre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-20

Concernant: **Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada.**

N^o 21, le mardi 19 novembre 1991. 53p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-21

Concernant: **Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la lois de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes.**

N^o 22, le mercredi 28 novembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-22

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la politique financière.**

N^o 23, le jeudi 21 novembre 1991. 48p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-23

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada.**

N^o 24, le jeudi 21 novembre 1991. 51p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-24

Concernant: **Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada.**

N^o 25, le lundi 25 novembre 1991. 64p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC26-343/1-25

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses.**

N^o 26, le mardi 26 novembre 1991. Texte français, 31p.

Y compris le sixième rapport à la Chambre.

Titre tiré de la page de titre additionnelle et de la couverture: **Avant-projet de loi sur le contrôle des dépenses.**

5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-57092-0 * ●● N^o de cat. XC26-343/1-26

Comité permanent des finances.—Suite.

Concernant: **Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada.**

N° 27, le mardi 26 novembre 1991. 62p. Appendice, 39p.

Y compris les quatrième et cinquième rapports à la Chambre.

Appendice: Vulnérabilité du projet de loi C-20 sur le plan constitutionnel. Pp. 27A; 18-39.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/1-27

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude des règles régissant les pensions.**

N° 28, le jeudi 28 novembre 1991. 41p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/1-28

Concernant: **Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes.**

N° 29, le lundi 2 décembre 1991. 32p.

Y compris le septième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/1-29

Comité permanent des finances: Sous-comité de la Banque du Canada, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. John Manley. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du mandat de la Banque du Canada.**

N° 1, le mardi 19 novembre 1991. 74p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/4-1

N° 2, le mardi 21 novembre 1991. 43p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/4-2

N° 3, le lundi 2 décembre 1991. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/4-3

Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Don Blenkarn. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Séance d'organisation; projet de loi C-19, Loi sur les banques et les opérations bancaires: étude article par article.**

N° 1, le lundi 7 octobre 1991. 77p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/3-1

Concernant: **Projet de loi C-19, Loi sur les banques et les opérations bancaires: étude article par article.**

N° 2, le mardi 8 octobre 1991. 136p.

Y compris le premier rapport au Comité permanent des finances.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/3-2

Concernant: **Projet de loi C-34, Loi remaniant et modifiant la législation régissant les associations coopératives de crédit et comportant des mesures connexes et corrélatives, étude article par article.**

N° 3, le mercredi 23 octobre 1991. 23p.

Y compris le deuxième rapport au Comité.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/3-3

Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières.—Suite.

Concernant: **Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels.**

N° 4, le lundi 28 octobre 1991. 135p.

8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/3-4

N° 5, le mardi 29 octobre 1991. 74p.

Y compris le troisième rapport au Comité permanent des finances.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/3-5

Comité permanent des finances: Sous-comité sur les questions fiscales, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. René Soetens. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Séance d'organisation conformément aux articles 106(1) et (2) du Règlement; conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des régimes enregistrés d'épargne retraite.**

N° 1, le mercredi 27 novembre 1991. 42p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC26-343/5-1

Comité permanent des forêts et des pêches, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Charles-Eugène Marin. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la situation actuelle de la pêche au petit chalutier en Nouvelle-Écosse.**

N° 2, le jeudi 3 octobre 1991. 28p. Appendice, 30p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC29-343/1-2

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des fermetures et des problèmes d'assurance-chômage des pêcheurs de la Colombie-Britannique.**

N° 3, le mardi 29 octobre 1991. 26p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC29-343/1-3

Comité permanent des langues officielles, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Jim Edwards. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Travaux futurs du Comité; conformément à l'article 108(3)d) du Règlement, une réunion d'information concernant les politiques et programmes de langues officielles.**

N° 2, le mardi 1^{er} octobre 1991 et le mardi 22 octobre 1991. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC60-343/1-2

Comité permanent des transports, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Robert A. Corbett. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 106(1) et (2), élection du président et des vice-présidents; travaux futurs; conformément à son ordre de renvoi daté du 28 mai dernier, la considération du projet de loi C-5, Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et la Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique.**

N° 1, le mercredi 29 mai 1991, le jeudi 6 juin 1991, le mardi 17 septembre 1991 et le mardi 24 septembre 1991. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-1

Concernant: **Conformément à son ordre de renvoi daté du 28 mai dernier, la considération du projet de loi C-5, Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et la Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique.**

N° 2, le jeudi 3 octobre 1991. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-2

N° 3, le mardi 8 octobre 1991. 50p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-3

Comité permanent des transports.—Suite.

N° 4, le jeudi 10 octobre 1991. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-4Concernant: **Conformément à son ordre de renvoi daté du 28 mai dernier, la considération du projet de loi C-5, Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et la Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique: étude article par article.**

N° 5, le mardi 19 novembre 1991. 29p.

Y compris le premier rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-5Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement et du mandat adopté par le Comité le 17 septembre dernier, considération des questions relatives aux trains à haute vitesse.**

N° 6, le mardi 26 novembre 1991. 53p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-6

N° 7, le mercredi 27 novembre 1991. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-7

N° 8, le jeudi 28 novembre 1991. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC27-343/1-8**Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Jean-Pierre Hogue. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**Concernant: **Conformément à l'article 106(1) et (2), élection du président et des vice-présidents; conformément à l'article 32(5) du Règlement, étude du rapport annuel 1989-1990 de l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien ainsi que l'étude du rapport annuel 1989-1990 sur le Multiculturalisme et Citoyenneté Canada. 40p.**

N° 1, le mercredi 29 mai 1991, le jeudi 26 septembre 1991 et le mercredi 9 octobre 1991. 40p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC47-343/1-1Concernant: **L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien.**

N° 2, le mercredi 23 octobre 1991 et le mercredi 6 novembre 1991. 41p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC47-343/1-2Concernant: **Conformément à l'article 108(3) du Règlement, l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien.**

N° 3, le mercredi 20 novembre 1991. 45p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC47-343/1-3**Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Robert L. Wenman. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**Concernant: **Réunion d'organisation; travaux futurs.**

N° 1, le mercredi 29 mai 1991, le mercredi 19 juin 1991, le mercredi 25 septembre 1991 et le jeudi 26 septembre 1991. 14p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/1-1Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête des ententes bilatérales sur l'immigration et des ententes bilatérales sur la stratégie de mise en valeur de la main-d'œuvre entre le gouvernement fédéral et des provinces et territoires.**

N° 2, le jeudi 3 octobre 1991. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/1-2Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération des dépenses budgétaires du ministère du Travail.**

N° 3, le mercredi 9 octobre 1991. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/1-3**Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration.—Suite.**Concernant: **Travaux futurs du Comité; conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude des politiques et pratiques en matière d'immigration: priorités et composition du mouvement d'immigration.**

N° 4, le mercredi 30 octobre 1991 et le mercredi 6 novembre 1991. 36p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/1-4Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude des politiques et pratiques en matière d'immigration: système de points et liste révisée des professions.**

N° 5, le jeudi 21 novembre 1991. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/1-5Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude en matière d'immigration: Rapport annuel déposé au Parlement, Plan d'immigration pour 1991-95, deuxième année.**

N° 6, le lundi 25 novembre 1991. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/1-6Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude en matière d'immigration: demandes de visa d'immigrants outremer.**

N° 7, le mercredi 27 novembre 1991. 47p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/1-7**Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Doug Fee. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**Concernant: **Travaux futurs du Sous-comité; conformément à l'article 108(2) du Règlement, enquête sur la condition des pêcheurs sans emploi.**

N° 1, le mercredi 2 octobre 1991 et le jeudi 31 octobre 1991. 25p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/3-1Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la formation professionnelle dans l'industrie: séance d'information sur le document de consultation intitulé La compétitivité mène à la prospérité.**

N° 2, le jeudi 28 novembre 1991. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC36-343/3-2**Comité spécial chargé de l'examen de la Loi concernant les douanes, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Clément Couture. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.**Concernant: **Examen complet des dispositions et de l'application de la Loi concernant les douanes (Lois révisées du Canada 1985, 2^e supplément, chapitre 1, article 168).**

N° 1, le mercredi 2 octobre 1991 et le mardi 8 octobre 1991. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC2-343/10-1Concernant: **Examen complet des dispositions et de l'application de la Loi concernant les douanes (Lois révisées du Canada 1985, 2^e supplément, chapitre 1).**

N° 2, le jeudi 7 novembre 1991, le mercredi 20 novembre 1991 et le jeudi 28 novembre 1991. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N° de cat. XC2-343/10-2

Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, 3^e session, 34^e législature, 40 Élisabeth II, 1991. Président: M. Alan Redway. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Conformément aux articles 106(1) et 106(2) du Règlement, réunion d'organisation; examen complet des dispositions et de l'application de la Loi sur l'équité en matière d'emploi (Lois révisées du Canada 1985, 2^{ième} supplément, chapitre 23).**

N^o 1, le jeudi 21 novembre 1991 et le lundi 25 novembre 1991. 39p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ●● N^o de cat. XC2-343/11-1

COMMISSIONS ROYALES

COMMISSION ROYALE SUR L'AVENIR DU SECTEUR RIVERAIN DE TORONTO

[Groupe de travail, rapport]. Publié par la Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. Commissaire: **David Crombie**. Toronto. 26cm. Cartonné.

8.—**Stratégie de verdissement du secteur riverain de l'agglomération de Toronto: contexte et enjeux**, par Ron Reid et al. 1990. 178, 56p. 3 pages pliées. Cartes, références, tableaux.

Gratuit.

ISBN 0-662-96264-8 † N^o de cat. Z1-1988/1-41-8F

[Groupe de travail, rapport].—*Suite*.

9.—**Le transport riverain dans le contexte du transport régional: contexte et enjeux**, par Neal A. Irwin et F. Shane Foreman. 1990. 148p. Figures, cartes (2 cartes pliées).

La cote Z1-1988/1-41-9F a été réservée afin de permettre aux usagers du système MAS de ranger cette publication avec celles de la même collection.

Gratuit.

ISBN 0-662-96232-X †

N^o de cat. Z1-1988/1-52-2F

10.—**East Bayfront et le secteur industriel portuaire: un milieu en transition**. Rapport sur la première étape d'un examen environnemental de l'industrie à East Bayfront et dans le secteur portuaire industriel de Toronto. 1990. 144p. Figures, ill.

Les numéros de catalogue (Z1-1988/1-52-3E) et d'ISBN (0-662-17847-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

La cote Z1-1988/1-41-10F a été réservée afin de permettre aux usagers du système MAS de ranger cette publication avec celles de la même collection.

Gratuit.

ISBN 0-662-96265-6 † ●

N^o de cat. Z1-1988/1-52-3F

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AFFAIRES EXTÉRIEURES ET COMMERCE EXTÉRIEUR

Le bulletin du désarmement: un exposé des activités du Canada en matière de contrôle des armements et de désarmement. Ottawa. 28cm. ISSN 0715-7126

N° 17, automne 1991. 28p.

Gratuit. † ● ● N° de cat. E12-10/17-1991F

CanadExport. Bimensuel. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-3349

Vol. 9, n°s 17-21, 15 octobre-16 décembre 1991.

Gratuit. † ● ● N° de cat. E12-9/9-21F

Déclarations et discours. Ottawa. 28cm.

Disponible à la Direction des services de communication au Canada (BFC), Ministère des Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2.

91/8.—**Allocution par M. de Montigny Marchand, sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures**, à une conférence organisée par l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales sur la limitation de la prolifération des armes par le contrôle de l'offre. Ottawa, le 21 juin 1991. 9p.

Gratuit. † N° de cat. E54-4/91-8F

Documents relatifs aux relations extérieures du Canada. Ottawa, 1967—. 24cm. Relié. Texte de présentation bilingue, texte en anglais.

Volume 19.—1953. Compilé par Donald Barry. 1991. 39, 1665p. Ill.

Sommaire: Conduite des relations extérieures.—Conflit coréen.—Nations Unies.—Organisations et conférences internationales.—Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.—Aviation civile.—Relations avec le Commonwealth.—Relations avec les États-Unis.—Europe de l'Ouest et Moyen-Orient.—Relations avec l'Union soviétique et l'Europe de l'Est.—Extrême-orient.—Amérique latine.

75 \$ l'exemplaire. (Canada)

90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56478-5 * ● N° de cat. E2-39/1991-19

Recueil des traités. Ottawa. 25cm. Broché. Bilingue.

1980/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1980.** Section 1: Traités multilatéraux. Section 2: Traités bilatéraux. 1991. 19p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-55821-1 * ● N° de cat. E3-1980/1

1981/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1981.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 25p.

5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56541-2 * ● N° de cat. E3-1981/1

1982/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1982.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 17p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56546-3 * ● N° de cat. E3-1982/1

1983/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1983.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 17p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56548-X * ● N° de cat. E3-1983/1

1984/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1984.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 23p.

4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56581-1 * ● N° de cat. E3-1984/1

Recueil des traités.—Suite.

1985/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1985.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 23p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56574-9 * ● N° de cat. E3-1985/1

1986/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1986.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 25p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56573-0 * ● N° de cat. E3-1986/1

1987.—**Index, Recueil des traités du Canada 1987.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 23p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56572-2 * ● N° de cat. E3-1987/1

1988/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1988.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 27p.

N.B.: Le numéro de catalogue (E3-1989/1) et l'ISBN (0-660-56583-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56582-X * ● N° de cat. E3-1988/1

1988/38.—**Douanes: Convention internationale sur le système harmonisé de désignation et de codification de marchandises (Protocole d'amendement).** Faite à Bruxelles le 14 juin 1983, (Faite à Bruxelles le 24 juin 1986). Signée par le Canada le 10 décembre 1986. Ratifiée par le Canada le 15 décembre 1987, (Acceptée par le Canada le 15 décembre 1987). En vigueur pour le Canada le 1^{er} janvier 1988. 1991. 27p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56585-4 * ● N° de cat. E3-1988/38

1988/48.—**Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué.** Ottawa et Washington, le 2 janvier 1988. En vigueur le 2 janvier 1988. Note: Cet accord est considéré comme faisant partie intégrante de l'Accord de libre-échange. 1991. 7p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56578-1 * ● N° de cat. E3-1988/48

1988/49.—**Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la transposition au système harmonisé, en ce qui a trait aux Articles 301 et 401 de l'Accord de libre-échange.** Ottawa et Washington, le 2 janvier 1988. En vigueur le 2 janvier 1988. Note: Cet accord est considéré comme faisant partie intégrante de l'Accord de libre-échange. 1991. 5p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56579-X * ● N° de cat. E3-1988/49

1989/1.—**Index, Recueil des traités du Canada 1989.** Section 1: Traités bilatéraux. Section 2: Traités multilatéraux. 1991. 23p.

N.B.: Le numéro de catalogue (E3-1988/1) et l'ISBN (0-660-56582-X) imprimés dans cette publication sont incorrects.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56583-8 * ● N° de cat. E3-1989/1

Recueil des traités.—Suite.

1991/10.—**Radio: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant l'utilisation de la bande de fréquences de 88 à 108 mégahertz pour la radiodiffusion en modulation de fréquence (FM).** Washington, le 26 novembre 1990 et le 25 février 1991. En vigueur le 25 février 1991. 1991. 11p.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56540-4 * ● N° de cat. E3-1991/10

1991/11.—**Eaux limitrophes: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord concernant l'application des taux de péage sur la Voie maritime du Saint-Laurent (avec Mémoire d'Accord).** Washington, le 26 avril et le 1^{er} mai 1991. En vigueur le 1^{er} mai 1991. 1991. 25p.

5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56544-7 * ● N° de cat. E3-1991/11

1991/12.—**Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord du 3 juin 1976 concernant la construction, l'exploitation et l'entretien de la station Loran-C située près de Williams Lake, C.-B. (avec Annexe).** Washington, les 3 et 8 mai 1991. En vigueur le 8 mai 1991. 1991. 17p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56545-5 * ● N° de cat. E3-1991/12

1991/13.—**Commerce: Échange de Lettres constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'appendice 1 de l'annexe 705.4 de l'Accord de libre-échange.** Washington, le 1^{er} mai 1991. En vigueur le 1^{er} mai 1991. 1991. 5p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56547-1 * ● N° de cat. E3-1991/13

1991/14.—**Air: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant de nouveau l'Accord relatif aux transports aériens signé le 17 janvier 1966 tel que modifié par un Échange de Notes signé le 8 mai 1974.** Ottawa, le 13 décembre 1990 et le 28 mai 1991. En vigueur le 28 mai 1991. 1991. 9p.

3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56539-0 * ● N° de cat. E3-1991/14

1991/15.—**Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant le Mémoire d'Accord sur les services de pilotage dans les Grands Lacs.** Washington, le 12 février 1991. En vigueur le 12 février 1991. 1991. 9p.

ISBN 0-660-56570-6 * ● N° de cat. E3-1991/15

1991/17.—**Pollution (air): Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières.** Sofia, le 31 octobre 1991. En vigueur le 4 février 1991. Signé par le Canada le 1^{er} novembre 1988. Ratification par le Canada le 25 janvier 1991. En vigueur pour le Canada le 25 avril 1991. 1991. 39p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56571-4 * ● N° de cat. E3-1991/17

1991/18.—**Entraide judiciaire — stupéfiants: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Hong Kong concernant les enquêtes sur le trafic des drogues et la confiscation du produit du trafic des drogues.** Hong Kong, le 14 novembre 1990. En vigueur le 17 février 1991. 1991. 40p.

6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56569-2 * ● N° de cat. E3-1991/18

Recueil des traités.—Suite.

1991/19.—**Défense: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord prolongeant l'Accord du Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) pour une période de cinq ans.** Washington, le 30 avril 1991. En vigueur le 30 avril 1991 avec effet à partir du 12 mai 1991. 1991. 7p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56567-6 * ● N° de cat. E3-1991/19

1991/21.—**Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune.** Luxembourg, le 17 janvier 1989. En vigueur le 8 juillet 1991. 1991. 67p.

8 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56577-3 * ● N° de cat. E3-1991/21

1991/23.—**Nucléaire, énergie atomique: Échange de Lettres entre le gouvernement du Canada et la Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) modifiant l'Accord concernant les utilisations pacifiques de l'énergie atomique du 6 octobre 1959.** Bruxelles, le 15 juillet 1991. En vigueur le 15 juillet 1991. 1991. 9p.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56568-4 * ● N° de cat. E3-1991/23

EXPANSION DU COMMERCE INTERNATIONAL

1992: Incidences du marché unique européen. Ottawa. 28cm. Broché.

Sur la couverture: 1992 Canada—Europe.

—**Défense, aérospatiale et transport.** 1991. 63p. Tableaux.

Gratuit.
ISBN 0-662-97163-9 † N° de cat. E73-8/11-1991F

—**Droits des sociétés.** 1991. 49p. Graphiques.

Gratuit.
ISBN 0-662-97157-4 † N° de cat. E73-8/10-1991F

—**Les implications économiques et politiques de l'union économique et monétaire européenne pour le Canada: rapport final du Groupe de travail sur les conséquences macro-économiques du Marché unique européen.** 1990. 55p.

Gratuit.
ISBN 0-662-97215-5 † N° de cat. E73-8/13-1990F

Arrimage sécuritaire. Rédigé par Le Groupe Mariport Ltée. Publié par la Division des services d'exportation et de transport. Ottawa, 1991. 83p. Figures, ill., références. 23cm. Cartonné.

Gratuit.
ISBN 0-662-97109-4 † N° de cat. E74-48/1991F

Europe 1992. Ottawa. 28cm. Broché.

Sur la couverture: 1992 Canada — Europe.

Titre imprimé sur les publications précédentes de la même collection: **1992: Incidences du marché unique européen.**

—**Propriété intellectuelle.** 1991. 20p.

Gratuit.
ISBN 0-662-97216-3 † N° de cat. E73-8/12-1991F

—**Rapport du Groupe de travail sur la politique de concurrence.** 1991. 70p. Bibliographie.

Gratuit.
ISBN 0-662-97214-7 † N° de cat. E73-8/14-1991F

AGRICULTURE CANADA

Administration du rétablissement agricole des Prairies, rapport annuel 1989-1990. Regina, 1991. Texte français, 25, 13p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0829-1772

Gratuit.

ISBN 0-662-58527-5

†

N° de cat. A1-8/1990

Agriculture et conservation de l'environnement par K. D. Switzer-Howse et D. R. Coote, Centre de recherches sur les terres. Ottawa, 1984, réimprimé 1991. 30p. Ill. 23cm. Broché. (Publication 1772/F; Centre de recherche sur les terres. Contribution, 84-56)

Gratuit.

ISBN 0-662-92775-3

†

N° de cat. A15-1772/1984F

Analyse du marché. Trimestriel. Ottawa. Tableaux. 28cm.

Juin 1991. Publié par la Division de l'analyse et des perspectives des marchés, Direction générale des politiques. 146p.

Sommaire: Conjoncture économique générale.—Céréales et oléagineux.—Bétail.—Volaille et oeufs.—Lait et produits laitiers.—Horticulture.—Cultures spéciales.—Revenu agricole.—Financement agricole.—Prix des aliments.—Commerce extérieur.—Fluctuations du marché du lin: situation antérieure et perspectives d'avenir.—Liste des tableaux.

Gratuit.

† ● ●

N° de cat. A80-701/1991-2F

Septembre 1991. Publié par la Division de l'analyse économiques, Direction générale des politiques. 116p.

Sommaire: Conjoncture économique générale.—Céréales et oléagineux.—Bétail.—Volaille et oeufs.—Lait et produits laitiers.—Horticulture.—Cultures spéciales.—Revenu agricole.—Prix des aliments.—Commerce extérieur.—Liste des tableaux.

Gratuit.

† ● ●

N° de cat. A80-701/1991-3F

Bulletin des variétés végétales: certificat d'obtention; guide de requérant. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-1534

«Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés.»—Page i.

N° 1, novembre 1991. 34p.

Une liste d'envoi sera établie avec le numéro 2.

Ce premier numéro est distribué gratuitement par le ministère-auteur.

12,95 \$ l'exemplaire. 45 \$ par année.(Canada)

15,55 \$ US l'exemplaire. 54 \$ US par année. (Autres pays)

†

o N° de cat. A27-13/1

La culture des tomates en serre sur sol et sans sol, par A. P. Papadopoulos. Ottawa, 1991. 87p. Figures, tableaux. 23cm. Broché. (Publication 1865/F)

Sommaire: La tomate.—Conditions ambiantes.—Besoins nutritifs.—Pratiques culturales générales.—Culture classique sur sol.—Culture sur sol avec irrigation goutte-à-goutte.—Culture sur tourbe et sur d'autres milieux organiques.—Culture dans la laine de roche et dans d'autres milieux inertes.—Culture sur film nutritif et autres systèmes de culture hydroponique.

Gratuit.

ISBN 0-662-96886-7

† ●

N° de cat. A53-1865/1991F

État de la recherche, 1991. Publié par la Direction générale de la recherche. Ottawa, 1991. 28p. Ill. en couleur. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58321-3

† ●

N° de cat. A15-1630/1991

Évaluation canadienne des taureaux laitiers. Deux fois par année. Publié par Évaluation génétique, Direction générale du développement agro-alimentaire. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

«Auparavant, nous publions deux livres intitulés *Évaluation canadienne des taureaux laitiers: comparaison directe* et *Comparaison canadienne des taureaux laitiers: taureaux d'insémination en service*, mais pour améliorer l'information fournie nous avons incorporé les deux livres dans une publication intitulée *Évaluation canadienne des taureaux laitiers*.»—Encart.

Disponible à Évaluation génétique, Division du développement des productions animales, Direction générale du développement agro-alimentaire, 930 avenue Carling, Ottawa K1A 0C5.

Rapport 64, automne 1991. 88p. en pagination multiple. Tableaux.

Gratuit.

†

N° de cat. A61-17/1991-2

Inventaire des maladies des plantes au Canada. Semi-annuel. Ottawa. 28cm. Articles en anglais ou en français, résumés bilingues. ISSN 0008-476X

Vol. 71, n° 2, 1991. Pp. 137-176.

Gratuit.

† ● ●

N° de cat. A47-3/7-2

Office de stabilisation des prix agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. Ottawa, 1991. Texte français, 21p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58670-0

†

N° de cat. A1-2/1991

Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1990. Ottawa, 1991. Texte français, 11p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58668-9

†

N° de cat. A1-1/1990

Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. Ottawa, 1991. Texte français, 12p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58669-7

†

N° de cat. A1-1/1991

Pédo-paysages du Canada: guide de l'utilisateur, par J. A. Shields et al, Centre de recherche sur les terres. Ottawa, 1991. 82p. Figures, références. 23cm. Broché. (Centre de recherche sur les terres. Contribution, 88-29; Publication 1868/F)

Gratuit.

ISBN 0-662-96858-1

† ●

N° de cat. A53-1868/1991F

Programme fédéral-provincial d'évaluation génétique pour l'amélioration des bovins: 14^e rapport annuel, 1990. Publié par la Division des viandes rouges, Direction générale du développement agro-alimentaire. Ottawa, 1991. 31p. Figures, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Titre de la couverture: **Programme canadien d'évaluation génétique des moutons: 14^e rapport annuel, 1990.**

Gratuit.

ISBN 0-662-59952-7

†

N° de cat. A1-14/1990

Rapport annuel, 1989-1990: Loi sur les prêts aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la forme coopérative. Ottawa, 1991. Texte français, 20p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Publication 5197/B)

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58428-7

† ●

N° de cat. A1-5/1990

Rapport de la Direction générale de la recherche, 1991. Publié par la Direction de la recherche. Ottawa, 1991. 204p. Références. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Publication 5252)

Gratuit.

ISBN 0-662-58462-7

† ●

N° de cat. A51-1/1991

Résumé des recherches, Station de recherche Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), volume 19, 1990. Publié par la Direction générale de la recherche. Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), 1991. 76p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné. (Title and abstracts bilingual.)

Disponible à la Station de recherche, Direction générale de la recherche, Agriculture Canada, 430, boul. Gouin, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 3E6.

Gratuit.

ISBN 0-662-97107-8

†

N° de cat. A51-4/1990F

Revue du marché alimentaire. Trimestrielle. Publiée par la Division de l'analyse des marchés. Ottawa. 28cm. ISSN 0709-5856

Vol. 13, n° 2, juillet 1991. 61p.

Sommaire: Prix des aliments.—Dépenses de consommation et revenu disponible.—Résumé d'une étude comparative des prix d'épicerie au Canada et aux États-Unis.—Comparaison du prix coûtant du panier à provisions nutritifs dans les villes frontalières du Canada et des États-Unis.—Répercussions économiques possibles des modifications apportées au règlement fédéral sur la volaille transformée.—Annexe statistique.

Gratuit.

† ● ●

N° de cat. A80-751/13-2F

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Bulletin recherche et développement. Mensuel. Publié par la Direction générale des services scientifiques et professionnels. Ottawa. 28cm. ISSN 0823-1028

- N° 222, septembre 1991. 35p.
Gratuit. † ● ● N° de cat. P12-3/222-1991F
- N° 223, octobre 1991. 23p.
Gratuit. † ● ● N° de cat. P12-3/223-1991F
- N° 224, novembre 1991. 23p.
Gratuit. † ● ● N° de cat. P12-3/224-1991F

Marchés publics. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X
Le 30 septembre au 27 décembre 1991.

2,50 \$ l'exemplaire. 295 \$ par année, livré en troisième classe. 450 \$ par année, livré en première classe. (Canada)
3 \$ US l'exemplaire. 354 \$ US par année, livré en troisième classe. 540 \$ US par année, livré en première classe. (Autres pays)
* ● ● N° de cat. P12-6/1991-12-27

RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Comptes publics du Canada, 1991. Ottawa. 4 vols. 27cm. Cartonné.

- Vol. I.—**Revue et états financiers.** 1991. 239p. en pagination multiple. Graphiques, tableaux.
18,95 \$ l'exemplaire. (Canada) (Déposé)
22,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-93439-6 * ● N° de cat. P51-1/1991-1F
- Vol. II, partie I.—**Détails des dépenses et des recettes.** 1991. 505p. en pagination multiple. Tableaux.
39,25 \$ l'exemplaire. (Canada) (Déposé)
47,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-93440-X * ● N° de cat. P51-1/1991-2-1F
- Vol. II, partie II.—**Renseignements et analyses supplémentaires.** 1991. 494p. en pagination multiple. Tableaux.
30 \$ l'exemplaire. (Canada) (Déposé)
36 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-93441-8 * ● N° de cat. P51-1/1991-2-2F
- Vol. III.—**Le président du Conseil du Trésor: Rapport annuel du Parlement sur les sociétés d'État et les autres sociétés en coparticipation du Canada.** 1991. 489p. en pagination multiple. Tableaux.
20,75 \$ l'exemplaire. (Canada) (Déposé)
24,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-93442-6 * ● N° de cat. P51-1/1991-3F

ARCHIVES NATIONALES

L'archiviste. Bimensuel. Ottawa. III. 28cm. Bilingue. ISSN 0705-2855

Vol. 18, n° 2, juillet-septembre, 1991. Texte français, 20p.
Gratuit. † ● ● N° de cat. SA3-1/18-2

Bulletin des documents gouvernementaux. Publié par la Direction des documents gouvernementaux. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0706-540X

Vol. 6, n° 4, novembre 1991. Texte français, 6p.
Gratuit. † ● ● N° de cat. SA3-2/6-4

Une introduction à la recherche aux Archives nationales du Canada. Ottawa, 1991. Texte français, 20p. 22cm. Broché. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.
Gratuit.
ISBN 0-662-59972-1 † ● N° de cat. SA2-169/1991

Le Musée canadien de la caricature. Ottawa, 1991. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-58513-5 † ● N° de cat. SA2-185/1991

Publications, 1991. Ottawa, 1991. Texte français, 13p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-58004-4 † ● N° de cat. SA2-70/1991

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

CANUC:H: catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes handicapées. Fichier de base, suppléments trimestriels comprenant des index cumulatifs. Ottawa, 1985—. Bilingue. ISSN 0822-2576

Microfiche 11x15cm.
Sommaire: Introduction.—Régistre.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matières anglaises.—Index C: Vedettes-matières françaises.

Supplément, le 15 octobre 1991. 063-066, 83, 25, 2 fiches.
3,50 \$ (registre). 92,25 \$ (index A-B-C). (Canada)
4,20 \$ US (registre). 110,70 \$ US (index A-B-C). (Autres pays)
* ● ● N° de cat. SN3-210/1991-2-M

Canadiana: la bibliographie nationale du Canada. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0008-5391

N°s 6-9, juin-septembre 1991.
20,50 \$ l'exemplaire. 225 \$ par année. (Canada)
24,60 \$ US l'exemplaire. 270 \$ US par année. (Autres pays)
* ● ● N° de cat. SN2-1/1991-9

Canadiana: la bibliographie nationale du Canada. Mensuel (une seule édition pour juillet-août), index cumulatifs. Édition cumulative annuelle de tous les registres et index à partir de 1989. Ottawa, 1978—. Bilingue. ISSN 0225-3216

Microfiche 11x15cm, réduction 42:1.
- Disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction du catalogage, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

Sommaire: Régistre 1: Éditions canadiennes.—Régistre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres, collections.—Index B: Vedettes-matière anglaises.—Index C: Vedettes-matière françaises.—Index D: ISBN.—Index E: ISSN.—Index F: Indice Dewey.

Juillet-août 1991. 019-021, 007, 27, 10, 9, 6, 1, 9 fiches.
108,70 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)
130,45 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)
† N° de cat. SN2-1/1991-8-M
Septembre 1991. 022-024, 008, 30, 11, 10, 6, 2, 10 fiches.
108,70 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Canada)
130,45 \$ par année pour les éditions mensuelles. (Autres pays)
† N° de cat. SN2-1/1991-9-M

Canadiana. Vedettes d'autorité. Fichier de base récapitulé tous les trois mois; suppléments cumulatifs toutes les deux semaines. Ottawa, 1976—. Bilingue. ISSN 0225-1574

Microfiche 11x15cm, réduction 42:1.
Disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction du catalogage, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

Supplément, le 29 mai 1991. Fiches S001-S003.
102 \$ par année (Canada). 122,40 \$ par année (autres pays).
† N° de cat. SN2-8/1991-1-6-M
Fichier de base, le 7 août 1991. Fiches B001-B095.
102 \$ par année (Canada). 122,40 \$ par année (autres pays).
† N° de cat. SN2-8/1991-2-M
Supplément, le 18 septembre 1991. Fiches S001-S002.
102 \$ par année (Canada). 122,40 \$ par année (autres pays).
† N° de cat. SN2-8/1991-2-3-M
Supplément, le 4 octobre 1991. Fiches S001-S002.
102 \$ par année (Canada). 122,40 \$ par année (autres pays).
† N° de cat. SN2-8/1991-2-4-M

Nouvelles de la Bibliothèque nationale. Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0027-9633

Vol. 23, n°s 10-11, octobre-novembre 1991. Texte français, 18p.
Gratuit. † ● ● N° de cat. SN10-1/23-11
Vol. 23, n° 12, décembre 1991. Texte français, 24p.
Gratuit. † ● ● N° de cat. SN10-1/23-12

Rapport annuel, 1990-1991, Bibliothèque nationale du Canada.

Ottawa, 1991. 21p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58373-6

† ●

N° de cat. SN1-1991

Thèses canadiennes. 1985/86—. Semestriel, index récapitulatifs, cumulation quinquennale. Ottawa, 1986—. Bilingue. ISSN 0068-9874**Microfiche** 11×15cm, réduction 42:1.

Disponible à la Division de la rédaction de Canadiana, Direction du catalogage, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4.

Sommaire: Registre 1: Éditions canadiennes.—Registre 2: Éditions étrangères.—Index A: Auteurs, titres.—Index B: KWOC.—Index C: Indices de Dewey.—Index D: ISBN.

Le 6 avril 1989. 001-016, 001 fiches.

65 \$ par année (Canada). 78 \$ par année (autres pays).

†

N° de cat. SN2-4/1989-1-M

Le 5 octobre 1989. 017-019, 002 fiches.

65 \$ par année (Canada). 78 \$ par année (autres pays).

†

N° de cat. SN2-4/1989-2-M

Le 4 mai 1990. 020-022, 003 fiches.

65 \$ par année (Canada). 78 \$ par année (autres pays).

†

N° de cat. SN2-4/1990-1-M

Le 4 octobre 1990. 023-024, 004 fiches.

65 \$ par année (Canada). 78 \$ par année (autres pays).

†

N° de cat. SN2-4/1990-2-M

Le 4 avril 1991. 025-026, 005, 25, 100, 12 fiches.

65 \$ par année (Canada). 78 \$ par année (autres pays).

†

N° de cat. SN2-4/1991-1-M

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES**Rapport annuel, 1991.** Ottawa, 1991. Texte français, 30p. Figures, graphiques. 28cm. Broché. Bilingue.

N.B.: Le numéro d'ISBN (0-662-56236-4) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58706-5

† ●

N° de cat. IN-1991

CENTRE CANADIEN D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

Les publications suivantes sont disponibles au Bureau de demandes d'information, Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, 250, rue Main est, Hamilton (Ontario) L8N 1H6.

Au Centre. Trois fois par année. Hamilton (Ontario). Ill. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1188-3677

N° 14, décembre 1991.

Gratuit.

†

N° de cat. CC272-2/14F

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail: rapport du Conseil des gouverneurs, 1^{er} avril 1990-31 mars 1991. Hamilton (Ontario), 1991. Texte français, 36p. Figures. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58611-5

†

N° de cat. CC271-2/1991

CENTRE CANADIEN DE GESTION**Rapport annuel, 1990-1991.** Ottawa, 1991. Texte français, 25p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58501-1

† ●

N° de cat. SC91-1991

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES**Langue et société.** Trimestrielle. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0709-7751

N° 36, automne 1991. Texte français, 40p.

Sommaire: Un patient bâtisseur.—La langue, enjeu majeur d'une nouvelle Constitution?—Les minorités linguistiques repensent leur stratégie.—Le Canada bijuridique et bilingue sur la scène internationale.—Le parc de Banff.—Douaniers anglophones au Québec: sans frontières!—Les médias: une partie du problème ou de la solution.—Jim Edwards: président du Comité permanent.—Le rapport Spicer.—Les francophones de l'Ouest ont-ils un avenir?—Chronique des bureaux régionaux.—Qui connaît le Québec *Chronicle Telegraph*?—Un joyau du patrimoine acadien et canadien.—L'apprentissage de la langue seconde: à quel moment l'entreprendre?—Un coup d'oeil rétrospectif.—La Canadian Parents for French: quinze ans déjà.—L'immersion en français: des renseignements de première main.

Gratuit.

† ● ●

N° de cat. SF12-1/36-1991

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE**Recueil des cas de harcèlement:** sommaires de cas de harcèlement. Ottawa, 1991. Texte français, 16p. 28cm. Broché. Bilingue.

Également disponible en gros caractères et sur bande sonore auprès du ministère auteur.

Gratuit.

ISBN 0-662-59953-5

† ●

N° de cat. HR21-38/1991

VIH sida et la discrimination: une question de droit. Ottawa, 1991. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58505-4

†

N° de cat. HR21-37/1991

COMMISSION CANADIENNE DU LAIT**La Commission canadienne du lait: rapport annuel, 1990-1991.** Texte français, 30p. Ill. en couleur, tableaux. 30cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-59971-3

† ●

N° de cat. CC101-1991

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE**La capitale nationale: on s'y retrouve: rapport annuel, 1990-1991.** Ottawa, 1991. Texte français, 20p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58568-2

†

N° de cat. W91-1991

La capitale nationale: on s'y retrouve: revue de l'année, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 10p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58567-4

†

N° de cat. W91-1/1991

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**Décisions des comités d'appel.** Trimestriel. Publié par la Direction générale des appels et enquêtes. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Vol. 10, n° 4, 1991. Pp. 284-379.

25 \$ l'exemplaire. 95 \$ par année. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire. 114 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ●

N° de cat. SC3-67/10-4

COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT DU CANADA

Rapport. Ottawa. 25cm. Bilingue.

34.—**Les peuples autochtones et la justice pénale: égalité, respect et justice à l'horizon.** Préparé à la demande de la ministre de la Justice en vertu du paragraphe 12(2) de la Loi sur la Commission de réforme du droit. 1991. Texte français, 124p. Références. Cartonné. (Renvoi de la ministre.)

Gratuit.

ISBN 0-662-58641-7



N° de cat. J31-58/1991

COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Loi sur les relations de travail au Parlement: cinquième rapport, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 14p. Tableaux. 23cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58600-X



N° de cat. SR1-1/1991

Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique. Semestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0822-1790

Titre de la couverture: Recueil de décisions de la CRTFP.

Vol. 17-18, juillet à décembre 1990. Texte français, 45p.

Comprend l'index cumulatif, volumes 17-18, 1990.

19,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

23,10 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. SR22-1990/18

COMMUNICATIONS CANADA

Nomenclature du matériel radio: matériel homologué et techniquement acceptable. Réédité trimestriellement. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-3755

57^e édition, octobre 1991. 297p. (4 pages imprimées sur chaque feuillet).

30 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

36 \$ US l'exemplaire. 138 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. Co23-2/57-1991

AGENCE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS GOUVERNEMENTALES

Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du centre, 1991. Ottawa, 1991. Pagination multiple. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Provinces des Prairies.

18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

22,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56497-1



N° de cat. Co35-11/1991

Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du Québec, 1991. Ottawa, 1991. Pagination multiple. 28cm. Cartonné. Bilingue.

18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

22,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56495-5



N° de cat. Co35-7/1991

CONDITION FÉMININE CANADA

Perspectives. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0836-0111

Vol. 4, n° 4, automne-hiver 1991. Texte français, 8p.

Numéro spécial sur la violence faite aux femmes.

Vol. 4, n° 3 est épuisé.

Gratuit.



N° de cat. SW12-2/4-4

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Motifs de décision. Ottawa. 37cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information.**

Décision n° 871.—**Brian J. O'Connor, plaignant, et Association canadienne des pilotes de lignes aériennes, agent négociateur intimé, et Lignes aériennes Canadien International Itée, employeur.** Le 3 mai 1991. 10p. (Dossier du Conseil: 745-3506)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/871F

Décision n° 873.—**Eleanor Hasle, employés, et Division du transport aérien du Syndicat canadien de la Fonction publique, agent négociateur, et Lignes aériennes Canadien International Itée, employeur.** Le 13 mai 1991. 14p. (Dossier du Conseil: 950-191)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/873F

Décision n° 874.—**Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion, plaignante, au nom de Paul James Barkhouse, et Dartmouth Cable TV Limited, employeur intimé.** Le 21 mai 1991. 17p. (Dossier du Conseil: 745-3717)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/874F

Décision n° 875.—**Garry Lloyd Ager, plaignant, et Fraternité des ingénieurs de locomotives et David S. Kipp, intimés, et VIA Rail Canada Inc., employeur.** Le 10 juin 1991. 7p. (Dossiers du Conseil: 745-3816, 745-3822)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/875F

Décision n° 876.—**Association nationale des employés techniciens en radiodiffusion, requérante, et Western Manitoba Broadcasters Limited, intimée.** Le 12 juin 1991. 38p. (Dossiers du Conseil: 530-1806, 530-1843, 555-3048.)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/876F

Décision n° 878.—**Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers, au nom de Vernon W. Giles, plaignante, et Global Forwarding Company Limited, intimée.** Le 2 juillet 1991. 18p. (Dossier du Conseil: 745-3887)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/878F

Décision n° 879.—**M. A. Ladds, plaignant, Syndicat uni du transport, section locale 279, syndicat intimé, et Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton, employeur.** Le 28 juin 1991. 14p. (Dossier du Conseil: 745-3771)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/879F

Décision n° 880.—**Thomas I. Reid et John Taylor, plaignants, et Mineurs unis d'Amérique, district 26 et section locale 2268, et certains dirigeants du district 26 et de la section locale 2268, intimés.** Le 28 juin 1991. 13p. (Dossiers du Conseil: 745-3777)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/880F

Décision n° 891.—**Richard Gaboriault et autres, requérants, et Tecksol Inc. et Gilles Minville, intimés, et Transports Canada et le Procureur Général du Canada mis en cause.** Le 30 août 1991. (Dossier du Conseil: 530-1975)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/891F

Motifs de décision.—Suite.

Décision n° 896.—**B. Paquin, plaignant, et CAFAS Inc., Mirabel, Qué., employeur, et Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, syndicat.** Le 10 octobre 1991. 15p. (Dossier du Conseil: 950-174)

Contient une feuille errata.

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. LR12-2/896F

Décision n° 901.—1 **Le Syndicat Sani Mobile Outaouais, requérant, et Sani Mobile S.V.O. Inc., employeur.** Le 31 octobre 1991. 9p. (Dossier du Conseil: 555-3254)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 300 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. LR12-2/901F

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion. Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétritages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Vol. 6, n°s 57-82, 1991.

3 \$ l'exemplaire. 300 \$ par année. (Canada)

3,60 \$ US l'exemplaire. 360 \$ US par année. (Autres pays)

* N° de cat. BC91-12/6-82

Radiodiffusion: décisions et avis publics de politique, 1984-1991. Récapitulé trimestriellement. Préparé conjointement par CEDROM Technologies Inc. et le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Ottawa, 1991.—Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). Bilingue.

Données lisibles par machine.

Accompagné de: **Décisions, avis publics et énoncés de politique sur la radiodiffusion, 1984-1991: logiciel de recherche et de présentation sur CD-ROM: manuel d'utilisation.** 22cm. Feuilles mobiles. Dans un relieur.

«Avant de pouvoir utiliser le CD-ROM des décisions du CRTC vous devez avoir installé: une copie du logiciel Microsoft, le lecteur CD-ROM et son pilote de périphérique.»—Manuel d'utilisation.

Configuration requise: Micro-ordinateur de type IBM-PC ou compatible; logiciel Microsoft Windows 3.0 ou plus récent; logiciel d'exploitation MS-DOS 3.2 ou plus récent; Extensions MS-DOS CD-ROM 2.0 ou plus récent (2.1 pour MS-DOS 4.0 ou plus récent); mémoire vive de 640Ko; disque rigide d'au moins 2 Mo; lecteur de CD-ROM.

Juin 1991. 1 disque.

«Le disque compact-ROM renferme la version intégrale des décisions et avis publics portant sur des politiques en matière de radiodiffusion émis par le CRTC entre le 1^{er} janvier 1984 au 31 mars 1991. Le disque compact-ROM renferme un programme de recherche et de récupération de textes.»—Verso du boîtier du disque compact.

2 000 \$ pour ce numéro, y compris le guide. 400 \$ pour les 4 numéros suivants. (Canada)

2 400 \$ US pour ce numéro, y compris le guide. 400 \$ US pour les 4 numéros suivants. (Autres pays)

* N° de cat. BC91-12/1991-1-MR

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

Contact. Irrégulier. Publié par la Division des communications. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0225-5332

Vol. 16, n° 4, printemps 1991. Texte français, 10p.

Gratuit.

† N° de cat. NS12-1/16-4

Douze grands chercheurs canadiens. Ottawa, 1991. 31p. Figures. 31cm. Broché.

«Tous les chercheurs universitaires présentés dans les pages...»—Page 5.

Gratuit.

ISBN 0-662-96795-X

† N° de cat. NS3-13/1991F

CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES

Rapport du président, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 60p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58543-7

†

N° de cat. MR1-1991

CONSEIL DU TRÉSOR

Budget des dépenses supplémentaire (B) 1991-1992, pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992. Ottawa, 1991. Texte français, 71p. Tableaux. 27cm. Cartonné. Bilingue.

Encart: **Rapport sur la gestion des dépenses.** Novembre 1991. Texte français, 5p. 28cm. Bilingue.

16,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

19,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56588-9

* ●

N° de cat. BT31-2/1992-2

Convention entre le Conseil du Trésor et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada. Ottawa. Bilingue.

—**Convention cadre (IPFPC).** Date d'expiration: le 30 septembre 1993. 1991. Texte français, 215p. Appendices. 16cm. Cartonné.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56575-7

* ●

N° de cat. BT42-200/1993

Convention entre le Conseil du Trésor et la Guilde de la marine marchande du Canada. Ottawa. Bilingue.

Groupe: **Officiers de navire (tous les employés).** Date d'expiration: le 31 mars 1994. 1991. Texte français, 102p. Appendices. 15cm. Cartonné.

N.B.: L'ISBN (0-660-564550-1) imprimé dans cette publication est incorrect.

14,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

17,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56550-1

* ●

N° de cat. BT42-410/1994

État récapitulatif des avantages liés à l'emploi pour les employés représentés et exclus. Ottawa, 1991. 87x37cm. (10x17cm, plié)

15 \$ le paquet de 50. (Canada)

18 \$ US le paquet de 50. (Autres pays)

ISBN 0-660-56977-9

* ●

N° de cat. BT43-79/1991

Les langues officielles dans les institutions fédérales: rapport annuel, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 54p. Graphiques. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58636-0

† ●

N° de cat. BT23-1/1991

Manuel du Conseil du Trésor. Gestion de l'information et gestion administrative. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

—**Normes sur les technologies de l'information.** 1991.

49,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

59,95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. BT52-6/9

Manuel du Conseil du Trésor. Gestion du personnel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

—**Ressources humaines.** 1991.

42 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)

50,40 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. BT52-7/1-1990

Manuel du Conseil du Trésor: volume supplémentaire. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

—**Guide des présentations au Conseil du Trésor.** 1991.

«Écrit à l'intention des fonctionnaires fédéraux, le *Guide des présentations au Conseil du Trésor* renferme des renseignements généraux sur la préparation des présentations au Conseil du Trésor. L'introduction donne une description de la nature, de la structure et de la disposition des présentations et fournit des sources d'information supplémentaires. Chacun des 26 chapitres suivants traite en profondeur les types de présentations les plus courantes et contient habituellement des notes explicatives et un modèle.»—Page 1.

34,95 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
41,95 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ●● N° de cat. BT32-34/1991

CONSEIL ÉCONOMIQUE DU CANADA

Le chômage au Canada: une vue rétrospective et prospective. Recueil publié sous la direction de Surendra Gera. Ottawa, 1991. 180p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

Sommaire: Le chômage au Canada: problématique, conclusions et répercussions.—L'objectif du plein emploi au Canada dans l'après-guerre.—Le taux de chômage naturel au Canada et dans les provinces.—Chômage et postes vacants: faire correspondre les travailleurs et les emplois.—Étude rétrospective du chômage au Canada.—Disparité du chômage entre les régions et structure économique.—Le nouveau caractère du chômage: aspects démographiques de l'adaptation du secteur du travail au Canada.—Le chômage de longue durée au Canada: ses causes et son incidence sur les politiques.—Mobilité sectorielle de la main-d'oeuvre, chômage et adaptation au marché du travail au Canada: la situation dans les années 80.—Les écarts de salaires entre les industries au Canada: données et conséquences.—Appendices.—Bibliographie.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

18,75 \$ per copy. (Canada)

22,50 \$ U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-93406-X * ● N° de cat. EC22-177/1991F

Un projet commun: aspects économiques des choix constitutionnels: Conseil économique du Canada vingt-huitième exposé annuel, 1991. Ottawa, 1991. 143p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 0706-7941

12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

15,54 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-93434-5 * ● N° de cat. EC21-1/1991F

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

Sauf indication contraire, toutes les publications du Conseil national de recherches, tarifées ou gratuites, doivent être commandées directement du Conseil, Chemin de Montréal, Ottawa K1A 0R6. La Groupe Communication Canada — Édition ne garde aucune de leurs publications en stock.

INSTITUT CANADIEN DE L'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Actualités ICIST. Trimestriel. Ottawa. III. 28cm. Bilingue. ISSN 0715-8661

Vol. 9, n° 2, octobre 1991. Texte français, 6p.

Gratuit. † N° de cat. NR82-1/9-2

Rapport annuel, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 26p. Graphiques, tableaux. Broché. Bilingue.

Gratuit. † ISBN 0-662-58676-X N° de cat. NR1-2/1991

CONSEIL PRIVÉ

Bâtir ensemble l'avenir du Canada: discours du Premier ministre, Chambre des communes, le 24 septembre 1991. Ottawa, 1991. Texte français, 9p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. † ● ISBN 0-662-58587-9 N° de cat. CP22-36/1991

Bâtir ensemble l'avenir du Canada: points saillants. Ottawa, 1991. Texte français, 15p. 21cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. † ● ISBN 0-662-58576-3 N° de cat. CP22-25/1991

Bâtir ensemble l'avenir du Canada: points saillants. Ottawa, 1991. 1 audiocassette. 7×11cm. Étiquette en braille et lisible à l'oeil nu.

Cassette sonore. Gratuit. † N° de cat. CP22-25/1991F-A

Bâtir ensemble l'avenir du Canada: propositions. Ottawa, 1991. 60p. 28cm. Broché.

Sommaire: Introduction: Bâtir ensemble l'avenir du Canada.—Citoyenneté commune et diversité: L'identité canadienne: des valeurs communes; Droits conférés par la citoyenneté selon la Charte; Reconnaissance du caractère distinct du Québec; Les premiers habitants du Canada; Affirmation de l'identité canadienne dans la Constitution.—Des institutions réceptives au service d'un Canada moderne: Réforme de la Chambre des communes; Réforme du Sénat; La Cour suprême du Canada; La formule de modification de la Constitution.—Préparer un avenir plus prospère: Une union économique plus étroite; Mieux servir les Canadiens; Le pouvoir de dépenser du fédéral.—Travailler ensemble.—Conclusion: Comment parvenir au but.—Annexe I: Liste des propositions.

Gratuit. † ● ISBN 0-662-19152-8 N° de cat. CP22-24/1991E

Bâtir ensemble l'avenir du Canada: propositions. Ottawa, 1991. 2 audiocassettes. 7×11cm. Étiquettes en braille et lisibles à l'oeil nu.

Cassettes sonores. Gratuit. † ● ISBN 0-662-97113-2 N° de cat. CP22-24/1991F-A

La Communauté européenne: un modèle politique pour le Canada? par Peter M. Leslie. Ottawa, 1991. 53p. Références. 28cm. Broché.

«Le Bureau des relations fédérales-provinciales a commandé cette analyse [...] Cette analyse a été ajoutée à la série de documents d'information publiés en même temps que les propositions intitulées *Bâtir ensemble l'avenir du Canada*.»—Page iii.

Sommaire: La CE, un système économique et politique en évolution.—Aspects clés du système gouvernemental actuel de la CE.—Les prochaines étapes: le processus d'intégration («approfondissement»).—Enseignements pour le Canada.

Gratuit. † ● ISBN 0-662-97133-7 N° de cat. CP22-35/1991F

Le fédéralisme canadien et l'union économique: partenariat pour la prospérité. Ottawa, 1991. 50p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

«L'objet du présent document d'accompagnement est de donner plus de précisions sur la raison d'être des propositions [Bâtir ensemble l'avenir du Canada: propositions] et sur la façon dont elles peuvent être appliquées, en vue de faciliter la discussion, les débats et la prise de décisions.»—Page iii.

Sommaire: Le fédéralisme et l'union économique: avantages et possibilités d'amélioration.—La gestion du marché intérieur: pour une meilleure mobilité des personnes, des biens, des services et des capitaux.—La gestion de l'interdépendance: pour un renforcement de la coordination et de l'harmonisation des politiques macro-économiques.—Annexe: Exemples d'obstacles au libre mouvement des personnes, des biens, des services et des capitaux.

Gratuit. † ● ISBN 0-662-97112-4 N° de cat. CP22-27/1991F

Histoire de l'évolution constitutionnelle du Canada. Ottawa, 1991. 16p. 28cm. Broché.

Fait partie de la collection Bâtir ensemble l'avenir du Canada. Gratuit. † ● ISBN 0-662-97128-0 N° de cat. CP22-30/1991F

L'identité canadienne: des valeurs communes. Ottawa, 1991. 26p. 28cm. Broché.

Fait partie de la collection Bâtir ensemble l'avenir du Canada. Gratuit. † ● ISBN 0-662-97127-2 N° de cat. CP22-29/1991F

Peuples autochtones, autonomie gouvernementale et réforme constitutionnelle. Ottawa, 1991. 27p. 28cm. Broché.

Fait partie de la série Bâtir ensemble l'avenir du Canada. Gratuit. † ● ISBN 0-662-97126-4 N° de cat. CP22-28/1991F

CONSEILS ET VÉRIFICATION CANADA**GROUPE DES CONSEILLERS GOUVERNEMENTAUX**

Optimum: la revue de gestion du secteur public. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0475-1906

Vol. 22, n° 2, 1991. Texte français, 50p.

Sommaire: Les organismes de service spécial: une voie d'avenir ou un écran de fumée?—Organismes de service spécial: les enjeux de l'innovation.—La gestion des organismes de service spécial: point de vue d'un praticien.—Le programme «Next Steps»: les organismes d'exécution au Royaume-Uni.—Entreprises d'État: l'expérience néo-zélandaise.—Les entreprises d'État aux États-Unis.

5,75 \$ l'exemplaire. 20 \$ par année. (Canada)

6,90 \$ US l'exemplaire. 24 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. P73-1/22-2

CONSOMMATION ET CORPORATIONS**BUREAU DES CORPORATIONS**

Bulletin des sociétés canadiennes. Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Consommation et Corporations Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

N.B.: Veuillez noter que ce périodique est désormais **vendu** par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'Édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 21, n°s 9-10, septembre-octobre 1991.

o

●

N° de cat. RG36-1/21-10

Bulletin sur l'insolvabilité. Mensuel. Publié par le Bureau du Surintendant des faillites. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0821-0012

Vol. 9-12, septembre-décembre 1991. Pp. 245-505.

Gratuit.

† ●●

N° de cat. RG36-4/11-12

COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR

Commission du droit d'auteur: rapport annuel, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 14p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-59973-X

† ●

N° de cat. RG81-1/1991

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 119, n°s 40-51, 1^{er} octobre-17 décembre 1991. Brevets 1,289,698—1,293,342.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. RG42-1/119-51

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 38, n°s 1927-1938, 2 octobre-18 décembre 1991.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,80 \$ US l'exemplaire. 86,40 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. RG42-2/38-1938

COUR D'APPEL DES COURS MARTIALES

Recueil des arrêts de la Court d'appel des cours martiales du Canada. Ottawa, 1991. 25cm. Cartonné. Bilingue.

Vol. 4, 1974-1988. Publié sous la supervision de Patrick M. Mahoney par R. Biljan. Pp. 3-632.

Gratuit.

† ●

N° de cat. DM2-4/4-1991

COURS**COUR FÉDÉRALE DU CANADA**

Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 2, 1^{er}-3^e fascicules, 1991. Pp. 3-353.

15 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 162 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. JU1-2/1991-2-3

COUR SUPRÊME DU CANADA

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 1, 2^e-5^e cahiers, 1991. Pp. 139-932.

9,50 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

11,50 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. JU1-1/1991-1-5

DÉFENSE NATIONALE

Digest de sécurité générale. Publié par la Direction de la sécurité générale. Bimensuel. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0707-0403

N°s 3-4, 1991.

2 \$ l'exemplaire. 11 \$ par année. (Canada)

2,40 \$ US l'exemplaire. 13,40 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. D12-3/1991-4

Sentinelle: revue des Forces canadiennes. Publiée six fois par année sous l'autorité du Chef de l'état-major de la Défense. Ottawa. 28cm. ISSN 0037-2358

Vol. 27, n°s 5-6, 1991. 29p.

2,75 \$ l'exemplaire. 15,50 \$ par année. (Canada)

3,30 \$ US l'exemplaire. 18,60 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. D12-1/27-6F

EMPLOI ET IMMIGRATION

Accord Canada-Québec relatif à l'immigration et à l'admission temporaire des aubains. Ottawa, 1991. Texte français, 35p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58327-2

† ●

N° de cat. MP23-111/1991

Aider les clients à s'aider. Ottawa, 1991. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58638-7

† ●

N° de cat. MP43-259/1991

L'alternance travail-études: un pas vers l'avenir. Ottawa, 1991. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58639-5

† ●

N° de cat. MP43-260/1991

Les chemins de la réussite: stratégie de l'emploi et de la formation des autochtones: document d'orientation et de mise en oeuvre. Préparé par Emploi et Immigration Canada et le Groupe de travail sur l'emploi et la formation des autochtones, 1990. Ottawa, 1991. Texte français, 22p. Figures. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58254-3

† ●

N° de cat. LU2-125/1991

DAE: Document d'analyse de l'environnement: tendances et perspectives. Préparé par Politique stratégique et Planification. Ottawa, 1991. Texte français, 27p. Graphiques. 28cm. Broché. Bilingue.

«Nous examinerons dans le présent document certaines des principales tendances qui pourraient déterminer l'évolution du marché du travail du Canada au cours de la prochaine décennie.»—Introduction.

Feuille errata insérée.

N.B.: Les numéros de catalogue (MP43-230/1991) et d'ISBN (0-662-58275-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

ISBN 0-662-58388-4 † ● N° de cat. MP43-230/1991rev.

L'école avant tout. Ottawa, 1991. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58719-7 † ● N° de cat. MP43-247/1991rev

Formation axée sur les projets: guide de l'organisme d'accueil. Ottawa, 1991. Texte français, 4p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58603-4 † ● N° de cat. MP32-17/47-1991

Formation axée sur les projets: guide du participant. Ottawa, 1991. Texte français, 5p. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58602-6 † ● N° de cat. MP32-17/44-1991

Intégration professionnelle: alternance travail-études: guide des auteurs de demande. Ottawa, 1991. Texte français, 15p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58634-4 † ● N° de cat. MP32-17/50-1991

Loi sur la protection des renseignements personnels, Loi sur l'accès à l'information: rapport annuel, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 14p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Titre tiré de la table des matières: Rapport annuel sur l'administration de la Loi sur la protection des renseignements personnels et de la Loi sur l'accès à l'information à l'emploi et Immigration Canada, 1990-1991.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58451-1 † N° de cat. MP1-6/1991

Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA): rapport annuel, année financière 1989-1990, du 1^{er} avril 1989 au 31 mars 1990. Publié conjointement par Emploi et Immigration Canada et Agriculture Canada. Ottawa, 1991. Texte français, 11, 7p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58459-7 † N° de cat. MP31-6/1990

Programme de contrats fédéraux: Renseignements pour les fournisseurs et les organisations. Ottawa, 1991. Texte français, 6p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58330-2 † ● N° de cat. MP15-91/1991

Rapport annuel, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 109p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58541-0 † ● N° de cat. MP1-1991

Statistiques sur l'immigration, 1989. Ottawa, 1991. 92p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58274-8 † ● N° de cat. MP22-1/1989

Travailleurs. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

—**Le curriculum vitae.** 1991. 1p.

Gratuit.

ISBN 0-662-58620-4 † ● N° de cat. MP32-21/3-1991

—**Le curriculum vitae chronologique.** 1991. 2p.

Gratuit.

ISBN 0-662-58619-0 † ● N° de cat. MP32-21/2-1991

—**Le curriculum vitae rédigé selon une formule mixte.** 1991. 3p.

Gratuit.

ISBN 0-662-58621-2 † ● N° de cat. MP32-21/4-1991

Travailleurs.—Suite.

—**L'entrevue d'emploi.** 1991. 2p.

Gratuit.

ISBN 0-662-58618-2 † ● N° de cat. MP32-21/1-1991

Utilisation des fonds de l'Assurance-chômage à des fins productives en 1992: des compétences pour l'avenir. Publié par la Commission canadienne de mise en valeur de la main-d'oeuvre. Ottawa, 1991. Texte français, 13p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58695-6 † ● N° de cat. MP36-2/1-1991

ASSURANCE

L'assurance-chômage et l'agriculture. Ottawa, 1991. Texte français, 12p. Tableaux. 22cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58549-6 † ● N° de cat. LU2-121/1991

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990. Publié par la Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Ottawa, 1991. 265, 1 fiches. Bilingue.F

Microfiche 11×15cm.

195 \$ la série. (Canada)

234 \$ US la série. (Autres pays) * ● ● N° de cat. MP31-5/1990-M

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990. Publié par la Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Comprend uniquement des formulaires complétés.

—**Index.** 1991.

19,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

23,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56600-1 * ● ● N° de cat. MP31-5/0-1990

0006.—**Household Movers and Shippers Ltd.** 1991.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56602-8 * ● ● N° de cat. MP31-5/0006-1990

0008.—**Compagnie des chantiers maritimes de Terre-Neuve.** 1991.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56603-6 * ● ● N° de cat. MP31-5/0008-1990

0009.—**Newfoundland Telephone Company Limited.** 1991.

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56604-4 * ● ● N° de cat. MP31-5/0009-1990

0018.—**Air Atlantic Ltd.** 1991.

8 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56605-2 * ● ● N° de cat. MP31-5/0018-1990

0021.—**Air Nova Inc.** 1991.

6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56606-0 * ● ● N° de cat. MP31-5/0021-1990

0029.—**Canadian Helicopters Limited.** 1991.

11,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56607-9 * ● ● N° de cat. MP31-5/0029-1990

1005.—**Société de développement du Cap-Breton.** 1991.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56608-7 * ● ● N° de cat. MP31-5/1005-1990

1015.—**Maritime Telegraph and Telephone Company.** 1991.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56609-5 * ● ● N° de cat. MP31-5/1015-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 1022.—**Pole Star Transport Inc.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56610-9 * ●● N° de cat. MP31-5/1022-1990
- 1030.—**Thompson's Transfer Co. Ltd.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56611-7 * ●● N° de cat. MP31-5/1030-1990
- 1035.—**Newcap Broadcasting Limited.** 1991.
8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56612-5 * ●● N° de cat. MP31-5/1035-1990
- 1037.—**Maritime Broadcasting System Limited.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56613-3 * ●● N° de cat. MP31-5/1037-1990
- 2000.—**Armour Transport Inc.** 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56614-1 * ●● N° de cat. MP31-5/2000-1990
- 2001.—**Atlantic Towing Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56615-X * ●● N° de cat. MP31-5/2001-1990
- 2004.—**Day & Ross Inc.** 1991.
12 \$ l'exemplaire. (Canada)
14,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56616-8 * ●● N° de cat. MP31-5/2004-1990
- 2007.—**A. W. Foster & Sons Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56617-6 * ●● N° de cat. MP31-5/2007-1990
- 2008.—**Fundy Cablevision Ltée.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56618-4 * ●● N° de cat. MP31-5/2008-1990
- 2010.—**Kent Line Limited.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56619-2 * ●● N° de cat. MP31-5/2010-1990
- 2012.—**Marine Atlantique S.C.C.** 1991.
7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56620-6 * ●● N° de cat. MP31-5/2012-1990
- 2014.—**Transports Midland Ltée.** 1991.
7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56621-4 * ●● N° de cat. MP31-5/2014-1990
- 2015.—**New Brunswick Broadcasting Co. Ltd.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56622-2 * ●● N° de cat. MP31-5/2015-1990
- 2017.—**New Brunswick Telephone Company Limited.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56623-0 * ●● N° de cat. MP31-5/2017-1990
- 2019.—**SMT (Eastern) Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56624-9 * ●● N° de cat. MP31-5/2019-1990
- 3000.—**Island Telephone Company Limited.** 1991.
3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56625-7 * ●● N° de cat. MP31-5/3000-1990
- 3001.—**Northumberland Ferries Limited.** 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56626-5 * ●● N° de cat. MP31-5/3001-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 3003.—**Big Wheels Transport & Leasing Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56628-1 * ●● N° de cat. MP31-5/3003-1990
- 4006.—**ACL Canada Inc.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56629-X * ●● N° de cat. MP31-5/4006-1990
- 4008.—**Aeroservices J. T. Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56630-3 * ●● N° de cat. MP31-5/4008-1990
- 4010.—**Air Canada.** 1991.
24,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
29,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56631-1 * ●● N° de cat. MP31-5/4010-1990
- 4011.—**Air France.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56632-X * ●● N° de cat. MP31-5/4011-1990
- 4012.—**Air Inuit (1985) Ltée.** 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56633-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4012-1990
- 4021.—**Association du transport aérien international.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56634-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4021-1990
- 4031.—**Banque de Montréal.** 1991.
25 \$ l'exemplaire. (Canada)
30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56635-4 * ●● N° de cat. MP31-5/4031-1990
- 4032.—**Banque fédérale de développement.** 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56636-2 * ●● N° de cat. MP31-5/4032-1990
- 4033.—**Banque Laurentienne du Canada.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56637-0 * ●● N° de cat. MP31-5/4033-1990
- 4034.—**Banque nationale de Grèce (Canada).** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56638-9 * ●● N° de cat. MP31-5/4034-1990
- 4035.—**Banque nationale de Paris (Canada).** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56639-7 * ●● N° de cat. MP31-5/4035-1990
- 4036.—**Banque nationale du Canada.** 1991.
12 \$ l'exemplaire. (Canada)
14,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56640-0 * ●● N° de cat. MP31-5/4036-1990
- 4037.—**Banque Royale du Canada.** 1991.
26,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
31,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56641-9 * ●● N° de cat. MP31-5/4037-1990
- 4040.—**Bell Canada.** 1991.
12,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
15,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56642-7 * ●● N° de cat. MP31-5/4040-1990
- 4046.—**CFCF Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56643-5 * ●● N° de cat. MP31-5/4046-1990
- 4050.—**Groupe Transport Cabano Inc.** 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56644-3 * ●● N° de cat. MP31-5/4050-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 4052.—Canada Steamship Lines Inc. 1991.
5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56645-1 * ●● N° de cat. MP31-5/4052-1990
- 4054.—Canadien Pacifique Limitée. 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56646-X * ●● N° de cat. MP31-5/4054-1990
- 4055.—Agences Canada Maritime Limitée. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56647-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4055-1990
- 4060.—Cast Amérique du Nord (1983) Inc. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56648-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4060-1990
- 4072.—Société de transport de l'Outaouais. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56649-4 * ●● N° de cat. MP31-5/4072-1990
- 4074.—Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. 1991.
17 \$ l'exemplaire. (Canada)
20,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56650-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4074-1990
- 4079.—Delta Air Lines Inc. 1991.
7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56651-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4079-1990
- 4080.—Dicom Communications Directes Canada Ltée. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56652-4 * ●● N° de cat. MP31-5/4080-1990
- 4081.—Eastern Air Lines Inc. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56653-2 * ●● N° de cat. MP31-5/4081-1990
- 4086.—Execaire Inc. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56654-0 * ●● N° de cat. MP31-5/4086-1990
- 4088.—Fednav Limitée. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56655-9 * ●● N° de cat. MP31-5/4088-1990
- 4099.—Hélicoptères Viking Limitée. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56656-7 * ●● N° de cat. MP31-5/4099-1990
- 4101.—Services d'aviation général Hudson Inc. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56657-5 * ●● N° de cat. MP31-5/4101-1990
- 4103.—Entreprises Innotech Aviation Limitée. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56658-3 * ●● N° de cat. MP31-5/4103-1990
- 4104.—KLM Lignes aériennes néerlandaises. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56659-1 * ●● N° de cat. MP31-5/4104-1990
- 4112.—Logistec Corporation. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56660-5 * ●● N° de cat. MP31-5/4112-1990
- 4117.—Association des employeurs maritimes. 1991.
7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56661-3 * ●● N° de cat. MP31-5/4117-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 4125.—Minoteries Ogilvie Limitée. 1991.
7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56662-1 * ●● N° de cat. MP31-5/4125-1990
- 4127.—Montreal Shipping Inc. 1991.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56663-X * ●● N° de cat. MP31-5/4127-1990
- 4128.—Service de limousine Murray Hill Ltée. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56664-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4128-1990
- 4130.—Nolisair international incorporé. 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56665-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4130-1990
- 4145.—Chemin de fer QNS&L. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56666-4 * ●● N° de cat. MP31-5/4145-1990
- 4147.—Intair Inc. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56667-2 * ●● N° de cat. MP31-5/4147-1990
- 4150.—Radio Nord Inc. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56668-0 * ●● N° de cat. MP31-5/4150-1990
- 4152.—Radiomutuel Inc. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56669-9 * ●● N° de cat. MP31-5/4152-1990
- 4153.—Réseau Pathonic Inc. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56670-2 * ●● N° de cat. MP31-5/4153-1990
- 4161.—Société du port de Montréal. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56671-0 * ●● N° de cat. MP31-5/4161-1990
- 4162.—Société générale (Canada). 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56672-9 * ●● N° de cat. MP31-5/4162-1990
- 4166.—Socanav Inc. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56673-7 * ●● N° de cat. MP31-5/4166-1990
- 4179.—Télé-Métropole Inc. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56674-5 * ●● N° de cat. MP31-5/4179-1990
- 4182.—Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne. 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56675-3 * ●● N° de cat. MP31-5/4182-1990
- 4183.—Télélobe Canada Inc. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56676-1 * ●● N° de cat. MP31-5/4183-1990
- 4184.—Télémedia Communications Inc. 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56677-X * ●● N° de cat. MP31-5/4184-1990
- 4192.—Toronto Terminals Railway Company. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56678-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4192-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 4199.—**Transport Desgagnés Inc.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56679-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4199-1990
- 4202.—**Transport Guilbault Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56680-X * ●● N° de cat. MP31-5/4202-1990
- 4208.—**Transport Robert (1973) Ltée.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56681-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4208-1990
- 4212.—**Transport Thibodeau Inc.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56682-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4212-1990
- 4214.—**Transports Provost Inc.** 1991.
8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56683-4 * ●● N° de cat. MP31-5/4214-1990
- 4217.—**Verreault Navigation Inc.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56684-2 * ●● N° de cat. MP31-5/4217-1990
- 4218.—**VIA Rail Canada Inc.** 1991.
21 \$ l'exemplaire. (Canada)
25,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56685-0 * ●● N° de cat. MP31-5/4218-1990
- 4219.—**Vidéotron Ltée.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56686-9 * ●● N° de cat. MP31-5/4219-1990
- 4220.—**Voyageur Inc.** 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56687-7 * ●● N° de cat. MP31-5/4220-1990
- 4233.—**Enerchem Transport Inc.** 1991.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56688-5 * ●● N° de cat. MP31-5/4233-1990
- 4241.—**CP Rail, Division de Canadien Pacifique Limitée.** 1991.
13,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
15,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56689-3 * ●● N° de cat. MP31-5/4241-1990
- 4242.—**Société d'électrolyse et de chimie Alcan.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56690-7 * ●● N° de cat. MP31-5/4242-1990
- 4243.—**Air Transat A.T. Inc.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56691-5 * ●● N° de cat. MP31-5/4243-1990
- 4244.—**Telemedia Communications Ontario Inc.** 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56692-3 * ●● N° de cat. MP31-5/4244-1990
- 4245.—**Services d'aviation générale Hudson (Toronto) Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56693-1 * ●● N° de cat. MP31-5/4245-1990
- 4246.—**Bell Radiocommunications Inc.** 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56694-X * ●● N° de cat. MP31-5/4246-1990
- 4249.—**Air Alliance Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56695-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4249-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 4251.—**Transport Papineau Inc.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56696-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4251-1990
- 4254.—**Lignes aériennes inter-Québec Inc.** 1991.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56697-4 * ●● N° de cat. MP31-5/4254-1990
- 4255.—**Services d'aviation général Hudson (Calgary) Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56698-2 * ●● N° de cat. MP31-5/4255-1990
- 4259.—**Air Creebec Inc.** 1991.
7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56699-0 * ●● N° de cat. MP31-5/4259-1990
- 4263.—**Corporation Scotpage Ltée.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56700-8 * ●● N° de cat. MP31-5/4263-1990
- 4272.—**Diffusion Power Inc.** 1991.
7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56701-6 * ●● N° de cat. MP31-5/4272-1990
- 4274.—**Technair Aviation.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56702-4 * ●● N° de cat. MP31-5/4274-1990
- 4275.—**Aerocan Québec Limitée.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56703-2 * ●● N° de cat. MP31-5/4275-1990
- 4277.—**Musée canadien des civilisations.** 1991.
12,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
15,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56705-9 * ●● N° de cat. MP31-5/4277-1990
- 5001.—**AMJ Campbell Van Lines Inc.** 1991.
11,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
13,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56706-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5001-1990
- 5003.—**ACL Automobile Carriers Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56707-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5003-1990
- 5004.—**A. J. Bus Lines Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56708-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5004-1990
- 5008.—**Air Ontario Inc.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56709-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5008-1990
- 5011.—**Algoma Central Corporation.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56710-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5011-1990
- 5013.—**American Airlines Inc.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56711-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5013-1990
- 5014.—**Armada Communications Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56712-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5014-1990
- 5019.—**Énergie atomique du Canada Limitée.** 1991.
18 \$ l'exemplaire. (Canada)
21,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56713-X * ●● N° de cat. MP31-5/5019-1990

- Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.**
- 5022.—**Auto Haulway Inc.** 1991.
9 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56714-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5022-1990
- 5023.—**Banque commerciale italienne du Canada.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56715-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5023-1990
- 5024.—**Banque d'Amérique du Canada.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56716-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5024-1990
- 5025.—**Banque du Canada.** 1991.
9 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56717-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5025-1990
- 5026.—**Banque de crédit et de commerce (Canada).** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56718-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5026-1990
- 5027.—**Banque de Nouvelle-Écosse.** 1991.
26 \$ l'exemplaire. (Canada)
31,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56719-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5027-1990
- 5029.—**Banque Barclays du Canada.** 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56720-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5029-1990
- 5034.—**Bearskin Lake Air Service Ltd.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56721-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5034-1990
- 5045.—**Bradley Air Services Limited.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56722-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5045-1990
- 5046.—**British Airways Plc.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56723-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5046-1990
- 5048.—**Nation's Capital Television Incorporated.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56725-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5048-1990
- 5050.—**CFPL Broadcasting Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56726-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5050-1990
- 5051.—**CFTO-TV Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56727-X * ●● N° de cat. MP31-5/5051-1990
- 5052.—**CHUM Limited.** 1991.
10 \$ l'exemplaire. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56728-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5052-1990
- 5053.—**CKNX Broadcasting Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56729-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5053-1990
- 5055.—**Unitel Communications Incorporated.** 1991.
8,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56730-X * ●● N° de cat. MP31-5/5055-1990
- 5056.—**Canadian Pacific Express & Transport Ltd.** 1991.
22,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
27 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56731-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5056-1990

- Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.**
- 5057.—**CTV Television Network Ltd.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56732-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5057-1990
- 5058.—**Cablecasting Limited.** 1991.
7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56733-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5058-1990
- 5059.—**Cablenet Limited.** 1991.
8 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56734-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5059-1990
- 5060.—**Canada Cartage System Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56735-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5060-1990
- 5062.—**Conseil des arts du Canada.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56736-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5062-1990
- 5065.—**Société canadienne d'hypothèques et de logement.** 1991.
17,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
21,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56737-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5065-1990
- 5067.—**Société canadienne des ports.** 1991.
7 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56738-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5067-1990
- 5068.—**Société canadienne des postes.** 1991.
46 \$ l'exemplaire. (Canada)
50,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56739-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5068-1990
- 5069.—**Société Radio-Canada.** 1991.
42,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
51,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56740-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5069-1990
- 5072.—**Canadian Freightways Eastern Limited.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56741-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5072-1990
- 5073.—**Banque canadienne impériale de Commerce.** 1991.
27,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
33 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56742-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5073-1990
- 5077.—**CAP Communications, Division of Electrohome Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56743-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5077-1990
- 5080.—**Carleton Bus Lines (Antrim) Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56744-X * ●● N° de cat. MP31-5/5080-1990
- 5086.—**Banque Chase Manhattan du Canada.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56745-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5086-1990
- 5089.—**Citibanque Canada.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56746-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5089-1990
- 5098.—**Transport rapide international DHL Ltée.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56748-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5098-1990
- 5104.—**Construction de défense (1951) Limitée.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56749-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5104-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 5106.—Denison Mines Limited. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56750-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5106-1990
- 5107.—J. I. Denure (Chatham) Limited. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56751-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5107-1990
- 5109.—Dixon Van Lines Ltd. 1991.
7 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56752-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5109-1990
- 5119.—Emery Air Freight Corporation. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56753-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5119-1990
- 5120.—Erb Transport Limited. 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56754-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5120-1990
- 5121.—Société pour l'expansion des exportations. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56755-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5121-1990
- 5124.—Société du crédit agricole. 1991.
8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56756-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5124-1990
- 5126.—Fédéral Express Canada Ltée. 1991.
13 \$ l'exemplaire. (Canada)
15,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56757-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5126-1990
- 5127.—Field Aviation Company Limited. 1991.
8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56758-X * ●● N° de cat. MP31-5/5127-1990
- 5129.—Frederick Transport Limited. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56759-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5129-1990
- 5141.—Global Communications Limited. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56760-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5141-1990
- 5143.—John Grant Haulage Limited. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56761-X * ●● N° de cat. MP31-5/5143-1990
- 5144.—Metropolitan Toronto Coach Terminal Inc. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56762-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5144-1990
- 5145.—Administration de pilotage des Grands Lacs Ltée. 1991.
5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56763-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5145-1990
- 5147.—Harbourfront Corporation. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56764-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5147-1990
- 5150.—Hendrie Transportation Inc. 1991.
3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56765-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5150-1990
- 5155.—Compagnie minière et métallurgique de la baie d'Hudson Limitée. 1991.
3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56766-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5155-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 5161.—Compagnie pétrolière impériale Ltée. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56767-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5161-1990
- 5162.—Camionnage Inter-city (Canada) Inc. 1991.
8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56768-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5162-1990
- 5165.—Centre de recherche pour le développement international. 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56769-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5165-1990
- 5167.—Compagnie pipeline interprovinciale, Division d'Énergie Interhome Inc. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56770-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5167-1990
- 5177.—Key Radio Limited. 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56771-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5177-1990
- 5178.—Transports Kingsway Ltée. 1991.
8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56772-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5178-1990
- 5184.—Laidlaw Carriers Inc. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56773-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5184-1990
- 5186.—Lakehead Freightways Limited. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56774-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5186-1990
- 5197.—Lufthansa German Airlines. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56775-X * ●● N° de cat. MP31-5/5197-1990
- 5200.—MCL Motor Carriers Limited. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56776-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5200-1990
- 5202.—Maclean Hunter Cable T.V., Division of Maclean Hunter Limited. 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56777-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5202-1990
- 5205.—MLM Flour Products, member of Maple Leaf Mills. 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56778-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5205-1990
- 5207.—Maritime Ontario Freight Lines Limited. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56779-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5207-1990
- 5211.—Transco Limited. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56780-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5211-1990
- 5213.—McKinlay Transport Ltd. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56781-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5213-1990
- 5216.—Mid-Canada Communications (Canada) Corp. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56782-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5216-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 5221.—**Misener Holdings Limited.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56783-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5221-1990
- 5226.—**W. J. Mowat Limited.** 1991.
8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56784-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5226-1990
- 5227.—**Multilingual Television (Toronto) Limited.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56785-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5227-1990
- 5232.—**Centre national des arts.** 1991.
5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56786-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5232-1990
- 5233.—**Commission de la Capitale nationale.** 1991.
9,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56787-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5233-1990
- 5234.—**Nesel Fast Freight Inc.** 1991.
3,75 l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56788-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5234-1990
- 5238.—**Niagara Television Limited.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56789-X * ●● N° de cat. MP31-5/5238-1990
- 5242.—**North American Van Lines Canada Limited.** 1991.
5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56790-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5242-1990
- 5243.—**Northern Telecom Canada Limitée.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56791-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5243-1990
- 5245.—**Northern Telephone Limited.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56792-X * ●● N° de cat. MP31-5/5245-1990
- 5249.—**Maclean Hunter Cable TV (Ottawa) Limited.** 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56794-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5249-1990
- 5250.—**Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton.** 1991.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56795-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5250-1990
- 5252.—**Courtage Peace Bridge Limitée.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56796-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5252-1990
- 5254.—**Penetang-Midland Coach Lines Ltd.** 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56797-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5254-1990
- 5259.—**Purolator Courrier Limitée.** 1991.
22,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
27 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56798-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5259-1990
- 5264.—**Radio 1540 Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56799-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5264-1990
- 5268.—**Rio Algom Limited.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56800-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5268-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 5269.—**Robin Hood Multifoods Inc.** 1991.
9,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56801-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5269-1990
- 5271.—**Rogers Broadcasting Limited.** 1991.
10 \$ l'exemplaire. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56802-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5271-1990
- 5272.—**Rogers Cable TV Limited.** 1991.
11,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
14,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56803-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5272-1990
- 5274.—**Monnaie royale canadienne.** 1991.
14,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
19,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56804-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5274-1990
- 5284.—**Sharp Bus Lines Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56805-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5284-1990
- 5286.—**Skyline Cablevision Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56806-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5286-1990
- 5290.—**Sports Network.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56808-X * ●● N° de cat. MP31-5/5290-1990
- 5291.—**Administration de la voie maritime du Saint-Laurent.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56809-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5291-1990
- 5295.—**Banque Standard Chartered du Canada.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56810-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5295-1990
- 5296.—**Standard Radio Inc.** 1991.
8,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56811-X * ●● N° de cat. MP31-5/5296-1990
- 5303.—**Société de Banque suisse (Canada).** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56812-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5303-1990
- 5304.—**TNT Canada Inc.** 1991.
13,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
16,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56813-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5304-1990
- 5306.—**Tallman Transport Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56815-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5306-1990
- 5307.—**Tank Truck Transport Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56816-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5307-1990
- 5312.—**Télesat Canada.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56817-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5312-1990
- 5319.—**Tippet Richardson Limited.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56818-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5319-1990
- 5320.—**Toronto Airways Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56819-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5320-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 5322.—Toronto Harbour Commissioners. 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56820-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5322-1990
- 5323.—Banque Toronto-Dominion. 1991.
23,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
29,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56821-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5323-1990
- 5326.—Pipelines Trans-Nord Inc. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56822-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5326-1990
- 5327.—TransCanada PipeLines Ltd. 1991.
8 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56823-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5327-1990
- 5330.—General Electric Canada Inc. Nuclear Division. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56824-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5330-1990
- 5333.—Trentway-Wagar Inc. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56825-X * ●● N° de cat. MP31-5/5333-1990
- 5334.—Trillium Cable Communications Limited. 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56826-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5334-1990
- 5337.—ULS Corporation. 1991.
3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56827-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5337-1990
- 5340.—United Parcel Service du Canada Ltée. 1991.
14,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
17,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56828-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5340-1990
- 5344.—Voyageur Colonial Limited. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56829-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5344-1990
- 5348.—Zircatec Precision Industries Inc. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56830-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5348-1990
- 5352.—Yellow Freight System of Ontario Inc. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56832-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5352-1990
- 5356.—Bell Cellulaire Inc. 1991.
8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56833-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5356-1990
- 5357.—Rogers Cantel Inc. 1991.
11,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
13,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56834-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5357-1990
- 5361.—CSX Transportation Inc. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56835-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5361-1990
- 5366.—Presse canadienne. 1991.
8,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56836-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5366-1990
- 5367.—Communications par satellite canadien Inc. 1991.
5,70 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56837-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5367-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 5368.—Burlington Air Express (Canada) Ltd. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56838-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5368-1990
- 5369.—Banque Morgan du Canada. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56839-X * ●● N° de cat. MP31-5/5369-1990
- 5370.—Brinks Canada Limitée. 1991.
10,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
12,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56840-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5370-1990
- 5371.—Canada Transport Group Limited. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56841-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5371-1990
- 5377.—Reuters Canada Limited. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56842-X * ●● N° de cat. MP31-5/5377-1990
- 5378.—National Pagette Ltd. 1991.
12,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56843-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5378-1990
- 5379.—Communications Maclean Hunter Inc. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56844-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5379-1990
- 5380.—Association des banquiers canadiens. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56845-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5380-1990
- 5385.—Lignes aériennes Canada 3000 Limitée. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56846-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5385-1990
- 5386.—AMR Ground Handling Services. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56847-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5386-1990
- 5387.—Consolidated Aviation Fueling Services Inc. 1991.
8,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56848-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5387-1990
- 5388.—Theratronics International Limitée. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56849-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5388-1990
- 5389.—Nordion International Ltd. 1991.
9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56850-0 * ●● N° de cat. MP31-5/5389-1990
- 5390.—Ontario Express Ltd. 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56851-9 * ●● N° de cat. MP31-5/5390-1990
- 5392.—Masterfeeds Ltd. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56852-7 * ●● N° de cat. MP31-5/5392-1990
- 5396.—Dynamex Express Inc. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56853-5 * ●● N° de cat. MP31-5/5396-1990
- 5402.—Motorola Canada Limited. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56854-3 * ●● N° de cat. MP31-5/5402-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 5405.—**Time Communications Limited.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56855-1 * ●● N° de cat. MP31-5/5405-1990
- 5418.—**Challenger Motor Freights Inc.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56856-X * ●● N° de cat. MP31-5/5418-1990
- 5425.—**Crédit suisse Canada.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56857-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5425-1990
- 5427.—**Frontier Air Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56858-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5427-1990
- 5430.—**Musée canadien de la nature.** 1991.
7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56859-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5430-1990
- 5431.—**Musée national des sciences et de la technologie.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56860-8 * ●● N° de cat. MP31-5/5431-1990
- 5432.—**Musée des beaux-arts du Canada.** 1991.
5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56861-6 * ●● N° de cat. MP31-5/5432-1990
- 5440.—**Jet Transport Inc.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56862-4 * ●● N° de cat. MP31-5/5440-1990
- 5441.—**Pelmorex Broadcasting Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56863-2 * ●● N° de cat. MP31-5/5441-1990
- 6001.—**Frères Arnold Transport Ltée.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56864-0 * ●● N° de cat. MP31-5/6001-1990
- 6002.—**Atomic Transportation System Inc.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56865-9 * ●● N° de cat. MP31-5/6002-1990
- 6007.—**Topnotch Nutri Limited.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56866-7 * ●● N° de cat. MP31-5/6007-1990
- 6009.—**Calm Air International Ltd.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56867-5 * ●● N° de cat. MP31-5/6009-1990
- 6010.—**Canada Messenger & Transportation Systems Inc.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56868-3 * ●● N° de cat. MP31-5/6010-1990
- 6013.—**Canadian Motorways Ltd.** 1991.
14,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
17,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56869-1 * ●● N° de cat. MP31-5/6013-1990
- 6014.—**Commission canadienne du blé.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56870-5 * ●● N° de cat. MP31-5/6014-1990
- 6015.—**Canwest Broadcasting Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56871-3 * ●● N° de cat. MP31-5/6015-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

- 6016.—**Cargill Limitée.** 1991.
13,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
15,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56872-1 * ●● N° de cat. MP31-5/6016-1990
- 6019.—**Feed-Rite Ltd.** 1991.
5,75 l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56873-X * ●● N° de cat. MP31-5/6019-1990
- 6020.—**Office de commercialisation du poisson d'eau douce.** 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56874-8 * ●● N° de cat. MP31-5/6020-1990
- 6023.—**Grey Goose Bus Lines (Manitoba) Ltd.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56875-6 * ●● N° de cat. MP31-5/6023-1990
- 6025.—**Imperial Roadways Ltée.** 1991.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56876-4 * ●● N° de cat. MP31-5/6025-1990
- 6027.—**Transport Kleysen Ltée.** 1991.
9,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56877-2 * ●● N° de cat. MP31-5/6027-1990
- 6029.—**Manitoba Pool Elevators.** 1991.
8 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56878-0 * ●● N° de cat. MP31-5/6029-1990
- 6031.—**Moffat Communications Limited.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56879-9 * ●● N° de cat. MP31-5/6031-1990
- 6035.—**Parrish & Heimbecker Limitée.** 1991.
9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56880-2 * ●● N° de cat. MP31-5/6035-1990
- 6036.—**N. M. Paterson & Sons Limited.** 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56881-0 * ●● N° de cat. MP31-5/6036-1990
- 6037.—**Paul's Hauling Ltd.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56882-9 * ●● N° de cat. MP31-5/6037-1990
- 6038.—**Penner International Inc.** 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56883-7 * ●● N° de cat. MP31-5/6038-1990
- 6040.—**Pioneer Grain Company Limited.** 1991.
9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
11,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56884-5 * ●● N° de cat. MP31-5/6040-1990
- 6041.—**Reimer Express Ltée.** 1991.
12 \$ l'exemplaire. (Canada)
14,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56885-3 * ●● N° de cat. MP31-5/6041-1990
- 6043.—**Richardson Terminals Limited.** 1991.
5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56886-1 * ●● N° de cat. MP31-5/6043-1990
- 6045.—**Transx Ltd.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56887-X * ●● N° de cat. MP31-5/6045-1990
- 6047.—**United Grain Growers Limited.** 1991.
10 \$ l'exemplaire. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56888-8 * ●● N° de cat. MP31-5/6047-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

6048.—**Western Manitoba Broadcasters Limited.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56889-6 * ●● N° de cat. MP31-5/6048-1990

6050.—**Winnipeg Videon Incorporated.** 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56890-X * ●● N° de cat. MP31-5/6050-1990

6051.—**Sécurité Métropol Ltée.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56891-8 * ●● N° de cat. MP31-5/6051-1990

6052.—**Aeroguard Security Services.** 1991.
8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56892-6 * ●● N° de cat. MP31-5/6052-1990

7001.—**Amok Ltee.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56893-4 * ●● N° de cat. MP31-5/7001-1990

7004.—**CFQC Broadcasting.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56894-2 * ●● N° de cat. MP31-5/7004-1990

7005.—**CKCK Broadcasting Limited Partnership.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56895-0 * ●● N° de cat. MP31-5/7005-1990

7006.—**CSP Foods Ltd.** 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56896-9 * ●● N° de cat. MP31-5/7006-1990

7018.—**Kindersley Transport Ltd.** 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56897-7 * ●● N° de cat. MP31-5/7018-1990

7023.—**RAWLCO Communications Ltd.** 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56898-5 * ●● N° de cat. MP31-5/7023-1990

7024.—**Regina Cablevision Co-operative.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56899-3 * ●● N° de cat. MP31-5/7024-1990

7032.—**Saskatchewan Wheat Pool.** 1991.
12,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56900-0 * ●● N° de cat. MP31-5/7032-1990

7033.—**Saskatoon Telecable Ltd.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56901-9 * ●● N° de cat. MP31-5/7033-1990

7034.—**Shamrock Television System Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56902-7 * ●● N° de cat. MP31-5/7034-1990

7038.—**Prairie Driving Services Ltd.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56903-5 * ●● N° de cat. MP31-5/7038-1990

7040.—**Saskwest Television Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56904-3 * ●● N° de cat. MP31-5/7040-1990

7041.—**CAMECO — Corporation canadienne d'énergie et d'exploitation minière.** 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56905-1 * ●● N° de cat. MP31-5/7041-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

7044.—**N. Yanke Transfer Ltd.** 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56906-X * ●● N° de cat. MP31-5/7044-1990

7045.—**Agpro Grain Inc.** 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56907-8 * ●● N° de cat. MP31-5/7045-1990

8002.—**R & D Mid Isle Stevedoring Ltd.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56976-0 * ●● N° de cat. MP31-5/8002-1990

8006.—**AGT Limited.** 1991.
7,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56908-6 * ●● N° de cat. MP31-5/8006-1990

8009.—**Alberta Wheat Pool.** 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56909-4 * ●● N° de cat. MP31-5/8009-1990

8011.—**Allarcom Limited.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56910-8 * ●● N° de cat. MP31-5/8011-1990

8032.—**Big Horn Transport Ltd.** 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56911-6 * ●● N° de cat. MP31-5/8032-1990

8046.—**Byers Transport Limited.** 1991.
7 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56912-4 * ●● N° de cat. MP31-5/8046-1990

8047.—**CFCN Communications Limited.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56913-2 * ●● N° de cat. MP31-5/8047-1990

8054.—**Canadian Freightways Limited.** 1991.
12 \$ l'exemplaire. (Canada)
14,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56914-0 * ●● N° de cat. MP31-5/8054-1990

8082.—**Pacific Western Transportation Ltd.** 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56915-9 * ●● N° de cat. MP31-5/8082-1990

8103.—**Greyhound Lines of Canada Ltd.** 1991.
13,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
16,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56916-7 * ●● N° de cat. MP31-5/8103-1990

8104.—**Grimshaw Trucking and Distributing Ltd.** 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56917-5 * ●● N° de cat. MP31-5/8104-1990

8106.—**Ressources Gulf Canada Limitée.** 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56918-3 * ●● N° de cat. MP31-5/8106-1990

8107.—**H & R Transport.** 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56919-1 * ●● N° de cat. MP31-5/8107-1990

8132.—**MacCosham Van Lines (Canada) Company Ltd.** 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56920-5 * ●● N° de cat. MP31-5/8132-1990

8136.—**Monarch Broadcasting Ltd.** 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56921-3 * ●● N° de cat. MP31-5/8136-1990

- Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.**
- 8137.—Mullen Trucking Ltd. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56922-1 * ●● N° de cat. MP31-5/8137-1990
- 8149.—Northern Transportation Company Limited. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56923-X * ●● N° de cat. MP31-5/8149-1990
- 8150.—Northwest Industries Limited. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56924-8 * ●● N° de cat. MP31-5/8150-1990
- 8178.—Porter Trucking Ltd. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56925-6 * ●● N° de cat. MP31-5/8178-1990
- 8180.—Videotron Communications Ltd. 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56926-4 * ●● N° de cat. MP31-5/8180-1990
- 8199.—Shaw Cablesystems (Alberta) Ltd. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56927-2 * ●● N° de cat. MP31-5/8199-1990
- 8208.—Sunwapta Broadcasting, Division of Electrohome Ltd. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56928-0 * ●● N° de cat. MP31-5/8208-1990
- 8215.—Time Air Inc. 1991.
10,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
12,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56929-9 * ●● N° de cat. MP31-5/8215-1990
- 8221.—Triline Expressways Ltd. 1991.
5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56930-2 * ●● N° de cat. MP31-5/8221-1990
- 8223.—Trimac Transportation Management Ltd. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56931-0 * ●● N° de cat. MP31-5/8223-1990
- 8238.—Westcan Bulk Transport Ltd. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56932-9 * ●● N° de cat. MP31-5/8238-1990
- 8242.—Western Cartage & Storage (1962) Ltd. 1991.
9 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56933-7 * ●● N° de cat. MP31-5/8242-1990
- 8253.—Municipal Tank Lines Limited. 1991.
5 \$ l'exemplaire. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56935-3 * ●● N° de cat. MP31-5/8253-1990
- 8254.—H. M. Trimble & Sons (1983) Ltd. 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56936-1 * ●● N° de cat. MP31-5/8254-1990
- 8258.—Banque canadienne de l'Ouest. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56937-X * ●● N° de cat. MP31-5/8258-1990
- 8259.—Shaw Radio Ltd. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56938-8 * ●● N° de cat. MP31-5/8259-1990
- 9001.—AirBC Limited. 1991.
8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56939-6 * ●● N° de cat. MP31-5/9001-1990

- Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.**
- 9006.—Arrow Transportation Systems Inc. 1991.
6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56940-X * ●● N° de cat. MP31-5/9006-1990
- 9008.—Association des employeurs maritimes de Colombie-Britannique. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56941-8 * ●● N° de cat. MP31-5/9008-1990
- 9013.—Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique. 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56942-6 * ●● N° de cat. MP31-5/9013-1990
- 9015.—Burlington Northern Railroad. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56943-4 * ●● N° de cat. MP31-5/9015-1990
- 9018.—Lignes aériennes canadien international. 1991.
21,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
26,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56944-2 * ●● N° de cat. MP31-5/9018-1990
- 9021.—Canadian Stevedoring Company Limited. 1991.
4,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56945-0 * ●● N° de cat. MP31-5/9021-1990
- 9026.—Cathay Pacific Airways Limited. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56946-9 * ●● N° de cat. MP31-5/9026-1990
- 9031.—Conair Aviation Ltd. 1991.
5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56947-7 * ●● N° de cat. MP31-5/9031-1990
- 9034.—Empire Stevedoring. Ltd. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56948-5 * ●● N° de cat. MP31-5/9034-1990
- 9035.—Executive Security Services. 1991.
7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56949-3 * ●● N° de cat. MP31-5/9035-1990
- 9043.—Banque Hongkong du Canada. 1991.
13,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
16,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56950-7 * ●● N° de cat. MP31-5/9043-1990
- 9047.—Kingcome Navigation Company Ltd. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56951-5 * ●● N° de cat. MP31-5/9047-1990
- 9050.—Blindés Loomis Ltée. 1991.
12,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56952-3 * ●● N° de cat. MP31-5/9050-1990
- 9051.—Service courrier Loomis, Division de Transport Mayne Nickless Inc. 1991.
13 \$ l'exemplaire. (Canada)
15,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56953-1 * ●● N° de cat. MP31-5/9051-1990
- 9064.—Pacific Elevators Limited. 1991.
3,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56954-X * ●● N° de cat. MP31-5/9064-1990
- 9067.—Industries Jim Pattison Ltée. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56955-8 * ●● N° de cat. MP31-5/9067-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

9070.—Prince Rupert Grain Ltd. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56956-6 * ●● N° de cat. MP31-5/9070-1990

9075.—Rivtow Straits Limited. 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56957-4 * ●● N° de cat. MP31-5/9075-1990

9079.—Seaspan International Ltd. 1991.
4 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56958-2 * ●● N° de cat. MP31-5/9079-1990

9082.—Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56959-0 * ●● N° de cat. MP31-5/9082-1990

9089.—Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56960-4 * ●● N° de cat. MP31-5/9089-1990

9094.—Société du port de Vancouver. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56962-0 * ●● N° de cat. MP31-5/9094-1990

9102.—Westcoast Energy Inc. 1991.
6,75 \$ l'exemplaire. (Canada)
8,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56963-9 * ●● N° de cat. MP31-5/9102-1990

9103.—Westcom Radio Group Ltd. 1991.
8 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56964-7 * ●● N° de cat. MP31-5/9103-1990

9105.—Canwest Pacific Television Inc. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56965-5 * ●● N° de cat. MP31-5/9105-1990

9108.—Westshore Terminals Ltd. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56966-3 * ●● N° de cat. MP31-5/9108-1990

9109.—White Pass Transportation Limited. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56967-1 * ●● N° de cat. MP31-5/9109-1990

9110.—Entreprise de déménagement et d'entropage Williams (C.B.) Ltée. 1991.
8 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56968-X * ●● N° de cat. MP31-5/9110-1990

9120.—Western Stevedoring Company Limited. 1991.
4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56969-8 * ●● N° de cat. MP31-5/9120-1990

9131.—Pioneer Grain Terminal Limited. 1991.
3,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
4,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56970-1 * ●● N° de cat. MP31-5/9131-1990

9135.—Westcom TV Group Ltd. 1991.
8,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
10,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56971-X * ●● N° de cat. MP31-5/9135-1990

10002.—Northwest Territorial Airways. 1991.
5,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
6,30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56972-8 * ●● N° de cat. MP31-5/10002-1990

11000.—Norouestel Inc. 1991.
8 \$ l'exemplaire. (Canada)
9,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56973-6 * ●● N° de cat. MP31-5/11000-1990

Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991: rapport annuel pour l'année se terminant en décembre 1990.—Suite.

11003.—Yukon Alaska Transport Ltd./Alaska West Express Inc. 1991.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada)
5,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
ISBN 0-660-56974-4 * ●● N° de cat. MP31-5/11003-1990

Rapport annuel: Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991.

Ottawa, 1991. Texte français, 61, 59p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.
Feuille erratum insérée.
Gratuit. (Déposé)
ISBN 0-662-58683-2 † ● N° de cat. MP1-4/1991

MINISTRE D'ÉTAT À LA JEUNESSE**L'école avant tout: guide à l'intention des parents.**

Ottawa, 1991. Texte français, 12p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.
Gratuit.
ISBN 0-662-59982-9 † ● N° de cat. MP43-256/1991

Si tu penses à lâcher l'école, lis d'abord ceci!

Ottawa, 1991. Texte français, 12p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.
Gratuit.
ISBN 0-662-59983-7 † ● N° de cat. MP43-257/1991

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE**Aspects.**

Trimestriel. Ottawa. Ill. 28cm. ISSN 0707-5596
Disponible auprès de la rédactrice, Aspects, Énergie atomique du Canada Limitée, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0S4.

Vol. 10, n° 1, automne 1991. 31p.

4 \$ l'exemplaire. 16 \$ pour 4 numéros. 32 \$ pour 8 numéros. (Canada)
4 \$ l'exemplaire. 22,50 \$ pour 4 numéros. (Autres pays)
† ● N° de cat. CC4-1/10-1F

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES**CENTRE CANADIEN DE LA TECHNOLOGIE DES MINÉRAUX ET DE L'ÉNERGIE****Laboratoires de recherche minière. [Rapport.]**

Ottawa. 28cm.
LRM 90-145(RT)F.—**Répertoire de projets en technologie minière, 1990**, par S. Bezeau et al. 1991. 259p. Reliure à spirale.

Numéro du rapport imprimé sur la couverture: LRM 90-145(RT)F; numéro de rapport sur la page de titre: LRM 91-047F.

Gratuit.
ISBN 0-662-97009-8 † ● N° de cat. M38-18/91-047F

COMITÉ PERMANENT CANADIEN DES NOMS GÉOGRAPHIQUES

Canoma. Nouvelles et commentaires concernant la toponymie du Canada. Semestriel. Publié par le Centre canadien de cartographie, Secteur des levés, de la cartographie et de la télédétection. Ottawa. 28cm. Textes en français, en anglais ou bilingue. ISSN 0319-5228

Vol. 17, n° 1, juillet 1991. 38p.

Sommaire: Uniformisation de l'écriture des noms géographiques au Canada.—La Base nationale de données toponymiques du Canada.—1^{er} Congrès international des Sciences sociales arctiques.—Le dictionnaire illustré des noms de lieux du Québec.—Quelques sources possibles de subventions s'appliquant aux recherches toponymiques.—Comité permanent canadien des noms géographiques (membres).

Gratuit. † ● N° de cat. M85-12/17-1

DIRECTION DES LEVÉS, DE LA CARTOGRAPHIE ET DE LA TÉLÉDÉTECTION

Revue annuelle, 1990-1991. Ottawa, 1991. 32p. Ill. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-57167-3 † ● N° de cat. M51-28/1991

POLITIQUE MINÉRALE

Production des principaux minéraux du Canada. Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

N° 91-8, août 1991. 15p.

N° 91-7, juillet 1991, n'a pas été publié.

Gratuit. † ● N° de cat. M35-1/91-8

91-9, septembre 1991. 10p.

Gratuit. † ● N° de cat. M35-1/91-9

SECTEUR DE L'ÉNERGIE

L'énergie électrique au Canada, 1990. Publié par la Direction de l'énergie électrique. Ottawa, 1991. 166p. Tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 0821-8218

Gratuit. ISBN 0-662-97018-7 † ● N° de cat. M23-7/1990F

Statistiques sur l'énergie canadienne, 1990. Publié par Systèmes informatiques. Ottawa, 1991. Tableaux. Dépliant. 9x12cm (plié).

Gratuit. ISBN 0-662-97226-0 † ● N° de cat. M27-97/1990F

ENVIRONNEMENT CANADA

Le plan vert du Canada: la première année. Ottawa, 1991. 28p. 22x28cm. Broché.

Gratuit. ISBN 0-662-97229-5 † ● N° de cat. En21-110/1991F

CONSEIL CONSULTATIF CANADIEN DE L'ENVIRONNEMENT

Conseil consultatif canadien de l'environnement: revue des activités, 1985-1986, 1986-1987. Ottawa, 1990. 28p. 28cm. Broché.

Gratuit. ISBN 0-662-95963-9 † ● N° de cat. En91-1987F

Conseil consultatif canadien de l'environnement: revue des activités, 1989-1990. Ottawa, 1991. 32p. 28cm. Broché.

Gratuit. ISBN 0-662-96878-6 † ● N° de cat. En91-1990F

Une vision des zones protégées pour le Canada. Ottawa, 1991. 107p. Cartes, ill. (la plupart en couleur), références. 28cm. Cartonné.

Gratuit. ISBN 0-662-97012-8 † ● N° de cat. En92-14/1991F

DIRECTION GÉNÉRALE DES EAUX INTÉRIEURES

Collection des sciences sociales, étude. Publiée par la Direction de la planification et de la gestion des eaux. Ottawa. 28cm. Broché.

25.—**Lignes directrices sur la tarification de l'eau,** par Roger McNeil et Donald Tate. 1991. 71p. Graphiques, références, tableaux.

Gratuit. ISBN 0-662-97138-8 † ● N° de cat. En36-507/25F

Série scientifique, étude. Ottawa. 28cm. Broché. (Abstracts in English.) ISSN 0713-2832

185.—**Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: chloroéthanés,** par D. R. J. Moore et al. 1991. 52p. Graphiques, références, tableaux.

Gratuit. ISBN 0-662-97137-X † ● N° de cat. En36-502/185F

188.—**Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane,** par R. A. Kent et B. D. Pauli. Publié par la Direction de la qualité des eaux. 1991. 27, 14p. Bibliographie, tableaux.

Gratuit. ISBN 0-662-97139-6 † ● N° de cat. En36-502/188F

Série scientifique, étude.—Suite.

193.—**Caractéristiques chimiques des terres humides et leurs effets sur les eaux réceptrices dans le parc national Kejimikujik (Nouvelle-Écosse),** par J. A. Wood et al. 1991. 49p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

N.B.: Le numéro de catalogue (En36-193/193F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit. ISBN 0-662-97153-1 † ● N° de cat. En36-502/193F

197.—**Revue et recommandations pour les critères provisoires canadiens de qualité environnementale pour les lieux contaminés.** Préparé par Augus Environmental Limited pour le sous-comité du CCME sur les critères de qualité environnementale pour les lieux contaminés. 1991. 170p. en pagination multiple. Tableaux.

Gratuit. ISBN 0-662-97140-X † ● N° de cat. En36-502/197F

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Bulletin de la lutte contre les déversements. Trimestriel. Publié par la Direction du développement de la technologie et des services techniques, Conservation et Protection. Ottawa. Figures, références, tableaux. 37cm. Bilingue. ISSN 0381-4459

Vol. 16, n° 1, mars 1991. Texte français, 16p.

Gratuit. † N° de cat. En40-52/16-1

Bulletin du Centre technique des eaux usées. Trimestriel. Burlington (Ontario). 28cm. Bilingue. ISSN 0829-352X

Disponible au Centre technique des eaux usées, Centre canadien des eaux intérieures, C.P. 5050, 867 Lakeshore Road, Burlington (Ontario) L7R 4A6.

N° 20, août 1991. Texte français, 8p.

Gratuit. † N° de cat. En40-56/20

Compte rendu, 14^e Symposium international sur le traitement des eaux usées, Montréal, les 12 et 13 novembre 1991; **3^e Atelier sur l'eau potable,** Montréal, le 14 novembre 1991. Ottawa, 1991. 519p. Figures, graphiques, références, tableaux. 23cm. Cartonné. Bilingue.

Comité organisateur: Gouvernement du Québec, Ministère de l'Environnement; Société québécoise d'assainissement des eaux; Association québécoise des techniques de l'eau; Environnement Canada: Conservation et Protection et le Centre Saint-Laurent; Communauté urbaine de Québec.

Gratuit. ISBN 0-662-58633-6 † N° de cat. En44-14/1991

Création et démonstration de techniques de conservation des ressources et de l'énergie, 1988-1991. Publié par la Direction du développement technologique. Ottawa, 1991. 49p. Tableaux. 28cm. Broché.

Gratuit. ISBN 0-662-97088-8 † N° de cat. En40-11/15-1991F

Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: précis technique de l'ensemble des activités, 1990. Toronto, 1991. 134p., 1 feuillet plié. Bibliographie, figures, graphiques. 28cm. Cartonné.

Préparé par le gouvernement du Canada, et le gouvernement de l'Ontario en vertu de l'Accord Canada-Ontario de 1986 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs.

Gratuit. ISBN 0-662-97059-4 † N° de cat. En40-11/23-1990-2F

Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: résumés des activités, 1990. Toronto, 1991. 84p. Figures. 28cm. Broché.

Préparé par le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Ontario en vertu de l'Accord Canada-Ontario de 1986 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs.

Gratuit. ISBN 0-662-96906-5 † N° de cat. En40-11/23-1990-1F

Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation. Publication conjointe d'Environnement Canada et Santé et Bien-être social Canada. Ottawa. 28cm. Broché.

En tête du titre: **Loi canadienne sur la protection de l'environnement.**

2.—**Effluents des usines de pâte blanchie.** 1991. 68p. Bibliographie.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

ISBN 0-662-96942-1 † N° de cat. En40-215/2F

Plan d'action Saint-Laurent: rapport annuel, 1990-1991. Québec, 1991. Texte français, 40p. Figures, graphiques. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Logo additionnel sur la couverture: Gouvernement du Québec.

Sommaire: Le Plan d'action Saint-Laurent.—La conservation.—La protection.—L'état du milieu.—La restauration.—Partenaires pour la sauvegarde du fleuve.—Le budget.

Disponible à Environnement Canada, Direction des communications, 3, rue Buade, 4^e Etage, C.P. 6060, Québec (Québec) G1R 4V7.

Gratuit.

ISBN 0-662-59981-0 † N° de cat. En40-11/17-1991

Publications. Ottawa, 1991. 96p. 28cm. Broché. Bilingue.

Titre de la couverture: **Publications de Protection de l'environnement.**

N.B.: Le numéro de catalogue (En40-14/1-91) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

ISBN 0-662-59969-1 † N° de cat. En40-11/1-1991

Resilog: un échange d'idées et de renseignements sur la gestion des déchets au Canada. Trimestriel. Publié par la Division de la gestion des déchets. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0255-5804

Vol. 5, n° 4, octobre 1991. Texte français, 4p.

Gratuit. † N° de cat. En40-57/5-4

Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence. Ottawa. 28cm.

SPE 1/RM/20.—Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimousses, par C. E. Luthe et al. 1991. Texte français, 12p. Figures. Broché. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

ISBN 0-662-58518-6 † N° de cat. En49-24/1-20

Série de la Protection de l'environnement. Rapport. Ottawa. 28cm.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

SPE 2/CC/2.—Identification des ballasts de lampes contenant des BPC. Publié par la Direction des produits chimiques commerciaux. Révisé 1991. 25p. Ill. Broché.

Gratuit.

ISBN 0-662-97054-3 † N° de cat. En49-2/2-2-1991F

SERVICE CANADIEN DES PARCS

L'avenir du lieu historique national du Fort-Lennox: consultation publique sur les orientations de mise en valeur. Québec, 1991. Figures. 26cm. Dépliant.

Disponible à Parcs Canada, 3, rue Buade, C.P. 6060, Haute-Ville, Québec (Québec) G1R 4V7.

Gratuit.

ISBN 0-662-97073-X † N° de cat. R64-188/1991F

Études en archéologie, architecture et histoire. Publiées par la Direction des lieux historiques nationaux. Ottawa. Cartonné. ISSN 0821-1035

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

—**Une ville de locataires: Québec au XVIII^e siècle,** par Yvon Desloges. 1991. 313p. Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. 23cm.

16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

20,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-93445-0 * ● N° de cat. R61-2/9-54F

Options de mise en valeur: lieu historique national du Fort-Lennox: document descriptif. Québec, 1991. 37p. Figures. 22x29cm. Broché.

Sommaire: Une brève histoire du lieu.—Les témoins du passé.—L'état actuel du lieu.—La problématique du lieu.—Les orientations de mise en valeur.—Le concept.—Les options de mise en valeur.—L'évaluation environnementale.

Disponible à Parcs Canada, 3, rue Buade, C.P. 6060, Haute-Ville, Québec (Québec) G1R 4V7.

Gratuit.

ISBN 0-662-97103-5 † N° de cat. R64-189/1991F

SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ATMOSPHÉRIQUE

CLI. Publié par le Programme climatologique canadien. Downsview (Ontario). 28cm. ISSN 0410-7926

1-91.—**Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie,** par G. Koshida et L. Mortsch. 50p. Broché. Bilingue.

«La présente bibliographie comprend plus de 540 notices relatives à des ouvrages publiés entre 1935 et 1991. Les documents répertoriés ont été classés selon quatre sujets principaux: 1) zones humides, climat et niveau des eaux; 2) rôle et utilité des zones humides; 3) zones humides du Canada et de l'Amérique du Nord; 4) changement climatique, ressources hydriques et Grands Lacs.»—Page i.

Disponible à Environnement Canada, Service de l'environnement atmosphérique, Centre de distribution, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4.

Gratuit.

ISBN 0-662-58572-0 † N° de cat. En57-23/1-91

Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada. Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0225-5715

Vol. 13, nos 38-49, le 16 septembre au 8 décembre 1991.

0,75 \$ l'exemplaire. 35 \$ par année, y compris la Revue mensuelle. (Canada)

0,90 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année, y compris la Revue mensuelle. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. En58-13/13-49F

Perspectives climatiques: revue mensuelle. Publié par le Centre climatologique canadien. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. 28cm. Polycopié. ISSN 0821-6770

Vol. 13, août 1991.

1 \$ l'exemplaire. 10 \$ par année. (Canada)

1,20 \$ US l'exemplaire. 12 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. En58-13/1991-8F

Vol. 13, septembre 1991.

1 \$ l'exemplaire. 10 \$ par année. (Canada)

1,20 \$ US l'exemplaire. 12 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. En58-13/1991-09F

Vol. 13, octobre 1991.

1 \$ l'exemplaire. 10 \$ par année. (Canada)

1,20 \$ US l'exemplaire. 12 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. En58-13/1991-10F

Résumé mensuel: données météorologiques pour le Canada. Mensuel, avec supplément annuel. Downsview (Ontario). Cartes, tableaux. Bilingue.

Microfiche 11x15cm.

1990/07, juillet 1990. 17 fiches.

4 \$ l'exemplaire. 35 \$ par année. (Canada)

4,80 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ● N° de cat. En58-14/1990-7-M

FINANCES CANADA

L'épargne-retraite: règlement proposé et notes explicatives. Ottawa, 1991. 264p. 23cm. Cartonné.

Gratuit.

ISBN 0-662-97008-X † N° de cat. F2-92/1991F

FORÊTS CANADA

Fortech. Publié par Forêts Canada dans le cadre de l'entente de coopération Canada/Nouveau-Brunswick sur le développement forestier. Fredericton. 28cm. Bilingue. ISSN 1181-9235

Disponible à Forêts Canada-Région des Maritimes, C.P. 4000, Fredericton (N.-B.) E3B 5P7.

Vol. 2, n° 1 octobre 1991. Texte français, 4p.

Gratuit. † N° de cat. Fo12-23/2-1

Programme de lutte contre le dépérissement des érablières: rapport d'étape, 1988-1991. Publié par l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement forestier. Sainte-Foy (Québec), 1991. 35p. Graphiques, tables. 28cm. Broché.

Disponible à Forêts Canada, Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7.

Gratuit.

ISBN 0-662-97068-3 † N° de cat. Fo42-166/1991F

Rapport d'information. Série DPC-X. Publié par la Direction des sciences et du développement durable. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-324X

Pour les non dépositaires, disponible à: Forêts Canada, Centre d'information, Ottawa K1A 1G5.

DPC-X-34.—En riposte à la pollution atmosphérique: le DNARPA permet de prendre la pouls des forêts du Canada, par J. Peter Hall et Paul A. Addison. 1991. Texte français, pp.14-28. Figures, références. Textes en français, anglais et espagnol.

DNARPA = Dispositif national d'alerte rapide pour les pluies acides.

Pages de titre additionnelles avant chacun des trois textes, anglais, français et espagnol.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

ISBN 0-662-58489-9 † ● N° de cat. Fo46-13/34-1991

Rapport d'information. Série O-X. Publiée par le Centre de foresterie des Grands Lacs. Sault Ste-Marie (Ontario). 28cm. (Résumés en anglais.) ISSN 0832-7122

Disponible au Service des communications, Forêts Canada, Région de l'Ontario, Centre de foresterie des Grands Lacs, C.P. 490, Sault Ste-Marie (Ontario) P6A 5M7.

O-X-411F.—La productivité de l'industrie canadienne du bois: comparaison interrégionale, par A. Ghebremichael et al. 1990. 72p. Graphiques, références, tableaux.

Gratuit.

ISBN 0-662-96867-0 † N° de cat. Fo46-14/372F

Rapport d'information. Série PI-X. Publié par l'Institut national forestier de Petawawa. Chalk River (Ontario). 28cm. Broché. ISSN 0706-1854

Disponible au Centre national de diffusion, Institut forestier national de Petawawa, Forêts Canada, Chalk River (Ontario) K0J 1J0.

PI-X-74.—Statistiques sur les incendies de forêt au Canada, 1984-1987, par G. S. Ramsay et D. C. Higgins. 1991. 163p. Tableaux. Cartonné. Titre et texte de présentation bilingues, tableaux en anglais.

Partie 1: 1985.—Partie 2: 1985.—Partie 3: 1986.—Partie 4: 1987.

Gratuit.

ISBN 0-662-58546-1 † N° de cat. Fo46-11/74-1991

PI-X-86F.—Inventaire des forêts du Canada, 1986: supplément technique, par S. L. Gray et K. Nietmann. 1991. 168p. Bibliographie, figures, tableaux. Cartonné.

Gratuit.

ISBN 0-662-96877-8 † N° de cat. Fo46-11/86F

PI-X-90F.—Le Canada, la foresterie et la FAO, par W. R. Clark. 1990. 38p. Figures, graphiques, références.

La participation du Canada aux activités de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (O.A.A./FAO) en matière de foresterie (en date de juin 1988).

Gratuit.

ISBN 0-662-96097-1 † N° de cat. Fo46-11/90F

PI-X-97F.—Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo, par R. S. McAlpine. 1990. 36p. Figures, graphiques, références. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-57669-1 † N° de cat. Fo46-11/97-1990

Rapports techniques de l'IFNP. Publié par l'Institut forestier national de Petawawa. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 1180-5757

Disponible à Forêts Canada, Centre de distribution des publications, Institut forestier national de Petawawa, Chalk River (Ontario) K0J 1J0.

8.—Caractéristiques tensioactives de mousses utilisées pour la lutte contre les feux de forêts, par E. Stechishen. 1991. 2p. Figure.

Gratuit.

ISBN 0-662-97027-6 † N° de cat. Fo29-26/8F

11.—Efficacité des mousses ignifuges, par E. Stechishen. 1991. 3p. Figures.

Gratuit.

ISBN 0-662-96800-X † N° de cat. Fo29-26/11F

13.—Installation du programme HSG, par Tom Moore. 1991. 6p. Références.

Gratuit.

ISBN 0-662-97089-6 † N° de cat. Fo29-26/13F

Réalisations récentes à Petawawa. Deux fois par année. Publié par l'Institut forestier national de Petawawa. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0824-8818

Disponible au Centre national de diffusion, Institut forestier national de Petawawa, Chalk River (Ontario) K0J 1J0.

Avril 1991. 7p.

Gratuit.

† N° de cat. Fo12-14/1991-1F

Sondage mené auprès des spécialistes en foresterie du Canada: résumé du rapport final présenté à Forêts Canada, par Omnicfacts Research Limited. Ottawa, 1991. Texte français, 5p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58307-8 † N° de cat. Fo42-158/1991

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 125, index trimestriel, du 1^{er} juillet au 30 septembre 1991.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,55 \$ US l'exemplaire. 162 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ●

N° de cat. SP2-1/1991-3

Vol. 125, nos 40-52, 5 octobre-28 décembre 1991.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,55 \$ US l'exemplaire. 162 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ●

N° de cat. SP2-1/125-52

Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. Bihebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Index codifié des textes réglementaires, du 1^{er} janvier 1955 au 30 septembre 1991. 698p. Cartonné.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. 79,80 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ●

N° de cat. SP2-2/1991-3

Vol. 125, nos 21-26, 9 octobre-18 décembre 1991.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,20 \$ US l'exemplaire. 79,80 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ●

N° de cat. SP2-2/125-26

Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada. Ottawa. 27cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0705-9485

Vol. 14, n° 4, le 17 octobre 1991.

Sommaire: Tableau des lois d'intérêt public (1907 au 30 septembre 1991).—Tableau des Lois et des ministres responsables (le 30 septembre 1991).

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. 34,20 \$ US par année. (Autres pays)

* ● ●

N° de cat. SP2-11/14-4

Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada. — Suite.
Vol. 14, n° 5, le 6 décembre 1991.

Sommaire: Lois du Parlement du Canada: 22 juin 1991 au 29 octobre 1991: Loi sur la rémunération du secteur public; Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay; Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais; Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé; Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes; Loi de 1991 sur le maintien des services postaux; Loi sur une journée nationale de commémoration.—Décrets d'entrée en vigueur des lois et proclamations du Canada: 18 juillet 1991 au 6 novembre 1991.

4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)

5,40 \$ US l'exemplaire. 34,20 \$ US par année. (Autres pays)

* ●● N° de cat. SP2-11/14-5

INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

Le Canada à la croisée des chemins: les nouvelles réalités concurrentielles. Une étude préparée pour le Conseil canadien des chefs d'entreprises et le gouvernement du Canada par Michael E. Porter. Ottawa, 1991. 120p. Figures. 28cm. Broché.

Ce document de synthèse présente les éléments essentiels de notre étude de la compétitivité du Canada, *Le Canada à la croisée des chemins — Les nouvelles réalités concurrentielles*. L'étude au complet, incluant les références aux sources consultées, sera disponible auprès du Conseil canadien des chefs d'entreprises à Ottawa.—Page 1.

Gratuit.

ISBN 0-662-97170-1 † ● N° de cat. C2-186/1991-1F

L'entreprise compétitive: guide du dirigeant sur l'investissement dans la technologie de pointe dans le secteur manufacturier. Ottawa, 1991. 103, 44p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Logo sur la page de titre: Samson Bélair, Deloitte & Touche.

«Ce guide est destiné aux dirigeants, aux chefs de direction ou aux présidents de petites et moyennes entreprises (PME) des industries canadiennes de fabrication, de transformation et de production de biens.»—Page ii.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

23,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-93457-4 * ● N° de cat. C2-179/1991F

L'innovation: occasions d'affaires. Irrégulier. Publié par le Service de transfert de la technologie, Direction de la liaison de la technologie. Ottawa. Ill. 28cm.

Été, 1991. 24p.

Le numéro de l'été 1991 est le **dernier numéro** à être imprimé.

Gratuit. † N° de cat. C12-14/1991-1F

Répertoire des manufacturiers de produits environnementaux. Publié par la Direction de l'industrie et de l'environnement. Ottawa, 1991. 185p. en pagination multiple. Tableaux. 28cm. Cartonné.

Titre de la couverture: **L'industrie et l'environnement: répertoire des manufacturiers de produits environnementaux.**

Mot symbole additionnel: Affaires extérieures Canada.

«On a produit dans le cadre de l'ISE [initiative sur le secteur de l'environnement] un répertoire en deux volumes des entreprises environnementales canadiennes, qui constitue une importante source de renseignements sur le secteur. Le volume I fait état des fabricants de produits environnementaux, tandis que le volume II fournit une liste des fournisseurs de services.»—Introduction.

Gratuit.

ISBN 0-662-97207-4 † ● N° de cat. C2-189/1991F

BUREAU FÉDÉRAL DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL (QUÉBEC)

Développement de produits. Montréal, 1991. 27p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Disponible au Bureau fédéral de développement régional (Québec), 800, Tour de la Place-Victor, C.P. 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8.

Gratuit.

ISBN 0-662-96721-6 † N° de cat. C2-150/1991F

INSTITUT CANADIEN POUR LA PAIX ET LA SÉCURITÉ INTERNATIONALES

Les publications signalées ci-dessous sont disponibles à l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales, 360, rue Albert, Ottawa K1R 7X7.

La bibliothèque «Paix et sécurité», 1990. Ottawa, 1991. 16p. 28cm. Cartonné.

«Cette bibliographie, sélective et annotée, inclut les titres d'ouvrages canadiens les plus récents sur le marché. Elle est divisée sous les vedettes: Ouvrages de consultation, Périodiques, Livres pour adultes et Livres pour enfants. Les références bibliographiques sont à l'intention des usagers des bibliothèques d'écoles secondaires et des bibliothèques municipales.»—Avant-propos.

Gratuit.

ISBN 0-662-97218-X † N° de cat. CC291-6/1990F

Le Canada, la paix et la sécurité internationales: une bibliographie, 1990. Ottawa, 1991. 205p. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1180-3797

«Dans le domaine de la paix et de la sécurité, la bibliographie est axée essentiellement sur la limitation des armements, le désarmement, la défense et le règlement des conflits. La bibliographie comprend, en outre, des ouvrages non canadiens, s'ils portent sur le Canada dans le contexte de la paix et de la sécurité internationales ou s'ils traitent de façon assez exhaustive de l'un des quatre domaines susmentionnés. [...] La bibliographie contient [...] de nombreux documents officiels, des thèses, des documents de conférence et des bulletins d'organisation.»—Page 1. «Les documents figurant dans le présent volume ont été publiés en 1990.»—Page 2.

15 \$ l'exemplaire.

10 \$ l'exemplaire pour plus de 10 exemplaires.

ISBN 0-660-56493-9 † N° de cat. CC294-1/1990-1

Document de travail. Ottawa. 28cm. Cartonné.

36.—**Les aspects civils du maintien de la paix:** procès-verbal, résumé de l'atelier des 9 et 10 juillet 1991, à Ottawa, par Robin Hay. 1991. 41p.

Gratuit.

ISBN 0-662-97143-4 † N° de cat. CC293-5/36F

Exposé. Ottawa. 28cm. Broché.

37.—**Le Canada et le contrôle des exportations d'armes et de produits stratégiques,** par Jean-François Rioux. 1991. 7p. Références.

Gratuit.

ISBN 0-662-97080-2 † N° de cat. CC293-1/37F

38.—**Aspects civils des opérations de maintien de la paix des Nations Unies,** par Robin Hay. 1991. 8p. Références.

Gratuit.

ISBN 0-662-97210-4 † N° de cat. CC293-1/38F

Fiche d'information. Ottawa. Références. 28cm. Feuille simple.

16.—**Les sanctions économiques.** 1991.

Gratuit.

ISBN 0-662-97122-1 † N° de cat. CC293-6/16F

17.—**Le droit international humanitaire.** 1991.

Gratuit.

ISBN 0-662-97211-2 † N° de cat. CC293-6/17F

Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991, par Jane Boulden et David Cox. Ottawa, 1991. 351p. Références. 28cm. Cartonné.

«Le Guide 1991 présente un panorama des principaux événements survenus dans les domaines de la paix et de la sécurité internationales entre août 1990 et mi-août 1991, et il résume les déclarations et les débats parlementaires qui s'y rapportent [...] Le Guide 1991 consacre un long chapitre à la guerre du Golfe. Il contient aussi un nouveau chapitre sur la limitation des armements au Moyen-Orient. [...] En outre, dans un chapitre portant sur la Yougoslavie, nous relatons les bouleversements en cours dans les six républiques de ce pays. [...] Il comporte quatre parties: 1) La limitation des armements et le désarmement, 2) La défense, 3) Le règlement des conflits, et 4) Les institutions. Dans chaque partie, les différents chapitres sont structurés de la manière suivante: contexte, position actuelle du Canada et débat parlementaire. Une dernière partie intitulée Faits et chiffres, donne des renseignements de base sur la politique canadienne.»—Préface et introduction.

Donnée de catalogage de la Bibliothèque nationale du Canada imprimées dans cette publication.

Gratuit.

ISBN 0-662-97142-6 † N° de cat. CC291-2/1991F

Paix et sécurité. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0831-1846

Vol. 6, n° 3, automne 1991. Texte français, 24p.

Sommaire: Savoir prévoir.—Querelles dans une Europe nouvelle.—Les dés sont pipés.—Le Canada et la guerre: joutes intestines.—Le pouvoir central soviétique K.-O.—Mythes et illusions politiques d'après-guerre.—Lettre du Soudan.

Gratuit. † N° de cat. CC292-1/6-3

Rapport annuel, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 40p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. † ISBN 0-662-58493-7 N° de cat. CC291-1/1991

JUSTICE CANADA

Programme national de l'administration de la justice dans les deux langues officielles, PAJLO: publications. Ottawa, 1991. 35p. 28cm. Broché. Bilingue.

«Vous trouverez dans cette liste les principaux ouvrages publiés dans le cadre du PAJLO par les différents organismes qui en font partie. Nous avons ajouté quelques autres titres utiles à ceux qui s'intéressent au bilinguisme juridique et judiciaire.»—Page 4.

Gratuit. † ISBN 0-662-58420-1 N° de cat. J2-95/1991

MULTICULTURALISME ET CITOYENNETÉ

L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien: rapport annuel, 1989-1990. Ottawa, 1991. Texte français, 97, 6p. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit. (Déposé) † ● ISBN 0-662-58087-7 N° de cat. C195-1/1990

Bureaux de la citoyenneté canadienne. Ottawa, 1991. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Gratuit. † ● ISBN 0-662-58240-3 N° de cat. C151-65/1991

Le point sur le multiculturalisme. Ottawa, 1991. Texte français, 42p. Figures. 23cm. Broché. Bilingue.

Également disponible en médias de substitution auprès du ministère-auteur. Gratuit. † ● ISBN 0-662-58589-5 N° de cat. C196-63/1991

CITOYENNETÉ

Pour un style clair et simple. Préparé par NGL Consultants Ltée. Publié par le Secrétariat national à l'alphabétisation. Ottawa, 1991. 1 audiocassette.

Cassette sonore. Un document de référence qui vise à promouvoir l'utilisation d'un langage simple et direct dans les communications écrites. 6,95 \$ l'exemplaire. (Canada) 8,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ● ● N° de cat. C153-3/3-1991F-A

MULTICULTURALISME

Un Canada multiculturel: représentation graphique. Ottawa, 1989, réimprimé 1991. Texte français, 141p. Bibliographie, glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Gratuit. † ● ISBN 0-662-57245-9 N° de cat. C196-48/1990

OFFICE DE COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE

Rapport annuel, Office de commercialisation du poisson d'eau douce, 1990-1991. Ottawa, 1991. 15p. Tableaux. 28cm. Broché.

Gratuit. (Déposé) † ● ISBN 0-662-97072-1 N° de cat. CC191-1991F

OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

Méthode d'essai. Ottawa. 28cm. Broché.

CAN/CGSB-3.0, n° 14.3-M91.—**Méthodes d'essai des produits pétroliers et produits connexes: Méthode normalisée d'identification des hydrocarbures dans l'essence automobile par chromatographie en phase gazeuse,** octobre 1991. 29p. Tableaux. Bilingue. (Normes nationale du Canada)

45 \$ l'exemplaire. (Canada) 54 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-003-000-1-14-3

CAN/CGSB-4.2, n° 4.5-M86.—**Méthodes pour épreuves textiles: Bobines de fil vendues au détail: détermination de la masse,** août 1986. 5p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Confirmée novembre 1991. 5,50 \$ l'exemplaire. (Canada) 6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-004-002-1-4-5

CAN/CGSB-4.2, n° 9.4-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance à la rupture des fils: méthode à fil simple,** novembre 1991. Texte français, 4p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de décembre 1984. 7,50 \$ l'exemplaire. (Canada) 9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-004-002-1-9-4

CAN/CGSB-4.2, n° 12.3-M77.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance à la déchirure (Méthode ballistique Elmendorf),** décembre 1984, confirmé en août 1991. Texte français, 9p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de juillet 1977. Méthode 12.3, décembre 1984. 10 \$ l'exemplaire. (Canada) 12 \$ l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-004-002-1-12-3

CAN/CGSB-4.2, n° 14.5-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Analyse quantitative des mélanges de fibres, mélanges binaires contenant des fibres acryliques ou modacryliques, méthode au butyrolactone,** octobre 1991. Texte français, 5p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de décembre 1984. 7,50 \$ l'exemplaire. (Canada) 9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-004-002-1-14-5

CAN/CGSB-4.2, n° 18.2-M90.—**Méthodes pour épreuves textiles: Textiles: essais de solidité des teintures, partie B01: Solidité des teintures à la lumière: lumière du jour.** Préparée par l'Organisation internationale de normalisation. Révisée par l'Office des normes générales du Canada. Juin 1990. 7p. Figures. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

ISO 105-B01: 1988. Remplace l'édition de juillet 1977 telle que modifiée en juillet 1982. 5 \$ l'exemplaire. (Canada) 6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-004-002-1-18-2

CAN/CGSB-4.2, n° 18.3-M90.—**Méthodes pour épreuves textiles: Textiles: essais de solidité des teintures, partie B02: Solidité des teintures à la lumière artificielle: lampe à arc au xénon.** Préparée par l'Organisation internationale de normalisation. Révisée par l'Office des normes générales du Canada. Juin 1990. 11p. Graphiques. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

ISO 105-B02: 1988. Remplace l'édition de juillet 1977 telle que modifiée en juillet 1982. 5 \$ l'exemplaire. (Canada) 6 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-004-002-1-18-3

CAN/CGSB-4.2, n° 24.2-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Changement dimensionnel des textiles au blanchissage de type commercial (laveuse),** juillet 1991. Texte français, 11p. Figures, tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de décembre 1984. 10 \$ l'exemplaire. (Canada) 12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-004-002-1-24-2

Méthode d'essai.—Suite.

CAN/CGSB-4.2, n° 27.10-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: résistance à l'inflammation — textiles ou ensembles de textiles orientés verticalement**, novembre 1991. Texte français, 9, 1p. Figures. Bilingue. (Norme nationale du Canada)
10 \$ l'exemplaire. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-27-10

CAN/CGSB-4.2, n° 28.1-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes: évaluation des dommages causés par fungus en culture pure quantitative**, août 1991. Texte français, 4p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de juillet 1977.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-28-1

CAN/CGSB-4.2, n° 28.2-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes: essai par fungus se propageant en surface en culture pure**, août 1991. Texte français, 3p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de juillet 1977.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-28-2

CAN/CGSB-4.2, n° 28.3-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes: essai par enfouissement dans le sol**, septembre 1991. Texte français, 4p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de juillet 1977.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-28-3

CAN/CGSB-4.2, n° 28.4-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes — évaluation des dommages causés par fungus — en culture pure — qualitative**, août 1991. Texte français, 3p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de juillet 1977.

7,50 \$ US l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-28-4

CAN/CGSB-4.2, n° 32.1.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance des tissus au glissement de la couture**, octobre 1991. Texte français, 4p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de juillet 1977.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-32-1

CAN/CGSB-4.2, n° 41-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Sources normalisées de lumière pour l'appariement des couleurs des textiles**, novembre 1991. Texte français, 2p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace l'édition de juillet 1977.

5,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-41

CAN/CGSB-4.2, n° 69-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux intempéries: rayonnement d'une lampe à arc au xénon**, août 1991. Texte français, 6p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-69

CAN/CGSB-4.2, n° 73.2-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Laine: détermination des paramètres de distribution de longueur des fibres: méthode électronique**, juin 1991. Texte français, 20p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

ISO 2648:1974.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-73-2

CAN/CGSB-4.2, n° 74-M91.—**Méthodes pour épreuves textiles: Textiles: détermination du pH de l'extrait aqueux**. Préparée par l'Organisation internationale de normalisation. Révisée par l'Office des normes générales du Canada. Novembre 1991. Texte français, 3p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

ISO 3071: 1980.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-002-1-74

Normes. Ottawa. 28cm. Broché.

Les dépositaires universels recevront automatiquement les mises à jour des normes qu'ils ont choisies.

CAN/CGSB-1.122-M91.—**Peinture pour couche primaire, aux résines vinyliques, anticorrosion**, juillet 1991. Texte français, 5, 1p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace 1-GP-122M, novembre 1977.

25 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-001-122-1-1991

CAN/CGSB-4.180-M91.—**Toile unie polyester/coton, 150 g/m²**, juillet 1991. Texte français, 3p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-004-180-1-1991

CAN/CGSB-31.207-M91.—**Trichloréthylène stabilisé, destiné au dégraissage**, juillet 1991. Texte français. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace 31-GP-207M, avril 1984.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-031-207-1-1991

CAN/CGSB-43.1-M91.—**Ruban de papier gommé**, juin 1991. Texte français, 4p. Tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace 43-GP-1a, juin 1991.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-043-001-1-1991

CAN/CGSB-43.17-M91.—**Boîtes pliantes en carton**, juillet 1991. Texte français, 21p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace 43-GP-17M, avril 1980.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-043-017-1-1991

CAN/CGSB-43.24-M91.—**Feuillards plats en acier**, octobre 1991. Texte français, 12p. Tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace (F)43-GP-24a, avril 1974.

30 \$ l'exemplaire. (Canada)

36 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-043-024-1-1991

CAN/CGSB-106.2-M91.—**Réactif polyspécifique antiglobuline humaine pour l'essai à l'antiglobuline (monoclonal et/ou polyclonal)**, juin 1991. Texte français, 4p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-106.2-M86.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-106-002-1-1991

CAN/CGSB-157.3-M91.—**Mesure de débit des liquides dans les canaux découverts: établissement et exploitation d'une station de jaugeage**, août 1991. Texte français, 30p. Tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

45 \$ l'exemplaire. (Canada)

54 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-157-003-1-1991

CAN/CGSB-157.6-M91.—**Mesure de débit des liquides dans les canaux découverts — méthodes d'exploration du champ des vitesses — recueil et traitement des données pour la détermination des erreurs de mesurage**. Préparée par l'Organisation internationale de normalisation, révisée par l'Office des normes générales du Canada, approuvée par le Conseil canadien des normes. Juin 1991. Texte français, 21p. Graphiques, tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

ISO 1088:1985.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

† ● N° de cat. P29-157-006-1-1991

Normes.—Suite.

CAN/CGSB-200.9-91.—**Répertoire d'éléments de données commerciales (UNTTED 1990).** Revue par l'Association canadienne de normalisation et l'Office des normes générales du Canada. Approuvée par le Conseil canadien des normes. Juillet 1991. 318p. Bilingue. (Norme nationale du Canada). Cartonné. ISSN 0317-8935

CAN/CSA-Z243.302-91.

«Le répertoire d'éléments de données commerciales des Nations Unies (UNTTED) contient tous les éléments de données commerciales des Nations Unies qui ont été approuvés, y compris ceux qui sont utilisés dans les messages EDIFACT/ONU (Messages normalisés des Nations Unies-UNSM) et qui ont été dûment approuvés.»—Page vii.

90 \$ l'exemplaire. (Canada)

108 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-200-009-1991F

Spécification. Ottawa. 28cm.

32.142-M.—**Poisson salé, séché, fumé ou saumuré,** août 1991. Texte français, 5p. Tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace 32-GP-142a, décembre 1967.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-032-142-1

32.281M.—**Mélanges déshydratés pour soupes instantanées et mijotées,** août 1991. Texte français, 5p. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

Remplace 32-GP-281M, mars 1982.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-032-281-1-1991

44.214.—**Table pour imprimante, avec tablette,** juin 1991. Texte français, 5, 18p. Figures, tableaux. Bilingue. (Norme nationale du Canada)

30 \$ l'exemplaire. (Canada)

36 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) † ● N° de cat. P29-044-214

OFFICE DES PROVENDES DU CANADA

Les publications signalées ci-dessous sont disponibles à l'Office des provendes du Canada, Case postale 177, Succursale Snowdon, Montréal (Québec) H3X 3T4.

Chronique des grains. Bihebdomadaire. Montréal. 21cm. Tableaux. ISSN 0381-2480

Vol. 22, nos 16-25, du 18 mars au 22 juillet 1991. 157p.

Gratuit. † N° de cat. CC223-1/22-25F

Vol. 23, nos 1-9, du 5 août au 25 novembre 1991. 144p.

Gratuit. † N° de cat. CC223-1/23-9F

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

L'énergie au Canada: offre et demande 1990-2010. 1991. 496p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

Disponible au Bureau de soutien de la réglementation, Office national de l'énergie, Édifice Cadillac Fairview, 311-6^e av (S-O), Calgary (Alberta) T2P 3H2.

Gratuit.

ISBN 0-662-96953-7 † N° de cat. NE23-15/1991F

L'énergie au Canada: offre et demande 1990-2010: résumé. Calgary, 1991. 20p. Figures, graphiques. 28cm. Broché.

Disponible au Bureau de soutien de la réglementation, Office national de l'énergie, Édifice Cadillac Fairview, 311-6^e av (S-O), Calgary (Alberta) T2P 3H2.

Gratuit.

ISBN 0-662-96954-5 † N° de cat. NE23-15/1991-F

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Journal canadien des sciences halieutiques et aquatiques. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Textes en anglais ou en français, avec résumés dans l'autre langue. ISSN 0706-652X

Vol. 48, nos 10-11, octobre-novembre 1991. Pp. 1820-2294.

85 \$ par année (particuliers), 210 \$ par année (institutions). (Canada)

102 \$ US par année (particuliers), 252 \$ US par année (institutions). (Autres pays) 14,95 \$ l'exemplaire (Canada). 17,95 \$ US l'exemplaire (autres pays).

* ●●

N° de cat. Fs93-7/48-11

Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1987-1988. Ottawa, 1991. Texte français, 16p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58143-1 † ● N° de cat. Fs1-21/1988

Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1988-1989. Ottawa, 1991. Texte français, 16p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58144-X † ● N° de cat. Fs1-21/1989

Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1989-1990. Ottawa, 1991. Texte français, 7p. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58145-8 † ● N° de cat. Fs1-21/1990

Les pêches maritimes du Québec: revue statistique annuelle, 1989-1990. Publié à la Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique. Québec, 1991. 273p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

Disponible à la Direction de la statistique et de l'information, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique, Ministère des Pêches et des Océans, Québec (Québec) G1K 7Y7.

Gratuit.

ISBN 0-662-97029-2 † N° de cat. Fs1-39/1990F

Les pêches maritimes du Québec: statistiques mensuelles des débarquements par espèce. 9 fois par année (avril-décembre). Préparé par la Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique. Québec. Figures, tableaux. 28cm. ISSN 0831-4276

Disponible au Ministère des Pêches et des Océans, Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique, Québec (Québec) G1K 7Y7.

Août 1991. 44p.

Gratuit. † N° de cat. Fs2-9/1991-8F

Septembre 1991. 44p.

Gratuit. † N° de cat. Fs2-9/1991-9F

Octobre 1991. 44p.

Gratuit. † N° de cat. Fs2-9/1991-10F

Novembre 1991. 44p.

Gratuit. † N° de cat. Fs2-9/1991-11F

Publications scitech: publications du ministère des Pêches et des Océans. Bimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. ISSN 0710-8052

Vol. 12, n° 5, octobre 1991. 17p.

Gratuit. † ●● N° de cat. Fs2-5/12-5

Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques. Ottawa. 28cm. Broché. (Abstracts in English.) ISSN 0704-3708

Note: Des exemplaires de ces publications, imprimés ou sous forme de microfiches, sont en vente chez Micromedia Limited, Toronto et Hull. Le ministère des Pêches et Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour quelques bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

210.—**Analyse des données de captures de maquereaux bleus (Scomber scombrus L.) par un pêcheur de Dingwall, Nouvelle-Écosse pour la période de 1983 à 1990,** par François Grégoire et Kelly Fitzgerald. 1991. 19p. Figures, graphiques, références.

Préparé à la Division de la recherche sur les pêches, Ministère des Pêches et des Océans, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1 000, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.

Voir la note ci-dessus.

N° de cat. Fs97-14/210F

Rapport de l'analyse économique et commerciale. Publié par la Direction générale de l'analyse économique et commerciale. Ottawa. 28cm. ISSN 0847-1185

82.—**Villages des pêcheurs du Labrador de la grande péninsule nord (Great Northern Peninsula) de Terre-Neuve, au nord du 50° parallèle,** par Doug Hodgson. 1991. Texte français, 108p. Figures, tableaux. Bilingue. Cartonné.

Gratuit.

ISBN 0-662-58726-X



N° de cat. Fs66-5/82

Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques. Ottawa. 28cm. Cartonné. (Abstract in English.) ISSN 0706-6473

Note: Des exemplaires de ces publications (imprimé ou microfiche) sont en vente chez Micromedia Limited à Toronto. Le ministère des Pêches et Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

2122.—**Liste des publications subventionnées par le MPO, Direction des sciences, région du Golfe, 1982-1990.** Compilée par Christa Bourque et Paulette Lévesque. 1991. 34p. Bilingue.

Préparé au Centre des pêches du Golfe, Ministère des Pêches et des Océans, C.P. 5030, Moncton, N.B. E1C 9B6.

Voir la note ci-dessus.

N° de cat. Fs97-4/2122

Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans concernant l'administration de la Loi sur la restructuration du secteur des Pêches de l'Atlantique pour l'année financière 1990-91. Ottawa, 1991. Texte français, 2p. 28cm. Broché. Bilingue.

Titre de la couverture: Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique: rapport annuel, 1990-1991.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58583-6



N° de cat. Fs1-29/1991

Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques. Ottawa. 28cm. Broché. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

Note: Des exemplaires de ces publications (imprimés ou sous forme de microfiches) sont en vente chez Micromedia Limited, Toronto et Hull. Le ministère des Pêches et des Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

1818.—**Optimisation des campagnes d'échantillonnage: les programmes REGROUPE et PARTS,** par Pierre Gagnon. 1991. 20p. Références.

Préparé à la Direction des sciences, Ministère des Pêches et des Océans, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1 000, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.

Voir la note ci-dessus.

N° de cat. Fs97-6/1818F

Sommaire annuel des données sur la récolte de poissons et de mammifères marins dans les Territoires du Nord-Ouest, volume 1, 1988-1989. Publié par l'Institut des eaux douces, Région du Centre et de l'Arctique. Winnipeg, 1991. 78p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 1183-9554

Ce rapport sera publié annuellement.

Disponible à l'Institut des eaux douces, Région du Centre et de l'Arctique, Ministère des Pêches et des Océans, Winnipeg (Manitoba) R3T 2N6.

Gratuit.

ISBN 0-662-97100-0



N° de cat. Fs1-53/1989F

WAVES CD-ROM VAGUES. Trimestriel. Ottawa, 1990—. Disque compact à mémoire morte (CD-ROM). Bilingue.

Données lisibles par machine.

Publié conjointement par OPTIM Corporation, le ministère des Pêches et des Océans et le Centre d'édition du gouvernement du Canada.

N.B.: En vente seulement chez le co-éditeur du secteur privé, OPTIM Corporation, Ottawa, ou auprès de ses agents.

Septembre 1991. 1 disque.

995 \$ par année, y compris le Guide. (Canada)

995 \$ US par année, y compris le Guide. (Autres pays)

N° de cat. Fs2-15/1991-2-MR

SERVICE HYDROGRAPHIQUE DU CANADA

Tables des marées et courants du Canada, 1992. Volumes combinés. Ottawa. Cartes, tableaux. 23cm. Cartonné. Bilingue.

Vol. 1-4.—**Côte Atlantique.** 1991. 45, 61, 33, 45p.

Sommaire: Vol. 1: Côte de l'Atlantique et baie de Fundy.—Vol. 2: Golfe du Saint-Laurent.—Vol. 3: Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay.—Vol. 4: L'Arctique et la baie d'Hudson.

26 \$ l'exemplaire. (Canada)

31,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56528-5



N° de cat. Fs73-1992/1-4

Vol. 5-6.—**Côte du Pacifique.** 1991. 105, 93p.

Sommaire: Vol. 5: Détroits de Juan de Fuca et de Georgia.—Vol. 6: Baie Barkley et Passage Discovery jusqu'à l'Entrée Dixon.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

15,60 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56529-3



N° de cat. Fs73-1992/5-6

Tables des marées et courants du Canada, 1992. Volumes séparés. Ottawa. Cartes, tableaux. 23cm. Broché. Bilingue.

Vol. 1.—**Côte de l'Atlantique et baie de Fundy.** 1991. 41, 45p. ISSN 0576-209X

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56522-6



N° de cat. Fs73-1992/1

Vol. 2.—**Golfe du Saint-Laurent.** 1991. 38, 61p. ISSN 0576-2170

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56523-4



N° de cat. Fs73-1992/2

Vol. 3.—**Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay.** 1991. 36, 33p. ISSN 0576-2251

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56524-2



N° de cat. Fs73-1992/3

Vol. 4.—**L'Arctique et la baie d'Hudson.** 1991. 40, 45p. ISSN 0476-2081

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56525-0



N° de cat. Fs73-1992/4

Vol. 5.—**Détroits de Juan de Fuca et de Georgia.** 1991. 41, 105p. ISSN 0576-2219

6,50 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56526-9



N° de cat. Fs73-1992/5

Vol. 6.—**Baie Barkley et Passage Discovery jusqu'à l'Entrée Dixon.** 1991. 45, 93p. ISSN 0576-2138

6,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56527-7



N° de cat. Fs73-1992/6

PROTECTION CIVILE CANADA

Revue de la protection civile. Trimestrielle. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0837-5771

Vol. 18, n° 3, juillet-septembre 1991. Texte français, 34p.

Sommaire: Planification de la reprise des affaires.—Et si l'ordinateur central flanchait?—«Plan siamois»: se préparer au pire.—Au cœur de la tourmente.—De l'efficacité des recherches par quadrillage.—L'eau «bouillante».—La haute technologie canadienne pour maîtriser les déversements pétroliers.—Pour les volontaires des services sociaux d'urgence.

Gratuit.



N° de cat. D84-2/18-3

REVENU CANADA**DOUANES ET ACCISE**

Codification ministérielle: Tarif des douanes, 1^{er} janvier 1992. Ottawa, 1991. 28cm. Feuilles mobiles.

"Cette nouvelle édition du Tarif des douanes renferme ce qui suit: 1) les taux des droits de 1992 selon le tarif des États-Unis 2) la deuxième série ayant trait à l'élimination accélérée des droits dans le cadre de l'Accord de libre-échange et 3) des modifications concernant les numéros de classement statistique et la simplification des annotations statistiques."—Encart.

75 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
90 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)

* ●● N° de cat. Rv55-2/1992F

Rapport du ministère du Revenu national, Douanes, Accise et Impôt, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1991. Ottawa, 1991. 25p. Tableaux. 25cm. Broché. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)
ISBN 0-662-59950-0 † ● N° de cat. Rv1-4/1991

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Rapport annuel, 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 54p. Graphiques. 28cm. Cartonné.

Gratuit. (Déposé)
ISBN 0-662-58444-9 † ● N° de cat. H1-3/1991

CENTRE FÉDÉRAL SUR LE SIDA

Le SIDA: ça nous concerne tous. Ottawa, 1991, réimprimé 1991. Dépliant. 22cm. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-56679-3 † N° de cat. H43-53/3-1989

CONDITION PHYSIQUE ET SPORT AMATEUR

Condition physique et Sport amateur: rapport annuel, 1989-1990. Ottawa, 1991. Texte français, 38p. Figures, graphiques. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-57171-1 † ● N° de cat. H91-1990

Un guide au Programme des contributions de Condition physique Canada, 1992-1993. Ottawa, 1991. Texte français, 67p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-58547-X † N° de cat. H93-78/1993

CONSEIL CONSULTATIF NATIONAL SUR LE TROISIÈME ÂGE

Expression: bulletin du Conseil consultatif national sur le troisième âge. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Ill. Bilingue. ISSN 0822-8213

Vol. 7, n° 3, été 1991. Texte français, 6p.

Gratuit. † ●● N° de cat. H71-4/1-7-3

CONSEIL NATIONAL DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Revenus de bien-être social, 1990: rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 1991. 58p. Tables. 28cm. Broché.

Gratuit.
ISBN 0-662-97148-5 † N° de cat. H68-27/1991F

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA PROTECTION DE LA SANTÉ

La Direction des médicaments: un aperçu, 1990. Publié par la Direction des médicaments. Ottawa, 1991. Texte français, 62p. Références. 28cm. Broché. Bilingue. (DM-91-6)

Gratuit.
ISBN 0-662-58322-1 † ● N° de cat. H42-2/13-1991

Maladies chroniques au Canada. Bimestriel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. ISSN 0228-8702

Vol. 12, n° 4, juillet-août 1991. Pp. 47-75.

Cette livraison comprend un exemplaire de: **Statistiques canadiennes sur le cancer, 1991.** Toronto: Institut national du cancer du Canada, 1991. 77p. Broché.

Gratuit. † ●● N° de cat. H12-27/12-4F

Vol. 12, n° 5, septembre-octobre 1991. Pp. 76-107.

Gratuit. † ●● N° de cat. H12-27/12-5F

Les médicaments, la santé et la loi. Révisé. Ottawa, 1991. 76p. Références. 23cm. Broché.

Sommaire: Les lois sur les médicaments: survol historique.—Rôle de la Direction générale de la protection de la santé.—Les médicaments, les drogues et leur disponibilité.—Les drogues nouvelles.—Normes à l'égard des drogues.—Bonnes pratiques de fabrication.—Innocuité et qualité des médicaments.—Étiquetage, emballage et publicité.—Produits biologiques et produits radiopharmaceutiques.—Drogues contrôlées, stupéfiants et drogues d'usage restreint.—Glossaire.—Autres publications de référence.—Bureaux de la Direction générale de la protection de la santé.

Données de catalogue avant publication imprimées dans cette publication.

6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-93140-0 * ● N° de cat. H49-5/1991F

Rapport hebdomadaire des maladies au Canada. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0382-232X

Diffusion limitée aux médecins, médecins-hygiénistes, techniciens de laboratoire et autre personnel de la santé.

Vol. 17, nos 29-49, 20 juillet-7 décembre 1991. Pp. 147-258.

Gratuit. † N° de cat. H12-21/17-49

DIRECTION GÉNÉRALE DES PROGRAMMES DES SERVICES SOCIAUX

Le livre et l'éveil au monde des perceptions: sélection de livres pour les garderies. Publié par le Programme de garde des enfants. Ottawa, 1991. 52p. Figures. 22cm. Broché.

Sommaire: Pour les tout petits.—Pour les enfants de deux ans.—Pour les enfants de trois ans.—Pour les enfants de quatre ans.—Pour les enfants de cinq ans.—Chansons, comptines, poèmes.—Livres-jeux.—Abécédaires et dictionnaires.—Recueils.—Magazines.

Pour les non dépositaires, disponible au Programme de garde des enfants, Santé et Bien-être social Canada, 6^e étage, Immeuble Brooke-Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B5.

Gratuit.
ISBN 0-662-96762-3 † ● N° de cat. H74-45/1991F

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES ET DE LA PROMOTION DE LA SANTÉ

Programme de recherche sur l'autonomie des aîné(e)s (PRAA): répertoire des projets subventionnés. Ottawa, 1991. 134p. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit.
ISBN 0-662-58183-0 † N° de cat. H39-215/1991

Promotion de la santé. Trimestriel. Publié par la Direction de la promotion de la santé. Ottawa. 28cm. ISSN 0700-1991

Vol. 30, n° 2, automne 1991. 32p.

Sommaire: Partenaires d'une entreprise à succès: réduire la consommation de drogues.—Les toxicomanies au Canada: une entrevue avec Jan Skirrow.—Nouvelles nationales.—Nouvelles de Santé et Bien-être social Canada.—Recherches en cours.—Dans les régions.—Initiatives communautaires.—Lu, vu et entendu.—A venir.

Gratuit. † ●● N° de cat. H12-22/30-2F

Troubles mentaux chez les personnes âgées au Canada: considérations d'ordre démographique et épidémiologique, par Kimberley L. McEwan et al. Publié par la Division de la santé mentale. Ottawa, 1991. 40p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

Gratuit.
ISBN 0-662-96645-7 † N° de cat. H39-203/1991F

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES MÉDICAUX

Service d'alimentation de secours: planification en temps de catastrophe. Publié par la Division des services d'urgence. Ottawa, 1991. 83p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Cartonné.

Cette publication remplace les manuels suivants: Alimentation de secours, numéro de catalogue H34-14/1982F, 1983; Alimentation dans les établissements en période d'urgence, 1979; L'unité mobile d'alimentation de secours, 1962.

Sommaire: Service d'alimentation de secours.—Organisation du service d'alimentation de secours.—Recensement et répertoire des ressources alimentaires.—Directives concernant les opérations.—Gestion du service alimentaire, procédures concernant les opérations.—Formation.—Plan d'alimentation de secours.—Planification du service d'alimentation de secours dans les hôpitaux et autres établissements.—Le stress et la nutrition.—L'alimentation dans les hôpitaux d'urgence.—Unité mobile d'alimentation.—Annexes.—Bibliographie.

N.B.: Le numéro de catalogue (H34-45/1991E) imprimé dans cette publication est incorrect.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

ISBN 0-662-96826-3 † ● N° de cat. H34-45/1991F

PROGRAMMES DE LA SÉCURITÉ DU REVENU

Cotisants du Régime de pensions du Canada, 1989. Ottawa, 1991. 64p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-59975-6 † ● N° de cat. H75-20/1991

Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. Ottawa. Tableaux. 22cm. Bilingue.

Octobre-décembre 1991. 29p.

Gratuit. † ● N° de cat. H76-48/1991-4

Programmes de la sécurité du revenu: statistiques mensuelles. Mensuel. Ottawa. Tableaux. 28cm. Bilingue.

Régime de pensions du Canada, Allocations familiales, Pension de sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint.

Disponible à la Section des statistiques des programmes, Direction générale des programmes de la sécurité du revenu, Santé et Bien-être social Canada, 8^e étage, Place Vanier Tour B, 355, chemin River, Vanier (Ontario) K1A 0L1.

AOÛT 1991. 66p.

Gratuit. † ● N° de cat. H12-23/1991-8

SEPTEMBRE 1991. 66p.

Gratuit. † ● N° de cat. H12-23/1991-9

OCTOBRE, 1991. 66p.

Gratuit. † ● N° de cat. H12-23/1991-10

NOVEMBRE 1991. 66p.

Gratuit. † ● N° de cat. H12-23/1991-11

Régime d'assistance publique du Canada: rapports annuels de 1986-1987, 1987-1988, 1988-1989. Ottawa, 1990. Texte français, 14, 42p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58095-8 † ● N° de cat. H75-8/1989

SECRETARIAT D'ÉTAT

Clips: bulletin d'information du Secrétariat d'État du Canada sur les activités fédérales intéressant l'éducation. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0847-284X

Pour les non dépositaires, disponible à CLIPS, Secteur de l'Aide à l'éducation, Secrétariat d'État du Canada, Ottawa K1A 0M5.

N° 4, juin 1991. Texte français, 12p.

Gratuit. † ● ● N° de cat. S12-3/4-1991

Deux langues, un idéal. Ottawa, 1991. Texte français, 16p. Figures. 28cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58249-7 † ● N° de cat. S2-212/1991

Rapport annuel, 1989-1990. Ottawa, 1991. Texte français, 49p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

Comprend le rapport annuel de Multiculturalisme et Citoyenneté.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58448-1 † ● N° de cat. S1-1990

Réalités canadiennes. Publié par la Direction des études canadiennes. Ottawa. 23cm. Cartonné. Bilingue.

—**Le vieillissement de la population canadienne**, par Neena L. Chappell. 1991. Texte français, 35p. Ill., références, tableaux.

Gratuit.

ISBN 0-662-57213-0 † ● N° de cat. S2-184/6-1990

BUREAU DE LA TRADUCTION

Bulletin de terminologie. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. 22cm. Cartonné. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

196.—**Vocabulaire de technologie éducative et de formation**, par Madeleine Brisebois et Mariette Grandchamp. 1991. 1005p. Bibliographie.

44,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

53,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-55793-2 * ● N° de cat. S52-2/196

204.—**Vocabulaire du libre-échange**, par Helen Hutcheson. 1991. 445p. Bibliographie.

28,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

34,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56518-8 * ● N° de cat. S52-2/204

205.—**Lexique des services de santé.** Préparé par Entraide Traduction Santé. 1991. 133p. Bibliographie.

14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

17,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56533-1 * ● N° de cat. S52-2/205

206.—**Vocabulaire du langage Ada**, par Noël Lazure. 1991. 217p. Bibliographie.

17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

21,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-56505-6 * ● N° de cat. S52-2/206

SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

COMITÉ DE SURVEILLANCE DES ACTIVITÉS DE RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ

Rapport annuel 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 71p. Références, tableaux. 24cm. Cartonné. Bilingue.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-59997-7 † ● N° de cat. JS71-1/1991

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Direction du Service des laboratoires judiciaires, Gendarmerie royale du Canada: revue annuelle, 1990. Ottawa, 1991. Texte français, 48p. Figures, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0840-5514

Gratuit.

ISBN 0-662-58592-5 † ● N° de cat. JS61-4/1990

SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA

Entre nous. Mensuel. Publié par les Services de rédaction et de publications. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0715-285X

Disponible aux Services de rédaction et de publications, Service correctionnel du Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 16, nos 9-12, septembre-décembre 1991.

Gratuit. † ● N° de cat. JS83-1/16-12

Forum: recherche sur l'actualité correctionnelle. Trimestriel. Ottawa. 28cm. ISSN 0847-0472

Disponible à: Services de rédaction et de publication, Service correctionnel du Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9.

Vol. 3, n° 4, 1991. 46p.

Sommaire: Profil des délinquants sexuels sous juridiction fédérale par la Direction de la recherche et des statistiques du Service correctionnel du Canada.—Gestion et traitement des délinquants sexuels: des programmes qui concilient besoins et risques.—Valeur des programmes de traitement communautaires offerts aux délinquants sexuels remis en liberté.—Programmes de traitement communautaires pour délinquants sexuels: récentes initiatives dans la région de l'Ontario.—Prévention de la rechute chez les agresseurs sexuels.—Sommaire de l'évaluation du programme communautaire pour les délinquants sexuels dans la région du Pacifique.—Déni de la réalité et minimisation par les délinquants sexuels: évaluation et résultats du traitement.—Description du programme pour délinquants sexuels de Westmorland, principalement des préoccupations concernant le traitement et de la recherche.—La Nova Scotia Sexual Behaviour Clinic (NSSBC): évaluation, du 1^{er} septembre 1990 au 31 mars 1991.

Gratuit.

†

N° de cat. JS83-2/3-4F

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications "hors-série" (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6.

1: GÉNÉRALITÉS**Activité humaine et l'environnement, 1991.** Ottawa, 1991. 247p. Cartes, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

N.B.: Le numéro d'ISBN (0-660-93407-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-93407-8

* ●

N° de cat. CS11-509/1991F

Annuaire du Canada, 1992. Ottawa, 1991. 622p. Figures, graphiques, ill., tableaux. 30cm. Relié.

125^e anniversaire.

Sommaire: Géographie.—Forêts, pêches et faune.—Démographie.—Santé.—Éducation.—Emploi et revenu.—Logement.—Sécurité sociale.—Gouvernement.—Système judiciaire.—Communications.—Transports.—Sciences et technologie.—Relations extérieures.—Agriculture.—Énergie.—Industrie minière.—Industries et entreprises.—Banques et finance.—Perspectives économiques.—Arts et culture.—Condition physique et sport.—Ministères, organismes et sociétés d'État.—Adresses des bureaux régionaux.—Table de conversion métrique.—Bibliographie.—Index.

55 \$ l'exemplaire. (Canada)

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-93234-2

† ●

N° de cat. CS11-402/1992F

Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, 1989. Annuel. Ottawa, 1991. 41p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0575-8750

25 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 35 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ●●

N° de cat. CS13-215/1989

Comptes des flux financiers: estimations trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. 22x28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0380-0938

1990 T1-1991 T3. 35p.

12,50 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

17,50 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ●●

N° de cat. CS13-014

Comptes nationaux des revenus et dépenses. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0318-708X

Vol. 39, n° 2, estimations trimestrielles, 1984 T1- 1991 T2. 75p.

20 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

† ●●

N° de cat. CS13-001

Échéancier 1992: indicateurs économiques choisis. Annuel. Publié par la Division des communications. Ottawa, 1991. Texte français, 3p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Section de la diffusion des données statistiques, Division des communications, Statistique Canada, 10^e étage, édifice R. H. Coats, Parc Tunney, Ottawa K1A 0T6.

Note: Le numéro de catalogue est factice et n'a pas été attribué par Statistique Canada.

Gratuit.

† ●

N° de cat. CS1-205/1992

Enquête sociale générale: série analytique. Ottawa. ISSN 0836-0448

N° 5.—**Mobilité sociale ascendante et descendante au Canada**, par Gillian Creese et al. 1991. 98, 25p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné.

Données de catalogue avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

ISBN 0-660-93085-4

† ●

N° de cat. CS11-612/5F

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

4 octobre-20 décembre 1991.

2,50 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 150 \$ US par année. (États-Unis)

3,50 \$ US l'exemplaire. 175 \$ US par année. (Autres pays)

† ●●

N° de cat. CS11-002F

L'observateur économique canadien. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 4, nos 10-12, octobre-décembre 1991.

22 \$ l'exemplaire. 220 \$ par année. (Canada)

26 \$ US l'exemplaire. 260 \$ US par année. (États-Unis)

31 \$ US l'exemplaire. 310 \$ US par année. (Autres pays)

† ●●

N° de cat. CS11-010

Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986). Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0711-852X

Vol. 5, nos 6-9, juin-septembre 1991.

12,70 \$ l'exemplaire. 127 \$ par année. (Canada)

15,20 \$ US l'exemplaire. 152 \$ US par année. (États-Unis)

17,80 \$ US l'exemplaire. 178 \$ US par année. (Autres pays)

† ●●

N° de cat. CS15-001

Produit intérieur brut provincial par industrie, 1984-1990. Annuel. Ottawa, 1991. 87p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0712-8762

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ●●

N° de cat. CS15-203/1990

Le quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

30 septembre-24 décembre 1991.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

† ●●

N° de cat. CS11-001F

Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 219p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0575-8750

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ●●

N° de cat. CS13-207/1990

Tendances sociales canadiennes. Trimestriel. Ottawa. Ill., graphiques, références, tableaux. 28cm. ISSN 0831-5701

N° 23, hiver 1991. 32p.

8,50 \$ l'exemplaire. 34 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 40 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (Autres pays)

† ●●

N° de cat. CS11-008F

2: INDUSTRIES PRIMAIRES

L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel, 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 37p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0068-7103

CTI 071.

26 \$ l'exemplaire. (Canada)

31 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 36 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS26-213/1990

Livraisons des produits de chauffage à combustible solide. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-6196

Vol. 10, n° 3, trimestre terminé en septembre 1991. 2p.

4,75 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année. (Canada)

5,75 \$ US l'exemplaire. 23 \$ US par année. (États-Unis)

6,75 \$ US l'exemplaire. 27 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS25-002

Mines métalliques, 1989. Annuel. Ottawa, 1991. 33p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Recensement annuel des mines.) ISSN 0226-4595

26 \$ l'exemplaire. (Canada)

31 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 36 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS26-223/1989

Mines non métalliques, 1989. Annuel. Ottawa, 1991. 23p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Recensement annuel des mines.) ISSN 0226-4609

CTI 062.

22 \$ l'exemplaire. (Canada)

26 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 31 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS26-224/1989

Production de fruits et légumes. Saisonnier. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0383-008X

Vol. 60, n° 3, octobre 1991. 28p.

18 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

21,50 \$ US l'exemplaire. 86 \$ US par année. (États-Unis)

25,25 \$ US l'exemplaire. 101 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS22-003

Production de pétrole brut et de gaz naturel. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-6846

CTI 071.

Vol. 43, nos 6-8, juin-août 1991. 42p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS26-006

Rapport sur le bétail. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0825-8007

Vol. 13, n° 2, juillet 1991. 19p.

Vol. 13, n° 3, octobre 1991. 9p.

16,50 \$ l'exemplaire. 66 \$ par année. (Canada)

19,75 \$ US l'exemplaire. 79 \$ US par année. (États-Unis)

23 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS23-008

Rapport sur les fermes à fourrure, 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 20p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-7888

34 \$ l'exemplaire. (Canada)

41 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 48 \$ l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS23-208/1990

Recettes monétaires agricoles. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-7945

Vol. 52, n° 3, janvier-septembre 1991. 11p.

11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)

13,25 \$ US l'exemplaire. 53 \$ US par année. (États-Unis)

15,50 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS21-001

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 14, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 41p.

13,80 \$ l'exemplaire. 138 \$ par année. (Canada)

16,60 \$ US l'exemplaire. 166 \$ US par année. (États-Unis)

19,30 \$ US l'exemplaire. 193 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS22-007

La revue laitière. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 52, nos 7-10, juillet-octobre 1991. 23p.

12,20 \$ l'exemplaire. 122 \$ par année. (Canada)

14,60 \$ US l'exemplaire. 146 \$ US par année. (États-Unis)

17,10 \$ US l'exemplaire. 171 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS23-001

Série de rapports sur les grandes cultures. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 70, n° 8.—**Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 1991.** 1991. 22p. Tableaux.

12 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US l'exemplaire. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS22-002

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-9536

Vol. 34, nos 8-10, août-octobre 1991. 3p.

6,10 \$ l'exemplaire. 61 \$ par année. (Canada)

7,30 \$ US l'exemplaire. 73 \$ US par année. (États-Unis)

8,50 \$ US l'exemplaire. 85 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS25-001

Statistiques forestières du Canada, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 55p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0575-805X

27 \$ l'exemplaire. (Canada)

32 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 38 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS25-202/1988

3: FABRICATION

Boîtes et emballages en carton ondulé. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037

Vol. 17, nos 9-10, septembre-octobre 1991. 2p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS36-004

Consommation de contenants et autres matières d'emballage, par industrie manufacturière 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 40p. Appendice 21p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

Cette publication a été produite la dernière fois pour 1986.

26 \$ l'exemplaire. (Canada)

31 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 31 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS31-212/1988

Contre-plaqué de construction. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 39, nos 7-10, juillet-octobre 1991. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS35-001

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 45, nos 8-10, août-octobre 1991. 20p.

17,30 \$ l'exemplaire. 173 \$ par année. (Canada)

20,80 \$ US l'exemplaire. 208 \$ US par année. (États-Unis)

24,20 \$ US l'exemplaire. 242 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS31-001

Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0702-6528
 Vol. 58, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 8p.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS32-011

Huiles et corps gras. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911
 Vol. 42, nos 8-10, août-octobre 1991. 4p.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS32-006

Industries des aliments, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 150, 17p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-0000
 CTI 10.
 Cette publication a été produite la dernière fois pour 1986.
 35 \$ l'exemplaire. (Canada)
 42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).
 † ● ● N° de cat. CS32-250/1988

Industries des boissons et du tabac, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 59p. Appendice, 15p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0019
 CTI 11, 12.
 Cette publication a été produite la dernière fois pour 1986.
 35 \$ l'exemplaire. (Canada)
 42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).
 † ● ● N° de cat. CS32-251/1988

Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 378p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0382-4144
 61 \$ l'exemplaire. (Canada)
 73 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 85 \$ US l'exemplaire (autres pays).
 † ● ● N° de cat. CS31-203/1988

Livraisons trimestrielles des produits de meubles de maison. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5897
 Vol. 2, n° 3, trimestre terminé en septembre 1991. 4p.
 6,75 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)
 8 \$ US l'exemplaire. 32 \$ US par année. (États-Unis)
 9,50 \$ US l'exemplaire. 38 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS35-007

Livraisons trimestrielles des produits du meuble de bureau. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0701-7898
 Vol. 20, n° 3, trimestre terminé le 30 septembre 1991. 5p.
 6,75 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)
 8 \$ US l'exemplaire. 32 \$ US par année. (États-Unis)
 9,50 \$ US l'exemplaire. 38 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS35-006

Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1180-5099
 Vol. 27, nos 8-10, août-octobre 1991.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS36-003

Panneaux isolants rigides. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653
 Vol. 45, nos 8-11, août-novembre 1991. 3p.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS36-002

Production et disposition des produits du tabac. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-336X
 Vol. 20, nos 9-11, septembre-novembre 1991. 2p.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS32-022

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-551X
 Vol. 20, nos 8-10, août-octobre 1991. 2p.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS32-024

Production et stocks de thé, café et cacao. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-2768
 Vol. 13, n° 3, trimestre terminé en septembre 1991. 2p.
 6,75 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)
 8 \$ US l'exemplaire. 32 \$ US par année. (États-Unis)
 9,50 \$ US l'exemplaire. 38 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS32-025

Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard). Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-464X
 Vol. 46, nos 7-9, juillet-septembre 1991.
 10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
 12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
 14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS35-002

Production, livraisons et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0318-7942
 Vol. 45, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 5p.
 7,10 \$ l'exemplaire. 71 \$ par année. (Canada)
 8,50 \$ US l'exemplaire. 85 \$ US par année. (États-Unis)
 9,90 \$ US l'exemplaire. 99 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS35-003

Production mensuelle de boissons gazeuses. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X
 Vol. 38, nos 9-11, septembre-novembre 1991. 1p.
 2,70 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)
 3,20 \$ US l'exemplaire. 32 \$ US par année. (États-Unis)
 3,80 \$ US l'exemplaire. 38 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS32-001

Situation du sucre. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378
 Vol. 70, nos 8-10, août-octobre 1991. 2p.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS32-013

La statistique de la chaussure. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-707X
 Vol. 66, nos 8-10, août-octobre 1991. 5p.
 5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
 6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
 7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS33-002

Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1181-750X
 Vol. 16, n° 2, deuxième trimestre 1991. 8p.
 11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)
 13,25 \$ US l'exemplaire. 53 \$ US par année. (États-Unis)
 15,50 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS31-003

4: FABRICATION (Suite)

Autres industries manufacturières, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 56p. Appendice, 21p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-0191

CTI 39.

Cette publication a été publiée la dernière fois pour 1986.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS47-250/1988

Certains appareils électriques ménagers. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0410-5907

Vol. 34, nos 8-10, août-octobre 1991. 2p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS43-003

Ciment. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 43, nos 8-10, août-octobre 1991. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS44-001

Fer et acier primaire. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7851

Vol. 46, nos 8-10, août-octobre 1991. 7p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS41-001

Fil d'acier et certains produits de fil métallique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-0822

Vol. 46, nos 8-10, août-octobre 1991. 6p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS41-006

Industries chimiques, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 117p. Appendice, 19p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0835-0183

CTI 37.

Cette publication a été produite pour 1986 la dernière fois.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ U.S. l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS46-250/1988

Industries de première transformation des métaux, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 44p. Appendice, 17p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0116

CTI 29.

Cette publication a été produite la dernière fois pour 1986.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS41-250/1988

Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon. Annuel. Ottawa, 1991. 35p. Annexe, 11p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0175

35\$ l'exemplaire. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS45-250/1988

Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0229-6098

Vol. 43, nos 9-11, septembre-novembre 1991. 1p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS44-004

Lampes électriques (ampoules et tubes). Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 20, nos 9-11, septembre-novembre 1991. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS43-009

Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0823-0900

Vol. 9, n° 3, trimestre terminé le 30 septembre 1991. 3p.

6,75 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 32 \$ US par année. (États-Unis)

9,50 \$ US l'exemplaire. 38 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS47-007

Papier-toiture asphalté. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 43, nos 8-10, août-octobre 1991. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS45-001

Production et expéditions de bouteilles de plastique formées par soufflage. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-9098

Vol. 10, n° 3, trimestre terminé le 30 septembre 1991. 3p.

6,75 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 32 \$ US par année. (États-Unis)

9,50 \$ US l'exemplaire. 38 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS47-006

Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-5797

Vol. 15, nos 8-10, août-octobre 1991. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS41-011

Production, ventes et stocks d'appareils ménagers. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0825-1339

Vol. 8, nos 8-10, août-octobre 1991. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS43-010

Produits chimiques industriels et résines synthétiques. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0712-8592

Vol. 34, nos 8-10, août-octobre 1991. 2p.

5,60 \$ l'exemplaire. 56 \$ par année. (Canada)

6,70 \$ US l'exemplaire. 67 \$ US par année. (États-Unis)

7,80 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS46-002

Produits de gypse. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 42, nos 8-10, août-octobre 1991. 2p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)

7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS44-003

Produits pétroliers raffinés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

Vol. 46, nos 6-9, juin-septembre 1991. 104p.

18,20 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)

21,80 \$ US l'exemplaire. 218 \$ US par année. (États-Unis)

25,50 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS45-004

Statistique du charbon et du coke. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 70, nos 7-9, juillet-septembre 1991.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS45-002

Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 56, nos 8-10, août-octobre 1991. 2p.

5 \$ l'exemplaire. 50 \$ par année. (Canada)
6 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (États-Unis)
7 \$ US l'exemplaire. 70 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS43-005

5: TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE

Aviation. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.)

Vol. 23, nos 10-12, 1991.

9,30 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)
11,20 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (États-Unis)
13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS51-004

Aviation civile canadienne 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 52p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0826-6026

36 \$ l'exemplaire. (Canada)
43 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 50 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS51-206/1990

Bulletin trimestriel — disponibilité et écoulement d'énergie au Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0702-0465

Vol. 16, n° 1, 1991. 95p.

31,75 \$ l'exemplaire. 127 \$ par année. (Canada)
38 \$ US l'exemplaire. 152 \$ US par année. (États-Unis)
44,50 \$ US l'exemplaire. 178 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS57-003

Chargements ferroviaires. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6308

Vol. 68, nos 7-10, juillet-octobre 1991. 8p.

8,30 \$ l'exemplaire. 83 \$ par année. (Canada)
10 \$ US l'exemplaire. 100 \$ US par année. (États-Unis)
11,60 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS52-001

Communications. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0380-0334

Vol. 21, n° 7.—**Statistique du téléphone, 1990.** 1991. 4p.

8,20 \$ l'exemplaire. 49 \$ par année. (Canada)
9,85 \$ US l'exemplaire. 59 \$ US par année. (États-Unis)
11,50 \$ US l'exemplaire. 69 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS56-001

Opérations des transporteurs aériens au Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0008-2570

Vol. 21, n° 4, octobre-décembre 1990. 30p.

24,25 \$ l'exemplaire. 97 \$ par année. (Canada)
29 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (États-Unis)
34 \$ US l'exemplaire. 136 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS51-002

Services de gaz. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-2329

Vol. 33, nos 6-8, juin-août 1991. 26p.

12,70 \$ l'exemplaire. 127 \$ par année. (Canada)
15,20 \$ US l'exemplaire. 152 \$ US par année. (États-Unis)
17,80 \$ US l'exemplaire. 178 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS55-002

Statistique de l'énergie électrique. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229

Vol. 59, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 19p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS57-001

Statistique de l'énergie électrique, 1990. Annuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Volume III.—**Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques au 31 décembre 1990.** 1991. 77p. Tableaux. ISSN 0702-6609

27 \$ l'exemplaire. (Canada)
32 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 38 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS57-206/1990

Statistique du téléphone. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 15, nos 7-10, juillet-octobre 1991. 4p.

8,30 \$ l'exemplaire. 83 \$ par année. (Canada)
10 \$ US l'exemplaire. 100 \$ US par année. (États-Unis)
11,60 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS56-002

Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-1756

Vol. 43, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 4p.

7,10 \$ l'exemplaire. 71 \$ par année. (Canada)
8,50 \$ US l'exemplaire. 85 \$ US par année. (États-Unis)
9,90 \$ US l'exemplaire. 99 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS53-003

Statistiques de l'exploitation ferroviaire. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-5964

Vol. 71, nos 5-8, mai-août 1991. 7p.

10,50 \$ l'exemplaire. 105 \$ par année. (Canada)
12,60 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (États-Unis)
14,70 \$ US l'exemplaire. 147 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS52-003

Statistiques des affrètements aériens, 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 96p. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0828-8208

36 \$ l'exemplaire. (Canada)
43 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 50 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS51-207/1990

Télédistribution, 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 36p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-7244

26 \$ l'exemplaire. (Canada)
31 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 36 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS56-205/1990

Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0701-7928

Vol. 14, n° 1, janvier-mars 1990. 55p.

30,50 \$ l'exemplaire. 122 \$ par année. (Canada)
36,50 \$ US l'exemplaire. 146,50 \$ US par année. (États-Unis)
42,75 \$ US l'exemplaire. 171 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS51-005

Transport du pétrole par pipe-lines. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615

Vol. 41, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 16p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS55-001

Transport du pétrole par pipelines, 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 29p. Carte, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0410-5591

CTI 4612.

22 \$ l'exemplaire. (Canada)
26 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 31 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS55-201/1990

Le transport ferroviaire au Canada, 1989. Annuel. Ottawa, 1991. 216p. Figures, graphique. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0843-4530

45 \$ l'exemplaire. (Canada)

54 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 63 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS52-216/1989

Transports terrestre et maritime. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0828-2897

Vol. 7, n° 6.—**Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, deuxième trimestre de 1991: grands transporteurs.** 1991. 16p. Graphiques, tableaux.

9,40 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)

11,15 \$ US l'exemplaire. 90 \$ US par année. (États-Unis)

13,15 \$ US l'exemplaire. 105 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS50-002

Véhicules automobiles: ventes de carburants, 1990. Annuel. Ottawa, 1991. 15p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue.

17 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 24 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS53-218/1990

6: COMMERCE, CONSTRUCTION, FINANCE ET PRIX

Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 63, n° 7-9, juillet-septembre 1991.

18,20 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)

21,80 \$ US l'exemplaire. 218 \$ US par année. (États-Unis)

25,50 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS63-005

Commerce de gros. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7894

Vol. 54, n° 7-9, juillet-septembre 1991. 17p.

14,40 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)

17,30 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)

20,20 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS63-008

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0828-1998

Vol. 7, n° 8-10, août-octobre 1991.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)

14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS65-001P

L'équipement ménager 1991. Annuel. Ottawa, 1991. 60p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-5273

28 \$ l'exemplaire. (Canada)

34 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 39 \$ US l'exemplaire (autres pays).

† ● ● N° de cat. CS64-202/1991

Exportations par marchandise. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6732

Vol. 48, n° 7-9, juillet-septembre 1991.

55,10 \$ l'exemplaire. 551 \$ par année. (Canada)

66,10 \$ US l'exemplaire. 661 \$ US par année. (États-Unis)

77,10 \$ US l'exemplaire. 771 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS65-004

Exportations par pays. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6724

Vol. 48, n° 2-3, janvier-septembre 1991.

82,75 \$ l'exemplaire. 331 \$ par année. (Canada)

99,25 \$ US l'exemplaire. 397 \$ US par année. (États-Unis)

115,75 \$ US l'exemplaire. 463 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS65-003

Importations par marchandise. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6759

Vol. 48, n° 7-9, juillet-septembre 1991.

55,10 \$ l'exemplaire. 551 \$ par année. (Canada)

66,10 \$ US l'exemplaire. 661 \$ US par année. (États-Unis)

77,10 \$ US l'exemplaire. 771 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS65-007

Importations par pays. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1181-6740

Vol. 48, n° 3, janvier-septembre 1991. 167p.

82,75 \$ l'exemplaire. 331 \$ par année. (Canada)

99,25 \$ US l'exemplaire. 397 \$ US par année. (États-Unis)

115,75 \$ US l'exemplaire. 463 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS65-006

L'indice des prix à la consommation. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 70, n° 9-11, septembre-novembre 1991. 44p.

9,30 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)

11,20 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (États-Unis)

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS62-001

Indice des prix des entrées dans l'agriculture. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0383-4875

Vol. 47, n° 3, troisième trimestre 1991. 20p.

12,25 \$ l'exemplaire. 49 \$ par année. (Canada)

14,75 \$ US l'exemplaire. 59 \$ US par année. (États-Unis)

17,25 \$ US l'exemplaire. 69 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS62-004

Indice des prix des produits agricoles (1986=100). Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-0906

Vol. 46, n° 8-10, août-octobre 1991.

7,10 \$ l'exemplaire. 71 \$ par année. (Canada)

8,50 \$ US l'exemplaire. 85 \$ US par année. (États-Unis)

9,90 \$ US l'exemplaire. 99 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS62-003

Indices des prix de l'industrie. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 17, n° 8-9, août-septembre 1991. 97p.

18,20 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)

21,80 \$ US l'exemplaire. 218 \$ US par année. (États-Unis)

25,50 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS62-011

Industries de service. Six fois par année. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0847-0901

Vol. 3, n° 1.—**Services aux entreprises: évaluations préliminaires de l'année 1989.** 1991. 6p. Tableaux.

Le titre mentionné ici pour ce numéro est imprimé sur la publication dans la position d'un titre de série. L'ancien titre de la série, Bulletin des industries de service, n'apparaît pas sur ce numéro.

Vol. 3, n° 2.—**Services de divertissements et services personnels: évaluations préliminaires de l'année 1989.**

7,20 \$ l'exemplaire. 43 \$ par année. (Canada)

8,65 \$ US l'exemplaire. 52 \$ US par année. (États-Unis)

10 \$ US l'exemplaire. 60 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS63-015

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 57, n° 7-9, juillet-septembre 1991.

15,80 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 190 \$ US par année. (États-Unis)

22,10 \$ US l'exemplaire. 221 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS67-002

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 35, n° 7-9, juillet-septembre 1991. 95p.

22,10 \$ l'exemplaire. 221 \$ par année. (Canada)

26,50 \$ US l'exemplaire. 265 \$ US par année. (États-Unis)

30,90 \$ US l'exemplaire. 309 \$ US par année. (Autres pays)

† ● ● N° de cat. CS64-001

Rapport annuel du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologies présenté sous l'emprise de la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats, partie I: Personnes morales, 1988. Annuel. Ottawa, 1991. 146p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0823-4248

Titre de la couverture: CALURA: Sociétés 1988.
65 \$ l'exemplaire. (Canada)
78 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 91 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS61-210/1988

Sommaire du commerce international du Canada. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0828-1556

Vol. 45, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 68p.
18,20 \$ l'exemplaire. 182 \$ par année. (Canada)
21,80 \$ US l'exemplaire. 218 \$ US par année. (États-Unis)
25,50 \$ US l'exemplaire. 255 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS65-001

Statistiques des prix de la construction. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0319-8243

Vol. 7, n° 2, deuxième trimestre 1991. 68p.
18 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)
21,50 \$ US l'exemplaire. 86 \$ US par année. (États-Unis)
25,25 \$ US l'exemplaire. 101 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS62-007

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0226-2320

Vol. 24, nos 7-8, juillet-août 1991. 4p.
6,10 \$ l'exemplaire. 61 \$ par année. (Canada)
7,30 \$ US l'exemplaire. 73 \$ US par année. (États-Unis)
8,50 \$ US l'exemplaire. 85 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS63-011

Statistiques financières trimestrielles des entreprises. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1180-3169

Vol. 2, n° 2, deuxième trimestre 1991. 105p.
23 \$ l'exemplaire. 92 \$ par année. (Canada)
27,50 \$ US l'exemplaire. 110 \$ US par année. (États-Unis)
32,25 \$ US l'exemplaire. 129 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS61-008

Touriscope: voyages internationaux — renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5269

Vol. 7, nos 8-10, août-octobre 1991. 4p.
6,10 \$ l'exemplaire. 61 \$ par année. (Canada)
7,30 \$ US l'exemplaire. 73 \$ US par année. (États-Unis)
8,50 \$ US l'exemplaire. 85 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS66-001P

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0705-5595

Vol. 63, nos 1-5, janvier-mai 1991. 23p.
14,40 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)
17,30 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)
20,20 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS63-007

Ventes et stocks des grands magasins. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 56, nos 4-7, avril-juillet 1991. 30p.
14,40 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)
17,30 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)
20,20 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS63-002

Ventes mensuelles des grands magasins par province et région métropolitaine. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 1181-7747

Vol. 6, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 2p.
2,70 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)
3,20 \$ US l'exemplaire. 32 \$ US par année. (États-Unis)
3,80 \$ US l'exemplaire. 38 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS63-004

7: EMPLOI, CHÔMAGE ET REVENU DE LA MAIN-D'OEUVRE

Accidents du travail, 1988-1990. Annuel. Ottawa, 1991. 62p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-233X

30 \$ l'exemplaire. (Canada)
36 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 42 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS72-208/1990

L'emploi et le revenu en perspective. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. ISSN 0843-4565

Vol. 3, n° 4, hiver 1991. 97p.
13,25 \$ l'exemplaire. 53 \$ par année. (Canada)
16 \$ US l'exemplaire. 64 \$ US par année. (États-Unis)
18,50 \$ US l'exemplaire. 74 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS75-001F

Emploi et rémunération dans le secteur public, 1990-91 (avec les données historiques de 1986). Annuel. Ottawa, 1991. 97p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)
42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS72-209/1991

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 69, nos 7-9, juillet-septembre 1991.
38,50 \$ l'exemplaire. 385 \$ par année. (Canada)
46,20 \$ US l'exemplaire. 462 \$ US par année. (États-Unis)
53,90 \$ US l'exemplaire. 539 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS72-002

Estimations du revenu du travail. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-9007

Vol. 45, n° 2, avril-juin 1991. 55p.
22,50 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)
27 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (É.-U.)
31,50 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS72-005

Information population active. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Semaines terminées le 21 septembre, le 19 octobre et le 16 novembre 1991.
6,30 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)
7,60 \$ US l'exemplaire. 76 \$ US par année. (États-Unis)
8,80 \$ US l'exemplaire. 88 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS71-001P

Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987, préparé par David P. Ross et Richard Shillington. 1991. 105p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. (Enquête sur l'activité.)

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.
45 \$ l'exemplaire. (Canada)
54 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 63 \$ US l'exemplaire (autres pays).
ISBN 0-660-93435-3 † ● ● N° de cat. CS71-538F

La population active. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6804

Vol. 47, nos 9-11, septembre-novembre 1991.
17,90 \$ l'exemplaire. 179 \$ par année. (Canada)
21,50 \$ US l'exemplaire. 215 \$ US par année. (États-Unis)
25,10 \$ US l'exemplaire. 251 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS71-001

Statistiques sur l'assurance-chômage. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098

Vol. 50, nos 7-9, juillet-septembre 1991. 31p.
14,70 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année. (Canada)
17,60 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (États-Unis)
20,60 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS73-001

8: ÉDUCATION, CULTURE, SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

L'alphabétisation des adultes au Canada: résultats d'une étude nationale. Ottawa, 1991. 114p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné.

35 \$ l'exemplaire. (Canada)
42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).
ISBN 0-660-93410-8 † ● ● N° de cat. CS89-525F

Les arts d'interprétation, 1988-1989. Annuel. Ottawa, 1991. 49p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Statistiques de la culture.) ISSN 0838-4452

30 \$ l'exemplaire. (Canada)
36 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 42 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS87-209/1989

Bulletin des statistiques de l'éducation. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0826-8258

Vol. 13, n° 6.—**Corps enseignant du primaire et du secondaire.** 1991. 7p.

Vol. 13, n° 7.—**Indice des prix à l'enseignement: certains invariants, niveau élémentaire et secondaire, 1990.** 1991. 7p.

4,90 \$ l'exemplaire. 49 \$ par année. (Canada)
5,90 \$ US l'exemplaire. 59 \$ US par année. (États-Unis)
6,90 \$ US l'exemplaire. 69 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS81-002

La culture en perspective. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0843-7548

Vol. 3, n° 4, hiver 1991.
6,25 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)
7,50 \$ US l'exemplaire. 30 \$ US par année. (États-Unis)
8,75 \$ US l'exemplaire. 35 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS87-004

L'édition du livre, 1989-1990. Annuel. Ottawa, 1991. 60p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Statistique de la culture.) ISSN 1181-6635

17 \$ l'exemplaire. (Canada)
20 \$ l'exemplaire (États-Unis). 24 \$ l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS87-210/1990

Effectifs des écoles primaires et secondaires, 1989-90. Annuel. Ottawa, 1991. 42p. ISSN 0704-6596

26 \$ l'exemplaire. (Canada)
31 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 36 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS81-210/1990

Les établissements du patrimoine, 1988-89. Annuel. Ottawa, 1991. 51p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Statistique de la culture.) ISSN 0847-0146

30 \$ l'exemplaire. (Canada)
36 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 42 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS87-207/1989

Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes 1990-91 et 1991-92. Annuel. Ottawa, 1991. 37p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0318-2991

Feuille errata insérée.
22 \$ l'exemplaire. (Canada)
26 \$ l'exemplaire (États-Unis). 31 \$ l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS81-219/1992

Les indicateurs de l'activité scientifique et technologique, 1990. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0843-753X

Vol. 2, n° 3.—**Enquête sur les technologies de la fabrication 1989: analyse au niveau 3 chiffres du CTI.** 1991. 41p. Tableaux.

Le volume 2 sera le dernier volume du numéro 88-002 au catalogue.
18 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)
21,50 \$ US l'exemplaire. 86 \$ US par année. (États-Unis)
25,25 \$ US l'exemplaire. 101 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS88-002

Info-voyages. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

Vol. 10, n° 4, automne 1991. Texte français, 12p.
10,50 \$ l'exemplaire. 42 \$ par année. (Canada)
12,50 \$ US l'exemplaire. 50 \$ US par année. (États-Unis)
14,75 \$ US l'exemplaire. 59 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS87-003

Juristat. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0715-271X

Vol. 11, n° 15.—**L'homicide au Canada, 1990.** 1991. 15p.
Vol. 11, n° 16.—**Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse, 1990-1991.** 1991. 14p.

Vol. 11, n° 17.—**Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police du Canada, 1990.** 1991. 16p.

Vol. 11, n° 18.—**Le placement sous garde des adolescents au Canada.** 1991. 15p. Graphiques, tableaux.

3,60 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)
4,30 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)
5 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS85-002

Langue de la minorité et langue seconde dans l'enseignement, niveaux élémentaire et secondaire, 1989-90. Annuel. Ottawa, 1991. 43p. 28cm. Figures, tables. Broché. Bilingue. ISSN 0706-3717

26 \$ l'exemplaire. (Canada)
31 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 36 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS81-257/1990

La pré-retraite: un profil des Canadiens de 55 à 64 ans, par Colin Lindsay et Mary Sue Devereaux. Ottawa, 1991. 42p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. (Projet des groupes cibles)

36 \$ l'exemplaire. (Canada)
43 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 50 \$ US l'exemplaire (autres pays).
ISBN 0-660-93225-3 † ● ● N° de cat. CS89-521F

Services correctionnels pour adultes au Canada, 1990-91. Annuel. Ottawa, 1991. 174p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0715-2973

39 \$ l'exemplaire. (Canada)
47 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 55 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS85-211/1991

Statistique des sciences. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0706-0793

Vol. 15, n° 8.—**Personnel de l'administration fédérale affecté aux activités scientifiques et technologiques (S-T), 1984-1985 à 1991-1992.** 1991. 6p.

7,10 \$ l'exemplaire. 71 \$ par année. (Canada)
8,50 \$ US l'exemplaire. 85 \$ US par année. (États-Unis)
9,90 \$ US l'exemplaire. 99 \$ US par année. (Autres pays)
† ● ● N° de cat. CS88-001

Statistiques financières de l'éducation, 1987-88. Annuel. Ottawa, 1991. 110p. Graphiques, tableaux. Cartonné. Bilingue. ISSN 0703-9328

39 \$ l'exemplaire. (Canada)
47 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 55 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS81-208/1988

Statistiques sur la recherche et le développement industriels, 1989 (avec des estimations pour 1990 et 1991). Annuel. Ottawa, 1991. 117p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0824-8133

44 \$ l'exemplaire. (Canada)
53 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 62 \$ US l'exemplaire (autres pays).
† ● ● N° de cat. CS88-202/1989

Touriscope: voyages intérieurs: Canadiens voyageant au Canada, 1990. Ottawa, 1991. 71p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 0835-9474

35 \$ l'exemplaire. (Canada)
42 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 49 \$ US l'exemplaire (autres pays).
* ● ● N° de cat. CS87-504/1990

Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes, 1990-91 supplémentaire. Annuel. Ottawa, 1991. 22p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0225-3682
 22 \$ l'exemplaire. (Canada)
 26 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 31 \$ US l'exemplaire (autres pays).
 † ● ● N° de cat. CS81-258/1991S

9: RECENSEMENT ET ÉTUDES INTERCENSITAIRES

Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires au 1^{er} juin 1991. Volume 9. Annuel. Ottawa, 1991. 102p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0827-9624
 29 \$ l'exemplaire. (Canada)
 35 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 41 \$ US l'exemplaire (autres pays).
 † ● ● N° de cat. CS91-210/1991

Estimations postcensitaires des familles: Canada, provinces et territoires, 1^{er} juin 1991. Annuel. Ottawa, 1991. 31p. 28cm. Graphiques, tableaux. Broché. Bilingue. ISSN 0840-9188
 17 \$ l'exemplaire. (Canada)
 20 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 24 \$ US l'exemplaire (autres pays).
 † ● ● N° de cat. CS91-204/1991

Rapport sur l'état de la population du Canada, 1991, par Jean Dumas et al. Annuel. Ottawa, 1991. 187p. Figures, tableaux. 28cm. Cartonné. (La Conjoncture démographique.) ISSN 0712-9307
 26 \$ l'exemplaire. (Canada)
 31 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 36 \$ US l'exemplaire (autres pays).
 † ● ● N° de cat. CS91-209/1991F

Statistiques démographiques trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057
 Vol. 5, n° 2, avril-juin 1991. 18p.
 7,50 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)
 9 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)
 10,50 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)
 † ● ● N° de cat. CS91-002

TRANSPORTS CANADA

AVIATION

Code de l'aéronautique canadien. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 10743F)
 Série II.—**Identification, immatriculation et location des aéronefs.** 1991.
 11,75 \$ le volume de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
 14,10 \$ US le volume de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-14/2-2F

Consignes de navigabilité canadiennes. Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)
 Supplément mensuel, juillet, 1991. 24p. en pagination multiple.
 6 \$ l'exemplaire. (Canada)
 7,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) * ● ● N° de cat. T51-2/3-91-07F
 Supplément mensuel, août 1991. 30p. en pagination multiple.
 6 \$ l'exemplaire. (Canada)
 7,20 \$ l'exemplaire. (Autres pays) * ● ● N° de cat. T51-2/3-91-08F

Consignes de navigabilité canadiennes. Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. (TP 9856F)
Microfiche 11x15cm.
 Révision août 1991. 2 fiches.
 3,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
 4,20 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-2/3-91-08-FM

Consignes de navigabilité canadiennes.—Suite.
 Révision, octobre 1991. 1 fiche.
 3,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
 4,20 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-2/3-91-10-FM

Révision, novembre 1991. 1 fiche.
 3,50 \$ le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Canada)
 4,20 \$ US le fichier de base. Modifications par commande permanente. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-2/3-1991-11-FM

Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens. Publié par la Direction de l'inspection et licences aéronautiques. Mensuel. Ottawa. Bilingue. (TP 220) ISSN 0527-6497
Microfiche 11x15cm.
 Les titres des volumes ne sont pas mentionnés dans l'édition sur microfiche.

Vol. 1.—Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs. Le 30 septembre 1991. 10 fiches.
 8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)
 9,90 \$ US l'exemplaire. 117,60 \$ US par année. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-7/91-09-1-M

Vol. 1.—Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs. Le 31 octobre 1991. 10 fiches.
 8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)
 9,90 \$ US l'exemplaire. 117,60 \$ US par année. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-7/91-10-1-M

Vol. 1.—Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs. Le 30 novembre 1991. 10 fiches.
 8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)
 9,90 \$ US l'exemplaire. 117,60 \$ US par année. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-7/91-11-1-M

Vol. 2.—Liste alphabétique de types d'aéronefs. Le 30 septembre 1991. 10 fiches.
 8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)
 9,90 \$ US l'exemplaire. 117,60 \$ US par année. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-7/91-09-2-M

Vol. 2.—Liste alphabétique de types d'aéronefs. Le 31 octobre 1991. 10 fiches.
 8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)
 9,90 \$ US l'exemplaire. 117,60 \$ US par année. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-7/91-10-2-M

Vol. 2.—Liste alphabétique de types d'aéronefs. Le 30 novembre 1991. 10 fiches.
 8,25 \$ l'exemplaire. 98 \$ par année. (Canada)
 9,90 \$ US l'exemplaire. 117,60 \$ US par année. (Autres pays)
 * ● ● N° de cat. T51-7/91-11-2-M

DIRECTION DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE ET DE LA RÉGLEMENTATION AUTOMOBILE

Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. Ottawa, 1991. 33p. Tableaux. 22cm. Broché. Bilingue. (TP 1094)
 Gratuit.
 ISBN 0-662-58554-2 † ● N° de cat. T45-2/1992

Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis. Ottawa, 1991. 15p. Tableaux. Bilingue. (TP 1094)
 Gratuit.
 ISBN 0-662-58496-1 † ● N° de cat. T45-2/1992-1

Rapport annuel, 1990: Sécurité routière. Ottawa, 1991. Texte français, 37p. Graphique, références, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (TP 455)
 Gratuit. (Déposé)
 ISBN 0-662-58526-7 † ● N° de cat. T45-1/1990

DIRECTION GÉNÉRALE DU TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES

Transport des marchandises dangereuses: rapport annuel 1990-1991. Ottawa, 1991. Texte français, 16p. Figures, graphiques. 28cm. Broché. Bilingue. (TP 7932)

N.B.: Le numéro de catalogue (T1-3/1991) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58608-5

† ●

N° de cat. T44-1/1-1991

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

Avis aux navigateurs. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.

Vol. 16, nos 39-52, 27 septembre-27 décembre 1991.

Gratuit.

† ●●

N° de cat. T34-14/16-52F

Pollution maritime par les hydrocarbures: intervention. Ottawa, 1989, réimprimé 1991. 12p. Ill. en couleur. 28cm. Broché. (TP 2526F)

Gratuit.

ISBN 0-662-95847-0

†

N° de cat. T31-66/1990F

Services du trafic maritime: cap sur l'avenir. Ottawa, 1991. Texte français, 7p. Ill. en couleur. 25cm. Broché. Bilingue. (TP 10897)

Gratuit.

ISBN 0-662-59991-8

† ●

N° de cat. T31-71/1991

TRAVAIL CANADA

Le bulletin des règlements salariaux. Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm.

Pour les non-dépositaires, disponible à: Le Bulletin, Bureau de renseignements sur le travail, Travail Canada, Ottawa K1A 0J2. Le prix mentionné ci-dessous ne comprend pas la TPS.

Vol. 2, nos 10-11, octobre-novembre 1991.

200 \$ par année.

† ●●

N° de cat. L12-20/2-11F

Grands règlements salariaux. Trimestriel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Bilingue.

Troisième trimestre de 1991. Texte français, 40p.

17 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

20,40 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. L12-19/1991-3

Législation du travail: nouveautés. Bimestriel. Ottawa: 22x28cm.

Vol. 2, n° 3, septembre 1991. 14p.

Ce bulletin comprend des résumés de lois et de règlements depuis le dernier numéro de Législation du travail.

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 30 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. L12-18/2-3F

Revue de la négociation collective. Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Septembre 1991. 110p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. L12-13/1991-9F

Octobre 1991. 83p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. L12-13/1991-10F

Novembre 1991. 80p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (Autres pays)

* ●●

N° de cat. L12-13/1991-11F

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

Réexamen de la mesure de sauvegarde. Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

SR-91-001.—**Chaussures en caoutchouc: réexamen du retrait du TPG.** 1991. Texte français, 24p. Tableaux.

TPG = Tarif de préférence général.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-58604-2

† ●

N° de cat. F43-2/91-001

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Rapport du Vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1991. Ottawa, 1991. 586, 68p. Figures, graphiques, tableaux. 27cm. Cartonné.

Gratuit. (Déposé)

ISBN 0-662-97176-0

† ●

N° de cat. FA1-1991F

Le rapport sur la vérification de l'administration de la Chambre des communes. Ottawa, 1991. Texte français, 51, 4p. 28cm. Cartonné. Bilingue.

N.B.: Le numéro de catalogue (SA3-7/1991) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

ISBN 0-662-58649-2

† ●

N° de cat. FA3-7/1991

Vérification au nom du Parlement. Ottawa, 1991. 14p. Ill. en couleur. 22cm. Broché. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 0-662-58705-7

† ●

N° de cat. FA3-8/1991

INDEX

- A**
- A. J. Bus Lines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5004) 457
- A. J. Bus Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5004) 386
- A. W. Foster & Sons Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2007) 455
- A. W. Foster & Sons Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2007) 383
- Aboriginal affairs
- Standing Committee on Aboriginal Affairs (House of Commons) 355
- Standing Committee on Aboriginal Affairs (House of Commons) 362
- Aboriginal Languages Foundation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-282) 358
- Aboriginal peoples and criminal justice: equality, respect and the search for justice. (Law Reform Commission of Canada. Report, 34) 403
- Aboriginal peoples, self-government and constitutional reform. (Privy Council) 405
- Aboriginals
- Pathways to success: aboriginal employment and training strategy: a policy and implementation paper. (Employment and Immigration) ... 382
- About Canada. (Secretary of State) ... 407
- Accès à l'information
- Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (personnes morales). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-326) 430
- Loi sur la protection des renseignements personnels, Loi sur l'accès à l'information: rapport annuel, 1990-1991. (Emploi et Immigration) 454
- Access to Information Act
- An Act to amend the Access to Information Act (corporations). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-326) 360
- Access to Information Act—*Cont'd/Suite*
- Privacy Act, Access to Information Act: annual report, 1990-1991. (Employment and Immigration) ... 382
- Accidents du travail, 1988-1990. (Stat. Can. 7: Emploi) 482
- Accise
- Comité législatif (F) sur le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise. (Chambre des communes) 431
- Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (dispositifs de compression). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-276) 428
- Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-10) 427
- Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (maison mobile). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-325) 430
- Accommodation
- Tuition and living accommodation costs at Canadian universities, 1990-91 and 1991-92. (Stat. Can. 8: Education) 416
- Accord Canada-Québec relatif à l'immigration et à l'admission temporaire des aubains. (Emploi et Immigration) 453
- Accord de libre-échange
- Commerce: Échange de Lettres constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'appendice 1 de l'annexe 705.4 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/13) 446
- Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la transposition au système harmonisé, en ce qui a trait aux Articles 301 et 401 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/49) 445
- Accord de libre-échange—*Cont'd/Suite*
- Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/48) 445
- Accounts
- Financial flow accounts: quarterly estimates. (Stat. Can. 1: General) .. 409
- National income and expenditure accounts. (Stat. Can. 1: General) ... 409
- Public accounts of Canada, 1991. (Receiver General for Canada) ... 416
- Standing Committee on Public Accounts (House of Commons) 372
- Accréditation
- Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-44) 428
- Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale). (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 39) 421
- Acid rain
- Pursuant to Standing Order 108(1) and (2), consideration of acid rain reduction program initiatives. (House of Commons. Standing Committee on Environment: Sub-committee on Acid Rain. Minutes, no. 2) 365
- Standing Committee on Environment: Sub-committee on Acid Rain (House of Commons) 365
- Acier
- Fer et acier primaire. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Fil d'acier et certains produits de fil métallique. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- ACL Automobile Carriers Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5003) 457

- ACL Automobile Carriers Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5003) 386
- ACL Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4006) 455
- ACL Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4006) 383
- Activité humaine et l'environnement, 1991. (Stat. Can. 1: Généralités) . 476
- Acts of the Parliament of Canada, 1991. (Statutes)..... 351
- Actualités ICIST. (Institut canadien de l'information scientifique et technique)..... 452
- Ada
- Vocabulaire du langage Ada. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 206)..... 475
- Ada language vocabulary. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 206) 408
- ADDISON, PAUL A.
- En riposte à la pollution atmosphérique: le DNARPA permet de prendre la pouls des forêts du Canada. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série DPC-X, DPC-X-34) 468
- Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests. (Forestry Canada. Information report. DPC-X series, DPC-X-34) 400
- Additional information and analyses. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. II, part II)..... 416
- Address by Mr. de Montigny Marchand, Under-secretary of State for External Affairs. (External Affairs and International Trade. Statements and speeches, 91/8) 396
- Aditya N. Varma complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 894).... 377
- Administration
- Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (Sénat)..... 423
- Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration (Senate) 353
- Administration de la voie maritime du Saint-Laurent. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5291) 460
- Administration de pilotage des Grands Lacs Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5145) 459
- Administration du rétablissement agricole des Prairies, rapport annuel 1989-1990. (Agriculture Canada) . 447
- Administration fédérale
- En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 8 du Rapport du vérificateur général pour 1990, L'efficacité dans l'administration fédérale: une étude spéciale. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, nos 9-10) 439
- Personnel de l'administration fédérale affecté aux activités scientifiques et technologiques (S-T), 1984-1985 à 1991-1992. (Stat. Can. 8: Éducation. Statistique des sciences, vol. 15, n° 8) 483
- Administration gouvernementale
- Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale (Chambre des communes) 440
- Adolescents
- Le placement sous garde des adolescents au Canada. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n° 18) 483
- Loi modifiant la Loi sur la répression de l'usage du tabac chez les adolescents. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-284) 429
- Adult correctional services in Canada, 1990-91. (Stat. Can. 8: Education) 415
- Adult literacy in Canada: results of a national study. (Stat. Can. 8: Education) 415
- Adultes
- L'alphabétisation des adultes au Canada: résultats d'une étude nationale. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
- Services correctionnels pour adultes au Canada, 1990-91. (Stat. Can. 8: Education)..... 483
- Aerocan Québec Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4275)..... 457
- Aerocar Québec Limitée. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4275) 385
- Aeroguard Security Services. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6052)..... 463
- Aeroguard Security Services. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6052) 391
- Aeronautics
- Canadian aeronautics code. (Aviation)..... 417
- Aeronautics Act
- An Act to amend the Aeronautics Act and to amend An Act to amend the Aeronautics Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-5) 356
- Consolidated Regulations: Aeronautics Act. (Statutes) 352
- Aeronautics Act—*Cont'd/Suite*
- Pursuant to its order of reference dated May 28, 1991, consideration of Bill C-5, An Act to amend the Aeronautics Act and to amend An Act to amend the Aeronautics Act. (House of Commons. Standing Committee on Transport. Minutes, nos. 1-5)..... 373
- Aéronautique
- Code de l'aéronautique canadien. (Aviation) 484
- Codification des règlements: Loi sur l'aéronautique. (Statuts) 422
- Conformément à son ordre de renvoi daté du 28 mai dernier, la considération du projet de loi C-5, Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et la Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique. (Chambre des communes. Comité permanent des transports. Procès-verbaux, nos 1-5) 442
- Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique et la Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-5) ... 427
- Aéronefs
- Identification, immatriculation et location des aéronefs. (Aviation. Code de l'aéronautique canadien, Série II) 484
- Liste alphabétique de types d'aéronefs. (Aviation. Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens, vol. 2)..... 484
- Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs. (Aviation. Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens, vol. 1)..... 484
- Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens. (Aviation) .. 484
- Aéroport international Lester B. Pearson-Toronto
- Loi portant désignation de l'aéroport international Lester B. Pearson-Toronto. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-307) 429
- Aéroports
- Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, nos 3-4) .. 424
- Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens. (Stat. Can. 5: Transports) 480
- Aeroservices J. T. Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4008)..... 455
- Aeroservices J. T. Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4008) 383

Aerospace			
Defence, aerospace and transport. (International Trade Development. 1992: Implications of a single European market)	398		
Aérospatiale			
Défense, aérospatiale et transport. (Expansion du commerce international. 1992: Incidences du marché unique européen)	446		
Affaires étrangères			
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (Chambre des communes)	426		
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (Chambre des communes)	437		
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes (Chambre des communes)	437		
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du commerce extérieur (Chambre des communes) ..	438		
Affaires extérieures et Commerce extérieur	445		
Affaires indiennes et du Nord			
Réévaluation du premier rapport sur le Programme d'aide aux étudiants du niveau postsecondaire du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, juin 1989. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones. Procès-verbaux, n ^{os} 4-5)	437		
Affaires juridiques			
Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles (Sénat)	423		
Affaires sociales			
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes)	425		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes)	436		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé (Chambre des communes)	436		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes)	436		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté (Chambre des communes)	425		
Affaires étrangères			
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne (Chambre des communes)	438		
Affrètements aériens			
Statistiques des affrètements aériens, 1990. (Stat. Can. 5: Transports)	480		
Africa			
Consideration of conditions in South and southern Africa. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, nos. 6-7)	366		
Afrique			
Étude des conditions en Afrique du Sud et en Afrique australe. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n ^{os} 6-7)	438		
Afrique du Sud			
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du CSCE et de l'Union soviétique, de l'Afrique du Sud ainsi que d'autres sujets d'intérêt international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n ^o 15)	437		
Étude des conditions en Afrique du Sud et en Afrique australe. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n ^{os} 6-7)	438		
Agence canadienne du développement international			
En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude des paragraphes 4.84 à 4.103 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1990 ainsi que le chapitre 9 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1988 ayant trait à l'ACDI. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n ^o 4)	439		
Agence des télécommunications gouvernementales. (Communications Canada)	450		
Agences Canada Maritime Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4055)	456		
The aging of the Canadian population. (Secretary of State. About Canada)	407		
Agro Grain Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7045)	463		
Agro Grain Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7045)	391		
Agreement between the Treasury Board and the Canadian Merchant Service Guild. (Treasury Board) ..	417		
Agreement between the Treasury Board and the Professional Institute of the Public Service of Canada. (Treasury Board)	417		
Agression sexuelle			
Loi modifiant le Code criminel (agression sexuelle). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-49) ..	428		
Agricultural practices and environmental conservation. (Agriculture Canada)	375		
Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1990. (Agriculture Canada)	375		
Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1991. (Agriculture Canada)	375		
Agricultural Products Marketing Act			
An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-16) ..	357		
An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 34)	351		
An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 34)	351		
Bill C-16, An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (Senate. Standing Committee on Agriculture and Forestry. Proceedings, no. 2)	353		
Agricultural Stabilization Board: annual report for the year ended March 31, 1991. (Agriculture Canada) ...	375		
Agriculture			
L'assurance-chômage et l'agriculture. (Assurance)	454		
Comité permanent de l'agriculture et des forêts (Sénat)	423		
Comité permanent de l'agriculture (Chambre des communes)	425		
Comité permanent de l'agriculture (Chambre des communes)	432		
Comité permanent de l'agriculture: Sous-comité sur les exonérations de la T.P.S. dans le secteur agricole (Chambre des communes) ..	432		

Agriculture—Cont'd/Suite

Conformément à l'article 108(2) du Règlement et de l'ordre de renvoi adopté par la Comité lors de la réunion du 11 juin 1991, une étude sur l'agriculture viable. (Chambre des communes. Comité permanent de l'agriculture. Procès-verbaux, nos 7, 9-12, 14, 16-17)..... 432

Indice des prix des entrées dans l'agriculture. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 481

Indice des prix des produits agricoles (1986=100). (Stat. Can. 6: Commerce)..... 481

Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-16)..... 427

Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 34)..... 421

Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 34).... 421

Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA): rapport annuel, année financière 1989-1990. (Emploi et Immigration)..... 454

Projet de loi C-16, Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Sénat. Comité permanent de l'agriculture et des forêts. Délibérations, n° 2). 423

Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on June 11, 1991, a study on sustainable agriculture. (House of Commons. Standing Committee on Agriculture. Minutes, nos. 7, 9-14, 16-17) 362

Rapport annuel, 1989-1990: Loi sur les prêts aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la forme coopérative. (Agriculture Canada)..... 447

Recettes monétaires agricoles. (Stat. Can. 2: Industries primaires)..... 477

Standing Committee on Agriculture (House of Commons)..... 355

Standing Committee on Agriculture (House of Commons)..... 362

Standing Committee on Agriculture and Forestry (Senate)..... 353

Agriculture Canada

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une réunion avec le ministre de l'Agriculture. (Chambre des communes. Comité permanent de l'agriculture. Procès-verbaux, nos 8, 15)..... 432

Agriculture Canada—Cont'd/Suite

Pursuant to Standing Order 108(2), a meeting with the Agriculture Minister. (House of Commons. Standing Committee on Agriculture. Minutes, nos. 8-15)..... 362

Agriculture Canada 375,447

Agriculture et conservation de l'environnement. (Agriculture Canada)..... 447

AGT Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8006) 463

AGT Limited. (Employment Equity - Branch. Employment Equity Act, 1991, 8006) 391

Aid

Consideration of international aid. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, nos. 2, 5) 366

Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 (Audit notes) in the 1990 Auditor General's Report (CIDA — 3.26 to 3.30, aid project in Pakistan and in particular, the questions of accountability). (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 11)..... 373

Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 of the 1990 Auditor General's Report — Audit Notes (CIDA-3.26 to 3.30-aid project in Pakistan). (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 8)..... 372

Aide

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI). (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, nos 2-6, 8-10).... 434

En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 3 (Notes de vérification) du Rapport du vérificateur général pour 1990 (ACDI — 3.26 à 3.30, projet d'aide au Pakistan et en particulier, la question de l'imputabilité). (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 11)..... 439

En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 3 du Rapport du vérificateur général pour 1990 — Notes de vérification (ACDI-3.26 à 3.30-projet d'aide au Pakistan). (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 8) 439

Aide—Cont'd/Suite

Étude de l'aide internationale. Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, nos 2, 5)..... 438

Loi modifiant la Loi d'aide au développement international (institutions financières). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-296) 429

Réévaluation du premier rapport sur le Programme d'aide aux étudiants du niveau postsecondaire du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, juin 1989. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones. Procès-verbaux, nos 4-5) 437

Aider les clients à s'aider. (Emploi et Immigration)..... 453

AIDS

HIV AIDS discrimination: it's against the law. (Canadian Human Rights Commission) 379

Pursuant to Standing Order 108(2), study of the national AIDS strategy. (House of Commons. Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women. Minutes, no. 4).... 368

AIDS: everyone's concern. (Federal Centre for Aids)..... 401

Aînés

Programme de recherche sur l'autonomie des aîné(e)s (PRAA): répertoire des projets subventionnés. (Direction générale des services et de la promotion de la santé)..... 474

Air

Loi sur la qualité de l'air des locaux. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-281) 428

Pollution (air): Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Nitrogen Oxides or their Transboundary Fluxes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/17) 397

Pollution (air): Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/17) 446

Proceedings of the 5th annual Department of Fisheries and Oceans LRTAP workshop. (Fisheries and Oceans Canada)..... 399

- Air—Cont'd/Suite**
 Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests. (Forestry Canada. Information report. DPC-X series, DPC-X-34) 400
- Air Alliance Inc.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4249) 457
- Air Alliance Inc.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4249) 385
- Air Atlantic Ltd.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0018) 454
- Air Atlantic Ltd.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0018) 383
- Air Canada**
 Ceasare Peretti, complainant and Air Canada, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 906) 377
- Air Canada.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4010) 455
- Air Canada.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4010) 383
- Air carrier operations in Canada.** (Stat. Can. 5: Transportation) 412
- Air carrier traffic at Canadian airports.** (Stat. Can. 5: Transportation) 412
- Air charter statistics, 1990.** (Stat. Can. 5: Transportation) 412
- Air conditioners**
 An Act to amend the Income Tax Act (air conditioners). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-277) 358
- Air Creebec Inc.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4259) 457
- Air Creebec Inc.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4259) 385
- Air France.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4011) 455
- Air France.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4011) 383
- Air Inuit (1985) Ltd.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4012) 383
- Air Inuit (1985) Ltée.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4012) 455
- Air Nova Inc.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0021) 454
- Air Nova Inc.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0021) 383
- Air Ontario Inc.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5008) 457
- Air Ontario Inc.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5008) 386
- Air quality**
 Indoor Air Quality Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-281) 358
- Air Transat A.T. Inc.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4243) 457
- Air Transat A.T. Inc.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4243) 385
- Air: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant de nouveau l'Accord relatif aux transports aériens.** (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/14) 446
- Air: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America to further amend the Air Transport Agreement.** (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/14) 397
- AirBC Limited.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9001) 464
- AirBC Limited.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9001) 392
- Aircraft**
 Alphabetical listing by aircraft registration mark. (Aviation. Canadian civil aircraft register, vol. 1) 417
- Alphabetical listing by aircraft type. (Aviation. Canadian civil aircraft register, vol. 2) 417
- Canadian civil aircraft register. (Aviation) 417
- Identification, registration and leasing of aircraft. (Aviation. Canadian aeronautics code, Series II) 417
- Airports**
 Air carrier traffic at Canadian airports. (Stat. Can. 5: Transportation) 412
- An Act to designate the Toronto-Lester B. Pearson International Airport. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-307) .. 359
- Airports—Cont'd/Suite**
 Bill C-15, An Act to provide for certain matters respecting official languages, employees' pensions and labour relations in connection with the transfer of certain airports. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, nos. 3-4) 354
- Airworthiness**
 Canadian airworthiness directives. (Aviation) 417
- AITKEN, J. D.**
 The Ice Brook Formation and post-Rapitan, Late Proterozoic glaciation, Mackenzie Mountains, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 404) . 394
- Alaska**
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération du projet d'aménagement du secteur «1002» de l'Arctic National Wildlife Refuge de l'Alaska. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 11) 433
- Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed development of the "1002" section in the Arctic National Wildlife Refuge in Alaska. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 11) 365
- Alberta Wheat Pool**
 Grain Services Union (CLC), applicant, and Alberta Wheat Pool, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 907) 377
- Alberta Wheat Pool.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8009) 463
- Alberta Wheat Pool.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8009) 391
- Alcan Smelters and Chemicals Limited.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4242) 385
- Algoma Central Corporation.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5011) 457
- Algoma Central Corporation.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5011) 386
- Aliments**
 Industries des aliments, 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (liste des ingrédients). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-288) 429

Aliments—Cont'd/Suite		Allowances		Analysis of Atlantic mackerel (<i>Scomber scombrus</i> L.) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 210)	
Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (prothèses mammaires). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-279)	428	An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act (age of entitlement, suspension of allowance and Review Committee). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-316) ..	360	398	
Revue du marché alimentaire. (Agriculture Canada)	447	Alphabetical listing by aircraft registration mark. (Aviation. Canadian civil aircraft register, vol. 1)	417		
Service d'alimentation de secours: planification en temps de catastrophe. (Direction générale des services médicaux)	475	Alphabetical listing by aircraft type. (Aviation. Canadian civil aircraft register, vol. 2)	417		
Allarcom Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8011)	463	L'alphabétisation des adultes au Canada: résultats d'une étude nationale. (Stat. Can. 8: Éducation)	483		
Allarcom Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8011)	391	L'alternance travail-études: un pas vers l'avenir. (Emploi et Immigration) ..	453		
Allemagne		Amateur sport		Animals	
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des conditions en Allemagne. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 16) .	437	Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons)	368	An Act to amend the Criminal Code (cattle and other animals). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-298)	359
Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists		American Airlines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5013)	457	Wild Animal and Plant Protection Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-42)	357
Canadian Broadcasting Corporation, applicant, and The Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 897)	377	American Airlines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5013)	386		
Allocations		AMJ Campbell Van Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5001)		Animaux	
Loi modifiant la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires (âge d'admissibilité, suspension d'allocation et comité d'examen). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-316)	430	AMJ Campbell Van Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5001)	385	Loi modifiant le Code criminel (bétail et autres animaux). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-298) ..	429
Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. (Programmes de la sécurité du revenu)	475	Amok Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7001)	391	Annuaire du Canada, 1992. (Stat. Can. 1: Généralités)	476
Allocations familiales		Amok Ltee. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7001)		Annales téléphoniques	
Comité législatif B sur le projet de loi C-39, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Chambre des communes)	430	Ampoules		Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du centre, 1991. (Agence des télécommunications gouvernementales)	450
Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-39) ..	427	Lampes électriques (ampoules et tubes). (Stat. Can. 4: Manufactures)	479	Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du Québec, 1991. (Agence des télécommunications gouvernementales)	450
Allocation par M. de Montigny Marchand, sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Déclarations et discours, 91/8) ...	445	AMR Ground Handling Services. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5386)	461	Annual report 1990-1991 of the National Capital Commission (Sessional Paper No. 343-1/181). (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 18)	364
		AMR Ground Handling Services. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5386)	389	Annual report of the Minister of Industry, Science and Technology under the Corporations and Labour Unions Return Act, part I: Corporations, 1988. (Stat. Can. 6: Commerce)	413
		Analyse des données de captures de maquereaux bleus (<i>Scomber scombrus</i> L.) par un pêcheur de Dingwall, Nouvelle-Écosse pour la période de 1983 à 1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques, 210) ..	472	Annual report to the governments of the United States and Canada, Columbia River Treaty Permanent Engineering Board, 30 September 1990. (Energy, Mines and Resources)	393
		Analyse du marché. (Agriculture Canada)	447	Annual report, 1989-1990. (Secretary of State)	407
				Annual report, 1989-90: Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act. (Agriculture Canada) ..	375
				Annual report, 1990-1991. (Canada Institute for Scientific and Technical Information)	405

- Annual report, 1990-1991. (Canadian Centre for Management Development) 377
- Annual report, 1990-91. (Canadian Institute for International Peace and Security) 379
- Annual report, 1990-1991. (Employment and Immigration) 382
- Annual report, 1990-1991. (Health and Welfare Canada) 401
- Annual report, 1990-1991. (Security Intelligence Review Committee) 408
- Annual report, 1990-1991, National Library of Canada. (National Library) 404
- Annual report, 1991. (Office of the Superintendent of Financial Institutions) 405
- Annual report, Freshwater Fish Marketing Corporation, 1990-1991. (Freshwater Fish Marketing Corporation)..... 401
- Annual report: Employment Equity Act, 1991. (Employment Equity Branch) 382
- Annual reports
- Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1990. (Agriculture Canada) ... 375
- Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1991. (Agriculture Canada) ... 375
- Agricultural Stabilization Board: annual report for the year ended March 31, 1991. (Agriculture Canada) 375
- Canada Assistance Plan: annual reports for 1986-87, 1987-88, 1988-89. (Income Security Programs) 402
- Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec: 1989-1990 annual report. (Federal Office of Regional Development (Quebec)) 403
- Canada's capital: ours in common: annual report, 1990-1991. (National Capital Commission) 404
- The Canadian Dairy Commission: annual report, 1990-1991. (Canadian Dairy Commission) 378
- Copyright Board: annual report, 1990-91. (Copyright Board) 381
- Employment Equity Act, 1991. (Employment Equity Branch) 382
- Federal-provincial Record of Performance for Sheep Improvement: 14th annual report, 1990. (Agriculture Canada) 375
- Fisheries Development Act: annual report, 1987-1988. (Fisheries and Oceans Canada)..... 399
- Fisheries Development Act: annual report, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada)..... 399
- Fisheries Development Act: annual report, 1989-1990. (Fisheries and Oceans Canada)..... 399
- Annual reports—*Cont'd/Suite*
- Fitness and Amateur Sport: annual report, 1989-1990. (Fitness and Amateur Sport)..... 401
- Official languages in federal institutions: annual report, 1990-91. (Treasury Board)..... 418
- Operation of the Canadian Multiculturalism Act: annual report, 1989-90. (Multiculturalism and Citizenship) 403
- Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fifth annual report, 1990-1991. (Public Service Staff Relations Board) 407
- Prairie Farm Rehabilitation Administration, annual report, 1989-1990. (Agriculture Canada) 376
- The President of the Treasury Board: Annual report to Parliament on Crown corporations and other corporate interests of Canada. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. III) 416
- Privacy Act, Access to Information Act: annual report, 1990-1991. (Employment and Immigration) ... 382
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation on current immigration policies and practices: Annual report to Parliament, Immigration plan for 1991-1995, year two. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 6)..... 371
- Pursuant to Standing Order 32(5), a study of the annual report 1989-90 of the operation of the Canadian Multiculturalism Act as well as the annual report 1989-90 of Multiculturalism and Citizenship Canada. (House of Commons. Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship. Minutes, no. 1) 372
- Pursuant to Standing Order 32(5), the consideration of the annual report, 1990-91, of the Security Intelligence Review Committee. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security. Minutes, no. 1) 371
- Road safety: annual report, 1990. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate)..... 417
- St. Lawrence Action Plan: annual report, 1990-1991. (Environmental Protection)..... 396
- Transport Dangerous Goods: Annual report. (Transport Dangerous Goods Directorate) 417
- Annual review, 1990-1991. (Surveys, Mapping and Remote Sensing Sector)..... 395
- Annual reviews
- Canada's capital: ours in common: annual review, 1990-1991. (National Capital Commission) 404
- Annual reviews—*Cont'd/Suite*
- Forensic Laboratory Services, Royal Canadian Mounted Police: annual review, 1990. (Royal Canadian Mounted Police) 408
- A joint venture: the economics of constitutional options: twenty-eighth annual review, 1991. (Economic Council of Canada) ... 381
- Pursuant to Standing Orders 32(5) and 108(2), consideration of the Annual review of the Economic Council of Canada. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 18) 367
- Annual summary of fish and marine mammal harvest data for the Northwest Territories, Volume 1, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada) 398
- Anticorrosive vinyl primer. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-1.122-M91).... 378
- Antigonish Highlands, N.S.**
- The geology of the Antigonish Highlands, Nova Scotia. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-10) 394
- Antimousses
- Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimousses. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20) 467
- Appalachians**
- Stratigraphy and structural geology of the Cowansville-Sutton-Mansonville area in the Appalachians of southern Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 88-27) 394
- Appareils électriques
- Certains appareils électriques ménagers. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Appareils ménagers
- Production, ventes et stocks d'appareils ménagers. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Appartenance politique
- Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi électorale du Canada (changement d'appartenance politique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-322) 430
- Appeal Board decisions. (Public Service Commission) 406
- Appeals
- Canada Court Martial Appeal reports. (Court Martial Appeal Court) 381
- Appels
- Décisions des comités d'appel. (Commission de la Fonction publique) 449

Appels— <i>Cont'd/Suite</i>			
Recueil des arrêts de la Cour d'appel des cours martiales du Canada. (Cour d'appel des cours martiales)	453		
Appliances			
Production, sales and stocks of major appliances. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412		
Specified domestic electrical appliances. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412		
L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien. (Chambre des communes. Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté. Procès-verbaux, n° 2)	443		
L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien: rapport annuel, 1989-1990. (Multiculturalisme et Citoyenneté)	470		
Appointments			
An Act respecting access to information on Governor in Council appointments. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-290)	359		
In accordance with its mandate under Standing Orders 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of John Crispo, Director of the Canadian Broadcasting Corporation. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture. Minutes, no. 2)	363		
In accordance with its mandate under Standing Orders 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of Raymond Protti as the Director of the Canadian Security Intelligence Service. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security. Minutes, no. 2)	371		
Order in Council appointment to the Hazardous Materials Information Review Commission of Claude St-Pierre, President, pursuant to Standing Orders 110 and 111. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 17)	364		
Pursuant to Standing Order 110 and 111, consideration of the Order in Council appointment of Fredrik Eaton as High Commissioner for Canada to the United Kingdom. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 9)	366		
Appropriation Act No. 3, 1991-92. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-47)	358		
Approvisionnement et Services Canada	448		
Aquatic sciences			
Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada)	398		
Canadian journal of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada)	398		
Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada)	398		
Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada)	399		
Archaeology			
Studies in archaeology, architecture and history. (Canadian Parks Service)	395		
Archéologie			
Études en archéologie, architecture et histoire. (Service canadien des parcs)	467		
Architecture			
Études en archéologie, architecture et histoire. (Service canadien des parcs)	467		
Studies in archaeology, architecture and history. (Canadian Parks Service)	395		
Archives nationales			
Une introduction à la recherche aux Archives nationales du Canada. (Archives nationales)	448		
The archivist. (National Archives)	404		
L'archiviste. (Archives nationales)	448		
Arctic			
Sedimentology of an Arctic basin: Ilirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11)	394		
Upper Moscovian (Desmoinesian) Fusulinaceans from the type section of the Nansen Formation, Ellesmere Island, Arctic Archipelago. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 418)	394		
Arctic and Hudson Bay. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 4)	400		
Arctic National Wildlife Refuge			
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération du projet d'aménagement du secteur «1002» de l'Arctic National Wildlife Refuge de l'Alaska. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 11)	433		
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed development of the "1002" section in the Arctic National Wildlife Refuge in Alaska. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 11)	365		
Arctic Water Pollution Prevention Act			
Consolidated Regulations: Arctic Waters Pollution Prevention Act. (Statutes)	352		
Arctique			
Codification des règlements: Eaux arctiques (Loi sur la prévention de la pollution). (Statuts)	422		
L'Arctique et la baie d'Hudson. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 4)	473		
Armada Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5014)	457		
Armada Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5014)	386		
Armements			
Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469		
Armenia			
Consideration of conditions in Soviet Armenia. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 3)	366		
Armenie			
Étude des conditions en Arménie soviétique. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 3)	438		
Armes			
Allocution par M. de Montigny Marchand, sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Déclarations et discours, 91/8)	445		
Le Canada et le contrôle des exportations d'armes et de produits stratégiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 37)	469		
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes (Chambre des communes)	437		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (l'industrie internationale des armes et le rôle du Canada). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 1)	437		

Armes—Cont'd/Suite	Arms—Cont'd/Suite	Artists
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (politique du contrôle de l'exportation). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 3) 438	Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (international arms trade and Canada's role). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 1) 366	Bill C-7, An Act respecting the status of the artist and professional relations between artists and producers in Canada. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture. Minutes, nos. 8, 13-14, 16-18) 363
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (spécifiquement la politique de base de l'industrie de la défense canadienne). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 2) 438	Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (specifically Canadian defence industrial base policy). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 2) 366	Arts
Étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (industrie de la défense canadienne). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 4) 438	Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export (House of Commons) 366	Performing arts, 1988-89. (Stat. Can. 8: Education) 416
Armes à feu	Arms control	Les arts d'interprétation, 1988-1989. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
Loi modifiant le Code criminel (armes à feu). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-324) 430	The disarmament bulletin. (External Affairs and International Trade) ... 396	Ascent. (Atomic Energy of Canada Limited) 376
Armour Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2000) 455	The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380	Aspects. (Énergie atomique du Canada limitée) 465
Armour Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2000) 383	ARMSTRONG, R. W.	Les aspects civils du maintien de la paix. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Document de travail, 36) 469
Arms	The 1990 roe herring charter vessel monitoring and sampling program. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 205) ... 398	Aspects civils des opérations de maintien de la paix des Nations Unies. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 38) 469
Canadian controls on the export of arms and strategic goods. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 37) 379	Arnold Bros. Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6001) 390	Aspen Parklands
Consideration of Canadian arms production and export (Canadian defence industry). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 4) 366	Arrêts	Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada. (Agriculture Canada) 375
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (export control policy). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 3) 366	Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. (Cour fédérale du Canada) 453	Asphalt roofing. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
	Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. (Cour suprême du Canada) 453	Asphalte
	Arrimage sécuritaire. (Expansion du commerce international) 446	Papier-toiture asphalté. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
	Arrow Transportation Systems Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9006) 464	Assistance
	Arrow Transportation Systems Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9006) 392	Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 19, 21, 25, 27) 367
	Artistes	Canada Assistance Plan: annual reports for 1986-87, 1987-88, 1988-89. (Income Security Programs) 402
	Projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture. Procès-verbaux, n°s 8, 13-14, 16-18) 439	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 24) 441
		IRAP: an inquiry into the Industrial Assistance Program. (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, no. 11) 370

<i>Assistance—Cont'd/Suite</i>		
Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, nos 19, 21, 25, 27)	441	
Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP). (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, no. 2-6, 8-10)	370	
Pursuant to Standing Order 108(2), Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 24)	367	
Reform, reintegration and regional security: the role of Western assistance in overcoming insecurity in Central and Eastern Europe. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 37)	380	
Régime d'assistance publique du Canada: rapports annuels de 1986-1987, 1987-1988, 1988-1989. (Programmes de la sécurité du revenu)	475	
Revisiting the first report on Post-secondary Assistance Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development, June 1989. (House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs. Minutes, nos. 4-5)	362	
<i>Association canadienne de gaz</i>		
Question de privilège de Jim Fulton, député, au sujet de l'Association canadienne de gaz et le rapport du Comité, «En rupture d'équilibre». Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 5)	433	
<i>Association canadienne des pilotes de lignes aériennes</i>		
Brian J. O'Connor, plaignant, et Association canadienne des pilotes de lignes aériennes, agent négociateur intimé, et Lignes aériennes Canadien International ltée, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 871)	450	
<i>Association des banquiers canadiens.</i> (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5380).		461
<i>Association des employeurs maritimes de Colombie-Britannique.</i> (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9008)		464
<i>Association des employeurs maritimes.</i> (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4117).		456
<i>Association du transport aérien international.</i> (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4021)		455
<i>Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale</i>		
B. Paquin, plaignant, et CAFAS Inc., Mirabel, Qué., employeur, et Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, syndicat. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 896)	451	
<i>Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion, plaignante, au nom de Paul James Barkhouse, et Dartmouth Cable TV Limited, employeur intimé.</i> (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 874)		450
<i>Association nationale des employés techniciens en radiodiffusion, requérante, et Western Manitoba Broadcasters Limited, intimée.</i> (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 876)		450
<i>Associations coopératives de crédit</i>		
Loi sur les associations coopératives de crédit. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-34)	427	
Projet de loi C-34, Loi remaniant et modifiant la législation régissant les associations coopératives de crédit et comportant des mesures connexes et corrélatives, étude article par article. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, n° 3)	442	
<i>Assurance</i>		
Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, n° 4)	442	
Assurance (Emploi et Immigration)	454	
<i>Assurance-chômage</i>		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des fermetures et des problèmes d'assurance-chômage des pêcheurs de la Colombie-Britannique. (Chambre des communes. Comité permanent des forêts et des pêches. Procès-verbaux, n° 3)	442	
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matières d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18) ..	427	
Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, nos 22, 29)	442	
Statistiques sur l'assurance-chômage. (Stat. Can. 7: Emploi)	482	
Utilisation des fonds de l'Assurance-chômage à des fins productives en 1992: des compétences pour l'avenir. (Emploi et Immigration)	454	
L'assurance-chômage et l'agriculture. (Assurance)	454	
<i>Assurances</i>		
Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, n° 5)	442	
At the Centre. (Canadian Centre for Occupational Health and Safety) .	377	
<i>ATKINS, R. P.</i>		
Evaluation of wind and solar pumping systems, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report])	394	

- Atlantic**
- Analysis of Atlantic mackerel (*Scomber scombrus* L.) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 210) 398
- Northwest Atlantic tuna: identification and size conversion. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1820) 399
- Project summary, Atlantic Fisheries Development. (Fisheries and Oceans Canada)..... 399
- Atlantic Canada Opportunities Agency 376
- Atlantic Coast and Bay of Fundy. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 1)..... 400
- Atlantic Coast. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 1-4) 400
- Atlantic Fisheries Restructuring Act
- Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1990-91. (Fisheries and Oceans Canada)..... 399
- Atlantic Towing Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2001) 455
- Atlantic Towing Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2001) 383
- Atlantique**
- Côte Atlantique. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 1-4) 473
- Côte de l'Atlantique et baie de Fundy. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 1) 473
- Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans concernant l'administration de la Loi sur la restructuration du secteur des Pêches de l'Atlantique pour l'année financière 1990-91. (Pêches et Océans Canada) 473
- Atmospheric Environment Service (Environment Canada) 395
- Atomic energy
- Nuclear, atomic energy: Exchange of Letters between the Government of Canada and the European Atomic Energy Community (EURATOM) amending the Agreement for Co-operation in the Peaceful Uses of Atomic Energy of October 6, 1959. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/23)..... 398
- Atomic Energy Control Act
- An Act to amend the Atomic Energy Control Act (ending development and exportation of atomic energy materials and equipment). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-313) 359
- Atomic Energy of Canada Limited 376
- Atomic Energy of Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5019)..... 386
- Atomic Transportation System Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6002) 462
- Atomic Transportation System Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6002) 390
- ATTEWELL, BILL
- Comité législatif (F) sur le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise. (Chambre des communes)..... 431
- Legislative Committee F on Bill C-10, An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (House of Commons) 361
- Au Centre. (Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail) 449
- Auditing for Parliament. (Auditor General of Canada) 376
- Auditor General of Canada
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 (Audit notes) in the 1990 Auditor General's Report (CIDA — 3.26 to 3.30, aid project in Pakistan and in particular, the questions of accountability). (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 11)..... 373
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 of the 1990 Auditor General's Report — Audit Notes (CIDA-3.26 to 3.30-aid project in Pakistan). (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 8)..... 372
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of chapter 4, Report of the Auditor General of Canada for the fiscal year ended 31 March, 1990 (paragraphs 4.50 to 4.83). (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 5) 372
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 8 of the 1990 Auditor General's Report, Efficiency in government: a special study. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, nos. 9-10) 373
- Auditor General of Canada—*Cont'd/Suite*
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 9 of the 1990 Auditor General's Report, Information security audit. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 7)..... 372
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 15 (Immigration: control and enforcement) in the 1990 Auditor General's Report. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 12) 373
- Pursuant to S.O. 108(3)(e), consideration of paragraphs 4.84 to 4.103 of the 1990 Auditor General's Report as well as chapter 9 of the 1988 Auditor General's Report relating to CIDA. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 4) . 372
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of the disbandment of the Tax Evaluation Division in the Department of Finance relating to Chapter 3 of the 1983 Auditor General's Report, Program evaluation. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 6) . 372
- Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1991. (Auditor General of Canada) 376
- Authorities
- Canadiana authorities. (National Library) 404
- Auto Haulaway Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5022) 458
- Auto Haulaway Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5022) 386
- Autobus
- Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain. (Stat. Can. 5: Transports). 480
- Autochtones
- Comité permanent des affaires autochtones (Chambre des communes) 425
- Comité permanent des affaires autochtones (Chambre des communes) 437
- Les chemins de la réussite: stratégie de l'emploi et de la formation des autochtones: document d'orientation et de mise en oeuvre. (Emploi et Immigration) 453
- Les peuples autochtones et la justice pénale: égalité, respect et justice à l'horizon. (Commission de réforme du droit du Canada. Rapport, 34) 450
- Loi sur la Fondation des langues autochtones. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-282) 428

Autochtones—Cont'd/Suite		
Peuples autochtones, autonomie gouvernementale et réforme constitutionnelle. (Conseil privé)	452	
Automobiles		
Codification des règlements: Véhicules automobiles. (Loi sur la sécurité). (Statuts)	422	
Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile)	484	
Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile)	484	
Loi modifiant la Loi sur les normes de consommation de carburant des véhicules automobiles. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-294)	429	
Véhicules automobiles: ventes de carburants, 1990. (Stat. Can. 5: Transports)	481	
Ventes de véhicules automobiles neufs. (Stat. Can. 6: Commerce) .	482	
Autonomie gouvernementale		
Peuples autochtones, autonomie gouvernementale et réforme constitutionnelle. (Conseil privé)	452	
Autres industries manufacturières, 1988. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479	
Avant-projet de loi sur le contrôle des dépenses. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 26) ..	441	
Avantages		
État récapitulatif des avantages liés à l'emploi pour les employés représentés et exclus. (Conseil du Trésor)	451	
L'avenir du lieu historique national du Fort-Lennox: consultation publique sur les orientations de mise en valeur. (Service canadien des parcs)	467	
Aviation		
Canadian civil aviation, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation)	412	
Aviation (Transport Canada)	417	
Aviation (Transports Canada)	484	
Aviation civile canadienne 1990. (Stat. Can. 5: Transports)	480	
Aviation. (Stat. Can. 5: Transportation)	412	
Aviation. (Stat. Can. 5: Transports)	480	
Avis		
Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)	451	
Avis—Cont'd/Suite		
Radiodiffusion: décisions et avis publics de politique, 1984-1991. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)	451	
Avis aux navigateurs. (Garde côtière canadienne)	485	
Avoine		
Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (avoine et orge). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-297)	429	
B		
B. Paquin, plaignant, et CAFAS Inc., Mirabel, Qué., employeur, et Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, syndicat. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 896)	451	
Background paper. (Canadian Institute for International Peace and Security)	379	
Baffin Island		
Sedimentology of an Arctic basin: Itirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11)	394	
Bags		
Shipments of plastic film and bags manufactured from resin. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412	
Baie Barkley et Passage Discovery jusqu'à l'Entrée Dixon. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 6)	473	
Baie d'Hudson		
L'Arctique et la baie d'Hudson. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 4)	473	
Baie de Fundy		
Côte de l'Atlantique et baie de Fundy. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 1)	473	
BAKER, D. R.		
Evaluation of wind and solar pumping systems, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report])	394	
Ballasts		
Identification des ballasts de lampes contenant des BPC. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Rapport, SPE 2/CC/2)	467	
Identification of lamp ballasts containing PCBs. (Environmental Protection. Environmental Protection Series. Report, EPS 2/CC/2)	395	
Banca Commerciale Italiana of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5023)	386	
Bank Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-19) ...	357	
Bank of America Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5024)	386	
Bank of Canada		
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the mandate of the Bank of Canada. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on the Bank of Canada. Minutes, nos. 1-3)	368	
Standing Committee on Finance: Sub-committee on the Bank of Canada (House of Commons)	368	
Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5025)	386	
Bank of Credit and Commerce Canada		
Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the closure of the Bank of Credit and Commerce Canada and other related matters. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 13)	367	
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the inquiry into the closure of the Bank of Credit and Commerce Canada and other related matters. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 20)	367	
Pursuant to Standing Order 108(2), examination of the closure of the Bank of Credit and Commerce Canada and other related matters. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 11, 16)	367	
Bank of Credit and Commerce Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5026)	386	
Bank of Montreal. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4031)	383	
Bank of Nova Scotia. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5027)	386	
Banking		
Standing Committee on Banking, Trade and Commerce (Senate) ...	353	
Bankruptcy Act		
Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 22, 24-29) .	364	

- Bankruptcy Act—*Cont'd/Suite*
 Order of reference from the House of Commons dated Tuesday, June 18, 1991 — pre-study of Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 14-15)..... 364
- Banks
 Bill C-19, An Act respecting banks and banking. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 14) 367
 Bill C-19, An Act respecting banks and banking: clause-by-clause consideration. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, no. 2)..... 368
- Banque Barclays du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5029)..... 458
- Banque canadienne de l'Ouest. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8258)..... 464
- Banque canadienne impériale de Commerce. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5073) 458
- Banque Chase Manhattan du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5086)..... 458
- Banque commerciale italienne du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5023) 458
- Banque d'Amérique du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5024)..... 458
- Banque de crédit et de commerce (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5026) 458
- Banque de crédit et de commerce Canada
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la fermeture de la Banque de crédit et de commerce Canada et autres sujets connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, nos 11, 13, 16, 20) 441
- Banque de Montréal. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4031)..... 455
- Banque de Nouvelle-Écosse. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5027)..... 458
- Banque du Canada
 Comité permanent des finances: Sous-comité de la Banque du Canada (Chambre des communes) . 442
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du mandat de la Banque du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité de la Banque du Canada. Procès-verbaux, nos 1-3) 442
- Banque du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5025)..... 458
- Banque fédérale de développement. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4032)..... 455
- Banque Hongkong du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9043)..... 464
- Banque Laurentienne du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4033) 455
- Banque Morgan du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5369) 461
- Banque nationale de Grèce (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4034)..... 455
- Banque nationale de Paris (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4035)..... 455
- Banque nationale du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4036)..... 455
- Banque Royale du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4037)..... 455
- Banque Standard Chartered du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5295) 460
- Banque Toronto-Dominion. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5323)..... 461
- Banques
 Comité permanent des banques et du commerce (Sénat) 423
 Loi sur les banques. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-19)..... 427
- Banques—*Cont'd/Suite*
 Projet de loi C-19, Loi sur les banques et les opérations bancaires. Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 14) 441
 Projet de loi C-19, Loi sur les banques et les opérations bancaires: étude article par article. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, n° 2) 442
- BARAS, E.
 A bibliography on underwater telemetry, 1956-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1819) 399
- Barclays Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5029) 386
- Bargaining
 Collective bargaining review. (Labour Canada) 403
- Barkley Sound and Discovery Passage to Dixon Entrance. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 6) .. 400
- Barley
 An Act to amend the Canadian Wheat Board Act (oats and barley). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-297) 359
- BAROOTES, E. W.
 Comité permanent de l'agriculture et des forêts (Sénat) 423
 Standing Committee on Agriculture and Forestry (Senate) 353
- BARRETT, SUZANNE
 East Bayfront and Port Industrial Area: pathways: towards an ecosystem approach. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 11) 373
- BARRY, DONALD
 1953. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Documents relatifs aux relations extérieures du Canada, Volume 19)..... 445
 1953. (External Affairs and International Trade. Documents on Canadian external relations, Volume 19) 396
- BASHAM, J. T.
 Stem decay in living trees in Ontario's forests: a users' compendium. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-408) . 400
- Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-104) 401
- Bâtiments
 Permis de bâtir. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 481

Bâtir ensemble l'avenir du Canada: discours du Premier ministre. (Conseil privé)	452	Benefits— <i>Cont'd/Suite</i>		Bibliothèque nationale	448
Bâtir ensemble l'avenir du Canada: points saillants. (Conseil privé) ..	452	Summary of employment-related benefits for represented and excluded employees. (Treasury Board)	418	La bibliothèque «Paix et sécurité», 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469
Bâtir ensemble l'avenir du Canada: propositions. (Conseil privé)	452	BERTOLDI, ELIZABETH		Bibliothèques	
Batteries		Student's book 4. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	CANUC:H: catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes handicapées. (Bibliothèque nationale)	448
Factory sales of electric storage batteries. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411	Teacher's book 4. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	Bien-être social	
Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques. (Stat. Can. 4: Manufactures)	480	Bétail		Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes)	425
Bay of Fundy		Loi modifiant le Code criminel (bétail et autres animaux). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-298)	429	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes)	436
Atlantic Coast and Bay of Fundy. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 1)	400	Rapport sur le bétail. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé (Chambre des communes)	436
Bearskin Lake Air Service Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5034)	458	Beverage and tobacco products industries, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes)	436
Bearskin Lake Air Service Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5034)	386	BEZEAU, S.		Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté (Chambre des communes)	425
BEAUDOIN, GÉRALD		Index of mining technology projects, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. Mining Research Laboratories. [Report], MRL 90-145(TR)E)	393	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine (Chambre des communes)	436
Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution du Canada (Sénat et Chambre des communes)	424	Répertoire de projets en technologie minière, 1990. (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie. Laboratoires de recherche minière. [Rapport], LRM 90-145(RT)F)	465	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine (Chambre des communes)	436
Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada (Sénat et Chambre des communes)	425	Bibliographies		Revenus de bien-être social, 1990. (Conseil national du bien-être social)	474
Special Joint Committee on a Renewed Canada (Senate and House of Commons)	355	1990 bibliography. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-416)	400	Big Horn Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8032)	463
Special Joint Committee on Process for Amending the Constitution of Canada (Senate and House of Commons)	354	Canada and international peace and security: a bibliography, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380	Big Horn Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8032)	391
Bell Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4040)	455	Le Canada, la paix et la sécurité internationales: une bibliographie, 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469	Big Wheels Transport & Leasing Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 3003)	455
Bell Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4040)	384	Canadiana. (Bibliothèque nationale)	448	Big Wheels Transport & Leasing Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 3003)	383
Bell Cellulaire Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5356)	461	Canadiana. (National Library)	404	Bill C-7, An Act respecting the status of the artist and professional relations between artists and producers in Canada. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture. Minutes, nos. 8, 13-14, 16-18)	363
Bell Cellular Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5356)	389	Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography. (Atmospheric Environment Service. CLI, 1-91)	395		
Bell Radiocommunications Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4246)	457	Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91)	467		
Bell Radiocommunications Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4246)	385	A bibliography on underwater telemetry, 1956-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1819)	399		
Benefits		Bibliothèque nationale			
An Act respecting the diversion of pension benefits payable in respect of service in the Canadian Forces. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-271)	358	Nouvelles de la Bibliothèque nationale. (Bibliothèque nationale)	448		
		Rapport annuel, 1990-1991, Bibliothèque nationale du Canada. (Bibliothèque nationale)	449		

- Bill C-8, An Act to provide for the dissolution or transfer of certain Crown corporations and to amend certain Acts in consequence thereof. (Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Proceedings, no. 1)..... 353
- Bill C-11, An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 2)..... 354
- Bill C-14, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 1)..... 354
- Bill C-15, An Act to provide for certain matters respecting official languages, employees' pensions and labour relations in connection with the transfer of certain airports. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, nos. 3-4) 354
- Bill C-16, An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (Senate. Standing Committee on Agriculture and Forestry. Proceedings, no. 2)..... 353
- Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof. (Senate. Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs. Proceedings, no. 2) 353
- Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29) 367
- Bill C-19, An Act respecting banks and banking: clause-by-clause consideration. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, nos. 1-2) 368
- Bill C-19, An Act respecting banks and banking. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 14) 367
- Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 19, 21, 25, 27) 367
- Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 22, 24-29) 364
- Bill C-23, An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. (Senate. Standing Committee on Agriculture and Forestry. Proceedings, no. 2) 353
- Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 18) 367
- Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, nos. 4-5) 368
- Bill C-30, An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 7-12) 370
- Bill C-31, An Act to amend the Extradition Act. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 15, 21-24) 371
- Bill C-34, An Act to revise and amend the law governing co-operative credit associations and to provide for related and consequential matters, clause by clause consideration. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, no. 3) 368
- Bill C-35, An Act to correct certain anomalies, inconsistencies, archaisms and errors in the Statutes of Canada, to deal with other matters of non-controversial and uncomplicated nature therein and to repeal certain provisions thereof that have expired or lapsed or otherwise ceased to have effect. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, no. 13) 371
- Bill C-36, An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 16-19) 371
- Bills**
- Status of Bills and Motions. (House of Commons) 356
- Bills of the House of Commons. (House of Commons) 356
- Bills of the Senate. (Senate) 353
- Biological diversity**
- Endangered Species and Biological Diversity Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-303) 359
- Biostratigraphy**
- Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410) 394
- BIRD, BUD**
- Comité permanent des communications et de la culture (Chambre des communes)..... 438
- Standing Committee on Communications and Culture (House of Commons)..... 363
- Birds**
- Migratory Birds Convention Act. (Statutes) 352
- BIRKETT, TYSON C.**
- Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-12) 394
- BLACKBURN, DEREK**
- Comité législatif H sur le projet de loi C-203, Loi modifiant le Code criminel (personnes en phase terminale) (Chambre des communes) 432
- Legislative Committee H on Bill C-203, An Act to amend the Criminal Code (terminally ill persons) (House of Commons)..... 361
- BLACKBURN, JEAN-PIERRE**
- Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes) 426
- Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons) 356
- BLACKWOOD, MURDOCH**
- Student's book 5. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 6. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406

BLACKWOOD,			
MURDOCH—Cont'd/Suite			
Student's book 8. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Teacher's book 5. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Teacher's book 6. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	407		
Teacher's book 8. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	407		
Bleaching			
Effluents from pulp mills using bleaching. (Environmental Protection. Priority substances list: assessment report, 2)	395		
BLENKARN, DON			
Comité permanent des finances (Chambre des communes)	426		
Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières (Chambre des communes)	442		
Standing Committee on Finance (House of Commons)	355		
Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation (House of Commons)	368		
Blindés Loomis Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9050)	464		
Bois			
La productivité de l'industrie canadienne du bois: comparaison inter-régionale. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série O-X, O-X-411F)	468		
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477		
Boissons			
Industries des boissons et du tabac, 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Boissons gazeuses			
Production mensuelle de boissons gazeuses. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Boîtes et emballages en carton ondulé. (Stat. Can. 3: Manufactures)	477		
Boîtes pliantes en carton. (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-43.17-M91)	471		
BOLTON, T. E.			
Contributions to Canadian paleontology. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 384)	394		
		Bonne Bay	
		Life history patterns and population fluctuations of snow crab (<i>Chionoecetes opilio</i>) in the fjord of Bonne Bay on the west coast of Newfoundland, Canada, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1817)	399
		Book publishing, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education)	415
		Books	
		Good books for a good start: choosing and using children's books in child care. (Social Service Programs Branch)	402
		BORGEN, WILLIAM A.	
		Employment groups: the counselling connection. (Employment and Immigration)	382
		BOSLEY, JOHN	
		Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (Chambre des communes)	426
		Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (Chambre des communes)	437
		Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes (Chambre des communes)	437
		Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du commerce extérieur (Chambre des communes) ..	438
		Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons)	355
		Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons)	365
		Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export (House of Commons)	366
		Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on International Trade (House of Commons)	367
		Bottles	
		Production and shipments of blow-moulded plastic bottles. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412
		BOULDEN, JANE	
		Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469
		The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380
		Boundary waters: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement concerning the Application of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/11)	397
		BOURQUE, CHRISTA	
		List of DFO-sponsored publications, Science Branch, Gulf Region, 1982-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences, 2122)	398
		Liste des publications subventionnées par le MPO, Direction des sciences, région du Golfe, 1982-1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 2122)	473
		Bouteilles	
		Production et expéditions de bouteilles de plastique formées par soufflage. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479
		Bovins	
		Programme fédéral-provincial d'évaluation génétique pour l'amélioration des bovins: 14 ^e rapport annuel, 1990. (Agriculture Canada)	447
		Boxes	
		Corrugated boxes and wrappers. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410
		BPC	
		Identification des ballasts de lampes contenant des BPC. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Rapport, SPE 2/CC/2)	467
		Bradley Air Services Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5045)	458
		Bradley Air Services Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5045)	386
		Breast cancer	
		Pursuant to Standing Order 108(2), a study of breast cancer. (House of Commons. Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women. Minutes, nos. 1-7)	369
		Breast prostheses	
		An Act to amend the Food and Drugs Act (breast prostheses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-279)	358
		Breeders' rights	
		Plant varieties journal. (Agriculture Canada)	376

- Brevets**
 La gazette du Bureau des brevets. (Direction générale de la propriété intellectuelle) 453
- Brian J. O'Connor, plaignant, et Association canadienne des pilotes de lignes aériennes, agent négociateur intimé, et Lignes aériennes Canadien International ltée, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 871) 450
- Briefing by government officials on the Government of Canada's proposals for a renewed Canada. (Senate and House of Commons. Special Joint Committee on a Renewed Canada. Minutes, no. 3) .. 354
- BRIGHTWELL, HARRY**
 Comité permanent de l'agriculture (Chambre des communes) 425
 Comité permanent de l'agriculture (Chambre des communes) 432
 Standing Committee on Agriculture (House of Commons) 355
 Standing Committee on Agriculture (House of Commons) 362
- Brinks Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5370) 389
- Brinks Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5370) 461
- BRISEBOIS, MADELEINE**
 Vocabulaire de technologie éducative et de formation. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 196) 475
 Vocabulary of educational technology and training. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 196) 408
- British Airways Plc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5046) 458
- British Airways Plc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5046) 386
- British Columbia**
 Production of chinook and coho salmon from British Columbia hatcheries, 1971 through 1989. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1816) .. 399
 Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 411
 Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of closures and unemployment insurance problems of fishermen in British Columbia. (House of Commons. Standing Committee on Forestry and Fisheries. Minutes, no. 3) 368
- British Columbia—Cont'd/Suite**
 Review of the 1989-1990 British Columbia herring fishery and spawn abundance. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 207) 398
- British Columbia Maritime Employers Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9008) 392
- British Columbia Telephone Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9013) 392
- Broadcasting**
 Broadcasting: decisions and policy public notices, 1984-1991. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission) 380
 Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission) 380
 Radio: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an agreement concerning the use of the 88 to 108 megahertz band for frequency modulation broadcasting (FM). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/10) 397
 Broadcasting: decisions and policy public notices, 1984-1991. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission) 380
- BROWN, D. D.**
 Mines and mineral activities, 1990. (Northern Affairs Program) 402
- Budget**
 Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 19, 21, 25, 27) 367
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération des dépenses budgétaires du ministère du Travail. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 3) 443
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 24) 441
- Budget—Cont'd/Suite**
 L'étude du budget des dépenses déposée au Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992. (Sénat. Comité permanent des finances nationales. Délibérations, nos 3-4, 6) 424
 L'étude du budget des dépenses supplémentaire (B) déposé au Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992. (Sénat. Comité permanent des finances nationales. Délibérations, n° 5) ... 424
 Loi d'exécution du budget 1991. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-20) 427
 Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, nos 19, 21, 25, 27) 441
 Pursuant to Standing Order 108(2), Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 24) 367
 Budget des dépenses supplémentaire (B) 1991-1992. (Conseil du Trésor) 451
 Budget Implementation Act, 1991. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-20) 357
- Budgets**
 Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (Sénat) 423
 Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration (Senate) 353
- Building permits. (Stat. Can. 6: Commerce) 413**
- Bulbs**
 Electric lamps (light bulbs and tubes). (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
 Bulletin. (Geological Survey of Canada) 394
 Bulletin de la lutte contre les déversements. (Protection de l'environnement) 466
 Bulletin de terminologie. (Bureau de la traduction) 475
 Bulletin des documents gouvernementaux. (Archives nationales) 448
 Le bulletin des règlements salariaux. (Travail Canada) 485
 Bulletin des sociétés canadiennes. (Bureau des corporations) 453
 Bulletin des statistiques de l'éducation. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
 Bulletin des variétés végétales. (Agriculture Canada) 447

Bulletin du Centre technique des eaux usées. (Protection de l'environnement)	466	Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3) and 92. (House of Commons. Standing Committee on House Management. Minutes, no. 18)	369	CAMECO — Canadian Mining and Energy Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7041)	391
Le bulletin du désarmement. (Affaires extérieures et Commerce extérieur)	445	Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3)(a). (House of Commons. Standing Committee on House Management. Minutes, no. 20)	369	CAMECO — Corporation canadienne d'énergie et d'exploitation minière. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7041).	463
Bulletin recherche et développement. (Approvisionnement et Services Canada)	448	Business of the Committee pursuant to S.O. 92 and 108(3). (House of Commons. Standing Committee on House Management. Minutes, no. 23)	369	Camionnage Inter-city (Canada) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5162).	459
Bulletin sur l'insolvabilité. (Bureau des corporations)	453	Business services: preliminary estimates, 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Service industry, vol. 3, no. 1)	414	Camionnettes	
Bulletin trimestriel — disponibilité et écoulement d'énergie au Canada. (Stat. Can. 5: Transports)	480	Byers Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8046)	463	Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile)	484
Bureau de la traduction (Secrétariat d'État)	475	Byers Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8046)	391	Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile)	484
Bureau des brevets				Le Canada à la croisée des chemins: les nouvelles réalités concurrentielles. (Industrie, Sciences et Technologie)	469
La gazette du Bureau des brevets. (Direction générale de la propriété intellectuelle)	453			Canada and international peace and security: a bibliography, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380
Bureau des corporations (Consommation et Corporations)	453	C		Canada Assistance Plan	
Bureau du surintendant des institutions financières	449	Cable television, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation)	412	Bill C-20, An Act to amend certain statutes to implement the budget tabled in Parliament on February 26, 1991 and Bill C-32, An Act to amend the Canada Assistance Plan. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 19, 21, 24-25, 27)	367
Bureau fédéral de développement régional (Québec) (Industrie, Sciences et Technologie)	469	Cablecasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5058)	458	Canada Assistance Plan: annual reports for 1986-87, 1987-88, 1988-89. (Income Security Programs)	402
Bureau of Corporate Affairs (Consumer and Corporate Affairs)	381	Cablecasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5058)	386	Canada at the crossroads: the reality of a new competitive environment. (Industry, Science and Technology)	402
Bureaux de la citoyenneté canadienne. (Multiculturalisme et Citoyenneté)	470	Cablenet Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5059)	458	Canada Business Corporations Act	
Burlington Air Express (Canada) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5368).	461	Cablenet Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5059)	386	Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada (House of Commons)	361
Burlington Air Express (Canada) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5368)	389	Cacao		Canada Cartage System Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5060)	458
Burlington Northern Railroad. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9015)	464	Production et stocks de thé, café et cacao. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478	Canada Cartage System Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5060)	386
Burlington Northern Railroad. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9015)	392	CAFAS Inc.		Canada Centre for Mineral and Energy Technology (Energy, Mines and Resources)	393
Burnside Packaging Ltd.		B. Paquin, plaignant, et CAFAS Inc., Mirabel, Qué., employeur, et Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale, syndicat. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 896)	451		
Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 903)	377	Café			
Buses		Production et stocks de thé, café et cacao. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Passenger bus and urban transit statistics. (Stat. Can. 5: Transportation)	413	Calm Air International Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6009)	462		
Business		Calm Air International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6009)	390		
Government business opportunities. (Supply and Services Canada) ...	416				
Business of the Committee pursuant to S.O. 108(3). (House of Commons. Standing Committee on House Management. Minutes, nos. 17, 19, 21-22)	369				

Canada corporations bulletin. (Bureau of Corporate Affairs)	381	Canada Labour Code		Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act	
Canada Council. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5062)	386	An Act to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act (prohibition of strike and lockout in the Public Service). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-320)	360	An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18)	357
Canada Court Martial Appeal reports. (Court Martial Appeal Court)	381	An Act to amend the Canada Labour Code (Canada Post Corporation). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-304)	359	Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29)	367
Canada Deposit Insurance Corporation Act		An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-44)	358	Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act	
An Act to amend the Canada Deposit Insurance Corporation Act and to amend other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-48)	358	An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification). (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 39)	351	An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18)	357
Canada diseases weekly report. (Health Protection Branch)	401	An Act to amend the Canada Labour Code (severance pay). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-292)	359	Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29)	367
Canada Elections Act		An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-293)	359	Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act	
An Act to amend the Canada Elections Act (addition to the official list of electors). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-286)	358	Order of reference from the House of Commons dated Wednesday, September 18, 1991: comprehensive review of section 12 of An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in consequence thereof (Chapter 24, 3rd Supplement, Revised Statutes of Canada, 1985). (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 16, 21)	364	An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18)	357
An Act to amend the Canada Elections Act (Canadian citizens residing outside Canada). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-312)	359	Canada Labour Relations Board	376	Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29)	367
An Act to amend the Canada Elections Act (election expenses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-283)	358	Canada Maritime Agencies Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4055)	384	Canada Pension Plan	
An Act to amend the Canada Elections Act (non-listed electors). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-319)	360	Canada Messenger & Transportation Systems Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6010)	462	An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-39)	357
An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Canada Election Act (change of political affiliation). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-322) ..	360	Canada Messenger & Transportation Systems Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6010)	390		
Le Canada et le contrôle des exportations d'armes et de produits stratégiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 37)	469	Canada Mortgage and Housing Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5065)	386		
Canada Federal Court reports. (Federal Court of Canada)	381	Un Canada multiculturel: représentation graphique. (Multiculturalisme)	470		
Canada gazette, part I. (Queen's Printer)	407				
Canada gazette, part II. Statutory instruments. (Queen's Printer)	407				
Canada gazette, part III. Statutes of Canada. (Queen's Printer)	407				
Canada Institute for Scientific and Technical Information					
CISTI news. (Canada Institute for Scientific and Technical Information)	405				
Canada Institute for Scientific and Technical Information (National Research Council)	405				
Le Canada, la foresterie et la FAO. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-90F)	468				
Le Canada, la paix et la sécurité internationales: une bibliographie, 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469				

- Canada Pension Plan—*Cont'd/Suite*
 An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-39) 357
 An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18) 357
 Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29) 367
 Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons) 360
 Canada Pension Plan Act
 An Act to amend the Canada Pension Plan Act (disability pension). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-280) 358
 Canada Pension Plan contributors, 1989. (Income Security Programs) 402
 Canada Ports Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5067) 386
 Canada Post Corporation
 An Act to amend the Canada Labour Code (Canada Post Corporation). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-304) 359
 Aditya N. Varma complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 894) 377
 Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 903) 377
 Canada Post Corporation—*Cont'd/Suite*
 Canadian Union of Postal Workers, applicant, Canada Post Corporation and Muir's Cartage Ltd., respondents, and J.K. Driver Services Inc., intervenor. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 905) 377
 Stanley Dwyer, complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, Canada Post Corporation, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 904) 377
 Canada Post Corporation Act
 An Act to amend the Canada Post Corporation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-308) 359
 Canada Post Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5068) 386
 Canada-Québec Accord Relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens. (Employment and Immigration) 382
 Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec: 1989-1990 annual report. (Federal Office of Regional Development (Quebec)) 403
 Canada Referendum and Plebiscite Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-287) .. 359
 Canada Shipping Act
 An Act to amend the Canada Shipping Act (discharge of ballast waters). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-291) .. 359
 Consolidated Regulations: Canada Shipping Act. (Statutes) 352
 Canada Steamship Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4052) 456
 Canada Steamship Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4052) 384
 Canada Supreme Court reports. (Supreme Court of Canada) 381
 Canada 3000 Airlines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5385) 389
 Canada Transport Group Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5371) 461
 Canada Transport Group Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5371) 389
 Canada year book, 1992. (Stat. Can. 1: General) 408
 Canada's capital: ours in common: annual report, 1990-1991. (National Capital Commission) 404
 Canada's capital: ours in common: annual review, 1990-1991. (National Capital Commission) 404
 Canada's Green Plan: the first year. (Environment Canada) 395
 Canada's international transactions in securities. (Stat. Can. 6: Commerce) 413
 CanadExport. (Affaires extérieures et Commerce extérieur) 445
 CanadExport. (External Affairs and International Trade) 396
 Canadian aeronautics code. (Aviation) 417
 Canadian Airlines International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9018) 392
 Canadian airworthiness directives. (Aviation) 417
 Canadian Association of Communications and Allied Workers
 International Brotherhood of Electrical Workers, applicant, Canadian Association of Communications and Allied Workers, bargaining agent/respondent and Unifil Communications Inc., employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 893) 377
 Canadian Bankers' Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5380) 389
 Canadian Broadcasting Corporation
 In accordance with its mandate under Standing Orders 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of John Crispo, Director of the Canadian Broadcasting Corporation. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture. Minutes, no. 2) 363
 Canadian Broadcasting Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5069) 386
 Canadian Broadcasting Corporation, applicant, and The Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 897) 377
 Canadian Brotherhood of Railway, Transport and General Workers on behalf of Andrew Kelly, complainant, and Clipper Navigation Limited, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 900) 377
 Canadian Centre for Management Development 377
 Canadian Centre for Occupational Health and Safety 377
 Canadian Centre for Occupational Health and Safety: report of the Council, April 1, 1990-March 31, 1991. (Canadian Centre for Occupational Health and Safety) 378
 Canadian civil aircraft register. (Aviation) 417
 Canadian civil aviation, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation) 412

- Canadian Coast Guard (Transport Canada) 417
- Canadian controls on the export of arms and strategic goods. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 37) 379
- Canadian Dairy Commission 378
- The Canadian Dairy Commission: annual report, 1990-1991. (Canadian Dairy Commission) 378
- Canadian dairy sire evaluation. (Agriculture Canada) 375
- Canadian economic observer. (Stat. Can. 1: General) 408
- Canadian energy statistics, 1990. (Energy Sector) 394
- Canadian energy: supply and demand 1990-2010. (National Energy Board) 404
- Canadian energy: supply and demand 1990-2010: summary report. (National Energy Board) 404
- Canadian Environmental Advisory Council (Environment Canada) ... 395
- Canadian Environmental Advisory Council: review of activities, 1985-86, 1986-87. (Canadian Environmental Advisory Council) 395
- Canadian Environmental Advisory Council: review of activities, 1989-90. (Canadian Environmental Advisory Council) 395
- Canadian federalism and economic union: partnership for prosperity. (Privy Council) 405
- Canadian Film Development Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4182) 385
- Canadian Forces
- An Act respecting the diversion of pension benefits payable in respect of service in the Canadian Forces. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-271) 358
- Pursuant to Standing Order 108(2), the Canadian Forces in a changing world. (House of Commons. Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs. Minutes, nos. 6-15) 372
- Sentinel: magazine of the Canadian Forces. (National Defence) 404
- Canadian forest fire statistics, 1984-1987. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-74) 401
- Canadian Forest Fire Weather Index System
- Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E) 401
- Canadian forestry statistics, 1988. (Stat. Can. 2: Primary industries) . 409
- Canadian Freightways Eastern Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5072) . 458
- Canadian Freightways Eastern Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5072) 386
- Canadian Freightways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8054) 463
- Canadian Freightways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8054) 391
- Canadian Gas Association
- Question of privilege by Jim Fulton, M.P., regarding the Canadian Gas Association and the Committee's report "Out of Balance". (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 5) 365
- Canadian General Standards Board... 378
- Canadian Helicopters Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0029) 454
- Canadian Helicopters Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0029) 383
- Canadian Human Rights Act
- An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-293) 359
- Canadian Human Rights Commission. 379
- Canadian Hydrographic Service (Fisheries and Oceans Canada) 400
- Canadian Imperial Bank of Commerce. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5073) 387
- Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 398
- Canadian Institute for International Peace and Security 379
- Canadian International Development Agency
- Pursuant to S.O. 108(3)(e), consideration of paragraphs 4.84 to 4.103 of the 1990 Auditor General's Report as well as chapter 9 of the 1988 Auditor General's Report relating to CIDA. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 4) . 372
- Canadian International Trade Tribunal 380
- Canadian journal of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 398
- Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 398
- Canadian Merchant Service Guild
- Agreement between the Treasury Board and the Canadian Merchant Service Guild. (Treasury Board) .. 417
- Canadian Motorways Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6013) 462
- Canadian Motorways Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6013) 390
- Canadian Multiculturalism Act
- Operation of the Canadian Multiculturalism Act. (House of Commons. Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship. Minutes, nos. 2-3) 372
- Pursuant to Standing Order 32(5), a study of the annual report 1989-90 of the operation of the Canadian Multiculturalism Act as well as the annual report 1989-90 of Multiculturalism and Citizenship Canada. (House of Commons. Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship. Minutes, no. 1) 372
- The Canadian Museum of Caricature. (National Archives) 404
- Canadian Museum of Civilization. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4277) 385
- Canadian Museum of Nature. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5430) 390
- Canadian National Railway Company
- H. D. Snook, applicant, and Canadian National Railway Company, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 895) 377
- Canadian National Railways Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4074) 384
- Canadian Pacific Express & Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5056) 458
- Canadian Pacific Express & Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5056) 386
- Canadian Pacific Limited, applicant, and National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada et al., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 892) 377
- Canadian Pacific Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4054) 384
- Canadian Parks Service (Environment Canada) 395
- Canadian Permanent Committee on Geographical Names (Energy, Mines and Resources) 394
- Canadian plant disease survey. (Agriculture Canada) 375
- Canadian Press. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5366) 389
- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 380

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission)	380	Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 903)	377	Cancer	
Canadian Rural Transition Program (CRTP): annual review, fiscal year 1989-90. (Employment and Immigration)	382	Canadian Union of Postal Workers, applicant, Canada Post Corporation and Muir's Cartage Ltd., respondents, and J.K. Driver Services Inc., intervenor. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 905)	377	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le cancer du sein. (Chambre des communes. Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine. Procès-verbaux, nos 1-2)	436
Canadian Satellite Communications Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5367)	389	Canadian water quality guidelines for captan. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 188).....	396	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur le cancer du sein. (Chambre des communes. Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine. Procès-verbaux, nos 3-7)	437
Canadian Security Intelligence Service		Canadian water quality guidelines for chlorinated ethanes. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 185).....	396	Pursuant to Standing Order 108(2), a study of breast cancer. (House of Commons. Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women. Minutes, nos. 1-7)	369
In accordance with its mandate under Standing Orders 110 and 111, an examination of the Order in Council appointment of Raymond Protti as the Director of the Canadian Security Intelligence Service. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security. Minutes, no. 2)	371	Canadian Western Bank. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8258)	392	CANMET special report. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology)	393
Canadian social trends. (Stat. Can. 1: General)	408	Canadian Wheat Board Act		Canned and frozen fruits and vegetables — monthly. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410
Canadian Stevedoring Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9021)	464	An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-23).....	357	Canoma. (Canadian Permanent Committee on Geographical Names) ..	394
Canadian Stevedoring Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9021)	392	An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 33)	351	Canoma. (Comité permanent canadien des noms géographiques)	465
The Canadian style: a guide to writing and editing. (Secretary of State) ..	407	An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 33)	351	CANUC:H: Canadian union catalogue of library materials for the handicapped. (National Library).....	405
Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada).....	399	An Act to amend the Canadian Wheat Board Act (oats and barley). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-297)	359	CANUC:H: catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes handicapées. (Bibliothèque nationale)	448
Canadian technical report of hydrography and ocean sciences. (Fisheries and Oceans Canada).....	399	Bill C-23, An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. (Senate. Standing Committee on Agriculture and Forestry. Proceedings, no. 2)	353	Canwest Broadcasting Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6015).....	462
Canadian theses. (National Library) ...	404	Canadian Wheat Board. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6014)	390	Canwest Broadcasting Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6015)	390
Canadian tide and current tables, 1992. (Canadian Hydrographic Service). ..	400	Canadianiana. (Bibliothèque nationale)...	448	Canwest Pacific Television Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9105).....	465
Canadian unemployment: lessons from the 80s and challenges for the 90s. (Economic Council of Canada) ...	381	Canadianiana. (National Library).....	404	Canwest Pacific Television Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9105).....	393
Canadian Union of Postal Workers		Canadianiana. Vedettes d'autorité. (Bibliothèque nationale).....	448	Caoutchouc	
Aditya N. Varma complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 894)	377	Canadiana authorities. (National Library).....	404	Chaussures en caoutchouc: réexamen du retrait du TPG. (Tribunal canadien du commerce extérieur. Réexamen de la mesure de sauvegarde, SR-91-001)	485
Stanley Dwyer, complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, Canada Post Corporation, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 904)	377	Canadians in the pre-retirement years: a profile of people aged 55-64. (Stat. Can. 8: Education)	415	CAP Communications, Division of Electrohome Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5077).....	458
		Canadien Pacifique Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4054).....	456		

- CAP Communications, Division of Electrohome Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5077) 387
- Capacity utilization rates in Canadian manufacturing industries. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 410
- Cape Breton Development Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1005) 383
- Capital
Taxation: Convention between the Government of Canada and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/21) 398
- La capitale nationale: on s'y retrouve: rapport annuel, 1990-1991. (Commission de la capitale nationale) .. 449
- La capitale nationale: on s'y retrouve: revue de l'année, 1990-1991. (Commission de la capitale nationale) 449
- Captan
Canadian water quality guidelines for captan. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 188) 396
- Captane
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 188) 466
- Caractéristiques chimiques des terres humides et leurs effets sur les eaux réceptrices dans le parc national Kejimikujik (Nouvelle-Écosse). (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 193) 466
- Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, 1989. (Stat. Can. 1: Généralités) 476
- Caractéristiques tensioactives de mousses utilisées pour la lutte contre les feux de forêts. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 8) 468
- Carburants
Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484
- Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484
- Loi modifiant la Loi sur les normes de consommation de carburant des véhicules automobiles. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-294) 429
- Carburants—*Cont'd/Suite*
Véhicules automobiles: ventes de carburants, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) 481
- Cargill Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6016) 390
- Cargill Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6016) 462
- Caribou
Pursuant to Standing Order 108(2), Porcupine caribou herd. (House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs. Minutes, no. 2) 362
- Caribous
Conformément à l'article 108(2), harde de caribous de la Porcupine. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones. Procès-verbaux, n° 2) 437
- Caricature
The Canadian Museum of Caricature. (National Archives) 404
- Le Musée canadien de la caricature. (Archives nationales) 448
- Carleton Bus Lines (Antrim) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5080). 458
- Carleton Bus Lines (Antrim) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5080) 387
- Carloadings
Railway carloadings. (Stat. Can. 5: Transportation) 413
- Cars
Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate) ... 417
- Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans: advance notice. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate) 417
- Cartes de crédit
En conformité à son mandat en vertu de l'article 108(2) du Règlement, étude des cartes de crédit au Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n°s 20, 23) 440
- Loi sur le calcul des intérêts des cartes de crédit. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-309) 429
- Carton ondulé
Boîtes et emballages en carton ondulé. (Stat. Can. 3: Manufactures) .. 477
- Casier judiciaire
Objet du projet de loi C-238, Loi modifiant la Loi sur le casier judiciaire et modifiant le Code criminel en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n°s 14-15) 436
- Cast Amérique du Nord (1983) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4060) 456
- Cast North America (1983) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4060) 384
- CASTONGUAY, CLAUDE
Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada (Sénat et Chambre des communes) 424
- Special Joint Committee on a Renewed Canada (Senate and House of Commons) 354
- Catalogues
CANUC:H: catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes handicapées. (Bibliothèque nationale) 448
- Catastrophes
Service d'alimentation de secours: planification en temps de catastrophe. (Direction générale des services médicaux) 475
- Caterers
Restaurant, caterer and tavern statistics. (Stat. Can. 6: Commerce) ... 414
- Cathay Pacific Airways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9026) 464
- Cathay Pacific Airways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9026) 392
- Cattle
An Act to amend the Criminal Code (cattle and other animals). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-298) 359
- Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse, 1990-1991. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n° 16) 483
- Ceasare Peretti, complainant and Air Canada, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 906) 377
- Cement. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
- Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail 449
- Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail: rapport du Conseil des gouverneurs, 1^{er} avril 1990-31 mars 1991. (Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail) ... 449
- Centre canadien de gestion 449

Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie (Énergie, Mines et Ressources)	465	CFCN Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8047)	391	Charbon	
Centre de recherche pour le développement international. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5165)	459	CFPL Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5050)	458	Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479
Centre de recherches pour le développement international		CFPL Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5050)	386	CHAREST, P. J.	
Étude du Centre de recherches pour le développement international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 17)	437	CFQC Broadcasting. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7004)	463	Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-104)	401
Centre fédéral sur le SIDA (Santé et Bien-être social Canada)	474	CFQC Broadcasting. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7004)	391	Charge cards	
Le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 4) .	438	CFTO-TV Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5051)	458	In accordance with its mandate under Standing Order 108(2), a study of credit and charge cards in Canada. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 20, 23) ...	364
Centre national des arts. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5232)	460	CFTO-TV Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5051)	386	Chargements ferroviaires. (Stat. Can. 5: Transports)	480
Centre technique des eaux usées		Challenger Motor Freights Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5418)	462	Chase Manhattan Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5086)	387
Bulletin du Centre technique des eaux usées. (Protection de l'environnement)	466	Challenger Motor Freights Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5418)	390	Chauffage	
Céréales		CHALMERS, D. D.		Livraisons des produits de chauffage à combustible solide. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477
La revue des céréales et des graines oléagineuses. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477	Review of the 1989-1990 British Columbia herring fishery and spawn abundance. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 207)	398	Chaussures	
Cereals and oilseeds review. (Stat. Can. 2: Primary industries)	409	Chambre des communes		La statistique de la chaussure. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478
Certains appareils électriques ménagers. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479	Comité permanent de la gestion de la Chambre (Chambre des communes)	435	Chaussures en caoutchouc: réexamen du retrait du TPG. (Tribunal canadien du commerce extérieur. Réexamen de la mesure de sauvegarde, SR-91-001)	485
Certification		Comité permanent de la gestion de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés (Chambre des communes)	435	Cheese	
An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-44)	358	Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel (Chambre des communes)	425	Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411
An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification). (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 39)	351	Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. (Chambre des communes)	426	Chemical and chemical products industries, 1988. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411
Certificats d'obtention		Projets de loi de la Chambre des communes (Chambre des communes)	426	Chemicals	
Bulletin des variétés végétales. (Agriculture Canada)	447	Le rapport sur la vérification de l'administration de la Chambre des communes. (Vérificateur général du Canada)	485	Industrial chemicals and synthetic resins. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411
CFCF Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4046)	455	Chambre des communes	425	Chemin de fer QNS&L. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4145)	456
CFCF Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4046)	384	CHAPPELL, NEENA L.		Chemins de fer	
CFCN Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8047)	463	The aging of the Canadian population. (Secretary of State. About Canada)	407	Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-11)	427
		Le vieillissement de la population canadienne. (Secrétariat d'État. Réalités canadiennes)	475	Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 37)	421
		Characteristics of dual-earner families, 1989. (Stat. Can. 1: General)	408	Projet de loi C-11, Loi modifiant la loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 2)	424

- Les chemins de la réussite: stratégie de l'emploi et de la formation des autochtones: document d'orientation et de mise en oeuvre. (Emploi et Immigration) 453
- Chemistry of wetlands and their effect on receiving waters in Kejimikujik National Park, Nova Scotia. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 193) 396
- Chert-breccia
Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-12) 394
- Children
Good books for a good start: choosing and using children's books in child care. (Social Service Programs Branch) 402
- Chlorinated ethanes
Canadian water quality guidelines for chlorinated ethanes. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 185) 396
- Chloroéthanés
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: chloroéthanés. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 185) 466
- Le chômage au Canada: une vue rétrospective et prospective. (Conseil économique du Canada) 452
- Chronic diseases in Canada. (Health Protection Branch) 401
- Chronique des grains. (Office des provendes du Canada) 472
- The chronological résumé. (Employment and Immigration. Workers) .. 382
- CHUM Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5052) 458
- CHUM Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5052) 386
- Ciment. (Stat. Can. 4: Manufactures) . 479
- CISTI news. (Canada Institute for Scientific and Technical Information) 405
- Citibank Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5089) 387
- Citibanque Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5089) 458
- Citizenship
Courts of Canadian citizenship. (Multiculturalism and Citizenship) 403
- Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship (House of Commons) 372
- Citizenship Act
An Act to amend the Citizenship Act (oath of allegiance). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-285) 358
- Citoyenneté
Bureaux de la citoyenneté canadienne. (Multiculturalisme et Citoyenneté) 470
- Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté (Chambre des communes) 443
- Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (serment de citoyenneté). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-285) 429
- Citoyenneté (Multiculturalisme et Citoyenneté) 470
- Civil aircraft
Canadian civil aircraft register. (Aviation) 417
- Civil aviation
Canadian civil aviation, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation) 412
- Civilian aspects of peacekeeping: a summary of workshop proceedings. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 36) 380
- Civilian aspects of United Nations' peacekeeping. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 38) 379
- CKCK Broadcasting Limited Partnership. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7005) 463
- CKCK Broadcasting Limited Partnership. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7005) 391
- CKNX Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5053) 458
- CKNX Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5053) 386
- CLARK, W. R.
Le Canada, la foresterie et la FAO. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-90F) 468
- Class actions
An Act to amend the Competition Act (class actions). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-321) 360
- CLAY, DOUGLAS
Determination of age and growth of white hake (*Urophycis tenuis* Mitchill) from the southern Gulf of St. Lawrence, Canada (including techniques for commercial sampling). (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1828) 399
- Northwest Atlantic tuna: identification and size conversion. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1820) 399
- CLAY, HEATHER
Determination of age and growth of white hake (*Urophycis tenuis* Mitchill) from the southern Gulf of St. Lawrence, Canada (including techniques for commercial sampling). (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1828) 399
- CLI. (Atmospheric Environment Service) 395
- CLI. (Service de l'environnement atmosphérique) 467
- Climat
Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada. (Service de l'environnement atmosphérique) 467
- Perspectives climatiques: revue mensuelle. (Service de l'environnement atmosphérique) 467
- Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91) 467
- Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography. (Atmospheric Environment Service. CLI, 1-91) 395
- Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water. (Atmospheric Environment Service) 395
- Climatic perspectives: monthly review. (Atmospheric Environment Service) 395
- Climatisation
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (appareils de climatisation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-277) 428
- Clipper Navigation Limited
Canadian Brotherhood of Railway, Transport and General Workers on behalf of Andrew Kelly, complainant, and Clipper Navigation Limited, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 900) 377
- Clips. (Secrétariat d'État) 475
- Clips. (Secretary of State) 407

Closures

Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of closures and unemployment insurance problems of fishermen in British Columbia. (House of Commons. Standing Committee on Forestry and Fisheries. Minutes, no. 3) 368

Co-operative credit associations

Bill C-34, An Act to revise and amend the law governing co-operative credit associations and to provide for related and consequential matters, clause by clause consideration. (House of Commons. Standing Committee on Finance; Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, no. 3) 368

Coal

Refined petroleum and coal products industries. (Stat. Can. 4: Manufacturing)..... 412

Coal and coke statistics. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411

Cocoa

Production and stocks of tea, coffee and cocoa. (Stat. Can. 3: Manufacturing)..... 411

Code canadien du travail

Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (révélation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-293) 429

Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-44) 428

Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale). (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 39)..... 421

Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (interdiction des grèves et lock-out dans la fonction publique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-320) 430

Loi modifiant le Code canadien du travail (indemnité de perte d'emploi). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-292) 429

Loi modifiant le Code canadien du travail. (Société canadienne des postes). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-304) 429

Code canadien du travail—*Cont'd/Suite*

Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édiction de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3^e supplément, chapitre 24). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 16)..... 440

Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi visant la modification de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édiction de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3^{ième} supplément, chapitre 24). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 21) 440

Code criminel

Comité législatif H sur le projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence (Chambre des communes)..... 431

Comité législatif H sur le projet de loi C-203, Loi modifiant le Code criminel (personnes en phase terminale) (Chambre des communes) . 432

Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-12) 427

Loi modifiant le Code criminel (agression sexuelle). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-49) .. 428

Loi modifiant le Code criminel (armes à feu). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-324) 430

Loi modifiant le Code criminel (bétail et autres animaux). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-298) 429

Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur la libération conditionnelle. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-311) 430

Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-17) .. 427

Code criminel—*Cont'd/Suite*

Loi modifiant le Code criminel (infractions contre le foetus). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-302) 429

Loi modifiant le Code criminel (preuve sur le comportement sexuel du plaignant). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-315) 430

Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-30) .. 427

Objet du projet de loi C-238, Loi modifiant la Loi sur le casier judiciaire et modifiant le Code criminel en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n°s 14-15)..... 436

Projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence. (Sénat. Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles. Délibérations, n° 2) 423

Projet de loi C-30, Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n°s 7-12)..... 435

Code de l'aéronautique canadien. (Aviation) 484

Codification des règlements: Eaux arctiques (Loi sur la prévention de la pollution). (Statuts)..... 422

Codification des règlements: Loi sur l'aéronautique. (Statuts) 422

Codification des règlements: Loi sur la marine marchande du Canada. (Statuts) 422

Codification des règlements: Loi sur le pilotage. (Statuts) 422

Codification des règlements: Véhicules automobiles (Loi sur la sécurité). (Statuts) 422

Codification ministérielle: Tarif des douanes, 1^{er} janvier 1992. (Douanes et accise) 474

Coffee

Production and stocks of tea, coffee and cocoa. (Stat. Can. 3: Manufacturing)..... 411

COGGER, MICHEL

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (Sénat et Chambre des communes)..... 424

Standing Joint Committee on the Scrutiny of Regulations (Senate and House of Commons) 354

- Coke
Coal and coke statistics. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
Statistique du charbon et du coke. (Stat. Can. 4: Manufactures) 480
- COLE, JOHN
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes) 436
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons) 368
Collection des sciences sociales, étude. (Direction générale des eaux intérieures) 466
Collective bargaining review. (Labour Canada) 403
- Colombie-Britannique**
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des fermetures et des problèmes d'assurance-chômage des pêcheurs de la Colombie-Britannique. (Chambre des communes. Comité permanent des forêts et des pêches. Procès-verbaux, n° 3) 442
Production, livraisons et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- Columbia River Treaty Permanent Engineering Board
Annual report to the governments of the United States and Canada, Columbia River Treaty Permanent Engineering Board, 30 September 1990. (Energy, Mines and Resources) 393
The combined format résumé. (Employment and Immigration. Workers) 382
- COMEAU, M.
Life history patterns and population fluctuations of snow crab (*Chionoecetes opilio*) in the fjord of Bonne Bay on the west coast of Newfoundland, Canada, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1817) 399
- Comité de surveillance des activités de renseignement
Conformément à l'article 32(5) du Règlement, la considération du rapport annuel de 1990-1991 du Comité de surveillance des activités de renseignement. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale. Procès-verbaux, n° 1) 436
- Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (Solliciteur général Canada) 475
Comité permanent canadien des noms géographiques (Énergie, Mines et Ressources) 465
Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord
Défense: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord prolongeant l'Accord du Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) pour une période de cinq ans. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/19) 446
Commémoration
Comité législatif sur le projet de loi C-202, Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'activités concernant la violence dirigée contre les femmes (Chambre des communes) 432
Loi sur une journée nationale de commémoration. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-202) 428
Loi sur une journée nationale de commémoration. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 36) 421
Loi sur une journée nationale de commémoration. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 36) 422
- Commerce
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (Chambre des communes) 426
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (Chambre des communes) 437
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes (Chambre des communes) 437
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du commerce extérieur (Chambre des communes) .. 438
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne (Chambre des communes) 438
Comité permanent des banques et du commerce (Sénat) 423
Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada. (Stat. Can. 6: Commerce) 481
- Commerce—*Cont'd/Suite*
Conformément à l'Article 108(2) du Règlement, étude des récents développements en ce qui a trait au commerce international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 12) 437
Economic and commercial analysis report. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Rapport de l'analyse économique et commerciale. (Pêches et Océans Canada) 473
Sommaire du commerce international du Canada. (Stat. Can. 6: Commerce) 482
Standing Committee on Banking, Trade and Commerce (Senate) ... 353
Commerce de détail. (Stat. Can. 6: Commerce) 481
Commerce de gros. (Stat. Can. 6: Commerce) 481
Commerce: Échange de Lettres constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'appendice 1 de l'annexe 705.4 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/13) 446
Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la transposition au système harmonisé, en ce qui a trait aux Articles 301 et 401 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/49) 445
Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/48) 445
Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/48) 397
Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement, relating to Articles 301 and 401 of the Free Trade Agreement, on Conversion to the Harmonized System. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/49) 397

Commerce, trade: Exchange of Letters constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of America amending Schedule I of Annex 705.4 of the Free Trade Agreement. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/13)	397	Commission canadienne du blé. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6014)	462	Communauté européenne de l'énergie atomique	
Commercialisation		Commission canadienne du lait	449	Nucléaire, énergie atomique: Échange de Lettres entre le gouvernement du Canada et la Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) modifiant l'Accord concernant les utilisations pacifiques de l'énergie atomique du 6 octobre 1959. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/23)	446
Le projet de loi C-16, Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Sénat. Comité permanent de l'agriculture et des forêts. Délibérations, n° 2) ..	423	La Commission canadienne du lait: rapport annuel, 1990-1991. (Commission canadienne du lait)	449	La Communauté européenne: un modèle politique pour le Canada? (Conseil privé)	452
Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-16)	427	Commission de la Capitale nationale		Communications	
Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 34)	421	Rapport annuel 1990-1991 de la Commission de la Capitale nationale (Document parlementaire 343-1/181). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 18)	440	Comité permanent des communications et de la culture (Chambre des communes)	426
Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Statuts. Lois du Canada, 1991, Chapitre 34) ..	421	Commission de la Capitale nationale. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5233) ..	460	Comité permanent des communications et de la culture (Chambre des communes)	438
Loi modifiant la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-54) ..	428	Commission de la Fonction publique ..	449	Comité permanent des transports et des communications (Sénat)	423
Rapport annuel, 1989-1990: Loi sur les prêts aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la forme coopérative. (Agriculture Canada)	447	Commission de réforme du droit du Canada	450	Comité permanent des transports et des communications (Sénat)	424
Commissaire aux langues officielles...	449	Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton		Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture. Procès-verbaux, nos 3-13, 15-17, 19-26)	438
Commission canadienne des droits de la personne	449	M. A. Ladds, plaignant, Syndicat uni du transport, section locale 279, syndicat intimé, et Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 879)	450	Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture. Minutes, nos. 3-13, 15-17, 19-26)	363
Commission canadienne du blé		Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5250)	460	Standing Committee on Communications and Culture (House of Commons)	355
Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé. (Sénat. Comité permanent de l'agriculture et des forêts. Délibérations, n° 2)	423	Commission des relations de travail dans la Fonction publique		Standing Committee on Communications and Culture (House of Commons)	363
Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-23) ..	427	Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)	450	Standing Committee on Transport and Communications (Senate)	352
Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 33) ..	421	Commission des relations de travail dans la Fonction publique	450	Standing Committee on Transport and Communications (Senate)	354
Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 33)	421	Commission du droit d'auteur (Consommation et Corporations)	453	Communications Canada	380,450
Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (avoine et orge). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-297)	429	Commission du droit d'auteur: rapport annuel, 1990-1991. (Commission du droit d'auteur)	453	Communications Maclean Hunter Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5379) ..	461
		Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto (Commissions royales)	444	Communications par satellite canadien Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5367)	461
		Commissioner of Official Languages ..	380	Communications. (Stat. Can. 5: Transportation)	412
		Commissions royales	444	Communications. (Stat. Can. 5: Transports)	480
		Commodities		Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada. (Stat. Can. 6: Commerce)	481
		Exports by commodity. (Stat. Can. 6: Commerce)	413		
		Imports by commodity. (Stat. Can. 6: Commerce)	414		

- Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9013)..... 464
- Compagnie des chantiers maritimes de Terre-Neuve. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0008) 454
- Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4074)..... 456
- Compagnie minière et métallurgique de la baie d'Hudson Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5155)..... 459
- Compagnie pétrolière impériale Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5161). 459
- Compagnie pipeline interprovinciale, Division d'Énergie Interhome Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5167). 459
- Company law. (International Trade Development. 1992: Implications of a single European market) 398
- Compensation
- Public Sector Compensation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-29) 357
- Public Sector Compensation Act. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 30) 351
- Public Sector Compensation Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 30) 351
- Victims of Crime Compensation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-310) 359
- Competition
- Canada at the crossroads: the reality of a new competitive environment. (Industry, Science and Technology) 402
- Working group report on competition policy. (International Trade Development. Europe 1992) 398
- Competition Act
- An Act to amend the Competition Act (class actions). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-321) 360
- The competitive enterprise: an executive's guide to investing in advanced manufacturing and processing technology. (Industry, Science and Technology) 402
- Competitiveness
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into occupational training in the industry: briefing on the consultation paper entitled Prosperity through competitiveness. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment. Minutes, no. 2) 372
- Compétitivité
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la formation professionnelle dans l'industrie: séance d'information sur le document de consultation intitulé La compétitivité mène à la prospérité. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi. Procès-verbaux, n° 2) 443
- Comprehensive review of the provisions and operation of *An Act respecting Customs* (Chapter 1, 2nd Supplement, Revised Statutes of Canada 1985, section 168). (House of Commons. Special Committee on the Act respecting Customs. Minutes, nos. 1-2) 362
- Comprehensive review of the provisions and operations of the Employment Equity Act (Chapter 23, 2nd Supplement, Revised Statutes of Canada 1985). (House of Commons. Special Committee on the Review of the Employment Equity Act. Minutes, no. 1)..... 362
- Compte rendu, 14^e Symposium international sur le traitement des eaux usées. (Protection de l'environnement) 466
- Comptes des flux financiers: estimations trimestrielles. (Stat. Can. 1: Généralités) 476
- Comptes nationaux des revenus et dépenses. (Stat. Can. 1: Généralités) 476
- Comptes publics
- Comité permanent des comptes publics (Chambre des communes) .. 439
- Comptes publics du Canada, 1991. (Receveur général du Canada) ... 448
- Conair Aviation Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9031) 464
- Conair Aviation Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9031) 392
- Concurrence
- Le Canada à la croisée des chemins: les nouvelles réalités concurrentielles. (Industrie, Sciences et Technologie) 469
- Loi modifiant la Loi sur la concurrence (recours collectifs). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-321) 430
- Concurrence—*Cont'd/Suite*
- Rapport du Groupe de travail sur la politique de concurrence. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- Condition féminine
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes)..... 425
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé (Chambre des communes)..... 436
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine (Chambre des communes) 436
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes) 436
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté (Chambre des communes)..... 425
- Perspectives. (Condition féminine Canada) 450
- Condition féminine Canada 450
- Condition physique
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes) 436
- Un guide au Programme des contributions de Condition physique Canada, 1992-1993. (Condition physique et Sport amateur) 474
- Condition physique et Sport amateur (Santé et Bien-être social Canada) 474
- Condition physique et Sport amateur: rapport annuel, 1989-1990. (Condition physique et Sport amateur) 474
- Conditional release
- Bill C-36, An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 16-19)..... 371
- Corrections and Conditional Release Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-36) ... 357

Conditions au El Salvador. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 4) .	438	Conseil canadien des relations du travail	450	Conseil du Trésor— <i>Cont'd/Suite</i>	
Conditions in El Salvador. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 4)	366	Conseil consultatif canadien de l'environnement (Environnement Canada)	466	Manuel du Conseil du Trésor: volume supplémentaire. (Conseil du Trésor)	452
Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement		Conseil consultatif canadien de l'environnement: revue des activités, 1985-1986, 1986-1987. (Conseil consultatif canadien de l'environnement)	466	Conseil du Trésor	451
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, séance d'information sur la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (CNUED). (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 20)	434	Conseil consultatif canadien de l'environnement: revue des activités, 1989-1990. (Conseil consultatif canadien de l'environnement)	466	Conseil économique du Canada	
Conference on Security and Co-operation in Europe		Conseil consultatif national sur le troisième âge		Conformément aux articles 32(5) et 108(2) du Règlement, questions relatives à l'Exposé annuel du Conseil économique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 18)	441
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the CSCE and the Soviet Union, South Africa and other matters of international interest. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 15)	366	Expression. (Conseil consultatif national sur le troisième âge)	474	Conseil économique du Canada	452
Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe		Conseil consultatif national sur le troisième âge (Santé et Bien-être social Canada)	474	Conseil national de recherches	452
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du CSCE et de l'Union soviétique, de l'Afrique du Sud ainsi que d'autres sujets d'intérêt international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 15)	437	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses		Conseil national du bien-être social (Santé et Bien-être social Canada)	474
Conflict of Interests		Nomination par décret au bureau de direction du Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses de Claude St-Pierre, en tant que directeur général, conformément aux articles 110 et 111 du Règlement. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 17)	440	Conseil privé	452
Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-43)	357	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes		Conseils et Vérification Canada	453
Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-275)	358	Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)	451	Conservation	
Conflict resolution		Radiodiffusion: décisions et avis publics de politique, 1984-1991. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)	451	Agricultural practices and environmental conservation. (Agriculture Canada)	375
The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	451	Agriculture et conservation de l'environnement. (Agriculture Canada)	447
Conflits d'intérêts		Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	451	Création et démonstration de techniques de conservation des ressources et de l'énergie, 1988-1991. (Protection de l'environnement)	466
Loi sur les conflits d'intérêts chez les parlementaires. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-43) ..	428	Conseil de recherches médicales	451	Development and demonstration of resource and conservation technology, 1988-1991. (Environmental Protection)	395
Loi sur les conflits d'intérêts chez les parlementaires. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-275) ..	428	Conseil des arts du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5062)	458	Consideration of Canadian arms production and export (Canadian defence industry). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 4)	366
		Conseil du Trésor		Consideration of conditions in Ethiopia. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 2)	366
		Guide des présentations au Conseil du Trésor. (Conseil du Trésor. Manuel du Conseil du Trésor: volume supplémentaire)	452	Consideration of conditions in South and southern Africa. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 6)	366
		Manuel du Conseil du Trésor. Gestion de l'information et gestion administrative. (Conseil du Trésor) ..	451	Consideration of conditions in Soviet Armenia. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 3)	366
		Manuel du Conseil du Trésor. Gestion du personnel. (Conseil du Trésor)	451	Consideration of conditions in USSR. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 18)	366

- Consideration of international aid. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 2) 366
- Consideration of international human rights. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 8) 366
- Consideration of the International Development Research Centre. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 17) 366
- Consignes de navigabilité canadiennes. (Aviation) 484
- Consolidated Aviation Fueling Services Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5387) 461
- Consolidated Aviation Fueling Services Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5387) 389
- Consolidated Regulations: Aeronautics Act. (Statutes) 352
- Consolidated Regulations: Arctic Waters Pollution Prevention Act. (Statutes) 352
- Consolidated Regulations: Canada Shipping Act. (Statutes) 352
- Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act. (Statutes) 352
- Consolidated Regulations: Pilotage Act. (Statutes) 352
- Consommateurs
- Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale (Chambre des communes) 440
- Consommation
- L'indice des prix à la consommation. (Stat. Can. 6: Commerce) 481
- Consommation de contenants et autres matières d'emballage, par industrie manufacturière 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures) 477
- Consommation et Corporations 453
- Constitution
- Aboriginal peoples, self-government and constitutional reform. (Privy Council) 405
- Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution du Canada (Sénat et Chambre des communes) 424
- Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles (Sénat) 423
- Constitution—*Cont'd/Suite*
- Une étude du processus de modification de la Constitution du Canada. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution du Canada. Procès-verbaux, n° 29) 424
- Histoire de l'évolution constitutionnelle du Canada. (Conseil privé) 452
- The history of Canada's constitutional development. (Privy Council) 405
- A joint venture: the economics of constitutional options: twenty-eighth annual review, 1991. (Economic Council of Canada) ... 381
- Peuples autochtones, autonomie gouvernementale et réforme constitutionnelle. (Conseil privé) 452
- Un projet commun: aspects économiques des choix constitutionnels: Conseil économique du Canada vingt-huitième exposé annuel, 1991. (Conseil économique du Canada) 452
- Special Joint Committee on Process for Amending the Constitution of Canada (Senate and House of Commons) 354
- Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs (Senate) 353
- A study of the process for amending the Constitution of Canada. (Senate and House of Commons. Special Joint Committee on Process for Amending the Constitution of Canada. Minutes, no. 29) 354
- Construction
- Contre-plaqués de construction. (Stat. Can. 3: Manufactures) 477
- Statistiques des prix de la construction. (Stat. Can. 6: Commerce) ... 482
- Construction de défense (1951) Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5104) 458
- Construction price statistics. (Stat. Can. 6: Commerce) 413
- Construction type plywood. (Stat. Can. 3: Manufactures) 410
- Consulting and Audit Canada 381
- Consumer and Corporate Affairs 381
- The consumer price index. (Stat. Can. 6: Commerce) 413
- Consumers
- Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations (House of Commons) 364
- Consumption of containers and other packaging supplies by the manufacturing industries, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 410
- Contact. (Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie) 451
- Contact. (Natural Sciences and Engineering Research Council) 405
- Containers
- Consumption of containers and other packaging supplies by the manufacturing industries, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 410
- Contaminants
- Review and recommendations for Canadian interim environmental quality criteria for contaminated sites. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 197) 396
- Revue et recommandations pour les critères provisoires canadiens de qualité environnementale pour les lieux contaminés. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 197) 466
- Contenants
- Consommation de contenants et autres matières d'emballage, par industrie manufacturière 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures) 477
- Contractors
- Federal Contractors Program: Information for suppliers and organizations. (Employment and Immigration) 382
- Contrats
- Programme de contrats fédéraux: Renseignements pour les fournisseurs et les organisations. (Emploi et Immigration) 454
- Contraventions
- Loi sur les contraventions. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-46) .. 428
- Contraventions Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-46) 358
- Contreplaqué
- Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/48) 445
- Contre-plaqués de construction. (Stat. Can. 3: Manufactures) 477
- Contrevenants
- Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-12) 427
- Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-30) .. 427

Contrevenants— <i>Cont'd/Suite</i>			
Projet de loi C-30, Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n ^{os} 7-12).....	435		
Contributions to Canadian paleontology. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 384).....	394		
Contrôle des dépenses			
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n ^{os} 9-10, 12).....	441		
Convention cadre (IPFPC). (Conseil du Trésor. Convention entre le Conseil du Trésor et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada).....	451		
Convention entre le Conseil du Trésor et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada. (Conseil du Trésor).....	451		
Convention entre le Conseil du Trésor et la Guilde de la marine marchande du Canada. (Conseil du Trésor).....	451		
COOK, CHUCK			
Comité permanent des privilèges et des élections (Chambre des communes).....	426		
Standing Committee on Privileges and Elections (House of Commons).....	356		
COOPER, ALBERT			
Comité permanent de la gestion de la Chambre (Chambre des communes).....	435		
Standing Committee on House Management (House of Commons).....	369		
Cooperative Credit Associations Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-34).....	357		
Co-operative education: getting started on the future. (Employment and Immigration).....	382		
COOTE, D. R.			
Agricultural practices and environmental conservation. (Agriculture Canada).....	375		
Agriculture et conservation de l'environnement. (Agriculture Canada).....	447		
Copyright Board (Consumer and Corporate Affairs).....	381		
Copyright Board: annual report, 1990-91. (Copyright Board).....	381		
CORBETT, ROBERT			
Comité permanent des transports (Chambre des communes).....	442		
Standing Committee on Transport (House of Commons).....	373		
Corporation Scotpage Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4263).....	457		
Corporations			
Canada corporations bulletin. (Bureau of Corporate Affairs).....	381		
Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations (House of Commons).....	364		
Corporations and Labour Unions Returns Act			
Annual report of the Minister of Industry, Science and Technology under the Corporations and Labour Unions Return Act, part I: Corporations, 1988. (Stat. Can. 6: Commerce).....	413		
Corps enseignant du primaire et du secondaire. (Stat. Can. 8: Éducation. Bulletin des statistiques de l'éducation, vol. 13, n ^o 6).....	483		
Corps gras			
Huiles et corps gras. (Stat. Can. 3: Manufactures).....	478		
Correctional Investigator			
Bill C-36, An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 16-19).....	371		
Correctional Service of Canada			
Order of reference dated Tuesday, June 18, 1991: consideration of the uncensored and unexpurgated versions of the reports by Correctional Service Canada, one by Mr. Weir, governing the escape of Daniel Gingras in the Province of Alberta, and two, by the Board of Investigations, concerning an offender (Allan Légère) unlawfully at large in the Province of New Brunswick. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 5-6).....	370		
Correctional Service of Canada (Solicitor General Canada).....	408		
Correctional services			
Adult correctional services in Canada, 1990-91. (Stat. Can. 8: Education).....	415		
Corrections			
Bill C-36, An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 16-19).....	371		
Forum on corrections research. (Correctional Service of Canada).....	408		
Corrections and Conditional Release Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-36) ...	357		
Corrugated boxes and wrappers. (Stat. Can. 3: Manufacturing).....	410		
Côte Atlantique. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 1-4).....	473		
Côte de l'Atlantique et baie de Fundy. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 1).....	473		
Côte du Pacifique. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 5-6).....	473		
CÔTÉ, YVON			
Comité législatif C sur le projet de loi C-2, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie (Chambre des communes).....	430		
Legislative Committee C on Bill C-2, An Act to amend the National Energy Board Act (House of Commons).....	360		
Cotisants du Régime de pensions du Canada, 1989. (Programmes de la sécurité du revenu).....	475		
Counselling			
Employment groups: the counselling connection. (Employment and Immigration).....	382		
Cour canadienne de l'impôt			
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Ecosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18).....	427		
Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Ecosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n ^{os} 22, 29).....	442		
Cour d'appel des cours martiales.....	453		

Cour fédérale du Canada			
Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. (Cour fédérale du Canada)	453		
Cour suprême du Canada			
Loi modifiant la Loi sur les juges et la Loi sur la Cour suprême et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-50)	428		
Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. (Cour suprême du Canada)	453		
Courants			
Tables des marées et courants du Canada, 1992. (Service hydrographique du Canada)	473		
Cours			
Recueil des arrêts de la Cour d'appel des cours martiales du Canada. (Cour d'appel des cours martiales)	453		
Cours	453		
Court Martial Appeal Court	381		
Courtage Peace Bridge Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5252)	460		
Courts			
Canada Court Martial Appeal reports. (Court Martial Appeal Court)	381		
Canada Federal Court reports. (Federal Court of Canada)	381		
Canada Supreme Court reports. (Supreme Court of Canada)	381		
Violent offence cases heard in youth courts, 1990-91. (Stat. Can. 8: Education. Juristat, vol. 11, no. 16) ..	415		
Courts	381		
Courts of Canadian citizenship. (Multiculturalism and Citizenship)	403		
COUTURE, CLÉMENT			
Comité spécial chargé de l'examen de la Loi concernant les douanes (Chambre des communes)	443		
Special Committee on the Act respecting Customs (House of Commons)	362		
COX, DAVID			
Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) ..	469		
The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380		
CP Rail, Division de Canadien Pacifique Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4241)	457		
CP Rail, Division of Canadian Pacific Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4241)	385		
Crabs			
Exploratory crab survey, Labrador, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-149)	399		
Life history patterns and population fluctuations of snow crab (<i>Chionoecetes opilio</i>) in the fjord of Bonne Bay on the west coast of Newfoundland, Canada, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1817)	399		
Cream			
Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee held a meeting with the Ontario Cream Producers' Marketing Board to study the proposal to compensate cream producers for the loss of income due to 1991 CDC pricing decision. (House of Commons. Standing Committee on Agriculture. Minutes, no. 6)	362		
Créances salariales			
Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mardi 18 juin 1991: étude préalable du projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, nos 14-15)	440		
Projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, nos 22, 24-29)	440		
Création et démonstration de techniques de conservation des ressources et de l'énergie, 1988-1991. (Protection de l'environnement)	466		
Credit			
Bill C-34, An Act to revise and amend the law governing co-operative credit associations and to provide for related and consequential matters, clause by clause consideration. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, no. 3) ..	368		
Credit— <i>Cont'd/Suite</i>			
Cooperative Credit Associations Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-34)	357		
In accordance with its mandate under Standing Order 108(2), a study of credit and charge cards in Canada. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 20, 23) ...	364		
Crédit			
En conformité à son mandat en vertu de l'article 108(2) du Règlement, étude des cartes de crédit au Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, nos 20, 23)	440		
Loi sur les associations coopératives de crédit. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-34)	427		
Projet de loi C-34, Loi remaniant et modifiant la législation régissant les associations coopératives de crédit et comportant des mesures connexes et corrélatives, étude article par article. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, n° 3)	442		
Credit Card Interest Calculation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-309)	359		
Crédit suisse Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5425)	462		
Crédit suisse Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5425)	390		
Crédits			
Loi de crédits n° 3 pour 1991-1992. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-47)	428		
Crédits d'impôt			
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour frais de scolarité et frais d'études). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-300)	429		
CREESE, GILLIAN			
Mobilité sociale ascendante et descendante au Canada. (Stat. Can. 1: Généralités. Enquête sociale générale: série analytique, n° 5) ..	476		
Ups and downs on the ladder of success: social mobility in Canada. (Stat. Can. 1: General. General Social Survey analysis series, no. 5)	409		

Crème			
Conformément à l'article 108(1) du Règlement, une séance avec les producteurs de crème de l'Ontario pour étudier leur proposition d'indemnisation des producteurs de crème pour la perte de revenu attribuable à la décision prise par la CCL relativement aux prix en 1991. (Chambre des communes. Comité permanent de l'agriculture. Procès-verbaux, n° 6)	432		
Crime			
Comité législatif F sur le projet de loi C-9, Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de criminalité (Chambre des communes).....	431		
Legislative Committee F on Bill C-9, An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime (House of Commons).....	361		
Loi sur l'indemnisation des victimes de crimes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-310)	430		
Victims of Crime Compensation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-310)	359		
Criminal Code			
An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-17)	357		
An Act to amend the Criminal Code and the Parole Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-311)	359		
An Act to amend the Criminal Code (cattle and other animals). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-298)	359		
An Act to amend the Criminal Code (evidence concerning sexual activity). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-315) ..	359		
An Act to amend the Criminal Code (firearms). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-324)	360		
An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-30)	357		
An Act to amend the Criminal Code (offences against the foetus). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-302)	359		
An Act to amend the Criminal Code (sexual assault). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-49)	358		
Criminal Code— <i>Cont'd/Suite</i>			
An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-12)	357		
Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof. (Senate. Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs. Proceedings, no. 2)	353		
Bill C-30, An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 7-12)	370		
Legislative Committee H on Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof (House of Commons)	361		
Legislative Committee H on Bill C-203, An Act to amend the Criminal Code (terminally ill persons) (House of Commons).....	361		
Subject-matter of Bill C-238, An Act to amend the Criminal Records Act and the Criminal Code in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 14-15).....	371		
Criminal Records Act			
Subject-matter of Bill C-238, An Act to amend the Criminal Records Act and the Criminal Code in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 14-15).....	371		
Croix de Victoria			
Loi sur la Croix de Victoria. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-305) ..	429		
Crops			
Feeding forage crops. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada) ..	375		
Field crop reporting series. (Stat. Can. 2: Primary industries).....	409		
Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada. (Agriculture Canada)	375		
November estimate of production of principal field crops, Canada, 1991. (Stat. Can. 2: Primary industries. Field crop reporting series, vol. 70, no. 8)	409		
CROSS, C. L.			
Production of chinook and coho salmon from British Columbia hatcheries, 1971 through 1989. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1816) ..	399		
Crowell's Pharmacy Ltd.			
Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 903)	377		
Crown Corporation Dissolution or Transfer Authorization Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 38)	351		
Crown corporations			
Bill C-8, An Act to provide for the dissolution or transfer of certain Crown corporations and to amend certain Acts in consequence thereof. (Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Proceedings, no. 1).....	353		
The President of the Treasury Board: Annual report to Parliament on Crown corporations and other corporate interests of Canada. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. III) ..	416		
The crude petroleum and natural gas industry, 1991. (Stat. Can. 2: Primary industries)	409		
Crude petroleum and natural gas production. (Stat. Can. 2: Primary industries)	409		
CSP Foods Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7006)	463		
CSP Foods Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7006)	391		
CSX Transportation Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5361).....	461		
CSX Transportation Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5361)	389		
CTV Television Network Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5057).....	458		
CTV Television Network Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5057)	386		

- Cultural Property Export and Import Act
- An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18) 357
- Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29) 367
- Culture
- Comité permanent des communications et de la culture (Chambre des communes) 426
- Comité permanent des communications et de la culture (Chambre des communes) 438
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture. Procès-verbaux, n^{os} 3-13, 15-17, 19-26) 438
- Focus on culture. (Stat. Can. 8: Education) 415
- Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18) .. 427
- Culture—*Cont'd/Suite*
- Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n^{os} 22, 29) 442
- Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture. Minutes, nos. 3-14, 15-17, 19-26) 363
- Standing Committee on Communications and Culture (House of Commons) 355
- Standing Committee on Communications and Culture (House of Commons) 363
- La culture des tomates en serre sur sol et sans sol. (Agriculture Canada) . 447
- La culture en perspective. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
- Currents
- Canadian tide and current tables, 1992. (Canadian Hydrographic Service) 400
- Le curriculum vitae. (Emploi et Immigration. Travailleurs) 454
- Le curriculum vitae chronologique. (Emploi et Immigration. Travailleurs) 454
- Le curriculum vitae rédigé selon une formule mixte. (Emploi et Immigration. Travailleurs) 454
- Custody
- Youth custody in Canada. (Stat. Can. 8: Education. Juristat, vol. 11, no. 18) 415
- Customs
- Comprehensive review of the provisions and operation of *An Act respecting Customs* (Chapter 1, 2nd Supplement, Revised Statutes of Canada 1985, section 168). (House of Commons. Special Committee on the Act respecting Customs. Minutes, nos. 1-2) 362
- Departmental consolidation: Customs tariff, January 1, 1992. (Customs and Excise) 407
- Special Committee on the Act respecting Customs (House of Commons) 362
- Customs Act. (Statutes) 352
- Customs and Excise
- Report of the Department of National Revenue: Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1991. (Customs and Excise) 407
- Customs and Excise (Revenue Canada) 407
- Customs tariff
- An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-17) 357
- Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof. (Senate. Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs. Proceedings, no. 2) 353
- Legislative Committee H on Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof (House of Commons) 361
- Customs: International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding Systems (with Protocol of Amendment). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/38) ... 397
- D**
- D'EON, S. P.
- Quantifying pest-caused forest depletion using geographic information systems and database technologies. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-105) 401
- DAE: Document d'analyse de l'environnement: tendances et perspectives. (Emploi et Immigration) 454
- The daily. (Stat. Can. 1: General) 408
- Dairy
- Canadian dairy sire evaluation. (Agriculture Canada) 375
- The dairy review. (Stat. Can. 2: Primary industries) 409
- Dangerous goods
- Transportation of Dangerous Goods Act, 1992. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-45) 358
- DARLING, STAN
- Comité permanent de l'environnement: Sous-comité sur les pluies acides (Chambre des communes) 434
- Standing Committee on Environment: Sub-committee on Acid Rain (House of Commons) 365

Dartmouth Cable TV Limited			
Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion, plaignante, au nom de Paul James Barkhouse, et Dartmouth Cable TV Limited, employeur intimé. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 874).....	450		
DAVIDSON, CAMPBELL G.			
Tree fruit production for the Prairies Provinces. (Agriculture Canada) ..	376		
Day & Ross Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2004)	455		
Day & Ross Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2004)	383		
DAYMAN, RON			
Role playing for consolidation: student's book. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Role playing for consolidation: teacher's book. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Débarquements			
Les pêches maritimes du Québec: statistiques mensuelles des débarquements par espèce. (Pêches et Océans Canada).....	472		
Debates			
House of Commons debates, official report (House of Commons)	355		
Debates of the Senate, official report. (Senate)	353		
Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. (Chambre des communes).....	425		
Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. (Chambre des communes).....	426		
Débats du Sénat, compte rendu officiel. (Sénat)	423		
Déchets			
Resilog. (Protection de l'environnement)	467		
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477		
Decisions			
Appeal Board decisions. (Public Service Commission).....	406		
Broadcasting: decisions and policy public notices, 1984-1991. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission)	380		
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission)	380		
Public Service Staff Relations Board decisions. (Public Service Staff Relations Board)	407		
Decisions— <i>Cont'd/Suite</i>			
Reasons for decision. (Canada Labour Relations Board)	376		
Décisions			
Motifs de décision. (Conseil canadien des relations du travail)	450		
Décisions des comités d'appel. (Commission de la Fonction publique) ..	449		
Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes).....	451		
Déclarations et discours. (Affaires extérieures et Commerce extérieur)...	445		
Deepwater turbot survey, northeast coast of Newfoundland, July-August, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-148)	399		
Defence			
Special Committee on National Defence (Senate)	352		
Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs (House of Commons)	356		
Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs (House of Commons)	372		
The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380		
Defence, aerospace and transport. (International Trade Development. 1992: Implications of a single European market).....	398		
Defence Construction (1951) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5104)	387		
Defence: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Extend the North American Aerospace Defence Command (NORAD) Agreement for a further five-year period. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/19) ...	398		
Défense			
Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants (Chambre des communes)	425		
Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants (Chambre des communes)	434		
Comité spécial sur la défense nationale (Sénat)	423		
Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469		
Défense nationale			
Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-30) ..	427		
Projet de loi C-30, Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n°s 7-12)	435		
Défense, aérospatiale et transport. (Expansion du commerce international. 1992: Incidences du marché unique européen)	446		
Défense: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord prolongeant l'Accord du Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) pour une période de cinq ans. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/19)	446		
Défense nationale	453		
Defoamers			
Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20) ...	395		
Dehydrated soup mixes, instant and simmer. (Canadian General Standards Board. Specification, 32.281M)	378		
Deli Food Market			
Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 903)	377		
Delta Air Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4079)	456		
Delta Air Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4079)	384		
Démocratie			
Le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 4)	438		

Democracy			
The International Centre for Human Rights and Democratic Development. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 4)	366		
Démographie			
Statistiques démographiques trimestrielles. (Stat. Can. 9: Recensement)	484		
Demography			
Quarterly demographic statistics. (Stat. Can. 9: Census)	416		
Report on the demographic situation in Canada, 1991. (Stat. Can. 9: Census)	416		
Denison Mines Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5106)	459		
Denison Mines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5106)	387		
Department of Forestry Act			
An Act to amend the Department of Forestry Act and to make related amendments to other Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-306)	359		
Department store monthly sales by province and metropolitan area. (Stat. Can. 6: Commerce)	413		
Department store sales and stocks. (Stat. Can. 6: Commerce)	413		
Departmental consolidation: Customs tariff, January 1, 1992. (Customs and Excise)	407		
Dépenses			
Avant-projet de loi sur le contrôle des dépenses. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 26) ..	441		
Comptes nationaux des revenus et dépenses. (Stat. Can. 1: Généralités)	476		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'ébauche de rapport à la Chambre sur les questions relatives à la Loi proposée sur le contrôle des dépenses. Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 20)	441		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, questions relatives à la Loi proposé sur le contrôle des dépenses. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n°s 9-10, 12, 14-15, 18-19, 26)	441		
Détails des dépenses et des recettes. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. II, partie I)	448		
Dépenses— <i>Cont'd/Suite</i>			
Loi modifiant la Loi électorale du Canada (dépenses d'élection). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-283)	429		
Députés			
Comité permanent de la gestion de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés (Chambre des communes)	435		
Désarmement			
Le bulletin du désarmement. (Affaires extérieures et Commerce extérieur)	445		
Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469		
DESLOGES, YVON			
A tenant's town: Québec in the 18th century. (Canadian Parks Service. Studies in archaeology, architecture and history)	395		
Une ville de locataires: Québec au XVIII ^e siècle. (Service canadien des parcs. Études en archéologie, architecture et histoire)	467		
Détails des dépenses et des recettes. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. II, partie I)	448		
Details of expenditures and revenues. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. II, part I)	416		
Detention			
Bill C-36, An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 16-19)	371		
Determination of age and growth of white hake (<i>Urophycis tenuis</i> Mitchell) from the southern Gulf of St. Lawrence, Canada (including techniques for commercial sampling). (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1828)	399		
Determination of trace metals in estuarine sediment pore waters containing high concentrations of iron. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of hydrography and ocean sciences, 133)	399		
Détroits de Juan de Fuca et de Georgia. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 5)	473		
Deux langues, un idéal. (Secrétariat d'État)	475		
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: précis technique de l'ensemble des activités, 1990. (Protection de l'environnement)	466		
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: résumés des activités, 1990. (Protection de l'environnement) ..	466		
Development			
An Act to amend the International Development (Financial Institutions) Assistance Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-296)	359		
Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec: 1989-1990 annual report. (Federal Office of Regional Development (Quebec))	403		
Consideration of the International Development Research Centre. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 17)	366		
Pursuant to Standing Order 108(2), a study on sustainable energy and mineral development: a realistic response to the environmental challenges. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, nos. 3-8)	364		
Pursuant to Standing Order 108(2), briefing on the United Nations Conference on Environment and Development (UNCED). (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 20)	365		
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights (House of Commons)	366		
Standing Committee on Industry, Science and Technology. Regional and Northern Development (House of Commons)	356		
Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	370		
Development and demonstration of resource and conservation technology, 1988-1991. (Environmental Protection)	395		
Development of improved size sorting technology in otter trawls. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 27)	399		
Development options: National Historic Site Fort Lennox: descriptive document. (Canadian Parks Service) ..	395		

Développement		Dibenzo-p-dioxine		Dioxins	
Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes) ..	425	Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimousses. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20)	467	Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20) ...	395
Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes) ..	434	Dibenzofuran		Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile (Transports Canada)	484
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne (Chambre des communes)	438	Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20) ...	395	Direction des levés, de la cartographie et de la télédétection (Énergie, Mines et Ressources)	465
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, séance d'information sur la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (CNUED). (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 20)	434	Dibenzofurane		La Direction des médicaments: un aperçu, 1990. (Direction générale de la protection de la santé)	474
Étude du Centre de recherches pour le développement international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 17)	437	Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimousses. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20)	467	Direction du Service des laboratoires judiciaires, Gendarmerie royale du Canada: revue annuelle, 1990. (Gendarmerie royale du Canada) ..	475
Loi modifiant la Loi d'aide au développement international (institutions financières). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-296) ..	429	Dicom Communications Directes Canada Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 4080)		Direction générale de l'équité en matière d'emploi (Emploi et Immigration)	454
Développement de produits. (Bureau fédéral de développement régional (Québec))	469	Dicom Direct Communications Canada Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4080)		Direction générale de la propriété intellectuelle (Consommation et Corporations)	453
Développement durable		Diffusion Power Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 4272)		Direction générale de la protection de la santé (Santé et Bien-être social Canada)	474
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur le développement durable des ressources énergétiques et minières: des solutions réalistes aux défis environnementaux. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, n°s 3-8) ..	433	Digest de sécurité générale. (Défense nationale)		Direction générale de la recherche	
DEVEREAUX, MARY SUE		Dingwall, N.-É.		Rapport de la Direction générale de la recherche, 1991. (Agriculture Canada)	447
Canadians in the pre-retirement years: a profile of people aged 55-64. (Stat. Can. 8: Education) ..	415	Analyse des données de captures de maquereaux bleus (<i>Scomber scombrus L.</i>) par un pêcheur de Dingwall, Nouvelle-Écosse pour la période de 1983 à 1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques, 210) ..		Direction générale des eaux intérieures (Environnement Canada)	466
La pré-retraite: un profil des Canadiens de 55 à 64 ans. (Stat. Can. 8: Éducation)	483	Dingwall, N.S.		Direction générale des programmes des services sociaux (Santé et Bien-être social Canada)	474
Déversements		Analysis of Atlantic mackerel (<i>Scomber scombrus L.</i>) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 210)		Direction générale des services et de la promotion de la santé (Santé et Bien-être social Canada)	474
Bulletin de la lutte contre les déversements. (Protection de l'environnement)	466	Dioxines		Direction générale des services médicaux (Santé et Bien-être social Canada)	475
DHL International Express Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5098)	387	Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimousses. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20)		Direction générale du transport des marchandises dangereuses (Transports Canada)	485
Dibenzo-p-dioxin		Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20)		Directory of manufacturers of environmental products. (Industry, Science and Technology)	402
				Disabilities	
				An Act to amend the Canada Pension Plan Act (disability pension). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-280)	358
				An Act to amend the Income Tax Act (disability pension). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-314)	359
				Disabled	
				Pursuant to Standing Order 108(3)(b), consideration of the economic integration of disabled persons and questions relating to human rights. (House of Commons. Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons. Minutes, nos. 3-7)	369

- Disabled—*Cont'd/Suite*
- Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons).... 355
 - Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons).... 369
- Disarmament
- The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380
 - The disarmament bulletin. (External Affairs and International Trade) 396
- Disasters
- Emergency food service: planning for disasters. (Medical Services Branch) 402
- Discovery Passage**
- Barkley Sound and Discovery Passage to Dixon Entrance. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 6) 400
- Discrimination
- HIV AIDS discrimination: it's against the law. (Canadian Human Rights Commission) 379
 - VIH sida et la discrimination: une question de droit. (Commission canadienne des droits de la personne) 449
- Diseases
- Canada diseases weekly report. (Health Protection Branch) 401
 - Canadian plant disease survey. (Agriculture Canada) 375
 - Chronic diseases in Canada. (Health Protection Branch) 401
- Dissolution
- Bill C-8, An Act to provide for the dissolution or transfer of certain Crown corporations and to amend certain Acts in consequence thereof. (Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Proceedings, no. 1) 353
 - Crown Corporation Dissolution or Transfer Authorization Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 38) 351
 - Loi sur la dissolution ou la cession de sociétés d'État. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 38) 421
 - Projet de loi C-8, Loi portant dissolution ou cession de sociétés d'État et modifiant certaines lois en conséquence. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, n° 1) ... 423
- Diversité biologique
- Loi sur les espèces menacées de disparition et la diversité biologique. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-303) 429
- Divertissements
- Services de divertissements et services personnels: évaluations préliminaires de l'année 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Industries de service, vol. 3, n° 2) 481
- Division de l'évaluation fiscale
- En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du démantèlement de la Division de l'évaluation fiscale du ministère des Finances en rapport avec le chapitre 3 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1983, L'évaluation de programmes. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 6) 439
- Division of powers
- Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a draft report on the division of powers on environmental issues. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 21) 365
 - Pursuant to Standing Order 108(2), study of the division of powers on environmental issues. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, nos. 6, 8-10, 12-18) 365
 - Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee resumed consideration of its study on the division of powers on environmental issues. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 7) 365
 - 1953. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Documents relatifs aux relations extérieures du Canada, Volume 19) 445
 - 1992: Incidences du marché unique européen. (Expansion du commerce international) 446
- Dixon Passage**
- Barkley Sound and Discovery Passage to Dixon Entrance. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 6) 400
 - Dixon Van Lines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5109) 459
 - Dixon Van Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5109) 387
- DOBBIE, DOROTHY
- Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada (Sénat et Chambre des communes) 424
 - Special Joint Committee on a Renewed Canada (Senate and House of Commons) 354
 - Document de travail. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- Documents
- Bulletin des documents gouvernementaux. (Archives nationales) ... 448
 - Documents on Canadian external relations. (External Affairs and International Trade) 396
 - Documents relatifs aux relations extérieures du Canada. (Affaires extérieures et Commerce extérieur) ... 445
- DOERING, RONALD L.
- Planning for sustainability: towards integrating environmental protection into land-use planning. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 12) 373
- DORIN, MURRAY
- Comité permanent des finances (Chambre des communes) 441
 - Standing Committee on Finance (House of Commons) 367
- Douanes
- Codification ministérielle: Tarif des douanes, 1^{er} janvier 1992. (Douanes et accise) 474
 - Comité législatif H sur le projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence (Chambre des communes) 431
 - Comité spécial chargé de l'examen de la Loi concernant les douanes (Chambre des communes) 443
 - Examen complet des dispositions et de l'application de la *Loi concernant les douanes* (Lois révisées du Canada 1985, 2^e supplément, chapitre 1, article 168). (Chambre des communes. Comité spécial chargé de l'examen de la Loi concernant les douanes. Procès-verbaux, n° 1) 443
 - Examen complet des dispositions et de l'application de la *Loi concernant les douanes* (Lois révisées du Canada 1985, 2^e supplément, chapitre 1). (Chambre des communes. Comité spécial chargé de l'examen de la Loi concernant les douanes. Procès-verbaux, n° 2) .. 443
 - Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-17) .. 427
 - Loi sur les douanes. (Statuts) 422
 - Projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence. (Sénat. Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles. Délibérations, n° 2) 423
- Douanes: Convention internationale sur le système harmonisé de désignation et de codification de marchandises (Protocole d'amendement). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/38) 445

Douanes et accise			
Rapport du ministère du Revenu national, Douanes, Accise et Impôt, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1991. (Douanes et accise)	474		
Douanes et accise (Revenu Canada)	474		
Douze grands chercheurs canadiens. (Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie)	451		
Driftnet Fishing Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-295)	359		
Drinking water			
3rd workshop on Drinking Water. (Environmental Protection)	396		
Drogues			
Entraide judiciaire — stupéfiants: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Hong Kong concernant les enquêtes sur le trafic des drogues et la confiscation du produit du trafic des drogues. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/18)	446		
Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (liste des ingrédients). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-288)	429		
Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (prothèses mammaires). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-279)	428		
Le droit international humanitaire. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Fiche d'information, 17)	469		
Droits de la personne			
Le Centre international des droits de la personne et du développement démocratique. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 4)	438		
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne (Chambre des communes)	438		
Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes)	426		
Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes)	440		
Conformément à l'article 108(3)b) du Règlement, étude concernant les droits de la personne et l'intégration économique des personnes handicapées. (Chambre des communes. Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées. Procès-verbaux, nos 3-7)	440		
Droits de la personne— <i>Cont'd/Suite</i>			
Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (révélation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-293)	429		
Droits des sociétés. (Expansion du commerce international. 1992: Incidences du marché unique européen)	446		
Droits humains			
Étude des droits humains au niveau international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 8)	438		
Drought Code			
Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E)	401		
Drug trafficking			
Mutual legal assistance — narcotics: Agreement between the Government of Canada and the Government of Hong Kong concerning the investigation of drug trafficking and confiscation of the proceeds of drug trafficking. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/18)	398		
Drugs			
An Act to amend the Food and Drugs Act (breast prostheses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-279)	358		
Health Protection and drug laws. (Health Protection Branch)	401		
The Drugs Directorate: an overview, 1990. (Health Protection Branch)	401		
DUMAS, JEAN			
Rapport sur l'état de la population du Canada, 1991. (Stat. Can. 9: Recensement)	484		
Report on the demographic situation in Canada, 1991. (Stat. Can. 9: Census)	416		
Durée du travail			
Emploi, gains et durée du travail. (Stat. Can. 7: Emploi)	482		
Dynamex Express Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5396)	461		
Dynamex Express Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5396)	390		
East Bayfront and Port Industrial Area: environment in transition. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 10)	373		
East Bayfront and Port Industrial Area: pathways: towards an ecosystem approach. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 11)	373		
East Bayfront et le secteur industriel portuaire: un milieu en transition. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 10)	444		
Eastern Air Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4081)	456		
Eastern Air Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4081)	384		
Eau			
Codification des règlements: Eaux arctiques (Loi sur la prévention de la pollution). (Statuts)	422		
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: précis technique de l'ensemble des activités, 1990. (Protection de l'environnement)	466		
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: résumés des activités, 1990. (Protection de l'environnement)	466		
Lignes directrices sur la tarification de l'eau. (Direction générale des eaux intérieures. Collection des sciences sociales, étude, 25)	466		
Loi sur les eaux des Territoires du Nord-Ouest. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-51)	428		
Loi sur les eaux du Yukon. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-52)	428		
Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada. (Service de l'environnement atmosphérique)	467		
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 188)	466		
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: chloroéthanes. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 185)	466		
Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91)	467		
Earnings			
Employment, earnings and hours. (Stat. Can. 7: Employment)	414		

Eau potable			
3 ^e Atelier sur l'eau potable. (Protection de l'environnement).....	466		
Eaux limitrophes: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord concernant l'application des taux de péage sur la Voie maritime du Saint-Laurent (avec Mémorandum d'Accord). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/11).....	446		
Eaux usées			
Bulletin du Centre technique des eaux usées. (Protection de l'environnement).....	466		
Compte rendu, 14 ^e Symposium international sur le traitement des eaux usées. (Protection de l'environnement).....	466		
Échantillonnage			
Optimisation des campagnes d'échantillonnage: les programmes REGROUPE et PARTS. (Pêches et Océans Canada. Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 1818) ...	473		
Échéancier 1992: indicateurs économiques choisis. (Stat. Can. 1: Généralités).....	476		
L'école avant tout. (Emploi et Immigration).....	454		
L'école avant tout: guide à l'intention des parents. (Ministre d'État à la jeunesse).....	465		
Écoles			
Effectifs des écoles primaires et secondaires, 1989-90. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483		
Si tu penses à lâcher l'école, lis d'abord ceci! (Ministre d'État à la jeunesse).....	465		
Economic and commercial analysis report. (Fisheries and Oceans Canada).....	399		
Economic Council of Canada			
Pursuant to Standing Orders 32(5) and 108(2), consideration of the Annual review of the Economic Council of Canada. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 18).....	367		
Economic Council of Canada.....	381		
Economic sanctions. (Canadian Institute for International Peace and Security. Factsheet, 16).....	380		
Economic union			
Canadian federalism and economic union: partnership for prosperity. (Privy Council).....	405		
Working group report on European economic and monetary union. (International Trade Development. Europe 1992).....	398		
Économie			
Échéancier 1992: indicateurs économiques choisis. (Stat. Can. 1: Généralités).....	476		
Le fédéralisme canadien et l'union économique: partenariat pour la prospérité. (Conseil privé).....	452		
Loi sur les mesures économique spéciales. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-53).....	428		
L'observateur économique canadien. (Stat. Can. 1: Généralités).....	476		
Un projet commun: aspects économiques des choix constitutionnels: Conseil économique du Canada vingt-huitième exposé annuel, 1991. (Conseil économique du Canada).....	452		
Rapport de l'analyse économique et commerciale. (Pêches et Océans Canada).....	473		
Les sanctions économiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Fiche d'information, 16).....	469		
Economy			
Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec: 1989-1990 annual report. (Federal Office of Regional Development (Quebec)).....	403		
Canadian economic observer. (Stat. Can. 1: General).....	408		
A joint venture: the economics of constitutional options: twenty-eighth annual review, 1991. (Economic Council of Canada) ...	381		
Pursuant to Standing Order 108(2), an examination of economic policy. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 23).....	367		
Release dates, 1992: selected economic indicators. (Stat. Can. 1: General).....	409		
Special Economic Measures Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-53).....	358		
Editing			
The Canadian style: a guide to writing and editing. (Secretary of State).....	407		
L'édition du livre, 1989-1990. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483		
Education			
An Act to amend the Income Tax Act (tuition credit and education credit). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-300) ..	359		
Clips. (Secretary of State).....	407		
Co-operative education: getting started on the future. (Employment and Immigration).....	382		
Financial statistics of education, 1987-88. (Stat. Can. 8: Education).....	415		
Education— <i>Cont'd/Suite</i>			
Job entry: cooperative education: guide to applicants. (Employment and Immigration).....	382		
Minority and second language education, elementary and secondary levels, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education).....	416		
Vocabulary of educational technology and training. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 196).....	408		
Éducation			
Bulletin des statistiques de l'éducation. (Stat. Can. 8: Éducation)	483		
Clips. (Secrétariat d'État).....	475		
Loi sur les normes d'éducation. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-318).....	430		
Statistiques financières de l'éducation, 1987-88. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483		
Vocabulaire de technologie éducative et de formation. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 196).....	475		
Education price index: selected inputs, elementary and secondary level, 1990. (Stat. Can. 8: Education. Education statistics bulletin, vol. 13, no. 7).....	415		
Education Standards Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-318).....	360		
Education statistics bulletin. (Stat. Can. 8: Education).....	415		
EDWARDS, JIM			
Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution du Canada (Sénat et Chambre des communes).....	424		
Comité permanent des langues officielles (Chambre des communes).....	442		
Special Joint Committee on Process for Amending the Constitution of Canada (Senate and House of Commons).....	354		
Standing Committee on Official Languages (House of Commons).....	372		
The effect of cod end mesh size and shape on otter trawl performance. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 30).....	399		
Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police du Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n ^o 17).....	483		
Effectifs des écoles primaires et secondaires, 1989-90. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483		
Efficacité des mousses ignifuges. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 11).....	468		

Efficiency

En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude du chapitre 8 du Rapport du vérificateur général pour 1990, L'efficacité dans l'administration fédérale: une étude spéciale. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, nos 9-10) 439

Efficiency

Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 8 of the 1990 Auditor General's Report, Efficiency in government: a special study. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, nos. 9-10) 373

Effluents des usines de pâte blanchie. (Protection de l'environnement. Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation, 2) ... 467

Effluents from pulp mills using bleaching. (Environmental Protection. Priority substances list: assessment report, 2) 395

Égalité

Les peuples autochtones et la justice pénale: égalité, respect et justice à l'horizon. (Commission de réforme du droit du Canada. Rapport, 34) 450

El Salvador

Conditions au El Salvador. Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 4) . 438

Conditions in El Salvador. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 4) 366

Eleanor Hasle, employés, et Division du transport aérien du Syndicat canadien de la Fonction publique, agent négociateur, et Lignes aériennes Canadien International Itée, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 873) 450

Elections

An Act to amend the Canada Elections Act (addition to the official list of electors). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-286) 358

An Act to amend the Canada Elections Act (Canadian citizens residing outside Canada). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-312) 359

An Act to amend the Canada Elections Act (election expenses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-283) 358

Elections—Cont'd/Suite

An Act to amend the Canada Elections Act (non-listed electors). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-319) 360

Standing Committee on Privileges and Elections (House of Commons) 356

Élections

Comité permanent des privilèges et des élections (Chambre des communes) 426

Loi modifiant la Loi électorale du Canada (citoyens canadiens résidant à l'étranger). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-312) 430

Loi modifiant la Loi électorale du Canada (dépenses d'élection). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-283) 429

Loi modifiant la Loi électorale du Canada (électeurs non inscrits sur la liste). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-319) 430

Loi modifiant la Loi électorale du Canada (inscription sur la liste électorale officielle). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-286) 429

Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi électorale du Canada (changement d'appartenance politique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-322) 430

Electric lamps (light bulbs and tubes). (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411

Electric power in Canada, 1990. (Energy Sector) 394

Electric power statistics. (Stat. Can. 5: Transportation) 412

Electric power statistics, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation) 412

Électricité

L'énergie électrique au Canada, 1990. (Secteur de l'énergie) 466

Statistique de l'énergie électrique. (Stat. Can. 5: Transports) 480

Statistique de l'énergie électrique, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) .. 480

Elementary-secondary school enrolment, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education) 415

The elementary-secondary teaching force. (Stat. Can. 8: Education. Education statistics bulletin, vol. 13, no. 6) 415

Ellesmere Island

Upper Moscovian (Desmoinesian) Fusulinaceans from the type section of the Nansen Formation, Ellesmere Island, Arctic Archipelago. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 418) 394

Emballages

Boîtes et emballages en carton ondulé. (Stat. Can. 3: Manufactures) 477

Consommation de contenants et autres matières d'emballage, par industrie manufacturière 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures) 477

Emergency food service: planning for disasters. (Medical Services Branch) 402

Emergency Preparedness Canada 381

Emergency preparedness digest. (Emergency Preparedness Canada) 381

Emery Air Freight Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5119) 387

Emery Air Freight Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5119) 459

Emissions

Exhaust emissions from heavy-duty vehicles. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. CANMET special report, SP 91-1E) ... 393

Pollution (air): Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Nitrogen Oxides or their Transboundary Fluxes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/17) 397

Émissions

Pollution (air): Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/17) 446

Empire Stevedoring Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9034) 464

Empire Stevedoring Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9034) 392

Emploi

Les chemins de la réussite: stratégie de l'emploi et de la formation des autochtones: document d'orientation et de mise en oeuvre. (Emploi et Immigration) 453

Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes) 426

Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes) 443

Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi (Chambre des communes) 443

Emploi—Cont'd/Suite		Employment—Cont'd/Suite		Énergie—Cont'd/Suite	
Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi (Chambre des communes)	444	Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons)	356	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des défis environnementaux à relever par les industries de l'énergie et des mines. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, n° 2)	433
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, enquête sur la condition des pêcheurs sans emploi. (Chambre des communes. Comité permanent de travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi. Procès-verbaux, n° 1)	443	Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons)	371	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur le développement durable des ressources énergétiques et minières: des solutions réalistes aux défis environnementaux. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, n°s 3-8)	433
L'entrevue d'emploi. (Emploi et Immigration. Travailleurs)	454	Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment (House of Commons) ...	372	Création et démonstration de techniques de conservation des ressources et de l'énergie, 1988-1991. (Protection de l'environnement)	466
État récapitulatif des avantages liés à l'emploi pour les employés représentés et exclus. (Conseil du Trésor)	451	Summary of employment-related benefits for represented and excluded employees. (Treasury Board)	418	Loi sur l'efficacité énergétique. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-41)	427
Examen complet des dispositions et de l'application de la Loi sur l'équité en matière d'emploi (Lois révisées du Canada 1985, 2ième supplément, chapitre 23). (Chambre des communes. Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi. Procès-verbaux, n° 1)	444	Employment and Immigration	382	Statistique de l'énergie électrique. (Stat. Can. 5: Transports)	480
Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (révélation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-293)	429	Employment Equity Act		Statistique de l'énergie électrique, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) ..	480
Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi)	454	Annual report: Employment Equity Act, 1991. (Employment Equity Branch)	382	Statistiques sur l'énergie canadienne, 1990. (Secteur de l'énergie)	466
Rapport annuel: Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi)	465	Comprehensive review of the provisions and operations of the Employment Equity Act (Chapter 23, 2nd Supplement, Revised Statutes of Canada 1985). (House of Commons. Special Committee on the Review of the Employment Equity Act. Minutes, no. 1)	362		
Emploi et Immigration	453	Special Committee on the Review of the Employment Equity Act (House of Commons)	362	Énergie atomique	
L'emploi et le revenu en perspective. (Stat. Can. 7: Emploi)	482	Employment Equity Act, 1991. (Employment Equity Branch)	382	Loi modifiant la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique (suppression de l'exploitation et de l'exportation de matières et de matériel se rattachant à l'énergie atomique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-313)	430
Emploi et rémunération dans le secteur public, 1990-91 (avec les données historiques de 1986). (Stat. Can. 7: Emploi)	482	Employment Equity Branch (Employment and Immigration)	382	Nucléaire, énergie atomique: Échange de Lettres entre le gouvernement du Canada et la Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) modifiant l'Accord concernant les utilisations pacifiques de l'énergie atomique du 6 octobre 1959. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/23)	446
Emploi, gains et durée du travail. (Stat. Can. 7: Emploi)	482	Employment groups: the counselling connection. (Employment and Immigration)	382	Énergie atomique du Canada limitée ..	465
Employment		Employment, earnings and hours. (Stat. Can. 7: Employment)	414	Énergie atomique du Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5019). ..	457
An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-293)	359	En riposte à la pollution atmosphérique: le DNARPA permet de prendre le pouls des forêts du Canada. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série DPC-X, DPC-X-34) ..	468	L'énergie au Canada: offre et demande 1990-2010. (Office national de l'énergie)	472
Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fifth annual report, 1990-1991. (Public Service Staff Relations Board)	407	Endangered Species and Biological Diversity Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-303)	359	L'énergie au Canada: offre et demande 1990-2010: résumé. (Office national de l'énergie)	472
Pathways to success: aboriginal employment and training strategy: a policy and implementation paper. (Employment and Immigration) ...	382	Enerchem Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4233)	457	L'énergie électrique au Canada, 1990. (Secteur de l'énergie)	466
Public sector employment and remuneration, 1990-91 (with historical data from 1986). (Stat. Can. 7: Employment)	415	Enerchem Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4233)	385	Énergie, Mines et Ressources	465
		Énergie		Energy	
		Bulletin trimestriel — disponibilité et écoulement d'énergie au Canada. (Stat. Can. 5: Transports)	480	Canadian energy statistics, 1990. (Energy Sector)	394
		Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles (Sénat)	423		
		Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources (Chambre des communes)	433		

- Energy—*Cont'd/Suite*
- Canadian energy: supply and demand 1990-2010. (National Energy Board) 404
- Canadian energy: supply and demand 1990-2010: summary report. (National Energy Board)..... 404
- Nuclear, atomic energy: Exchange of Letters between the Government of Canada and the European Atomic Energy Community (EURATOM) amending the Agreement for Co-operation in the Peaceful Uses of Atomic Energy of October 6, 1959. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/23)..... 398
- Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the environmental challenges facing the energy and mining industries. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, no. 2)..... 364
- Pursuant to Standing Order 108(2), a study on sustainable energy and mineral development: a realistic response to the environmental challenges. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, nos. 3-8)..... 364
- Quarterly report on energy supply-demand in Canada. (Stat. Can. 5: Transportation)..... 413
- Report on renewable energy policies in Western Europe. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report])..... 394
- Standing Committee on Energy, Mines and Resources (House of Commons) 364
- Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources (Senate) 353
- Energy Efficiency Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-41)..... 357
- Energy Sector (Energy, Mines and Resources) 394
- Energy, Mines and Resources 393
- Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. (Stat. Can. 3: Manufactures)..... 477
- Enquête sociale générale: série analytique. (Stat. Can. 1: Généralités) . 476
- Enquête sur les technologies de la fabrication 1989: analyse au niveau 3 chiffres du CTI. (Stat. Can. 8: Éducation. Les indicateurs de l'activité scientifique et technologique, 1990, vol. 2, n° 3)..... 483
- Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, deuxième trimestre de 1991: grands transporteurs. (Stat. Can. 5: Transports. Transports terrestre et maritime, vol. 7, n° 6)..... 481
- Enquêteur correctionnel
- Projet de loi C-36, Loi régissant le système correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant création du bureau de l'enquêteur correctionnel. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n°s 16-19) 436
- Enrolment
- Elementary-secondary school enrolment, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education) 415
- Enseignants
- Corps enseignant du primaire et du secondaire. (Stat. Can. 8: Éducation. Bulletin des statistiques de l'éducation, vol. 13, n° 6) 483
- Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes, 1990-91 supplémentaire. (Stat. Can. 8: Éducation)..... 484
- Enseignement
- Indice des prix à l'enseignement: certains invariants, niveau élémentaire et secondaire, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation. Bulletin des statistiques de l'éducation, vol. 13, n° 7) 483
- Langue de la minorité et langue seconde dans l'enseignement, niveaux élémentaire et secondaire, 1989-90. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
- Enterprises
- Quarterly financial statistics for enterprises. (Stat. Can. 6: Commerce). 414
- Entraide judiciaire — stupéfiants: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Hong Kong concernant les enquêtes sur le trafic des drogues et la confiscation du produit du trafic des drogues. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/18)..... 446
- Entre nous. (Service correctionnel du Canada) 475
- Entrée Dixon**
- Baie Barkley et Passage Discovery jusqu'à l'Entrée Dixon. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 6) 473
- L'entreprise compétitive: guide du dirigeant sur l'investissement dans la technologie de pointe dans le secteur manufacturier. (Industrie, Sciences et Technologie)..... 469
- Entreprise de déménagement et d'entreposage Williams (C.B.) Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9110). 465
- Enterprises
- Services aux entreprises: évaluations préliminaires de l'année 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Industries de service, vol. 3, n° 1)..... 481
- Entreprises—*Cont'd/Suite*
- Statistiques financières trimestrielles des entreprises. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 482
- Entreprises Innotech Aviation Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4103). 456
- L'entrevue d'emploi. (Emploi et Immigration. Travailleurs)..... 454
- Environment
- Agricultural practices and environmental conservation. (Agriculture Canada) 375
- Directory of manufacturers of environmental products. (Industry, Science and Technology) 402
- Human activity and the environment, 1991. (Stat. Can. 1: General) 409
- Legislative Committee C on Bill C-13, An Act to establish a federal environmental assessment process (House of Commons)..... 360
- PEAD: Planning environment assessment document: trends and perspectives. (Employment and Immigration)..... 382
- Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the environmental challenges facing the energy and mining industries. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, no. 2)..... 364
- Pursuant to Standing Order 108(2), a study on sustainable energy and mineral development: a realistic response to the environmental challenges. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, nos. 3-8)..... 364
- Pursuant to Standing Order 108(2), briefing on the United Nations Conference on Environment and Development (UNCED). (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 20).... 365
- Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of a draft report on the division of powers on environmental issues. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, nos. 6, 8-10, 12-18, 21)..... 365
- Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee resumed consideration of its study on the division of powers on environmental issues. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 7)..... 365
- Review and recommendations for Canadian interim environmental quality criteria for contaminated sites. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 197)..... 396
- Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources (Senate) 353

Environment— <i>Cont'd/Suite</i>		Environnement— <i>Cont'd/Suite</i>		Équité— <i>Cont'd/Suite</i>	
Standing Committee on Environment (House of Commons).....	355	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, séance d'information sur la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (CNUED). (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 20)	434	Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi)	454
Standing Committee on Environment (House of Commons).....	365	DAE: Document d'analyse de l'environnement: tendances et perspectives. (Emploi et Immigration)	454	Rapport annuel: Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi)	465
Standing Committee on Environment: Sub-committee on Acid Rain (House of Commons).....	365	Répertoire des manufacturiers de produits environnementaux. (Industrie, Sciences et Technologie).	469	Equity	
Environment Canada	395	Revue et recommandations pour les critères provisoires canadiens de qualité environnementale pour les lieux contaminés. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 197)	466	Annual report: Employment Equity Act, 1991. (Employment Equity Branch)	382
Environmental Protection (Environment Canada)	395	Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence. (Protection de l'environnement)	467	Comprehensive review of the provisions and operations of the Employment Equity Act (Chapter 23, 2nd Supplement, Revised Statutes of Canada 1985). (House of Commons. Special Committee on the Review of the Employment Equity Act. Minutes, no. 1).....	362
Environmental Protection series. Reference method. (Environmental Protection)	395	Série de la Protection de l'environnement. Rapport. (Protection de l'environnement)	467	Employment Equity Act, 1991. (Employment Equity Branch)	382
Environmental Protection Series. Report. (Environmental Protection) ..	395	Environnement Canada	466	Special Committee on the Review of the Employment Equity Act (House of Commons)	362
Environnement		Épargne		Érablières	
Activité humaine et l'environnement, 1991. (Stat. Can. 1: Généralités) .	476	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des régimes enregistrés d'épargne retraite. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur les questions fiscales. Procès-verbaux, n° 1)	442	Programme de lutte contre le dépérissement des érablières: rapport d'étape, 1988-1991. (Forêts Canada)	468
Agriculture et conservation de l'environnement. (Agriculture Canada) .	447	L'épargne-retraite: règlement proposé et notes explicatives. (Finances Canada)	467	Erb Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5120).....	459
Comité législatif C sur le projet de loi C-13, Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale (Chambre des communes).....	430	Equality		Erb Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5120)	387
Comité permanent de l'environnement (Chambre des communes) .	433	Aboriginal peoples and criminal justice: equality, respect and the search for justice. (Law Reform Commission of Canada. Report, 34)	403	Espèces menacées	
Comité permanent de l'environnement: Sous-comité sur les pluies acides (Chambre des communes) 434		L'équipement ménager 1991. (Stat. Can. 6: Commerce).....	481	Loi sur les espèces menacées de disparition et la diversité biologique. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-303)	429
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération de l'ébauche d'un rapport sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 21)	434	Equipment		Essence	
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des défis environnementaux à relever par les industries de l'énergie et des mines. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, n° 2)	433	Household facilities and equipment, 1991. (Stat. Can. 6: Commerce)..	414	En conformité à son mandat en vertu de l'article 108(2) du Règlement, étude de l'établissement du prix de l'essence au Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 19)	440
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 6, 8-10, 12-18)	433	Radio equipment list: type approved and technically acceptable equipment. (Communications Canada).	380	Estimates	
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur le développement durable des ressources énergétiques et minières: des solutions réalistes aux défis environnementaux. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, n°s 3-8) 433		Équité		The examination of main estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992. (Senate. Standing Committee on National Finance. Proceedings, nos. 3-4, 6)	353
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, le Comité reprend l'étude de la répartition des pouvoirs en matière d'environnement. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 7)	433	Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi (Chambre des communes)	444	The examination of supplementary estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992. (Senate. Standing Committee on National Finance. Proceedings, no. 5).....	354
		Examen complet des dispositions et de l'application de la Loi sur l'équité en matière d'emploi (Lois révisées du Canada 1985, 2ième supplément, chapitre 23). (Chambre des communes. Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi. Procès-verbaux, n° 1)	444		

Estimates—*Cont'd/Suite*

Pursuant to Standing Order 108(2), the consideration of financial estimates of the Department of Labour. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 3)	371
Supplementary estimates (B), 1991-92. (Treasury Board)	418
Estimates of labour income. (Stat. Can. 7: Employment)	414
Estimation de nombre de la production des principales grandes cultures, Canada, 1991. (Stat. Can. 2: Industries primaires. Série de rapports sur les grandes cultures, vol. 70, n° 8)	477
Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires au 1 ^{er} juin 1991. (Stat. Can. 9: Recensement)	484
Estimations du revenu du travail. (Stat. Can. 7: Emploi)	482
Estimations postcensitaires des familles: Canada, provinces et territoires, 1 ^{er} juin 1991. (Stat. Can. 9: Recensement)	484
Les établissements du patrimoine, 1988-89. (Stat. Can. 8: Éducation)	483
État de la recherche, 1991. (Agriculture Canada)	447
État des projets de loi et des motions. (Chambre des communes)	426
État récapitulatif des avantages liés à l'emploi pour les employés représentés et exclus. (Conseil du Trésor)	451
États financiers	
Revue et états financiers. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. I)	448

États-Unis

Air: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant de nouveau l'Accord relatif aux transports aériens. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/14)	446
Commerce: Échange de Lettres constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'appendice 1 de l'annexe 705.4 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/13)	446

États-Unis—*Cont'd/Suite*

Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la transposition au système harmonisé, en ce qui a trait aux Articles 301 et 401 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/49)	445
Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/48)	445
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du traité d'extradition entre le Canada et les États-Unis. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 13)	437
Défense: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord prolongeant l'Accord du Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) pour une période de cinq ans. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/19)	446
Eaux limitrophes: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord concernant l'application des taux de péage sur la Voie maritime du Saint-Laurent (avec Mémoire d'Accord). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/11)	446
Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord du 3 juin 1976 concernant la construction, l'exploitation et l'entretien de la station Loran-C située près de Williams Lake, C.-B. (avec Annexe). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/12)	446
Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant le Mémoire d'Accord sur les services de pilotage dans les Grands Lacs. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/15)	446

États-Unis—*Cont'd/Suite*

Radio: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant l'utilisation de la bande de fréquences de 88 à 108 mégahertz pour la radiodiffusion en modulation de fréquence (FM). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/10)	446
--	-----

Ethiopia

Consideration of conditions in Ethiopia. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 2)	366
--	-----

Éthiopie

Étude des conditions en Éthiopie. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 2)	438
Étude de l'aide internationale. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 2)	438
Étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (industrie de la défense canadienne). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 4)	438
Étude de la situation en URSS. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 18)	437
Étude des conditions en Afrique du Sud et en Afrique australe. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 6)	438
Étude des conditions en Arménie soviétique. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 3)	438
Étude des conditions en Éthiopie. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 2)	438

Étude des droits humains au niveau international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne. Procès-verbaux, n° 8) .	438		
L'étude du budget des dépenses principal déposé au Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992. (Sénat. Comité permanent des finances nationales. Délibérations, nos 3-4, 6) .	424		
L'étude du budget des dépenses supplémentaire (B) déposé au Parlement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1992. (Sénat. Comité permanent des finances nationales. Délibérations, n° 5) .	424		
Étude du Centre de recherches pour le développement international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 17) .	437		
Une étude du processus de modification de la Constitution du Canada. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution du Canada. Procès-verbaux, n° 29) .	424		
Étude du sujet des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, n° 4) .	423		
Étude préalable des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, nos 2-3) .	423		
Études en archéologie, architecture et histoire. (Service canadien des parcs) .	467		
Étudiants			
Réévaluation du premier rapport sur le Programme d'aide aux étudiants du niveau postsecondaire du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, juin 1989. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones. Procès-verbaux, nos 4-5) .	437		
Europe			
La Communauté européenne: un modèle politique pour le Canada? (Conseil privé) .	452		
1992: Incidences du marché unique européen. (Expansion du commerce international) .	446		
Les implications économiques et politiques de l'union économique et monétaire européenne pour le Canada. (Expansion du commerce international. Europe 1992) .	446		
1992: Implications of a single European market. (International Trade Development) .	398		
		Europe—Cont'd/Suite	
		Reform, reintegration and regional security: the role of Western assistance in overcoming insecurity in Central and Eastern Europe. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 37) .	380
		Report on renewable energy policies in Western Europe. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report]) .	394
		Working group report on European economic and monetary union. (International Trade Development. Europe 1992) .	398
		Europe 1992. (Expansion du commerce international) .	446
		Europe 1992. (International Trade Development) .	398
		European Atomic Energy Community	
		Nuclear, atomic energy: Exchange of Letters between the Government of Canada and the European Atomic Energy Community (EURATOM) amending the Agreement for Co-operation in the Peaceful Uses of Atomic Energy of October 6, 1959. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/23) .	398
		The European Community: a political model for Canada? (Privy Council)	405
		Évaluation canadienne des taureaux laitiers. (Agriculture Canada) .	447
		Evaluation of wind and solar pumping systems, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report]) .	394
		Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-97F) .	468
		Examen complet des dispositions et de l'application de la <i>Loi concernant les douanes</i> (Lois révisées du Canada 1985, 2 ^e supplément, chapitre 1). (Chambre des communes. Comité spécial chargé de l'examen de la Loi concernant les douanes. Procès-verbaux, n° 2) .	443
		Examen complet des dispositions et de l'application de la <i>Loi concernant les douanes</i> (Lois révisées du Canada 1985, 2 ^e supplément, chapitre 1, article 168). (Chambre des communes. Comité spécial chargé de l'examen de la Loi concernant les douanes. Procès-verbaux, n° 1) .	443
		Examen complet des dispositions et de l'application de la Loi sur l'équité en matière d'emploi (Lois révisées du Canada 1985, 2 ^{ième} supplément, chapitre 23). (Chambre des communes. Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi. Procès-verbaux, n° 1) .	444
		Examen de textes réglementaires. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte permanent d'examen de la réglementation. Procès-verbaux, nos 1-3) .	424
		The examination of main estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992. (Senate. Standing Committee on National Finance. Proceedings, nos. 3-4, 6) .	353
		The examination of supplementary estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992. (Senate. Standing Committee on National Finance. Proceedings, no. 5) .	354
		Excise Act	
		An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-10) .	356
		Legislative Committee F on Bill C-10, An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (House of Commons) .	361
		Excise Tax Act	
		An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-10) .	356
		An Act to amend the Excise Tax Act (extremity pumps). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-276) .	358
		An Act to amend the Excise Tax Act (mobile home). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-325) .	360
		Legislative Committee F on Bill C-10, An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (House of Commons) .	361
		Execaire Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4086) .	456
		Execaire Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4086) .	384
		Executive Security Services. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9035) .	464
		Executive Security Services. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9035) .	392
		Exhaust emissions from heavy-duty vehicles. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. CANMET special report, SP 91-1E) .	393
		Expansion du commerce international (Affaires extérieures et Commerce extérieur) .	446
		Expenditures	
		Details of expenditures and revenues. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. II, part I) .	416

Expenditures— <i>Cont'd/Suite</i>			
National income and expenditure accounts. (Stat. Can. 1: General) ...	409		
Expenses			
An Act to amend the Canada Elections Act (election expenses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-283)	358		
Exploitation ferroviaire			
Statistiques de l'exploitation ferroviaire. (Stat. Can. 5: Transports)	480		
Exploration			
Yukon exploration, 1989. (Northern Affairs Program)	402		
Exploratory crab survey, Labrador, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-149)	399		
Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-164)	399		
Export Development Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5121)	387		
Exportations			
Le Canada et le contrôle des exportations d'armes et de produits stratégiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 37)	469		
CanadExport. (Affaires extérieures et Commerce extérieur)	445		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (l'industrie internationale des armes et le rôle du Canada). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 1)	437		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (politique du contrôle de l'exportation). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 3)	438		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (spécifiquement la politique de base de l'industrie de la défense canadienne). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 2)	438		
Exportations— <i>Cont'd/Suite</i>			
Étude de la production et de l'exportation des armes canadiennes (industrie de la défense canadienne). (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes. Procès-verbaux, n° 4)	438		
Exportations par marchandise. (Stat. Can. 6: Commerce).....	481		
Exportations par pays. (Stat. Can. 6: Commerce).....	481		
Exports			
CanadExport. (External Affairs and International Trade)	396		
Canadian controls on the export of arms and strategic goods. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 37)	379		
Consideration of Canadian arms production and export (Canadian defence industry). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 4)	366		
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (export control policy). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 3)	366		
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (international arms trade and Canada's role). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 1)	366		
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of Canadian arms production and export (specifically Canadian defence industrial base policy). (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export. Minutes, no. 2)	366		
Exports by commodity. (Stat. Can. 6: Commerce).....	413		
Exports by country. (Stat. Can. 6: Commerce)	414		
Exposé. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469		
Exposés annuels			
Conformément aux articles 32(5) et 108(2) du Règlement, questions relatives à l'Exposé annuel du Conseil économique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 18)	441		
Exposés annuels— <i>Cont'd/Suite</i>			
Un projet commun: aspects économiques des choix constitutionnels: Conseil économique du Canada vingt-huitième exposé annuel, 1991. (Conseil économique du Canada)	452		
Expression. (Conseil consultatif national sur le troisième âge)	474		
Expression. (National Advisory Council on Aging)	402		
External affairs			
Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons).....	355		
Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons).....	365		
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export (House of Commons).....	366		
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights (House of Commons).....	366		
External Affairs and International Trade	396		
External relations			
Documents on Canadian external relations. (External Affairs and International Trade)	396		
Extradition			
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du traité d'extradition entre le Canada et les États-Unis. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 13).	437		
Projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur l'extradition. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, nos 15, 20-24) ...	436		
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the extradition treaty between Canada and the U.S. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 13).....	366		
Extradition Act			
Bill C-31, An Act to amend the Extradition Act. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 15, 20-24)	371		
F			
Fabrication			
Enquête sur les technologies de la fabrication 1989: analyse au niveau 3 chiffres du CTI. (Stat. Can. 8: Éducation. Les indicateurs de l'activité scientifique et technologique, 1990, vol. 2, n° 3)	483		

Facilities			
Household facilities and equipment, 1991. (Stat. Can. 6: Commerce)...	414		
Factory sales of electric storage batteries. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411		
Factsheet. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380		
Faillite			
Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mardi 18 juin 1991: étude préalable du projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, n ^{os} 14-15).....	440		
Projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n ^{os} 22, 24-29).....	440		
Families			
Characteristics of dual-earner families, 1989. (Stat. Can. 1: General)	408		
Postcensal estimates of families: Canada, provinces and territories, June 1, 1991. (Stat. Can. 9: Census).....	416		
Familles			
Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, 1989. (Stat. Can. 1: Généralités)	476		
Estimations postcensitaires des familles: Canada, provinces et territoires, 1 ^{er} juin 1991. (Stat. Can. 9: Recensement)	484		
Family Allowances Act			
An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-39)	357		
Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons).....	360		
FAO			
Le Canada, la foresterie et la FAO. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-90F).....	468		
Farine			
Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-11)	427		
Farine— <i>Cont'd/Suite</i>			
Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 37).....	421		
Projet de loi C-11, Loi modifiant la loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n ^o 2)	424		
Farm cash receipts. (Stat. Can. 2: Primary industries).....	409		
Farm Credit Corporation Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5124).....	387		
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act			
Annual report, 1989-90: Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act. (Agriculture Canada).....	375		
Farm input price index. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414		
Farm product price index (1986=100). (Stat. Can. 6: Commerce).....	414		
Farm Products Marketing Agencies Act			
An Act to amend the Farm Products Marketing Agencies Act and other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-54)	358		
Farming			
Unemployment Insurance and farming. (Insurance)	393		
Fats			
Oils and fats. (Stat. Can. 3: Manufacturing).....	410		
Faune			
Loi sur la protection d'espèces animal ou végétales sauvages. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-42)	428		
Federal Business Development Bank. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4032)	383		
Federal Centre for Aids (Health and Welfare Canada).....	401		
Federal Contractors Program: Information for suppliers and organizations. (Employment and Immigration).....	382		
Federal Court			
Canada Federal Court reports. (Federal Court of Canada)	381		
Federal Court of Canada (Courts)	381		
Federal Express Canada Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5126)	387		
Fédéral Express Canada Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5126).....	459		
Federal government personnel engaged in scientific and technological (S&T) activities, 1984-85 to 1991-92. (Stat. Can. 8: Education. Science statistics, vol. 15, no. 8) .	416		
Federal Office of Regional Development (Quebec) (Industry, Science and Technology)	403		
Federal-provincial Record of Performance for Sheep Improvement: 14th annual report, 1990. (Agriculture Canada)	375		
Federal Real Property Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-3).....	356		
Federalism			
Canadian federalism and economic union: partnership for prosperity. (Privy Council)	405		
Le fédéralisme canadien et l'union économique: partenariat pour la prospérité. (Conseil privé).....	452		
Fednav Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4088)	384		
Fednav Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4088)	456		
FEE, DOUG			
Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi (Chambre des communes)	443		
Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment (House of Commons)...	372		
Feed-Rite Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6019)	462		
Feed-Rite Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6019)	390		
Feeding forage crops. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada) ...	375		
Femmes			
Comité législatif sur le projet de loi C-202, Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'activités concernant la violence dirigée contre les femmes (Chambre des communes)	432		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes).....	436		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé (Chambre des communes).....	436		

Femmes—Cont'd/Suite		Field Aviation Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5127)..... 459		Finances—Cont'd/Suite	
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine (Chambre des communes).....	436	Field Aviation Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5127).....	387	Comité permanent des finances: Sous-comité de la Banque du Canada (Chambre des communes) .	442
Perspectives. (Condition féminine Canada).....	450	Field crop reporting series. (Stat. Can. 2: Primary industries).....	409	Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières (Chambre des communes).....	442
Fer et acier primaire. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479	Field crops		Comité permanent des finances: Sous-comité sur les questions fiscales (Chambre des communes) .	442
FERGUSON, RALPH		November estimate of production of principal field crops, Canada, 1991. (Stat. Can. 2: Primary industries. Field crop reporting series, vol. 70, no. 8).....	409	Comptes des flux financiers: estimations trimestrielles. (Stat. Can. 1: Généralités).....	476
Comité législatif F sur le projet de loi C-9, Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de criminalité (Chambre des communes).....	431	Fight against maple dieback program: progress report, 1988-1991. (Forestry Canada).....	400	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude de la politique financière. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 23) .	441
Legislative Committee F on Bill C-9, An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime (House of Commons).....	361	Fil d'acier et certains produits de fil métallique. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479	Étude du sujet des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, n° 4).....	423
Fermes		Filets dérivants		Étude préalable des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, nos 2-3).....	423
Rapport sur les fermes à fourrure, 1990. (Stat. Can. 2: Industries primaires).....	477	Loi sur la pêche aux filets dérivants. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-295).....	429	Statistiques financières trimestrielles des entreprises. (Stat. Can. 6: Commerce).....	482
Fermetures		Film		Finances Canada	
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des fermetures et des problèmes d'assurance-chômage des pêcheurs de la Colombie-Britannique. (Chambre des communes. Comité permanent des forêts et des pêches. Procès-verbaux, n° 3).....	442	Shipments of plastic film and bags manufactured from resin. (Stat. Can. 4: Manufacturing).....	412	En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude du démantèlement de la Division de l'évaluation fiscale du ministère des Finances en rapport avec le chapitre 3 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1983, L'évaluation de programmes. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 6).....	439
Fêtes		Finance		Finances Canada	467
Loi sur le jour du Souvenir. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-289).....	429	Quarterly financial statistics for enterprises. (Stat. Can. 6: Commerce). .	414	Finances publiques	
Feuillards plats en acier. (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-43.24-M91).....	471	Standing Committee on Finance (House of Commons).....	355	Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (renseignements financiers). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-301).....	429
Feuilleton et feuilleton des avis. (Chambre des communes).....	426	Standing Committee on Finance (House of Commons).....	367	Financial Administration Act	
Feux		Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation (House of Commons).....	368	An Act to amend the Financial Administration Act (financial information). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-301) ..	359
Caractéristiques tensioactives de mousses utilisées pour la lutte contre les feux de forêts. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 8).....	468	Standing Committee on Finance: Sub-committee on Tax Matters (House of Commons).....	368	Financial flow accounts: quarterly estimates. (Stat. Can. 1: General)....	409
Fibre de verre		Standing Committee on Finance: Sub-committee on the Bank of Canada (House of Commons).....	368	Financial institutions	
Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479	Standing Committee on National Finance (Senate).....	353	Pre-study of Bills C-4, C-19, C-28, and C-34 pertaining to the reform of financial institutions. (Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Proceedings, nos. 2-3).....	353
Fibreboard		Finance Canada			
Particleboard, waferboard and fibreboard. (Stat. Can. 3: Manufacturing).....	410	Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of the disbandment of the Tax Evaluation Division in the Department of Finance relating to Chapter 3 of the 1983 Auditor General's Report, Program evaluation. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 6) .	372		
Fibrous glass insulation		Finance Canada	398		
Mineral wool including fibrous glass insulation. (Stat. Can. 4: Manufacturing).....	411	Finances			
Fiche d'information. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales).....	469	Comité permanent des finances (Chambre des communes).....	426		
		Comité permanent des finances (Chambre des communes).....	441		
		Comité permanent des finances nationales (Sénat).....	424		

- Financial institutions—*Cont'd/Suite*
The study of the subject-matter of Bills C-4, C-19, C-28 and C-34 pertaining to the reform of financial institutions. (Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Proceedings, no. 4) .. 353
- Financial statements
Summary report and financial statement. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. I) 416
- Financial statistics of education, 1987-88. (Stat. Can. 8: Education) 415
- Fire
Canadian forest fire statistics, 1984-1987. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-74) 401
Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E) 401
- Firearms
An Act to amend the Criminal Code (firearms). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-324) 360
- Fish
Annual summary of fish and marine mammal harvest data for the Northwest Territories, Volume 1, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada) 398
Integrated Information System for Fish Habitat Management (IISFHM) in the Quebec region: status of system after the first phase of development. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1744) 399
- Fisheries
Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 398
Canadian journal of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 398
Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 398
Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Project summary, Atlantic Fisheries Development. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the current state of the dragger fishery in Nova Scotia. (House of Commons. Standing Committee on Forestry and Fisheries. Minutes, no. 2) 368
Quebec marine fisheries: landings, monthly statistics by species. (Fisheries and Oceans Canada) .. 399
- Fisheries—*Cont'd/Suite*
Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1990-91. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Review of the 1989-1990 British Columbia herring fishery and spawn abundance. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 207) 398
Standing Committee on Forestry and Fisheries (House of Commons) ... 368
- Fisheries and Oceans Canada
List of DFO-sponsored publications, Science Branch, Gulf Region, 1982-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences, 2122) 398
Scitech publications. (Fisheries and Oceans Canada) 400
Fisheries and Oceans Canada 398
Fisheries Development Act: annual report, 1987-1988. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Fisheries Development Act: annual report, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Fisheries Development Act: annual report, 1989-1990. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Fishermen
Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into the plight of unemployed fishermen. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment. Minutes, no. 1) 372
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of closures and unemployment insurance problems of fishermen in British Columbia. (House of Commons. Standing Committee on Forestry and Fisheries. Minutes, no. 3) 368
- Fishing
Driftnet Fishing Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-295) 359
Fishing communities in Labrador and the Great Northern Peninsula of Newfoundland north of 50. (Fisheries and Oceans Canada. Economic and commercial analysis report, 82) 399
- Fitness
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons) 368
Fitness and Amateur Sport (Health and Welfare Canada) 401
- Fitness and Amateur Sport: annual report, 1989-1990. (Fitness and Amateur Sport) 401
- Fitness Canada Contributions Program
A guide to Fitness Canada Contributions Program, 1992-93. (Fitness and Amateur Sport) 401
- FITZGERALD, KELLY
Analyse des données de captures de maquereaux bleus (*Scomber scombrus* L.) par un pêcheur de Dingwall, Nouvelle-Écosse pour la période de 1983 à 1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques, 210) .. 472
Analysis of Atlantic mackerel (*Scomber scombrus* L.) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 210) 398
Flat steel strapping. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-43.24-M91) 378
Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 3) 473
- Flore
Loi sur la protection d'espèces animal ou végétales sauvages. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-42) 428
- Flour
An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-11) 356
An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 37) 351
Bill C-11, An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 2) 354
- FLUX: two years in the life of the Canadian labour market: findings of the Statistics Canada labour market activity survey, 1986-87. (Stat. Can. 7: Employment) 415
- Foams
Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20) 395
- Focus on culture. (Stat. Can. 8: Education) 415
- Foetus
An Act to amend the Criminal Code (offences against the foetus). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-302) 359

Foetus—*Cont'd/Suite*

Loi modifiant le Code criminel (infractions contre le foetus). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-302) 429

Folding paperboard boxes. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-43.17-M91)... 378

Fonction publique

Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (révélation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-293)..... 429

Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (interdiction des grèves et lock-out dans la fonction publique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-320)..... 430

Loi sur le jour du Souvenir. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-289) 429

Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)..... 450

Fondation des langues autochtones

Loi sur la Fondation des langues autochtones. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-282) 428

Food

Emergency food service: planning for disasters. (Medical Services Branch)..... 402

Food and Drugs Act

An Act to amend the Food and Drugs Act (breast prostheses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-279)..... 358

An Act to amend the Food and Drugs Act (list of ingredients). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-288)..... 359

Food industries, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing)..... 410

Food market commentary. (Agriculture Canada)..... 375

Footwear

Rubber footwear: GPT withdrawal review. (Canadian International Trade Tribunal. Safeguard review, SR-91-001)..... 380

Footwear statistics. (Stat. Can. 3: Manufacturing)..... 410

Forage

Feeding forage crops. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada) 375

Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada. (Agriculture Canada)..... 375

Forces canadiennes

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, les Forces canadiennes dans un monde en évolution. (Chambre des communes. Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants. Procès-verbaux, nos 6-15) 434

Loi concernant la distraction de prestations de pension payables à l'égard du service dans les Forces canadiennes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-271)..... 428

Sentinelle: revue des Forces canadiennes. (Défense nationale)..... 453

Foreign Missions and International Organizations Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-27)..... 357

Foreign Missions and International Organizations Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 41)..... 351

FOREMAN, F. SHANE

Le transport riverain dans le contexte du transport régional: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 9)..... 444

Waterfront transportation in the context of regional transportation: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 9)..... 373

Forensic Laboratory Services, Royal Canadian Mounted Police: annual review, 1990. (Royal Canadian Mounted Police)..... 408

Foresterie

Le Canada, la foresterie et la FAO. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-90F)..... 468

Sondage mené auprès des spécialistes en foresterie du Canada: résumé du rapport final présenté à Forêts Canada. (Forêts Canada) . 468

Statistiques forestières du Canada, 1988. (Stat. Can. 2: Industries primaires)..... 477

Foresters

Survey of professional foresters in Canada: executive summary from the final report to Forestry Canada. (Forestry Canada)..... 401

Forestry

Canadian forestry statistics, 1988. (Stat. Can. 2: Primary industries) . 409

Information forestry. (Forestry Canada)..... 400

Standing Committee on Agriculture and Forestry (Senate)..... 353

Standing Committee on Forestry and Fisheries (House of Commons).... 368

Forestry Canada

An Act to amend the Department of Forestry Act and to make related amendments to other Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-306)..... 359

Forestry Canada..... 400

Forests

Canadian forest fire statistics, 1984-1987. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-74)..... 401

Quantifying pest-caused forest depletion using geographic information systems and database technologies. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-105)..... 401

Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests. (Forestry Canada. Information report. DPC-X series, DPC-X-34)..... 400

Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E)..... 401

Stem decay in living trees in Ontario's forests: a users' compendium. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-408) . 400

Forêts

Caractéristiques tensioactives de mousses utilisées pour la lutte contre les feux de forêts. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 8)..... 468

Comité permanent de l'agriculture et des forêts (Sénat)..... 423

Comité permanent des forêts et des pêches (Chambre des communes) 442

En riposte à la pollution atmosphérique: le DNARPA permet de prendre la pouls des forêts du Canada. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série DPC-X, DPC-X-34) 468

Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-97F)..... 468

Inventaire des forêts du Canada, 1986: supplément technique. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-86F)..... 468

Statistiques sur les incendies de forêt au Canada, 1984-1987. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-74)..... 468

Forêts Canada

Loi modifiant la Loi sur le ministère des Forêts et modifiant d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-306) 429

Forêts Canada..... 468

- Formation**
- Les chemins de la réussite: stratégie de l'emploi et de la formation des autochtones: document d'orientation et de mise en oeuvre. (Emploi et Immigration) 453
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la formation professionnelle dans l'industrie: séance d'information sur le document de consultation intitulé La compétitivité mène à la prospérité. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi. Procès-verbaux, n° 2) ... 443
- Vocabulaire de technologie éducative et de formation. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 196) 475
- Formation axée sur les projets: guide de l'organisme d'accueil. (Emploi et Immigration) 454
- Formation axée sur les projets: guide du participant. (Emploi et Immigration) 454
- Fort-Lennox (lieu historique national)**
- L'avenir du lieu historique national du Fort-Lennox: consultation publique sur les orientations de mise en valeur. (Service canadien des parcs) 467
- Options de mise en valeur: lieu historique national du Fort-Lennox: document descriptif. (Service canadien des parcs) 467
- Fort Lennox (national historic site)**
- Development options: National Historic Site Fort Lennox: descriptive document. (Canadian Parks Service) 395
- Fortech. (Forestry Canada) 400
- Fortech. (Forêts Canada) 468
- Fortune**
- Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/21) 446
- Fortune Bay**
- Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-164) 399
- Forum on corrections research. (Correctional Service of Canada) 408
- Forum: recherche sur l'actualité correctionnelle. (Service correctionnel du Canada) 476
- Fossils**
- Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410) . 394
- Fourgonnettes**
- Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484
- Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484
- Fourrure**
- Rapport sur les fermes à fourrure, 1990. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Frais d'études**
- Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour frais de scolarité et frais d'études). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-300) 429
- Frais de scolarité**
- Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour frais de scolarité et frais d'études). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-300) 429
- Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes 1990-91 et 1991-92. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
- Fraternal benefit societies**
- Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 18) 367
- Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, nos. 4-5) 368
- Fraternité canadienne des cheminots, employés des transports et autres ouvriers, au nom de Vernon W. Giles, plaignante, et Global Forwarding Company Limited, intimée. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 878) 450**
- Fraternité des ingénieurs de locomotives**
- Garry Lloyd Ager, plaignant, et Fraternité des ingénieurs de locomotives et David S. Kipp, intimés, et VIA Rail Canada Inc., employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 875) 450
- FRDA research memo. (Forestry Canada) 400
- Frederick Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5129) 459
- Frederick Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5129) 387
- Free trade**
- Vocabulary of free trade. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 204) 408
- Free Trade Agreement**
- Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/48) 397
- Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement, relating to Articles 301 and 401 of the Free Trade Agreement, on Conversion to the Harmonized System. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/49) 397
- Commerce, trade: Exchange of Letters constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America amending Schedule I of Annex 705.4 of the Free Trade Agreement. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/13) 397
- Freight**
- Motor carrier freight quarterly survey, second quarter 1991: large carriers. (Stat. Can. 5: Transportation. Surface and marine transport, vol. 7, no. 6) 413
- Frères Arnold Transport Litée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6001) 462
- Freshwater Fish Marketing Corporation**
- Annual report, Freshwater Fish Marketing Corporation, 1990-1991. (Freshwater Fish Marketing Corporation) 401
- Freshwater Fish Marketing Corporation 401

Freshwater Fish Marketing Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6020)	390	Fusulinaceans		Gas	
Fromage		Upper Moscovian (Desmoinesian) Fusulinaceans from the type section of the Nansen Formation, Ellesmere Island, Arctic Archipelago. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 418)	394	The crude petroleum and natural gas industry, 1991. (Stat. Can. 2: Primary industries)	409
Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478	G		Crude petroleum and natural gas production. (Stat. Can. 2: Primary industries)	409
Frontier Air Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5427)	462	GAGNON, PIERRE		Question of privilege by Jim Fulton, M.P., regarding the Canadian Gas Association and the Committee's report "Out of Balance". (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 5)	365
Frontier Air Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5427)	390	Optimisation des campagnes d'échantillonnage: les programmes REGROUPE et PARTS. (Pêches et Océans Canada. Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 1818)	473	Gas utilities. (Stat. Can. 5: Transportation)	413
Fruit		Gains		Gasoline	
Canned and frozen fruits and vegetables — monthly. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410	Emploi, gains et durée du travail. (Stat. Can. 7: Emploi)	482	In accordance with its mandate under Standing Order 108(2), a study of gasoline pricing in Canada. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 19)	364
Tree fruit production for the Prairies Provinces. (Agriculture Canada) ..	376	Garde côtière canadienne (Transports Canada)	485	GATT	
Fruit and vegetable production. (Stat. Can. 2: Primary industries)	409	Garderie		Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen des présentes négociations du GATT. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 1)	438
Fruits		Le livre et l'éveil au monde des perceptions: sélection de livres pour les garderies. (Direction générale des programmes des services sociaux)	474	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une séance d'information concernant le GATT. (Chambre des communes. Comité permanent de l'agriculture. Procès-verbaux, n° 5)	432
Production de fruits et légumes. (Stat. Can. 2: Industries primaires) ..	477	Gardiens de port		Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the current GATT negotiations. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on International Trade. Minutes, no. 1)	367
Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478	Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 32)	421	Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee held a briefing meeting on the latest developments at GATT. (House of Commons. Standing Committee on Agriculture. Minutes, no. 5)	362
Fuel		Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 32)	421	GAUTHIER, JEAN-ROBERT	
An Act to amend the Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-294)	359	Projet de loi C-14, Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 1)	424	Comité permanent des comptes publics (Chambre des communes) ...	439
Road motor vehicles: fuel sales, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation)	413	Garry Lloyd Ager, plaignant, et Fraternité des ingénieurs de locomotives et David S. Kipp, intimés, et VIA Rail Canada Inc., employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 875)	450	Standing Committee on Public Accounts (House of Commons)	372
Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate)	417			Gaz	
Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans: advance notice. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate)	417			L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel, 1990. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477
Fundy Cable Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2008)	383			Production de pétrole brut et de gaz naturel. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477
Fundy Cablevision Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2008)	455				
Fur farms					
Report on fur farms, 1990. (Stat. Can. 2: Primary industries)	410				
Furniture					
Quarterly shipments of household furniture products. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411				
Quarterly shipments of office furniture products. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411				

- Gaz—Cont'd/Suite**
 Question de privilège de Jim Fulton, député, au sujet de l'Association canadienne de gaz et le rapport du Comité, «En rupture d'équilibre». Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 5) 433
 Services de gaz. (Stat. Can. 5: Transports) 480
 La gazette du Bureau des brevets. (Direction générale de la propriété intellectuelle) 453
 Gazette du Canada, partie I. (Imprimeur de la Reine) 468
 Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. (Imprimeur de la Reine) 468
 Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada. (Imprimeur de la Reine) 468
 Gendarmerie royale du Canada
 Direction du Service des laboratoires judiciaires, Gendarmerie royale du Canada: revue annuelle, 1990. (Gendarmerie royale du Canada). 475
 Gendarmerie royale du Canada (Solliciteur général Canada) 475
 General Electric Canada Inc. Nuclear Division. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5330) 461
 General Electric Canada Inc. Nuclear Division. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5330) 389
 General safety digest. (National Defence) 404
 General Social Survey analysis series. (Stat. Can. 1: General) 409
 General Teamsters
 General Truck Drivers and Helpers, Local Union No. 31, General Teamsters, Local Union 362, General Teamsters, Local Union 979, Teamsters Union, Local 938, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union, Local 106, applicants, and Servall Transport Limited, and Servall America Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 908) 377
 General Truck Drivers and Helpers, Local Union No. 31, General Teamsters, Local Union 362, General Teamsters, Local Union 979, Teamsters Union, Local 938, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union, Local 106, applicants, and Servall Transport Limited, and Servall America Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 908) 377
 Genetic engineering
 Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-104) 401
 Geological Survey of Canada (Energy, Mines and Resources) 394
 Geological Survey of Canada radiocarbon dates XXIX. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-7) 394
 Geology
 Stratigraphy and structural geology of the Cowansville-Sutton-Mansonville area in the Appalachians of southern Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 88-27) 394
 The geology of the Antigonish Highlands, Nova Scotia. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-10) 394
Georgia (déroit)
 Détroits de Juan de Fuca et de Georgia. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 5) 473
GERA, SURENDRA
 Canadian unemployment: lessons from the 80s and challenges for the 90s. (Economic Council of Canada) 381
 Le chômage au Canada: une vue rétrospective et prospective. (Conseil économique du Canada) 452
Germany
 Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of conditions in Germany. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 16) 366
Gestion
 Optimum: la revue de gestion du secteur public. (Groupe des conseillers gouvernementaux) 453
GHEBREMICHAEL, A.
 La productivité de l'industrie canadienne du bois: comparaison inter-régionale. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série O-X, O-X-411F) 468
Gingras, Daniel
 Order of reference dated Tuesday, June 18, 1991: consideration of the uncensored and unexpurgated versions of the reports by Correctional Service Canada, one by Mr. Weir, governing the escape of Daniel Gingras in the Province of Alberta, and two, by the Board of Investigations, concerning an offender (Allan Légère) unlawfully at large in the Province of New Brunswick. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 5-6) . 370
Gingras, Daniel—Cont'd/Suite
 Ordre de renvoi du mardi 18 juin 1991: considération des versions intégrales et non censurées des rapports présentés au Service correctionnel du Canada, premièrement par M. Weir, concernant l'évasion de Daniel Gingras dans la province de l'Alberta, et deuxièmement par la Commission des enquêtes, concernant un délinquant (Allan Légère) illégalement en liberté dans la province du Nouveau-Brunswick. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, nos 5-6) 435
Glaciation
 The Ice Brook Formation and post-Rapitan, Late Proterozoic glaciation, Mackenzie Mountains, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 404) . 394
 Global Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5141) 459
 Global Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5141) 387
Global Forwarding Company Limited
 Fraternité canadienne des chemins, employés des transports et autres ouvriers, au nom de Vernon W. Giles, plaignante, et Global Forwarding Company Limited, intimée. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 878) 450
 Glossary of health services. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 205) 408
 Golfe du Saint-Laurent. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 2) 473
 Good books for a good start: choosing and using children's books in child care. (Social Service Programs Branch) 402
Goods and Services Tax
 Standing Committee on Agriculture: Sub-committee on the G.S.T. Agricultural Exemptions (House of Commons) 363
GOPLEN, B. P.
 Sainfoin for Western Canada. (Agriculture Canada) 376
Gouvernement
 Bulletin des documents gouvernementaux. (Archives nationales) ... 448
 Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du Québec, 1991. (Agence des télécommunications gouvernementales) 450
 Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du centre, 1991. (Agence des télécommunications gouvernementales) 450

Government			
Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 8 of the 1990 Auditor General's Report, Efficiency in government: a special study. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, nos. 9-10)	373		
Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations (House of Commons)	364		
Government business opportunities. (Supply and Services Canada)	416		
Government Consulting Group (Consulting and Audit Canada)	381		
Government of Canada telephone directory: central region, 1991. (Government Telecommunications Agency)	381		
Government of Canada telephone directory: Quebec region, 1991. (Government Telecommunications Agency)	381		
The Government of Canada's proposals for a renewed Canada. (Senate and House of Commons. Special Joint Committee on a Renewed Canada. Minutes, nos. 1-2, 4-21).	354		
Government records bulletin. (National Archives)	404		
Government Telecommunications Agency (Communications Canada)	381		
Grain			
An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-11)	356		
An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 37)	351		
Bill C-11, An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 2)	354		
Thunder Bay Grain Handling Operations Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-37)	357		
Thunder Bay Grain Handling Operations Act. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 31)	351		
Thunder Bay Grain Handling Operations Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 31)	351		
Grain facts. (Livestock Feed Board of Canada)	403		
Grain Services Union (CLC), applicant, and Alberta Wheat Pool, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 907)	377		
Graines oléagineuses			
La revue des céréales et des graines oléagineuses. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477		
Grains			
Chronique des grains. (Office des provendes du Canada)	472		
Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-11)	427		
Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 37)	421		
Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-37)	427		
Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 31)	421		
Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 31)	421		
Projet de loi C-11, Loi modifiant la loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 2)	424		
GRANDCHAMP-TUPULA, MARIETTE			
Vocabulaire de technologie éducative et de formation. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 196)	475		
Vocabulary of educational technology and training. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 196)	408		
Grandes cultures			
Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures, Canada, 1991. (Stat. Can. 2: Industries primaires. Série de rapports sur les grandes cultures, vol. 70, n° 8)	477		
Série de rapports sur les grandes cultures. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477		
Grands Lacs			
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: précis technique de l'ensemble des activités, 1990. (Protection de l'environnement)	466		
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: résumés des activités, 1990. (Protection de l'environnement)	466		
Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant le Mémoire d'Accord sur les services de pilotage dans les Grands Lacs. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/15)	446		
Grands magasins			
Ventes et stocks des grands magasins. (Stat. Can. 6: Commerce)	482		
Ventes mensuelles des grands magasins par province et région métropolitaine. (Stat. Can. 6: Commerce)	482		
Grands règlements salariaux. (Travail Canada)	485		
GRAY, S. L.			
Inventaire des forêts du Canada, 1986: supplément technique. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-86F)	468		
Great Canadian success stories. (Natural Sciences and Engineering Research Council)	405		
Great Lakes			
Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Amend the Memorandum of Arrangements concerning the Operation of Pilotage Services on the Great Lakes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/15)	397		
Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: issues overview, 1990. (Environmental Protection)	396		
Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: technical summary, 1990. (Environmental Protection)	396		
Great Lakes Pilotage Authority Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5145)	387		
Green Plan			
Canada's Green Plan: the first year. (Environment Canada)	395		
A green strategy for the Greater Toronto waterfront: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 8)	373		
GREENE, BARBARA			
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes)	436		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine (Chambre des communes)	436		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté (Chambre des communes)	425		

- GREENE, BARBARA—*Cont'd/Suite*
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 368
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons) 355
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women (House of Commons) 369
- Greenhouses
 Growing greenhouse tomatoes in soil and soilless media. (Agriculture Canada) 375
- Greening of the Hill Program
 Pursuant to Standing Order 108(2) consideration of the Greening of the Hill Program. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 16) 365
- GRÉGOIRE, FRANÇOIS
 Analyse des données de captures de maquereaux bleus (*Scomber scombrus L.*) par un pêcheur de Dingwall, Nouvelle-Écosse pour la période de 1983 à 1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques, 210) .. 472
 Analysis of Atlantic mackerel (*Scomber scombrus L.*) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 210) 398
- Grèves
 Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (interdiction des grèves et lock-out dans la fonction publique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-320) 430
- Grey Goose Bus Lines (Manitoba) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 6023). 462
 Grey Goose Bus Lines (Manitoba) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6023) 390
- Greyhound Lines of Canada Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 8103) 463
 Greyhound Lines of Canada Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8103) 392
- GRIMARD, NORMAND
 Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (Sénat et Chambre des communes)..... 424
- GRIMARD, NORMAND—*Cont'd/Suite*
 Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations (Senate and House of Commons) 355
- Grimshaw Trucking and Distributing Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 8104) 463
 Grimshaw Trucking and Distributing Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8104) 392
- Gross domestic product by industry (at 1986 prices). (Stat. Can. 1: General) 409
- Group tape. (Language Training Program Branch. Interface Canada).. 406
 [Groupe de travail, rapport]. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto) 444
- Groupe des conseillers gouvernementaux (Conseils et Vérification Canada) 453
- Groupe Transport Cabano Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 4050)..... 455
 Groupe Transport Cabano Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4050) 384
- Growing greenhouse tomatoes in soil and soilless media. (Agriculture Canada) 375
- Guaranteed Income Supplement
 Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. (Income Security Programs) 402
- Un guide au Programme des contributions de Condition physique Canada, 1992-1993. (Condition physique et Sport amateur) 474
- Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484
 Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile)..... 484
- Guide des présentations au Conseil du Trésor. (Conseil du Trésor. Manuel du Conseil du Trésor: volume supplémentaire)..... 452
- Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380
- A guide to Fitness Canada Contributions Program, 1992-93. (Fitness and Amateur Sport)..... 401
- Guidelines for municipal water pricing. (Inland Waters Directorate. Social sciences series, 25) 396
- Guide de la marine marchande du Canada
 Convention entre le Conseil du Trésor et la Guilde de la marine marchande du Canada. (Conseil du Trésor) 451
- Gulf Canada Resources Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8106) 392
- Gulf of St. Lawrence. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 2) 400
- Gummed paper tape. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-43.1-M91) 378
- Gypse
 Produits de gypse. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
 Gypsum products. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
- ## H
- H & R Transport. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8107) 463
- H & R Transport. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8107) 392
- H. D. Snook, applicant, and Canadian National Railway Company, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 895) 377
- H. M. Trimble & Sons (1983) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 8254) 464
 H. M. Trimble & Sons (1983) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8254) 392
- Habitat
 Integrated Information System for Fish Habitat Management (IISFHM) in the Quebec region: status of system after the first phase of development. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1744) 399

Hake			
Determination of age and growth of white hake (<i>Urophycis tenuis</i> Mitchill) from the southern Gulf of St. Lawrence, Canada (including techniques for commercial sampling). (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1828)	399		
Halifax Grain Elevator Limited			
James Carr, Mark D. James, Archie A. Howe, Reid William Hubley, and International Longshoremen's Association, Local 1843, complainants, and Halifax Grain Elevator Limited, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 898).....	377		
HALL, J. PETER			
En riposte à la pollution atmosphérique: le DNARPA permet de prendre la pouls des forêts du Canada. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série DPC-X, DPC-X-34)	468		
Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests. (Forestry Canada. Information report. DPC-X series, DPC-X-34)	400		
HALLIDAY, BRUCE			
Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes).....	426		
Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes).....	440		
Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons)....	355		
Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons)....	369		
Hamilton Harbour Commissioners			
International Longshoremen's Association, Local 1654 and Local 1879, applicant unions, and Maritime Employer's Association, Hamilton Harbour Commissioners, and Seaway Terminals, respondent employers. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 902)	377		
Handicapés			
CANUC:H: catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes handicapées. (Bibliothèque nationale)	448		
Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes).....	426		
Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes).....	440		
Handicapés— <i>Cont'd/Suite</i>			
Conformément à l'article 108(3)b) du Règlement, étude concernant les droits de la personne et l'intégration économique des personnes handicapées. (Chambre des communes. Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées. Procès-verbaux, nos 3-7)	440		
Handicapped			
CANUC:H: Canadian union catalogue of library materials for the handicapped. (National Library)...	405		
HANMER, SIMON			
Shear-sense indicators: a review. (Geological Survey of Canada. Paper, 90-17)	394		
Harassment case book. (Canadian Human Rights Commission)	379		
Harbour of Montreal			
An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 32)	351		
An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 32).....	351		
Bill C-14, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 1).....	354		
Harbour of Quebec— <i>Cont'd/Suite</i>			
An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 32).....	351		
Bill C-14, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 1).....	354		
Harbourfront Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5147).....	459		
Harbourfront Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5147)	387		
Harcèlement			
Recueil des cas de harcèlement. (Commission canadienne des droits de la personne)	449		
Harmonized Commodity Description and Coding Systems			
Customs: International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding Systems (with Protocol of Amendment). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/38) ...	397		
Harmonized System			
Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement, relating to Articles 301 and 401 of the Free Trade Agreement, on Conversion to the Harmonized System. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/49)	397		
Harvesting. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada)	375		
Hatcheries			
Production of chinook and coho salmon from British Columbia hatcheries, 1971 through 1989. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1816) ..	399		

- Haut commissaire du Canada
- Conformément aux articles 110 et 111 du Règlement, étude de la nomination par décret de Fredrik Eaton en qualité de haut commissaire du Canada au Royaume-Uni. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 9) 437
- Havre de Montréal
- Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 32) 421
- Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 32) 421
- Projet de loi C-14, Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 1) 424
- Havre de Québec
- Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 32) 421
- Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 32) 421
- Havre de Québec—*Cont'd/Suite*
- Projet de loi C-14, Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 1) 424
- HAY, ROBIN
- Les aspects civils du maintien de la paix. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Document de travail, 36) 469
- Aspects civils des opérations de maintien de la paix des Nations Unies. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 38) 469
- Civilian aspects of peacekeeping: a summary of workshop proceedings. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 36) 380
- Civilian aspects of United Nations' peacekeeping. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 38) 379
- HAYS, DANIEL
- Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles (Sénat) 423
- Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources (Senate) 353
- Hazardous Materials Information Review Act
- Order of reference from the House of Commons dated Wednesday, September 18, 1991: comprehensive review of section 12 of An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in consequence thereof (Chapter 24, 3rd Supplement, Revised Statutes of Canada, 1985). (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 16, 21) 364
- Hazardous Materials Information Review Commission
- Order in Council appointment to the Hazardous Materials Information Review Commission of Claude St-Pierre, President, pursuant to Standing Orders 110 and 111. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 17) 364
- Hazardous Products Act
- Order of reference from the House of Commons dated Wednesday, September 18, 1991: comprehensive review of section 12 of An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in consequence thereof (Chapter 24, 3rd Supplement, Revised Statutes of Canada, 1985). (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 16, 21) 364
- Health
- Glossary of health services. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 205) 408
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 355
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 368
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons) 368
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Health Issues (House of Commons) 368
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons) 355
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women (House of Commons) 369
- Health and Welfare Canada 401
- Health promotion. (Health Services and Promotion Branch) 401
- Health Protection and drug laws. (Health Protection Branch) 401
- Health Protection Branch (Health and Welfare Canada) 401
- Health Services and Promotion Branch (Health and Welfare Canada) 401
- Heating products
- Shipments of solid fuel burning heating products. (Stat. Can. 2: Primary industries) 410
- HEIN, FRANCES J.
- Sedimentology of an Arctic basin: Itirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11) 394

Hélicoptères Viking Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4099).....	456	High speed rail Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on September 17, 1991, consideration of high speed rail issues. (House of Commons. Standing Committee on Transport. Minutes, nos. 6-8)	373	L'homicide au Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n° 15)	483
Helping people helping themselves. (Employment and Immigration) ...	382	Highways National Highways Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-323)	360	Homicide in Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, no. 15)	415
Hendrie Transportation Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5150).....	459	Histoire Études en archéologie, architecture et histoire. (Service canadien des parcs).....	467	Hong Kong Entraide judiciaire — stupéfiants: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Hong Kong concernant les enquêtes sur le trafic des drogues et la confiscation du produit du trafic des drogues. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/18)	446
Hendrie Transportation Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5150)	387	Histoire de l'évolution constitutionnelle du Canada. (Conseil privé)	452	Mutual legal assistance — narcotics: Agreement between the Government of Canada and the Government of Hong Kong concerning the investigation of drug trafficking and confiscation of the proceeds of drug trafficking. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/18) ...	398
Hépatite B. (Chambre des communes. Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé. Procès-verbaux, n°s 1-4)	436	History Studies in archaeology, architecture and history. (Canadian Parks Service)	395	Hongkong Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9043)	392
Hepatitis B. (House of Commons. Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Health Issues. Minutes, nos. 1-4)	368	The history of Canada's constitutional development. (Privy Council)	405	Hongrie Visite du président de la République hongroise. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 10) ..	437
Heritage institutions, 1988-89. (Stat. Can. 8: Éducation).....	415	HIV AIDS discrimination: it's against the law. (Canadian Human Rights Commission)	379	HORNER, ROBERT Comité permanent de la justice et du Solliciteur général (Chambre des communes).....	425
Herring The 1990 roe herring charter vessel monitoring and sampling program. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 205) ...	398	HODGSON, DOUG Fishing communities in Labrador and the Great Northern Peninsula of Newfoundland north of 50. (Fisheries and Oceans Canada. Economic and commercial analysis report, 82)	399	Comité permanent de la justice et du Solliciteur général (Chambre des communes).....	435
Review of the 1989-1990 British Columbia herring fishery and spawn abundance. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 207).....	398	Villages des pêcheurs du Labrador de la grande péninsule nord (Great Northern Peninsula) de Terre-Neuve, au nord du 50 ^e parallèle. (Pêches et Océans Canada. Rapport de l'analyse économique et commerciale, 82) ..	473	Standing Committee on Justice and the Solicitor General (House of Commons)	356
Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410) ..	394	HOGUE, JEAN-PIERRE Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté (Chambre des communes).....	443	Standing Committee on Justice and the Solicitor General (House of Commons)	370
HICKS, HENRY D. Comité spécial sur la défense nationale (Sénat)	423	Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship (House of Commons)	372	Hours Employment, earnings and hours. (Stat. Can. 7: Employment)	414
Special Committee on National Defence (Senate)	352	Holidays Remembrance Day Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-289)	359	House of Commons Bills of the House of Commons (House of Commons).....	356
HIGGINS, D. G. Canadian forest fire statistics, 1984-1987. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-74)	401	HOLTMANN, FELIX Comité permanent des communications et de la culture (Chambre des communes).....	426	Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-43)	357
Statistiques sur les incendies de forêt au Canada, 1984-1987. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-74)	468	Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale (Chambre des communes).....	440	Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-275)	358
High Commissioner for Canada Pursuant to Standing Order 110 and 111, consideration of the Order in Council appointment of Fredrik Eaton as High Commissioner for Canada to the United Kingdom. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 9)	366	Standing Committee on Communications and Culture (House of Commons).....	355	Report of the audit of the House of Commons administration. (Auditor General of Canada)	376
		Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations (House of Commons).....	364	Standing Committee on House Management (House of Commons) ...	369

- House of Commons—*Cont'd/Suite*
 Standing Committee on House Management: Sub-committee on Private Members' Business (House of Commons) 369
 House of Commons 355
 House of Commons debates, official report. (House of Commons) 355
 House of Commons debates, official report. (House of Commons) 356
 Household facilities and equipment, 1991. (Stat. Can. 6: Commerce) .. 414
 Household Movers & Shippers Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0006) 382
 Household Movers and Shippers Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0006). 454
 The HSG wood supply model: description and user's manual. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-98) 401
- Hudson Bay**
 Arctic and Hudson Bay. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 4) 400
 Hudson Bay Mining & Smelting Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5155) 387
 Hudson General Aviation Services (Calgary) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4255) 385
 Hudson General Aviation Services (Toronto) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4245) 385
 Hudson General Aviation Services Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4101) 384
- HUGHES, KEN**
 Comité permanent des affaires autochtones (Chambre des communes) 425
 Standing Committee on Aboriginal Affairs (House of Commons) 355
 Huiles et corps gras. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
 Human activity and the environment, 1991. (Stat. Can. 1: General) 409
 Human resources. (Treasury Board. Treasury Board manual. Personnel management) 418
 Human rights
 An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-293) 359
- Human rights—*Cont'd/Suite*
 Consideration of international human rights. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 8) 366
 The International Bill of Human Rights. (Secretary of State) 408
 The International Centre for Human Rights and Democratic Development. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 4) ... 366
 Pursuant to Standing Order 108(3)(b), consideration of the economic integration of disabled persons and questions relating to human rights. (House of Commons. Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons. Minutes, nos. 3-7) 369
 Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights (House of Commons) 366
 Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons).... 355
 Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons).... 369
- Humanitarian law
 International humanitarian law. (Canadian Institute for International Peace and Security. Factsheet, 17) 380
- Hungary**
 Visit of the President of the Republic of Hungary. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 10) 366
- HURLBUT, THOMAS**
 Northwest Atlantic tuna: identification and size conversion. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1820) 399
- HUTCHESON, HELEN**
 Vocabulaire du libre-échange. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 204)..... 475
 Vocabulary of free trade. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 204) 408
- Hydrocarbures
 Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matières d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18) .. 427
 Pollution maritime par les hydrocarbures: intervention. (Garde côtière canadienne) 485
 Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n^{os} 22, 29)..... 442
- Hydrography
 Canadian technical report of hydrography and ocean sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 399
- I**
 The Ice Brook Formation and post-Rapitan, Late Proterozoic glaciation, Mackenzie Mountains, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 404) . 394
 Identification des ballasts de lampes contenant des BPC. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Rapport, SPE 2/CC/2) 467
 Identification of lamp ballasts containing PCBs. (Environmental Protection. Environmental Protection Series. Report, EPS 2/CC/2) 395
 Identification, immatriculation et location des aéronefs. (Aviation. Code de l'aéronautique canadien, Série II) 484
 Identification, registration and leasing of aircraft. (Aviation. Canadian aeronautics code, Series II)..... 417
 L'identité canadienne: des valeurs communes. (Conseil privé)..... 452

Immatriculations

- Identification, immatriculation et location des aéronefs. (Aviation. Code de l'aéronautique canadien, Série II) 484
- Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs. (Aviation. Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens, vol. 1)..... 484
- Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens. (Aviation) .. 484

Immeubles

- Comité législatif B sur le projet de loi C-39, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Chambre des communes) 430
- Comité législatif F sur le projet de loi C-3, Loi concernant l'acquisition, la gestion et l'aliénation des immeubles du domaine public fédéral (Chambre des communes)..... 431

Immeubles fédéraux

- Loi sur les immeubles fédéraux. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-3)..... 426

Immigration

- Accord Canada-Québec relatif à l'immigration et à l'admission temporaire des aubains. (Emploi et Immigration)..... 453
- Canada-Québec Accord Relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens. (Employment and Immigration)..... 382
- Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes) 426
- Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes) 443
- Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi (Chambre des communes) 443
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête des ententes bilatérales sur l'immigration et des ententes bilatérales sur la stratégie de mise en valeur de la main-d'oeuvre entre le gouvernement fédéral et des provinces et territoires. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 2) 443
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude des politiques et pratiques en matière d'immigration: priorités et composition du mouvement d'immigration. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 4) 443

Immigration—*Cont'd/Suite*

- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude des politiques et pratiques en matière d'immigration: système de points et liste révisée des professions. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 5) 443
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude en matière d'immigration: demandes de visa d'immigrants outremere. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 7) 443
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude en matière d'immigration: Rapport annuel déposé au Parlement, Plan d'immigration pour 1991-95, deuxième année. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 6) 443
- En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude du chapitre 15 (Immigration: le contrôle et l'exécution de la Loi sur l'immigration) du Rapport du vérificateur général pour 1990. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 12)... 440
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into bilateral immigration agreements and bilateral labour force development agreements between the federal government and the provinces and territories. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 2) 371
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation of current immigration policies and practices: priorities and composition of immigrant flow. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, No 4, Wednesday, October 30, 1991 and Wednesday, November 6, 1991) . 371
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation on current immigration policies and practices: Annual report to Parliament, Immigration plan for 1991-1995, year two. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 6)..... 371
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation on current immigration policies and practices: immigration processing overseas. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 7) 371

Immigration—*Cont'd/Suite*

- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation on current immigration policies and practices: point system and revised occupations list. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 5)..... 371
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 15 (Immigration: control and enforcement) in the 1990 Auditor General's Report. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 12) 373
- Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons) 356
- Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons) 371
- Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment (House of Commons)... 372
- Statistiques sur l'immigration, 1989. (Emploi et Immigration)..... 454
- Immigration statistics, 1989. (Employment and Immigration) 382
- Imperial Oil Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5161) 387
- Imperial Roadways Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6025) 390
- Imperial Roadways Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6025)..... 462
- Les implications économiques et politiques de l'union économique et monétaire européenne pour le Canada. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- Importations par marchandise. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 481
- Importations par pays. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 481
- Imports by commodity. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 414
- Imports by country. (Stat. Can. 6: Commerce) 414
- Impôt
 - Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (appareils de climatisation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-277) 428
 - Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour frais de scolarité et frais d'études). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-300) 429
 - Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais de déplacement). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-299) 429

Impôt— <i>Cont'd/Suite</i>			
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matières d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18) ..	427		
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (pension d'invalidité). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-314) ..	430		
Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n ^{os} 22, 29) ..	442		
Impôt (Revenu Canada)			
Rapport du ministère du Revenu national, Douanes, Accise et Impôt, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1991. (Douanes et accise)	474		
Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/21) ..	446		
Imprimeur de la Reine ..	468		
Incarcération			
Projet de loi C-36, Loi régissant le système correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant création du bureau de l'enquêteur correctionnel. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n ^{os} 16-19) ..	436		
Incendies			
Statistiques sur les incendies de forêt au Canada, 1984-1987. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-74) ..	468		
Income			
Estimates of labour income. (Stat. Can. 7: Employment) ..	414		
National income and expenditure accounts. (Stat. Can. 1: General) ..	409		
Perspectives on labour and income. (Stat. Can. 7: Employment) ..	415		
Taxation: Convention between the Government of Canada and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/21) ..	398		
Income distributions by size in Canada, 1990. (Stat. Can. 1: General) ..	409		
Income Security Programs (Health and Welfare Canada) ..	402		
Income Security Programs: monthly statistics. (Income Security Programs) ..	402		
Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. (Income Security Programs) ..	402		
Income Tax Act			
An Act to amend the Income Tax Act (air conditioners). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-277) ..	358		
An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18) ..	357		
An Act to amend the Income Tax Act (travelling expenses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-299) ..	359		
An Act to amend the Income Tax Act (tuition credit and education credit). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-300) ..	359		
Income Tax Act— <i>Cont'd/Suite</i>			
Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29) ..	367		
Income Tax Conventions Interpretation Act			
Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29) ..	367		
Indemnisation			
Loi sur l'indemnisation des victimes de crimes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-310) ..	430		
Indemnité de perte d'emploi			
Loi modifiant le Code canadien du travail (indemnité de perte d'emploi). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-292) ..	429		
Index. (Chambre des communes. Comité législatif C sur le projet de loi C-2, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie) ..	430		
Index. (Chambre des communes. Comité législatif F sur le projet de loi C-9, Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de criminalité) ..	431		
Index. (Chambre des communes. Comité législatif sur le projet de loi C-202, Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'activités concernant la violence dirigée contre les femmes) ..	432		
Index. (Chambre des communes. Comité permanent de l'agriculture) ..	425		
Index. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement) ..	425		
Index. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord) ..	425		

Index. (Chambre des communes. Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants)	425	Index. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade)	355	Index, Canada treaty series 1987. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1987/1).....	397
Index. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général)	425	Index. (House of Commons. Standing Committee on Finance)	355	Index, Canada treaty series 1988. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/1).....	397
Index. (Chambre des communes. Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine).....	425	Index. (House of Commons. Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women)	355	Index, Canada treaty series 1989. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1989/1).....	397
Index. (Chambre des communes. Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté)	425	Index. (House of Commons. Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty)	355	Index des délibérations. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications)	423
Index. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones)	425	Index. (House of Commons. Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons) ..	355	Index des délibérations. (Sénat. Comité spécial sur la défense nationale) .	423
Index. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur) .	426	Index. (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development).....	356	Index of mining technology projects, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. Mining Research Laboratories. [Report], MRL 90-145(TR)E)	393
Index. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture).....	426	Index. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General)	356	Index of proceedings. (Senate. Special Committee on National Defence) .	352
Index. (Chambre des communes. Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées)	426	Index. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration)	356	Index of proceedings. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications)	352
Index. (Chambre des communes. Comité permanent des finances)	426	Index. (House of Commons. Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs)	356	Index, Recueil des traités du Canada 1980. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1980/1)	445
Index. (Chambre des communes. Comité permanent des privilèges et des élections)	426	Index. (House of Commons. Standing Committee on Privileges and Elections)	356	Index, Recueil des traités du Canada 1981. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1981/1)	445
Index. (Chambre des communes. Comité permanent des transports)...	426	Index. (House of Commons. Standing Committee on Transport).....	356	Index, Recueil des traités du Canada 1982. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1982/1)	445
Index. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration)	426	Index. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte permanent d'examen de la réglementation) ..	424	Index, Recueil des traités du Canada 1983. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1983/1)	445
Index. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991)	454	Index. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte spécial sur le processus de modification de la Constitution du Canada)	424	Index, Recueil des traités du Canada 1984. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1984/1)	445
Index. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991)....	382	Index. (Senate and House of Commons. Special Joint Committee on Process for Amending the Constitution of Canada)	354	Index, Recueil des traités du Canada 1985. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1985/1)	445
Index. (House of Commons. Legislative Committee C on Bill C-2, An Act to amend the National Energy Board Act)	360	Index. (Senate and House of Commons. Standing Joint Committee on the Scrutiny of Regulations) ...	354	Index, Recueil des traités du Canada 1986. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1986/1)	445
Index. (House of Commons. Legislative Committee F on Bill C-9, An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime).....	361	Index, Canada treaty series 1980. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1980/1).....	396	Index, Recueil des traités du Canada 1987. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1987)	445
Index. (House of Commons. Legislative Committee on Bill C-202, An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women)	362	Index, Canada treaty series 1981. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1981/1).....	396	Index, Recueil des traités du Canada 1988. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/1)	445
Index. (House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs) .	355	Index, Canada treaty series 1982. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1982/1).....	397	Index, Recueil des traités du Canada 1989. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1989/1)	445
Index. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture)	355	Index, Canada treaty series 1983. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1983/1).....	397	Indian Act. (Statutes)	352
Index. (House of Commons. Standing Committee on Environment)	355	Index, Canada treaty series 1984. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1984/1).....	397		
		Index, Canada treaty series 1985. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1985/1).....	397		
		Index, Canada treaty series 1986. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1986/1).....	397		

Indian and Northern Affairs			
Revisiting the first report on Post-secondary Assistance Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development, June 1989. (House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs. Minutes, nos. 4-5)	362		
Indian and Northern Affairs	402		
Les indicateurs de l'activité scientifique et technologique, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation)	483		
Indicators of science and technology, 1990. (Stat. Can. 8: Education) ...	415		
Indice des prix à l'enseignement: certains invariants, niveau élémentaire et secondaire, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation. Bulletin des statistiques de l'éducation, vol. 13, n° 7)	483		
L'indice des prix à la consommation. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Indice des prix des entrées dans l'agriculture. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Indice des prix des produits agricoles (1986=100). (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Indices des prix de l'industrie. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Indiens			
Loi sur les Indiens. (Statuts)	422		
Indoor Air Quality Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-281)	358		
Industrial Assistance Program			
IRAP: an inquiry into the Industrial Assistance Program. (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, no. 11)	370		
Industrial chemicals and synthetic resins. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411		
Industrial research and development statistics, 1989. (Stat. Can. 8: Education)	415		
Industrial Research Assistance Program			
Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP). (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, nos. 2-6, 8-10)	370		
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel, 1990. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477		
Industrie, Sciences et Technologie	469		
Industries			
Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes) ..	425		
Industries— <i>Cont'd/Suite</i>			
Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes) ..	434		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des défis environnementaux à relever par les industries de l'énergie et des mines. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, n° 2)	433		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête de l'industrie sidérurgique canadienne. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n° 7)	434		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI). (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, nos 2-6, 8-10)	434		
East Bayfront and Port Industrial Area: environment in transition. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 10)	373		
East Bayfront et le secteur industriel portuaire: un milieu en transition. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 10) ..	444		
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. (Stat. Can. 3: Manufactures)	477		
Indices des prix de l'industrie. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Manufacturing industries of Canada: national and provincial areas, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410		
PARI: une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n° 11)	434		
Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986). (Stat. Can. 1: Généralités)	476		
Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the environmental challenges facing the energy and mining industries. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, no. 2)	364		
Industries— <i>Cont'd/Suite</i>			
Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Canadian steel industry. (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, no. 7)	370		
Service industry. (Stat. Can. 6: Commerce)	414		
Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	370		
Statistiques sur la recherche et le développement industriels, 1989. (Stat. Can. 8: Éducation)	483		
Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Industries chimiques, 1988. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479		
Industries de première transformation des métaux, 1988. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479		
Industries de service. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Industries des aliments, 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Industries des boissons et du tabac, 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479		
Industries Jim Pattison Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9067)	464		
Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Industry price indexes. (Stat. Can. 6: Commerce)	414		
Industry, Science and Technology	402		
Info-voyages. (Stat. Can. 8: Éducation)	483		
Infomat. (Stat. Can. 1: General)	409		
Infomat. (Stat. Can. 1: Généralités) ...	476		
Information			
En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 9 du Rapport du vérificateur général pour 1990, Vérification de la sécurité de l'information. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 7)	439		
Normes sur les technologies de l'information. (Conseil du Trésor. Manuel du Conseil du Trésor. Gestion de l'information et gestion administrative)	451		
Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 9 of the 1990 Auditor General's Report, Information security audit. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 7)	372		

Information forestry. (Forestry Canada)	400	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales	469	Integrated Information System for Fish Habitat Management (IISFHM) in the Quebec region: status of system after the first phase of development. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1744)	399
Information population active. (Stat. Can. 7: Emploi)	482	Institut forestier national de Petawawa		Intégration professionnelle: alternance travail-études: guide des auteurs de demande. (Emploi et Immigration)	454
Information report. DPC-X series. (Forestry Canada)	400	Rapports techniques de l'IFNP. (Forêts Canada)	468	Intellectual property. (International Trade Development. Europe 1992)	398
Information report. O-X series. (Forestry Canada)	400	Institut professionnel de la Fonction publique du Canada		Intellectual Property Directorate (Consumer and Corporate Affairs)	381
Information report. PI-X series. (Forestry Canada)	401	Convention entre le Conseil du Trésor et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada. (Conseil du Trésor)	451	Inter-city Truck Lines (Canada) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5162)	387
Information technology standards. (Treasury Board. Treasury Board manual. Information and Administrative Management)	418	Institutions		Interest	
Infractions		Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation (House of Commons)	368	Credit Card Interest Calculation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-309)	359
Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse, 1990-1991. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n° 16)	483	Institutions financières		Intérêts	
Loi modifiant le Code criminel (infractions contre le fœtus). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-302)	429	Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières (Chambre des communes)	442	Loi sur le calcul des intérêts des cartes de crédit. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-309)	429
Ingredients		Étude du sujet des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, n° 4)	423	Interface Canada. (Language Training Program Branch)	406
An Act to amend the Food and Drugs Act (list of ingredients). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-288)	359	Étude préalable des projets de loi C-4, C-19, C-28 et C-34 relatifs à la réforme des institutions financières. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, nos 2-3)	423	Internal economy	
Ingrédients		Insulation		Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration (Senate)	353
Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (liste des ingrédients). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-288)	429	Mineral wool including fibrous glass insulation. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411	International aid	
Injuries		Rigid insulating board. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411	Consideration of international aid. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, nos. 2, 5)	366
Work injuries, 1988-1990. (Stat. Can. 7: Employment)	415	Insurance (Employment and Immigration)	393	International Air Transport Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4021)	383
inland Waters Directorate (Environment Canada)	396	Insurance companies		The International Bill of Human Rights. (Secretary of State)	408
Innotech Aviation Enterprises Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4103)	384	Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 18)	367	International Brotherhood of Electrical Workers	
L'innovation. (Industrie, Sciences et Technologie)	469	Bill C-28, An Act respecting insurance companies and fraternal benefit societies. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Financial Institutions Legislation. Minutes, nos. 4-5)	368	M'hammed Soufiane, complainant, and International Brotherhood of Electrical Workers, respondent, and VIA Rail Canada Inc., employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 860)	376
Innovations: technology in Nova Scotia. (Atlantic Canada Opportunities Agency)	376	Insurance Companies Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-28)	357	International Brotherhood of Electrical Workers, applicant, Canadian Association of Communications and Allied Workers, bargaining agent/respondent and Unitel Communications Inc., employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 893)	377
Insolvabilité		Intair Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4147)	456		
Bulletin sur l'insolvabilité. (Bureau des corporations)	453	Intair Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4147)	384		
Insolvency bulletin. (Bureau of Corporate Affairs)	381				
Inspector of Penitentiaries Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-317)	360				
Installation du programme HSG. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 13)	468				
Institut canadien de l'information scientifique et technique					
Actualités ICIST. (Institut canadien de l'information scientifique et technique)	452				
Institut canadien de l'information scientifique et technique (Conseil national de recherches)	452				

- The International Centre for Human Rights and Democratic Development. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, no. 4) ... 366
- International Development (Financial Institutions) Assistance Act
An Act to amend the International Development (Financial Institutions) Assistance Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-296) 359
- International Development Research Centre
Consideration of the International Development Research Centre. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 17) 366
- International Development Research Centre. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5165) 387
- International humanitarian law. (Canadian Institute for International Peace and Security. Factsheet, 17) 380
- International Longshoremen's Association
James Carr, Mark D. James, Archie A. Howe, Reid William Hubley, and International Longshoremen's Association, Local 1843, complainants, and Halifax Grain Elevator Limited, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 898) 377
- International Longshoremen's Association, Local 1654 and Local 1879, applicant unions, and Maritime Employer's Association, Hamilton Harbour Commissioners, and Seaway Terminals, respondent employers. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 902) 377
- International Longshoremen's Association, Local 375, Michel Murray and Michel Iavarone, complainants, and Maritime Employers' Association and Termont Terminal Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 850) 376
- International organizations
Foreign Missions and International Organizations Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-27) 357
- Foreign Missions and International Organizations Act. (Statutes of Canada 1991, Chapter 41) 351
- International trade
Preliminary statement of Canadian international trade. (Stat. Can. 6: Commerce) 414
- International trade—*Cont'd/Suite*
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of recent international trade developments. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 12) 366
- Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons) 355
- Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons) 365
- Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export (House of Commons) 366
- Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights (House of Commons) 366
- Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on International Trade (House of Commons) 367
- International Trade Development (External Affairs and International Trade) 398
- Interprovincial Pipe Line Company, Division of Interhome Energy Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5167) 387
- Une introduction à la recherche aux Archives nationales du Canada. (Archives nationales) 448
- Introduction to research at the National Archives of Canada. (National Archives) 404
- Invalidités
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (pension d'invalidité). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-314) 430
- Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension d'invalidité). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-280) 428
- Inventaire des forêts du Canada, 1986: supplément technique. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-86F) 468
- Inventaire des maladies des plantes au Canada. (Agriculture Canada) 447
- Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques au 31 décembre 1990. (Stat. Can. 5: Transports. Statistique de l'énergie électrique, 1990, Volume III) 480
- Inventory of prime mover and electric generating equipment as of December 31, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation. Electric power statistics, 1990, Volume III) 412
- Investissement
L'entreprise compétitive: guide du dirigeant sur l'investissement dans la technologie de pointe dans le secteur manufacturier. (Industrie, Sciences et Technologie) 469
- Investment
The competitive enterprise: an executive's guide to investing in advanced manufacturing and processing technology. (Industry, Science and Technology) 402
- IRAP: an inquiry into the Industrial Assistance Program. (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, no. 11) 370
- Iron
Determination of trace metals in estuarine sediment pore waters containing high concentrations of iron. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of hydrography and ocean sciences, 133) 399
- Primary iron and steel. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
- IRWIN, NEAL A.
Le transport riverain dans le contexte du transport régional: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 9) 444
- Waterfront transportation in the context of regional transportation: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 9) 373
- Island Telephone Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 3000). 455
- Island Telephone Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 3000) 383
- Isolants
Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Panneaux isolants rigides. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- Isotopic studies
Radiogenic age and isotopic studies, report 5. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-2) 394
- Itirbilung Fiord, NWT**
Sedimentology of an Arctic basin: Itirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11) 394

J

J. I. Denure (Chatham) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5107)..... 459

J. I. Denure (Chatham) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5107)..... 387

J.K. Driver Services Inc.
Canadian Union of Postal Workers, applicant, Canada Post Corporation and Muir's Cartage Ltd., respondents, and J.K. Driver Services Inc., intervenor. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 905).... 377

James Carr, Mark D. James, Archie A. Howe, Reid William Hubley, and International Longshoremen's Association, Local 1843, complainants, and Halifax Grain Elevator Limited, respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 898)..... 377

JANSSEN, RODNEY
Report on renewable energy policies in Western Europe. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report]) 394

Jet Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5440) 462

Jet Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5440) 390

Jeunes contrevenants
Loi modifiant la Loi sur les jeunes contrevenants et le Code criminel. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-12) 427

Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-30).. 427

Projet de loi C-30, Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n^{os} 7-12)..... 435

Jeunesse
Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse, 1990-1991. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n^o 16)..... 483

Jim Pattison Industries Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9067) 393

Job entry: cooperative education: guide to applicants. (Employment and Immigration) 382

The job interview. (Employment and Immigration. Workers) 382

John Grant Haulage Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5143)..... 459

John Grant Haulage Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5143) 387

JOHNSON, AL
Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources (Chambre des communes) 433

Standing Committee on Energy, Mines and Resources (House of Commons) 364

A joint venture: the economics of constitutional options: twenty-eighth annual review, 1991. (Economic Council of Canada) 381

Jour du souvenir
Loi sur le jour du Souvenir. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-289) 429

Journal canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada)..... 472

Journal des marques de commerce. (Direction générale de la propriété intellectuelle) 453

Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 5) 400

Judges Act
An Act to amend the Judges Act and the Supreme Court Act and to make related and consequential amendments. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-50) 358

Juges
Loi modifiant la Loi sur les juges et la Loi sur la Cour suprême et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-50).. 428

Juristat. (Stat. Can. 8: Education) 415

Juristat. (Stat. Can. 8: Éducation) 483

Justice
Aboriginal peoples and criminal justice: equality, respect and the search for justice. (Law Reform Commission of Canada. Report, 34) 403

Comité permanent de la justice et du Solliciteur général (Chambre des communes)..... 425

Comité permanent de la justice et du Solliciteur général (Chambre des communes)..... 435

Justice—*Cont'd/Suite*
Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale (Chambre des communes)..... 436

National Program for the Integration of Both Official Languages in the Administration of Justice, POLAJ: publications. (Justice Canada) 403

Les peuples autochtones et la justice pénale: égalité, respect et justice à l'horizon. (Commission de réforme du droit du Canada. Rapport, 34) 450

Programme national de l'administration de la justice dans les deux langues officielles, PAJLO: publications. (Justice Canada) 470

Standing Committee on Justice and the Solicitor General (House of Commons) 356

Standing Committee on Justice and the Solicitor General (House of Commons) 370

Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security (House of Commons) 371

Justice Canada 403,470

K

Kejimikujik National Park
Chemistry of wetlands and their effect on receiving waters in Kejimikujik National Park, Nova Scotia. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 193)..... 396

Kent Line Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2010) 455

Kent Line Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2010) 383

KENT, R. A.
Canadian water quality guidelines for captan. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 188)..... 396

Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 188) 466

Key Radio Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5177) 459

Key Radio Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5177) 387

KIDD, JOANNA
East Bayfront and Port Industrial Area: pathways: towards an ecosystem approach. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 11) 373

Kindersley Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7018).....	463	Labour	An Act to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act (prohibition of strike and lockout in the Public Service). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-320)	360	Labour force	Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into bilateral immigration agreements and bilateral labour force development agreements between the federal government and the provinces and territories. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 2)	371
Kindersley Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7018)	391		An Act to amend the Canada Labour Code (Canada Post Corporation). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-304)	359	The labour force. (Stat. Can. 7: Employment)	415	
Kingcome Navigation Company Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 9047).	464		An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-44)	358	Labour force information. (Stat. Can. 7: Employment)	415	
Kingcome Navigation Company Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9047)	393		An Act to amend the Canada Labour Code (geographic certification). (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 39)	351	Labour law update. (Labour Canada) .	403	
Kingsway Transports Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5178)	387		An Act to amend the Canada Labour Code (severance pay). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-292)	359	Labour market		
KIRK LAUK, JEANNE			An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-293)	359	FLUX: two years in the life of the Canadian labour market: findings of the Statistics Canada labour market activity survey, 1986-87. (Stat. Can. 7: Employment)	415	
Reform, reintegration and regional security: the role of Western assistance in overcoming insecurity in Central and Eastern Europe. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 37)	380		Estimates of labour income. (Stat. Can. 7: Employment)	414	Labour relations		
Kleysen Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6027)	390		Order of reference from the House of Commons dated Wednesday, September 18, 1991: comprehensive review of Section 12 of An Act to amend the Hazardous Products Act and the Canada Labour Code, to enact the Hazardous Materials Information Review Act and to amend other Acts in consequence thereof (Chapter 24, 3rd supplement, Revised Statutes of Canada, 1985). (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 21)	364	Bill C-15, An Act to provide for certain matters respecting official languages, employees' pensions and labour relations in connection with the transfer of certain airports. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, nos. 3-4)	354	
KLM Lignes aériennes néerlandaises. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 4104).	456		Perspectives on labour and income. (Stat. Can. 7: Employment)	415	Labrador		
KLM Royal Dutch Airlines. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4104)	384		Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons)	356	Exploratory crab survey, Labrador, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-149)	399	
KOSHIDA, G.			Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons)	371	Fishing communities in Labrador and the Great Northern Peninsula of Newfoundland north of 50. (Fisheries and Oceans Canada. Economic and commercial analysis report, 82)	399	
Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography. (Atmospheric Environment Service. CLI, 1-91)	395		Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment (House of Commons) ...	372	Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-12)	394	
Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91)	467		Labour Canada		Villages des pêcheurs du Labrador de la grande péninsule nord (Great Northern Peninsula) de Terre-Neuve, au nord du 50 ^e parallèle. (Pêches et Océans Canada. Rapport de l'analyse économique et commerciale, 82) .	473	
KOURY, ALLAN			Pursuant to Standing Order 108(2), the consideration of financial estimates of the Department of Labour. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 3)	371	LACEY, MICHAEL		
Comité législatif B sur le projet de loi C-39, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Chambre des communes)	430		Labour Canada		Exploratory crab survey, Labrador, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-149)	399	
Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons).....	360		Laidlaw Carriers Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5184)	459	Laidlaw Carriers Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5184)	387	
L			Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479			
Laboratoires de recherche minière. [Rapport.] (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie)	465						

- Lait
 Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané. (Stat. Can. 3: Manufactures)..... 478
 La revue laitière. (Stat. Can. 2: Industries primaires)..... 477
- Laiterie
 Évaluation canadienne des taureaux laitiers. (Agriculture Canada)..... 447
- Lakehead Freightways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5186)..... 459
- Lakehead Freightways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5186)..... 387
- Lamp ballasts
 Identification of lamp ballasts containing PCBs. (Environmental Protection. Environmental Protection Series. Report, EPS 2/CC/2).... 395
- Lampes
 Identification des ballasts de lampes contenant des BPC. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Rapport, SPE 2/CC/2)..... 467
- Lampes électriques (ampoules et tubes). (Stat. Can. 4: Manufactures)..... 479
- Lamps
 Electric lamps (light bulbs and tubes). (Stat. Can. 4: Manufacturing)..... 411
- Land use planning
 Planning for sustainability: towards integrating environmental protection into land-use planning. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 12)..... 373
- Landings
 Quebec marine fisheries: landings, monthly statistics by species. (Fisheries and Oceans Canada) .. 399
- Landscapes
 Soil landscapes of Canada: procedures manual and user's handbook. (Agriculture Canada)..... 376
- LANGLOIS, CHARLES
 Comité permanent de la gestion de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés (Chambre des communes)..... 435
 Standing Committee on House Management: Sub-committee on Private Members' Business (House of Commons)..... 369
- Language
 Ada language vocabulary. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 206)..... 408
 Language and society. (Commissioner of Official Languages)..... 380
 Language Training Program Branch (Public Service Commission)..... 406
- Languages
 Aboriginal Languages Foundation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-282) .. 358
 Minority and second language education, elementary and secondary levels, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education)..... 416
 Two languages, one ideal. (Secretary of State)..... 408
 Langue de la minorité et langue seconde dans l'enseignement, niveaux élémentaire et secondaire, 1989-90. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
 Langue et société. (Commissaire aux langues officielles)..... 449
- Langues
 Deux langues, un idéal. (Secrétariat d'État)..... 475
 Loi sur la Fondation des langues autochtones. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-282) 428
- Langues officielles
 Comité permanent des langues officielles (Chambre des communes) 442
 Conformément à l'article 108(3)d) du Règlement, une réunion d'information concernant les politiques et programmes de langues officielles. (Chambre des communes. Comité permanent des langues officielles. Procès-verbaux, n° 2)..... 442
 Programme national de l'administration de la justice dans les deux langues officielles, PAJLO: publications. (Justice Canada).... 470
 Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, nos 3-4) .. 424
- Les langues officielles dans les institutions fédérales: rapport annuel, 1990-1991. (Conseil du Trésor).... 451
- Laundering
 Legislative Committee F on Bill C-9, An Act to facilitate combatting the laundering of proceeds of crime (House of Commons)..... 361
- Laurentian Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4033)..... 383
- LAVOIE-ROUX, THÉRÈSE
 Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (Sénat)..... 423
 Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration (Senate)..... 353
- Law
 Company law. (International Trade Development. 1992: Implications of a single European market)..... 398
- Law Reform Commission of Canada .. 403
- Laws
 Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1991. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-35)..... 357
- Lawton's Drug Stores Limited
 Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 903).... 377
- LAZURE, NOËL
 Ada language vocabulary. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 206)..... 408
 Vocabulaire du langage Ada. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 206)..... 475
- LEBLANC, FERNAND-E.
 Comité permanent des finances nationales (Sénat)..... 424
 Standing Committee on National Finance (Senate)..... 353
- LEE, DEREK
 Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (Sénat et Chambre des communes)..... 424
 Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations (Senate and House of Commons)..... 355
- Legal affairs
 Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs (Senate).... 353
- Legal assistance
 Mutual legal assistance — narcotics: Agreement between the Government of Canada and the Government of Hong Kong concerning the investigation of drug trafficking and confiscation of the proceeds of drug trafficking. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/18)..... 398
- Légère, Allan
 Order of reference dated Tuesday, June 18, 1991: consideration of the uncensored and unexpurgated versions of the reports by Correctional Service Canada, one by Mr. Weir, governing the escape of Daniel Gingras in the Province of Alberta, and two, by the Board of Investigations, concerning an offender (Allan Légère) unlawfully at large in the Province of New Brunswick. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 5-6) 370

- Légère, Allan—*Cont'd/Suite*
Ordre de renvoi du mardi 18 juin 1991: considération des versions intégrales et non censurées des rapports présentés au Service correctionnel du Canada, premièrement par M. Weir, concernant l'évasion de Daniel Gingras dans la province de l'Alberta, et deuxièmement par la Commission des enquêtes, concernant un délinquant (Allan Légère) illégalement en liberté dans la province du Nouveau-Brunswick. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n^{os} 5-6) 435
- Législation du travail: nouveautés. (Travail Canada) 485
- Légumes
Fruits et légumes en boîtes et congelés — mensuel. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
Production de fruits et légumes. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Leisure and personal services: preliminary estimates, 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Service industry, vol. 3, no. 2) 414
- LESLIE, PETER M.
La Communauté européenne: un modèle politique pour le Canada? (Conseil privé) 452
The European Community: a political model for Canada? (Privy Council) 405
- Let's talk. (Correctional Service of Canada) 408
- LÉVESQUE, PAULETTE
List of DFO-sponsored publications, Science Branch, Gulf Region, 1982-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences, 2122) 398
Liste des publications subventionnées par le MPO, Direction des sciences, région du Golfe, 1982-1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 2122) 473
- Lexique des services de santé. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 205) 475
- Libération conditionnelle
Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur la libération conditionnelle. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-311) 430
- Liberté sous condition
Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-36) 427
- Liberté sous condition—*Cont'd/Suite*
Projet de loi C-36, Loi régissant le système correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant création du bureau de l'enquêteur correctionnel. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n^{os} 16-19) 436
- Libraries
CANUC:H: Canadian union catalogue of library materials for the handicapped. (National Library) ... 405
- Libre-échange
Commerce: Échange de Lettres constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'appendice 1 de l'annexe 705.4 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/13) 446
Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la transposition au système harmonisé, en ce qui a trait aux Articles 301 et 401 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/49) 445
Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/48) 445
Vocabulaire du libre-échange. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 204) 475
- Lieux historiques nationaux
L'avenir du lieu historique national du Fort-Lennox: consultation publique sur les orientations de mise en valeur. (Service canadien des parcs) 467
Options de mise en valeur: lieu historique national du Fort-Lennox: document descriptif. (Service canadien des parcs) 467
- Life history patterns and population fluctuations of snow crab (*Chionoecetes opilio*) in the fjord of Bonne Bay on the west coast of Newfoundland, Canada, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1817) 399
- Light bulbs
Electric lamps (light bulbs and tubes). (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
- Lignes aériennes Canada 3000 Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5385) 461
- Lignes aériennes Canadien International Itée
Brian J. O'Connor, plaignant, et Association canadienne des pilotes de lignes aériennes, agent négociateur intimé, et Lignes aériennes Canadien International Itée, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n^o 871) 450
Eleanor Hasle, employés, et Division du transport aérien du Syndicat canadien de la Fonction publique, agent négociateur, et Lignes aériennes Canadien International Itée, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n^o 873) 450
Lignes aériennes canadien international. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9018) 464
Lignes aériennes inter-Québec Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4254) 457
Lignes aériennes inter-Québec Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4254) 385
Lignes directrices sur la tarification de l'eau. (Direction générale des eaux intérieures. Collection des sciences sociales, étude, 25) 466
- Limitation des armements
Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- LIN, RUI
Upper Moscovian (Desmoinesian) Fusulinaceans from the type section of the Nansen Formation, Ellesmere Island, Arctic Archipelago. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 418) 394
- LINDSAY, COLIN
Canadians in the pre-retirement years: a profile of people aged 55-64. (Stat. Can. 8: Education) .. 415
La pré-retraite: un profil des Canadiens de 55 à 64 ans. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
- Liquid flow measurement in open channels — velocity-area methods — collection and processing of data for determination of errors in measurement. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-157.6-M91) 378

- Liquid flow measurement in open channels: establishment and operation of a gauging station. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-157.3-M91)... 378
- List of DFO-sponsored publications, Science Branch, Gulf Region, 1982-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences, 2122) 398
- Liste alphabétique de types d'aéronefs. (Aviation. Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens, vol. 2)..... 484
- Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs. (Aviation. Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens, vol. 1).... 484
- Liste des publications subventionnées par le MPO, Direction des sciences, région du Golfe, 1982-1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 2122)..... 473
- Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation. (Protection de l'environnement)..... 467
- Literacy
- Adult literacy in Canada: results of a national study. (Stat. Can. 8: Education) 415
- Livestock Feed Board of Canada..... 403
- Livestock report. (Stat. Can. 2: Primary industries) 409
- Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Livraisons des produits de chauffage à combustible solide. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Livraisons trimestrielles des produits de meubles de maison. (Stat. Can. 3: Manufactures)..... 478
- Livraisons trimestrielles des produits du meuble de bureau. (Stat. Can. 3: Manufactures)..... 478
- Le livre et l'éveil au monde des perceptions: sélection de livres pour les garderies. (Direction générale des programmes des services sociaux) 474
- Livres
- L'édition du livre, 1989-1990. (Stat. Can. 8: Éducation)..... 483
- Le livre et l'éveil au monde des perceptions: sélection de livres pour les garderies. (Direction générale des programmes des services sociaux) 474
- Loan companies
- Trust and Loan Companies Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-4) 356
- Lock-out
- Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (interdiction des grèves et lock-out dans la fonction publique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-320) 430
- Lockouts
- An Act to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act (prohibition of strike and lockout in the Public Service). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-320) 360
- LOCKWOOD, C. G.
- The HSG wood supply model: description and user's manual. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-98)..... 401
- Logistec Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4112) 456
- Logistec Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4112) 384
- Lois
- Loi corrective de 1991. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-35)..... 427
- Lois du Canada
- Projet de loi C-35, Loi visant à corriger des anomalies, incompatibilités, archaïsmes et erreurs dans les lois du Canada, à y effectuer d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à y abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet par caducité ou autrement. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n° 13) 436
- Lois du Canada. (Statuts) 421
- Lois du Canada 1991. (Statuts) 421
- Lois du Parlement du Canada, 1991. (Statuts) 422
- Loomis Armored Car Service Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9050) 393
- Loomis Courier Service, Division of Mayne Nickless Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9051) 393
- Loran-C station
- Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement of June 3, 1976 relating to the construction, operation and maintenance of a Loran-C station in the vicinity of Williams Lake, B.C. (with Annex). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/12)..... 397
- Lufthansa German Airlines. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5197)..... 459
- Lufthansa German Airlines. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5197) 387
- LUTHE, C. E.
- Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimoissures. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20) 467
- Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20) ... 395
- Luxembourg**
- Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/21) 446
- Taxation: Convention between the Government of Canada and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/21) 398
- M**
- M'hammed Soufiane, complainant, and International Brotherhood of Electrical Workers, respondent, and VIA Rail Canada Inc., employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 860)..... 376
- M. A. Ladds, plaignant, Syndicat uni du transport, section locale 279, syndicat intimé, et Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 879) 450
- MCALPINE, R. S.
- Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-97F) 468

- MCALPINE, R. S.—Cont'd/Suite**
Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E)..... 401
- MacCosham Van Lines (Canada) Company Ltd.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8132)..... 463
- MacCosham Van Lines (Canada) Company Ltd.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8132)..... 392
- MCCREATH, PETER**
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes (Chambre des communes)..... 438
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export (House of Commons)..... 366
- MCCUAIG, S.**
Geological Survey of Canada radiocarbon dates XXIX. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-7) .. 394
- MacDonald Stationery Ltd.**
Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation, employer, and Crowell's Pharmacy Ltd., MacDonald Stationery Ltd., The Deli Food Market, Lawton's Drug Stores Limited, and Burnside Packaging Ltd. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 903).... 377
- MACDONALD, DAVID**
Comité permanent de l'environnement (Chambre des communes) . 425
Comité permanent de l'environnement (Chambre des communes) . 433
Standing Committee on Environment (House of Commons)..... 355
Standing Committee on Environment (House of Commons)..... 365
- MACDONALD, FINLAY**
Comité permanent des transports et des communications (Sénat)..... 423
Comité permanent des transports et des communications (Sénat)..... 424
Standing Committee on Transport and Communications (Senate)..... 352
Standing Committee on Transport and Communications (Senate).... 354
- MCEWAN, KIMBERLEY L.**
Mental health problems among Canada's seniors: demographic and epidemiologic considerations. (Health Services and Promotion Branch)..... 401
- MCEWAN, KIMBERLEY L.—Cont'd/Suite**
Troubles mentaux chez les personnes âgées au Canada: considérations d'ordre démographique et épidémiologique. (Direction générale des services et de la promotion de la santé)..... 474
- Mackenzie**
The Ice Brook Formation and post-Rapitan, Late Proterozoic glaciation, Mackenzie Mountains, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 404) . 394
- Mackerel**
Analysis of Atlantic mackerel (*Scomber scombrus* L.) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 210)..... 398
- McKinlay Transport Ltd.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5213)..... 459
- McKinlay Transport Ltd.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5213)..... 388
- Maclean Hunter Cable T.V., Division of Maclean Hunter Limited.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5202)..... 459
- Maclean Hunter Cable T.V., Division of Maclean Hunter Limited.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5202)..... 388
- Maclean Hunter Cable TV (Ottawa) Limited.** (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5249)..... 460
- Maclean Hunter Cable TV (Ottawa) Limited.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5249)..... 388
- Maclean Hunter Communications Inc.** (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5379) 389
- MCLEAN, WALTER**
Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité du développement et des droits de la personne (Chambre des communes)..... 438
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights (House of Commons)..... 366
- MCNEELY, R.**
Geological Survey of Canada radiocarbon dates XXIX. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-7) .. 394
- MCNEIL, ROGER**
Guidelines for municipal water pricing. (Inland Waters Directorate. Social sciences series, 25)..... 396
- MCNEIL, ROGER—Cont'd/Suite**
Lignes directrices sur la tarification de l'eau. (Direction générale des eaux intérieures. Collection des sciences sociales, étude, 25)..... 466
- Magasins**
Ventes et stocks des grands magasins. (Stat. Can. 6: Commerce) ... 482
Ventes mensuelles des grands magasins par province et région métropolitaine. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 482
- Main-d'oeuvre**
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête des ententes bilatérales sur l'immigration et des ententes bilatérales sur la stratégie de mise en valeur de la main-d'oeuvre entre le gouvernement fédéral et des provinces et territoires. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 2)..... 443
Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987. (Stat. Can. 7: Emploi)..... 482
- Main estimates**
The examination of main estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992. (Senate. Standing Committee on National Finance. Proceedings, nos. 3-4, 6)..... 353
- Maisons mobiles**
Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (maison mobile). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-325) 430
- Major wage settlements.** (Labour Canada)..... 403
- Maladies**
Inventaire des maladies des plantes au Canada. (Agriculture Canada). 447
Rapport hebdomadaire des maladies au Canada. (Direction générale de la protection de la santé)..... 474
- Maladies chroniques au Canada.** (Direction générale de la protection de la santé)..... 474
- MALONE, ARNOLD**
Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants (Chambre des communes)..... 425
Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants (Chambre des communes)..... 434
Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs (House of Commons)..... 356
Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs (House of Commons)..... 372

Mammifères marins			
Sommaire annuel des données sur la récolte de poissons et de mammifères marins dans les Territoires du Nord-Ouest, volume 1, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada)	473		
Management			
Optimum: the journal of public sector management. (Government Consulting Group)	381		
Mandat du Comité conformément à l'article 119(2) du Règlement. (Chambre des communes. Comité permanent de la gestion de la Chambre. Procès-verbaux, nos 12-16)	435		
Mandat du Comité en conformité des articles 108, 114 et 119 du Règlement. (Chambre des communes. Comité permanent de la gestion de la Chambre. Procès-verbaux, n° 11)	435		
Mandat du Sous-comité en conformité de l'article 92(1). (Chambre des communes. Comité permanent de la gestion de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés. Procès-verbaux, nos 4-5)	435		
Mandat du Sous-comité en conformité de l'article 92(1) du Règlement. (Chambre des communes. Comité permanent de la gestion de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés. Procès-verbaux, n° 3)	435		
Mandate of the Committee pursuant to S.O. 119(2). (House of Commons. Standing Committee on House Management. Minutes, nos. 12-16)	369		
Mandate of the Committee pursuant to Standing Orders 108, 114 and 119. (House of Commons. Standing Committee on House Management. Minutes, no. 11)	369		
Manitoba Pool Elevators. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6029)	462		
Manitoba Pool Elevators. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6029)	390		
MANLEY, JOHN			
Comité permanent des finances: Sous-comité de la Banque du Canada (Chambre des communes)	442		
Standing Committee on Finance: Sub-committee on the Bank of Canada (House of Commons)	368		
Manuel du Conseil du Trésor. Gestion de l'information et gestion administrative. (Conseil du Trésor)	451		
Manuel du Conseil du Trésor. Gestion du personnel. (Conseil du Trésor)	451		
Manuel du Conseil du Trésor: volume supplémentaire. (Conseil du Trésor)	452		
Manufactures			
Autres industries manufacturières, 1988. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479		
Consommation de contenants et autres matières d'emballage, par industrie manufacturière 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures)	477		
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. (Stat. Can. 3: Manufactures)	477		
L'entreprise compétitive: guide du dirigeant sur l'investissement dans la technologie de pointe dans le secteur manufacturier. (Industrie, Sciences et Technologie)	469		
Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Répertoire des manufacturiers de produits environnementaux. (Industrie, Sciences et Technologie)	469		
Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Manufacturing			
Capacity utilization rates in Canadian manufacturing industries. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410		
The competitive enterprise: an executive's guide to investing in advanced manufacturing and processing technology. (Industry, Science and Technology)	402		
Consumption of containers and other packaging supplies by the manufacturing industries, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410		
Directory of manufacturers of environmental products. (Industry, Science and Technology)	402		
Monthly survey of manufacturing. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410		
Other manufacturing industries, 1988. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411		
Survey of manufacturing technology 1989: analysis at the 3-digit SIC level. (Stat. Can. 8: Education. Indicators of science and technology, 1990, vol. 2, no. 3)	415		
Manufacturing industries of Canada: national and provincial areas, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410		
Maples			
Fight against maple dieback program: progress report, 1988-1991. (Forestry Canada)	400		
Maquereaux			
Analyse des données de captures de maquereaux bleus (<i>Scomber scombrus</i> L.) par un pêcheur de Dingwall, Nouvelle-Écosse pour la période de 1983 à 1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques, 210) ..	472		
Marchandises			
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, deuxième trimestre de 1991: grands transporteurs. (Stat. Can. 5: Transports. Transports terrestre et maritime, vol. 7, n° 6)	481		
Exportations par marchandise. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Importations par marchandise. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Marchandises dangereuses			
Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-45)	428		
Transport des marchandises dangereuses: rapport annuel 1990-1991. (Direction générale du transport des marchandises dangereuses) ..	485		
Marché du travail			
Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987. (Stat. Can. 7: Emploi)	482		
Marchés			
Analyse du marché. (Agriculture Canada)	447		
Marchés publics. (Approvisionnement et Services Canada)	448		
Marées			
Tables des marées et courants du Canada, 1992. (Service hydrographique du Canada)	473		
MARIN, CHARLES-EUGÈNE			
Comité permanent des forêts et des pêches (Chambre des communes) ..	442		
Standing Committee on Forestry and Fisheries (House of Commons) ..	368		
Marine Atlantic Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2012)	383		
Marine Atlantique S.C.C. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2012)	455		
Marine mammals			
Annual summary of fish and marine mammal harvest data for the Northwest Territories, Volume 1, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada)	398		
Marine marchande			
Codification des règlements: Loi sur la marine marchande du Canada. (Statuts)	422		
Loi modifiant la Loi sur la marine marchande du Canada (rejet d'eau de lest). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-291)	429		

- [La marine marchande.] (Chambre des communes. Comité permanent de la défense nationale et des affaires des anciens combattants. Procès-verbaux, n° 5) 434
- Marine oil pollution response. (Canadian Coast Guard) 417
- Marine transport
- Surface and marine transport. (Stat. Can. 5: Transportation) 413
- Mariners
- Notices to mariners. (Canadian Coast Guard) 417
- Maritime Broadcasting System Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1037). 455
- Maritime Broadcasting System Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1037) 383
- Maritime Employers Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4117) 384
- Maritime Employers' Association
- International Longshoremen's Association, Local 375, Michel Murray and Michel Iavarone, complainants, and Maritime Employers' Association and Termont Terminal Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 850) 376
- International Longshoremen's Association, Local 1654 and Local 1879, applicant unions, and Maritime Employer's Association, Hamilton Harbour Commissioners, and Seaway Terminals, respondent employers. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 902) 377
- Maritime Ontario Freight Lines Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5207). 459
- Maritime Ontario Freight Lines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5207) 388
- Maritime Telegraph and Telephone Company. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1015) 454
- Maritime Telegraph and Telephone Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1015) 383
- Market commentary. (Agriculture Canada) 375
- Marketing
- An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-16) 357
- Marketing—*Cont'd/Suite*
- An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 34) 351
- An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 34) 351
- An Act to amend the Farm Products Marketing Agencies Act and other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-54) 358
- Bill C-16, An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act and to provide for other matters in relation thereto. (Senate. Standing Committee on Agriculture and Forestry. Proceedings, no. 2) 353
- Marques d'immatriculation
- Liste alphabétique des marques d'immatriculation d'aéronefs. (Aviation. Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens, vol. 1) 484
- Marques de commerce
- Journal des marques de commerce. (Direction générale de la propriété intellectuelle) 453
- Master Agreement (PIPSC). (Treasury Board. Agreement between the Treasury Board and the Professional Institute of the Public Service of Canada) 417
- Masterfeeds Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5392) 461
- Masterfeeds Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5392) 390
- Matériel
- Nomenclature du matériel radio: matériel homologué et techniquement acceptable. (Communications Canada) 450
- Matières dangereuses
- Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édiction de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3^e supplément, chapitre 24). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 16) 440
- Matières dangereuses—*Cont'd/Suite*
- Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi visant la modification de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édiction de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3^{ième} supplément, chapitre 24). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 21) 440
- Matières plastiques
- Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- MCL Motor Carriers Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5200) 459
- MCL Motor Carriers Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5200) 387
- Medical Research Council 403
- Medical Services Branch (Health and Welfare Canada) 402
- Médicaments
- La Direction des médicaments: un aperçu, 1990. (Direction générale de la protection de la santé) 474
- Les médicaments, la santé et la loi. (Direction générale de la protection de la santé) 474
- Mélanges déshydratés pour soupes instantanées et mijotées. (Office des normes générales du Canada. Spécification, 32.281M) 472
- Members
- Standing Committee on House Management: Sub-committee on Private Members' Business (House of Commons) 369
- Members of Parliament Retiring Allowances Act
- An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act (age of entitlement, suspension of allowance and Review Committee). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-316) .. 360
- Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-43) 357
- Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-275) 358

- Mental disorders**
- An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-30) 357
- Bill C-30, An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 7-12) 370
- Mental health problems among Canada's seniors: demographic and epidemiologic considerations.** (Health Services and Promotion Branch) 401
- [Merchant marine.] (House of Commons. Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs. Minutes, no. 5) 372
- Mesure de débit des liquides dans les canaux découverts: établissement et exploitation d'une station de jaugeage.** (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-157.3-M91) 471
- Mesure de débit des liquides dans les canaux découverts — méthodes d'exploration du champ des vitesses — recueil et traitement des données pour la détermination des erreurs de mesurage.** (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-157.6-M91) 471
- Metal mines, 1989.** (Stat. Can. 2: Primary industries) 410
- Metals**
- Determination of trace metals in estuarine sediment pore waters containing high concentrations of iron. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of hydrography and ocean sciences, 133) 399
- Primary metal industries, 1988. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
- Métaux**
- Fil d'acier et certains produits de fil métallique. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Industries de première transformation des métaux, 1988. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Mines métalliques, 1989. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Météologie**
- Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-97F) 468
- Météorologie**
- Résumé mensuel: données météorologiques pour le Canada. (Service de l'environnement atmosphérique) 467
- Meteorology**
- Monthly record: meteorological observations in Canada. (Atmospheric Environment Service) 395
- Méthode canadienne de l'indice forêt-météo**
- Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-97F) 468
- Méthode d'essai.** (Office des normes générales du Canada) 470
- Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimousses.** (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20) 467
- Méthodes d'essai des produits pétroliers et produits connexes: Méthode normalisée d'identification des hydrocarbures dans l'essence automobile par chromatographie en phase gazeuse.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-3.0, n° 14.3-M91) 470
- Méthodes pour épreuves textiles: Analyse quantitative des mélanges de fibres, mélanges binaires contenant des fibres acryliques ou modacryliques, méthode au butyrolactone.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 14.5-M91) 470
- Méthodes pour épreuves textiles: Bobines de fil vendues au détail: détermination de la masse.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 4.5-M86) 470
- Méthodes pour épreuves textiles: Changement dimensionnel des textiles au blanchissage de type commercial (laveuse).** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 24.2-M91) 470
- Méthodes pour épreuves textiles: Laine: détermination des paramètres de distribution de longueur des fibres: méthode électronique.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 73.2-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: résistance à l'inflammation — textiles ou ensembles de textiles orientés verticalement.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 27.10-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance à la déchirure (Méthode ballistique Elmendorf).** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 12.3-M77) 470
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance à la rupture des fils: méthode à fil simple.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 9.4-M91) 470
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux intempéries: rayonnement d'une lampe à arc au xénon.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 69-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes — évaluation des dommages causés par fungus — en culture pure — qualitative.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 28.4-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes: essai par enfouissement dans le sol.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 28.3-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes: essai par fungus se propageant en surface en culture pure.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 28.2-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance aux micro-organismes: évaluation des dommages causés par fungus en culture pure quantitative.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 28.1-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Résistance des tissus au glissement de la couture.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 32.1) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Sources normalisées de lumière pour l'appariement des couleurs des textiles.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 41-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Textiles: détermination du pH de l'extrait aqueux.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 74-M91) 471
- Méthodes pour épreuves textiles: Textiles: essais de solidité des teintures, partie B01: Solidité des teintures à la lumière: lumière du jour.** (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 18.2-M90) 470

- Méthodes pour épreuves textiles: Textiles: essais de solidité des teintures, partie B02: Solidité des teintures à la lumière artificielle: lampe à arc au xénon. (Office des normes générales du Canada. Méthode d'essai, CAN/CGSB-4.2, n° 18.3-M90) 470
- Methods of testing petroleum and associated products: Standard test method for the identification of hydrocarbon components in automotive gasoline using gas chromatography. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-3.0, No. 14.3-M91) .. 378
- Metropol Security Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6051) 391
- Métropolitaine générale, Compagnie d'assurance
- Loi modifiant la Loi constituant en corporation La Métropolitaine générale, Compagnie d'assurance afin d'autoriser la prorogation de cette compagnie en vertu des lois de la province de Québec. (Sénat. Projets de loi du Sénat, S-6)..... 423
- Metropolitan General Insurance Company
- An Act to amend the Act of incorporation of Metropolitan General Insurance Company in order to authorize its continuance under the laws of the Province of Quebec. (Senate. Bills of the Senate, S-6). 353
- Metropolitan Toronto Coach Terminal Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5144) 459
- Metropolitan Toronto Coach Terminal Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5144) 387
- Meubles
- Livraisons trimestrielles des produits de meubles de maison. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- Livraisons trimestrielles des produits du meuble de bureau. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- MICHEL, M. F.
- Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-104) 401
- Mid-Canada Communications (Canada) Corp. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5216) 459
- Mid-Canada Communications (Canada) Corp. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5216) 388
- Middle East**
- Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of conditions in the Middle East. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 14) 366
- Midland Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2014) 383
- Migratory Birds Convention Act. (Statutes) 352
- Milieux humides
- Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91) 467
- Milk
- Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 411
- Mineral Policy (Energy, Mines and Resources) 394
- Mineral wool including fibrous glass insulation. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
- Minerals
- Mines and mineral activities, 1990. (Northern Affairs Program) 402
- Production of Canada's leading minerals. (Mineral Policy) 394
- Pursuant to Standing Order 108(2), a study on sustainable energy and mineral development: a realistic response to the environmental challenges. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, nos. 3-8)..... 364
- Minéraux
- Production des principaux minéraux du Canada. (Politique minérale) .. 466
- Mines
- Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources (Chambre des communes) 433
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des défis environnementaux à relever par les industries de l'énergie et des mines. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, n° 2) 433
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur le développement durable des ressources énergétiques et minières: des solutions réalistes aux défis environnementaux. (Chambre des communes. Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources. Procès-verbaux, nos 3-8) 433
- Laboratoires de recherche minière. [Rapport.] (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie) 465
- Mines—*Cont'd/Suite*
- Metal mines, 1989. (Stat. Can. 2: Primary industries)..... 410
- Non-metal mines, 1989. (Stat. Can. 2: Primary industries)..... 410
- Répertoire de projets en technologie minière, 1990. (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie. Laboratoires de recherche minière. [Rapport], LRM 90-145(RT)F)..... 465
- Standing Committee on Energy, Mines and Resources (House of Commons) 364
- Mines and mineral activities, 1990. (Northern Affairs Program) 402
- Mines métalliques, 1989. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Mines non métalliques, 1989. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Mineurs unis d'Amérique
- Thomas I. Reid et John Taylor, plaignants, et Mineurs unis d'Amérique, district 26 et section locale 2268, et certains dirigeants du district 26 et de la section locale 2268, intimés. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 880) 450
- Mining
- Index of mining technology projects, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. Mining Research Laboratories. [Report], MRL 90-145(TR)E) 393
- Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the environmental challenges facing the energy and mining industries. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, no. 2)..... 364
- Mining Research Laboratories. [Report.] (Canada Centre for Mineral and Energy Technology) 393
- Minister of State for Youth (Employment and Immigration) 393
- Ministre d'État à la jeunesse (Emploi et Immigration) 465
- Minorités
- Langue de la minorité et langue seconde dans l'enseignement, niveaux élémentaire et secondaire, 1989-90. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
- Minority and second language education, elementary and secondary levels, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education)..... 416
- Minoteries Ogilvie Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4125)..... 456
- Minutes of proceedings. (Senate) 353
- Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 1991. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-35) 357

Misener Holdings Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5221).....	460	Monnaie royale canadienne. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5274).....	460	Montreal—Cont'd/Suite	
Misener Holdings Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5221)	388			Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 32)	421
Mises à jour au 31 janvier 1991. (Statuts. Lois du Canada)	421	MONTEITH, KEN		Projet de loi C-14, Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 1)	424
Missions		Comité législatif C sur le projet de loi C-13, Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale (Chambre des communes).....	430	Montreal Port Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4161)	384
Foreign Missions and International Organizations Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-27)	357	Legislative Committee C on Bill C-13, An Act to establish a federal environmental assessment process (House of Commons).....	360	Montreal Shipping Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4127).....	456
Foreign Missions and International Organizations Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 41)	351	Monthly production of soft drinks. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410	Montreal Shipping Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4127)	384
Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-27)	427	Monthly record: meteorological observations in Canada. (Atmospheric Environment Service).....	395	MOORE, D. R. J.	
Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 41)	421	Monthly survey of manufacturing. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410	Canadian water quality guidelines for chlorinated ethanes. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 185).....	396
MLM Flour Products, member of Maple Leaf Mills. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5205)	459	Montreal		Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: chloroéthanes. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 185).....	466
MLM Flour Products, member of Maple Leaf Mills. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5205)	388	An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 32)	351	MOORE, T. G. E.	
Mobile homes		An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 32).....	351	The HSG wood supply model: description and user's manual. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-98)	401
An Act to amend the Excise Tax Act (mobile home). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-325)	360	Bill C-14, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 1).....	354	MOORE, TOM	
Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987. (Stat. Can. 7: Emploi)	482	Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 32)	421	Installation du programme HSG. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 13)	468
Mobilité sociale ascendante et descendante au Canada. (Stat. Can. 1: Généralités. Enquête sociale générale: série analytique, n° 5).....	476			Morgan Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5369)	389
Moffat Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6031).....	462			MORTSCH, L.	
Moffat Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6031)	390			Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography. (Atmospheric Environment Service. CLI, 1-91)	395
Monarch Broadcasting Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8136).....	463			Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91)	467
Monarch Broadcasting Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8136)	392			Motifs de décision. (Conseil canadien des relations du travail)	450
Monetary union					
Working group report on European economic and monetary union. (International Trade Development. Europe 1992)	398				

Motions			
État des projets de loi et des motions. (Chambre des communes)	426	Mullen Trucking Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8137)	392
Status of Bills and Motions. (House of Commons)	356	Multicultural Canada: a graphic overview. (Multiculturalism)	403
Motor carrier freight quarterly survey, second quarter 1991: large carriers. (Stat. Can. 5: Transportation. Surface and marine transport, vol. 7, no. 6)	413	Multiculturalism	
Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act		Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship (House of Commons)	372
An Act to amend the Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-294)	359	Multiculturalism (Multiculturalism and Citizenship)	403
Motor Vehicle Safety Act		Multiculturalism Act	
Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act. (Statutes)	352	Operation of the Canadian Multiculturalism Act: annual report, 1989-90. (Multiculturalism and Citizenship)	403
Motor vehicles		Operation of the Canadian Multiculturalism Act. (House of Commons. Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship. Minutes, nos. 2-3)	372
New motor vehicle sales. (Stat. Can. 6: Commerce)	414	Pursuant to Standing Order 32(5), a study of the annual report 1989-90 of the operation of the Canadian Multiculturalism Act as well as the annual report 1989-90 of Multiculturalism and Citizenship Canada. (House of Commons. Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship. Minutes, no. 1)	372
Road motor vehicles: fuel sales, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation)	413	Multiculturalism and Citizenship	
Motorola Canada Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5402)	461	Pursuant to Standing Order 32(5), a study of the annual report 1989-90 of the operation of the Canadian Multiculturalism Act as well as the annual report 1989-90 of Multiculturalism and Citizenship Canada. (House of Commons. Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship. Minutes, no. 1)	372
Motorola Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5402)	390	Multiculturalisme	
Mousses		L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien. (Chambre des communes. Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté. Procès-verbaux, n° 2)	443
Caractéristiques tensioactives de mousses utilisées pour la lutte contre les feux de forêts. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 8)	468	L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien: rapport annuel, 1989-1990. (Multiculturalisme et Citoyenneté)	470
Efficacité des mousses ignifuges. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 11)	468	Un Canada multiculturel: représentation graphique. (Multiculturalisme)	470
Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les antimousses. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20)	467	Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté (Chambre des communes)	443
Moyen-Orient		Conformément à l'article 108(3) du Règlement, l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien. (Chambre des communes. Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté. Procès-verbaux, n° 3)	443
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des conditions au Moyen-Orient. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 14)	437	Murphy, J. Brendan	
Muir's Cartage Ltd.		The geology of the Antigonish Highlands, Nova Scotia. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-10)	394
Canadian Union of Postal Workers, applicant, Canada Post Corporation and Muir's Cartage Ltd., respondents, and J.K. Driver Services Inc., intervenor. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 905)	377	Murray Hill Limousine Service Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4128)	384
Mullen Trucking Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8137)	464	Le Musée canadien de la caricature. (Archives nationales)	448
		Musée canadien de la nature. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5430)	462
		Musée canadien des civilisations. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4277)	457
		Musée des beaux-arts du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5432)	462

Musée national des sciences et de la technologie. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5431)	462	National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada		National Defence Act	
Museums		Canadian Pacific Limited, applicant, and National Automobile, Aerospace and Agricultural Implement Workers Union of Canada et al., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 892)	377	An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-30)	357
The Canadian Museum of Caricature. (National Archives).....	404	National Bank of Canada		Bill C-30, An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 7-12)	370
Mutual legal assistance — narcotics: Agreement between the Government of Canada and the Government of Hong Kong concerning the investigation of drug trafficking and confiscation of the proceeds of drug trafficking. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/18).....	398	Syndicat démocratique des employés de banque de la région Saguenay-Lac St-Jean (CSD), applicant, and National Bank of Canada, Jonquière-Kénogami, respondent employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 872).....	376	National Energy Board	404
N		National Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4036)	384	National Energy Board Act	
N. M. Paterson & Sons Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6036).....	462	National Bank of Canada, applicant, Syndicat démocratique des employés de banque de la région Saguenay-Lac St-Jean (CSD), respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 882)	376	Legislative Committee C on Bill C-2, An Act to amend the National Energy Board Act (House of Commons).....	360
N. M. Paterson & Sons Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6036)	390	National Bank of Greece (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4034)	384	National Gallery of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5432)	390
N. Yanke Transfer Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7044).....	463	National Bank of Paris (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4035)	384	National Highways Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-323)	360
N. Yanke Transfer Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7044)	391	National Capital Commission		National historic sites	
Narcotics		Annual report 1990-1991 of the National Capital Commission (Sessional Paper No. 343-1/181). (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 18)	364	Development options: National Historic Site Fort Lennox: descriptive document. (Canadian Parks Service)	395
Mutual legal assistance — narcotics: Agreement between the Government of Canada and the Government of Hong Kong concerning the investigation of drug trafficking and confiscation of the proceeds of drug trafficking. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/18).....	398	National Capital Commission	404	National income and expenditure accounts. (Stat. Can. 1: General) ...	409
Nation's Capital Television Incorporated. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5048)	458	National Capital Commission. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5233)	388	National Library	
Nation's Capital Television Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5048)	386	National Council of Welfare		Annual report, 1990-1991, National Library of Canada. (National Library).....	404
National Advisory Council on Aging		Welfare incomes, 1990. (National Council of Welfare)	402	National Library	404
Expression. (National Advisory Council on Aging).....	402	National Council of Welfare (Health and Welfare Canada).....	402	National Library news. (National Library).....	405
National Archives		National Day of Remembrance Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-202)	358	National Museum of Science and Technology. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5431)	390
Introduction to research at the National Archives of Canada. (National Archives)	404	National Day of Remembrance Act. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 36)	352	National Pagette Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5378).....	461
National Archives	404	National Day of Remembrance Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 36)	351	National Pagette Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5378)	389
National Arts Centre. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5232)	388	National Defence	404	National Program for the Integration of Both Official Languages in the Administration of Justice, POLAJ: publications. (Justice Canada)	403
				National Research Council	405
				National security	
				Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security (House of Commons)	371

- Nations Unies
- Aspects civils des opérations de maintien de la paix des Nations Unies. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 38) 469
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, séance d'information sur la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (CNUED). (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 20) 434
- Natural gas
- The crude petroleum and natural gas industry, 1991. (Stat. Can. 2: Primary industries) 409
- Crude petroleum and natural gas production. (Stat. Can. 2: Primary industries) 409
- Natural Sciences and Engineering Research Council 405
- Navigabilité
- Consignes de navigabilité canadiennes. (Aviation) 484
- Navigateurs
- Avis aux navigateurs. (Garde côtière canadienne) 485
- Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord du 3 juin 1976 concernant la construction, l'exploitation et l'entretien de la station Loran-C située près de Williams Lake, C.-B. (avec Annexe). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/12) 446
- Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant le Mémoire d'Accord sur les services de pilotage dans les Grands Lacs. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/15) 446
- Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement of June 3, 1976 relating to the construction, operation and maintenance of a Loran-C station in the vicinity of Williams Lake, B.C. (with Annex). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/12) 397
- Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Amend the Memorandum of Arrangements concerning the Operation of Pilotage Services on the Great Lakes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/15) ... 397
- Négociation collective
- Revue de la négociation collective. (Travail Canada) 485
- Nesel Fast Freight Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5234) 460
- Nesel Fast Freight Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5234) 388
- New Brunswick Broadcasting Co. Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2015). 455
- New Brunswick Broadcasting Co. Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2015) 383
- New Brunswick Telephone Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2017) 455
- New Brunswick Telephone Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2017) 383
- New motor vehicle sales. (Stat. Can. 6: Commerce) 414
- Newcap Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1035) 455
- Newcap Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1035) 383
- Newfoundland**
- Deepwater turbot survey, northeast coast of Newfoundland, July-August, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-148) 399
- Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-164) 399
- Fishing communities in Labrador and the Great Northern Peninsula of Newfoundland north of 50. (Fisheries and Oceans Canada. Economic and commercial analysis report, 82) 399
- Newfoundland—Cont'd/Suite**
- Life history patterns and population fluctuations of snow crab (*Chionoecetes opilio*) in the fjord of Bonne Bay on the west coast of Newfoundland, Canada, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1817) 399
- Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-12) 394
- Newfoundland Dockyard Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0008) 383
- Newfoundland Telephone Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0009) 454
- Newfoundland Telephone Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0009) 383
- Niagara Television Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5238) 460
- Niagara Television Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5238) 388
- NIETMANN, K.
- Inventaire des forêts du Canada, 1986: supplément technique. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-86F) 468
1953. (External Affairs and International Trade. Documents on Canadian external relations, Volume 19) 396
- 1990 bibliography. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-416) 400
- The 1990 roe herring charter vessel monitoring and sampling program. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 205) ... 398
- 1992: Implications of a single European market. (International Trade Development) 398
- 1992 Unemployment Insurance development issues: providing skills for tomorrow. (Employment and Immigration) 382
- Nitrogen oxides
- Pollution (air): Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Nitrogen Oxides or their Transboundary Fluxes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/17) 397
- Nolisair International Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4130) 384

Nolisair international incorporé. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4130).....	456	NORAD— <i>Cont'd/Suite</i>		North American Aerospace Defence Command	
Nomenclature du matériel radio: matériel homologué et techniquement acceptable. (Communications Canada)	450	Défense: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord prolongeant l'Accord du Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) pour une période de cinq ans. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/19)	446	Defence: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Extend the North American Aerospace Defence Command (NORAD) Agreement for a further five-year period. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/19) ...	398
Nomination par décret au bureau de direction du Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses de Claude St-Pierre, en tant que directeur général, conformément aux articles 110 et 111 du Règlement. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 17)	440	Nord		North American Van Lines Canada Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5242)	460
Nominations		Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes)..	425	North American Van Lines Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5242)	388
Conformément aux articles 110 et 111 du Règlement, étude de la nomination par décret de Fredrik Eaton en qualité de haut commissaire du Canada au Royaume-Uni. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 9)	437	Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes)..	434	Northern Affairs Program (Indian and Northern Affairs)	402
En conformité avec son mandat en vertu des articles 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination de Raymond Protti, à titre de directeur du Service canadien du renseignement de sécurité. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale. Procès-verbaux, n° 2)	436	Nordion International Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5389)	461	Northern Telecom Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5243)	388
En conformité avec son mandat en vertu des articles 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination par décret de John Crispo, administrateur de la Société Radio-Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture. Procès-verbaux, n° 2)	438	Nordion International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5389)	390	Northern Telecom Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5243)	460
Loi concernant la communication de renseignements relatifs aux nominations faites par le gouverneur en conseil. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-290)	429	Normes		Northern Telephone Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5245)	460
Non-metal mines, 1989. (Stat. Can. 2: Primary industries).....	410	Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/48)	445	Northern Telephone Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5245)	388
NORAD		Loi modifiant la Loi sur les normes de consommation de carburant des véhicules automobiles. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-294)	429	Northern Transportation Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8149)	464
Defence: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Extend the North American Aerospace Defence Command (NORAD) Agreement for a further five-year period. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/19) ...	398	Loi sur les normes d'éducation. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-318)	430	Northern Transportation Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8149)	392
		Normes. (Office des normes générales du Canada)	471	Northumberland Ferries Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 3001)	455
		Normes sur les technologies de l'information. (Conseil du Trésor. Manuel du Conseil du Trésor. Gestion de l'information et gestion administrative)	451	Northumberland Ferries Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 3001)	383
		Norouestel Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 11000)	465	Northwest Atlantic tuna: identification and size conversion. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1820)	399
North		Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	356	Northwest Industries Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8150)	464
		Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	370	Northwest Industries Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8150)	392
				Northwest Territorial Airways. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 10002)	465

- Northwest Territorial Airways. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 10002) 393
- Northwest Territories**
- Annual summary of fish and marine mammal harvest data for the Northwest Territories, Volume 1, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada) 398
- Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410) 394
- The Ice Brook Formation and post-Rapitan, Late Proterozoic glaciation, Mackenzie Mountains, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 404) . 394
- Sedimentology of an Arctic basin: Itirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11) 394
- Northwest Territories Waters Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-51) 358
- Northwestel Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 11000) 393
- Notices
- Broadcasting: decisions and policy public notices, 1984-1991. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission) 380
- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices. (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission) 380
- Notices to mariners. (Canadian Coast Guard) 417
- Nouvelle-Écosse**
- Analyse des données de captures de maquereaux bleus (*Scomber scombrus L.*) par un pêcheur de Dingwall, Nouvelle-Écosse pour la période de 1983 à 1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques, 210) .. 472
- Caractéristiques chimiques des terres humides et leurs effets sur les eaux réceptrices dans le parc national Kejimikujik (Nouvelle-Écosse). (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 193) 466
- Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la situation actuelle de la pêche au petit chalutier en Nouvelle-Écosse. (Chambre des communes. Comité permanent des forêts et des pêches. Procès-verbaux) 442
- Nouvelle-Écosse—Cont'd/Suite**
- Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matières d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18) .. 427
- Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n^{os} 22, 29) 442
- Nouvelles de la Bibliothèque nationale. (Bibliothèque nationale) 448
- Nova Scotia**
- Analysis of Atlantic mackerel (*Scomber scombrus L.*) catch gathered by a fisherman in Dingwall, Nova Scotia, from 1983 to 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 210) 398
- Chemistry of wetlands and their effect on receiving waters in Kejimikujik National Park, Nova Scotia. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 193) 396
- The geology of the Antigonish Highlands, Nova Scotia. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-10) 394
- Innovations: technology in Nova Scotia. (Atlantic Canada Opportunities Agency) 376
- Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the current state of the dragger fishery in Nova Scotia. (House of Commons. Standing Committee on Forestry and Fisheries. Minutes, no. 2) 368
- November estimate of production of principal field crops, Canada, 1991. (Stat. Can. 2: Primary industries. Field crop reporting series, vol. 70, no. 8) 409
- NOWLAN, PATRICK**
- Comité permanent des transports (Chambre des communes) 426
- NOWLAN, PATRICK—Cont'd/Suite**
- Standing Committee on Transport (House of Commons) 356
- Nucléaire, énergie atomique: Échange de Lettres entre le gouvernement du Canada et la Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) modifiant l'Accord concernant les utilisations pacifiques de l'énergie atomique du 6 octobre 1959. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/23) 446
- Nuclear, atomic energy: Exchange of Letters between the Government of Canada and the European Atomic Energy Community (EURATOM) amending the Agreement for Co-operation in the Peaceful Uses of Atomic Energy of October 6, 1959. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/23) 398
- NURGITZ, NATHAN**
- Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles (Sénat) 423
- Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs (Senate) 353
- O**
- Oath of allegiance
- An Act to amend the Citizenship Act (oath of allegiance). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-285) 358
- Oats
- An Act to amend the Canadian Wheat Board Act (oats and barley). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-297) 359
- Objet du projet de loi C-238, Loi modifiant la Loi sur le casier judiciaire et modifiant le Code criminel en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n^{os} 14-15) 436
- L'observateur économique canadien. (Stat. Can. 1: Généralités) 476
- Obtentions
- Bulletin des variétés végétales. (Agriculture Canada) 447
- Occupational training
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into occupational training in the industry: briefing on the consultation paper entitled Prosperity through competitiveness. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment. Minutes, no. 2) 372
- Ocean sciences
- Canadian technical report of hydrography and ocean sciences. (Fisheries and Oceans Canada) 399

Offences			
An Act to amend the Criminal Code (offences against the foetus). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-302)	359		
Offenders			
An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-30)	357		
An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-12)	357		
Bill C-30, An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, no. 7-12)	370		
Bill C-36, An Act respecting corrections and the conditional release and detention of offenders and to establish the office of Correctional Investigator. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 16-19)	371		
Office de commercialisation du poisson d'eau douce			
Rapport annuel, Office de commercialisation du poisson d'eau douce, 1990-1991. (Office de commercialisation du poisson d'eau douce)	470		
Office de commercialisation du poisson d'eau douce	470		
Office de commercialisation du poisson d'eau douce. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6020)	462		
Office de stabilisation des prix agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. (Agriculture Canada)	447		
Office des normes générales du Canada	470		
Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1990. (Agriculture Canada)	447		
Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. (Agriculture Canada)	447		
Office des provendes du Canada	472		
Office furniture			
Quarterly shipments of office furniture products. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411		
Office national de l'énergie			
Comité législatif C sur le projet de loi C-2, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie (Chambre des communes)	430		
Office national de l'énergie	472		
Office of the Superintendent of Financial Institutions	405		
Official languages			
Bill C-15, An Act to provide for certain matters respecting official languages, employees' pensions and labour relations in connection with the transfer of certain airports. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, nos. 3-4)	354		
National Program for the Integration of Both Official Languages in the Administration of Justice, POLAJ: publications. (Justice Canada)	403		
Pursuant to Standing Order 108(3)(d), a briefing on the official languages policies and programs. (House of Commons. Standing Committee on Official Languages. Minutes, no. 2)	372		
Standing Committee on Official Languages (House of Commons)	372		
Official languages in federal institutions: annual report, 1990-91. (Treasury Board)	418		
Officiers de navire (tous les employés). (Conseil du Trésor. Convention entre le Conseil du Trésor et la Guilde de la marine marchande du Canada)	451		
Ogilvie Mills Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4125)	384		
Oil			
Marine oil pollution response. (Canadian Coast Guard)	417		
Oil pipe line transport. (Stat. Can. 5: Transportation)	413		
Oil pipeline transport, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation)	413		
Oils and fats. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410		
Oilseeds			
Cereals and oilseeds review. (Stat. Can. 2: Primary industries)	409		
Oiseaux			
Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs. (Statuts)	422		
Old Age Security			
Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. (Income Security Programs)	402		
Old Age Security Act			
An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-39)	357		
Old Age Security Act— <i>Cont'd/Suite</i>			
Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons)	360		
Ombudsman			
Loi sur l'ombudsman. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-278)	428		
Ombudsman Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-278)	358		
Ontario			
Conformément à l'article 108(1) du Règlement, une séance avec les producteurs de crème de l'Ontario pour étudier leur proposition d'indemnisation des producteurs de crème pour la perte de revenu attribuable à la décision prise par la CCL relativement aux prix en 1991. (Chambre des communes. Comité permanent de l'agriculture. Procès-verbaux, n° 6)	432		
Stem decay in living trees in Ontario's forests: a users' compendium. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-408)	400		
Ontario Cream Producers' Marketing Board			
Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee held a meeting with the Ontario Cream Producers' Marketing Board to study the proposal to compensate cream producers for the loss of income due to 1991 CDC pricing decision. (House of Commons. Standing Committee on Agriculture. Minutes, no. 6)	362		
Ontario Express Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5390)	461		
Ontario Express Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5390)	390		
Operation of the Canadian Multiculturalism Act. (House of Commons. Standing Committee on Multiculturalism and Citizenship. Minutes, no. 2)	372		
Operation of the Canadian Multiculturalism Act: annual report, 1989-90. (Multiculturalism and Citizenship)	403		
Opérations des transporteurs aériens au Canada. (Stat. Can. 5: Transports)	480		
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Optimisation des campagnes d'échantillonnage: les programmes REGROUPE et PARTS. (Pêches et Océans Canada. Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 1818) ...	473		

- Optimum: la revue de gestion du secteur public. (Groupe des conseillers gouvernementaux) 453
- Optimum: the journal of public sector management. (Government Consulting Group) 381
- Options de mise en valeur: lieu historique national du Fort-Lennox: document descriptif. (Service canadien des parcs) 467
- Order in Council appointment to the Hazardous Materials Information Review Commission of Claude St-Pierre, President, pursuant to Standing Orders 110 and 111. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 17) 364
- Order paper and notice paper. (House of Commons) 356
- Organisations internationales
- Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-27) 427
- Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 41) 421
- Orge
- Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé (avoine et orge). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-297) 429
- Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-12) 394
- Other manufacturing industries, 1988. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
- Ottawa Carleton Regional Transit Commission. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5250) 388
- Otters
- Development of improved size sorting technology in otter trawls. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 27) 399
- The effect of cod end mesh size and shape on otter trawl performance. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 30) 399
- Oxydes d'azote
- Pollution (air): Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/17) 446
- P**
- Pacific Coast. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 5-6) 400
- Pacific Elevators Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9064) 464
- Pacific Elevators Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9064) 393
- Pacific Western Transportation Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8082) 463
- Pacific Western Transportation Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8082) 391
- Pacifique**
- Côte du Pacifique. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 5-6) 473
- Packaging
- Consumption of containers and other packaging supplies by the manufacturing industries, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 410
- Paix
- Les aspects civils du maintien de la paix. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Document de travail, 36) 469
- Aspects civils des opérations de maintien de la paix des Nations Unies. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 38) 469
- La bibliothèque «Paix et sécurité», 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- Le Canada, la paix et la sécurité internationales: une bibliographie, 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- Paix et sécurité. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 470
- Pakistan**
- En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude du chapitre 3 (Notes de vérification) du Rapport du vérificateur général pour 1990 (ACDI — 3.26 à 3.30, projet d'aide au Pakistan et en particulier, la question de l'imputabilité). (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 11) 439
- En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude du chapitre 3 du Rapport du vérificateur général pour 1990 — Notes de vérification (ACDI-3.26 à 3.30-projet d'aide au Pakistan). (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 8) 439
- Pakistan—Cont'd/Suite**
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 (Audit notes) in the 1990 Auditor General's Report (CIDA — 3.26 to 3.30, aid project in Pakistan and in particular, the questions of accountability). (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 11) 373
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 3 of the 1990 Auditor General's Report — Audit Notes (CIDA-3.26 to 3.30-aid project in Pakistan). (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 8) 372
- Paleontology
- Contributions to Canadian paleontology. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 384) 394
- Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- Panneaux isolants rigides. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- PAPADOPOULOS, A. P.
- La culture des tomates en serre sur sol et sans sol. (Agriculture Canada) 447
- Growing greenhouse tomatoes in soil and soilless media. (Agriculture Canada) 375
- Papier-toiture asphalté. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Parc national Kejimikujik**
- Caractéristiques chimiques des terres humides et leurs effets sur les eaux réceptrices dans le parc national Kejimikujik (Nouvelle-Écosse). (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 193) 466
- PARENT, GILBERT
- Comité législatif H sur le projet de loi C-203, Loi modifiant le Code criminel (personnes en phase terminale) (Chambre des communes) . 432
- Legislative Committee H on Bill C-203, An Act to amend the Criminal Code (terminally ill persons) (House of Commons) 361
- PARI: une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n° 11) 434
- Parlement
- Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et la Loi électorale du Canada (changement d'appartenance politique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-322) 430

Parlement— <i>Cont'd/Suite</i>			
Loi sur les relations de travail au Parlement: cinquième rapport, 1990-1991. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)	450		
Lois du Parlement du Canada, 1991. (Statuts)	421		
Vérification au nom du Parlement. (Vérificateur général du Canada) ..	485		
Parlementaires			
Loi modifiant la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires (âge d'admissibilité, suspension d'allocation et comité d'examen). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-316)	430		
Loi sur les conflits d'intérêts chez les parlementaires. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-43) ..	428		
Loi sur les conflits d'intérêts chez les parlementaires. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-275) ..	428		
Parliament			
Acts of the Parliament of Canada, 1991. (Statutes)	351		
Auditing for Parliament. (Auditor General of Canada)	376		
Parliament of Canada Act			
An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Canada Election Act (change of political affiliation). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-322) ..	360		
Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fifth annual report, 1990-1991. (Public Service Staff Relations Board)	407		
Parole Act			
An Act to amend the Criminal Code and the Parole Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-311)	359		
Parrish & Heimbecker Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6035)	390		
Parrish & Heimbecker Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6035)	462		
Particleboard, waferboard and fibreboard. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410		
Passage Discovery			
Baie Barkley et Passage Discovery jusqu'à l'Entrée Dixon. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 6)	473		
PASSCHIER, CEES			
Shear-sense indicators: a review. (Geological Survey of Canada. Paper, 90-17)	394		
Passenger bus and urban transit statistics. (Stat. Can. 5: Transportation)	413		
Pasturing. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada)	375		
Pâte blanche			
Effluents des usines de pâte blanche. (Protection de l'environnement. Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation, 2)	467		
The Patent Office record. (Intellectual Property Directorate)	381		
Pathonic Network Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4153)	384		
Pathways to success: aboriginal employment and training strategy: a policy and implementation paper. (Employment and Immigration) ...	382		
PATON, D. W.			
Determination of trace metals in estuarine sediment pore waters containing high concentrations of iron. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of hydrography and ocean sciences, 133)	399		
Patrimoine			
Les établissements du patrimoine, 1988-89. (Stat. Can. 8: Éducation)	483		
Paul's Hauling Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6037)	462		
Paul's Hauling Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6037)	390		
PAULI, B. D.			
Canadian water quality guidelines for captan. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 188)	396		
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 188)	466		
Pauvreté			
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté (Chambre des communes)	425		
Payments			
Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 22, 24-29)	364		
PCBs			
Identification of lamp ballasts containing PCBs. (Environmental Protection Series. Report, EPS 2/CC/2)	395		
Peace			
Canada and international peace and security: a bibliography, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380		
Peace and security. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380		
Peace and security bookshelf, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380		
Peace Bridge Brokerage Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5252)	388		
Peacekeeping			
Civilian aspects of peacekeeping: a summary of workshop proceedings. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 36)	380		
Civilian aspects of United Nations' peacekeeping. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 38)	379		
PEAD: Planning environment assessment document: trends and perspectives. (Employment and Immigration)	382		
Pêche			
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de la situation actuelle de la pêche au petit chalutier en Nouvelle-Écosse. (Chambre des communes. Comité permanent des forêts et des pêches. Procès-verbaux)	442		
Loi sur la pêche aux filets dérivants. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-295)	429		
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1987-1988. (Pêches et Océans Canada)	472		
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada)	472		
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1989-1990. (Pêches et Océans Canada)	472		
Pêches			
Comité permanent des forêts et des pêches (Chambre des communes)	442		
Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans concernant l'administration de la Loi sur la restructuration du secteur des Pêches de l'Atlantique pour l'année financière 1990-91. (Pêches et Océans Canada)	473		
Pêches et Océans Canada			
Liste des publications subventionnées par le MPO, Direction des sciences, région du Golfe, 1982-1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 2122)	473		

Pêches et Océans Canada— <i>Cont'd/Suite</i>			
Publications scitech. (Pêches et Océans Canada).....	472		
Pêches et Océans Canada	472		
Les pêches maritimes du Québec: revue statistique annuelle, 1989-1990. (Pêches et Océans Canada)	472		
Les pêches maritimes du Québec: statistiques mensuelles des débarquements par espèce. (Pêches et Océans Canada).....	472		
Pêcheurs			
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, enquête sur la condition des pêcheurs sans emploi. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi. Procès-verbaux, n° 1)	443		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des fermetures et des problèmes d'assurance-chômage des pêcheurs de la Colombie-Britannique. (Chambre des communes. Comité permanent des forêts et des pêches. Procès-verbaux, n° 3)	442		
Villages des pêcheurs du Labrador de la grande péninsule nord (Great Northern Peninsula) de Terre-Neuve, au nord du 50 ^e parallèle. (Pêches et Océans Canada. Rapport de l'analyse économique et commerciale, 82) ..	473		
Pédo-paysages du Canada: guide de l'utilisateur. (Agriculture Canada) ..	447		
Peinture pour couche primaire, aux résines vinyliques, anticorrosion. (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-1.122-M91)	471		
Pellicules			
Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines. (Stat. Can. 4: Manufactures) ..	479		
Pelmorex Broadcasting Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5441).....	462		
Pelmorex Broadcasting Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5441)	390		
Penetang-Midland Coach Lines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5254). ..	460		
Penetang-Midland Coach Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5254)	388		
Pénitenciers			
Loi sur l'inspecteur des pénitenciers. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-317)	430		
Penitentiaries			
Inspector of Penitentiaries Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-317)	360		
Penner International Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6038)	462		
Penner International Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6038)	391		
Pensions			
An Act respecting the diversion of pension benefits payable in respect of service in the Canadian Forces. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-271)	358		
An Act to amend the Canada Pension Plan Act (disability pension). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-280)	358		
An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-39)	357		
An Act to amend the Income Tax Act (disability pension). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-314)	359		
Bill C-15, An Act to provide for certain matters respecting official languages, employees' pensions and labour relations in connection with the transfer of certain airports. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, nos. 3-4)	354		
Canada Pension Plan contributors, 1989. (Income Security Programs) ..	402		
Comité législatif B sur le projet de loi C-39, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Chambre des communes)	430		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude des règles régissant les pensions. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 28)	442		
Cotisants du Régime de pensions du Canada, 1989. (Programmes de la sécurité du revenu)	475		
Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons).....	360		
Loi concernant la distraction de prestations de pension payables à l'égard du service dans les Forces canadiennes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-271)	428		
Pensions— <i>Cont'd/Suite</i>			
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (pension d'invalidité). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-314)	430		
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matières d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18) ..	427		
Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension d'invalidité). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-280)	428		
Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-39) ..	427		
Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n°s 3-4) ..	424		
Pursuant to Standing Order 108(2), a study of pension regulations. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 28)	368		
Performing arts, 1988-89. (Stat. Can. 8: Education)	416		
Permis de bâtir. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Personal services			
Leisure and personal services: preliminary estimates, 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Service industry, vol. 3, no. 2)	414		
Personnel			
Manuel du Conseil du Trésor. Gestion du personnel. (Conseil du Trésor)	451		
Treasury Board manual. Personnel management. (Treasury Board)...	418		
Personnel de l'administration fédérale affecté aux activités scientifiques et technologiques (S-T), 1984-1985 à 1991-1992. (Stat. Can. 8: Éducation. Statistique des sciences, vol. 15, n° 8)	483		

- Personnes âgées
- Troubles mentaux chez les personnes âgées au Canada: considérations d'ordre démographique et épidémiologique. (Direction générale des services et de la promotion de la santé) 474
- Personnes en phase terminale
- Comité législatif H sur le projet de loi C-203, Loi modifiant le Code criminel (personnes en phase terminale) (Chambre des communes) . 432
- Personnes handicapées
- CANUC:H: catalogue collectif canadien des documents de bibliothèque pour les personnes handicapées. (Bibliothèque nationale) 448
- Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes) 426
- Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées (Chambre des communes) 440
- Conformément à l'article 108(3b) du Règlement, étude concernant les droits de la personne et l'intégration économique des personnes handicapées. (Chambre des communes. Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées. Procès-verbaux, n^{os} 3-7) 440
- Personnes morales
- Rapport annuel du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologies présenté sous l'empire de la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats, partie I: Personnes morales, 1988. (Stat. Can. 6: Commerce) 482
- Perspectives climatiques: revue hebdomadaire du climat et des eaux au Canada. (Service de l'environnement atmosphérique) 467
- Perspectives climatiques: revue mensuelle. (Service de l'environnement atmosphérique) 467
- Perspectives on labour and income. (Stat. Can. 7: Employment) 415
- Perspectives. (Condition féminine Canada) 450
- Perspectives. (Status of Women Canada) 416
- Pests
- Quantifying pest-caused forest depletion using geographic information systems and database technologies. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-105) 401
- Pétrole
- Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Pétrole—*Cont'd/Suite*
- L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel, 1990. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Production de pétrole brut et de gaz naturel. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Produits pétroliers raffinés. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Transport du pétrole par pipe-lines. (Stat. Can. 5: Transports) 480
- Transport du pétrole par pipelines, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) .. 480
- Petroleum
- The crude petroleum and natural gas industry, 1991. (Stat. Can. 2: Primary industries) 409
- Crude petroleum and natural gas production. (Stat. Can. 2: Primary industries) 409
- Refined petroleum and coal products industries. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412
- Refined petroleum products. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412
- Peuples autochtones, autonomie gouvernementale et réforme constitutionnelle. (Conseil privé) 452
- Les peuples autochtones et la justice pénale: égalité, respect et justice à l'horizon. (Commission de réforme du droit du Canada. Rapport, 34) 450
- Pilotage
- Codification des règlements: Loi sur le pilotage. (Statuts) 422
- Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant le Mémoire d'Accord sur les services de pilotage dans les Grands Lacs. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/15) 446
- Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Amend the Memorandum of Arrangements concerning the Operation of Pilotage Services on the Great Lakes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/15) ... 397
- Pilotage Act
- Consolidated Regulations: Pilotage Act. (Statutes) 352
- Pioneer Grain Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6040) 462
- Pioneer Grain Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6040) 391
- Pioneer Grain Terminal Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9131) 465
- Pioneer Grain Terminal Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9131) 393
- Pipe-lines
- Transport du pétrole par pipe-lines. (Stat. Can. 5: Transports) 480
- Transport du pétrole par pipelines, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) .. 480
- Pipelines
- Oil pipe line transport. (Stat. Can. 5: Transportation) 413
- Oil pipeline transport, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation) 413
- Pipelines Trans-Nord Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5326) 461
- Pipes
- Production and shipments of steel pipe and tubing. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412
- Le placement sous garde des adolescents au Canada. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n^o 18) 483
- Placentia Bay**
- Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-164) 399
- Plain language, clear and simple. (Multiculturalism and Citizenship) 403
- Plan d'action Saint-Laurent: rapport annuel, 1990-1991. (Protection de l'environnement) 467
- Le plan vert du Canada: la première année. (Environnement Canada) . 466
- Planning for sustainability: towards integrating environmental protection into land-use planning. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 12) 373
- Plant varieties journal. (Agriculture Canada) 376
- Plantes
- Inventaire des maladies des plantes au Canada. (Agriculture Canada). 447
- Planting stock improvement research update. (Forestry Canada. FRDA research memo, 196) 400
- Plants
- Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-104) 401
- Canadian plant disease survey. (Agriculture Canada) 375
- Wild Animal and Plant Protection Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-42) 357
- Plastic
- Shipments of plastic film and bags manufactured from resin. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412

- Plastic bottles
Production and shipments of blow-moulded plastic bottles. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412
- Plebiscites
Canada Referendum and Plebiscite Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-287) .. 359
- Plébiscites
Loi canadienne sur les référendums et les plébiscites. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-287) 429
- Pluies acides
Comité permanent de l'environnement: Sous-comité sur les pluies acides (Chambre des communes) 434
Conformément à l'article 108(1) et (2) du Règlement, étude des initiatives des programmes de réduction des pluies acides. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement: Sous-comité sur les pluies acides. Procès-verbaux, n° 2) 434
- Plywood
Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/48) 397
Construction type plywood. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 410
Le point sur le multiculturalisme. (Multiculturalisme et Citoyenneté) 470
Poisson salé, séché, fumé ou saumuré. (Office des normes générales du Canada. Spécification, 32.142-M) 472
- Poissons
Sommaire annuel des données sur la récolte de poissons et de mammifères marins dans les Territoires du Nord-Ouest, volume 1, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada) 473
- POITRAS, JEAN-MARIE
Comité permanent des banques et du commerce (Sénat) 423
Standing Committee on Banking, Trade and Commerce (Senate) ... 353
- Pole Star Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1022) 455
- Pole Star Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1022) 383
- Police
Effectif policier et dépenses au chapitre des services de police du Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n° 17) 483
Police personnel and expenditures in Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Education. Juristat, vol. 11, no. 17) ... 415
- Policies
Pursuant to Standing Order 108(3)(d), a briefing on the official languages policies and programs. (House of Commons. Standing Committee on Official Languages. Minutes, no. 2) 372
- Political affiliation
An Act to amend the Parliament of Canada Act and the Canada Election Act (change of political affiliation). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-322) .. 360
- Politique minérale (Énergie, Mines et Ressources) 466
- Politiques
Conformément à l'article 108(3)d du Règlement, une réunion d'information concernant les politiques et programmes de langues officielles. (Chambre des communes. Comité permanent des langues officielles. Procès-verbaux, n° 2) 442
- Pollution
Codification des règlements: Eaux arctiques (Loi sur la prévention de la pollution). (Statuts) 422
Consolidated Regulations: Arctic Waters Pollution Prevention Act. (Statutes) 352
En riposte à la pollution atmosphérique: le DNARPA permet de prendre la pouls des forêts du Canada. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série DPC-X, DPC-X-34) 468
Marine oil pollution response. (Canadian Coast Guard) 417
Proceedings of the 5th annual Department of Fisheries and Oceans LRTAP workshop. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests. (Forestry Canada. Information report. DPC-X series, DPC-X-34) 400
- Pollution (air): Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Nitrogen Oxides or their Transboundary Fluxes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/17) 397
- Pollution (air): Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/17) 446
- Pollution maritime par les hydrocarbures: intervention. (Garde côtière canadienne) 485
- Polyester/cotton plain cloth, 150 g/m². (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-4.180-M91) 378
- Polyspecific anti-human globulin reagent for the antiglobuline test (monoclonal and/or polyclonal. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-106.2-M91) 378
- Population
Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires au 1^{er} juin 1991. (Stat. Can. 9: Recensement) 484
Postcensal annual estimates of population by marital status, age, sex and components of growth for Canada, provinces and territories, June 1, 1991. (Stat. Can. 9: Census) 416
Rapport sur l'état de la population du Canada, 1991. (Stat. Can. 9: Recensement) 484
- Population active
Information population active. (Stat. Can. 7: Emploi) 482
La population active. (Stat. Can. 7: Emploi) 482
- Porcupine**
Conformément à l'article 108(2), harde de caribous de la Porcupine. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones. Procès-verbaux, n° 2) 437
Pursuant to Standing Order 108(2), Porcupine caribou herd. (House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs. Minutes, no. 2) 362
- Port wardens
An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 32) 351
An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 32) 351

Port wardens— <i>Cont'd/Suite</i>			
Bill C-14, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 1).....	354		
Porter Trucking Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8178)	464		
Porter Trucking Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8178)	392		
PORTER, BOB			
Comité permanent de l'agriculture: Sous-comité sur les exonérations de la T.P.S. dans le secteur agricole (Chambre des communes)	432		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes).....	425		
Standing Committee on Agriculture: Sub-committee on the G.S.T. Agricultural Exemptions (House of Commons)	363		
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons)	355		
PORTER, MICHAEL E.			
Le Canada à la croisée des chemins: les nouvelles réalités concurrentielles. (Industrie, Sciences et Technologie)	469		
Canada at the crossroads: the reality of a new competitive environment. (Industry, Science and Technology)	402		
Ports			
East Bayfront and Port Industrial Area: environment in transition. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 10)	373		
East Bayfront et le secteur industriel portuaire: un milieu en transition. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 10) ..	444		
Post-secondary Assistance Program			
Revisiting the first report on Post-secondary Assistance Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development, June 1989. (House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs. Minutes, nos. 4-5)	362		
Postal services			
Legislative Committee H on Bill C-40, An Act to provide for the continuation of postal services (House of Commons)	361		
Postal Services Continuation Act, 1991. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-40)	357		
Postal Services Continuation Act, 1991. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 35)	351		
Postal Services Continuation Act, 1991. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 35)	351		
Postcensal annual estimates of population by marital status, age, sex and components of growth for Canada, provinces and territories, June 1, 1991. (Stat. Can. 9: Census)	416		
Postcensal estimates of families: Canada, provinces and territories, June 1, 1991. (Stat. Can. 9: Census) ..	416		
POULTON, T. P.			
Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410)	394		
Pour un style clair et simple. (Citoyenneté)	470		
Poverty			
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons)	355		
Power			
Electric power in Canada, 1990. (Energy Sector)	394		
Electric power statistics. (Stat. Can. 5: Transportation)	412		
Electric power statistics, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation)	412		
Power Broadcasting Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4272)	385		
POWER, J. M.			
Quantifying pest-caused forest depletion using geographic information systems and database technologies. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-105)	401		
Prairie Driving Services Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7038).....	463		
Prairie Driving Services Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7038)	391		
Prairie Farm Rehabilitation Administration, annual report, 1989-1990. (Agriculture Canada)	376		
Prairies			
Tree fruit production for the Prairies Provinces. (Agriculture Canada) ..	376		
La pré-retraite: un profil des Canadiens de 55 à 64 ans. (Stat. Can. 8: Éducation)	483		
Pre-study of Bills C-4, C-19, C-28, and C-34 pertaining to the reform of financial institutions. (Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Proceedings, nos. 2-3)	353		
Preliminary statement of Canadian international trade. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414		
Présentations			
Guide des présentations au Conseil du Trésor. (Conseil du Trésor. Manuel du Conseil du Trésor: volume supplémentaire).....	452		
Preserved fish (salted, dried, smoked or pickled). (Canadian General Standards Board. Specification, 32.142M)	378		
Le président du Conseil du Trésor: Rapport annuel du Parlement sur les sociétés d'État et les autres sociétés en coparticipation du Canada. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. III)	448		
The President of the Treasury Board: Annual report to Parliament on Crown corporations and other corporate interests of Canada. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. III) ..	416		
Presse canadienne. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5366)	461		
Prestations			
Loi concernant la distraction de prestations de pension payables à l'égard du service dans les Forces canadiennes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-271)	428		
Prêts			
Rapport annuel, 1989-1990: Loi sur les prêts aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la forme coopérative. (Agriculture Canada)	447		
Prices			
Construction price statistics. (Stat. Can. 6: Commerce).....	413		
The consumer price index. (Stat. Can. 6: Commerce).....	413		
Education price index: selected inputs, elementary and secondary level, 1990. (Stat. Can. 8: Education. Education statistics bulletin, vol. 13, no. 7)	415		
Farm input price index. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414		
Farm product price index (1986=100). (Stat. Can. 6: Commerce)	414		
Industry price indexes. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414		

Pricing			
Guidelines for municipal water pricing. (Inland Waters Directorate. Social sciences series, 25).....	396		
In accordance with its mandate under Standing Order 108(2), a study of gasoline pricing in Canada. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, no. 19)	364		
Primary iron and steel. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411		
Primary metal industries, 1988. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	411		
Prince Rupert Grain Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9070).....	465		
Prince Rupert Grain Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9070)	393		
Printer stand with shelf. (Canadian General Standards Board. Specification, 44.214)	378		
Priority substances list: assessment report. (Environmental Protection) ..	395		
Privacy Act, Access to Information Act: annual report, 1990-1991. (Employment and Immigration)	382		
Private members' business			
Standing Committee on House Management: Sub-committee on Private Members' Business (House of Commons)	369		
Privilèges			
Comité permanent des privilèges et des élections (Chambre des communes)	426		
Question de privilège de Jim Fulton, député, au sujet de l'Association canadienne de gaz et le rapport du Comité, «En rupture d'équilibre». Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 5)	433		
Privileges			
Question of privilege by Jim Fulton, M.P., regarding the Canadian Gas Association and the Committee's report "Out of Balance". (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 5)	365		
Standing Committee on Privileges and Elections (House of Commons).....	356		
Privy Council	405		
Prix			
En conformité à son mandat en vertu de l'article 108(2) du Règlement, étude de l'établissement du prix de l'essence au Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 19)	440		
Prix— <i>Cont'd/Suite</i>			
Indice des prix à l'enseignement: certains invariants, niveau élémentaire et secondaire, 1990. (Stat. Can. 8: Education. Bulletin des statistiques de l'éducation, vol. 13, n° 7)	483		
L'indice des prix à la consommation. (Stat. Can. 6: Commerce).....	481		
Indice des prix des entrées dans l'agriculture. (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Indice des prix des produits agricoles (1986=100). (Stat. Can. 6: Commerce)	481		
Indices des prix de l'industrie. (Stat. Can. 6: Commerce).....	481		
Statistiques des prix de la construction. (Stat. Can. 6: Commerce) ...	482		
Proceedings, 14th International Symposium on Wastewater Treatment. (Environmental Protection)	396		
Proceedings of the 5th annual Department of Fisheries and Oceans LRTAP workshop. (Fisheries and Oceans Canada).....	399		
Procès-verbaux. (Chambre des communes)	426		
Procès-verbaux. (Sénat)	423		
Processing			
The competitive enterprise: an executive's guide to investing in advanced manufacturing and processing technology. (Industry, Science and Technology)	402		
Procureur Général du Canada			
Richard Gaboriault et autres, requérants, et Tecksol Inc. et Gilles Minville, intimés, et Transports Canada et le Procureur Général du Canada mis en cause. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 891).....	450		
Production			
Farm product price index (1986=100). (Stat. Can. 6: Commerce).....	414		
Gross domestic product by industry (at 1986 prices). (Stat. Can. 1: General)	409		
Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986). (Stat. Can. 1: Généralités)	476		
Produit intérieur brut provincial par industrie, 1984-1990. (Stat. Can. 1: Généralités)	476		
Provincial gross domestic product by industry, 1984-1990. (Stat. Can. 1: General)	409		
Production. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada)	375		
Production and disposition of tobacco products. (Stat. Can. 3: Manufacturing).....	410		
Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411		
Production and shipments of blow-moulded plastic bottles. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412		
Production and shipments of steel pipe and tubing. (Stat. Can. 4: Manufacturing).....	412		
Production and stocks of tea, coffee and cocoa. (Stat. Can. 3: Manufacturing).....	411		
Production de fruits et légumes. (Stat. Can. 2: Industries primaires).....	477		
Production de pétrole brut et de gaz naturel. (Stat. Can. 2: Industries primaires).....	477		
Production des principaux minéraux du Canada. (Politique minière)	466		
Production et disposition des produits du tabac. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Production et expéditions de bouteilles de plastique formées par soufflage. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479		
Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479		
Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Production et stocks de thé, café et cacao. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Production mensuelle de boissons gazeuses. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Production of Canada's leading minerals. (Mineral Policy)	394		
Production of chinook and coho salmon from British Columbia hatcheries, 1971 through 1989. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1816)	399		
Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard). (Stat. Can. 3: Manufactures).....	478		
Production, livraisons et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Production, sales and stocks of major appliances. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412		
Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island). (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411		
Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411		
Production, ventes et stocks d'appareils ménagers. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479		
La productivité de l'industrie canadienne du bois: comparaison inter-régionale. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série O-X, O-X-411F).....	468		

Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1986). (Stat. Can. 1: Généralités)	476	Produits de ferme		Programme de contrats fédéraux: Renseignements pour les fournisseurs et les organisations. (Emploi et Immigration).....	454
Produit intérieur brut provincial par industrie, 1984-1990. (Stat. Can. 1: Généralités)	476	Loi modifiant la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-54) ..	428	Programme de lutte contre le dépérissement des érablières: rapport d'étape, 1988-1991. (Forêts Canada)	468
Produits agricoles		Produits de gypse. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479	Programme de recherche sur l'autonomie des aîné(e)s (PRAA): répertoire des projets subventionnés. (Direction générale des services et de la promotion de la santé)	474
Indice des prix des produits agricoles (1986=100). (Stat. Can. 6: Commerce)	481	Produits pétroliers raffinés. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479	Programme fédéral-provincial d'évaluation génétique pour l'amélioration des bovins: 14 ^e rapport annuel, 1990. (Agriculture Canada)	447
Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-16)	427	Produits stratégiques		Programme La Colline verte	
Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 34)	421	Le Canada et le contrôle des exportations d'armes et de produits stratégiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 37)	469	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du programme La Colline verte. Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 16)	433
Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 34) ..	421	Professional Institute of the Public Service of Canada		Programme national de l'administration de la justice dans les deux langues officielles. PAJLO: publications. (Justice Canada)	470
Projet de loi C-16, Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Sénat. Comité permanent de l'agriculture et des forêts. Délibérations, n° 2) ..	423	Agreement between the Treasury Board and the Professional Institute of the Public Service of Canada. (Treasury Board)	417	Programmes	
Produits chimiques industriels et résines synthétiques. (Stat. Can. 4: Manufactures)	479	Professions		Conformément à l'article 108(3)d du Règlement, une réunion d'information concernant les politiques et programmes de langues officielles. (Chambre des communes. Comité permanent des langues officielles. Procès-verbaux, n° 2)	442
Produits dangereux		Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude sur la formation professionnelle dans l'industrie: séance d'information sur le document de consultation intitulé La compétitivité mène à la prospérité. (Chambre des communes. Comité permanent de l'emploi et de l'immigration. Sous-comité du travail et de l'emploi. Procès-verbaux, n° 2)	443	Programmes de la sécurité du revenu (Santé et Bien-être social Canada) ..	475
Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édition de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3 ^e supplément, chapitre 24). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 16)	440	Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA): rapport annuel, année financière 1989-1990. (Emploi et Immigration)	454	Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. (Programmes de la sécurité du revenu)	475
Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi visant la modification de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édition de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3 ^{ième} supplément, chapitre 24). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 21)	440	Programme d'aide à la recherche industrielle		Programmes de la sécurité du revenu: statistiques mensuelles. (Programmes de la sécurité du revenu) ..	475
		Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI). (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, nos 2-6, 8-10)	434	Programs	
		PARI: une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n° 11)	434	Pursuant to Standing Order 108(3)(d), a briefing on the official languages policies and programs. (House of Commons. Standing Committee on Official Languages. Minutes, no. 2)	372
		Programme d'aide aux étudiants du niveau postsecondaire		Progress in research, 1991. (Agriculture Canada)	376
		Réévaluation du premier rapport sur le Programme d'aide aux étudiants du niveau postsecondaire du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, juin 1989. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones. Procès-verbaux, nos 4-5)	437	Project-based training: guide for participants. (Employment and Immigration)	382
				Project-based training: guide for training place host. (Employment and Immigration)	382
				Project report FDD. (Fisheries and Oceans Canada)	399
				Project summary, Atlantic Fisheries Development. (Fisheries and Oceans Canada)	399

Un projet commun: aspects économiques des choix constitutionnels: Conseil économique du Canada vingt-huitième exposé annuel, 1991. (Conseil économique du Canada)	452	Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, nos 22, 29).....	442	Projet de loi C-30, Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, nos 7-12)	435
Projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture. Procès-verbaux, nos 8, 13-14, 16-18).....	439	Projet de loi C-19, Loi sur les banques et les opérations bancaires. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 14)	441	Projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur l'extradition. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, nos 15, 20-24) ...	436
Projet de loi C-8, Loi portant dissolution ou cession de sociétés d'État et modifiant certaines lois en conséquence. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, n° 1)	423	Projet de loi C-19, Loi sur les banques et les opérations bancaires: étude article par article. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, nos 1-2) ..	442	Projet de loi C-34, Loi remaniant et modifiant la législation régissant les associations coopératives de crédit et comportant des mesures connexes et corrélatives, étude article par article. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, n° 3)	442
Projet de loi C-11, Loi modifiant la loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 2)	424	Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, nos 19, 21, 25, 27)	441	Projet de loi C-35, Loi visant à corriger des anomalies, incompatibilités, archaïsmes et erreurs dans les lois du Canada, à y effectuer d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à y abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet par caducité ou autrement. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n° 13)	436
Projet de loi C-14, Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 1)	424	Projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, nos 22, 24-29)	440	Projet de loi C-36, Loi régissant le système correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant création du bureau de l'enquêteur correctionnel. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, nos 16-19).....	436
Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, nos 3-4) ..	424	Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé. (Sénat. Comité permanent de l'agriculture et des forêts. Délibérations, n° 2)	423	Projets de loi État des projets de loi et des motions. (Chambre des communes)	426
Le projet de loi C-16, Loi modifiant la Loi sur la commercialisation des produits agricoles et édictant des dispositions connexes. (Sénat. Comité permanent de l'agriculture et des forêts. Délibérations, n° 2)....	423	Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 18)	441	Projets de loi de la Chambre des communes. (Chambre des communes)	426
Projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence. (Sénat. Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles. Délibérations, n° 2)	423	Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, nos 4-5)	442	Projets de loi du Sénat. (Sénat)	423
				Prolifération Address by Mr. de Montigny Marchand, Under-secretary of State for External Affairs. (External Affairs and International Trade. Statements and speeches, 91/8)	396
				Prolifération Allocation par M. de Montigny Marchand, sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Déclarations et discours, 91/8) ...	445
				Promotion de la santé. (Direction générale des services et de la promotion de la santé)	474
				Property Federal Real Property Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-3)	356

- Property—*Cont'd/Suite*
 Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons) 360
 Legislative Committee F on Bill C-3, An Act respecting the acquisition, administration and disposition of real property by the Government of Canada (House of Commons) 361
 Proposed Spending Control Act. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 26)..... 367
 Propositions du gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada. Procès-verbaux, nos 1-2, 4-21) 424
 Propriété intellectuelle. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
 Prosthèses mammaires
 Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (prothèses mammaires). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-279) 428
 A protected areas vision for Canada. (Canadian Environmental Advisory Council) 395
 Protection civile
 Revue de la protection civile. (Protection civile Canada) 473
 Protection civile Canada 473
 Protection de l'environnement (Environnement Canada) 466
 Provinces
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête des ententes bilatérales sur l'immigration et des ententes bilatérales sur la stratégie de mise en valeur de la main-d'oeuvre entre le gouvernement fédéral et des provinces et territoires. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 2) 443
 Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into bilateral immigration agreements and bilateral labour force development agreements between the federal government and the provinces and territories. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 2) 371
 Provincial gross domestic product by industry, 1984-1990. (Stat. Can. 1: General) 409
 PSSRB decisions
 Public Service Staff Relations Board decisions. (Public Service Staff Relations Board) 407
 Public accounts
 Standing Committee on Public Accounts (House of Commons) 372
 Public accounts of Canada, 1991. (Receiver General for Canada) 416
 Public Sector Compensation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-29) 357
 Public Sector Compensation Act. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 30) 351
 Public Sector Compensation Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 30) 351
 Public sector employment and remuneration, 1990-91 (with historical data from 1986). (Stat. Can. 7: Employment) 415
 Public service
 Remembrance Day Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-289) 359
 Public Service Commission 406
 Public Service Employment Act
 An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-293) 359
 Public Service Staff Relations Act
 An Act to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act (prohibition of strike and lockout in the Public Service). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-320) 360
 Public Service Staff Relations Board .. 407
 Public Service Staff Relations Board decisions. (Public Service Staff Relations Board) 407
 Publications
 List of DFO-sponsored publications, Science Branch, Gulf Region, 1982-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences, 2122) 398
 Liste des publications subventionnées par le MPO, Direction des sciences, région du Golfe, 1982-1990. (Pêches et Océans Canada. Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques, 2122) 473
 National Program for the Integration of Both Official Languages in the Administration of Justice, POLAJ: publications. (Justice Canada) 403
 Programme national de l'administration de la justice dans les deux langues officielles, PAJLO: publications. (Justice Canada) 470
 Scitech publications. (Fisheries and Oceans Canada) 400
 Publications. (Environmental Protection) 396
 Publications. (Protection de l'environnement) 467
 Publications, 1991. (Archives nationales) 448
 Publications, 1991. (National Archives) 404
 Publications scitech. (Pêches et Océans Canada) 472
 Publishing
 Book publishing, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education) 415
 Pulp mills
 Effluents from pulp mills using bleaching. (Environmental Protection. Priority substances list: assessment report, 2) 395
 Pulpwood and wood residue statistics. (Stat. Can. 2: Primary industries) . 410
 Purolator Courier Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5259) 388
 Purolator Courrier Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5259) 460
- ## Q
- Qualité de l'air
 Loi sur la qualité de l'air des locaux. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-281) 428
 Qualité de l'eau
 Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: précis technique de l'ensemble des activités, 1990. (Protection de l'environnement) 466
 Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: résumés des activités, 1990. (Protection de l'environnement) ... 466
 Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 188) 466
 Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: chloroéthanes. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 185) 466
 Quantifying pest-caused forest depletion using geographic information systems and database technologies. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-105) 401
 Quarterly demographic statistics. (Stat. Can. 9: Census) 416
 Quarterly financial statistics for enterprises. (Stat. Can. 6: Commerce) . 414
 Quarterly report on energy supply-demand in Canada. (Stat. Can. 5: Transportation) 413

Quarterly shipments of household furniture products. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 411

Quarterly shipments of office furniture products. (Stat. Can. 3: Manufacturing)..... 411

Québec

Accord Canada-Québec relatif à l'immigration et à l'admission temporaire des aubains. (Emploi et Immigration)..... 453

Canada-Québec Accord Relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens. (Employment and Immigration)..... 382

Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec: 1989-1990 annual report. (Federal Office of Regional Development (Quebec)) 403

Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du Québec, 1991. (Agence des télécommunications gouvernementales)..... 450

Government of Canada telephone directory: Quebec region, 1991. (Government Telecommunications Agency) 381

Integrated Information System for Fish Habitat Management (IISFHM) in the Quebec region: status of system after the first phase of development. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1744) 399

Les pêches maritimes du Québec: revue statistique annuelle, 1989-1990. (Pêches et Océans Canada) 472

Les pêches maritimes du Québec: statistiques mensuelles des débarquements par espèce. (Pêches et Océans Canada)..... 472

Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-12) 394

Résumé des recherches, Station de recherche Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), volume 19, 1990. (Agriculture Canada) 447

Stratigraphy and structural geology of the Cowansville-Sutton-Mansonville area in the Appalachians of southern Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 88-27) 394

Quebec marine fisheries: landings, monthly statistics by species. (Fisheries and Oceans Canada) .. 399

Quebec North Shore and Labrador Railway. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4145) 384

Québec, Que.

An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 32) 351

An Act to amend An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 32)..... 351

Bill C-14, An Act to provide for the appointment of a Port Warden for the Harbor of Quebec and An Act to amend and consolidate the Acts relating to the office of Port Warden for the Harbour of Montreal, and to validate certain fees and charges established pursuant thereto. (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 1)..... 354

Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 32) 421

Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 32) 421

Projet de loi C-14, Loi modifiant l'Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de Québec et modifiant l'Acte à l'effet d'amender et refondre les actes concernant l'emploi de gardien de port pour le havre de Montréal, et portant validation de certains honoraires, droits et frais. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délivrations, n° 1) 424

A tenant's town: Québec in the 18th century. (Canadian Parks Service. Studies in archaeology, architecture and history) 395

Québec, Que.—Cont'd/Suite

Une ville de locataires: Québec au XVIII^e siècle. (Service canadien des parcs. Études en archéologie, architecture et histoire) 467

Queen's Printer 407

Question de privilège de Jim Fulton, député, au sujet de l'Association canadienne de gaz et le rapport du Comité, «En rupture d'équilibre». (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 5) 433

Question of privilege by Jim Fulton, M.P., regarding the Canadian Gas Association and the Committee's report "Out of Balance". (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 5) 365

Questions fiscales

Comité permanent des finances: Sous-comité sur les questions fiscales (Chambre des communes) . 442

Questions. (Chambre des communes) 426

Questions. (House of Commons) 356

Le quotidien. (Stat. Can. 1: Généralités) 476

R

R & D Mid Isle Stevedoring Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8002)..... 463

R & D Mid Isle Stevedoring Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8002)..... 391

Radio

Nomenclature du matériel radio: matériel homologué et techniquement acceptable. (Communications Canada) 450

Radio 1540 Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5264)..... 460

Radio 1540 Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5264) 388

Radio equipment list: type approved and technically acceptable equipment. (Communications Canada). 380

Radio Nord Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4150) 456

Radio Nord Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4150) 384

Radio: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant l'utilisation de la bande de fréquences de 88 à 108 mégahertz pour la radiodiffusion en modulation de fréquence (FM). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/10) 446

- Radio: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an agreement concerning the use of the 88 to 108 megahertz band for frequency modulation broadcasting (FM). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/10) 397
- Radiocarbon dates
Geological Survey of Canada radiocarbon dates XXIX. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-7) .. 394
- Radiodiffusion
Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)..... 451
- Radio: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant l'utilisation de la bande de fréquences de 88 à 108 mégahertz pour la radiodiffusion en modulation de fréquence (FM). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/10) 446
- Radiodiffusion: décisions et avis publics de politique, 1984-1991. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes) 451
- Radiodiffusion: décisions et avis publics de politique, 1984-1991. (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)..... 451
- Radiogenic age and isotopic studies, report 5. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-2) 394
- Radiomutuel Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4152) 456
- Radiomutuel Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4152) 384
- Rail
Pursuant to Standing Order 108(2) and the terms of reference adopted by the Committee on September 17, 1991, consideration of high speed rail issues. (House of Commons. Standing Committee on Transport. Minutes, nos. 6-8) 373
- Rail in Canada, 1989. (Stat. Can. 5: Transportation) 413
- Railway Act
An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-11) 356
- An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 37) 351
- Railway Act—*Cont'd/Suite*
Bill C-11, An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 2)..... 354
- Railway carloadings. (Stat. Can. 5: Transportation) 413
- Railway operating statistics. (Stat. Can. 5: Transportation) 413
- RAMSAY, G. S.
Canadian forest fire statistics, 1984-1987. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-74) 401
- Statistiques sur les incendies de forêt au Canada, 1984-1987. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-74) 468
- Rapport. (Commission de réforme du droit du Canada) 450
- Rapport annuel, 1989-1990. (Secrétariat d'État) 475
- Rapport annuel, 1989-1990: Loi sur les prêts aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la forme coopérative. (Agriculture Canada) 447
- Rapport annuel, 1990: Sécurité routière. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile)..... 484
- Rapport annuel, 1990-1991. (Centre canadien de gestion) 449
- Rapport annuel 1990-1991. (Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité)..... 475
- Rapport annuel, 1990-1991. (Emploi et Immigration) 454
- Rapport annuel, 1990-1991. (Institut canadien de l'information scientifique et technique) 452
- Rapport annuel, 1990-1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)..... 470
- Rapport annuel, 1990-1991. (Santé et Bien-être social Canada) 474
- Rapport annuel, 1990-1991, Bibliothèque nationale du Canada. (Bibliothèque nationale) 449
- Rapport annuel 1990-1991 de la Commission de la Capitale nationale (Document parlementaire 343-1/181). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 18) 440
- Rapport annuel, 1991. (Bureau du surintendant des institutions financières) 449
- Rapport annuel du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologies présenté sous l'emprise de la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats, partie I: Personnes morales, 1988. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 482
- Rapport annuel: Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi) 465
- Rapport annuel, Office de commercialisation du poisson d'eau douce, 1990-1991. (Office de commercialisation du poisson d'eau douce) . 470
- Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada) 472
- Rapport d'information. Série DPC-X. (Forêts Canada) 468
- Rapport d'information. Série O-X. (Forêts Canada) 468
- Rapport d'information. Série PI-X. (Forêts Canada) 468
- Rapport de l'analyse économique et commerciale. (Pêches et Océans Canada) 473
- Rapport de la Direction générale de la recherche, 1991. (Agriculture Canada) 447
- Rapport du Groupe de travail sur la politique de concurrence. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- Rapport du ministère du Revenu national, Douanes, Accise et Impôt, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1991. (Douanes et accise) 474
- Rapport du président, 1990-1991. (Conseil de recherches médicales) 451
- Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1991. (Vérificateur général du Canada) 485
- Rapport hebdomadaire des maladies au Canada. (Direction générale de la protection de la santé)..... 474
- Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada) 473
- Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans concernant l'administration de la Loi sur la restructuration du secteur des Pêches de l'Atlantique pour l'année financière 1990-91. (Pêches et Océans Canada) 473
- Rapport sur l'état de la population du Canada, 1991. (Stat. Can. 9: Recensement)..... 484
- Le rapport sur la vérification de l'administration de la Chambre des communes. (Vérificateur général du Canada) 485
- Rapport sur le bétail. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Rapport sur les fermes à fourrure, 1990. (Stat. Can. 2: Industries primaires) 477
- Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada) 473

Rapports annuels	Rapports annuels— <i>Cont'd/Suite</i>	Real property
Administration du rétablissement agricole des Prairies, rapport annuel 1989-1990. (Agriculture Canada)	Loi sur les relations de travail au Parlement: cinquième rapport, 1990-1991. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)	Federal Real Property Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-3)
447	450	356
L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien: rapport annuel, 1989-1990. (Multiculturalisme et Citoyenneté)	Office de stabilisation des prix agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. (Agriculture Canada)	Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons)
470	447	360
La capitale nationale: on s'y retrouve: rapport annuel, 1990-1991. (Commission de la capitale nationale) ..	Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1990. (Agriculture Canada)	Legislative Committee F on Bill C-3, An Act respecting the acquisition, administration and disposition of real property by the Government of Canada (House of Commons)
449	447	361
La Commission canadienne du lait: rapport annuel, 1990-1991. (Commission canadienne du lait)	Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. (Agriculture Canada)	Réalizations récentes à Petawawa. (Forêts Canada)
449	447	468
Commission du droit d'auteur: rapport annuel, 1990-1991. (Commission du droit d'auteur)	Plan d'action Saint-Laurent: rapport annuel, 1990-1991. (Protection de l'environnement)	Réalités canadiennes. (Secrétariat d'État)
453	467	475
Condition physique et Sport amateur: rapport annuel, 1989-1990. (Condition physique et Sport amateur) ..	Le président du Conseil du Trésor: Rapport annuel du Parlement sur les sociétés d'État et les autres sociétés en coparticipation du Canada. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. III)	Reasons for decision. (Canada Labour Relations Board)
474	448	376
Conformément à l'article 32(5) du Règlement, étude du rapport annuel 1989-1990 de l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien ainsi que l'étude du rapport annuel 1989-1990 sur le Multiculturalisme et Citoyenneté Canada. (Chambre des communes. Comité permanent du multiculturalisme et de la citoyenneté. Procès-verbaux, n° 1)	Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA): rapport annuel, année financière 1989-1990. (Emploi et Immigration)	Receiver General for Canada (Supply and Services Canada)
443	454	416
Conformément à l'article 32(5) du Règlement, la considération du rapport annuel de 1990-1991 du Comité de surveillance des activités de renseignement. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale. Procès-verbaux, n° 1)	Programme fédéral-provincial d'évaluation génétique pour l'amélioration des bovins: 14 ^e rapport annuel, 1990. (Agriculture Canada) ..	Recettes
436	447	Détails des dépenses et des recettes. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. II, partie I)
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude en matière d'immigration: Rapport annuel déposé au Parlement, Plan d'immigration pour 1991-95, deuxième année. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 6)	Régime d'assistance publique du Canada: rapports annuels de 1986-1987, 1987-1988, 1988-1989. (Programmes de la sécurité du revenu)	448
443	475	Recettes monétaires agricoles. (Stat. Can. 2: Industries primaires)
Les langues officielles dans les institutions fédérales: rapport annuel, 1990-1991. (Conseil du Trésor) ..	Transport des marchandises dangereuses: rapport annuel 1990-1991. (Direction générale du transport des marchandises dangereuses) ..	477
451	485	Receiver général du Canada (Approvisionnement et Services Canada) ..
Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi)	Rapports techniques de l'IFNP. (Forêts Canada)	448
454	468	Recherche
Loi sur la protection des renseignements personnels, Loi sur l'accès à l'information: rapport annuel, 1990-1991. (Emploi et Immigration)	Rates	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI). (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n°s 2-6, 8-10)
454	Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. (Income Security Programs)	434
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1987-1988. (Pêches et Océans Canada)	RAWLCO Communications Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7023)	État de la recherche, 1991. (Agriculture Canada)
472	463	447
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada)	RAWLCO Communications Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7023)	Étude du Centre de recherches pour le développement international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 17)
472	391	437
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1989-1990. (Pêches et Océans Canada)	Réactif polyspécifique antiglobuline humaine pour l'essai à l'antiglobuline (monoclonal et/ou polyclonal). (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-106.2-M91)	Forum: recherche sur l'actualité correctionnelle. (Service correctionnel du Canada)
472	471	476
		Une introduction à la recherche aux Archives nationales du Canada. (Archives nationales)
		448
		Laboratoires de recherche minière. [Rapport.] (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie)
		465
		PARI: une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n° 11)
		434

Recherche—Cont'd/Suite		Recueil des traités—Cont'd/Suite		Référendums	
Programme de recherche sur l'autonomie des aîné(e)s (PRAA): répertoire des projets subventionnés. (Direction générale des services et de la promotion de la santé)	474	Index, Recueil des traités du Canada 1983. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1983/1)	445	Loi canadienne sur les référendums et les plébiscites. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-287)	429
Rapport de la Direction générale de la recherche, 1991. (Agriculture Canada)	447	Index, Recueil des traités du Canada 1984. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1984/1)	445	Refined petroleum and coal products industries. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412
Résumé des recherches, Station de recherche Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), volume 19, 1990. (Agriculture Canada)	447	Index, Recueil des traités du Canada 1985. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1985/1)	445	Refined petroleum products. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412
Recherche et développement		Index, Recueil des traités du Canada 1986. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1986/1)	445	Reform, reintegration and regional security: the role of Western assistance in overcoming insecurity in Central and Eastern Europe. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 37)	380
Bulletin recherche et développement. (Approvisionnement et Services Canada)	448	Index, Recueil des traités du Canada 1987. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1987)	445	Régie interne	
Statistiques sur la recherche et le développement industriels, 1989. (Stat. Can. 8: Éducation)	483	Index, Recueil des traités du Canada 1988. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/1)	445	Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration (Sénat)	423
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 188)	466	Index, Recueil des traités du Canada 1989. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1989/1)	445	Régime d'assistance publique du Canada	
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: chloroéthane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 185)	466	Recueil des traités. (Affaires extérieures et Commerce extérieur)	446	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 24)	441
Records		Recyclage financier		Projet de loi C-20, Loi modificative portant exécution du budget déposé au Parlement le 26 février 1991 et projet de loi C-32, Loi modifiant le Régime d'assistance publique du Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n°s 19, 21, 25, 27)	
Government records bulletin. (National Archives)	404	Comité législatif F sur le projet de loi C-9, Loi visant à faciliter la répression du recyclage financier des produits de criminalité (Chambre des communes)	431	Régime d'assistance publique du Canada: rapports annuels de 1986-1987, 1987-1988, 1988-1989. (Programmes de la sécurité du revenu)	
Recours collectifs		REDWAY, ALAN		Régime de pensions du Canada	
Loi modifiant la Loi sur la concurrence (recours collectifs). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-321)	430	Comité spécial chargé de l'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi (Chambre des communes)	444	Comité législatif B sur le projet de loi C-39, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Chambre des communes)	430
Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)		Special Committee on the Review of the Employment Equity Act (House of Commons)	362	Cotisants du Régime de pensions du Canada, 1989. (Programmes de la sécurité du revenu)	475
Recueil des arrêts de la Cour d'appel des cours martiales du Canada. (Cour d'appel des cours martiales)	453	Réévaluation du premier rapport sur le Programme d'aide aux étudiants du niveau postsecondaire du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, juin 1989. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires autochtones. Procès-verbaux, n°s 4-5)		437	Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-39) ..
Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. (Cour fédérale du Canada)	453	Réexamen de la mesure de sauvegarde. (Tribunal canadien du commerce extérieur)	485	Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-39) ..	
Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. (Cour suprême du Canada)	453	Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20) ...		395	Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-39) ..
Recueil des cas de harcèlement. (Commission canadienne des droits de la personne)	449	Referendums		Canada Referendum and Plebiscite Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-287) ..	
Recueil des traités		Canada Referendum and Plebiscite Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-287) ..		359	
Index, Recueil des traités du Canada 1980. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1980/1)	445				
Index, Recueil des traités du Canada 1981. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1981/1)	445				
Index, Recueil des traités du Canada 1982. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1982/1)	445				

Régime de pensions du Canada— <i>Cont'd/Suite</i>		
Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (pension d'invalidité). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-280)	428	
Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n ^{os} 22, 29)	442	
Régimes enregistrés d'épargne retraite		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des régimes enregistrés d'épargne retraite. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur les questions fiscales. Procès-verbaux, n ^o 1)	442	
Regina Cablevision Co-operative. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7024)	463	
Regina Cablevision Co-operative. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7024)	391	
Regional development		
Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	356	
Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	370	
Registered retirement savings plans		
Pursuant to Standing Order 108(2), inquiry into registered retirement savings plans. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Tax Matters. Minutes, no. 1)	368	
Registration		
Identification, registration and leasing of aircraft. (Aviation. Canadian aeronautics code, Series II)	417	
Registration marks		
Alphabetical listing by aircraft registration mark. (Aviation. Canadian civil aircraft register, vol. 1)	417	
Régistre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens. (Aviation)	484	
Réglementation		
Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (Sénat et Chambre des communes)	424	
Règlements		
Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. (Imprimeur de la Reine)	468	
Règlements salariaux		
Le bulletin des règlements salariaux. (Travail Canada)	485	
Règles		
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une étude des règles régissant les pensions. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n ^o 28)	442	
Regulations		
Pursuant to Standing Order 108(2), a study of pension regulations. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 28)	368	
Standing Joint Committee on the Scrutiny of Regulations (Senate and House of Commons)	354	
REID, RON		
A green strategy for the Greater Toronto waterfront: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 8)	373	
Stratégie de verdissement du secteur riverain de l'agglomération de Toronto: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 8)	444	
REID, SUSAN BRYAN		
Student's book 1. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	
Student's book 2. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	
Student's book 3. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	
Student's book 7. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	
Teacher's book 1. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	
Teacher's book 2. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	
Teacher's book 3. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406	
Teacher's book 7. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	407	
Reimer Express Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6041)	391	
Reimer Express Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6041)	462	
Relations de travail		
Loi sur les relations de travail au Parlement: cinquième rapport, 1990-1991. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)	450	
Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n ^{os} 3-4) ..	424	
Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)	450	
Relations extérieures		
Documents relatifs aux relations extérieures du Canada. (Affaires extérieures et Commerce extérieur). ..	445	
Release dates, 1992: selected economic indicators. (Stat. Can. 1: General)	409	
Remembrance		
Legislative Committee on Bill C-202, An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women (House of Commons)	362	
National Day of Remembrance Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-202)	358	
National Day of Remembrance Act. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 36)	352	
National Day of Remembrance Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 36)	351	
Remembrance Day Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-289)	359	
Rémunération		
Emploi et rémunération dans le secteur public, 1990-91 (avec les données historiques de 1986). (Stat. Can. 7: Emploi)	482	
Loi sur la rémunération du secteur public. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-29)	427	
Loi sur la rémunération du secteur public. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 30)	421	
Loi sur la rémunération du secteur public. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 30) ..	421	
Remuneration		
Public sector employment and remuneration, 1990-91 (with historical data from 1986). (Stat. Can. 7: Employment)	415	

- Renewable energy
Report on renewable energy policies in Western Europe. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report]) 394
- Renewed Canada
Briefing by government officials on the Government of Canada's proposals for a renewed Canada. (Senate and House of Commons. Special Joint Committee on a Renewed Canada. Minutes, no. 3) .. 354
Special Joint Committee on a Renewed Canada (Senate and House of Commons) 354
The Government of Canada's proposals for a renewed Canada. (Senate and House of Commons. Special Joint Committee on a Renewed Canada. Minutes, nos. 1-2, 4-21)..... 354
- Renouvellement du Canada
Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada (Sénat et Chambre des communes)..... 424
Propositions du gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada. Procès-verbaux, nos 1-2, 4-21)..... 424
Séance d'information par des fonctionnaires du gouvernement portant sur les propositions du gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada. Procès-verbaux, n° 3) 424
- Renseignements et analyses supplémentaires. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. II, partie II) 448
- Renseignements personnels
Loi sur la protection des renseignements personnels, Loi sur l'accès à l'information: rapport annuel, 1990-1991. (Emploi et Immigration)..... 454
- Répartition des pouvoirs
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération de l'ébauche d'un rapport sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 21)..... 434
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la répartition des pouvoirs en matière d'environnement. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, nos 6, 8-10, 12-18) 433
- Répartition des pouvoirs—*Cont'd/Suite*
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, le Comité reprend l'étude de la répartition des pouvoirs en matière d'environnement. (Chambre des communes. Comité permanent de l'environnement. Procès-verbaux, n° 7) 433
Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1990. (Stat. Can. 1: Généralités) 476
Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91) 467
Répertoire d'éléments de données commerciales (UNTDED 1990). (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-200.9-91)..... 472
Répertoire de projets en technologie minière, 1990. (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie. Laboratoires de recherche minière. [Rapport], LRM 90-145(RT)F)..... 465
Répertoire des manufacturiers de produits environnementaux. (Industrie, Sciences et Technologie)..... 469
Report. (Law Reform Commission of Canada) 403
Report of the audit of the House of Commons administration. (Auditor General of Canada) 376
Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1991. (Auditor General of Canada) 376
Report of the Department of National Revenue: Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1991. (Customs and Excise) 407
Report of the President, 1990-1991. (Medical Research Council)..... 403
Report on fur farms, 1990. (Stat. Can. 2: Primary industries)..... 410
Report on renewable energy policies in Western Europe. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report]) 394
Report on the demographic situation in Canada, 1991. (Stat. Can. 9: Census) 416
Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1990-91. (Fisheries and Oceans Canada)..... 399
- Research
Consideration of the International Development Research Centre. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 17) 366
Forum on corrections research. (Correctional Service of Canada)..... 408
- Research—*Cont'd/Suite*
FRDA research memo. (Forestry Canada) 400
Introduction to research at the National Archives of Canada. (National Archives) 404
Planting stock improvement research update. (Forestry Canada. FRDA research memo, 196)..... 400
Progress in research, 1991. (Agriculture Canada) 376
Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Industrial Research Assistance Program (IRAP). (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, nos. 2-6, 8-10)..... 370
Seniors Independence Research Program (SIRP): inventory of funded projects. (Health Services and Promotion Branch)..... 401
- Research and development
Industrial research and development statistics, 1989. (Stat. Can. 8: Education) 415
Research and development bulletin. (Supply and Services Canada) ... 416
Research Branch report, 1991. (Agriculture Canada)..... 376
Réseau Pathonic Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4153)..... 456
Resilog. (Environmental Protection) ... 396
Resilog. (Protection de l'environnement) 467
- Résines
Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
Produits chimiques industriels et résines synthétiques. (Stat. Can. 4: Manufactures)..... 479
- Resins
Industrial chemicals and synthetic resins. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 411
Shipments of plastic film and bags manufactured from resin. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412
- Resources
Development and demonstration of resource and conservation technology, 1988-1991. (Environmental Protection) 395
Standing Committee on Energy, Mines and Resources (House of Commons) 364
Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources (Senate) 353
Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests. (Forestry Canada. Information report. DPC-X series, DPC-X-34) 400

Ressources	Retraite	Revenu— <i>Cont'd/Suite</i>
Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles (Sénat).....	Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des régimes enregistrés d'épargne retraite. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur les questions fiscales. Procès-verbaux, n° 1).....	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour frais de scolarité et frais d'études). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-300).....
423	442	429
Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources (Chambre des communes).....	L'épargne-retraite: règlement proposé et notes explicatives. (Finances Canada).....	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais de déplacement). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-299).....
433	467	429
Création et démonstration de techniques de conservation des ressources et de l'énergie, 1988-1991. (Protection de l'environnement).....	Loi modifiant la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires (âge d'admissibilité, suspension d'allocation et comité d'examen). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-316).....	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (pension d'invalidité). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-314).....
466	430	430
Ressources Gulf Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8106)....	Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, nos 3-4) ..	Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. (Programmes de la sécurité du revenu).....
463	424	475
Ressources humaines. (Conseil du Trésor. Manuel du Conseil du Trésor. Gestion du personnel).....	La pré-retraite: un profil des Canadiens de 55 à 64 ans. (Stat. Can. 8: Éducation).....	Programmes de la sécurité du revenu: statistiques mensuelles. (Programmes de la sécurité du revenu).....
451	483	475
Restaurant, caterer and tavern statistics. (Stat. Can. 6: Commerce) ...	Reuters Canada Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5377).....	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1990. (Stat. Can. 1: Généralités).....
414	461	476
Restaurants	Reuters Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5377).....	Revenu Canada
Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. (Stat. Can. 6: Commerce).....	389	Rapport du ministère du Revenu national, Douanes, Accise et Impôt, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1991. (Douanes et accise).....
482		474
The résumé. (Employment and Immigration. Workers).....	Révélation	Revenu Canada.....
382	Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (révélation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-293).....	474
Résumé des recherches. Station de recherche Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), volume 19, 1990. (Agriculture Canada).....	429	Revenu garanti
447		Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. (Programmes de la sécurité du revenu).....
Résumé mensuel: données météorologiques pour le Canada. (Service de l'environnement atmosphérique).....	Revenu	475
467	Comptes nationaux des revenus et dépenses. (Stat. Can. 1: Généralités).....	Revenue Canada
Résumés	476	Report of the Department of National Revenue: Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1991. (Customs and Excise).....
The chronological résumé. (Employment and Immigration. Workers).....	L'emploi et le revenu en perspective. (Stat. Can. 7: Emploi).....	407
382	482	Revenue Canada.....
The combined format résumé. (Employment and Immigration. Workers).....	Estimations du revenu du travail. (Stat. Can. 7: Emploi).....	407
382	482	Revenues
Retail trade. (Stat. Can. 6: Commerce).....	Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/21).....	Details of expenditures and revenues. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. II, part I).....
414	446	416
Retirement	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (appareils de climatisation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-277).....	Revenus de bien-être social, 1990. (Conseil national du bien-être social).....
An Act to amend the Members of Parliament Retiring Allowances Act (age of entitlement, suspension of allowance and Review Committee). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-316) ..	428	474
360		Review and recommendations for Canadian interim environmental quality criteria for contaminated sites. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 197).....
Canadians in the pre-retirement years: a profile of people aged 55-64. (Stat. Can. 8: Education) ..		396
415		Review of statutory instruments. (Senate and House of Commons. Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations. Minutes, nos. 1-3).....
Pursuant to Standing Order 108(2), inquiry into registered retirement savings plans. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Tax Matters. Minutes, no. 1).....		355
368		
Saving for retirement: proposed regulations and explanatory notes. (Finance Canada).....		
398		

Review of the 1989-1990 British Columbia herring fishery and spawn abundance. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian industry report of fisheries and aquatic sciences, 207).....	398	RICKARD, M. J. Stratigraphy and structural geology of the Cowansville-Sutton-Manonville area in the Appalachians of southern Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 88-27).....	394	Rogers Cantel Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5357).....	461
Revisiting the first report on Post-secondary Assistance Program of the Department of Indian Affairs and Northern Development, June 1989. (House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs. Minutes, nos. 4-5).....	362	Rights Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons)....	355	Rogers Cantel Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5357).....	389
Revue annuelle, 1990-1991. (Direction des levés, de la cartographie et de la télédétection).....	465	Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons (House of Commons)....	369	Role playing for consolidation. (Language Training Program Branch. Interface Canada).....	406
Revue de la négociation collective. (Travail Canada).....	485	Rigid insulating board. (Stat. Can. 3: Manufacturing).....	411	Role playing for consolidation: student's book. (Language Training Program Branch. Interface Canada).....	406
Revue de la protection civile. (Protection civile Canada).....	473	Rio Algom Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5268).....	460	Role playing for consolidation: teacher's book. (Language Training Program Branch. Interface Canada).....	406
La revue des céréales et des graines oléagineuses. (Stat. Can. 2: Industries primaires).....	477	Rio Algom Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5268).....	388	ROMPKEY, BILL Comité législatif F sur le projet de loi C-3, Loi concernant l'acquisition, la gestion et l'aliénation des immeubles du domaine public fédéral (Chambre des communes).....	431
Revue du marché alimentaire. (Agriculture Canada).....	447	RIOUX, JEAN-FRANÇOIS Le Canada et le contrôle des exportations d'armes et de produits stratégiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 37).....	469	Legislative Committee F on Bill C-3, An Act respecting the acquisition, administration and disposition of real property by the Government of Canada (House of Commons).....	361
Revue et états financiers. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. I).....	448	Canadian controls on the export of arms and strategic goods. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 37).....	379	Roofing Asphalt roofing. (Stat. Can. 4: Manufacturing).....	411
Revue et recommandations pour les critères provisoires canadiens de qualité environnementale pour les lieux contaminés. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 197).....	466	Rivtow Straits Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9075).....	465	Roots Soil properties and root development in forest trees: a review. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-413).....	400
La revue laitière. (Stat. Can. 2: Industries primaires).....	477	Rivtow Straits Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9075).....	393	ROSS, DAVID P. FLUX: two years in the life of the Canadian labour market: findings of the Statistics Canada labour market activity survey, 1986-87. (Stat. Can. 7: Employment).....	415
Revue annuelle La capitale nationale: on s'y retrouve: revue de l'année, 1990-1991. (Commission de la capitale nationale).....	449	Road motor vehicles: fuel sales, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation).....	413	Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987. (Stat. Can. 7: Emploi).....	482
Direction du Service des laboratoires judiciaires, Gendarmerie royale du Canada: revue annuelle, 1990. (Gendarmerie royale du Canada). RICARD, GUY Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes).....	475 434	Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate (Transport Canada).....	417	Routes nationales Loi sur les routes nationales. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-323).....	430
Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons).....	370	Road safety: annual report, 1990. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate).....	417	Royal Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4037).....	384
Richard Gaboriault et autres, requérants, et Tecksol Inc. et Gilles Minville, intimés, et Transports Canada et le Procureur Général du Canada mis en cause. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 891).....	450	Robin Hood Multifoods Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5269).....	460	Royal Canadian Mint. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5274).....	388
Richardson Terminals Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6043).....	462	Robin Hood Multifoods Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5269).....	388	Royal Canadian Mounted Police Forensic Laboratory Services, Royal Canadian Mounted Police: annual review, 1990. (Royal Canadian Mounted Police).....	408
Richardson Terminals Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6043).....	391	Rogers Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5271).....	460	Royal Canadian Mounted Police (Solicitor General Canada).....	408
		Rogers Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5271).....	388		
		Rogers Cable TV Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5272).....	460		
		Rogers Cable TV Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5272).....	388		

- Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront (Royal Commissions) 373
- Royal Commissions 373
- Royaume-Uni**
- Conformément aux articles 110 et 111 du Règlement, étude de la nomination par décret de Fredrik Eaton en qualité de haut commissaire du Canada au Royaume-Uni. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 9) 437
- Ruban de papier gommé. (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-43.1-M91) .. 471
- Rubber footwear: GPT withdrawal review. (Canadian International Trade Tribunal. Safeguard review, SR-91-001) 380
- S**
- Sacs
- Livraisons de pellicules et sacs en matière plastique fabriqués de résines. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Safe stowage. (International Trade Development) 398
- Safeguard review. (Canadian International Trade Tribunal) 380
- Safety
- Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act. (Statutes) 352
- General safety digest. (National Defence) 404
- Saguenay River**
- St. Lawrence and Saguenay Rivers. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 3) 400
- Saguenay (rivière)**
- Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 3) 473
- Sainfoin for Western Canada. (Agriculture Canada) 376
- Saint-Jean-sur-Richelieu**
- Résumé des recherches, Station de recherche Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), volume 19, 1990. (Agriculture Canada) 447
- Saint-Laurent**
- Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 3) 473
- Golfe du Saint-Laurent. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 2) 473
- Plan d'action Saint-Laurent: rapport annuel, 1990-1991. (Protection de l'environnement) 467
- St. Lawrence**
- Determination of age and growth of white hake (*Urophycis tenuis* Mitchill) from the southern Gulf of St. Lawrence, Canada (including techniques for commercial sampling). (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1828) 399
- Gulf of St. Lawrence. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 2) .. 400
- St. Lawrence Action Plan: annual report, 1990-1991. (Environmental Protection) 396
- St. Lawrence and Saguenay Rivers. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 3) 400
- St. Lawrence Seaway**
- Boundary waters: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement concerning the Application of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/11) 397
- St. Lawrence Seaway Authority. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5291) 388
- Salaires
- Le bulletin des règlements salariaux. (Travail Canada) 485
- Grands règlements salariaux. (Travail Canada) 485
- Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mardi 18 juin 1991: étude préalable du projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et sociétés et administration gouvernementale. Procès-verbaux, n°s 14-15) 440
- Projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n°s 22, 24-29) 440
- Salaries and salary scales of full-time teaching staff at Canadian universities, 1990-91 supplementary. (Stat. Can. 8: Education) 416
- Salmon
- Production of chinook and coho salmon from British Columbia hatcheries, 1971 through 1989. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1816) .. 399
- Sanctions
- Economic sanctions. (Canadian Institute for International Peace and Security. Factsheet, 16) 380
- Les sanctions économiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Fiche d'information, 16) 469
- Sani Mobile S.V.O. Inc.
- Le Syndicat Sani Mobile Outaouais, requérant, et Sani Mobile S.V.O. Inc., employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Décision n° 901) 451
- Santé
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes) 425
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes) 436
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé (Chambre des communes) 436
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes) 436
- Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté (Chambre des communes) 425
- Lexique des services de santé. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 205) 475
- Les médicaments, la santé et la loi. (Direction générale de la protection de la santé) 474
- Promotion de la santé. (Direction générale des services et de la promotion de la santé) 474
- Santé et Bien-être social Canada 474

Saskatchewan Wheat Pool. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7032).....	463	Science		Sciences halieutiques— <i>Cont'd/Suite</i>	
Saskatchewan Wheat Pool. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7032)	391	Federal government personnel engaged in scientific and technological (S&T) activities, 1984-85 to 1991-92. (Stat. Can. 8: Education. Science statistics, vol. 15, no. 8) .	416	Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada).....	473
Saskatoon Telecable Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 7033).....	463	Indicators of science and technology, 1990. (Stat. Can. 8: Education)...	415	Sciences sociales	
Saskatoon Telecable Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7033)	391	Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	356	Collection des sciences sociales, étude. (Direction générale des eaux intérieures).....	466
Saskwest Television Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7040).....	463	Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	370	Scieries	
Saskwest Television Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7040)	391	Science statistics. (Stat. Can. 8: Education).....	416	Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard). (Stat. Can. 3: Manufactures).....	478
Sauvegarde		Sciences		Production, livraisons et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique. (Stat. Can. 3: Manufactures).....	478
Réexamen de la mesure de sauvegarde. (Tribunal canadien du commerce extérieur)	485	Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes)..	425	Scitech publications. (Fisheries and Oceans Canada).....	400
Saving for retirement: proposed regulations and explanatory notes. (Finance Canada)	398	Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes)..	434	Scolarité	
Savings		Les indicateurs de l'activité scientifique et technologique, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483	Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes 1990-91 et 1991-92. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483
Pursuant to Standing Order 108(2), inquiry into registered retirement savings plans. (House of Commons. Standing Committee on Finance: Sub-committee on Tax Matters. Minutes, no. 1)	368	Personnel de l'administration fédérale affecté aux activités scientifiques et technologiques (S-T), 1984-1985 à 1991-1992. (Stat. Can. 8: Éducation. Statistique des sciences, vol. 15, n° 8)	483	Scotpage Corporation Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4263)	385
Sawmills		Statistique des sciences. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483	SCRUTON, D. A.	
Production, shipments and stocks on hand of sawmills east of the Rockies (excluding Newfoundland and Prince Edward Island). (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411	Sciences aquatiques		Proceedings of the 5th annual Department of Fisheries and Oceans LRTAP workshop. (Fisheries and Oceans Canada).....	399
Production, shipments and stocks on hand of sawmills in British Columbia. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411	Journal canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada).....	472	Séance d'information par des fonctionnaires du gouvernement portant sur les propositions de gouvernement du Canada relatives au renouvellement du Canada. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte spécial sur le renouvellement du Canada. Procès-verbaux, n° 3)	424
Scallops		Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada)	472	Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E).....	401
Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-164)	399	Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada)	473	Seaspan International Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9079).....	465
SCHNEIDER, LARRY		Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada)	473	Seaspan International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9079)	393
Comité permanent des affaires autochtones (Chambre des communes)	437	Sciences halieutiques		Seaway Terminals	
Standing Committee on Aboriginal Affairs (House of Commons).....	362	Journal canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada).....	472	International Longshoremen's Association, Local 1654 and Local 1879, applicant unions, and Maritime Employer's Association, Hamilton Harbour Commissioners, and Seaway Terminals, respondent employers. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 902)	377
Schools		Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada)	472		
Elementary-secondary school enrolment, 1989-90. (Stat. Can. 8: Education)	415	Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques. (Pêches et Océans Canada)	473		
Stay in school. (Employment and Immigration).....	382				
Stay in school: a parent's guide. (Minister of State for Youth).....	393				
Straight talk about staying in school. (Minister of State for Youth).....	393				

- Sécheresse
Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-97F)..... 468
- Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: issues overview, 1990. (Environmental Protection)..... 396
- Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: technical summary, 1990. (Environmental Protection)..... 396
- Secrétariat d'État 475
- Secretary of State 407
- Secteur de l'énergie (Énergie, Mines et Ressources)..... 466
- Secteur public
Emploi et rémunération dans le secteur public, 1990-91 (avec les données historiques de 1986). (Stat. Can. 7: Emploi) 482
- Loi sur la rémunération du secteur public. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-29)..... 427
- Loi sur la rémunération du secteur public. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 30)..... 421
- Loi sur la rémunération du secteur public. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 30) ... 421
- Secteur riverain
Stratégie de verdissement du secteur riverain de l'agglomération de Toronto: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 8).... 444
- Sécurité
Arrimage sécuritaire. (Expansion du commerce international)..... 446
- La bibliothèque «Paix et sécurité», 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- Le Canada, la paix et la sécurité internationales: une bibliographie, 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale (Chambre des communes)..... 436
- Digest de sécurité générale. (Défense nationale)..... 453
- En vertu de l'alinéa 108(3)e) du Règlement, étude du chapitre 9 du Rapport du vérificateur général pour 1990, Vérification de la sécurité de l'information. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 7) 439
- Paix et sécurité. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 470
- Sécurité—*Cont'd/Suite*
Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. (Programmes de la sécurité du revenu)..... 475
- Programmes de la sécurité du revenu: statistiques mensuelles. (Programmes de la sécurité du revenu) 475
- Sécurité de la vieillesse
Comité législatif B sur le projet de loi C-39, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Chambre des communes) 430
- Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations familiales et la Loi sur la sécurité de la vieillesse. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-39) .. 427
- Sécurité Métropol Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6051)..... 463
- Sécurité routière
Rapport annuel, 1990: Sécurité routière. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile)..... 484
- Securities
Canada's international transactions in securities. (Stat. Can. 6: Commerce) 413
- Security
Canada and international peace and security: a bibliography, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380
- Income Security Programs: monthly statistics. (Income Security Programs) 402
- Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. (Income Security Programs) 402
- Legislative Committee B on Bill C-39, An Act to amend the Canada Pension Plan, the Family Allowances Act and the Old Age Security Act (House of Commons)..... 360
- Peace and security. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380
- Peace and security bookshelf, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380
- Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of Chapter 9 of the 1990 Auditor General's Report, Information security audit. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 7)..... 372
- Security—*Cont'd/Suite*
Reform, reintegration and regional security: the role of Western assistance in overcoming insecurity in Central and Eastern Europe. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 37) 380
- Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security (House of Commons) 371
- Security Intelligence Review Committee
Pursuant to Standing Order 32(5), the consideration of the annual report, 1990-91, of the Security Intelligence Review Committee. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security. Minutes, no. 1) 371
- Security Intelligence Review Committee (Solicitor General Canada) ... 408
- Sedimentology of an Arctic basin: Itirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11) 394
- Sediments
Determination of trace metals in estuarine sediment pore waters containing high concentrations of iron. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of hydrography and ocean sciences, 133)..... 399
- Self-government
Aboriginal peoples, self-government and constitutional reform. (Privy Council) 405
- Sénat
Débats du Sénat, compte rendu officiel. (Sénat)..... 423
- Projets de loi du Sénat (Sénat) 423
- Sénat 423
- Sénat et Chambre des communes 424
- Senate
Bills of the Senate (Senate) 353
- Debates of the Senate, official report. (Senate) 353
- Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-43) 357
- Members of the Senate and House of Commons Conflict of Interests Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-275) 358
- Senate 352
- Senate and House of Commons 354
- Seniors
Mental health problems among Canada's seniors: demographic and epidemiologic considerations. (Health Services and Promotion Branch)..... 401

Seniors—Cont'd/Suite			
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons)	355	Servall America Inc. General Truck Drivers and Helpers, Local Union No. 31, General Teamsters, Local Union 362, General Teamsters, Local Union 979, Teamsters Union, Local 938, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union, Local 106, applicants, and Servall Transport Limited, and Servall America Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 908)	377
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons)	368	Servall Transport Limited General Truck Drivers and Helpers, Local Union No. 31, General Teamsters, Local Union 362, General Teamsters, Local Union 979, Teamsters Union, Local 938, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union, Local 106, applicants, and Servall Transport Limited, and Servall America Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 908)	377
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons).....	368	Service canadien des parcs (Environnement Canada)	467
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Health Issues (House of Commons).....	368	Service canadien du renseignement de sécurité En conformité avec son mandat en vertu des articles 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination de Raymond Protti, à titre de directeur du Service canadien du renseignement de sécurité. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale. Procès-verbaux, n° 2)	436
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons)	355	Service correctionnel du Canada Ordre de renvoi du mardi 18 juin 1991: considération des versions intégrales et non censurées des rapports présentés au Service correctionnel du Canada, premièrement par M. Weir, concernant l'évasion de Daniel Gingras dans la province de l'Alberta, et deuxièmement par la Commission des enquêtes, concernant un délinquant (Allan Légère) illégalement en liberté dans la province du Nouveau-Brunswick. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, nos 5-6)	435
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women (House of Commons)	369	Service correctionnel du Canada (Solliciteur général Canada)	475
Seniors Independence Research Program (SIRP): inventory of funded projects. (Health Services and Promotion Branch).....	401	Service courrier Loomis, Division de Transport Mayne Nickless Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9051)	464
Sentinel: magazine of the Canadian Forces. (National Defence).....	404	Service d'alimentation de secours: planification en temps de catastrophe. (Direction générale des services médicaux)	475
Sentinelles: revue des Forces canadiennes. (Défense nationale)	453	Service de l'environnement atmosphérique (Environnement Canada) ...	467
Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence. (Protection de l'environnement)	467	Service de limousine Murray Hill Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4128)	456
Série de la Protection de l'environnement. Rapport. (Protection de l'environnement)	467	Service hydrographique du Canada (Pêches et Océans Canada).....	473
Série de rapports sur les grandes cultures. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477	Service industry. (Stat. Can. 6: Commerce)	414
Série scientifique, étude. (Direction générale des eaux intérieures)	466	Services Business services: preliminary estimates, 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Service industry, vol. 3, no. 1)	414
Serment de citoyenneté		Glossary of health services. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 205).....	408
Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (serment de citoyenneté). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-285)	429	Industries de service. (Stat. Can. 6: Commerce).....	481
Serres		Lexique des services de santé. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 205).....	475
La culture des tomates en serre sur sol et sans sol. (Agriculture Canada)	447	Services aux entreprises: évaluations préliminaires de l'année 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Industries de service, vol. 3, n° 1)	481
		Services correctionnels pour adultes au Canada, 1990-91. (Stat. Can. 8: Éducation).....	483
		Services d'aviation général Hudson (Calgary) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4255)	457
		Services d'aviation général Hudson Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4101)	456
		Services d'aviation générale Hudson (Toronto) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4245)	457
		Services de divertissements et services personnels: évaluations préliminaires de l'année 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Industries de service, vol. 3, n° 2).....	481
		Services de gaz. (Stat. Can. 5: Transports)	480
		Services du trafic maritime: cap sur l'avenir. (Garde côtière canadienne)	485
		Services personnels Services de divertissements et services personnels: évaluations préliminaires de l'année 1989. (Stat. Can. 6: Commerce. Industries de service, vol. 3, n° 2)	481
		Services postaux Comité législatif H sur le projet de loi C-40, Loi prévoyant le maintien des services postaux (Chambre des communes).....	432
		Loi de 1991 sur le maintien des services postaux. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-40) ..	427

- Services postaux—*Cont'd/Suite*
 Loi de 1991 sur le maintien des services postaux. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 35) 421
 Loi de 1991 sur le maintien des services postaux. (Statuts. Lois du Parlement du Canada, 1991, Chapitre 35) 422
- Settlements
 The wage settlements bulletin. (Labour Canada) 403
- Severance pay
 An Act to amend the Canada Labour Code (severance pay). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-292) 359
- Sexual assault
 An Act to amend the Criminal Code (sexual assault). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-49) 358
- Shamrock Television System Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7034) 463
- Shamrock Television System Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7034) 391
- Shaping Canada's future together: highlights. (Privy Council) 405
- Shaping Canada's future together: proposals. (Privy Council) 405
- Shaping Canada's future together: speech by the Prime Minister. (Privy Council) 406
- Shared values: the Canadian identity. (Privy Council) 406
- Sharp Bus Lines Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5284) 460
- Sharp Bus Lines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5284) 388
- Shaw Cablesystems (Alberta) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8199) 464
- Shaw Cablesystems (Alberta) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8199) 392
- Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9082) 465
- Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9082) 393
- Shaw Radio Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8259) 464
- Shaw Radio Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8259) 392
- Shear-sense indicators: a review. (Geological Survey of Canada. Paper, 90-17) 394
- Sheep
 Federal-provincial Record of Performance for Sheep Improvement: 14th annual report, 1990. (Agriculture Canada) 375
- SHEPPARD, JACK
 Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-164) 399
- SHIELDS, J. A.
 Pêdo-paysages du Canada: guide de l'utilisateur. (Agriculture Canada) . 447
 Soil landscapes of Canada: procedures manual and user's handbook. (Agriculture Canada) .. 376
- SHILLINGTON, RICHARD
 FLUX: two years in the life of the Canadian labour market: findings of the Statistics Canada labour market activity survey, 1986-87. (Stat. Can. 7: Employment) 415
 Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987. (Stat. Can. 7: Emploi) 482
- Shipments of plastic film and bags manufactured from resin. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412
- Shipments of solid fuel burning heating products. (Stat. Can. 2: Primary industries) 410
- Shipping
 An Act to amend the Canada Shipping Act (discharge of ballast waters). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-291) .. 359
 Consolidated Regulations: Canada Shipping Act. (Statutes) 352
- Ships' Officers (all employees). (Treasury Board. Agreement between the Treasury Board and the Canadian Merchant Service Guild) 417
- Shoreline regeneration for the Greater Toronto bioregion. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 13) 373
- Si tu penses à lâcher l'école, lis d'abord ceci! (Ministre d'État à la jeunesse) 465
- Sida
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude sur la stratégie nationale sur le sida. (Chambre des communes. Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine. Procès-verbaux, n° 4) 436
 VIH sida et la discrimination: une question de droit. (Commission canadienne des droits de la personne) 449
 Le SIDA: ça nous concerne tous. (Centre fédéral sur le SIDA) 474
- Sidérogie
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête de l'industrie sidérurgique canadienne. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n° 7) 434
- Sires
 Canadian dairy sire evaluation. (Agriculture Canada) 375
- Situation du sucre. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- Skyline Cablevision Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5286) 460
- Skyline Cablevision Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5286) 388
- SMT (Eastern) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2019) 455
- SMT (Eastern) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2019) 383
- Socanav Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4166) 456
- Socanav Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4166) 385
- Social affairs
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 355
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 368
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons) 368
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Health Issues (House of Commons) 368
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons) 355
 Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women (House of Commons) 369

Social mobility	Société de développement du Cap-Breton. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1005)	454	Sociétés d'assurances	Loi sur les sociétés d'assurances. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-28)	427
Ups and downs on the ladder of success: social mobility in Canada. (Stat. Can. 1: General. General Social Survey analysis series, no. 5)		409		Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 18)	441
Social sciences series. (Inland Waters Directorate).....	Société de transport de l'Outaouais. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4072)	456		Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, nos 4-5)	442
Social Service Programs Branch (Health and Welfare Canada)	Société de transport de l'Outaouais. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4072)	384			
Social survey	Société du crédit agricole. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5124).....	459			
General Social Survey analysis series. (Stat. Can. 1: General)	Société du port de Montréal. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4161).....	456			
Social trends	Société du port de Vancouver. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 9094).....	465	Sociétés d'État	Loi sur la dissolution ou la cession de sociétés d'État. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 38)	421
Canadian social trends. (Stat. Can. 1: General)	Société générale (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4162).....	456		Le président du Conseil du Trésor: Rapport annuel du Parlement sur les sociétés d'État et les autres sociétés en coparticipation du Canada. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. III)	448
Société	Société générale (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4162)	385		Projet de loi C-8, Loi portant dissolution ou cession de sociétés d'État et modifiant certaines lois en conséquence. (Sénat. Comité permanent des banques et du commerce. Délibérations, n° 1) ...	423
Langue et société. (Commissaire aux langues officielles)	Société pour l'expansion des exportations. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5121)	459			
Société canadienne d'hypothèques et de logement. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5065)	Société Radio-Canada		Sociétés de fiducie	Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-4)	426
Société canadienne des ports. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5067).....	En conformité avec son mandat en vertu des articles 110 et 111 du Règlement, l'examen de la nomination par décret de John Crispo, administrateur de la Société Radio-Canada. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture. Procès-verbaux, n° 2)	438		Sociétés de prêt	Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-4)
Société canadienne des postes	Société Radio-Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5069).....	458			426
Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des postes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-308)	Sociétés		Sociétés de secours mutuels	Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 18)	441
Loi modifiant le Code canadien du travail (Société canadienne des postes). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-304)	Bulletin des sociétés canadiennes. (Bureau des corporations)	453		Projet de loi C-28, Loi concernant les sociétés d'assurances et les sociétés de secours mutuels. (Chambre des communes. Comité permanent des finances: Sous-comité sur la législation sur les institutions financières. Procès-verbaux, nos 4-5)	442
Société canadienne des postes. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5068).....	Comité législatif E sur le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Téléstat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada (Chambre des communes).....	431			
Société d'assurance-dépôts du Canada	Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale (Chambre des communes).....	440			
Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada et d'autres lois en conséquence. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-48)	Droits des sociétés. (Expansion du commerce international. 1992: Incidences du marché unique européen)	446			
Société d'électrolyse et de chimieAlcan. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4242)					
Société de Banque suisse (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5303).					
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 4182)					

SOETENS, RENÉ		
Comité législatif E sur le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada (Chambre des communes)	431	
Comité permanent des finances: Sous-comité sur les questions fiscales (Chambre des communes)	442	
Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada (House of Commons)	361	
Standing Committee on Finance: Sub-committee on Tax Matters (House of Commons)	368	
Soft drinks		
Monthly production of soft drinks. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410	
Soil landscapes of Canada: procedures manual and user's handbook. (Agriculture Canada)	376	
Soil properties and root development in forest trees: a review. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-413)	400	
Solar pumping systems		
Evaluation of wind and solar pumping systems, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report])	394	
Solicitor General		
Standing Committee on Justice and the Solicitor General (House of Commons)	356	
Standing Committee on Justice and the Solicitor General (House of Commons)	370	
Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security (House of Commons)	371	
Solicitor General Canada	408	
Solliciteur général		
Comité permanent de la justice et du Solliciteur général (Chambre des communes)	425	
Comité permanent de la justice et du Solliciteur général (Chambre des communes)	435	
Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale (Chambre des communes)	436	
Solliciteur général Canada	475	
Solution des conflits		
Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469	
Sommaire annuel des données sur la récolte de poissons et de mammifères marins dans les Territoires du Nord-Ouest, volume 1, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada)	473	
Sommaire du commerce international du Canada. (Stat. Can. 6: Commerce)	482	
Sondage mené auprès des spécialistes en foresterie du Canada: résumé du rapport final présenté à Forêts Canada. (Forêts Canada)	468	
South Africa		
Consideration of conditions in South and southern Africa. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights. Minutes, nos. 6-7)	366	
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the CSCE and the Soviet Union, South Africa and other matters of international interest. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 15)	366	
SPARROW, BARBARA		
Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes) ..	425	
Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	356	
Special Economic Measures Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-53)	358	
Specification. (Canadian General Standards Board)	378	
Spécification. (Office des normes générales du Canada)	472	
Specified domestic electrical appliances. (Stat. Can. 4: Manufacturing)	412	
Spending Control Act		
Proposed Spending Control Act. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 26)	367	
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the draft report to the House on the proposed Spending Control Act. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 20)	367	
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed Spending Control Act. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 9-10, 12, 14-15, 18-19, 26)	367	
Spill technology newsletter. (Environmental Protection)	396	
Sport		
Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons)	368	
Sport amateur		
Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes)	436	
Sport forum II. (Chambre des communes. Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur. Procès-verbaux, n° 1)	436	
Sport forum II. (House of Commons. Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport. Minutes, no. 1) ...	368	
Sports Network. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5290)	460	
Sports Network. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5290)	388	
Spouse's Allowance		
Income Security Programs: Old Age Security, Guaranteed Income Supplement, Spouse's Allowance: tables of rates in effect. (Income Security Programs)	402	
Stabilized degreasing trichloroethylene. (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-31.207-M91)	378	
Staff relations		
Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fifth annual report, 1990-1991. (Public Service Staff Relations Board)	407	
Public Service Staff Relations Board decisions. (Public Service Staff Relations Board)	407	
Stan Butler, complainant, and Verspeeten Cartage Ltd., respondent employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 899)	377	
Standard Chartered Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5295)	388	
Standard Radio Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5296)	460	
Standard Radio Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5296)	388	

Standards	Statistiques démographiques trimestrielles. (Stat. Can. 9: Recensement)	484	Statutes of Canada
An Act to amend the Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-294)	Statistiques des affrètements aériens, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) ..	480	Bill C-35, An Act to correct certain anomalies, inconsistencies, archaisms and errors in the Statutes of Canada, to deal with other matters of non-controversial and uncomplicated nature therein and to repeal certain provisions thereof that have expired or lapsed or otherwise ceased to have effect. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, no. 13)
Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/48)	Statistiques des prix de la construction. (Stat. Can. 6: Commerce)	482	Canada gazette, part III. Statutes of Canada. (Queen's Printer)
Education Standards Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-318)	Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. (Stat. Can. 6: Commerce)	482	Statutes of Canada. (Statutes)
Information technology standards. (Treasury Board. Treasury Board manual. Information and Administrative Management)	Statistiques financières de l'éducation, 1987-88. (Stat. Can. 8: Éducation)	483	Statutes of Canada 1991. (Statutes) ..
Standards. (Canadian General Standards Board)	Statistiques financières trimestrielles des entreprises. (Stat. Can. 6: Commerce)	482	Statutory instruments
Stanley Dwyer, complainant, Canadian Union of Postal Workers, respondent, Canada Post Corporation, employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 904)	Statistiques forestières du Canada, 1988. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	477	Canada gazette, part II. Statutory instruments. (Queen's Printer)
Statements and speeches. (External Affairs and International Trade) ...	Statistiques sur l'assurance-chômage. (Stat. Can. 7: Emploi)	482	Review of statutory instruments. (Senate and House of Commons. Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations. Minutes, nos. 1-3)
Station Loran-C	Statistiques sur l'énergie canadienne, 1990. (Secteur de l'énergie)	466	Statuts
Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord du 3 juin 1976 concernant la construction, l'exploitation et l'entretien de la station Loran-C située près de Williams Lake, C.-B. (avec Annexe). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/12)	Statistiques sur l'immigration, 1989. (Emploi et Immigration)	454	Statuts du Canada
Statistics Canada	Statistiques sur la recherche et le développement industriels, 1989. (Stat. Can. 8: Éducation)	483	Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada. (Imprimeur de la Reine)
Statistique Canada	Statistiques sur les incendies de forêt au Canada, 1984-1987. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-74)	468	STAUBITZER, D.
Statistique de l'énergie électrique. (Stat. Can. 5: Transports)	Status of Bills and Motions. (House of Commons)	356	Deepwater turbot survey, northeast coast of Newfoundland, July-August, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-148)
Statistique de l'énergie électrique, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) ..	Status of women		Stay in school. (Employment and Immigration)
La statistique de la chaussure. (Stat. Can. 3: Manufactures)	Perspectives. (Status of Women Canada)	416	Stay in school: a parent's guide. (Minister of State for Youth)
Statistique des sciences. (Stat. Can. 8: Éducation)	Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons)	355	STECHISHEN, E.
Statistique du charbon et du coke. (Stat. Can. 4: Manufactures)	Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons)	368	Caractéristiques tensioactives de mousses utilisées pour la lutte contre les feux de forêts. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 8)
Statistique du téléphone. (Stat. Can. 5: Transports)	Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons)	368	Efficacité des mousses ignifuges. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 11)
Statistique du téléphone, 1990. (Stat. Can. 5: Transports. Communications, vol. 21, n° 7)	Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons)	355	Steel
Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain. (Stat. Can. 5: Transports)	Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women (House of Commons)	369	Primary iron and steel. (Stat. Can. 4: Manufacturing)
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois. (Stat. Can. 2: Industries primaires)	Status of Women Canada	416	Production and shipments of steel pipe and tubing. (Stat. Can. 4: Manufacturing)
Statistiques de l'exploitation ferroviaire. (Stat. Can. 5: Transports)	Statutes	351	Pursuant to Standing Order 108(2), an inquiry into the Canadian steel industry. (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, no. 7)

- Stores
 Department store monthly sales by province and metropolitan area. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 413
 Department store sales and stocks. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 413
- Stowage
 Safe stowage. (International Trade Development) 398
- Straight talk about staying in school. (Minister of State for Youth)..... 393
- Strait of Georgia**
 Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 5) 400
- Strategic goods
 Canadian controls on the export of arms and strategic goods. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 37) 379
- Stratégie de verdissement du secteur riverain de l'agglomération de Toronto: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 8).... 444
- Stratigraphy
 Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410) . 394
- Stratigraphy and structural geology of the Cowansville-Sutton-Mansonville area in the Appalachians of southern Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 88-27) 394
- Stresses of underground structures. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology) 394
- Strikes
 An Act to amend the Canada Labour Code and the Public Service Staff Relations Act (prohibition of strike and lockout in the Public Service). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-320) 360
- Student's book 1. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 2. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 3. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 4. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 5. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 6. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 7. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Student's book 8. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- Studies in archaeology, architecture and history. (Canadian Parks Service) 395
- A study of the process for amending the Constitution of Canada. (Senate and House of Commons. Special Joint Committee on Process for Amending the Constitution of Canada. Minutes, no. 29) 354
- The study of the subject-matter of Bills C-4, C-19, C-28 and C-34 pertaining to the reform of financial institutions. (Senate. Standing Committee on Banking, Trade and Commerce. Proceedings, no. 4) .. 353
- Stupéfiants
 Entraide judiciaire — stupéfiants: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Hong Kong concernant les enquêtes sur le trafic des drogues et la confiscation du produit du trafic des drogues. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/18) 446
- Style
 The Canadian style: a guide to writing and editing. (Secretary of State) 407
- The subject-matter of Bill C-238, An Act to amend the Criminal Records Act and the Criminal Code in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 14-15)..... 371
- Submissions
 Treasury Board submissions guide. (Treasury Board. Treasury Board manual: supplementary volume) .. 418
- Subsidies
 An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-11) 356
- An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 37) 351
- Bill C-11, An Act to amend the Railway Act (grain and flour subsidies). (Senate. Standing Committee on Transport and Communications. Proceedings, no. 2)..... 354
- Subsistance
 Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes 1990-91 et 1991-92. (Stat. Can. 8: Éducation) 483
- Subventions
 Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-11) 427
- Loi modifiant la Loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 37)..... 421
- Projet de loi C-11, Loi modifiant la loi sur les chemins de fer (subventions pour le grain et la farine). (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n° 2) 424
- Sucre
 Situation du sucre. (Stat. Can. 3: Manufactures) 478
- The sugar situation. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 411
- Summary of Canadian international trade. (Stat. Can. 6: Commerce).. 414
- Summary of employment-related benefits for represented and excluded employees. (Treasury Board) 418
- Summary report and financial statement. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. I) 416
- Sun quest. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report]) 394
- Sunwapta Broadcasting, Division of Electrohome Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8208) 464
- Sunwapta Broadcasting, Division of Electrohome Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8208) 392
- Supplementary estimates
 The examination of supplementary estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1992. (Senate. Standing Committee on National Finance. Proceedings, no. 5)..... 354
- Supplementary estimates (B), 1991-92. (Treasury Board) 418
- Supply and Services Canada 416
- Supreme Court
 Canada Supreme Court reports. (Supreme Court of Canada) 381
- Supreme Court Act
 An Act to amend the Judges Act and the Supreme Court Act and to make related and consequential amendments. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-50)..... 358
- Supreme Court of Canada (Courts) ... 381
- Surface and marine transport. (Stat. Can. 5: Transportation) 413

Survey of manufacturing technology 1989: analysis at the 3-digit SIC level. (Stat. Can. 8: Education. Indicators of science and technology, 1990, vol. 2, no. 3)	415
Survey of professional foresters in Canada: executive summary from the final report to Forestry Canada. (Forestry Canada)	401
Surveys, Mapping and Remote Sensing Sector (Energy, Mines and Resources)	395
Sustainable energy Pursuant to Standing Order 108(2), a study on sustainable energy and mineral development: a realistic response to the environmental challenges. (House of Commons. Standing Committee on Energy, Mines and Resources. Minutes, nos. 3-6, 8)	364
SUTTON, R. F. Soil properties and root development in forest trees: a review. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-413)	400
Swiss Bank Corporation (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5303)	388
SWITZER-HOWSE, K. D. Agricultural practices and environmental conservation. (Agriculture Canada)	375
Agriculture et conservation de l'environnement. (Agriculture Canada)	447
Syndicat canadien de la Fonction publique Eleanor Hasle, employés, et Division du transport aérien du Syndicat canadien de la Fonction publique, agent négociateur, et Lignes aériennes Canadien International ltée, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 873)	450
Syndicat démocratique des employés de banque de la région Saguenay-Lac St-Jean National Bank of Canada, applicant, Syndicat démocratique des employés de banque de la région Saguenay-Lac St-Jean (CSD), respondent. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 882)	376
Syndicat démocratique des employés de banque de la région Saguenay-Lac St-Jean (CSD), applicant, and National Bank of Canada, Jonquière-Kénogami, respondent employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 872)	376
Le Syndicat Sani Mobile Outaouais, requérant, et Sani Mobile S.V.O. Inc., employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Décision n° 901)	451
Syndicat uni du transport M. A. Ladds, plaignant, Syndicat uni du transport, section locale 279, syndicat intimé, et Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton, employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 879)	450
Syndicats Rapport annuel du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologies présenté sous l'emprise de la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats, partie I: Personnes morales, 1988. (Stat. Can. 6: Commerce)	482
Système correctionnel Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-36)	427
Projet de loi C-36, Loi régissant le système correctionnel, la mise en liberté sous condition et l'incarcération, et portant création du bureau de l'enquêteur correctionnel. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n°s 16-19)	436
Système harmonisé Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la transposition au système harmonisé, en ce qui a trait aux Articles 301 et 401 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/49)	445
Système harmonisé de désignation et de codification de marchandises Douanes: Convention internationale sur le système harmonisé de désignation et de codification de marchandises (Protocole d'amendement). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/38)	445
SYVITSKI, JAMES P. M. Sedimentology of an Arctic basin: Itirbilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11)	394
T	
Tabac Industries des boissons et du tabac, 1988. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478
Loi modifiant la Loi sur la répression de l'usage du tabac chez les adolescents. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-284)	429
Tabac— <i>Cont'd/Suite</i> Production et disposition des produits du tabac. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478
Table pour imprimante, avec tablette. (Office des normes générales du Canada. Spécification, 44.214) ...	472
Tables des marées et courants du Canada, 1992. (Service hydrographique du Canada)	473
Tallman Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5306)	460
Tallman Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5306)	389
Tank Truck Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5307)	460
Tank Truck Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5307)	389
Tarif des douanes Codification ministérielle: Tarif des douanes, 1 ^{er} janvier 1992. (Douanes et accise)	474
Comité législatif H sur le projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence (Chambre des communes)	431
Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-17) ..	427
Projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence. (Sénat. Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles. Délibérations, n° 2)	423
Tariffs Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof. (Senate. Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs. Proceedings, no. 2)	353
Departmental consolidation: Customs tariff, January 1, 1992. (Customs and Excise)	407
Legislative Committee H on Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof (House of Commons)	361
Tarifcation Lignes directrices sur la tarification de l'eau. (Direction générale des eaux intérieures. Collection des sciences sociales, étude, 25)	466
TATE, DONALD Guidelines for municipal water pricing. (Inland Waters Directorate. Social sciences series, 25)	396

TATE, DONALD— <i>Cont'd/Suite</i>			
Lignes directrices sur la tarification de l'eau. (Direction générale des eaux intérieures. Collection des sciences sociales, étude, 25)	466		
Taureaux			
Évaluation canadienne des taureaux laitiers. (Agriculture Canada)	447		
Taux			
Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. (Programmes de la sécurité du revenu)	475		
Taux d'utilisation de la capacité dans les industries manufacturières au Canada. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478		
Taux de péage			
Eaux limitrophes: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord concernant l'application des taux de péage sur la Voie maritime du Saint-Laurent (avec Mémoire d'Accord). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/11)	446		
Tavernes			
Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. (Stat. Can. 6: Commerce)	482		
Taverns			
Restaurant, caterer and tavern statistics. (Stat. Can. 6: Commerce) ...	414		
Tax Court of Canada Act			
An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18)	357		
Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29)	367		
Tax Evaluation Division			
Pursuant to Standing Order 108(3)(e), consideration of the disbandment of the Tax Evaluation Division in the Department of Finance relating to Chapter 3 of the 1983 Auditor General's Report, Program evaluation. (House of Commons. Standing Committee on Public Accounts. Minutes, no. 6) .	372		
Taxation			
An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-10)	356		
An Act to amend the Excise Tax Act (extremity pumps). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-276)	358		
An Act to amend the Excise Tax Act (mobile home). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-325)	360		
An Act to amend the Income Tax Act (air conditioners). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-277)	358		
An Act to amend the Income Tax Act (disability pension). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-314)	359		
An Act to amend the Income Tax Act (travelling expenses). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-299)	359		
An Act to amend the Income Tax Act (tuition credit and education credit). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-300) ..	359		
Legislative Committee F on Bill C-10, An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (House of Commons)	361		
Standing Committee on Finance: Sub-committee on Tax Matters (House of Commons)	368		
Taxation (Revenue Canada)			
Report of the Department of National Revenue: Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1991. (Customs and Excise)	407		
Taxation: Convention between the Government of Canada and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/21)	398		
Taxe d'accise			
Comité législatif (F) sur le projet de loi C-10, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise (Chambre des communes)	431		
Taxe d'accise— <i>Cont'd/Suite</i>			
Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (dispositifs de compression). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-276)	428		
Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur l'accise. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-10)	427		
Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (maison mobile). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-325) ..	430		
Taxe sur les produits et les services			
Comité permanent de l'agriculture: Sous-comité sur les exonérations de la T.P.S. dans le secteur agricole (Chambre des communes) ..	432		
Tea			
Production and stocks of tea, coffee and cocoa. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	411		
Teacher tape. (Language Training Program Branch. Interface Canada) ..	406		
Teacher's book 1. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Teacher's book 2. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Teacher's book 3. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Teacher's book 4. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Teacher's book 5. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	406		
Teacher's book 6. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	407		
Teacher's book 7. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	407		
Teacher's book 8. (Language Training Program Branch. Interface Canada)	407		
Teaching force			
The elementary-secondary teaching force. (Stat. Can. 8: Education. Education statistics bulletin, vol. 13, no. 6)	415		
Teaching staff			
Salaries and salary scales of full-time teaching staff at Canadian universities, 1990-91 supplementary. (Stat. Can. 8: Education)	416		

Teamsters Union		Technology— <i>Cont'd/Suite</i>		Telemedia Communications Ontario Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4244)	457
General Truck Drivers and Helpers, Local Union No. 31, General Teamsters, Local Union 362, General Teamsters, Local Union 979, Teamsters Union, Local 938, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union, Local 106, applicants, and Servall Transport Limited, and Servall America Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 908)	377	Federal government personnel engaged in scientific and technological (S&T) activities, 1984-85 to 1991-92. (Stat. Can. 8: Education. Science statistics, vol. 15, no. 8) .	416	Telemedia Communications Ontario Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4244)	385
Technair Aviation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4274)	457	Index of mining technology projects, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. Mining Research Laboratories. [Report], MRL 90-145(TR)E)	393	Telemetry	
Technair Aviation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4274)	385	Indicators of science and technology, 1990. (Stat. Can. 8: Education) ...	415	A bibliography on underwater telemetry, 1956-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1819)	399
Technologie		Information technology standards. (Treasury Board. Treasury Board manual. Information and Administrative Management)	418	Téléphone	
Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes) ..	425	Innovations: technology in Nova Scotia. (Atlantic Canada Opportunities Agency)	376	Statistique du téléphone. (Stat. Can. 5: Transports)	480
Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord (Chambre des communes) ..	434	Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	356	Statistique du téléphone, 1990. (Stat. Can. 5: Transports. Communications, vol. 21, n° 7)	480
Enquête sur les technologies de la fabrication 1989: analyse au niveau 3 chiffres du CTI. (Stat. Can. 8: Éducation. Les indicateurs de l'activité scientifique et technologique, 1990, vol. 2, n° 3)	483	Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development (House of Commons)	370	Telephone directories	
L'entreprise compétitive: guide du dirigeant sur l'investissement dans la technologie de pointe dans le secteur manufacturier. (Industrie, Sciences et Technologie)	469	Survey of manufacturing technology 1989: analysis at the 3-digit SIC level. (Stat. Can. 8: Education. Indicators of science and technology, 1990, vol. 2, no. 3)	415	Government of Canada telephone directory: central region, 1991. (Government Telecommunications Agency)	381
Les indicateurs de l'activité scientifique et technologique, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation)	483	[Technology report]. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology)	394	Government of Canada telephone directory: Quebec region, 1991. (Government Telecommunications Agency)	381
Normes sur les technologies de l'information. (Conseil du Trésor. Manuel du Conseil du Trésor. Gestion de l'information et gestion administrative)	451	Tecksol Inc.		Telephone statistics, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation. Communications, vol. 21, no. 7)	412
Personnel de l'administration fédérale affecté aux activités scientifiques et technologiques (S-T), 1984-1985 à 1991-1992. (Stat. Can. 8: Éducation. Statistique des sciences, vol. 15, n° 8)	483	Richard Gaboriault et autres, requérants, et Tecksol Inc. et Gilles Minville, intimés, et Transports Canada et le Procureur Général du Canada mis en cause. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 891)	450	Telephone statistics. (Stat. Can. 5: Transportation)	413
Répertoire de projets en technologie minière, 1990. (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie. Laboratoires de recherche minière. [Rapport], LRM 90-145(RT)F)	465	Télé-Métropole Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4179)	456	TéléSAT Canada	
Technology		Télé-Métropole Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4179)	385	Comité législatif E sur le projet de loi C-38. Loi prévoyant la prorogation de TéléSAT Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada (Chambre des communes)	431
The competitive enterprise: an executive's guide to investing in advanced manufacturing and processing technology. (Industry, Science and Technology)	402	Télé-Métropole Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4183)	456	Loi sur la réorganisation et l'aliénation de TéléSAT Canada. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-38) ..	427
Development and demonstration of resource and conservation technology, 1988-1991. (Environmental Protection)	395	Télé-Métropole Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4183)	385	Telesat Canada	
		Télédistribution, 1990. (Stat. Can. 5: Transports)	480	Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada (House of Commons)	361
		Télé globe Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4184)	456	Telesat Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5312)	460
		Télé globe Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4184)	385	Telesat Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5312)	389
		Télé média Communications Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4184)	456	Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-38)	357
		Télé média Communications Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4184)	385		

- Television
Cable television, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation) 412
- A tenant's town: Québec in the 18th century. (Canadian Parks Service. Studies in archaeology, architecture and history) 395
- Tendances sociales canadiennes. (Stat. Can. 1: Généralités) 476
- Terminally ill persons
Legislative Committee H on Bill C-203. An Act to amend the Criminal Code (terminally ill persons) (House of Commons) 361
- Terminologie
Bulletin de terminologie. (Bureau de la traduction) 475
- Terminology bulletin. (Translation Bureau) 408
- Termtom Terminal Inc.
International Longshoremen's Association, Local 375, Michel Murray and Michel Iavarone, complainants, and Maritime Employers' Association and Termtom Terminal Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 850) 376
- Terms of reference of the Sub-committee pursuant to S.O. 92(1). (House of Commons. Standing Committee on House Management: Sub-committee on Private Members' Business. Minutes, nos. 3-5) 369
- Terre-Neuve**
Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matières d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-18) .. 427
- Projet de loi C-18, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Atlantique Canada-Terre-Neuve, la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et certaines lois connexes. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, nos 22, 29) 442
- Terre-Neuve—Cont'd/Suite**
Villages des pêcheurs du Labrador de la grande péninsule nord (Great Northern Peninsula) de Terre-Neuve, au nord du 50^e parallèle. (Pêches et Océans Canada. Rapport de l'analyse économique et commerciale, 82) . 473
- Terres humides**
Caractéristiques chimiques des terres humides et leurs effets sur les eaux réceptrices dans le parc national Kejimikujik (Nouvelle-Écosse). (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 193) 466
- Territoires**
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, une enquête des ententes bilatérales sur l'immigration et des ententes bilatérales sur la stratégie de mise en valeur de la main-d'oeuvre entre le gouvernement fédéral et des provinces et territoires. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n^o 2) 443
- Territoires du Nord-Ouest**
Loi sur les eaux des Territoires du Nord-Ouest. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-51) 428
- Sommaire annuel des données sur la récolte de poissons et de mammifères marins dans les Territoires du Nord-Ouest, volume 1, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada) 473
- Territories**
Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into bilateral immigration agreements and bilateral labour force development agreements between the federal government and the provinces and territories. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration. Minutes, no. 2) 371
- Test method. (Canadian General Standards Board) 378
- Textes réglementaires**
Examen de textes réglementaires. (Sénat et Chambre des communes. Comité mixte permanent d'examen de la réglementation. Procès-verbaux, nos 1-3) 424
- Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. (Imprimeur de la Reine) 468
- Textile test methods: Breaking strength of yarns: single strand method. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 9.4-M91) ... 378
- Textile test methods: Dimensional change in commercial type laundering of textiles (washwheel). (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 24.2-M91) .. 379
- Textile test methods: Flame resistance — vertically oriented textile fabric or fabric assembly test. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 27.10-M91) 379
- Textile test methods: Quantitative analysis of fibre mixtures, binary mixtures containing acrylic or modacrylic fibres, butyrolactone method. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 14.5-M91) .. 378
- Textile test methods: Resistance of woven fabrics to seam slippage. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 32.1) 379
- Textile test methods: Resistance to micro-organisms, fungus damage test — pure culture — qualitative. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 28.4-M91) .. 379
- Textile test methods: Resistance to micro-organisms: fungus damage test: pure culture, quantitative. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 28.1-M91) .. 379
- Textile test methods: Resistance to micro-organisms: soil burial test. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 28.3-M91) .. 379
- Textile test methods: Resistance to micro-organisms: surface-growing fungus test: pure culture. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 28.2-M91) 379
- Textile test methods: Retail packages of yarn: determination of mass. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 4.5-M86) 378
- Textile test methods: Standard light sources for colour matching of textiles. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 41-M91) 379
- Textile test methods: Tearing strength (Elmendorf Ballistic Method). (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 12.3-M77) 378
- Textile test methods: Textiles: determination of pH of the aqueous extract. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 74-M91) 379

Textile test methods: Textiles: tests for colourfastness, part B01: Colourfastness to light: daylight. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 18.2-M90) ..	379	Thomas I. Reid et John Taylor, plaignants, et Mineurs unis d'Amérique, district 26 et section locale 2268, et certains dirigeants du district 26 et de la section locale 2268, intimés. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 880)	450	Tippet Richardson Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5319)	389
Textile test methods: Textiles: tests for colourfastness, part B02: Colourfastness to artificial light: xenon arc fading lamp test. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 18.3-M90)	379	Thompson's Transfer Co. Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1030)	383	TNT Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5304)	460
Textile test methods: Weather resistance: xenon arc radiation. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 69-M91)	379	Thompson's Transfer Co. Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1030)	455	TNT Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5304)	389
Textile test methods: Wool: determination of fibre length distribution parameters: electronic method. (Canadian General Standards Board. Test method, CAN/CGSB-4.2, No. 73.2-M91) ..	379	THOMPSON, J. A. J. Determination of trace metals in estuarine sediment pore waters containing high concentrations of iron. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of hydrography and ocean sciences, 133)	399	Tobacco Beverage and tobacco products industries, 1988. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410
THACKER, BLAINE				Production and disposition of tobacco products. (Stat. Can. 3: Manufacturing)	410
Comité législatif H sur le projet de loi C-17, Loi modifiant le Code criminel et le Tarif des douanes en conséquence (Chambre des communes)	431	Thunder Bay Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-37)	427	Tobacco Restraint Act An Act to amend the Tobacco Restraint Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-284)	358
Comité législatif H sur le projet de loi C-40, Loi prévoyant le maintien des services postaux (Chambre des communes)	432	Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay. (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 31)	421	Toile unie polyester/coton, 150 g/m ² . (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-4.180-M91)	471
Comité permanent de la justice et du solliciteur général: Sous-comité sur la sécurité nationale (Chambre des communes)	436	Loi sur la manutention des grains à Thunder Bay. (Statuts. Lois du Canada, 1991, Chapitre 31)	421	Tolls Boundary waters: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Application of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/11)	397
Legislative Committee H on Bill C-17, An Act to amend the Criminal Code and the Customs Tariff in consequence thereof (House of Commons)	361	Thunder Bay Grain Handling Operations Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-37)	357	Tomates La culture des tomates en serre sur sol et sans sol. (Agriculture Canada)	447
Legislative Committee H on Bill C-40, An Act to provide for the continuation of postal services (House of Commons)	361	Thunder Bay Grain Handling Operations Act. (Statutes. Acts of the Parliament of Canada, 1991, Chapter 31)	351	Tomatoes Growing greenhouse tomatoes in soil and soilless media. (Agriculture Canada)	375
Standing Committee on Justice and the Solicitor General: Sub-committee on National Security (House of Commons)	371	Thunder Bay Grain Handling Operations Act. (Statutes. Statutes of Canada 1991, Chapter 31)	351	Topnotch Nutri Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6007)	462
Thé Production et stocks de thé, café et cacao. (Stat. Can. 3: Manufactures)	478	Tides Canadian tide and current tables, 1992. (Canadian Hydrographic Service)	400	Topnotch Nutri Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6007)	390
Theratronics International Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5388)	461	Time Air Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8215)	464	Toponymie Canoma. (Comité permanent canadien des noms géographiques)	465
Theratronics International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5388)	390	Time Air Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8215)	392	Toponymy Canoma. (Canadian Permanent Committee on Geographical Names)	394
Theses Canadian theses. (National Library)	404	Time Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5405)	462	Toronto A green strategy for the Greater Toronto waterfront: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 8)	373
Thèses canadiennes. (Bibliothèque nationale)	449	Time Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5405)	390		
3rd workshop on Drinking Water. (Environmental Protection)	396	Tippet Richardson Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5319)	460		

Toronto—Cont'd/Suite

Shoreline regeneration for the Greater Toronto bioregion. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 13)	373
Stratégie de verdissement du secteur riverain de l'agglomération de Toronto: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 8)....	444
Toronto Airways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5320).....	460
Toronto Airways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5320)	389
Toronto-Dominion Bank. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5323)	389
Toronto Harbour Commissioners. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5322)	461
Toronto Harbour Commissioners. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5322)	389
Toronto-Lester B. Pearson International Airport	
An Act to designate the Toronto-Lester B. Pearson International Airport. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-307) ..	359
Toronto Terminals Railway Company. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4192) ..	456
Toronto Terminals Railway Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4192) ..	385
Touriscope: domestic travel: Canadians travelling in Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Education).....	416
Touriscope: international travel — advance information. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414
Touriscope: voyages intérieurs: Canadiens voyageant au Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation)...	483
Touriscope: voyages internationaux — renseignements préliminaires. (Stat. Can. 6: Commerce).....	482

Trade

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur: Sous-comité de l'exportation des armes (Chambre des communes) ..	437
Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/48)	397

Trade—Cont'd/Suite

Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement, relating to Articles 301 and 401 of the Free Trade Agreement, on Conversion to the Harmonized System. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/49)	397
Commerce, trade: Exchange of Letters constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America amending Schedule I of Annex 705.4 of the Free Trade Agreement. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/13)	397
Preliminary statement of Canadian international trade. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414
Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of recent international trade developments. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 12)	366
Retail trade. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414
Standing Committee on Banking, Trade and Commerce (Senate)...	353
Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons).....	355
Standing Committee on External Affairs and International Trade (House of Commons).....	365
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Arms Export (House of Commons).....	366
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on Development and Human Rights (House of Commons).....	366
Standing Committee on External Affairs and International Trade: Sub-committee on International Trade (House of Commons)	367
Summary of Canadian international trade. (Stat. Can. 6: Commerce)..	414
Vocabulary of free trade. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 204) ..	408
Wholesale trade. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414
Trade data elements directory (UNTDDED 1990). (Canadian General Standards Board. Standards, CAN/CGSB-200.9-91).....	378
Trade marks journal. (Intellectual Property Directorate).....	381

Trafic des drogues

Entraide judiciaire — stupéfiants: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Hong Kong concernant les enquêtes sur le trafic des drogues et la confiscation du produit du trafic des drogues. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/18).....	446
Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens. (Stat. Can. 5: Transports)	480
Trafic maritime	
Services du trafic maritime: cap sur l'avenir. (Garde côtière canadienne)	485
Training	
Pathways to success: aboriginal employment and training strategy: a policy and implementation paper. (Employment and Immigration) ...	382
Project-based training: guide for participants. (Employment and Immigration)	382
Project-based training: guide for training place host. (Employment and Immigration).....	382
Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into occupational training in the industry: briefing on the consultation paper entitled Prosperity through competitiveness. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment. Minutes, no. 2)	372
Vocabulary of educational technology and training. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 196)	408
Trains	
Conformément à l'article 108(2) du Règlement et du mandat adopté par le Comité le 17 septembre dernier, considération des questions relatives aux trains à haute vitesse. (Chambre des communes. Comité permanent des transports. Procès-verbaux, nos 6-8)	443
Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes, 1990-91 supplémentaire. (Stat. Can. 8: Éducation).....	484
Traités	
Index, Recueil des traités du Canada 1980. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1980/1)	445
Index, Recueil des traités du Canada 1981. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1981/1)	445
Index, Recueil des traités du Canada 1982. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1982/1)	445

Traités—*Cont'd/Suite*

Index, Recueil des traités du Canada 1983. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1983/1) 445

Index, Recueil des traités du Canada 1984. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1984/1) 445

Index, Recueil des traités du Canada 1985. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1985/1) 445

Index, Recueil des traités du Canada 1986. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1986/1) 445

Index, Recueil des traités du Canada 1987. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1987) 445

Index, Recueil des traités du Canada 1988. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/1) 445

Index, Recueil des traités du Canada 1989. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1989/1) 445

Recueil des traités. (Affaires extérieures et Commerce extérieur) ... 445

Traiteurs

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. (Stat. Can. 6: Commerce) 482

Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9089) 465

Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9089) 393

Trans-Northern Pipelines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5326) 389

TransCanada PipeLines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5327) 461

TransCanada PipeLines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5327) 389

Transco Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5211) 459

Transco Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5211) 388

Transit

Passenger bus and urban transit statistics. (Stat. Can. 5: Transportation) 413

Translation Bureau (Secretary of State) 408

Transport

Défense, aérospatiale et transport. (Expansion du commerce international. 1992: Incidences du marché unique européen) 446

Standing Committee on Transport and Communications (Senate) 352

Transport aérien

Air: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant de nouveau l'Accord relatif aux transports aériens. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/14) 446

Opérations des transporteurs aériens au Canada. (Stat. Can. 5: Transports) 480

Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens. (Stat. Can. 5: Transports) 480

Transport Canada 417

Transport Dangerous Goods: Annual report. (Transport Dangerous Goods Directorate) 417

Transport Dangerous Goods Directorate (Transport Canada) 417

Transport des marchandises dangereuses: rapport annuel 1990-1991. (Direction générale du transport des marchandises dangereuses) . 485

Transport Desgagnés Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4199) 457

Transport Desgagnés Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4199) 385

Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union

General Truck Drivers and Helpers, Local Union No. 31, General Teamsters, Local Union 362, General Teamsters, Local Union 979, Teamsters Union, Local 938, and Transport Drivers, Warehousemen and General Workers' Union, Local 106, applicants, and Servall Transport Limited, and Servall America Inc., respondents. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 908) 377

Transport du pétrole par pipe-lines. (Stat. Can. 5: Transports) 480

Transport du pétrole par pipelines, 1990. (Stat. Can. 5: Transports) .. 480

Le transport ferroviaire au Canada, 1989. (Stat. Can. 5: Transports) .. 481

Transport Guilbault Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4202) 457

Transport Guilbault Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4202) 385

Transport Kleysen Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6027) 462

Transport Papineau Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4251) 457

Transport Papineau Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4251) 385

Transport rapide international DHL Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5098) 458

Transport régional

Le transport riverain dans le contexte du transport régional: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 9) 444

Le transport riverain dans le contexte du transport régional: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 9) 444

Transport Robert (1973) Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4208) 457

Transport Robert (1973) Ltée. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4208) 385

Transport routier

Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, deuxième trimestre de 1991: grands transporteurs. (Stat. Can. 5: Transports. Transports terrestre et maritime, vol. 7, n° 6) 481

Transport Thibodeau Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4212) 457

Transport Thibodeau Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4212) 385

Transport urbain

Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain. (Stat. Can. 5: Transports) . 480

Transportation

Air: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America to further amend the Air Transport Agreement. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/14) 397

Defence, aerospace and transport. (International Trade Development. 1992: Implications of a single European market) 398

Oil pipe line transport. (Stat. Can. 5: Transportation) 413

Transportation— <i>Cont'd/Suite</i>			
Oil pipeline transport, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation)	413		
Standing Committee on Transport (House of Commons)	356		
Standing Committee on Transport (House of Commons)	373		
Standing Committee on Transport and Communications (Senate)	352		
Standing Committee on Transport and Communications (Senate)	354		
Surface and marine transport. (Stat. Can. 5: Transportation)	413		
Waterfront transportation in the context of regional transportation: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 9)	373		
Transportation of Dangerous Goods Act, 1992. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-45)	358		
Transports			
Comité permanent des transports (Chambre des communes)	426		
Comité permanent des transports (Chambre des communes)	442		
Comité permanent des transports et des communications (Sénat)	423		
Comité permanent des transports et des communications (Sénat)	424		
Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-45)	428		
Transports Canada			
Richard Gaboriault et autres, requérants, et Tecksol Inc. et Gilles Minville, intimés, et Transports Canada et le Procureur Général du Canada mis en cause. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 891) .	450		
Transports Canada	484		
Transports Kingsway Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5178)	459		
Transports Midland Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2014)	455		
Transports Provost Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4214)	457		
Transports Provost Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4214)	385		
Transports terrestre et maritime. (Stat. Can. 5: Transports)	481		
Transx Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6045)	462		
Transx Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6045)	391		
Travail			
Accidents du travail, 1988-1990. (Stat. Can. 7: Emploi)	482		
Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes)	426		
Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes)	443		
Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration: Sous-comité du travail et de l'emploi (Chambre des communes)	443		
Estimations du revenu du travail. (Stat. Can. 7: Emploi)	482		
Législation du travail: nouveautés. (Travail Canada)	485		
Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (révélation). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-293)	429		
Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-44)	428		
Loi modifiant le Code canadien du travail (accréditation régionale). (Statuts. Lois du Canada 1991, Chapitre 39)	421		
Loi modifiant le Code canadien du travail et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (interdiction des grèves et lock-out dans la fonction publique). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-320)	430		
Loi modifiant le Code canadien du travail (indemnité de perte d'emploi). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-292)	429		
Loi modifiant le Code canadien du travail (Société canadienne des postes). (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-304)	429		
Loi sur les relations de travail au Parlement: cinquième rapport, 1990-1991. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)	450		
Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987. (Stat. Can. 7: Emploi)	482		
Travail— <i>Cont'd/Suite</i>			
Ordre de renvoi de la Chambre des communes en date du mercredi 18 septembre 1991: examen exhaustif de l'article 12 de la Loi visant la modification de la Loi sur les produits dangereux et du Code canadien du travail, l'édiction de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses et la modification d'autres lois en conséquence (Lois révisées du Canada, 1985, 3ième supplément, chapitre 24). (Chambre des communes. Comité permanent des consommateurs et des sociétés et de l'administration gouvernementale. Procès-verbaux, n° 21)	440		
Projet de loi C-15, Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports en matière de langues officielles, de régimes de pensions ou retraite et de relations du travail. (Sénat. Comité permanent des transports et des communications. Délibérations, n°s 3-4) ..	424		
Recueil de décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique)	450		
Travail Canada			
Conformément à l'article 108(2) du Règlement, considération des dépenses budgétaires du ministère du Travail. (Chambre des communes. Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration. Procès-verbaux, n° 3)	443		
Travail Canada	485		
Travail-études			
L'alternance travail-études: un pas vers l'avenir. (Emploi et Immigration)	453		
Intégration professionnelle: alternance travail-études: guide des auteurs de demande. (Emploi et Immigration)	454		
Travailleurs. (Emploi et Immigration) ..	454		
Travel			
Touriscope: domestic travel: Canadians travelling in Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Education)	416		
Touriscope: international travel — advance information. (Stat. Can. 6: Commerce)	414		
Travel-log. (Stat. Can. 8: Education) ..	416		
Trawls			
Development of improved size sorting technology in otter trawls. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 27)	399		
The effect of cod end mesh size and shape on otter trawl performance. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 30)	399		
Treasury Board	417		

Treasury Board manual. Information and Administrative Management. (Treasury Board).....	418	Tribunaux	3 ^e Atelier sur l'eau potable. (Protection de l'environnement).....	466
Treasury Board manual. Personnel management. (Treasury Board)...	418	Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse, 1990-1991. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n° 16).....	Troubles mentaux	
Treasury Board manual: supplementary volume. (Treasury Board).....	418	Trichloréthylène stabilisé, destiné au dégraissage. (Office des normes générales du Canada. Normes, CAN/CGSB-31.207-M91).....	Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-30)...	427
Treasury Board submissions guide. (Treasury Board. Treasury Board manual: supplementary volume)...	418	Triline Expressways Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8221).....	Projet de loi C-30, Loi modifiant le Code criminel (troubles mentaux) et modifiant en conséquence la Loi sur la défense nationale et la Loi sur les jeunes contrevenants. (Chambre des communes. Comité permanent de la justice et du Solliciteur général. Procès-verbaux, n ^{os} 7-12).....	435
Treaty series		Triline Expressways Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8221).....	Troubles mentaux chez les personnes âgées au Canada: considérations d'ordre démographique et épidémiologique. (Direction générale des services et de la promotion de la santé).....	474
Index, Canada treaty series 1980. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1980/1).....	396	Trillium Cable Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5334). 461	Trucks	
Index, Canada treaty series 1981. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1981/1).....	396	Trillium Cable Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5334).....	Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate)...	417
Index, Canada treaty series 1982. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1982/1).....	397	Trimac Transportation Management Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8223).....	Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans: advance notice. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate).....	417
Index, Canada treaty series 1983. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1983/1).....	397	Trimac Transportation Management Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8223).....	Trust and Loan Companies Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-4).....	356
Index, Canada treaty series 1984. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1984/1).....	397	Troisième âge	Tubes	
Index, Canada treaty series 1985. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1985/1).....	397	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes).....	Electric lamps (light bulbs and tubes). (Stat. Can. 4: Manufacturing).....	411
Index, Canada treaty series 1986. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1986/1).....	397	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine (Chambre des communes).....	Lampes électriques (ampoules et tubes). (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479
Index, Canada treaty series 1987. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1987/1).....	397	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé (Chambre des communes).....	Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	479
Index, Canada treaty series 1988. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/1).....	397	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition physique et le sport amateur (Chambre des communes).....	Tubing	
Index, Canada treaty series 1989. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1989/1).....	397	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la condition féminine (Chambre des communes).....	Production and shipments of steel pipe and tubing. (Stat. Can. 4: Manufacturing).....	412
Treaty series. (External Affairs and International Trade).....	397	Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité sur la pauvreté (Chambre des communes).....	Tuition and living accommodation costs at Canadian universities, 1990-91 and 1991-92. (Stat. Can. 8: Education).....	416
Tree fruit production for the Prairies Provinces. (Agriculture Canada)...	376		Tuition credits	
Trees			An Act to amend the Income Tax Act (tuition credit and education credit). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-300)...	359
Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-104).....	401		Tuna	
Soil properties and root development in forest trees: a review. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-413).....	400		Northwest Atlantic tuna: identification and size conversion. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1820).....	399
Stem decay in living trees in Ontario's forests: a users' compendium. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-408).....	400			
Trentway-Wagar Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5333).....	461			
Trentway-Wagar Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5333).....	389			
Tribunal canadien du commerce extérieur.....	485			

- Turbot**
 Deepwater turbot survey, northeast coast of Newfoundland, July-August, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-148) 399
- Tuyaux**
 Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier. (Stat. Can. 4: Manufactures) 479
- Two languages, one ideal. (Secretary of State) 408
- U**
- ULS Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5337) 461
- ULS Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5337) 389
- Underground structures**
 Stresses of underground structures. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology) 394
- Underwater telemetry**
 A bibliography on underwater telemetry, 1956-1990. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1819) 399
- Unemployment**
 Canadian unemployment: lessons from the 80s and challenges for the 90s. (Economic Council of Canada) 381
- Pursuant to Standing Order 108(2), an investigation into the plight of unemployed fishermen. (House of Commons. Standing Committee on Labour, Employment and Immigration: Sub-committee on Labour and Employment. Minutes, no. 1) 372
- Unemployment insurance**
 1992 Unemployment Insurance development issues: providing skills for tomorrow. (Employment and Immigration) 382
- Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of closures and unemployment insurance problems of fishermen in British Columbia. (House of Commons. Standing Committee on Forestry and Fisheries. Minutes, no. 3) 368
- Unemployment Insurance Act**
 An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-18) 357
- Bill C-18, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Cultural Property Export and Import Act, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Court of Canada Act, the Unemployment Insurance Act, the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act, the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and certain related Acts. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, nos. 22, 29) 367
- Unemployment Insurance and farming. (Insurance)** 393
- Unemployment insurance statistics. (Stat. Can. 7: Employment)** 415
- Union catalogues**
 CANUC:H: Canadian union catalogue of library materials for the handicapped. (National Library) ... 405
- Union des Républiques socialistes soviétiques**
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude du CSCE et de l'Union soviétique, de l'Afrique du Sud ainsi que d'autres sujets d'intérêt international. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 15) 437
- Étude de la situation en URSS. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 18) 437
- Union économique**
 Le fédéralisme canadien et l'union économique: partenariat pour la prospérité. (Conseil privé) 452
- Les implications économiques et politiques de l'union économique et monétaire européenne pour le Canada. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- Union monétaire**
 Les implications économiques et politiques de l'union économique et monétaire européenne pour le Canada. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- Union of Soviet Socialist Republics**
 Consideration of conditions in USSR. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 18) 366
- Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the CSCE and the Soviet Union, South Africa and other matters of international interest. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 15) 366
- Unions**
 Annual report of the Minister of Industry, Science and Technology under the Corporations and Labour Unions Return Act, part I: Corporations, 1988. (Stat. Can. 6: Commerce) 413
- Unité**
 Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude de l'influence des communications et de la culture sur l'unité canadienne. (Chambre des communes. Comité permanent des communications et de la culture. Procès-verbaux, n°s 3-13, 15-17, 19-26) 438
- United Grain Growers Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6047) 462
- United Grain Growers Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6047) 391
- United Kingdom**
 Pursuant to Standing Order 110 and 111, consideration of the Order in Council appointment of Fredrik Eaton as High Commissioner for Canada to the United Kingdom. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 9) 366
- United Nations**
 Civilian aspects of United Nations' peacekeeping. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 38) 379
- United Nations Conference on Environment and Development**
 Pursuant to Standing Order 108(2), briefing on the United Nations Conference on Environment and Development (UNCED). (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 20) 365
- United Parcel Service Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5340) 389
- United Parcel Service du Canada Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5340) 461

United States

Air: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America to further amend the Air Transport Agreement (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/14) 397

Annual report to the governments of the United States and Canada. Columbia River Treaty Permanent Engineering Board, 30 September 1990. (Energy, Mines and Resources) 393

Boundary waters: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement concerning the Application of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/11) 397

Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/48) 397

Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement, relating to Articles 301 and 401 of the Free Trade Agreement, on Conversion to the Harmonized System. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/49) 397

Commerce, trade: Exchange of Letters constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America amending Schedule I of Annex 705.4 of the Free Trade Agreement. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/13) 397

Defence: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Extend the North American Aerospace Defence Command (NORAD) Agreement for a further five-year period. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/19) ... 398

United States—Cont'd/Suite

Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement of June 3, 1976 relating to the construction, operation and maintenance of a Loran-C station in the vicinity of Williams Lake, B.C. (with Annex). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/12)..... 397

Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Amend the Memorandum of Arrangements concerning the Operation of Pilotage Services on the Great Lakes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/15) ... 397

Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the extradition treaty between Canada and the U.S. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 13)..... 366

Radio: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an agreement concerning the use of the 88 to 108 megahertz band for frequency modulation broadcasting (FM). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/10) 397

Unitel Communications Inc.
International Brotherhood of Electrical Workers, applicant, Canadian Association of Communications and Allied Workers, bargaining agent/respondent and Unitel Communications Inc., employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 893)..... 377

Unitel Communications Incorporated. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5055). 458

Unitel Communications Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5055) 386

Unity
Pursuant to Standing Order 108(2), a study of the implications of communications and culture for Canadian unity. (House of Commons. Standing Committee on Communications and Culture. Minutes, nos. 3-13, 15-17, 19-26) 363

Universités
Frais de scolarité et de subsistance dans les universités canadiennes 1990-91 et 1991-92. (Stat. Can. 8: Éducation)..... 483

Universités—Cont'd/Suite

Traitements et échelles de traitement des enseignants à plein temps des universités canadiennes, 1990-91 supplémentaire. (Stat. Can. 8: Éducation)..... 484

Universities
Salaries and salary scales of full-time teaching staff at Canadian universities, 1990-91 supplementary. (Stat. Can. 8: Education) 416

Tuition and living accommodation costs at Canadian universities, 1990-91 and 1991-92. (Stat. Can. 8: Education) 416

Updates to January 31, 1991. (Statutes. Statutes of Canada)..... 351

Upper Moscovian (Desmoinesian) Fusulinaceans from the type section of the Nansen Formation, Ellesmere Island, Arctic Archipelago. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 418) 394

Ups and downs on the ladder of success: social mobility in Canada. (Stat. Can. 1: General. General Social Survey analysis series, no. 5) 409

Urban transit
Passenger bus and urban transit statistics. (Stat. Can. 5: Transportation)..... 413

Utilisation des fonds de l'Assurance-chômage à des fins productives en 1992: des compétences pour l'avenir. (Emploi et Immigration)..... 454

Utilities
Gas utilities. (Stat. Can. 5: Transportation)..... 413

V
Valeurs mobilières
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. (Stat. Can. 6: Commerce)..... 481

Vancouver Port Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9094) 393

Vans
Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate) ... 417

Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans: advance notice. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate)..... 417

Vedettes d'autorité
Canadiana. Vedettes d'autorité. (Bibliothèque nationale)..... 448

Vegetables
Canned and frozen fruits and vegetables — monthly. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 410

Vegetables— <i>Cont'd/Suite</i>			
Fruit and vegetable production. (Stat. Can. 2: Primary industries).....	409		
Végétaux			
Bulletin des variétés végétales. (Agriculture Canada).....	447		
Vehicles			
An Act to amend the Motor Vehicle Fuel Consumption Standards Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-294).....	359		
Consolidated Regulations: Motor Vehicle Safety Act. (Statutes).....	352		
Exhaust emissions from heavy-duty vehicles. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. CANMET special report, SP 91-1E).....	393		
New motor vehicle sales. (Stat. Can. 6: Commerce).....	414		
Road motor vehicles: fuel sales, 1990. (Stat. Can. 5: Transportation).....	413		
Véhicules			
Codification des règlements: Véhicules automobiles (Loi sur la sécurité). (Statuts).....	422		
Loi modifiant la Loi sur les normes de consommation de carburant des véhicules automobiles. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-294).....	429		
Ventes de véhicules automobiles neufs. (Stat. Can. 6: Commerce).....	482		
Véhicules automobiles: ventes de carburants, 1990. (Stat. Can. 5: Transports).....	481		
Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques. (Stat. Can. 4: Manufactures).....	480		
Ventes de véhicules automobiles neufs. (Stat. Can. 6: Commerce).....	482		
Ventes et stocks des grands magasins. (Stat. Can. 6: Commerce).....	482		
Ventes mensuelles des grands magasins par province et région métropolitaine. (Stat. Can. 6: Commerce).....	482		
Vérificateur général du Canada			
En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude des paragraphes 4.84 à 4.103 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1990 ainsi que le chapitre 9 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1988 ayant trait à l'ACDI. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 4).....	439	Vérificateur général du Canada— <i>Cont'd/Suite</i>	
En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 3 (Notes de vérification) du Rapport du vérificateur général pour 1990 (ACDI — 3.26 à 3.30, projet d'aide au Pakistan et en particulier, la question de l'imputabilité). (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 11).....	439	En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 3 du Rapport du vérificateur général pour 1990 — Notes de vérification (ACDI-3.26 à 3.30-projet d'aide au Pakistan). (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 8).....	439
		En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 4, Rapport du vérificateur général du Canada pour l'exercice financier clos le 31 mars 1990 (paragraphes 4.50 à 4.83). (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 5).....	439
		En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 8 du Rapport du vérificateur général pour 1990: L'efficacité dans l'administration fédérale: une étude spéciale. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, nos 9-10).....	439
		En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 9 du Rapport du vérificateur général pour 1990, Vérification de la sécurité de l'information. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 7).....	439
		En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du chapitre 15 (Immigration: le contrôle et l'exécution de la Loi sur l'immigration) du Rapport du vérificateur général pour 1990. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 12)....	440
		En vertu de l'alinéa 108(3)e du Règlement, étude du démantèlement de la Division de l'évaluation fiscale du ministère des Finances en rapport avec le chapitre 3 du Rapport annuel du vérificateur général pour 1983, L'évaluation de programmes. (Chambre des communes. Comité permanent des comptes publics. Procès-verbaux, n° 6).....	439
		Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1991. (Vérificateur général du Canada).....	485
		Vérificateur général du Canada.....	485
		Vérification au nom du Parlement. (Vérificateur général du Canada).....	485
		Verreault Navigation Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4217).....	457
		Verreault Navigation Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4217).....	385
		Verspeeten Cartage Ltd.	
		Stan Butler, complainant, and Verspeeten Cartage Ltd., respondent employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 899).....	377
		Vessel Traffic Services: wave of the future. (Canadian Coast Guard)....	417
		Veterans	
		Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs (House of Commons).....	356
		Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs (House of Commons).....	372
		VIA Rail Canada Inc.	
		Garry Lloyd Ager, plaignant, et Fraternité des ingénieurs de locomotives et David S. Kipp, intimés, et VIA Rail Canada Inc., employeur. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 875).....	450
		M'hammed Soufiane, complainant, and International Brotherhood of Electrical Workers, respondent, and VIA Rail Canada Inc., employer. (Canada Labour Relations Board. Reasons for decision, decision no. 860).....	376
		VIA Rail Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4218).....	457
		VIA Rail Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4218).....	385
		Victimes	
		Loi sur l'indemnisation des victimes de crimes. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-310).....	430
		Victims of Crime Compensation Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-310).....	359
		Victoria Cross Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-305).....	359
		Videotron Communications Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8180).....	464
		Videotron Communications Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8180).....	392
		Videotron Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4219).....	385
		Vidéotron Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4219).....	457
		Vieillesse	
		Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation au conjoint: tableaux des taux en vigueur. (Programmes de la sécurité du revenu).....	475

Le vieillissement de la population canadienne. (Secrétariat d'État. Réalités canadiennes)	475	Vocabulaire du libre-échange. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 204)	475	Wage Claim Payment Act
VIGNEAULT, Y.		Vocabularies		Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 22, 24-29)
Integrated Information System for Fish Habitat Management (IISFHM) in the Quebec region: status of system after the first phase of development. (Fisheries and Oceans Canada. Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences, 1744)	399	Ada language vocabulary. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 206)	408	Order of reference from the House of Commons dated Tuesday, June 18, 1991: pre-study of Bill C-22, An Act to enact the Wage Claim Payment Act, to amend the Bankruptcy Act and to amend other Acts in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Consumer and Corporate Affairs and Government Operations. Minutes, nos. 14-15).....
VIH sida et la discrimination: une question de droit. (Commission canadienne des droits de la personne)	449	Vocabulary of educational technology and training. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 196)	408	The wage settlements bulletin. (Labour Canada)
Viking Helicopters Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4099)	384	Vocabulary of free trade. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 204)	408	Wages
Villages des pêcheurs du Labrador de la grande péninsule nord (Great Northern Peninsula) de Terre-Neuve, au nord du 50 ^e parallèle. (Pêches et Océans Canada. Rapport de l'analyse économique et commerciale, 82) .	473	Voie maritime du Saint-Laurent		Major wage settlements. (Labour Canada)
Une ville de locataires: Québec au XVIII ^e siècle. (Service canadien des parcs. Études en archéologie, architecture et histoire)	467	Eaux limitrophes: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord concernant l'application des taux de péage sur la Voie maritime du Saint-Laurent (avec Mémoire d'Accord). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/11)	446	WAPPEL, TOM
Violence		Votes and proceedings. (House of Commons)	356	Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (Sénat et Chambre des communes).....
Causes relatives aux infractions avec violence entendues par les tribunaux de la jeunesse, 1990-1991. (Stat. Can. 8: Éducation. Juristat, vol. 11, n ^o 16).....	483	Voyages		Standing Joint Committee on the Scrutiny of Regulations (Senate and House of Commons)
Comité législatif sur le projet de loi C-202, Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'activités concernant la violence dirigée contre les femmes (Chambre des communes)	432	Info-voyages. (Stat. Can. 8: Éducation)	483	Wastes
Legislative Committee on Bill C-202, An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women (House of Commons)	362	Touriscope: voyages intérieurs: Canadiens voyageant au Canada, 1990. (Stat. Can. 8: Éducation) ...	483	Resilog. (Environmental Protection).
Violent offence cases heard in youth courts, 1990-91. (Stat. Can. 8: Education. Juristat, vol. 11, no. 16) .	415	Touriscope: voyages internationaux — renseignements préliminaires. (Stat. Can. 6: Commerce).....	482	Wastewater
Une vision des zones protégées pour le Canada. (Conseil consultatif canadien de l'environnement).....	466	Voyageur Colonial Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5344).....	461	Proceedings, 14th International Symposium on Wastewater Treatment. (Environmental Protection)
Visit of the President of the Republic of Hungary. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 10)	366	Voyageur Colonial Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5344)	389	Wastewater Technology Centre newsletter. (Environmental Protection) .
Visite du président de la République hongroise. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n ^o 10) .	437	Voyageur Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4220)	457	Water
Vocabulaire de technologie éducative et de formation. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 196).....	475	Voyageur Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4220)	385	Climatic perspectives: a weekly review of Canadian climate and water. (Atmospheric Environment Service)
Vocabulaire du langage Ada. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 206)	475	Voyageurs		Consolidated Regulations: Arctic Waters Pollution Prevention Act. (Statutes)
		Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain. (Stat. Can. 5: Transports) .	480	Guidelines for municipal water pricing. (Inland Waters Directorate. Social sciences series, 25).....
		W		Northwest Territories Waters Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-51)
		W. J. Mowat Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5226).....	460	Proceedings, 14th International Symposium on Wastewater Treatment. (Environmental Protection)
		W. J. Mowat Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5226)	388	3rd workshop on Drinking Water. (Environmental Protection)
		Waferboard		Yukon Waters Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-52).....
		Particleboard, waferboard and fibreboard. (Stat. Can. 3: Manufacturing).....	410	Water level
				Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography. (Atmospheric Environment Service. CLI, 1-91)

- Water quality
- Canadian water quality guidelines for captan. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 188)..... 396
 - Canadian water quality guidelines for chlorinated ethanes. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 185)..... 396
 - Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: issues overview, 1990. (Environmental Protection) 396
 - Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: technical summary, 1990. (Environmental Protection)..... 396
- Waterfront
- A green strategy for the Greater Toronto waterfront: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 8)..... 373
 - Waterfront transportation in the context of regional transportation: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 9)..... 373
- WAVES CD-ROM VAGUES. (Fisheries and Oceans Canada)..... 400
- WAVES CD-ROM VAGUES. (Pêches et Océans Canada)..... 473
- Weapons
- Address by Mr. de Montigny Marchand, Under-secretary of State for External Affairs. (External Affairs and International Trade. Statements and speeches, 91/8) 396
- Weather
- Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E)..... 401
- Welfare
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 355
 - Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 368
 - Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons)..... 368
 - Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Health Issues (House of Commons)..... 368
- Welfare—*Cont'd/Suite*
- Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons) 355
 - Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women (House of Commons) 369
 - Welfare incomes, 1990. (National Council of Welfare) 402
- WENMAN, ROBERT
- Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (Chambre des communes) 443
 - Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (House of Commons) 371
- Westcan Bulk Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8238)..... 464
- Westcan Bulk Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8238) 392
- Westcoast Energy Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9102)..... 465
- Westcoast Energy Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9102)..... 393
- Westcom Radio Group Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9103)..... 465
- Westcom Radio Group Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9103) 393
- Westcom TV Group Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9135)..... 465
- Westcom TV Group Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9135) 393
- Western Canada**
- Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada. (Agriculture Canada) 375
 - Sainfoin for Western Canada. (Agriculture Canada)..... 376
 - Western Cartage & Storage (1962) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8242). 464
 - Western Cartage & Storage (1962) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8242) 392
- Western Manitoba Broadcasters Limited
- Association nationale des employés techniciens en radiodiffusion, requérante, et Western Manitoba Broadcasters Limited, intimée. (Conseil canadien des relations du travail. Motifs de décision, décision n° 876) 450
 - Western Manitoba Broadcasters Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6048) 463
 - Western Manitoba Broadcasters Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6048) 391
- Western Stevedoring Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9120) 465
- Western Stevedoring Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9120) 393
- Westshore Terminals Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9108)..... 465
- Westshore Terminals Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9108) 393
- Wetlands
- Chemistry of wetlands and their effect on receiving waters in Kejimikujik National Park, Nova Scotia. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 193)..... 396
 - Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography. (Atmospheric Environment Service. CLI, 1-91) 395
- Whistleblowing
- An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Public Service Employment Act (whistleblowing). (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-293) 359
- White Pass Transportation Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9109) 465
- White Pass Transportation Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9109) 393
- Wholesale trade. (Stat. Can. 6: Commerce) 414
- WILBEE, STAN
- Comité législatif sur le projet de loi C-202, Loi instituant une journée nationale de commémoration et d'activités concernant la violence dirigée contre les femmes (Chambre des communes) 432

WILBEE, STAN—Cont'd/Suite

Comité permanent de la santé et du bien-être social, des affaires sociales, du troisième âge et de la condition féminine: Sous-comité des questions de santé (Chambre des communes)..... 436

Legislative Committee on Bill C-202, An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women (House of Commons) 362

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Health Issues (House of Commons)..... 368

Wild Animal and Plant Protection Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-42) 357

Wildlife

Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of the proposed development of the "1002" section in the Arctic National Wildlife Refuge in Alaska. (House of Commons. Standing Committee on Environment. Minutes, no. 11) 365

Williams Moving & Storage (B.C.) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9110) 393

Wind

Evaluation of wind and solar pumping systems, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report]) 394

Winnipeg Videon Incorporated. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6050)..... 463

Winnipeg Videon Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6050)..... 391

Wire

Steel wire and specified wire products. (Stat. Can. 4: Manufacturing) 412

Women

Legislative Committee on Bill C-202, An Act respecting a national day of remembrance and action on violence against women (House of Commons) 362

Perspectives. (Status of Women Canada) 416

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 355

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women (House of Commons) 368

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Fitness and Amateur Sport (House of Commons)..... 368

Women—Cont'd/Suite

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-committee on Health Issues (House of Commons)..... 368

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on Poverty (House of Commons) 355

Standing Committee on Health and Welfare, Social Affairs, Seniors and the Status of Women: Sub-Committee on the Status of Women (House of Commons) 369

Wood

The HSG wood supply model: description and user's manual. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-98)..... 401

Pulpwood and wood residue statistics. (Stat. Can. 2: Primary industries) 410

WOOD, J. A.

Caractéristiques chimiques des terres humides et leurs effets sur les eaux réceptrices dans le parc national Kejimikujik (Nouvelle-Écosse). (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 193) 466

Chemistry of wetlands and their effect on receiving waters in Kejimikujik National Park, Nova Scotia. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 193) 396

Woody points. (Forestry Canada) 401

Work injuries, 1988-1990. (Stat. Can. 7: Employment) 415

Workers. (Employment and Immigration)..... 382

Working group report on competition policy. (International Trade Development. Europe 1992) 398

Working group report on European economic and monetary union. (International Trade Development. Europe 1992) 398

Working paper. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380

Wrappers

Corrugated boxes and wrappers. (Stat. Can. 3: Manufacturing) 410

Writing

The Canadian style: a guide to writing and editing. (Secretary of State)..... 407

Y

Yellow Freight System of Ontario Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5352). 461

Yellow Freight System of Ontario Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5352) 389

YETMAN, L.

Deepwater turbot survey, northeast coast of Newfoundland, July-August, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-148) 399

Yugoslavie

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, étude des conditions en Yougoslavie. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 11) 437

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, situation actuelle en Yougoslavie. (Chambre des communes. Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur. Procès-verbaux, n° 8) .. 437

Young Offenders Act

An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-30) 357

An Act to amend the Young Offenders Act and the Criminal Code. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-12) 357

Bill C-30, An Act to amend the Criminal Code (mental disorder) and to amend the National Defence Act and the Young Offenders Act in consequence thereof. (House of Commons. Standing Committee on Justice and the Solicitor General. Minutes, nos. 7-12) 370

Youth

Violent offence cases heard in youth courts, 1990-91. (Stat. Can. 8: Education. Juristat, vol. 11, no. 16) . 415

Youth custody in Canada. (Stat. Can. 8: Education. Juristat, vol. 11, no. 18) 415

Yugoslavia

Pursuant to Standing Order 108(2), conditions in Yugoslavia. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 8)..... 365

Pursuant to Standing Order 108(2), consideration of conditions in Yugoslavia. (House of Commons. Standing Committee on External Affairs and International Trade. Minutes, no. 11) 366

Yukon

Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410) 394

Loi sur les eaux du Yukon. (Chambre des communes. Projets de loi de la Chambre des communes, C-52) .. 428

Yukon Alaska Transport Ltd./Alaska West Express Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 11003)	465	Yukon Waters Act. (House of Commons. Bills of the House of Commons, C-52)	358	Zircatec Precision Industries Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5348)	389
Yukon Alaska Transport Ltd./Alaska West Express Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 11003)	393	Z			
Yukon exploration, 1989. (Northern Affairs Program)	402	Zircatec Precision Industries Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5348)	461	Zones protégées	
				Une vision des zones protégées pour le Canada. (Conseil consultatif canadien de l'environnement)	466

ISBN INDEX ISBN

- 0-660-13724-0**
Stresses of underground structures. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology) 394
- 0-660-13737-2**
Ups and downs on the ladder of success: social mobility in Canada. (Stat. Can. 1: General. General Social Survey analysis series, no. 5) 409
- 0-660-13755-0**
Yukon exploration, 1989. (Northern Affairs Program) 402
- 0-660-13805-0**
Health Protection and drug laws. (Health Protection Branch) 401
- 0-660-13820-4**
Stratigraphy and structural geology of the Cowansville-Sutton-Mansonville area in the Appalachians of southern Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 88-27) 394
- 0-660-13838-7**
The Ice Brook Formation and post-Rapitan, Late Proterozoic glaciation, Mackenzie Mountains, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 404) . 394
- 0-660-13842-5**
Hettangian through Aalenian (Jurassic) guide fossils and biostratigraphy, northern Yukon and adjacent Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 410) 394
- 0-660-13995-2**
Canadians in the pre-retirement years: a profile of people aged 55-64. (Stat. Can. 8: Education) .. 415
- 0-660-14050-0**
Shear-sense indicators: a review. (Geological Survey of Canada. Paper, 90-17) 394
- 0-660-14054-3**
Contributions to Canadian paleontology. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 384) 394
- 0-660-14055-1**
Upper Moscovian (Desmoinesian) Fusulinaceans from the type section of the Nansen Formation, Ellesmere Island, Arctic Archipelago. (Geological Survey of Canada. Bulletin, 418) 394
- 0-660-14056-X**
Canada year book, 1992. (Stat. Can. 1: General) 408
- 0-660-14057-8**
Production. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada) 375
- 0-660-14058-6**
Pasturing. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada) 375
- 0-660-14059-4**
Harvesting. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada) 375
- 0-660-14060-8**
Feeding forage crops. (Agriculture Canada. Forage crops in the Aspen Parklands of Western Canada) 375
- 0-660-14063-2**
Teacher's book 1. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14064-0**
Teacher's book 2. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14065-9**
Teacher's book 3. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14066-7**
Teacher's book 4. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14067-5**
Teacher's book 5. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14068-3**
Teacher's book 6. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 407
- 0-660-14069-1**
Teacher's book 7. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 407
- 0-660-14070-5**
Teacher's book 8. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 407
- 0-660-14071-3**
Role playing for consolidation: teacher's book. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14072-1**
Student's book 1. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14073-X**
Student's book 2. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14074-8**
Student's book 3. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14075-6**
Student's book 4. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14076-4**
Student's book 5. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14077-2**
Student's book 6. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14078-0**
Student's book 7. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14079-9**
Student's book 8. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14080-2**
Role playing for consolidation: student's book. (Language Training Program Branch. Interface Canada) 406
- 0-660-14171-X**
Canadian unemployment: lessons from the 80s and challenges for the 90s. (Economic Council of Canada) 381
- 0-660-14173-6**
Human activity and the environment, 1991. (Stat. Can. 1: General) 409

0-660-14178-7	Adult literacy in Canada: results of a national study. (Stat. Can. 8: Education)	415	0-660-14277-5	Radiogenic age and isotopic studies, report 5. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-2)	394	0-660-56518-8	Vocabulaire du libre-échange. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 204).....	475
0-660-14179-5	Geological Survey of Canada radiocarbon dates XXIX. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-7) ..	394	0-660-55544-1	Indian Act. (Office consolidations)...	352		Vocabulary of free trade. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 204)	408
0-660-14191-4	A joint venture: the economics of constitutional options: twenty-eighth annual review, 1991. (Economic Council of Canada) ...	381	0-660-55793-2	Vocabulaire de technologie éducative et de formation. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 196).....	475	0-660-56522-6	Atlantic Coast and Bay of Fundy. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 1).....	400
0-660-14192-2	FLUX: two years in the life of the Canadian labour market: findings of the Statistics Canada labour market activity survey, 1986-87. (Stat. Can. 7: Employment)	415		Vocabulary of educational technology and training. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 196)	408	0-660-56523-4	Golfe du Saint-Laurent. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 2)	473
0-660-14193-0	Origin of the Lower Proterozoic Fleming chert-breccia, Newfoundland, Labrador-Quebec. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-12)	394	0-660-55821-1	Index, Canada treaty series 1980. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1980/1).....	396		Gulf of St. Lawrence. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 2) ..	400
0-660-14197-3	Sedimentology of an Arctic basin: Iitribilung Fiord, Baffin Island, Northwest Territories. (Geological Survey of Canada. Paper, 91-11)	394		Index, Recueil des traités du Canada 1980. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1980/1)	445	0-660-56524-2	Fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 3)	473
0-660-14198-1	Summary report and financial statement. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. I)	416	0-660-56478-5	1953. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Documents relatifs aux relations extérieures du Canada, volume 19)	445		St. Lawrence and Saguenay Rivers. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 3).....	400
0-660-14199-X	Details of expenditures and revenues. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. II, part I)	416		1953. (External Affairs and International Trade. Documents on Canadian external relations, volume 19)	396	0-660-56525-0	Arctic and Hudson Bay. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 4)	400
0-660-14200-7	Additional information and analyses. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. II, part II).....	416	0-660-56493-9	Canada and international peace and security: a bibliography, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380		L'Arctique et la baie d'Hudson. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 4)	473
0-660-14201-5	The President of the Treasury Board: Annual report to Parliament on Crown corporations and other corporate interests of Canada. (Receiver General for Canada. Public accounts of Canada, 1991, vol. III)	416		Le Canada, la paix et la sécurité internationales: une bibliographie, 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales)	469	0-660-56526-9	Détroits de Juan de Fuca et de Georgia. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 5)	473
0-660-14204-X	A tenant's town: Québec in the 18th century. (Canadian Parks Service. Studies in archaeology, architecture and history)	395	0-660-56495-5	Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du centre, 1991. (Agence des télécommunications gouvernementales).....	450		Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 5)	400
0-660-14214-7	The geology of the Antigonish Highlands, Nova Scotia. (Geological Survey of Canada. Paper, 89-10)	394		Government of Canada telephone directory: central region, 1991. (Government Telecommunications Agency)	381	0-660-56527-7	Baie Barkley et Passage Discovery jusqu'à l'Entrée Dixon. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 6)	473
0-660-14218-X	The competitive enterprise: an executive's guide to investing in advanced manufacturing and processing technology. (Industry, Science and Technology)	402	0-660-56497-1	Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique: région du Québec, 1991. (Agence des télécommunications gouvernementales).....	450		Barkley Sound and Discovery Passage to Dixon Entrance. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 6)	400
				Government of Canada telephone directory: Quebec region, 1991. (Government Telecommunications Agency)	381	0-660-56528-5	Atlantic Coast. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 1-4).....	400
			0-660-56505-6	Ada language vocabulary. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 206).....	408			
				Vocabulaire du langage Ada. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 206).....	475			

- 0-660-56528-5**—*Cont'd/Suite*
Côte Atlantique. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 1-4) 473
- 0-660-56529-3**
Côte du Pacifique. (Service hydrographique du Canada. Tables des marées et courants du Canada, 1992, vol. 5-6) 473
Pacific Coast. (Canadian Hydrographic Service. Canadian tide and current tables, 1992, vol. 5-6)..... 400
- 0-660-56533-1**
Glossary of health services. (Translation Bureau. Terminology bulletin, 205)..... 408
Lexique des services de santé. (Bureau de la traduction. Bulletin de terminologie, 205)..... 475
- 0-660-56539-0**
Air: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant de nouveau l'Accord relatif aux transports aériens. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/14) 446
Air: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America to further amend the Air Transport Agreement. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/14) 397
- 0-660-56540-4**
Radio: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant l'utilisation de la bande de fréquences de 88 à 108 mégahertz pour la radiodiffusion en modulation de fréquence (FM). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/10) 446
Radio: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an agreement concerning the use of the 88 to 108 megahertz band for frequency modulation broadcasting (FM). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/10) 397
- 0-660-56541-2**
Index, Canada treaty series 1981. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1981/1)..... 396
Index, Recueil des traités du Canada 1981. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1981/1) 445
- 0-660-56544-7**
Boundary waters: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement concerning the Application of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/11) 397
Eaux limitrophes: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord concernant l'application des taux de péage sur la Voie maritime du Saint-Laurent (avec Mémoire d'Accord). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/11) 446
- 0-660-56545-5**
Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant l'Accord du 3 juin 1976 concernant la construction, l'exploitation et l'entretien de la station Loran-C située près de Williams Lake, C.-B. (avec Annexe). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/12) 446
Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement amending the Agreement of June 3, 1976 relating to the construction, operation and maintenance of a Loran-C station in the vicinity of Williams Lake, B.C. (with Annex). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/12)..... 397
- 0-660-56546-3**
Index, Canada treaty series 1982. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1982/1)..... 397
Index, Recueil des traités du Canada 1982. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1982/1) 445
- 0-660-56547-1**
Commerce: Échange de Lettres constituant un Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique modifiant l'appendice 1 de l'annexe 705.4 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/13) 446
- 0-660-56547-1**—*Cont'd/Suite*
Commerce, trade: Exchange of Letters constituting an Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America amending Schedule I of Annex 705.4 of the Free Trade Agreement. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/13)..... 397
- 0-660-56548-X**
Index, Canada treaty series 1983. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1983/1)..... 397
Index, Recueil des traités du Canada 1983. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1983/1) 445
- 0-660-56550-1**
Officiers de navire (tous les employés). (Conseil du Trésor. Convention entre le Conseil du Trésor et la Guilde de la marine marchande du Canada, Groupe:) 451
Ships' Officers (all employees). (Treasury Board. Agreement between the Treasury Board and the Canadian Merchant Service Guild, Group:) 417
- 0-660-56565-X**
Customs Act. (Office consolidations) 352
Loi sur les douanes. (Codifications administratives) 422
- 0-660-56567-6**
Defence: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Extend the North American Aerospace Defence Command (NORAD) Agreement for a further five-year period. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/19) ... 398
Défense: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord prolongeant l'Accord du Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD) pour une période de cinq ans. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/19) 446
- 0-660-56568-4**
Nucléaire, énergie atomique: Échange de Lettres entre le gouvernement du Canada et la Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) modifiant l'Accord concernant les utilisations pacifiques de l'énergie atomique du 6 octobre 1959. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/23) 446

0-660-56568-4—Cont'd/Suite

Nuclear, atomic energy: Exchange of Letters between the Government of Canada and the European Atomic Energy Community (EURATOM) amending the Agreement for Co-operation in the Peaceful Uses of Atomic Energy of October 6, 1959. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/23) 398

0-660-56569-2

Entraide judiciaire — stupéfiants: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Hong Kong concernant les enquêtes sur le trafic des drogues et la confiscation du produit du trafic des drogues. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/18) 446

Mutual legal assistance — narcotics: Agreement between the Government of Canada and the Government of Hong Kong concerning the investigation of drug trafficking and confiscation of the proceeds of drug trafficking. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/18) ... 398

0-660-56570-6

Navigation: Échange de Notes entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord modifiant le Mémoire d'Accord sur les services de pilotage dans les Grands Lacs. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/15) 446

Navigation: Exchange of Notes between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement to Amend the Memorandum of Arrangements concerning the Operation of Pilotage Services on the Great Lakes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/15) ... 397

0-660-56571-4

Pollution (air): Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Nitrogen Oxides or their Transboundary Fluxes. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/17) 397

Pollution (air): Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance de 1979, relatif à la lutte contre les émissions d'oxydes d'azote ou leurs flux transfrontières. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/17) 446

0-660-56572-2

Index, Canada treaty series 1987. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1987/1)..... 397

0-660-56572-2—Cont'd/Suite

Index, Recueil des traités du Canada 1987. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1987) 445

0-660-56573-0

Index, Canada treaty series 1986. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1986/1)..... 397

Index, Recueil des traités du Canada 1986. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1986/1) 445

0-660-56574-9

Index, Canada treaty series 1985. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1985/1)..... 397

Index, Recueil des traités du Canada 1985. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1985/1) 445

0-660-56575-7

Convention cadre (IPFPC). (Conseil du Trésor. Convention entre le Conseil du Trésor et l'Institut professionnel de la fonction publique du Canada) 451

Master Agreement (PIPSC). (Treasury Board. Agreement between the Treasury Board and the Professional Institute of the Public Service of Canada) 417

0-660-56577-3

Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1991/21) 446

Taxation: Convention between the Government of Canada and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1991/21) 398

0-660-56578-1

Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord relatif à l'Article 2008 de l'Accord de libre-échange sur les normes concernant le contreplaqué. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/48) 445

0-660-56578-1—Cont'd/Suite

Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement relating to Article 2008 of the Free Trade Agreement, on Plywood Standards. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/48) 397

0-660-56579-X

Commerce: Échange de lettres entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique constituant un Accord concernant la transposition au système harmonisé, en ce qui a trait aux Articles 301 et 401 de l'Accord de libre-échange. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/49) 445

Commerce: Exchange of Letters between the Government of Canada and the Government of the United States of America constituting an Agreement, relating to Articles 301 and 401 of the Free Trade Agreement, on Conversion to the Harmonized System. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/49) 397

0-660-56581-1

Index, Canada treaty series 1984. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1984/1)..... 397

Index, Recueil des traités du Canada 1984. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1984/1) 445

0-660-56582-X

Index, Canada treaty series 1988. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/1)..... 397

Index, Recueil des traités du Canada 1988. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/1) 445

0-660-56583-8

Index, Canada treaty series 1989. (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1989/1)..... 397

Index, Recueil des traités du Canada 1989. (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1989/1) 445

0-660-56585-4

Customs: International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding Systems (with Protocol of Amendment). (External Affairs and International Trade. Treaty series, 1988/38) ... 397

Douanes: Convention internationale sur le système harmonisé de désignation et de codification de marchandises (Protocole d'amendement). (Affaires extérieures et Commerce extérieur. Recueil des traités, 1988/38) 445

0-660-56588-9	Budget des dépenses supplémentaires (B) 1991-1992. (Conseil du Trésor).....	451	0-660-56608-7	Cape Breton Development Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1005)	383	0-660-56615-X—Cont'd/Suite	Atlantic Towing Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2001)	383
	Supplementary estimates (B), 1991-92. (Treasury Board)	418		Société de développement du Cap-Breton. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1005)	454	0-660-56616-8	Day & Ross Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2004)	455
0-660-56600-1	Index. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991)	454	0-660-56609-5	Maritime Telegraph and Telephone Company. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1015)	454		Day & Ross Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2004)	383
	Index. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991)....	382		Maritime Telegraph and Telephone Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1015)	383	0-660-56617-6	A. W. Foster & Sons Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2007).....	455
0-660-56602-8	Household Movers and Shippers Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0006).	454	0-660-56610-9	Pole Star Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1022).....	455		A. W. Foster & Sons Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2007)	383
	Household Movers & Shippers Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0006)	382		Pole Star Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1022)	383	0-660-56618-4	Fundy Cable Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2008)	383
0-660-56603-6	Compagnie des chantiers maritimes de Terre-Neuve. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0008).....	454	0-660-56611-7	Thompson's Transfer Co. Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1030).....	455		Fundy Cablevision Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2008).....	455
	Newfoundland Dockyard Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0008)	383		Thompson's Transfer Co. Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1030)	383	0-660-56619-2	Kent Line Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2010).....	455
0-660-56604-4	Newfoundland Telephone Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0009)	454	0-660-56612-5	Newcap Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1035)	455		Kent Line Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2010)	383
	Newfoundland Telephone Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0009)	383		Newcap Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1035).....	383	0-660-56620-6	Marine Atlantic Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2012)	383
0-660-56605-2	Air Atlantic Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0018)	454	0-660-56613-3	Maritime Broadcasting System Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 1037)	455		Marine Atlantique S.C.C. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2012).....	455
	Air Atlantic Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0018)	383		Maritime Broadcasting System Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 1037)	383	0-660-56621-4	Midland Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2014)	383
0-660-56606-0	Air Nova Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0021)	454	0-660-56614-1	Armour Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2000).....	455		Transports Midland Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2014).....	455
	Air Nova Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0021)	383		Armour Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2000)	383	0-660-56622-2	New Brunswick Broadcasting Co. Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2015)	455
0-660-56607-9	Canadian Helicopters Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 0029)	454	0-660-56615-X	Atlantic Towing Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2001).....	455		New Brunswick Broadcasting Co. Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2015)	383
	Canadian Helicopters Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 0029).....	383						

0-660-56623-0

- New Brunswick Telephone Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2017) 455
- New Brunswick Telephone Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2017) 383

0-660-56624-9

- SMT (Eastern) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 2019)..... 455
- SMT (Eastern) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 2019) 383

0-660-56625-7

- Island Telephone Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 3000). 455
- Island Telephone Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 3000) 383

0-660-56626-5

- Northumberland Ferries Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 3001) 455
- Northumberland Ferries Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 3001) 383

0-660-56628-1

- Big Wheels Transport & Leasing Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 3003). 455
- Big Wheels Transport & Leasing Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 3003) 383

0-660-56629-X

- ACL Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4006) 455
- ACL Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4006) 383

0-660-56630-3

- Aeroservices J. T. Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4008)..... 455
- Aeroservices J. T. Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4008) 383

0-660-56631-1

- Air Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4010) 455
- Air Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4010) 383

0-660-56632-X

- Air France. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4011) 455
- Air France. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4011) 383

0-660-56633-8

- Air Inuit (1985) Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4012)..... 455
- Air Inuit (1985) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4012) 383

0-660-56634-6

- Association du transport aérien international. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4021) 455
- International Air Transport Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4021) 383

0-660-56635-4

- Bank of Montreal. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4031) 383
- Banque de Montréal. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4031)..... 455

0-660-56636-2

- Banque fédérale de développement. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4032). 455
- Federal Business Development Bank. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4032) 383

0-660-56637-0

- Banque Laurentienne du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4033). 455
- Laurentian Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4033)..... 383

0-660-56638-9

- Banque nationale de Grèce (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4034) 455
- National Bank of Greece (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4034) 384

0-660-56639-7

- Banque nationale de Paris (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4035). 455
- National Bank of Paris (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4035) 384

0-660-56640-0

- Banque nationale du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4036)..... 455
- National Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4036) 384

0-660-56641-9

- Banque Royale du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4037)..... 455
- Royal Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4037) 384

0-660-56642-7

- Bell Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4040) 455
- Bell Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4040) 384

0-660-56643-5

- CFCF Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4046) 455
- CFCF Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4046) 384

0-660-56644-3

- Groupe Transport Cabano Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4050) 455
- Groupe Transport Cabano Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4050)..... 384

0-660-56645-1

- Canada Steamship Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4052)..... 456
- Canada Steamship Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4052) 384

0-660-56646-X

- Canadian Pacific Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4054) 384
- Canadien Pacifique Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4054)..... 456

0-660-56647-8

- Agences Canada Maritime Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4055). 456
- Canada Maritime Agencies Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4055) 384

0-660-56648-6

- Cast Amérique du Nord (1983) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4060). 456
- Cast North America (1983) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4060)..... 384

0-660-56649-4

- Société de transport de l'Outaouais. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4072). 456
- Société de transport de l'Outaouais. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4072) 384

0-660-56650-8

- Canadian National Railways Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4074) 384
- Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4074)..... 456

0-660-56651-6

- Delta Air Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4079)..... 456
- Delta Air Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4079) 384

0-660-56652-4

- Dicom Communications Directes Canada Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4080) 456
- Dicom Direct Communications Canada Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4080) 384

0-660-56653-2

- Eastern Air Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4081)..... 456
- Eastern Air Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4081) 384

0-660-56654-0

- Execaire Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4086) 456
- Execaire Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4086) 384

0-660-56655-9

- Fednav Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4088) 384
- Fednav Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4088) 456

0-660-56656-7

- Hélicoptères Viking Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4099)..... 456
- Viking Helicopters Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4099) 384

0-660-56657-5

- Hudson General Aviation Services Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4101) 384
- Services d'aviation général Hudson Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4101) 456

0-660-56658-3

- Entreprises Innotech Aviation Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4103) 456
- Innotech Aviation Enterprises Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4103) 384

0-660-56659-1

- KLM Lignes aériennes néerlandaises. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4104) 456
- KLM Royal Dutch Airlines. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4104) 384

0-660-56660-5

- Logistec Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4112)..... 456
- Logistec Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4112) 384

0-660-56661-3

- Association des employeurs maritimes. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4117) 456
- Maritime Employers Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4117) 384

0-660-56662-1

- Minoteries Ogilvie Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4125)..... 456
- Ogilvie Mills Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4125) 384

0-660-56663-X

- Montreal Shipping Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4127)..... 456

0-660-56663-X—Cont'd/Suite

- Montreal Shipping Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4127) 384

0-660-56664-8

- Murray Hill Limousine Service Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4128) 384
- Service de limousine Murray Hill Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4128) 456

0-660-56665-6

- Nolisair International Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4130) 384
- Nolisair international incorporé. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4130) 456

0-660-56666-4

- Chemin de fer QNS&L. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4145)..... 456
- Quebec North Shore and Labrador Railway. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4145) 384

0-660-56667-2

- Intair Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4147) 456
- Intair Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4147) 384

0-660-56668-0

- Radio Nord Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4150) 456
- Radio Nord Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4150) 384

0-660-56669-9

- Radiomutuel Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4152) 456
- Radiomutuel Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4152) 384

0-660-56670-2

- Pathonic Network Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4153) 384
- Réseau Pathonic Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4153)..... 456

0-660-56671-0

- Montreal Port Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4161) 384

0-660-56671-0—Cont'd/Suite

Société du port de Montréal. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4161)..... 456

0-660-56672-9

Société générale (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4162)..... 456

Société générale (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4162) 385

0-660-56673-7

Socanav Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4166) 456

Socanav Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4166) 385

0-660-56674-5

Télé-Métropole Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4179)..... 456

Télé-Métropole Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4179) 385

0-660-56675-3

Canadian Film Development Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4182) 385

Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4182) 456

0-660-56676-1

Télélobe Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4183)..... 456

Télélobe Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4183) 385

0-660-56677-X

Télémedia Communications Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4184) 456

Télémedia Communications Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4184) 385

0-660-56678-8

Toronto Terminals Railway Company. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4192). 456

Toronto Terminals Railway Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4192) 385

0-660-56679-6

Transport Desgagnés Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4199)..... 457

Transport Desgagnés Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4199) 385

0-660-56680-X

Transport Guilbault Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4202)..... 457

Transport Guilbault Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4202) 385

0-660-56681-8

Transport Robert (1973) Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4208)..... 457

Transport Robert (1973) Ltée. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4208) 385

0-660-56682-6

Transport Thibodeau Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4212)..... 457

Transport Thibodeau Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4212) 385

0-660-56683-4

Transports Provost Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4214)..... 457

Transports Provost Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4214) 385

0-660-56684-2

Verreault Navigation Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4217)..... 457

Verreault Navigation Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4217) 385

0-660-56685-0

VIA Rail Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4218)..... 457

VIA Rail Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4218) 385

0-660-56686-9

Videotron Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4219) 385

Vidéotron Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4219) 457

0-660-56687-7

Voyageur Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4220) 457

Voyageur Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4220) 385

0-660-56688-5

Enerchem Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4233)..... 457

Enerchem Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4233) 385

0-660-56689-3

CP Rail, Division de Canadien Pacifique Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4241)..... 457

CP Rail, Division of Canadian Pacific Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4241) 385

0-660-56690-7

Alcan Smelters and Chemicals Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4242) 385

Société d'électrolyse et de chimie Alcan. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4242) 457

0-660-56691-5

Air Transat A.T. Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4243)..... 457

Air Transat A.T. Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4243) 385

0-660-56692-3

Telemedia Communications Ontario Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4244) 457

Telemedia Communications Ontario Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4244) 385

0-660-56693-1

Hudson General Aviation Services (Toronto) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4245) 385

Services d'aviation générale Hudson (Toronto) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4245) 457

0-660-56694-X

- Bell Radiocommunications Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4246) 457
- Bell Radiocommunications Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4246) 385

0-660-56695-8

- Air Alliance Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4249) 457
- Air Alliance Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4249) 385

0-660-56696-6

- Transport Papineau Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4251) 457
- Transport Papineau Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4251) 385

0-660-56697-4

- Lignes aériennes inter-Québec Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4254). 457
- Lignes aériennes inter-Québec Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4254) 385

0-660-56698-2

- Hudson General Aviation Services (Calgary) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4255) 385
- Services d'aviation général Hudson (Calgary) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4255) 457

0-660-56699-0

- Air Creebec Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4259) 457
- Air Creebec Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4259) 385

0-660-56700-8

- Corporation Scotpage Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4263) 457
- Scotpage Corporation Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4263) 385

0-660-56701-6

- Diffusion Power Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4272) 457
- Power Broadcasting Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4272) 385

0-660-56702-4

- Technair Aviation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4274) 457
- Technair Aviation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4274) 385

0-660-56703-2

- Aerocar Québec Limitée. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4275) 385
- Aerocar Québec Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4275) 457

0-660-56705-9

- Canadian Museum of Civilization. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 4277) 385
- Musée canadien des civilisations. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 4277). 457

0-660-56706-7

- AMJ Campbell Van Lines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5001) 457
- AMJ Campbell Van Lines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5001) 385

0-660-56707-5

- ACL Automobile Carriers Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5003). 457
- ACL Automobile Carriers Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5003) 386

0-660-56708-3

- A. J. Bus Lines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5004) 457
- A. J. Bus Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5004) 386

0-660-56709-1

- Air Ontario Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5008) 457
- Air Ontario Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5008) 386

0-660-56710-5

- Algoma Central Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5011) 457
- Algoma Central Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5011) 386

0-660-56711-3

- American Airlines Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5013) 457
- American Airlines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5013) 386

0-660-56712-1

- Armada Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5014). 457
- Armada Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5014) 386

0-660-56713-X

- Atomic Energy of Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5019) 386
- Énergie atomique du Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5019) 457

0-660-56714-8

- Auto Haulaway Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5022) 458
- Auto Haulaway Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5022) 386

0-660-56715-6

- Banca Commerciale Italiana of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5023) 386
- Banque commerciale italienne du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5023) 458

0-660-56716-4

- Bank of America Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5024) 386
- Banque d'Amérique du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5024) 458

0-660-56717-2

- Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5025) 386
- Banque du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5025) 458

0-660-56718-0

- Bank of Credit and Commerce Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5026) 386

0-660-56718-0 — <i>Cont'd/Suite</i>		
Banque de crédit et de commerce (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5026)	458	
0-660-56719-9		
Bank of Nova Scotia. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5027)	386	
Banque de Nouvelle-Écosse. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5027).....	458	
0-660-56720-2		
Banque Barclays du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5029).....	458	
Barclays Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5029)	386	
0-660-56721-0		
Bearskin Lake Air Service Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5034)	458	
Bearskin Lake Air Service Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5034)	386	
0-660-56722-9		
Bradley Air Services Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5045).....	458	
Bradley Air Services Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5045)	386	
0-660-56723-7		
British Airways Plc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5046).....	458	
British Airways Plc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5046)	386	
0-660-56725-3		
Nation's Capital Television Incorporated. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5048)	458	
Nation's Capital Television Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5048)	386	
0-660-56726-1		
CFPL Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5050).....	458	
CFPL Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5050)	386	
0-660-56727-X		
CFTO-TV Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5051).....	458	
CFTO-TV Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5051)	386	
0-660-56728-8		
CHUM Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5052)	458	
CHUM Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5052)	386	
0-660-56729-6		
CKNX Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5053).....	458	
CKNX Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5053).....	386	
0-660-56730-X		
Unitel Communications Incorporated. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5055).	458	
Unitel Communications Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5055)	386	
0-660-56731-8		
Canadian Pacific Express & Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5056)	458	
Canadian Pacific Express & Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5056)	386	
0-660-56732-6		
CTV Television Network Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5057).....	458	
CTV Television Network Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5057)	386	
0-660-56733-4		
Cablecasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5058).....	458	
Cablecasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5058)	386	
0-660-56734-2		
Cablenet Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5059)	458	
Cablenet Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5059)	386	
0-660-56735-0		
Canada Cartage System Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5060).	458	
Canada Cartage System Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5060)	386	
0-660-56736-9		
Canada Council. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5062)	386	
Conseil des arts du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5062).....	458	
0-660-56737-7		
Canada Mortgage and Housing Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5065)	386	
Société canadienne d'hypothèques et de logement. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5065).....	458	
0-660-56738-5		
Canada Ports Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5067)	386	
Société canadienne des ports. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 5067)	458	
0-660-56739-3		
Canada Post Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5068)	386	
Société canadienne des postes. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5068)	458	
0-660-56740-7		
Canadian Broadcasting Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5069)	386	
Société Radio-Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5069).....	458	
0-660-56741-5		
Canadian Freightways Eastern Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5072)	458	
Canadian Freightways Eastern Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5072)	386	
0-660-56742-3		
Banque canadienne impériale de Commerce. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5073)	458	

0-660-56742-3—Cont'd/Suite		
Canadian Imperial Bank of Commerce. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5073)	387	
0-660-56743-1		
CAP Communications, Division of Electrohome Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5077)	458	
CAP Communications, Division of Electrohome Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5077)	387	
0-660-56744-X		
Carleton Bus Lines (Antrim) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5080)	458	
Carleton Bus Lines (Antrim) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5080)	387	
0-660-56745-8		
Banque Chase Manhattan du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5086)	458	
Chase Manhattan Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5086)	387	
0-660-56746-6		
Citibank Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5089)	387	
Citibanque Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5089)	458	
0-660-56748-2		
DHL International Express Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5098)	387	
Transport rapide international DHL Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5098)	458	
0-660-56749-0		
Construction de défense (1951) Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5104)	458	
Defence Construction (1951) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5104)	387	
0-660-56750-4		
Denison Mines Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5106)	459	
Denison Mines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5106)	387	
0-660-56751-2		
J. I. Denure (Chatham) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5107)	459	
J. I. Denure (Chatham) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5107)	387	
0-660-56752-0		
Dixon Van Lines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5109)	459	
Dixon Van Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5109)	387	
0-660-56753-9		
Emery Air Freight Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5119)	459	
Emery Air Freight Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5119)	387	
0-660-56754-7		
Erb Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5120)	459	
Erb Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5120)	387	
0-660-56755-5		
Export Development Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5121)	387	
Société pour l'expansion des exportations. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5121)	459	
0-660-56756-3		
Farm Credit Corporation Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5124)	387	
Société du crédit agricole. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5124)	459	
0-660-56757-1		
Federal Express Canada Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5126)	387	
Fédéral Express Canada Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5126)	459	
0-660-56758-X		
Field Aviation Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5127)	459	
Field Aviation Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5127)	387	
0-660-56759-8		
Frederick Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5129)	459	
Frederick Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5129)	387	
0-660-56760-1		
Global Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5141)	459	
Global Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5141)	387	
0-660-56761-X		
John Grant Haulage Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5143)	459	
John Grant Haulage Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5143)	387	
0-660-56762-8		
Metropolitan Toronto Coach Terminal Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5144)	459	
Metropolitan Toronto Coach Terminal Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5144)	387	
0-660-56763-6		
Administration de pilotage des Grands Lacs Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5145)	459	
Great Lakes Pilotage Authority Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5145)	387	
0-660-56764-4		
Harbourfront Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5147)	459	
Harbourfront Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5147)	387	
0-660-56765-2		
Hendrie Transportation Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5150)	459	
Hendrie Transportation Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5150)	387	
0-660-56766-0		
Compagnie minière et métallurgique de la baie d'Hudson Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5155)	459	

0-660-56766-0—Cont'd/Suite

Hudson Bay Mining & Smelting Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5155) 387

0-660-56767-9

Compagnie pétrolière impériale Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5161). 459

Imperial Oil Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5161) 387

0-660-56768-7

Camionnage Inter-city (Canada) Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5162). 459

Inter-city Truck Lines (Canada) Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5162) 387

0-660-56769-5

Centre de recherche pour le développement international. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5165)..... 459

International Development Research Centre. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5165) 387

0-660-56770-9

Compagnie pipeline interprovinciale, Division d'Énergie Interhome Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5167). 459

Interprovincial Pipe Line Company, Division of Interhome Energy Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5167) 387

0-660-56771-7

Key Radio Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5177)..... 459

Key Radio Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5177) 387

0-660-56772-5

Kingsway Transports Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5178) 387

Transports Kingsway Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5178)..... 459

0-660-56773-3

Laidlaw Carriers Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5184)..... 459

Laidlaw Carriers Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5184) 387

0-660-56774-1

Lakehead Freightways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5186) 459

Lakehead Freightways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5186) 387

0-660-56775-X

Lufthansa German Airlines. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5197)..... 459

Lufthansa German Airlines. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5197) 387

0-660-56776-8

MCL Motor Carriers Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5200)..... 459

MCL Motor Carriers Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5200)..... 387

0-660-56777-6

Maclean Hunter Cable T.V., Division of Maclean Hunter Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5202)..... 459

Maclean Hunter Cable T.V., Division of Maclean Hunter Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5202) 388

0-660-56778-4

MLM Flour Products, member of Maple Leaf Mills. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5205) 459

MLM Flour Products, member of Maple Leaf Mills. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5205) 388

0-660-56779-2

Maritime Ontario Freight Lines Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5207) 459

Maritime Ontario Freight Lines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5207) 388

0-660-56780-6

Transco Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5211) 459

Transco Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5211) 388

0-660-56781-4

McKinlay Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5213)..... 459

0-660-56781-4—Cont'd/Suite

McKinlay Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5213) 388

0-660-56782-2

Mid-Canada Communications (Canada) Corp. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5216) 459

Mid-Canada Communications (Canada) Corp. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5216) 388

0-660-56783-0

Misener Holdings Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5221)..... 460

Misener Holdings Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5221) 388

0-660-56784-9

W. J. Mowat Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5226)..... 460

W. J. Mowat Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5226) 388

0-660-56785-7

Multilingual Television (Toronto) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5227) 460

Multilingual Television (Toronto) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5227) 388

0-660-56786-5

Centre national des arts. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5232)..... 460

National Arts Centre. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5232) 388

0-660-56787-3

Commission de la Capitale nationale. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5233). 460

National Capital Commission. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5233) 388

0-660-56788-1

Nesel Fast Freight Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5234)..... 460

Nesel Fast Freight Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5234) 388

0-660-56789-X	Niagara Television Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5238).....	460	0-660-56797-0—Cont'd/Suite	Penetang-Midland Coach Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5254).....	388	0-660-56805-5—Cont'd/Suite	Sharp Bus Lines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5284).....	388
	Niagara Television Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5238).....	388	0-660-56798-9	Purolator Courier Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5259).....	388	0-660-56806-3	Skyline Cablevision Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5286).....	460
0-660-56790-3	North American Van Lines Canada Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5242).....	460		Purolator Courier Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5259).....	460	0-660-56808-X	Sports Network. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5290).....	460
	North American Van Lines Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5242).....	388	0-660-56799-7	Radio 1540 Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5264).....	460		Sports Network. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5290).....	388
0-660-56791-1	Northern Telecom Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5243).....	388		Radio 1540 Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5264).....	388	0-660-56809-8	Administration de la voie maritime du Saint-Laurent. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5291).....	460
	Northern Telecom Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5243).....	460	0-660-56800-4	Rio Algom Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5268).....	460		St. Lawrence Seaway Authority. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5291).....	388
0-660-56792-X	Northern Telephone Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5245).....	460		Rio Algom Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5268).....	388	0-660-56810-1	Banque Standard Chartered du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5295).....	460
	Northern Telephone Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5245).....	388	0-660-56801-2	Robin Hood Multifoods Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5269).....	460		Standard Chartered Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5295).....	388
0-660-56794-6	Maclean Hunter Cable TV (Ottawa) Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5249).....	460		Robin Hood Multifoods Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5269).....	388	0-660-56811-X	Standard Radio Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5296).....	460
	Maclean Hunter Cable TV (Ottawa) Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5249).....	388	0-660-56802-0	Rogers Broadcasting Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5271).....	460		Standard Radio Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5296).....	388
0-660-56795-4	Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5250).....	460		Rogers Broadcasting Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5271).....	388	0-660-56812-8	Société de Banque suisse (Canada). (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5303).....	460
	Ottawa Carleton Regional Transit Commission. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5250).....	388	0-660-56803-9	Rogers Cable TV Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5272).....	460		Swiss Bank Corporation (Canada). (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5303).....	388
0-660-56796-2	Courtage Peace Bridge Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5252).....	460		Rogers Cable TV Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5272).....	388	0-660-56813-6	TNT Canada Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5304).....	460
	Peace Bridge Brokerage Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5252).....	388	0-660-56804-7	Monnaie royale canadienne. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5274).....	460		TNT Canada Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5304).....	388
0-660-56797-0	Penetang-Midland Coach Lines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5254).....	460		Royal Canadian Mint. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5274).....	388	0-660-56815-2	Tallman Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5306).....	460

0-660-56815-2—Cont'd/Suite

Tallman Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5306) 389

0-660-56816-0

Tank Truck Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5307) 460

Tank Truck Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5307) 389

0-660-56817-9

Télesat Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5312) 460

Telesat Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5312) 389

0-660-56818-7

Tippet Richardson Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5319) 460

Tippet Richardson Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5319) 389

0-660-56819-5

Toronto Airways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5320) 460

Toronto Airways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5320) 389

0-660-56820-9

Toronto Harbour Commissioners. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5322) 461

Toronto Harbour Commissioners. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5322) 389

0-660-56821-7

Banque Toronto-Dominion. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5323) 461

Toronto-Dominion Bank. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5323) 389

0-660-56822-5

Pipelines Trans-Nord Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5326) 461

Trans-Northern Pipelines Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5326) 389

0-660-56823-3

TransCanada PipeLines Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5327) 461

0-660-56823-3—Cont'd/Suite

TransCanada PipeLines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5327) 389

0-660-56824-1

General Electric Canada Inc. Nuclear Division. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5330) 461

General Electric Canada Inc. Nuclear Division. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5330) 389

0-660-56825-X

Trentway-Wagar Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5333) 461

Trentway-Wagar Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5333) 389

0-660-56826-8

Trillium Cable Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5334) 461

Trillium Cable Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5334) 389

0-660-56827-6

ULS Corporation. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5337) 461

ULS Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5337) 389

0-660-56828-4

United Parcel Service Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5340) 389

United Parcel Service du Canada Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5340) 461

0-660-56829-2

Voyageur Colonial Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5344) 461

Voyageur Colonial Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5344) 389

0-660-56830-6

Zircatec Precision Industries Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5348) 461

Zircatec Precision Industries Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5348) 389

0-660-56832-2

Yellow Freight System of Ontario Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5352). 461

Yellow Freight System of Ontario Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5352) 389

0-660-56833-0

Bell Cellulaire Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5356) 461

Bell Cellular Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5356) 389

0-660-56834-9

Rogers Cantel Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5357) 461

Rogers Cantel Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5357) 389

0-660-56835-7

CSX Transportation Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5361) 461

CSX Transportation Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5361) 389

0-660-56836-5

Canadian Press. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5366) 389

Presse canadienne. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5366) 461

0-660-56837-3

Canadian Satellite Communications Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5367) 389

Communications par satellite canadien Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5367) 461

0-660-56838-1

Burlington Air Express (Canada) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5368). 461

Burlington Air Express (Canada) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5368) 389

0-660-56839-X

Banque Morgan du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5369) 461

Morgan Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5369) 389

0-660-56840-3	Brinks Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5370)	389	0-660-56848-9	Consolidated Aviation Fueling Services Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5387)	461	0-660-56856-X	Challenger Motor Freight Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5418)	462
	Brinks Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5370)	461		Consolidated Aviation Fueling Services Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5387)	389		Challenger Motor Freight Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5418)	390
0-660-56841-1	Canada Transport Group Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5371).	461	0-660-56849-7	Theratronics International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5388)	390	0-660-56857-8	Crédit suisse Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5425)	462
	Canada Transport Group Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5371)	389		Theratronics International Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5388).	461		Crédit suisse Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5425)	390
0-660-56842-X	Reuters Canada Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5377)	461	0-660-56850-0	Nordion International Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5389)	461	0-660-56858-6	Frontier Air Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5427)	462
	Reuters Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5377)	389		Nordion International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5389)	390		Frontier Air Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5427)	390
0-660-56843-8	National Pagette Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5378)	461	0-660-56851-9	Ontario Express Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5390)	461	0-660-56859-4	Canadian Museum of Nature. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5430)	390
	National Pagette Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5378)	389		Ontario Express Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5390)	390		Musée canadien de la nature. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5430)	462
0-660-56844-6	Communications Maclean Hunter Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5379)	461	0-660-56852-7	Masterfeeds Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5392)	461	0-660-56860-8	Musée national des sciences et de la technologie. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5431)	462
	Maclean Hunter Communications Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5379)	389		Masterfeeds Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5392)	390		National Museum of Science and Technology. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5431)	390
0-660-56845-4	Association des banquiers canadiens. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5380)	461	0-660-56853-5	Dynamex Express Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5396)	461	0-660-56861-6	Musée des beaux-arts du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5432).	462
	Canadian Bankers' Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5380)	389		Dynamex Express Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5396)	390		National Gallery of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5432)	390
0-660-56846-2	Canada 3000 Airlines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5385)	389	0-660-56854-3	Motorola Canada Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5402)	461	0-660-56862-4	Jet Transport Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5440)	462
	Lignes aériennes Canada 3000 Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5385)	461		Motorola Canada Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5402)	390		Jet Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5440)	390
0-660-56847-0	AMR Ground Handling Services. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5386)	461	0-660-56855-1	Time Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5405)	462	0-660-56863-2	Pelmorex Broadcasting Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5441)	390
	AMR Ground Handling Services. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5386)	389		Time Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 5405)	390		Pelmorex Broadcasting Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 5441)	462

0-660-56864-0

- Arnold Bros. Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6001) 390
- Frères Arnold Transport Litée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6001)..... 462

0-660-56865-9

- Atomic Transportation System Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6002). 462
- Atomic Transportation System Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6002) 390

0-660-56866-7

- Topnotch Nutri Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6007)..... 462
- Topnotch Nutri Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6007) 390

0-660-56867-5

- Calm Air International Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6009)..... 462
- Calm Air International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6009) 390

0-660-56868-3

- Canada Messenger & Transportation Systems Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6010) 462
- Canada Messenger & Transportation Systems Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6010) 390

0-660-56869-1

- Canadian Motorways Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6013)..... 462
- Canadian Motorways Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6013) 390

0-660-56870-5

- Canadian Wheat Board. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6014) 390
- Commission canadienne du blé. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6014) 462

0-660-56871-3

- Canwest Broadcasting Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6015)..... 462
- Canwest Broadcasting Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6015) 390

0-660-56872-1

- Cargill Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6016) 390
- Cargill Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6016) 462

0-660-56873-X

- Feed-Rite Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6019) 462
- Feed-Rite Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6019) 390

0-660-56874-8

- Freshwater Fish Marketing Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6020) 390
- Office de commercialisation du poisson d'eau douce. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6020) 462

0-660-56875-6

- Grey Goose Bus Lines (Manitoba) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6023) 462
- Grey Goose Bus Lines (Manitoba) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6023) 390

0-660-56876-4

- Imperial Roadways Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6025) 390
- Imperial Roadways Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6025)..... 462

0-660-56877-2

- Kleysen Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6027) 390
- Transport Kleysen Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6027)..... 462

0-660-56878-0

- Manitoba Pool Elevators. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6029)..... 462
- Manitoba Pool Elevators. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6029) 390

0-660-56879-9

- Moffat Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6031) 462
- Moffat Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6031) 390

0-660-56880-2

- Parrish & Heimbecker Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6035)..... 390
- Parrish & Heimbecker Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6035) 462

0-660-56881-0

- N. M. Paterson & Sons Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6036) 462
- N. M. Paterson & Sons Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6036)..... 390

0-660-56882-9

- Paul's Hauling Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6037)..... 462
- Paul's Hauling Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6037) 390

0-660-56883-7

- Penner International Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6038)..... 462
- Penner International Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6038) 391

0-660-56884-5

- Pioneer Grain Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6040) 462
- Pioneer Grain Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6040) 391

0-660-56885-3

- Reimer Express Lines Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6041) 391
- Reimer Express Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6041)..... 462

0-660-56886-1

- Richardson Terminals Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6043) 462
- Richardson Terminals Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6043) 391

0-660-56887-X

- Transx Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6045) 462
- Transx Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6045) 391

0-660-56888-8	United Grain Growers Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6047)	462	0-660-56896-9	CSP Foods Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7006)	463	0-660-56904-3	Saskwest Television Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7040).....	463
	United Grain Growers Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6047)	391		CSP Foods Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7006)	391		Saskwest Television Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7040)	391
0-660-56889-6	Western Manitoba Broadcasters Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 6048)	463	0-660-56897-7	Kindersley Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7018).....	463	0-660-56905-1	CAMECO — Canadian Mining and Energy Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7041)	391
	Western Manitoba Broadcasters Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6048)	391		Kindersley Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7018)	391		CAMECO — Corporation canadienne d'énergie et d'exploitation minière. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 7041)	463
0-660-56890-X	Winnipeg Videon Incorporated. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6050)	463	0-660-56898-5	RAWLCO Communications Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7023)	463	0-660-56906-X	N. Yanke Transfer Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7044).....	463
	Winnipeg Videon Incorporated. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6050)	391		RAWLCO Communications Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7023)	391		N. Yanke Transfer Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7044).....	391
0-660-56891-8	Metropol Security Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6051)	391	0-660-56899-3	Regina Cablevision Co-operative. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7024).	463	0-660-56907-8	Agpro Grain Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7045)	463
	Sécurité Métropol Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6051).....	463		Regina Cablevision Co-operative. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7024)	391		Agpro Grain Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7045)	391
0-660-56892-6	Aeroguard Security Services. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 6052).....	463	0-660-56900-0	Saskatchewan Wheat Pool. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7032).....	463	0-660-56908-6	AGT Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8006)	463
	Aeroguard Security Services. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 6052)	391		Saskatchewan Wheat Pool. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7032)	391		AGT Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8006)	391
0-660-56893-4	Amok Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7001)	391	0-660-56901-9	Saskatoon Telecable Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7033).....	463	0-660-56909-4	Alberta Wheat Pool. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8009).....	463
	Amok Ltee. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7001)	463		Saskatoon Telecable Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7033)	391		Alberta Wheat Pool. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8009)	391
0-660-56894-2	CFQC Broadcasting. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7004).....	463	0-660-56902-7	Shamrock Television System Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7034)	463	0-660-56910-8	Allarcom Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8011)	463
	CFQC Broadcasting. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7004)	391		Shamrock Television System Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7034)	391		Allarcom Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8011)	391
0-660-56895-0	CKCK Broadcasting Limited Partnership. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7005)	463	0-660-56903-5	Prairie Driving Services Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 7038).....	463	0-660-56911-6	Big Horn Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8032).....	463
	CKCK Broadcasting Limited Partnership. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7005)	391		Prairie Driving Services Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 7038)	391		Big Horn Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8032)	391

0-660-56912-4

- Byers Transport Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8046)..... 463
- Byers Transport Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8046) 391

0-660-56913-2

- CFCN Communications Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8047) 463
- CFCN Communications Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8047) 391

0-660-56914-0

- Canadian Freightways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8054) 463
- Canadian Freightways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8054) 391

0-660-56915-9

- Pacific Western Transportation Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8082). 463
- Pacific Western Transportation Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8082) 391

0-660-56916-7

- Greyhound Lines of Canada Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8103) 463
- Greyhound Lines of Canada Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8103) 392

0-660-56917-5

- Grimshaw Trucking and Distributing Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8104) 463
- Grimshaw Trucking and Distributing Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8104) 392

0-660-56918-3

- Gulf Canada Resources Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8106) 392
- Ressources Gulf Canada Limitée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8106). 463

0-660-56919-1

- H & R Transport. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8107) 463
- H & R Transport. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8107) 392

0-660-56920-5

- MacCosham Van Lines (Canada) Company Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8132) 463
- MacCosham Van Lines (Canada) Company Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8132) 392

0-660-56921-3

- Monarch Broadcasting Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8136)..... 463
- Monarch Broadcasting Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8136) 392

0-660-56922-1

- Mullen Trucking Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8137)..... 464
- Mullen Trucking Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8137) 392

0-660-56923-X

- Northern Transportation Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8149) 464
- Northern Transportation Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8149) 392

0-660-56924-8

- Northwest Industries Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8150)..... 464
- Northwest Industries Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8150) 392

0-660-56925-6

- Porter Trucking Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8178)..... 464
- Porter Trucking Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8178) 392

0-660-56926-4

- Videotron Communications Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8180) 464
- Videotron Communications Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8180) 392

0-660-56927-2

- Shaw Cablesystems (Alberta) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8199). 464
- Shaw Cablesystems (Alberta) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8199) 392

0-660-56928-0

- Sunwapta Broadcasting, Division of Electrohome Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8208)..... 464
- Sunwapta Broadcasting, Division of Electrohome Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8208) 392

0-660-56929-9

- Time Air Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8215) 464
- Time Air Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8215) 392

0-660-56930-2

- Triline Expressways Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8221)..... 464
- Triline Expressways Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8221) 392

0-660-56931-0

- Trimac Transportation Management Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8223) 464
- Trimac Transportation Management Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8223) 392

0-660-56932-9

- Westcan Bulk Transport Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8238)..... 464
- Westcan Bulk Transport Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8238) 392

0-660-56933-7

- Western Cartage & Storage (1962) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8242) 464
- Western Cartage & Storage (1962) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8242) 392

0-660-56935-3

- Municipal Tank Lines Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8253)..... 464
- Municipal Tank Lines Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8253) 392

0-660-56936-1

- H. M. Trimble & Sons (1983) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8254) 464

- 0-660-56936-1—Cont'd/Suite**
H. M. Trimble & Sons (1983) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8254) 392
- 0-660-56937-X**
Banque canadienne de l'Ouest. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8258) 464
Canadian Western Bank. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8258) 392
- 0-660-56938-8**
Shaw Radio Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8259) 464
Shaw Radio Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8259) 392
- 0-660-56939-6**
AirBC Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9001) 464
AirBC Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9001) 392
- 0-660-56940-X**
Arrow Transportation Systems Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9006). 464
Arrow Transportation Systems Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9006) 392
- 0-660-56941-8**
Association des employeurs maritimes de Colombie-Britannique. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9008). 464
British Columbia Maritime Employers Association. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9008) 392
- 0-660-56942-6**
British Columbia Telephone Company. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9013) 392
Compagnie de téléphone de la Colombie-Britannique. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9013)..... 464
- 0-660-56943-4**
Burlington Northern Railroad. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9015)..... 464
Burlington Northern Railroad. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9015)..... 392
- 0-660-56944-2**
Canadian Airlines International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9018) 392
Lignes aériennes canadien international. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9018) 464
- 0-660-56945-0**
Canadian Stevedoring Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi, 1991, 9021) 464
Canadian Stevedoring Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9021) 392
- 0-660-56946-9**
Cathay Pacific Airways Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9026) 464
Cathay Pacific Airways Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9026) 392
- 0-660-56947-7**
Conair Aviation Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9031) 464
Conair Aviation Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9031) 392
- 0-660-56948-5**
Empire Stevedoring. Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9034) 464
Empire Stevedoring Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9034) 392
- 0-660-56949-3**
Executive Security Services. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9035)..... 464
Executive Security Services. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9035) 392
- 0-660-56950-7**
Banque Hongkong du Canada. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9043) 464
Hongkong Bank of Canada. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9043) 392
- 0-660-56951-5**
Kingcome Navigation Company Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9047). 464
Kingcome Navigation Company Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9047) 393
- 0-660-56952-3**
Blindés Loomis Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9050)..... 464
Loomis Armored Car Service Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9050) 393
- 0-660-56953-1**
Loomis Courier Service, Division of Mayne Nickless Transport Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9051) 393
Service courrier Loomis, Division de Transport Mayne Nickless Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9051) 464
- 0-660-56954-X**
Pacific Elevators Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9064)..... 464
Pacific Elevators Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9064) 393
- 0-660-56955-8**
Industries Jim Pattison Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9067)..... 464
Jim Pattison Industries Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9067) 393
- 0-660-56956-6**
Prince Rupert Grain Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9070)..... 465
Prince Rupert Grain Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9070) 393
- 0-660-56957-4**
Rivtow Straits Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9075)..... 465
Rivtow Straits Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9075) 393
- 0-660-56958-2**
Seaspan International Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9079)..... 465
Seaspan International Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9079) 393
- 0-660-56959-0**
Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9082) 465
Shaw Cablesystems (B.C.) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9082) 393

0-660-56960-4	Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9089)	465	0-660-56969-8	Western Stevedoring Company Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9120)	465	0-660-57092-0	Avant-projet de loi sur le contrôle des dépenses. (Chambre des communes. Comité permanent des finances. Procès-verbaux, n° 26) ..	441
	Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9089)	393		Western Stevedoring Company Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9120)	393		Proposed Spending Control Act. (House of Commons. Standing Committee on Finance. Minutes, no. 26)	367
0-660-56962-0	Société du port de Vancouver. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9094)	465	0-660-56970-1	Pioneer Grain Terminal Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9131)	465	0-660-57989-8	IRAP: an inquiry into the Industrial Assistance Program. (House of Commons. Standing Committee on Industry, Science and Technology, Regional and Northern Development. Minutes, no. 11)	370
	Vancouver Port Corporation. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9094)	393		Pioneer Grain Terminal Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9131)	393		PARI: une enquête sur le Programme d'aide à la recherche industrielle. (Chambre des communes. Comité permanent de l'industrie, de la science et de la technologie et du développement régional et du Nord. Procès-verbaux, n° 11)	434
0-660-56963-9	Westcoast Energy Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9102)	465	0-660-56971-X	Westcom TV Group Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9135)	465	0-660-93085-4	Mobilité sociale ascendante et descendante au Canada. (Stat. Can. 1: Généralités. Enquête sociale générale: série analytique, n° 5) ..	476
	Westcoast Energy Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9102)	393		Westcom TV Group Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9135)	393	0-660-93140-0	Les médicaments, la santé et la loi. (Direction générale de la protection de la santé)	474
0-660-56964-7	Westcom Radio Group Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9103)	465	0-660-56972-8	Northwest Territorial Airways. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 10002)	465	0-660-93225-3	La pré-retraite: un profil des Canadiens de 55 à 64 ans. (Stat. Can. 8: Éducation)	483
	Westcom Radio Group Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9103)	393		Northwest Territorial Airways. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 10002)	393	0-660-93234-2	Annuaire du Canada, 1992. (Stat. Can. 1: Généralités)	476
0-660-56965-5	Canwest Pacific Television Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9105)	465	0-660-56973-6	Norouestel Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 11000)	465	0-660-93406-X	Le chômage au Canada: une vue rétrospective et prospective. (Conseil économique du Canada)	452
	Canwest Pacific Television Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9105)	393		Northwestel Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 11000)	393	0-660-93407-8	Activité humaine et l'environnement, 1991. (Stat. Can. 1: Généralités) ..	476
0-660-56966-3	Westshore Terminals Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9108)	465	0-660-56974-4	Yukon Alaska Transport Ltd./Alaska West Express Inc. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 11003)	465	0-660-93410-8	L'alphabétisation des adultes au Canada: résultats d'une étude nationale. (Stat. Can. 8: Éducation)	483
	Westshore Terminals Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9108)	393		Yukon Alaska Transport Ltd./Alaska West Express Inc. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 11003)	393	0-660-93434-5	Un projet commun: aspects économiques des choix constitutionnels: Conseil économique du Canada vingt-huitième exposé annuel, 1991. (Conseil économique du Canada)	452
0-660-56967-1	White Pass Transportation Limited. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9109)	465	0-660-56976-0	R & D Mid Isle Stevedoring Ltd. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 8002)	463	0-660-93435-3	Mobilité de la main-d'oeuvre: deux années dans la vie du marché du travail canadien: résultats de l'enquête sur l'activité de Statistique Canada, 1986-1987. (Stat. Can. 7: Emploi)	482
	White Pass Transportation Limited. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9109)	393		R & D Mid Isle Stevedoring Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 8002)	391			
0-660-56968-X	Entreprise de déménagement et d'entropage Williams (C.B.) Ltée. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi. Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991, 9110)	465	0-660-56977-9	État récapitulatif des avantages liés à l'emploi pour les employés représentés et exclus. (Conseil du Trésor)	451			
	Williams Moving & Storage (B.C.) Ltd. (Employment Equity Branch. Employment Equity Act, 1991, 9110)	393		Summary of employment-related benefits for represented and excluded employees. (Treasury Board)	418			

- 0-660-93439-6**
Revue et états financiers. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. I)..... 448
- 0-660-93440-X**
Détails des dépenses et des recettes. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. II, partie I) 448
- 0-660-93441-8**
Renseignements et analyses supplémentaires. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. II, partie II) 448
- 0-660-93442-6**
Le président du Conseil du Trésor: Rapport annuel du Parlement sur les sociétés d'État et les autres sociétés en coparticipation du Canada. (Receveur général du Canada. Comptes publics du Canada, 1991, vol. III) 448
- 0-660-93445-0**
Une ville de locataires: Québec au XVIII^e siècle. (Service canadien des parcs. Études en archéologie, architecture et histoire) 467
- 0-660-93457-4**
L'entreprise compétitive: guide du dirigeant sur l'investissement dans la technologie de pointe dans le secteur manufacturier. (Industrie, Sciences et Technologie)..... 469
- 0-662-11162-1**
The International Bill of Human Rights. (Secretary of State) 408
- 0-662-13408-7**
Agricultural practices and environmental conservation. (Agriculture Canada) 375
- 0-662-17500-X**
Marine oil pollution response. (Canadian Coast Guard) 417
- 0-662-17667-7**
Canadian Environmental Advisory Council: review of activities, 1985-86, 1986-87. (Canadian Environmental Advisory Council) 395
- 0-662-17671-5**
A green strategy for the Greater Toronto waterfront: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 8) 373
- 0-662-17730-4**
Waterfront transportation in the context of regional transportation: background and issues. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 9)..... 373
- 0-662-17823-8**
Stem decay in living trees in Ontario's forests: a users' compendium. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-408) . 400
- 0-662-17847-5**
East Bayfront and Port Industrial Area: environment in transition. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 10) 373
- 0-662-18051-8**
The HSG wood supply model: description and user's manual. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-98)..... 401
- 0-662-18266-9**
Soil properties and root development in forest trees: a review. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-413) 400
- 0-662-18475-0**
Annual report to the governments of the United States and Canada. Columbia River Treaty Permanent Engineering Board, 30 September 1990. (Energy, Mines and Resources) 393
- 0-662-18519-6**
Mental health problems among Canada's seniors: demographic and epidemiologic considerations. (Health Services and Promotion Branch) 401
- 0-662-18577-3**
East Bayfront and Port Industrial Area: pathways: towards an ecosystem approach. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 11) 373
- 0-662-18598-6**
Tree fruit production for the Prairies Provinces. (Agriculture Canada) .. 376
- 0-662-18682-6**
Good books for a good start: choosing and using children's books in child care. (Social Service Programs Branch) 402
- 0-662-18720-2**
Great Canadian success stories. (Natural Sciences and Engineering Research Council) 405
- 0-662-18734-2**
Effluents from pulp mills using bleaching. (Environmental Protection. Priority substances list: assessment report, 2) 395
- 0-662-18765-2**
Emergency food service: planning for disasters. (Medical Services Branch) 402
- 0-662-18826-8**
Soil landscapes of Canada: procedures manual and user's handbook. (Agriculture Canada)..... 376
- 0-662-18859-4**
Growing greenhouse tomatoes in soil and soilless media. (Agriculture Canada) 375
- 0-662-18875-6**
Canadian Environmental Advisory Council: review of activities, 1989-90. (Canadian Environmental Advisory Council) 395
- 0-662-18890-X**
Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: issues overview, 1990. (Environmental Protection) 396
- 0-662-18919-1**
Quantifying pest-caused forest depletion using geographic information systems and database technologies. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-105) 401
- 0-662-18929-9**
Planning for sustainability: towards integrating environmental protection into land-use planning. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 12) 373
- 0-662-18956-6**
Canadian energy: supply and demand 1990-2010. (National Energy Board) 404
- 0-662-18957-4**
Canadian energy: supply and demand 1990-2010: summary report. (National Energy Board) 404
- 0-662-18966-3**
Sainfoin for Western Canada. (Agriculture Canada)..... 376
- 0-662-18980-9**
Exhaust emissions from heavy-duty vehicles. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. CANMET special report, SP 91-1E) 393
- 0-662-18981-7**
Shoreline regeneration for the Greater Toronto bioregion. (Royal Commission on the Future of the Toronto Waterfront. [Working group report], 13) 373
- 0-662-18993-0**
Basics of plant genetic engineering and its potential applications to tree species. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-104) 401
- 0-662-19001-7**
Mines and mineral activities, 1990. (Northern Affairs Program) 402
- 0-662-19022-X**
Index of mining technology projects, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. Mining Research Laboratories. [Report], MRL 90-145(TR)E) 393

0-662-19030-0	Saving for retirement: proposed regulations and explanatory notes. (Finance Canada).....	398
0-662-19033-5	A protected areas vision for Canada. (Canadian Environmental Advisory Council)	395
0-662-19038-6	Electric power in Canada, 1990. (Energy Sector)	394
0-662-19091-2	Identification of lamp ballasts containing PCBs. (Environmental Protection. Environmental Protection Series. Report, EPS 2/CC/2)	395
0-662-19095-5	Second report of Canada under the 1987 protocol to the 1978 Great Lakes Water Quality Agreement: technical summary, 1990. (Environmental Protection).....	396
0-662-19104-8	Fight against maple dieback program: progress report, 1988-1991. (Forestry Canada)	400
0-662-19108-0	Annual report, Freshwater Fish Marketing Corporation, 1990-1991. (Freshwater Fish Marketing Corporation).....	401
0-662-19118-8	Canadian controls on the export of arms and strategic goods. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 37)	379
0-662-19127-7	Development and demonstration of resource and conservation technology, 1988-1991. (Environmental Protection)	395
0-662-19134-X	Sun quest. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report])	394
0-662-19137-4	Annual summary of fish and marine mammal harvest data for the Northwest Territories, Volume 1, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada)	398
0-662-19140-4	Proceedings of the 5th annual Department of Fisheries and Oceans LRTAP workshop. (Fisheries and Oceans Canada).....	399
0-662-19141-2	Development options: National Historic Site Fort Lennox: descriptive document. (Canadian Parks Service)	395
0-662-19145-5	Exploratory crab survey, Labrador, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-149)	399
0-662-19146-3	Exploratory scallop surveys, Fortune Bay and Placentia Bay, Newfoundland, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-164)	399
0-662-19149-8	Deepwater turbot survey, northeast coast of Newfoundland, July-August, 1990. (Fisheries and Oceans Canada. Project report FDD, 1990-148)	399
0-662-19151-X	Safe stowage. (International Trade Development)	398
0-662-19152-8	Bâtir ensemble l'avenir du Canada: propositions. (Conseil privé)	452
	Shaping Canada's future together: proposals. (Privy Council)	405
0-662-19154-4	Canadian federalism and economic union: partnership for prosperity. (Privy Council)	405
0-662-19155-2	Shaping Canada's future together: proposals. (Privy Council)	405
0-662-19167-6	Economic sanctions. (Canadian Institute for International Peace and Security. Factsheet, 16)	380
0-662-19169-2	Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the Economic Development of the Regions of Quebec: 1989-1990 annual report. (Federal Office of Regional Development (Quebec))	403
0-662-19172-2	Aboriginal peoples, self-government and constitutional reform. (Privy Council)	405
0-662-19173-0	Shared values: the Canadian identity. (Privy Council).....	406
0-662-19174-9	The history of Canada's constitutional development. (Privy Council)...	405
0-662-19179-X	The European Community: a political model for Canada? (Privy Council)	405
0-662-19181-1	Development of improved size sorting technology in otter trawls. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 27)	399
0-662-19182-X	The effect of cod end mesh size and shape on otter trawl performance. (Fisheries and Oceans Canada. Project summary, Atlantic Fisheries Development, 30).....	399
0-662-19183-8	Report on renewable energy policies in Western Europe. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report])	394
0-662-19185-4	Canadian water quality guidelines for chlorinated ethanes. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 185).....	396
0-662-19186-2	Guidelines for municipal water pricing. (Inland Waters Directorate. Social sciences series, 25).....	396
0-662-19187-0	Canadian water quality guidelines for captan. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 188).....	396
0-662-19188-9	Review and recommendations for Canadian interim environmental quality criteria for contaminated sites. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 197).....	396
0-662-19192-7	The guide to Canadian policies on arms control, disarmament, defence and conflict resolution, 1991. (Canadian Institute for International Peace and Security)	380
0-662-19197-8	Welfare incomes, 1990. (National Council of Welfare)	402
0-662-19200-1	1990 bibliography. (Forestry Canada. Information report. O-X series, O-X-416)	400
0-662-19204-4	Chemistry of wetlands and their effect on receiving waters in Kejimikujik National Park, Nova Scotia. (Inland Waters Directorate. Scientific series, 193).....	396
0-662-19208-7	Company law. (International Trade Development. 1992: Implications of a single European market)	398
0-662-19214-1	Defence, aerospace and transport. (International Trade Development. 1992: Implications of a single European market)	398
0-662-19216-8	Evaluation of wind and solar pumping systems, 1990. (Canada Centre for Mineral and Energy Technology. [Technology report])	394

- 0-662-19218-4**
Canada at the crossroads: the reality of a new competitive environment. (Industry, Science and Technology) 402
- 0-662-19219-2**
Reform, reintegration and regional security: the role of Western assistance in overcoming insecurity in Central and Eastern Europe. (Canadian Institute for International Peace and Security. Working paper, 37) 380
- 0-662-19226-5**
Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 1991. (Auditor General of Canada) 376
- 0-662-19263-X**
Directory of manufacturers of environmental products. (Industry, Science and Technology) 402
- 0-662-19265-6**
Civilian aspects of United Nations' peacekeeping. (Canadian Institute for International Peace and Security. Background paper, 38) 379
- 0-662-19266-4**
International humanitarian law. (Canadian Institute for International Peace and Security. Factsheet, 17) 380
- 0-662-19270-2**
Working group report on competition policy. (International Trade Development. Europe 1992) 398
- 0-662-19271-0**
Intellectual property. (International Trade Development. Europe 1992) 398
- 0-662-19272-9**
Working group report on European economic and monetary union. (International Trade Development. Europe 1992) 398
- 0-662-19273-7**
Peace and security bookshelf, 1990. (Canadian Institute for International Peace and Security) 380
- 0-662-19284-2**
Canadian energy statistics, 1990. (Energy Sector) 394
- 0-662-19288-5**
Canada's Green Plan: the first year. (Environment Canada) 395
- 0-662-56679-3**
AIDS: everyone's concern. (Federal Centre for Aids) 401
Le SIDA: ça nous concerne tous. (Centre fédéral sur le SIDA) 474
- 0-662-57167-3**
Annual review, 1990-1991. (Surveys, Mapping and Remote Sensing Sector) 395
Revue annuelle, 1990-1991. (Direction des levés, de la cartographie et de la télédétection) 465
- 0-662-57171-1**
Condition physique et Sport amateur: rapport annuel, 1989-1990. (Condition physique et Sport amateur) 474
Fitness and Amateur Sport: annual report, 1989-1990. (Fitness and Amateur Sport) 401
- 0-662-57213-0**
The aging of the Canadian population. (Secretary of State. About Canada) 407
Le vieillissement de la population canadienne. (Secrétariat d'État. Réalités canadiennes) 475
- 0-662-57245-9**
Un Canada multiculturel: représentation graphique. (Multiculturalisme) 470
Multicultural Canada: a graphic overview. (Multiculturalism) 403
- 0-662-57669-1**
Évolution saisonnière de l'indice de sécheresse de la Méthode canadienne de l'indice forêt-météo. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-97F) 468
Seasonal trends in the Drought Code component of the Canadian Forest Fire Weather Index System. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-97E) 401
- 0-662-58004-4**
Publications, 1991. (Archives nationales) 448
Publications, 1991. (National Archives) 404
- 0-662-58087-7**
L'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien: rapport annuel, 1989-1990. (Multiculturalisme et Citoyenneté) 470
Operation of the Canadian Multiculturalism Act: annual report, 1989-90. (Multiculturalism and Citizenship) . 403
- 0-662-58095-8**
Canada Assistance Plan: annual reports for 1986-87, 1987-88, 1988-89. (Income Security Programs) 402
Régime d'assistance publique du Canada: rapports annuels de 1986-1987, 1987-1988, 1988-1989. (Programmes de la sécurité du revenu) 475
- 0-662-58143-1**
Fisheries Development Act: annual report, 1987-1988. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1987-1988. (Pêches et Océans Canada) 472
- 0-662-58144-X**
Fisheries Development Act: annual report, 1988-1989. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada) 472
- 0-662-58145-8**
Fisheries Development Act: annual report, 1989-1990. (Fisheries and Oceans Canada) 399
Loi sur le développement de la pêche: rapport annuel, 1989-1990. (Pêches et Océans Canada) 472
- 0-662-58183-0**
Programme de recherche sur l'autonomie des aîné(e)s (PRAA): répertoire des projets subventionnés. (Direction générale des services et de la promotion de la santé) 474
Seniors Independence Research Program (SIRP): inventory of funded projects. (Health Services and Promotion Branch) 401
- 0-662-58240-3**
Bureaux de la citoyenneté canadienne. (Multiculturalisme et Citoyenneté) 470
Courts of Canadian citizenship. (Multiculturalism and Citizenship) 403
- 0-662-58249-7**
Deux langues, un idéal. (Secrétariat d'État) 475
Two languages, one ideal. (Secretary of State) 408
- 0-662-58254-3**
Les chemins de la réussite: stratégie de l'emploi et de la formation des autochtones: document d'orientation et de mise en oeuvre. (Emploi et Immigration) 453
Pathways to success: aboriginal employment and training strategy: a policy and implementation paper. (Employment and Immigration) ... 382
- 0-662-58274-8**
Immigration statistics, 1989. (Employment and Immigration) 382
Statistiques sur l'immigration, 1989. (Emploi et Immigration) 454
- 0-662-58307-8**
Sondage mené auprès des spécialistes en foresterie du Canada: résumé du rapport final présenté à Forêts Canada. (Forêts Canada) . 468
Survey of professional foresters in Canada: executive summary from the final report to Forestry Canada. (Forestry Canada) 401
- 0-662-58321-3**
État de la recherche, 1991. (Agriculture Canada) 447
Progress in research, 1991. (Agriculture Canada) 376
- 0-662-58322-1**
La Direction des médicaments: un aperçu, 1990. (Direction générale de la protection de la santé) 474
The Drugs Directorate: an overview, 1990. (Health Protection Branch) . 401

0-662-58327-2

- Accord Canada-Québec relatif à l'immigration et à l'admission temporaire des aubains. (Emploi et Immigration) 453
- Canada-Québec Accord Relating to Immigration and Temporary Admission of Aliens. (Employment and Immigration) 382

0-662-58330-2

- Federal Contractors Program: Information for suppliers and organizations. (Employment and Immigration) 382
- Programme de contrats fédéraux: Renseignements pour les fournisseurs et les organisations. (Emploi et Immigration) 454

0-662-58373-6

- Annual report, 1990-1991, National Library of Canada. (National Library) 404
- Rapport annuel, 1990-1991, Bibliothèque nationale du Canada. (Bibliothèque nationale) 449

0-662-58388-4

- DAE: Document d'analyse de l'environnement: tendances et perspectives. (Emploi et Immigration) 454
- PEAD: Planning environment assessment document: trends and perspectives. (Employment and Immigration) 382

0-662-58420-1

- National Program for the Integration of Both Official Languages in the Administration of Justice, POLAJ: publications. (Justice Canada) 403
- Programme national de l'administration de la justice dans les deux langues officielles, PAJLO: publications. (Justice Canada) 470

0-662-58428-7

- Annual report, 1989-90: Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act. (Agriculture Canada) 375
- Rapport annuel, 1989-1990: Loi sur les prêts aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la forme coopérative. (Agriculture Canada) 447

0-662-58444-9

- Annual report, 1990-1991. (Health and Welfare Canada) 401
- Rapport annuel, 1990-1991. (Santé et Bien-être social Canada) 474

0-662-58448-1

- Annual report, 1989-1990. (Secretary of State) 407
- Rapport annuel, 1989-1990. (Secrétariat d'État) 475

0-662-58451-1

- Loi sur la protection des renseignements personnels, Loi sur l'accès à l'information: rapport annuel, 1990-1991. (Emploi et Immigration) 454
- Privacy Act, Access to Information Act: annual report, 1990-1991. (Employment and Immigration) ... 382

0-662-58459-7

- Canadian Rural Transition Program (CRTP): annual review, fiscal year 1989-90. (Employment and Immigration) 382
- Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA): rapport annuel, année financière 1989-1990. (Emploi et Immigration) 454

0-662-58462-7

- Rapport de la Direction générale de la recherche, 1991. (Agriculture Canada) 447
- Research Branch report, 1991. (Agriculture Canada) 376

0-662-58489-9

- En riposte à la pollution atmosphérique: le DNARPA permet de prendre la pouls des forêts du Canada. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série DPC-X, DPC-X-34) 468
- Response to air pollution: ARNEWS assesses the health of Canada's forests. (Forestry Canada. Information report. DPC-X series, DPC-X-34) 400

0-662-58493-7

- Annual report, 1990-91. (Canadian Institute for International Peace and Security) 379
- Rapport annuel, 1990-1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 470

0-662-58496-1

- Fuel consumption guide, 1992: ratings for new cars, pick-up trucks and vans: advance notice. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate) 417
- Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves: préavis. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484

0-662-58501-1

- Annual report, 1990-1991. (Canadian Centre for Management Development) 377
- Rapport annuel, 1990-1991. (Centre canadien de gestion) 449

0-662-58505-4

- HIV AIDS discrimination: it's against the law. (Canadian Human Rights Commission) 379

0-662-58505-4—Cont'd/Suite

- VIH sida et la discrimination: une question de droit. (Commission canadienne des droits de la personne) 449

0-662-58513-5

- The Canadian Museum of Caricature. (National Archives) 404
- Le Musée canadien de la caricature. (Archives nationales) 448

0-662-58518-6

- Méthode de référence pour le dosage du dibenzofurane et de la dibenzo-p-dioxine dans les anti-mousses. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Méthode de référence, SPE 1/RM/20) 467
- Reference method for the determination of dibenzofuran and dibenzo-p-dioxin in defoamers. (Environmental Protection. Environmental Protection series. Reference method, EPS 1/RM/20) ... 395

0-662-58526-7

- Rapport annuel, 1990: Sécurité routière. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484
- Road safety: annual report, 1990. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate) 417

0-662-58527-5

- Administration du rétablissement agricole des Prairies, rapport annuel 1989-1990. (Agriculture Canada) 447
- Prairie Farm Rehabilitation Administration, annual report, 1989-1990. (Agriculture Canada) 376

0-662-58541-0

- Annual report, 1990-1991. (Employment and Immigration) 382
- Rapport annuel, 1990-1991. (Emploi et Immigration) 454

0-662-58543-7

- Rapport du président, 1990-1991. (Conseil de recherches médicales) 451
- Report of the President, 1990-1991. (Medical Research Council) 403

0-662-58546-1

- Canadian forest fire statistics, 1984-1987. (Forestry Canada. Information report. PI-X series, PI-X-74) 401
- Statistiques sur les incendies de forêt au Canada, 1984-1987. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-74) 468

0-662-58547-X

- Un guide au Programme des contributions de Condition physique Canada, 1992-1993. (Condition physique et Sport amateur) 474
- A guide to Fitness Canada Contributions Program, 1992-93. (Fitness and Amateur Sport) 401

- 0-662-58549-6**
L'assurance-chômage et l'agriculture. (Assurance) 454
Unemployment Insurance and farming. (Insurance) 393
- 0-662-58554-2**
Fuel consumption guide: ratings for new cars, pick-up trucks and vans, 1992. (Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate) 417
Guide de consommation de carburant, 1992: cotes pour automobiles, camionnettes et fourgonnettes neuves. (Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile) 484
- 0-662-58567-4**
Canada's capital: ours in common: annual review, 1990-1991. (National Capital Commission) 404
La capitale nationale: on s'y retrouve: revue de l'année, 1990-1991. (Commission de la capitale nationale) 449
- 0-662-58568-2**
Canada's capital: ours in common: annual report, 1990-1991. (National Capital Commission) 404
La capitale nationale: on s'y retrouve: rapport annuel, 1990-1991. (Commission de la capitale nationale) .. 449
- 0-662-58572-0**
Climate change and water level impacts on wetlands: a bibliography. (Atmospheric Environment Service. CLI, 1-91) 395
Répercussions du changement climatique et du niveau des eaux sur les milieux humides: bibliographie. (Service de l'environnement atmosphérique. CLI, 1-91) 467
- 0-662-58576-3**
Bâtir ensemble l'avenir du Canada: points saillants. (Conseil privé) ... 452
Shaping Canada's future together: highlights. (Privy Council) 405
- 0-662-58583-6**
Rapport présenté au Parlement par le ministre des Pêches et des Océans concernant l'administration de la Loi sur la restructuration du secteur des Pêches de l'Atlantique pour l'année financière 1990-91. (Pêches et Océans Canada) 473
Report to Parliament by the Minister of Fisheries and Oceans respecting the administration of the Atlantic Fisheries Restructuring Act for the fiscal year 1990-91. (Fisheries and Oceans Canada) 399
- 0-662-58587-9**
Bâtir ensemble l'avenir du Canada: discours du Premier ministre. (Conseil privé) 452
Shaping Canada's future together: speech by the Prime Minister. (Privy Council) 406
- 0-662-58589-5**
Multiculturalism: what is it really about? (Multiculturalism and Citizenship) 403
Le point sur le multiculturalisme. (Multiculturalisme et Citoyenneté) 470
- 0-662-58592-5**
Direction du Service des laboratoires judiciaires, Gendarmerie royale du Canada: revue annuelle, 1990. (Gendarmerie royale du Canada) . 475
Forensic Laboratory Services, Royal Canadian Mounted Police: annual review, 1990. (Royal Canadian Mounted Police) 408
- 0-662-58600-X**
Loi sur les relations de travail au Parlement: cinquième rapport, 1990-1991. (Commission des relations de travail dans la Fonction publique) 450
Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fifth annual report, 1990-1991. (Public Service Staff Relations Board) 407
- 0-662-58602-6**
Formation axée sur les projets: guide du participant. (Emploi et Immigration) 454
Project-based training: guide for participants. (Employment and Immigration) 382
- 0-662-58603-4**
Formation axée sur les projets: guide de l'organisme d'accueil. (Emploi et Immigration) 454
Project-based training: guide for training place host. (Employment and Immigration) 382
- 0-662-58604-2**
Chaussures en caoutchouc: réexamen du retrait du TPG. (Tribunal canadien du commerce extérieur. Réexamen de la mesure de sauvegarde, SR-91-001) 485
Rubber footwear: GPT withdrawal review. (Canadian International Trade Tribunal. Safeguard review, SR-91-001) 380
- 0-662-58608-5**
Transport Dangerous Goods: Annual report. (Transport Dangerous Goods Directorate) 417
Transport des marchandises dangereuses: rapport annuel 1990-1991. (Direction générale du transport des marchandises dangereuses) . 485
- 0-662-58611-5**
Canadian Centre for Occupational Health and Safety: report of the Council, April 1, 1990-March 31, 1991. (Canadian Centre for Occupational Health and Safety) 378
- 0-662-58611-5—Cont'd/Suite**
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail: rapport du Conseil des gouverneurs, 1^{er} avril 1990-31 mars 1991. (Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail) 449
- 0-662-58618-2**
L'entrevue d'emploi. (Emploi et Immigration. Travailleurs) 454
The job interview. (Employment and Immigration. Workers) 382
- 0-662-58619-0**
The chronological résumé. (Employment and Immigration. Workers).. 382
Le curriculum vitae chronologique. (Emploi et Immigration. Travailleurs) 454
- 0-662-58620-4**
Le curriculum vitae. (Emploi et Immigration. Travailleurs) 454
The résumé. (Employment and Immigration. Workers) 382
- 0-662-58621-2**
The combined format résumé. (Employment and Immigration. Workers) 382
Le curriculum vitae rédigé selon une formule mixte. (Emploi et Immigration. Travailleurs) 454
- 0-662-58633-6**
Compte rendu, 14^e Symposium international sur le traitement des eaux usées, Montréal, les 12 et 13 novembre 1991. (Protection de l'environnement) 466
Proceedings, 14th International Symposium on Wastewater Treatment, Montreal, November 12 and 13, 1991. (Environmental Protection) . 396
3rd workshop on Drinking Water. (Environmental Protection) 396
3^e Atelier sur l'eau potable. (Protection de l'environnement) 466
- 0-662-58634-4**
Intégration professionnelle: alternance travail-études: guide des auteurs de demande. (Emploi et Immigration) 454
Job entry: cooperative education: guide to applicants. (Employment and Immigration) 382
- 0-662-58636-0**
Les langues officielles dans les institutions fédérales: rapport annuel, 1990-1991. (Conseil du Trésor) ... 451
Official languages in federal institutions: annual report, 1990-91. (Treasury Board) 418
- 0-662-58638-7**
Aider les clients à s'aider. (Emploi et Immigration) 453
Helping people helping themselves. (Employment and Immigration) ... 382

0-662-58639-5	L'alternance travail-études: un pas vers l'avenir. (Emploi et Immigration).....	453	0-662-58695-6	1992 Unemployment Insurance development issues: providing skills for tomorrow. (Employment and Immigration).....	382	0-662-59969-1	Publications. (Environmental Protection).....	396
	Co-operative education: getting started on the future. (Employment and Immigration).....	382		Utilisation des fonds de l'Assurance-chômage à des fins productives en 1992: des compétences pour l'avenir. (Emploi et Immigration).....	454		Publications. (Protection de l'environnement).....	467
0-662-58641-7	Aboriginal peoples and criminal justice: equality, respect and the search for justice. (Law Reform Commission of Canada. Report, 34).....	403	0-662-58705-7	Auditing for Parliament. (Auditor General of Canada).....	376	0-662-59971-3	The Canadian Dairy Commission: annual report, 1990-1991. (Canadian Dairy Commission).....	378
	Les peuples autochtones et la justice pénale: égalité, respect et justice à l'horizon. (Commission de réforme du droit du Canada. Rapport, 34).....	450		Vérification au nom du Parlement. (Vérificateur général du Canada).....	485		La Commission canadienne du lait: rapport annuel, 1990-1991. (Commission canadienne du lait).....	449
0-662-58649-2	Le rapport sur la vérification de l'administration de la Chambre des communes. (Vérificateur général du Canada).....	485	0-662-58706-5	Annual report, 1991. (Office of the Superintendent of Financial Institutions).....	405	0-662-59972-1	Une introduction à la recherche aux Archives nationales du Canada. (Archives nationales).....	448
	Report of the audit of the House of Commons administration. (Auditor General of Canada).....	376		Rapport annuel, 1991. (Bureau du surintendant des institutions financières).....	449		Introduction to research at the National Archives of Canada. (National Archives).....	404
0-662-58668-9	Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1990. (Agriculture Canada).....	375	0-662-58719-7	L'école avant tout. (Emploi et Immigration).....	454	0-662-59973-X	Commission du droit d'auteur: rapport annuel, 1990-1991. (Commission du droit d'auteur).....	453
	Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1990. (Agriculture Canada).....	447		Stay in school. (Employment and Immigration).....	382		Copyright Board: annual report, 1990-91. (Copyright Board).....	381
0-662-58669-7	Agricultural Products Board: annual report for the year ended March 31, 1991. (Agriculture Canada).....	375	0-662-58726-X	Fishing communities in Labrador and the Great Northern Peninsula of Newfoundland north of 50. (Fisheries and Oceans Canada. Economic and commercial analysis report, 82).....	399	0-662-59975-6	Canada Pension Plan contributors, 1989. (Income Security Programs).....	402
	Office des produits agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. (Agriculture Canada).....	447		Villages des pêcheurs du Labrador de la grande péninsule nord (Great Northern Peninsula) de Terre-Neuve, au nord du 50 ^e parallèle. (Pêches et Océans Canada. Rapport de l'analyse économique et commerciale, 82).....	473		Cotisants du Régime de pensions du Canada, 1989. (Programmes de la sécurité du revenu).....	475
0-662-58670-0	Agricultural Stabilization Board: annual report for the year ended March 31, 1991. (Agriculture Canada).....	375	0-662-59950-0	Rapport du ministère du Revenu national, Douanes, Accise et Impôt, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1991. (Douanes et accise).....	474	0-662-59981-0	Plan d'action Saint-Laurent: rapport annuel, 1990-1991. (Protection de l'environnement).....	467
	Office de stabilisation des prix agricoles: rapport annuel pour l'exercice terminé le 31 mars 1991. (Agriculture Canada).....	447		Report of the Department of National Revenue: Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1991. (Customs and Excise).....	407		St. Lawrence Action Plan: annual report, 1990-1991. (Environmental Protection).....	396
0-662-58676-X	Annual report, 1990-1991. (Canada Institute for Scientific and Technical Information).....	405	0-662-59952-7	Federal-provincial Record of Performance for Sheep Improvement: 14th annual report, 1990. (Agriculture Canada).....	375	0-662-59982-9	L'école avant tout: guide à l'intention des parents. (Ministre d'État à la jeunesse).....	465
	Rapport annuel, 1990-1991. (Institut canadien de l'information scientifique et technique).....	452		Programme fédéral-provincial d'évaluation génétique pour l'amélioration des bovins: 14 ^e rapport annuel, 1990. (Agriculture Canada).....	447		Stay in school: a parent's guide. (Minister of State for Youth).....	393
0-662-58683-2	Annual report: Employment Equity Act, 1991. (Employment Equity Branch).....	382	0-662-59953-5	Harassment case book. (Canadian Human Rights Commission).....	379	0-662-59983-7	Si tu penses à lâcher l'école, lis d'abord ceci! (Ministre d'État à la jeunesse).....	465
	Rapport annuel: Loi sur l'équité en matière d'emploi, 1991. (Direction générale de l'équité en matière d'emploi).....	465		Recueil des cas de harcèlement. (Commission canadienne des droits de la personne).....	449		Straight talk about staying in school. (Minister of State for Youth).....	393
						0-662-59990-X	Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs. (Codifications administratives).....	422
							Migratory Birds Convention Act. (Office consolidations).....	352
						0-662-59991-8	Services du trafic maritime: cap sur l'avenir. (Garde côtière canadienne).....	485
							Vessel Traffic Services: wave of the future. (Canadian Coast Guard) ..	417
						0-662-59997-7	Annual report, 1990-1991. (Security Intelligence Review Committee) ..	408

- 0-662-59997-7—Cont'd/Suite**
Rapport annuel 1990-1991. (Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité) 475
- 0-662-92775-3**
Agriculture et conservation de l'environnement. (Agriculture Canada) . 447
- 0-662-95847-0**
Pollution maritime par les hydrocarbures: intervention. (Garde côtière canadienne) 485
- 0-662-95963-9**
Conseil consultatif canadien de l'environnement: revue des activités, 1985-1986, 1986-1987. (Conseil consultatif canadien de l'environnement) 466
- 0-662-96097-1**
Le Canada, la foresterie et la FAO. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-90F) 468
- 0-662-96232-X**
Le transport riverain dans le contexte du transport régional: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 9) 444
- 0-662-96264-8**
Stratégie de verdissement du secteur riverain de l'agglomération de Toronto: contexte et enjeux. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 8).... 444
- 0-662-96265-6**
East Bayfront et le secteur industriel portuaire: un milieu en transition. (Commission royale sur l'avenir du secteur riverain de Toronto. [Groupe de travail, rapport], 10) .. 444
- 0-662-96645-7**
Troubles mentaux chez les personnes âgées au Canada: considérations d'ordre démographique et épidémiologique. (Direction générale des services et de la promotion de la santé) 474
- 0-662-96721-6**
Développement de produits. (Bureau fédéral de développement régional (Québec)) 469
- 0-662-96762-3**
Le livre et l'éveil au monde des perceptions: sélection de livres pour les garderies. (Direction générale des programmes des services sociaux) 474
- 0-662-96795-X**
Douze grands chercheurs canadiens. (Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie) .. 451
- 0-662-96800-X**
Efficacité des mousses ignifuges. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 11) 468
- 0-662-96826-3**
Service d'alimentation de secours: planification en temps de catastrophe. (Direction générale des services médicaux)..... 475
- 0-662-96858-1**
Pédo-paysages du Canada: guide de l'utilisateur. (Agriculture Canada) . 447
- 0-662-96867-0**
La productivité de l'industrie canadienne du bois: comparaison inter-régionale. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série O-X, O-X-411F) 468
- 0-662-96877-8**
Inventaire des forêts du Canada, 1986: supplément technique. (Forêts Canada. Rapport d'information. Série PI-X, PI-X-86F) 468
- 0-662-96878-6**
Conseil consultatif canadien de l'environnement: revue des activités, 1989-1990. (Conseil consultatif canadien de l'environnement) 466
- 0-662-96886-7**
La culture des tomates en serre sur sol et sans sol. (Agriculture Canada) 447
- 0-662-96906-5**
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: résumés des activités, 1990. (Protection de l'environnement) ... 466
- 0-662-96942-1**
Effluents des usines de pâte blanche. (Protection de l'environnement. Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation, 2) 467
- 0-662-96953-7**
L'énergie au Canada: offre et demande 1990-2010. (Office national de l'énergie) 472
- 0-662-96954-5**
L'énergie au Canada: offre et demande 1990-2010: résumé. (Office national de l'énergie) 472
- 0-662-97008-X**
L'épargne-retraite: règlement proposé et notes explicatives. (Finances Canada) 467
- 0-662-97009-8**
Répertoire de projets en technologie minière, 1990. (Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie. Laboratoires de recherche minière. [Rapport], LRM 90-145(RT)F)..... 465
- 0-662-97012-8**
Une vision des zones protégées pour le Canada. (Conseil consultatif canadien de l'environnement) 466
- 0-662-97018-7**
L'énergie électrique au Canada, 1990. (Secteur de l'énergie) 466
- 0-662-97027-6**
Caractéristiques tensioactives de mousses utilisées pour la lutte contre les feux de forêts. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 8) 468
- 0-662-97029-2**
Les pêches maritimes du Québec: revue statistique annuelle, 1989-1990. (Pêches et Océans Canada) 472
- 0-662-97054-3**
Identification des ballasts de lampes contenant des BPC. (Protection de l'environnement. Série de la Protection de l'environnement. Rapport, SPE 2/CC/2) 467
- 0-662-97059-4**
Deuxième rapport présenté par le Canada en vertu du protocole de 1987 sur l'Accord de 1978 relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs: précis technique de l'ensemble des activités, 1990. (Protection de l'environnement)..... 466
- 0-662-97068-3**
Programme de lutte contre le dépérissement des érablières: rapport d'étape, 1988-1991. (Forêts Canada) 468
- 0-662-97072-1**
Rapport annuel, Office de commercialisation du poisson d'eau douce, 1990-1991. (Office de commercialisation du poisson d'eau douce) . 470
- 0-662-97073-X**
L'avenir du lieu historique national du Fort-Lennox: consultation publique sur les orientations de mise en valeur. (Service canadien des parcs) 467
- 0-662-97080-2**
Le Canada et le contrôle des exportations d'armes et de produits stratégiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 37) 469
- 0-662-97088-8**
Création et démonstration de techniques de conservation des ressources et de l'énergie, 1988-1991. (Protection de l'environnement) 466
- 0-662-97089-6**
Installation du programme HSG. (Forêts Canada. Rapports techniques de l'IFNP, 13) 468
- 0-662-97100-0**
Sommaire annuel des données sur la récolte de poissons et de mammifères marins dans les Territoires du Nord-Ouest, volume 1, 1988-1989. (Pêches et Océans Canada)..... 473

- 0-662-97103-5**
Options de mise en valeur: lieu historique national du Fort-Lennox: document descriptif. (Service canadien des parcs) 467
- 0-662-97107-8**
Résumé des recherches, Station de recherche Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), volume 19, 1990. (Agriculture Canada) 447
- 0-662-97109-4**
Arrimage sécuritaire. (Expansion du commerce international) 446
- 0-662-97112-4**
Le fédéralisme canadien et l'union économique: partenariat pour la prospérité. (Conseil privé) 452
- 0-662-97113-2**
Bâtir ensemble l'avenir du Canada: propositions. (Conseil privé) 452
- 0-662-97122-1**
Les sanctions économiques. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Fiche d'information, 16) 469
- 0-662-97126-4**
Peuples autochtones, autonomie gouvernementale et réforme constitutionnelle. (Conseil privé) 452
- 0-662-97127-2**
L'identité canadienne: des valeurs communes. (Conseil privé) 452
- 0-662-97128-0**
Histoire de l'évolution constitutionnelle du Canada. (Conseil privé) . 452
- 0-662-97133-7**
La Communauté européenne: un modèle politique pour le Canada? (Conseil privé) 452
- 0-662-97137-X**
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: chloroéthanes. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 185) 466
- 0-662-97138-8**
Lignes directrices sur la tarification de l'eau. (Direction générale des eaux intérieures. Collection des sciences sociales, étude, 25) 466
- 0-662-97139-6**
Recommandations pour la qualité de l'eau au Canada: captane. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 188) 466
- 0-662-97140-X**
Revue et recommandations pour les critères provisoires canadiens de qualité environnementale pour les lieux contaminés. (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 197) 466
- 0-662-97142-6**
Guide sur les politiques canadiennes relatives à la limitation des armements, au désarmement, à la défense et à la solution des conflits, 1991. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- 0-662-97143-4**
Les aspects civils du maintien de la paix. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Document de travail, 36) 469
- 0-662-97148-5**
Revenus de bien-être social, 1990. (Conseil national du bien-être social) 474
- 0-662-97153-1**
Caractéristiques chimiques des terres humides et leurs effets sur les eaux réceptrices dans le parc national Kejimikujik (Nouvelle-Écosse). (Direction générale des eaux intérieures. Série scientifique, étude, 193) 466
- 0-662-97157-4**
Droits des sociétés. (Expansion du commerce international. 1992: Incidences du marché unique européen) 446
- 0-662-97163-9**
Défense, aérospatiale et transport. (Expansion du commerce international. 1992: Incidences du marché unique européen) 446
- 0-662-97170-1**
Le Canada à la croisée des chemins: les nouvelles réalités concurrentielles. (Industrie, Sciences et Technologie) 469
- 0-662-97176-0**
Rapport du vérificateur général du Canada à la Chambre des communes, 1991. (Vérificateur général du Canada) 485
- 0-662-97207-4**
Répertoire des manufacturiers de produits environnementaux. (Industrie, Sciences et Technologie). 469
- 0-662-97210-4**
Aspects civils des opérations de maintien de la paix des Nations Unies. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Exposé, 38) 469
- 0-662-97211-2**
Le droit international humanitaire. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales. Fiche d'information, 17) 469
- 0-662-97214-7**
Rapport du Groupe de travail sur la politique de concurrence. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- 0-662-97215-5**
Les implications économiques et politiques de l'union économique et monétaire européenne pour le Canada. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- 0-662-97216-3**
Propriété intellectuelle. (Expansion du commerce international. Europe 1992) 446
- 0-662-97218-X**
La bibliothèque «Paix et sécurité», 1990. (Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales) 469
- 0-662-97226-0**
Statistiques sur l'énergie canadienne, 1990. (Secteur de l'énergie) 466
- 0-662-97229-5**
Le plan vert du Canada: la première année. (Environnement Canada) . 466
- 0-919670-93-8**
The Canadian style: a guide to writing and editing. (Secretary of State) 407
- 0-921633-64-5**
Employment groups: the counselling connection. (Employment and Immigration) 382



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group — Publishing
45 Sacré-Cœur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*
Groupe Communication Canada — Édition
45 boulevard Sacré-Cœur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9